華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

第二一八〇六號

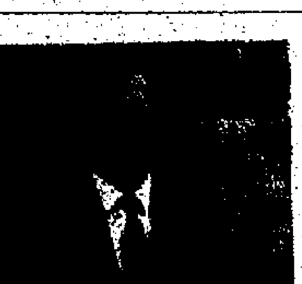
每份零售港幣壹元伍毫

今日出紙八大張

發行及承印華僑日報有限公司

電話：總社H491181 中區H231637 北角H640693 旺角K840749

聯交所經理兼行政秘書暫停職



曾昭穗

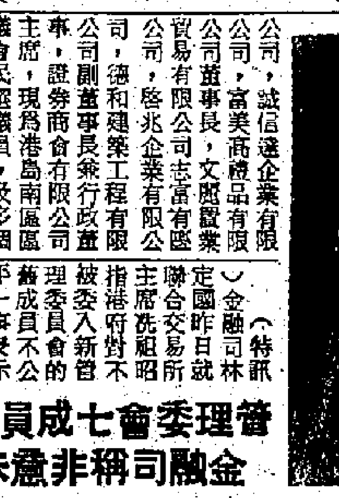
倫敦證券交易所副秘書 出任聯交所副行政總裁

（特訊）聯合交易所行政總裁霍禮義表示，交易所已從倫敦證券交易所借調副秘書施索珊（SUSAN SELWYN）來港。他又強調交易所行政已回復正常。

施索珊昨日起已出任聯交所副行政總裁，作爲行政總裁霍禮義的副手。

施索珊來港前是倫敦證券交易所理事會副秘書，在交易所十五年的工作中，曾參與該交易所的中央股票結算系統工作，並有與當地證券經紀一起工作的經驗，並委與檢討佣金，經紀費用等事宜，而她在倫敦證券交易所理事會的職務，令她熟悉證券法例和調查多方面工作。

施索珊又是本港首任證券監理專員施偉賢（JANES SELWYN）的女兒。



本港首任證券監理專員施偉賢女兒施索珊，出任聯交所副行政總裁。

黃宜弘林漢强當選 聯合交易所副主席

聯交所上市委員會成員包括 余金城霍禮義黃宜弘林漢强

（特訊）聯合交易所管理委員會昨日在舉行第一次會議後，選出黃宜弘及林漢强出任副主席。但部份現時委員由於不及通知，未有出席昨日的會議。

管理委員會亦重新訂出上市委員會的成員，該小組成員包括主席余金城及兩位新選副主席及聯交所的行政總裁霍禮義。

一位管理委員會成員表示，他們現時的目標，主要根據證券法例執行，特別著重與聯交收及上市審核工作。

另外，聯交所經理兼行政秘書曾昭穗被暫時停職，他是繼辛漢權和會德雄之後，第三個被停的職高級行政人員。霍禮義表示：各項委任屬正常人事調動。

曾昭穗畢業於中文大學，獲榮譽社會科學學士，亦會英國特許秘書公司會員，曾任金銀證券交易所經理，服務時間超過十年，其間參與證券交易所合併工作，聯交所選出第一屆委員會後正式受任執行秘書兼經理。

聯交所兩位新副主席資料如下：

黃宜弘於一九六三、六七及八〇年分別於美國獲學士，碩士及博士學位。畢業於羅省大學工程系後，即出任美國著名電腦公司高級工程師，現任重信投資有限公司聯席董事長，大正國際有限公司及永固紙業有限公司董事總經理，大正公司總經理，中華總商會副會長，中華廠商會常務會董，香港貿易發展局理事，基本法諮詢委員會委員，香港房屋委員會上訴小組委員及居者有其屋小組委員及裁判司署審判顧問。

林漢强留學英國修讀法律，現任麗碧建業有限公司，東太和有限公司，誠信達企業有限公司，富美商禮品有限公司董事長，文閣置業貿易有限公司志富有限公司，啓兆企業有限公司，德和建築工程有限公司副董事長兼行政董事，證券商會有限公司主席，現爲港島南區區議會民選議員，及多個社會服務委員會委員，亦會任立法局非官守議員。一九八一年獲港督委任爲非官守太平紳士。

聯交所依法例辦事 管理委會擁決策權

行政總裁稍後提交報告 管理委會再決定新工作

管理委員會主席余金城表示

（特訊）聯合交易所管理委員會主席余金城昨日表示，新委員會召開第一次會議主要討論合作默契方面，而且目前工作範圍並無改變。他又透露，行政總裁霍禮義會於稍後提交一份報告予新委員會。

余金城表示，管理委員會於昨日召開會議，主要討論大家合作默契方面，第二次會議未知道幾時再召開。他稱，雖然新委員會只有十四名成員，但對應付工作問題並無影響。他稱，目前工作範圍沒有改變，新委員會仍擁有決策權，一切事情依照現行的法例辦事。

余金城昨日對記者表示，行政總裁霍禮義會於稍後提交一份報告予新委員會，暫時未知道該份報告的內容及何時完成。

他稱，將來新工作計劃需等候霍禮義遞交的報告才決定。他說，當有多一些進展時會召開記者招待會向外公佈。（和）

黃宜弘

林漢强

管理委會七成員不獲委 金融司稱非意味曾犯錯誤

（特訊）金融司林定國昨日就聯合交易所主席冼祖昭指港府對不被委入新管理委員會的舊成員不公平一事表示，香港作爲一個國際金融中心，必須向全球說明本港股市運作中所存在的不穩定因素。

林定國指出，過早論斷或肆意指責是無補於事的，一些舊成員未被委入管理委員會，並非意味他們犯了任何錯誤，但他們暫離管理層對香港及國際市場均有益處。

冼祖昭指政府將舊管理委員會七名成員調離新成立的委員會，是不公平及損害他們名譽的行動。他指出，一般人會感到他們是因不稱職及管理不力才被調離的。（穎）

尚有消息圖片 刊第二張一頁

受廉署行動影響 股市初開跌百點

買家趁低吸納承接穩行情回升

全日成交六億餘恒指跌十六點

（特訊）受到廉政公署調查聯合交易所三位高層人士消息及外圍股市下跌影響，本港股市昨晨甫開市即大幅下跌，恒生指數最低曾跌逾百點，昨承接力頗爲穩定，後市在買家趁低吸納下，行情穩步回升，結果恒指以二二八六·二九收市，與一個交易日比較，僅跌一六·四六點，較初時猜想輕微得多。全日成交額是六億五千二百餘萬元。

一位投資經理表示，大市昨晨大幅低開，主要受廉署調查李福兆事件影響，投資者心理受此突發性消息刺激，紛紛拋售，普遍股價均下跌幾個價位，其中二、三綫細價股跌幅尤大，稍後大市止跌回穩，並從低點反彈，其中部分藍籌股反彈一兩個價位。另外，本港股市下跌亦多少受外圍下跌影響，繼歐美股市上週尾市普遍下跌，亞太區股市承接跌勢，加上美元急性刺激，所以市場普遍看淡，好友亦多採取觀望態度。（强）

（詳情請參閱股市專欄）

胃仙U

效能一舉兩得

雙層胃葯

雙重效能

日本醫學界偉大貢獻專治胃酸過多胃潰瘍等一切胃病

回鄉探親，順帶兩瓶，情深意厚，能挽救胃患者，迅速回復健康。

效力迅速·安全可靠 注意：提防影射·以免誤購

當買胃仙U時請認明胃仙U三字及片上應有英文名（WEISEN-U）

代理批發商：香港：全球藥房 九龍：中正藥房 澳門：協寧藥行 各大藥行均有代售

東華三院

招商供應老人院舍及幼兒園伙食

茲招商供應本院轄下老人院舍及幼兒園一九八八至八九年度之伙食。有意者請於一九八八年一月九日前在辦公時間內攜備商業登記證副本乙份，到香港上環普仁街十二號本院常務部採購組（電話：五－八五九一八二五）索取投標表格。

一九八八年一月五日 東華三院主席 劉寶詠琴

致有關人士通告

茲特通告，羅賓納財務有限公司及其證券商董事華志人，已於一九八七年十一月廿七日停止在香港德輔道中一二〇號香港商業銀行大厦十七樓經營之證券業務。該公司之任何顧客，如認爲該公司在證券業務上有欠其金額而尚未清還，必須盡早，及於此通告日起十日內，以書面通知敝公司及位於香港中環交易廣場第二座三十八樓之證券監理專員。

一九八八年一月五日 羅賓納財務有限公司

仁愛堂田家炳幼兒園誠聘下列員工：

（園址：屯門兆康苑）

①幼兒工作員——年21歲以上，中學畢業，已註册，能琴優先，月薪$2960-5520

②厨工——男女均可，有煮數拾人飯經驗，月薪$3600-4240

③清潔女工——年40歲以下，有經驗，住屯門區優先，月薪$2960-3130

有意者請詳列履歷，附近照於1月18日前寄屯門仁政街仁愛堂社區及室內體育中心大厦七樓仁愛堂執行總幹事收。

仁愛堂董事局主席：黃 樹

政府註册立案

香港時裝學院

（分上下午晚班）

•時裝設計師文憑科• 紙樣嚟嘜科•裁剪縫紉科

(各班詳細章程時間表電索即寄)

名額有限•額滿即止

培養一技之長實習理論並重，由名家指導，各班畢業頒文憑輔導職或創業

下月擴班招男女生

尖沙咀漆咸道123號永業大厦六樓(近玫瑰教堂)

電話：3-677952 3-692095

榮健膚

男婦兒科 神經衰弱 哮喘斷根

鼻

高血壓丸 特效根治

榮基大厦

香港石塘咀保德街33至39號

三房一廳僅售40餘萬起

旺舖兩間818呎及893呎 祗售80餘萬起

•靜中帶旺 •環境優美 •學校林立 •樓高23層 •向南向海 •扶伕單邊 •購物方便 •管理完善

治購：六基有限公司

香港威靈頓街39-41號六基大厦六樓 電話：5-252497 地盤電話：5-497404（假日照常辦公）

總代理 捷昇有限公司

3-936959, 937474, 937977, 957376

最可靠的哮喘藥 得此藥傍身 畢生安樂哂

幾十年歷史悠久，銷量最多最安全最可靠之唐拾哮喘丸，享譽不衰，自有其與別不同之優點，下列三大功效，在臨床上已獲確證，絕不誇張。

預防：哮喘病將發作時，先有徵兆，病者可以預知，或自行週期性，行將發作者，預早服用唐拾義哮喘丸，免除發作，若無其事矣。

治療：哮喘若已發作，服唐拾義哮喘丸，立刻止喘，同時呼吸回復正常，內附喘香，燃吸其烟，一切症狀，消於無形。

除根：喘愈後繼服唐拾義哮喘丸，保證清除多種原因引起之過敏性反應，正本清源，徹底解決，永不復發。

港九各大藥店，均有代售，每瓶六十粒，大號每瓶三百粒，香港文咸東街唐拾義藥廠發行。

清潔香港 人人有責

離職聲明

本公司設計員陳娟小姐已于一九八七年十二月三十一日辭去本公司職務。此后陳小姐一切華洋轇轕，概與本公司無涉。

萬新有限公司

離職啓事

本公司高級經理私人秘書林美儀小姐（RAINBOW LAM）已於昨日正式離職。以後其在外之一切行動，概與本公司無涉。

敬希各有關大廈員工垂注爲要。

屋宇管理有限公司謹啓

一九八八年一月五日

招請投標

關於魚拖AJ一九八七年第一五九頁 香港牌照第M六三二八〇A號

茲依據一九八七年十二月二十二日香港最高法院頒發出售上述魚拖之命令，招標依照下開條件承購該魚拖（其一般狀況如下）：

（一）該魚拖係按交付之日停泊於香港水域之「目下」及「所在」狀況出售，連同其機器、錨、鋼纜、索具裝備並特別聲明所有船主及其家屬之私人物品（如有發現）不在出售之列，此外，該魚拖之出售並無其他轇轕。

（二）得標者不得藉詞錯誤或描述失當而廢除該宗買賣。

（三）不保證：

（甲）該魚拖之適航性或狀況或其他附屬品之狀況或對某特別用途是否適宜。

（乙）該魚拖或魚拖上任何裝備是否已適當或充份簽認准或任何看似已發出之證件是否現仍有效。

（丙）無綫電及有關設備之所有主權。

（四）由於上述關係投標人宜查詢一切認有必須知悉之各事，欲查看該魚拖者可向香港最高法院主任執達吏申請。

（五）有關該魚拖之投標必須：

（甲）用書面寄交香港最高法院經歷司。

（乙）密封於信封內其上寫明上列地址並註明「A.J. ACTION 1987 FOLIO 159」字樣。

（丙）附有由一家香港銀行或在香港設有分行或銀行辦號之銀行發出之銀行本票或一家此等銀行簽認之支票。其銀碼爲投標價格百分之十（10%）抬頭人寫明「香港最高法院經歷司」並劃綫註明「AJA 1987 FOLIO 159」

（丁）寫明直至一九八八年二月二日不予撤回。

（戊）於一九八八年一月十九日中午前送達金鐘道最高法院大廈底層一四六室最高法院經歷司，否則投標無效。

（己）寫明及以港幣付款。

（六）經歷司是否接納最高或任何投標不受約束。

（七）如某標已獲接納，買價餘額必須於接納後五天內，以上述銀行本票或簽認支票之形式交付，否則已繳之百分之十按金將予沒收，在此情形下經歷司可將該船自由出售與其他任何人士。

（八）落選者可獲發還按金。

（九）投標人於一九八八年二月二日仍未獲通知已中標者，可視該標已不被接納論。

（十）如該船在交付與得標人之前全部損失（或被保險公司認爲推定損失）此項交易作爲無效，而按金將由法院發還。

（十一）中標人須負責一切費用、關稅、稅金或任何一切因購買或轉讓該船之支付。

（十二）買賣交易完成後，中標人須負責遵守由海事處所作有關該輪之一切指示。

該輪之撮要如下（見附表）

一九八七年十二月三十日 香港最高法院署理經歷司

拖網漁船詳情：

船別：摩打漁船（木殼蝦拖）

（未命名，牌照號碼M6328OA）船舶甲板約長70呎

5年在澳門建造

魚欄：三個

主要引擎類別：2X8汽缸「GANDNER」牌（各約240匹馬力）

最近一次入塢期：不知

轉讓商標但不包括生意之商譽

（商標法例第41(6)段及附例49(1)）

"MILLIE'S & device", "MILLIE'S & device" "MILLIE'S & device", "MILLIE'S & device" 及 "妙麗"

商標註册號碼：273/65, 299/71, 2591-2/81及B1999/82

啓者：根據一份於一九八五年一月十四日所簽訂之買賣契約，妙麗手袋皮鞋製造有限公司位於香港九龍彌敦道241至243號金輝大厦四字樓將其於商標註册處登記之上述註册於「手袋」，「衣服包括靴，鞋及拖鞋」，「手袋」，「鞋」及「手袋」等之商標全部由上述日期起完全出售及轉讓與富而達財務有限公司位於香港千諾道中143號必富大厦3A室。上述商標並未聯同其生意之商譽一起轉讓。而承讓人根據商標法例第43(1)段及附例41向商標註册官申請註册爲上述商標之擁有人。

劉鐵漢律師行 律師及公證律師

香港九龍彌敦道673號 匯豐銀行大厦705室

香港紅卍字會慈善實物會

慈善團體香港紅卍字會定於公曆一九八八年一月二十四日（星期日）下午二時至六時在香港銅鑼灣金龍台廿五號該會內舉行一年一度之慈善實物會所得善款純爲該會之完全免費贈診所醫療藥全科眼科牙科之全年開銷及香港紫灣卍慈中學紫灣卍慈小學一切福利工作經費本年度第三十九屆實物會期近請港九善長仁翁大力支持共襄善舉

香港黃族宗親會第廿屆選舉委員會通告

本會第十九屆理監事任期，行將屆滿，經成立第廿屆選舉委員會，辦理選舉事宜，依照會章第六十九條第五節規定：「凡欠繳會費一年或以上者，則無選舉及被選權」。用特登報通知，凡會員如有欠費者，希於一九八八年二月五日前補繳，以便郵印選票，否則，作自動放棄論，如住址遷移，請來函或電話通知更正爲荷。

右通告

本會全體會員

主任委員 黃福培

副主任委員 黃起鳳 黃亮夫

一九八八年一月五日

（20）選字第三號

美國如不減少支出改善貿易
影響世界景氣 經濟發展放緩
美國財長貝克深表憂慮沮喪
英國財相主張控制貨幣匯率

（時事社紐約四日電）據四日出版的（新聞周刊）最新號報道，自一九八五年以來，美國對日本展開「通貨戰爭」的結果，到目前為止，美元對日圓的匯率，已經下落了百分之五十以上，但是美國所期待的日本大幅度減少對美貿易盈餘，依然未能實現，因此傳說貝克財長受到衝擊，感到沮喪。該刊指出美元無止境的下落，可能引起美國國內的通貨膨脹，同時報道貝克財長對於美元過低落，表示憂慮。（新聞周刊）說，如果美國不減少消費支出，則對日貿易赤字不會縮小。

（路透社英國倫敦四日電）英國財政大臣羅遜，在週一發表的一篇報章訪問記中說：「美元對其它主要貨幣的匯率，跌得過份，給世界經濟前景投下陰影。」羅遜對「金融時報」表示：美元幣值過去三年下跌了超過一半，比十月十九日股市暴跌造成的影響更大。他說：「給世界經濟前景，投下陰影的不是股票價格的暴跌……而是美元的過份和前所未有的下跌。」他說：「美元在這樣短的時間內的跌幅，不但對全世界的貿易和工業造成極大破壞，而且在同一時期與經濟基本原理的變化，完全不相稱。」羅遜說：「他仍然堅持有控制的主要貨幣匯率的泛動制，目的是穩定英鎊，尤其是對西德馬克的匯率。」他說：「大部份主要工業國家的經濟在股市暴跌後滑削，增長得比權威人士預計的還要快。」

七國秘密協議支持美元
昨日美元及英美股上升
兌日圓突破一二三圓點大關
美國西南銀行首先減低利息

（路透社金融電訊東京四日電）東京美元今早低開成一二〇點四五日圓及一點五六二五馬克。日本中央銀行今早入市大力干預美元的跌勢，估計購入了五億至六億美元。收市時美元報一二一點六五日圓，較上週四收市下跌了〇點三五日圓，但高於紐約上週四收市的一二一點〇五日圓。倫敦開市時，美元報一點五八〇三馬克，高於上週四收市的一點五七一馬克。圓及一點五八〇八馬克。到中午十二時半，美元再升至一二三點一五日圓。

市場盛傳美國聯邦儲備局入市支持美元，同時西德及瑞士央行今天都入市支持美元。法國官方今天證實，七個工業國上月達成秘密協議，表示不願見美元在一九八七年下跌近百分之廿五後再下滑。這可能是引起央行今天支持美元的原因。

受央行支持美元的消息鼓舞，紐約美元今早反彈至一二二點二五日圓。

（路透社倫敦，紐約四日電）倫敦股市今早受美元企穩影響而向好，中午十二時，金融時報一百種股票指數報一千七百三十三點三，上升了廿點六。由於美元回穩，紐約股市今早反彈，上午十時三十分（即開市一小時），杜瓊斯工業平均指數報一千九百七十三點八一，上升了三十四點九八。到中午十二時三十分，該指數報一千九百八十七點四，上升了四十八點五七。

（法新社紐約四日電）美國米蘇里行的聖路易西南銀行宣佈，優惠利率由八點七五厘降為八點五厘，由即日起正式生效。此乃是美國銀行自從去年十一月五日以來第一次採取減息行動，但紐約的大銀行並未跟風宣佈減息。在去年十一月五日，美國各大銀行鑒於十月十九日股市大跌，宣佈把優惠利率由九厘減為八點七五厘。

大風雪橫掃美國六個州
交通受阻據報二人凍死

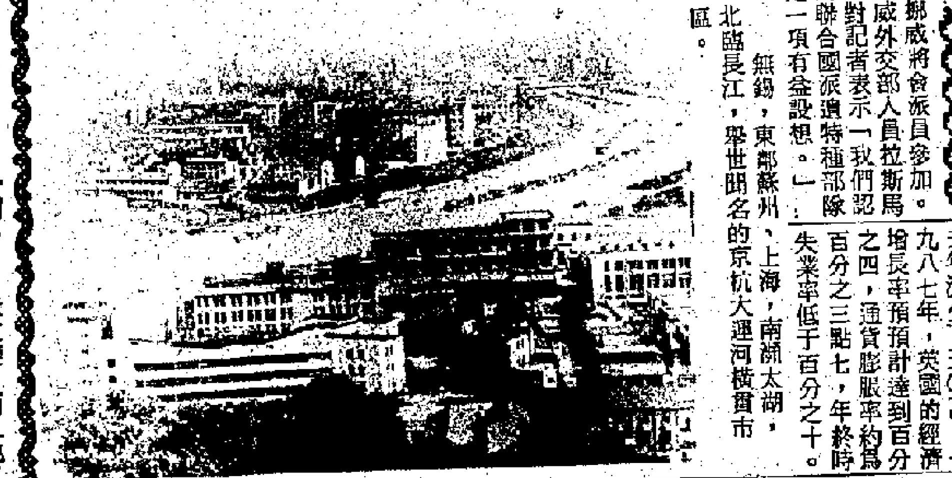
（美聯社美國紐約市四日電）星期日開始，「氣象台」名之為「西伯利亞快車」的寒流開始席捲美國東部及中西部地區，風暴肆虐，雪雨加交，大雪隨之而降。來自北太平洋的風雪使內華達，加尼福尼亞和俄勒岡三個州的大部份地區積雪盈尺，據說：已知有一人凍斃。中西部地區自星期日晚起，氣溫降至罕見的低點，而東部的暴風雪使令（週一）日該地區的交通陷於癱瘓，除小部份使用公共交通工具的人士外，駕車上班者在道路遇到的困難極多，當局出動五百輛剷雪車和三百輛「灑鹽車」。美國加州「海岸巡邏隊」在一般作業漁船上救起三名漁民，其中一人不幸已告凍斃，駕車出外渡假人士想不到天氣會突然惡化到這個程度，因為汽車未裝上剷雪防凍等設備，至在道路上有「行不得」之嘆，交通當局認為居民未免疏於防範，超級公路上無法行駛的汽車，擺下長達二十五英哩的「困龍」。

列根今年訪蘇聯 與戈巴切夫會談
可能分訪北約機構國家

（路透社華盛頓四日電）白宮一位副官說，在今年的訪問計劃中，列根總統並無安排到歐洲訪問，如是看來，他今年不可能訪問歐洲。該位不願透露姓名的副官說，「華盛頓郵報」最近曾經報導，列根總統今春可能訪問歐洲，但是，白宮發言人菲茲華德日昨指出，該報此項消息並不確切。該報曾引述一位不願透露姓名的美國政府高級官員之談話稱，在今年稍後到莫斯科舉行高峰會議之前六週，列根總統可能會到歐洲訪問，向「北大西洋公約組織」會員國的領袖保證美國繼續恪守對歐洲的防衛承諾。該報同時透露，雖然美蘇兩國尚未決定今年莫斯科高峰會議的日期，但預料列戈二人將會在今年五月最後兩週或六月第一週舉行高峰會議。菲茲華德表示，列根總統計劃在今年六月到加拿大多倫多參加世界工業國家經濟高峰會議，亦計劃到蘇京同戈巴切夫舉行高峰會議，然而，他到歐洲訪問是很難的事情。

支持聯合國 挪威願意派 海軍護海灣

（美聯社阿布扎比四日電）挪威一名官員說，倘若聯合國派遣海軍艦隊保護波斯灣航道，挪威將會派員參加。挪威外交部人員拉斯馬森對記者表示「我們認為聯合國派遣特種部隊是一項有益設想。」



無錫，東部蘇州、上海，南部太湖，北臨長江，舉世聞名的京杭大運河橫貫市區。

社論
美蘇關於核子裁軍問題對立焦點

美蘇領袖元旦通過電視台，向對方人民發表新年賀詞，提到上月在華盛頓高峰會議簽署的廢除中程導彈條約，指出這是核子時代首項重要裁軍協議。

美總統列根說，中程導彈條約雖然已向核子裁軍邁出歷史性的第一步。但「只是一個開端」。美蘇代表現在日內瓦談判裁減百分之五十的戰略核子武器」。列根並重申美國發展「星球大戰」計劃，建立太空防衛盾。他指出，太空防衛盾可以消除世界核子慘劇。

蘇聯領袖戈巴切夫指出，華盛頓高峰會議是一項吉兆，廢除中程導彈條約拉近了美蘇之間的距離，「我們準備繼續談判，爭取成果。尋求今年上半年簽訂裁減戰略武器條約。同時渴望達成協議，大幅度裁減歐洲常規兵力及軍備。希望能夠繼續向前，建立一個更安全的世界」。

美蘇領袖以上這番話，不禁使人滿懷寬慰。

然而，美蘇領袖去年在高峰會議上討論美國所謂戰略防衛主動，一般稱為星球大戰計劃時，雙方意見嚴重分歧。

戈巴切夫認為，美國可能先行發動核子攻擊，然後使用防衛盾保護自己。

戈巴切夫在上月美蘇高峰會議後，曾會透過蘇聯電視發表演說，反駁西方有關他軟化其反對美國「星戰計劃」立場之說。

迫至上周六，蘇共機關報「真理報」發表評論說，「搞不清楚的」美國官員曾經聲言，蘇聯領袖戈巴切夫在高峰會議上作出「急劇」讓步，贊成美國正式名稱為「戰略防衛主動」的星球大戰式飛彈防衛計劃。

真理報的評論說：「這顯屬混淆黑白，因為蘇聯對於美國防衛主動計劃的立場，並未改變，而且也已由蘇聯方面嚴正宣佈——並無其事」。這篇評論指摘美國以「它自己的方式，企圖歪曲最近蘇美高峰會議的結果」。

真理報說：「美國政府企圖把它對於會談結果所作的解釋，強行加諸蘇聯，是企圖突破其太空軍事化計劃所受越來越大的反對」，真理報還說，美國國家安全顧問鮑威爾將軍，乃向新聞記者指出蘇聯業已改變立場的美國官員之一。

自從第二次大戰結束以後，西方和第三世界參戰國家紛紛復員，蘇聯不僅保持大量軍隊，還不斷予以強化。

關於軍事開支，蘇聯公開宣佈的國防預算，一九六〇年代每年約為一百三十億盧布至一百七十億盧布。一九七〇、八〇年代約在一百七十億盧布左右。最近兩年，也不過增至二百零二億盧布。但是事實上，蘇聯每年用於軍事方面者，約佔其國民生產總值的百分之十以至百分之十四。同時調用幾十萬最優秀的科學技術人才。所以蘇聯的軍備，關於常規兵力的陸軍方面，無論人數或武器裝備，均超過美國很多，海空軍亦趕上美國的水平。

至於戰略核子戰力，以洲際導彈來說，計有一千四百一十個導彈，裝配六千六百五十六個彈頭，比美國一千個洲際導彈，裝備二千二百六十一個彈頭，約多三倍。如果蘇聯發動先制攻擊，可能摧毀美國大部份洲際導彈，戰略飛機場，其他指揮設施，工業中心，大城市等。同時殺傷幾千萬人。

美國面對以上情形，遂計劃發展太空防衛系統，以期能在蘇聯洲際導彈到達之前，先在途中將其擊落或破壞。

蘇聯為了保持戰略核子武器優勢，自然反對美國發展太空武力。但是事實上，蘇聯自己早已暗中發展太空武力，只是嚴守秘密而已。

因此，發展太空武器一事，已成美蘇減軍備對立的焦點。蘇聯可能拒絕與美國談判裁減戰略武器問題，並歸咎美國不肯放棄太空軍事化，成為障礙。

英國首相戴卓爾夫人星期日執政八年二百四十四日，成為本世紀在位時間最長的英國首相。她與夫婿在唐寧街十號首相官邸前向記者發表講話時，揮手向人們示意。（美聯社）

英繼續實行現有政策
今年經濟將繼續增長
英國人貧者更貧富者更富

（新華社倫敦電）英國財政大臣羅遜在（星期日電訊報）上發表新年展望指出，一九八八年英國經濟將繼續保持強勁增長。羅遜表示，在新的一年裡，英國政府仍將奉行過去八年來所採取的企業自由化和恢復健全的國民財政的經濟政策。他說：「同過去幾十年相比，英國現在的經濟更加穩定，它不會因金融市場出現暫時的風暴而被推垮。」所謂英國經濟的成功是指連續四年經濟的增長率高於百分之三，連續五年保持較低的通貨膨脹率和失業人數在去年減少了五〇萬。一九八七年，英國的經濟增長率預計達到百分之四，通貨膨脹率約為百分之三點七，年終時失業率低於百分之十。

羅遜說，除石油工業外，英國其他行業公司的盈利已連續五年增長，英國在世界貿易中所佔的份額在過去十年不斷縮小，但自一九八一年起這種縮小的勢頭已經得到制止。羅遜對一九八八年的英國經濟充滿信心，認為「沒有理由」表明會發生任何衰退……但他不否認世界經濟存在一些潛在風險，並認為美國的巨額預算赤字及外貿逆差已經造成了外匯市場的動蕩。

工黨指出失業倍增

（新華社倫敦一月四日電）英國家庭政策研究中心今天公佈的一份報告說，英國窮人正變得更窮，富人變得更富。報告說，從一九七九年到一九八五年，佔英國人口百分之二十的最貧窮者的收入下降了百分之六，而百分之十最富有的人的收入增加了百分之九。收入下降幅度最嚴重的是單親家庭，他們的平均收入下降了百分之十一。

白宮前面草坪 加建新障礙物

（美聯社美國華盛頓四日電）總統列根日常居住和工作的白宮，前面剛開始興建保護的新障礙物。這是多條卅八吋高的石柱，堅立於草坪之中，柱與柱之間，相距四英尺，互以粗鐵練相連。此種障礙物為「國家公園管理處」女發言人雅莉說，「工程完成後，將甚為悅目。」

由於美國要求 西德五艘軍艦 長期駐地中海

（新華社波恩一月四日電）西德國防部發言人三日在波恩說，國防部計劃，目前在地中海由北約指揮進行訓練的五艘西德艦隻將在訓練結束之後長期留在地中海。這位發言人是在回答記者詢問時及「明鏡」周刊的一則報導時說這番話的。四日出版的「明鏡」周刊說，這五艘西德艦隻原定訓練結束後三月中旬返回西德，但由於美國的要求，西德國防部已計劃這支海軍「作戰部隊」長期留在地中海。但這位發言人又說，有關此事的決定最早也得到今年春天才能作出，而作出決定的依據，主要「取決於海灣局勢」。這裡的輿論指出，今年四月，北約將在地中海建立一支多國海軍「常駐作戰部隊」，西德的上述計劃將是此「常駐作戰部隊」的組成部份。西德在去年十月中旬就向地中海派遣過三艘海軍艦隻，其中包括一艘驅逐艦、一艘護衛艦和一艘供應船，為的是頂替美國海軍「在地中海的負擔」。這三艘艦隻是於去年十二月中旬返回西德海軍基地。這次在地中海進行「訓練」的五艘艦隻中有三艘護衛艦、一艘驅逐艦和一艘油船。

三位皇室小成員，英王儲五歲大子威廉王子（左）、三歲細子哈利（右）與十歲表哥彼得（英安妮公主的兒子），在諾福沙寧咸宮內跳上一架消防車，一嘗做消防員的滋味。（美聯社）

東西國家輿論一致讚譽
戴卓爾夫人是傑出領袖
也是本世紀英國任期最長的首相

（路透社倫敦四日電）英國首相戴卓爾夫人是本世紀英國任期最長的首相。東西方輿論界今日一致稱讚她是一位歷史上傑出的領袖。但是，有些批評家向她提出警告，切勿自滿。英國報章近卅年來的保守派人物治療國家的弊病。英國黑爾森把現年六十二歲的戴卓爾夫人與英女皇伊利沙伯一世相提並論。伊利沙伯一世在十六世紀時使英國建立世界海上霸權，並在三百年前的今年，她使英國擊敗了西班牙的入侵。若貫歷史學家兼評論家約翰森亦認為黑爾森的此種比較很貼切，他並指出，如果戴卓爾夫人的影響力能繼續發揮，英國可能再成為世界一流強國。蘇聯官傳媒介曾經把戴卓爾夫人喻為「鐵娘子」，意謂其個性極強。英國前國防大臣諾特在接受英國廣播電台記者訪問時指出，戴卓爾夫人其實是有能力到達頂峰的人物，只是她周圍的人使她無法達到頂峰。但是，當記者要求他舉例證明時，諾特表示婉拒。在上週日慶祝其首相任期破紀錄時，戴卓爾夫人曾經表示，她已經醫治了英國缺乏振作精神的弊病，以及採取行動，清理英國各大城市。英國「獨立報」指出，戴卓爾夫人的任期已打破了英國自由黨首相阿斯奎斯的八年零二百四十三日之紀錄，她的強有力的領導作風使人們感到國家充滿新生和拓展新運之精神。但是，該報亦指出，英國的教育，窮困和不平等的現象越發嚴重。該報在社論中指稱，如果戴卓爾夫人想鞏固其政治革命基地，就需要握穩發揮其豐富的想像力和開懷豁達的思想精神。

中國購進兩架美機

（新華社北京一月四日電）中國首次從美國洛克希德——喬治亞公司購買的兩架「100－30超大力士飛機」今天正式交付中國民航空貨運公司使用。這兩架「100－30超大力士飛機」是一種中程、多用途運輸機，最大載重量為二十三噸，可在沙漠、草地等比較粗糙的場地起落。中國民航空貨運公司是中國第一家專門從事航空貨運的專業公司，由中國民航工業航空公司，對外經濟貿易部中國對外貿易運輸總公司合資經營。公司除新加入服務的「100－30超大力士飛機」外，還將有AN－12等貨運飛機。據航空貨運公司負責人透露，該公司將利用這兩架超大力士飛機在亞太地區開闢國際貨運包機業務。

星期一東京外匯交易市場，新年第一個交易日，開市創下一美元兌一二〇・四五日圓低紀錄。圖為外匯經紀用電話緊張地報價神情。（美聯社）

蘇計劃擴大 和平太空站

（美聯社莫斯科四日電）一份報章報導，蘇聯計劃在今年擴大其「和平太空站」，並開展有關研究加瑪射線及火星的計劃。蘇聯科學院宇宙研究處副處長巴里資洛夫告訴真理報稱，蘇聯太空計劃在未來五年的主要目標是收集有關火星的資料以備進行一次載人飛行。他說，和平號太空站的新任務是研究地球的大氣層及太平洋。和平號太空站就是太空人鐵杜夫及萬拿洛夫的家。他們剛在聖誕節前替換在此逗留了近十一個月的阿歷山杜多夫羅曼南科，並將展開為期一年的任務。他說，一個觀察站加瑪射線將會射上軌道以研究加瑪射線。

世界展望

最後一年任期

今年是列根最後一年任期，過去七年，列根在外交內政方面都立下了不少「汗馬功勞」，有人比之為領導美國參加第二次世界大戰之羅斯福總統，聲譽之隆，可以想見。

踏入一九八八年，承接了美國經濟風險與白宮內部人事大變動，令到列根面對不少困難。例如美國經濟放緩，一九八七年紐約股市「十月風暴」與美元持續下跌，貿易逆差始終無法平衡，甚至是束手無策的。凡此都是列根視為最大困難的。

一九八八年另一項重要工作是制訂一九八九年度的財政預算案。八八年度減削七百六十億美元財政赤字，無疑獲得西方國家好評。但事實上有否能改善經濟發展？沒有人能夠作出較為具體答覆。

在下不知道列根怎樣應付一九八八年可能到來的經濟困難，這是最後任期，也是美國大選年，如果列根失敗，無疑功虧一簣，不僅影響個人信譽，也影響共和黨在大選年中所能掌握之優勢。

戴卓爾夫人的成就

英女首相戴卓爾夫人，是世界三大巨頭—列根，戈巴切夫與戴卓爾夫人—於去年最能贏得世人讚譽的政治家，許多人都說，戴卓爾夫人是一九八七年成功的人物，凌駕列根與戈巴切夫之上。

北京新華社記者評論一九八七年，是美蘇兩個超級大國出自各自的需要，繼續調整戰略的一年，也是英國繼續調整其對蘇政策，積極推行「戴卓爾外交」的一年。英國許多政界、新聞界人士認為，戴卓爾夫人近年來最大的外交成就莫過于她在繼續維持同美國的「傳統特殊關係」的同時，與蘇聯領導人戈巴切夫建立起了「良好的工作關係」。這一點集中的體現就是戈巴切夫作出的「特別姿態」，即他在赴華盛頓參加美蘇首腦會晤途中，特別在英國作短暫停留，與戴卓爾夫人就東西方和雙邊關係舉行了兩小時的會談。雙方對會談結果均表示滿意。

英國歷來視蘇聯為頭號威脅，戴卓爾夫人更是一向公開持強烈的反蘇立場，直到幾年前，雙方還曾互相大規模驅逐對方間諜，兩國關係一度十分冷淡。可是在一九八七年戴卓爾夫人一手扭轉了這種令人疑慮的情勢，建立了英蘇前所未有的友好關係。

英美傳統關係是「兄弟之邦」，這兩個國家一直以來都是患難相扶，禍福與共的。但其影響力只能及於地球的一半，要機動的影響全球，達到世界合作與和平，西方國家與以蘇聯為首的共黨國家「坦誠合作」，是必要的，不可或缺的。

戴卓爾夫人最大的成就，是在這一方面做了有益而有建設性的工作。

中美關係

北京觀察家說：正當同莫斯科多年的緊張之後獲得改善之際，北京同華盛頓的關係中呈現的緊張狀態，改變了它對兩個超級大國關係的態度。北京一些外交官說：去年中國外交上的變化並沒有影響到北京在超級大國三角關係中的地位。它在這一三角關係中仍然佔有重要的地位，但却是個低調的伙伴。在雙邊關係經過十年的一帆風順之後，華盛頓於一九八七年批評北京向伊朗出售武器，平息西藏的分離主義份子和鎮壓學生抗議者。上週，美國驅逐兩名中國外交官。許多人正在密切注意，北京是否將驅逐美國外交官作為它對美國的驅逐令的反應。

在下的看法是：

（一）中國不會因為「芝麻綠豆」小事情而主動的削弱與美國合作，這是「和平共存」五項外交原則所不容許的。

（二）中蘇關係雖有改善，只係限於經濟性質。直到今天尚未能談到全面改善外交關係。

（三）今天北京的領導人，積有三十多年行政經驗，不若三十多年前的「狂妄自大」，「輕率處事」。對國際間的明爭暗鬥，他們是懂得怎樣化解的。

中美關係不會壞，可望繼續向好的方面發展。

李子文

歐洲金融中心

李學明

歐洲中部的盧森堡是一個開放的國家，也是一個歐洲現代金融市場的逐漸發展，在這裏形成一個歐洲重要的金融中心，它之所以能成為重要的金融中心，當然有其因素。首先，人口國際化是使它成為歐洲一大金融中心的重要原因。盧森堡全國總人口中佔百分之二十七來自歐洲共同體各成員國及世界上其他國家，促使盧森堡走向高度開放。其次，它所處的地理位置得天獨厚，它相距歐洲其他金融中心——倫敦、法蘭克福、巴黎都只有一小時的飛行距離，歐洲共同體的幾個機構的總部，特別是金融機構的總部均設在盧森堡。

從政局形勢來看，盧森堡政局比較穩定，是促進其金融市場發展的重要因素。盧森堡是君主立憲制，多年來一直由三大政黨（基督民主黨、社會黨和民主黨）中的兩黨組成聯合政府，這三大政黨都不遺餘力地致力發展本國的金融業。

近年來盧森堡金融業發展加快。一九七〇年在盧森堡註冊的銀行僅有三十七家，至一九八〇年增加到一一一家，至一九八七年二月，已有一二四家銀行在盧森堡註冊設立了分行。中國銀行一九七九年在盧森堡開設分行，當時領取的營業執照正好是第一百號。盧森堡分行是中國大陸中國銀行在海外設立的第一家分行。

在盧森堡設置機構的還有二十三家非銀行的金融團體，七千一百二十四家控股公司，二百一十六家保險公司以及眾多的審計公司、經紀商、律師等，形成一個相互關聯、結構完備的有機金融市場，彼此依存，共同發展。

盧森堡證券市場發展也很快。一九八五年時，全歐洲百分之六十三的債券機構在這裏的股票市場掛牌，另外還有五十五個國家的一千八百家公司，五千多種股票也在盧森堡股票市場掛牌。

盧森堡在稅收方面的優惠也創造出良好投資環境。在盧森堡發行債券和黃金交易都不納稅。匯票，大額存單也沒有印花稅。外國人投資收入及債券息票的收入都無需納稅。它沒有雙重稅，即使對那些與盧森堡沒有簽訂避免雙重稅收協定的國家亦是如此。這些都是活躍金融市場的有效措施。

金融業在盧森堡本國經濟生活中有着舉足輕重的作用，其經濟效益非常之大。僅銀行業所產生的價值就佔國民生產總值的百分之十五，並提供大量的就業機會，佔總人口的百分之七。

如今盧森堡不僅僅是歐洲債券、歐洲銀團貸款的中心，隨着金融市場日新月異的發展，盧森堡的金融業務也在不斷更新，向更深度、更廣度拓展。金融界人士認為，盧森堡的金融業大可展其拳腳。

兩伊戰爭有擴大趨勢
伊朗訓練游擊隊作戰
伊拉克後備軍隨時開赴前綫

（法新社莫斯科四日電）此間政府喉舌「消息報」一報導：反對蘇聯所支持阿富汗政府之「阿富汗游擊隊」，被強迫在兩伊戰爭前綫渡過多個月，以求取「實際作戰」的經驗。該報是在引述一名逃離游擊隊行列的叛派份子所作陳述。他名叫阿麥德，廿五歲。據他說，經在德黑蘭郊區受過三個月使用武器的訓練，包括化學武器，所有參與受訓的一千二百人都被派遣到兩伊戰爭前綫去。他說：當他僥倖地返回阿富汗之後，即決定到喀布爾去，訪晤「消息報」的記者，「講述本人親眼所看見的一切」。

（法新社巴格達四日電）伊拉克總統侯賽因週日說，伊拉克現正擴大和加強訓練後備軍，使伊拉克軍隊更為強大，準備挫敗伊朗在波斯灣前綫任何地區所發動的攻勢。侯賽因在頒授榮譽給伊拉克官員的儀式中表示，伊拉克軍隊在「質與量方面」都較伊朗軍優勝。據此間軍方消息人士稱，約有二十五萬軍隊的八個伊拉克陸軍軍團現正被派到伊朗的前綫，駐守在伊拉克南部城市巴士拉一帶。巴士拉是過去五年來伊朗向伊拉克發動主要攻勢的目標。伊朗領袖最近表示，大批志願軍出發往前綫，而一些報導稱，約有六十萬伊朗軍作好準備大規模進攻伊拉克。侯賽因週日矢言，伊拉克決定「徹底把伊朗逐出伊拉克的領土」，即使把他們「漸漸地」逐出。伊朗軍自一九八七年一月已佔領了巴士拉以東的二千平方公里地帶。自一九八六年二月佔領了法奧島戰略地帶以北更遠的地方，使伊拉克喪失了波斯灣的一個主要口岸。

百歲棋王謝俠遜
上海昨日開會追悼

（中新社上海一月四日電）中國象棋協會、上海市棋類協會副主席、上海市文史館館員謝俠遜追悼會今天上午在龍華殯儀館大禮堂舉行。謝俠遜因病在一九八七年十二月二十二日仙逝，享年一百零一歲。中共上海市委統戰部、上海市政府教育衛生辦公室、市體委、市文史館、中國民主同盟上海市委和中國象棋協會、浙江省體委以及胡立教、趙行志、劉振元等送了花圈；亞洲象棋聯合會主席霍英東和香港象棋協會發來唁電。追悼會由上海文史館館長王國忠主持。全國體總上海市分會主席杜前致悼詞。悼詞中說：謝俠遜先生是浙江平陽人，他是現代中國象棋事業的開拓者，一生致力於中國象棋事業的發展，作出了重大貢獻。早在一九一八年上海舉行全國象棋大賽，謝老先生便力克羣雄奪得冠軍，以後他走遍大江南北，以精湛的棋藝，高超的棋風，贏得了棋王稱號。謝俠遜是中國第一次用外文向國外介紹中國象棋的傳播者。他從二十年代到六十年中，共編寫二十餘部棋書，九十七歲高齡時還撰寫「象棋指要」一書，成為中國象棋界年齡最高的作者。

毒氣炮彈 美上月起 恢復生產

（美聯社紐約四日電）一份週刊指出，繼一九六九年以來，美國首次恢復生產化學武器。「時代」週刊在本週期刊上指出，美國東南部阿肯色州陸軍軍火庫人員恢復生產神經毒氣……

司法部官員談中國勞改工作
改造犯人把犯人當人
禁打罵體罰教育改造

（新華社北京一月四日電）司法部一位官員今天在同意大利司法部長朱利亞諾．瓦薩利率領的代表團會談時說，中國近幾年來刑滿釋放人員重新犯罪率為百分之六左右，是比較低的。司法部勞改局副局長王明迪說，經過改造，許多刑滿釋放人員成為勞動模範、工程技術人員。王明迪在介紹中國的勞改工作情況時說，勞改工作的兩個基本出發點是：把犯人當人對待；認為只要方法正確，絕大多數犯人是可以改造的。他說，勞改的主要目的不是為了經濟利益，而是為了改造罪犯，有利於他們養成勞動習慣，調動他們用雙手為社會創造財富的熱情，有利於他們釋放後就業。勞改也有利於加強對罪犯的管理。他說，中國犯人實行社會主義人道主義。嚴禁打、罵、體罰，切實保障他們的醫療衛生、安全生產、勞動保護條件。中國對犯人開展比較系統的政治、文化、技術教育，把勞改場所辦成教育、改造犯人的特殊學校。

李鵬會見香港知名人士
討論促進港與廣東聯系
款待許家屯霍英東安子介查濟民

（新華社深圳一月四日電）國務院代總理李鵬希望香港進一步與珠江三角洲的經濟聯系，並為促進內地其他沿海地區發展外向型經濟做出貢獻。這是李鵬一月二日在深圳會見香港知名人士安子介、霍英東、查濟民時說的話。會見時，李鵬就新的一年世界經濟發展趨勢，世界經濟形勢對香港的影響，以及中國沿海地區發展外向型經濟等問題，向三位知名人士徵詢了意見。安子介、霍英東、查濟民在談話中，對珠江三角洲開展「三來一補」、發展外向型經濟的做法表示讚賞，認為珠江三角洲真正做到了對外開放，創造了良好的投資環境，經濟發展形勢很好。他們表示，香港要與珠江三角洲更好地配合，充分發揮各自的優勢。李鵬感謝安子介、霍英東、查濟民三位先生提出許多很好的意見，認為珠江三角洲實行開放政策、發展外向型經濟的經驗，值得長江三角洲及其他沿海地區結合自己的情況加以借鑑。參加會見的有，新華社香港分社社長許家屯，國務院港澳辦公室副主任李后，廣東省副省長匡吉，深圳市委書記、市長李灝等。一月二日晚上，李鵬代總理宴請了香港客人。還有國務委員張勁夫、鐵道部部長丁關根等出席宴會。

訃聞

先慈朱毋譚新開太夫人 於公曆一九八八年一月二日（丁卯年十一月十三日）上午十一時十五分壽終大口環療養院積閏享壽七十有八歲寧移香港殯儀館治喪謹擇公曆一月六日（十一月十七日）（星期三）下午二時三十分在該館大禮堂大殮三時辭靈隨即出殯安葬柴灣華人永遠墳場哀此訃

孝男 國英 培英 永英 媳 陳燕紅 潘煥儀 陳錦燕
孝女 素雲 婿 李翰熾
婉雲 綺雲 麗雲 麗萍 婿 馬興初 婿 李紹良 婿 尹德專
孫男 頌華 子峰 子遠 浩東 孫女 秀華 曉華 依雲 凱欣
外孫男 李浩德 李濟廉 馬健行 李景熙 李景祺 外孫女 馬……
泣告

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：五六一五六六一八

俞院長接見美國眾議員

右）四日下午在行政院會客室，接見美國聯邦眾議員訪華團麥納根夫婦（左）等。（中央社）

俞國華在中委會團拜談展望

結合全民意志……

台灣廠商投資大陸 經部表示難獲贊同

（中央社台北四日電）經濟部今天重申，經濟部不可能贊成國人直接到大陸投資與通商。經濟部政務次長李模今天說，最近有部分業者主張到大陸投資設廠，但經濟部不可能贊成這項主張。經濟部長李達海先前曾表示，大陸市場不符合我國產業政策，因為政府正依……

國貨介紹專欄 新豐廣告有限公司 ☎五一七四六三一一四

俞國華在中委會團拜談展望

結合全民意志　揭開歷史新頁

只有三民主義能創生路謀幸福　提五點共識除政經外重通民意

（中央社台北四日電）行政院長俞國華今天明確告訴國人：要民主自由，必須堅決反共；要安定繁榮，必須堅決反對分離意識。他更強調，中國國民黨與政府爲國家求發展，爲民衆謀福祉的決心，誠意和負責態度，早爲全民所肯定，絕不因少數人的歪曲，汚衊而被影響。

中國國民黨中央委員會上午在台北市中山堂，舉行民國七十七年新年團拜，及中央聯合總理紀念週，由中央評議委員陳立夫主持。俞國華應邀以從政首長身分作專題報告。

俞國華在以「結合全民意志，揭開歷史新頁」爲題的報告中，首先表示，展望今年，我們將在既有的基礎上，把握機運，結合全民，向前邁進。他重申，「堅決不和中共談判妥協」，「堅決反對台獨的分離意識」是不變的基本國策，也是我們邁向勝利路的成功保證。他說，我們的進步，反映出中共的失敗。三民主義制度使人民享有自由，民主，幸福的生活，在台灣地區建立了成功的範例，爲大陸同胞所嚮往期盼。因此，我們必須認清，我們只有一條出路，那就是以三民主義的建設，爲復興基地兩千萬同胞謀福祉；以三民主義統一中國的努力，剷除共產暴政，爲大陸十億同胞謀福祉。

展望新的一年　五共識創新頁

展望新的一年，俞國華說，中共陳於我們革新開創的新局面，勢必加緊其圖我的陰謀，處此關鍵時刻，我們制機應變，唯有繼續積極強化國家建設，擴大敵消我長的趨勢。俞國華並提出下列五點，作爲揭開中華民國歷史新頁應有的共識：

（一）深植民主基礎。「動員戡亂時期人民團體法」的制定與施行，將使所有依法成立的政黨，在公平公正的基礎上，作理性的競爭。今天中國國民黨已爲中華民國的憲政歷史，揭開新頁，今後，如何使這頁新的歷史，發射光芒，是中國國民黨的責任。

（二）擴大溝通民意。民意的溝通是雙向的，政府對於民衆的意見要有充分的認識和尊重，民衆對於政府的作爲，也要從國家社會整體方面來觀察衡量，不宜過於以自我利益爲中心。在針對衆人之事提出不同意見的時候，尤其要有容忍異議的風範，相互尊重的素養，恪守多數尊重少數，少數服從多數的基本規範，化異爲同，找出最有利於國家和人民的交會點，來消弭問題、解決問題。

（三）加強反共意識。今天我們和中共之間，只有三民主義勝利的單一選擇。因此，我們要生存、要發展，反共是唯一的出路，捨此以外，別無他途。我們這個正大光明，理直氣壯的立場絕非政策的「僵化」或者是應變能力的「薄弱」，而是一種操之在我的主動作爲。我們對中共有不同策略的運用，但任何策略的運用，都不偏離反共的基本立場。

（四）調適經濟發展。繼續執行自由化、國際化的經濟政策，改善對外貿易關係，力求進出口平衡發展，並改進賦稅結構與金融制度，強化研究發展等。

（五）導正社會風氣。今後我們必須加速文化建設，在擁有民主政治、自由經濟，開放社會的同時，也擁有活潑精緻的現代文化。

以軍追捕示威人羣　鳴槍誤殺晾衣女郎

巴婦女焚以旗洩憤以兵遭查辦　黑狗得食白狗當災又一幕

（美聯社約旦河西岸以佔區．拉姆三日電）一名目擊者說，一名以色列士兵星期天在追逐一名試圖擺脫逮捕的示威者時，開槍打死一名二十五歲的巴勒斯坦女子。在被佔領的約旦河西岸和加薩地帶發生的持續四星期反以色列騷亂中，二十五歲的蘇里蔓已成爲第二十三名遭以色列士兵打死的巴勒斯坦人。

槍擊事件發生後，巴勒斯坦青年在這個村莊的主要道路上放火燒車胎，投石塊和推倒垃圾桶。大約五十名以色列士兵向人羣施放催淚彈，並把青年追趕到路旁。一股股黑色的濃煙在肇事現場升起。一名不願透露姓名的軍方發言人說，在槍擊事件調查結果未作出之前，西岸的最高級軍官米特茲納已暫時中止了那名開槍士兵和他的指揮官的活動。

（合衆國際社開羅三日電）目擊者說，星期日爲數二百名婦女焚燒以色列國旗，並高喊反以色列口號，這是在埃及出現的抗議以色列鎮壓佔領區內巴勒斯坦人的最新示威行動。她們呼喊口號要求埃及中斷與以色列的外交關係，以及不再出口原油到以色列，示威者又放火燒以色列國旗，讓旗幟從窗台飄落街上去。

（路透社耶路撒冷四日電）英國外交部次官大衛．梅勒星期日呼籲以色列停止佔領約旦河西岸和加薩地帶，並指出英國將力促召開國際中東和平會談。

（合衆國際社耶路撒冷四日電）以色列陸軍已將一名士兵停職查辦，據報這名士兵在追逐一羣擲石的青年時，開槍殺死一名正在晾衣服的女子。事件是於星期日發生，在同日，以色列不理會美國的譴告，宣佈遞解九名巴勒斯坦人出境。

拉莎娜，二十五歲，在耶路撒冷北郊艾洛姆村被槍擊中要害而喪生，這是自前反以色列暴亂於差不多兩星期前沉寂下來後，首次有人被擊斃的案件。以色列軍方和巴勒斯坦消息人士說，據初步調查結果顯示，當時陸軍巡邏隊嘗試驅散一羣擲石的暴亂青年，其中一名士兵追逐一名青年追至一間屋的後園，據報該士兵開槍射向該名青年，殺死一名正在晾衣服的已婚巴勒斯坦女子。

支持竹下閣　民意率略降

（時事社東京四日電）時事通訊社自十二月十日至十三日的四天期間，以全國成年男女二千人爲對象關於內閣，政黨支持率，舉行例行的民意測驗。據測驗結果，成立一個月的竹下內閣支持率，爲百分之三十六點四，與內閣成立時的十一月份百分之卅七點五相較，稍有減少。

另一方面，不支持率爲百分之廿二點四，與十一月份的百分之二十二點二，大致相同，態度不明者百分之四十一點五，與十一月份的百分之四十相較，幾乎沒有變化。

美中西部報業組團訪問台灣

奧科基會主席亦訪台

（中央社芝加哥三日專電）美國中西部報業協會代表團十六人，今天離此前往中華民國訪問，實地瞭解中華民國政治、經濟和社會進步的情形。

該團由密蘇里報業協會執行理事布瑞率領。他們將在中華民國訪問一週，會見政府官員和政界領袖，商討促進中美關係的方法。該團由密歇根州、愛阿華州、明尼蘇達州、伊利諾州、印第安納州及南達科他州報業協會的高級人員組成。

他們在中華民國停留期間，也將參觀經濟和文化設施，並在返美之後報導訪問觀感。中西部報業協會由各新聞媒體組成。它們是對各州政治事務具有影響力的利益團體。

（中央社維也納四日專電）奧地利國家科學基金會主席希特邁爾博士預定三十日訪問中華民國。

希特邁爾博士亦爲維也納中國文化研究所的理事。二月下旬至三月初，預定有九位奧地利的大學校長將連袂訪華。這個由格拉茲大學校長率領的訪問團，將是奧國大學校長第五度組團赴華參觀訪問。

每人二萬台幣　近三千人申請

補助清苦榮民回鄉探親

（中央社台北四日電）中華民國各界人士贊助榮民赴大陸探親旅費籌募會，今天起開始受理清苦榮民申請新台幣二萬元的赴大陸探親旅費補助。今天已有二千九百三十二位榮民辦妥申請手續。這項申請將至二十五日截止。申請補助的榮民，預定於一星期後，將可接獲這項補助金額。

籌募會表示，贊助旅費的對象，以向中華民國紅十字會辦妥探親登記，並領得境管局出入境證的榮民爲限。

榮民旅費補助的申請地點是行政院國軍退除役官兵輔導委員會各縣市榮民服務處，以及輔導會所屬的榮家、訓練中心與講習所等。

（法新社台北四日電）中華經濟研究院一位研究員說：一九八八年台灣人赴大陸探親，最少消費將爲七億五千萬美元。黎傑昌（譯音）說：「本年最少有十萬台灣人赴中國大陸與家人團聚，每一行程最低消費將爲八一〇〇元。他說，約四成探親者，每人平均用一萬二千元購買禮物餽贈親人。

過去兩月內，出入境管理局已批准約二萬份赴中國大陸旅遊的申請書。

香港經濟回顧與前瞻

陳仲賢

去年經濟表現出色

八七年香港經濟表現出色，增長率可達百分之十二，爲近十年來所罕見，但由於全球性的股市「黑色十月」的影響，香港經濟正面臨考驗。不過，一般認爲前景仍可審慎樂觀。

作爲香港經濟表現主要標誌的出口貿易，八七年成績突出。一至十月全部出口（本地出口加轉口）貨品總值達三千零五十四億元，比去年同期增加百分之三十八，其中本地出口總值增加百分之二十九，轉口總值增加百分之四十九，成爲自一九七六年以來最大增幅的一年。

去年香港製造業一片繁忙景象，好些大廠不僅接滿全年訂單，而且已接獲今年第一、二季訂單。爲了應付交貨，廠商積極投資購置機器設備和原料，擴大生產，今年夏季以前生產仍可保持旺勢。

地產業是香港經濟主要支柱之一，去年該業大部份時間市道暢旺。港元匯價處於低位，吸引外商來港投資地產物業；由於工商業好景，許多跨國公司來港開設辦事處或投資設廠，刺激大型住宅、辦公大樓及工業廠房的售價和租金上升，中小住宅亦十分搶手。由於物業租售活躍，建築業亦受到帶動，不少新地盤開工、新落成樓宇推出。

失業率降到歷史最低水平，全年失業率處於百分之二以下。由於市民充分就業，工資收入增加，消費能力進一步提高，百貨、零售、飲食和娛樂等行業的營業額均有較大增幅。旅遊業方面，預計全年遊客超過四百萬，消費金額超過二百二十億，創下歷年最高紀錄。

八七年香港經濟繁榮的主要因素：一是歐美和日本經濟續有增長，對港貨出口甚爲有利。二是在聯繫匯率制度下，港元隨美元下跌，令港貨在國際市場上提高競爭能力，不少海外訂單從南韓、台灣轉到了香港，促進了港貨出口。

今年仍可保持增長

去年儘管股市風暴給了香港經濟很大衝擊，但工業及貿易等基礎結構仍然健全與蓬勃，股市風暴的影響可能減至最低，今年整體經濟仍將保持一定幅度的增長。經濟界人士一般認爲，今年香港經濟仍可達百分之六左右的增長，本地出口亦可望擴大百分之十上下，衰退決不會出現。

保障今年香港經濟仍有較大增幅的原因，首先是歐美和日本經濟在新的一年中將繼續擴張，雖然擴張的速度和幅度會不及去年。世界性的「黑色十月」股市大跌，對歐美國家——尤其美國——和日本自有不少打擊，但由於這些工業國家近年經濟持續復甦，基礎尚好，再加上政府在股市大跌後的措施亦頗及時與有效，故像三十年代那樣的股市危機後大蕭條的局面可能不至於重現，各工業國經濟仍將保持一定程度增長。歐美和日本是香港最重要的海外市場，那裏的經濟不發生衰退，自然對香港經濟保持景氣有利。

其次，港府決心保持聯繫匯率。在現行港九匯率與美元掛鈎的制度下，廠商爲了競爭，減低成本，促成了一種現象：本港的主要入口轉口來自低幣值國家（工業原料，技料來自美國，食品和原料來自大陸，面對日本、西德的設備及原料進口減少），這大大提高了出口競爭能力。在聯繫匯率制度下，香港廠商可以在一個較穩定的，可預測的環境中，規劃他們較長期的生產安排，有利於他們訂價、接單和再投資。

最後，近年香港職工收入穩增，他們的消費能力仍能保持，受股市影響不大，加上投資以百億元計的各項大型公、私工程陸續展開，消費和資本開支等內需將帶動整體經濟發展。因此，即使海外市場較大幅度退縮，香港經濟也將能保持一定程度的增長。

不過，由於新的一年中，歐美與日本經濟會放緩，而保護主義則有所抬頭，再加上香港企業因股市打擊而在運營上有所收縮，香港經濟並非沒有陰影，增長情況不及去年亦是肯定的。爲爭取香港經濟保持良佳表現，尚須政府及工商界加倍努力。

澳洲老牌監獄騷動　囚犯挾持獄警

與防暴警對峙

（合衆社澳洲弗里曼特爾五日電）官員說，澳洲具歷史性的弗里曼特爾監獄星期二發生囚犯暴動，約一百卅名囚犯迄今挾持五名獄警在監獄操場與警方對峙，弗里曼特爾經過七小時騷亂，監獄一邊建築物幾乎完全被燒毀。該座具一百卅二年歷史的監獄，目前被全副武裝的警察包圍。到目前爲止警方拒絕透露包圍的情況，但表示監獄當局正透過閉路電視及電話了解人質的情況。未經證實的消息報導，警方威脅除非暴徒無條件投降，否則將向監獄施放催淚彈。

監獄署官員說，囚犯暴亂是於當地時間星期一下午四時廿分爆發的，涉及的囚犯約有二百人，他們挾持獄警及縱火將監獄北翼建築物燒毀。雖然大批消防員抵達火場進行撲救，澳煙直冲弗里曼特爾港口。消防員幾經辛苦花上約三小時始能將火勢控制，但建築物經已嚴重被焚毀。官員說，若干獄警在騷亂初期受傷，經已送往醫院醫治。

科拉桑歧視本國記者　却喜歡接見外國記者

轄下新聞組作不平鳴

（路透社菲律賓馬尼拉四日電）菲律賓總統府轄下的新聞組，本日發動反對總統科拉桑對本地新聞同業的杯葛行爲。該新聞機構說她歧視本地新聞從業員，偏袒外國記者。

總統府新聞機構的聲明說：「我們開始無限期抗議阿基諾夫人政府對我們的歧視態度。我們很不滿總統歧視菲律賓記者，偏袒外國記者」。該新聞組刻代表經常報導總統府新聞的三十家刊物、報紙、電台及電視台。它指責科拉桑撤銷原定的記者招待會，却去接見外國記者」。聲明說：「爲此，我們反對她歧視本國人民的行動」。在她任總統的廿二個月期內，她祇會過總統府新聞機構四次。

菲機場拖車司機作供　當阿基諾下機時　一軍人在後開槍

（美聯社馬尼拉四日電）星期一，突然有一位目擊者作證稱，他目睹一名士兵於一九八三年八月，開槍射殺正步下機梯的參議員阿基諾夫人的丈夫。這是首次有目擊者作證曾目擊槍殺真相，這次開槍事件觸發猜疑熱潮，導致菲律賓總統馬可斯下台。

目擊證人杰西．巴塞羅那說，在一九八三年八月二十一日，他駕駛一輛拖車經過馬尼拉機場的八號與九號機倉，看見阿基諾在三名軍人保鏢陪同落機。

巴塞羅那說，「我看見白衫男子背後一名士兵，用槍指向阿基諾的頸際，鳴槍後阿基諾應聲向前倒地。」由七名護衛陪同出庭的三十歲證人巴塞羅那，並沒有指出誰是殺人者，聆訊前，主探官岡薩雷斯對記者表示，巴塞羅那沒有證實殺人兇手。

岡薩雷斯說，「他看見槍殺情形，槍手是站在阿基諾背後的一名軍裝人員，他說，是一個軍裝士兵，疑犯差幾步便走完樓梯，到他們平地。」

中共一網拖　撞沉韓漁船

（中央社漢城四日專電）一艘韓國漁船二日在濟州島外海被一艘中國大陸拖網漁船撞沉。被撞沉的三十四噸漁船「一三進三號」上所有的四名船員，都被中國大陸二百六十五噸的肇事漁船救起，送到濟州島的城山港，其中三十五歲的鄭成祿受傷。

美若制裁台航運業　交部表示以牙還牙

俞院長對美衆議員談重視差距

（中央社台北四日電）交通部今天表示，美國聯邦海事委員會計劃對我國航運公司採取的制裁行動，我方絕對無法接受。如果制裁行動展開，我國將被迫對美航商採取對等措施。

美國聯邦海事委員會去年十二月八日公告這項制裁計劃，可能導致我國航商無法前往美國營運。美方在公告中認定美航商在我國不能申請港口貨櫃集散站業務，也不能自備碼頭機具，顯示美航商在中華民國營運有不利情況存在。

交通部航政司長董孝誼，下午在一項記者會中說，美方根據舊資料，作爲對我航商採取報復的理由，他們所提出的問題，在去年十一月舉行的中美運輸諮商會議中，實際均已獲得解決。

目前，交通部已透過我駐美代表處，向美方表達嚴重關切。

俞院長接見美國衆議員　行政院長俞國華（右）四日下午在行政院會客室，接見美國聯邦衆議員訪華團麥第根夫婦（左）等。（中央社）

（中央社台北四日電）行政院長俞國華今天接見美國聯邦衆議員麥第根等人時指出，政府對中美貿易差距的問題非常注意，目前正在進行的十四項建設所需的重要機具設備，都將優先向美國採購。

美聯邦衆議員麥根、鄧肯、柏賽爾及麥卡第等及他們的夫人，下午三時由外交部次長章孝嚴陪同，前往行政院拜會。他們除盛讚我國的經濟繁榮，社會進步，人民工作勤奮外，也對中美貿易差距表示關切。

金貞烈籲南韓人　爲權力移轉努力

北韓一反常態倡和談

（美聯社南韓首都漢城四日電）南韓總統金貞烈今日號召全國六十萬公務人員在新一年中盡力做好歷史性的一件大事：「爲國家權力的和平轉移而努力。」

金貞烈總理在新年度公務人員的第一個工作日紀念儀式上發表演辭，要全國公務人員爲本年二月份政府權力轉移（新總統定於二月廿一日就職），盡力做準備工作，以確保政權和平過渡的目的得以達成。金總統同時勉勵全國公務人員要在「南韓國家經濟發展及建設」的艱巨任務中，發揮職責上和國民本份上的雙重功能，爲全韓人民的福利而努力。

另一方面，「平壤廣播電台」在其新年特別節目中號召南北韓兩邦政府乃至各行各業的人民都要進行「對話」。放棄過去敵對國衡式的攻訐，誠意地討論下述重要問題：南北韓兩邦如何徹底消除敵對氣氛，裁減軍力，駐紮南韓的四營美軍的撤退問題，尤宜優先解決。

印北嚴寒又凍死人

（法新社新德里四日電）印度托辣斯新聞通訊社選一報導：連續不斷的寒流侵襲印度北方邦的北部地區，引致兩人死亡。使該邦在冬季內的死亡人數增至三十三人。該兩名死者其中一人爲乞丐，他是冷死在中央車站外，而另一人則在法沙巴地區凍斃。

一立委建議　國府應重返　關貿總協定

（中央社台北四日電）立法委員黃主文今天建議政府，以更積極、更具開創性的作法，重返關稅暨貿易總協定，突破外交困境，開拓外交活動空間。

黃主文向行政院提出的書面質詢中指出，由於我國近年來在國際間的經貿活動日益頻繁，與他國間的糾紛也不時發生；因此，如果重返關貿協定，將有助於維護我國廠商的合法權益。他又說，目前國內有極少數人士認爲「台灣獨立」，將可突破我國外交上的孤立。此時，如果政府改以更積極，更具開創性作法，重返關貿總協定，開拓外交活動空間，將有助於打擊「台獨」的主張。

南韓目前外債　三百五十五億

（中央社漢城四日專電）韓國財政部今天表示，韓國目前的外債是三百五十五億美元，比一九八六年年底時減少九十億美元。

該部說，韓國上月二十四日還給國際貨幣基金會八億四千萬美元，使韓國的外債總額從一九八六年的四百四十五億美元減爲三百五十五億美元。該部表示，如果韓國今年的國際收支能夠保持六十億美元盈餘，將以其中的四十億美元償付外債，到今年底時，外債總額將可減少到三百十五億美元。

商工部說，韓國今年的外貿順差將可達到四十億至五十一億美元，維持六十億美元的國際收支盈餘似乎無問題。

根據商工部預測，今年韓國將出口一百三十億美元的紡織品、七十三億美元的機械產品、四十六億美元的鋼鐵和其他金屬產品、及二十八億的化學產品。

黑市黃金廿噸投入日本市場

來歷不明　欲求脫手　傳說金主是馬可斯

（美聯社日本東京四日電）英文版讀賣新聞本日載稱：由一九八六年春起，有價值約四百億日元（三億三千萬美元）重二十噸的金條在日本黑市匿名出售。

這些金條在東京沒有註冊的貴金屬交易場所售出，那兒是沒有買賣紀錄的。據日本貿易及商務公司方面人士說：剛在該批黃金出現前不久，有人自認是菲律賓總統馬可斯的助手，前來與他們接洽，說有黃金廿噸出售，該公司方面人士說：由一九八五年秋至八六年二月馬可斯垮台期間，他們又說有菲律賓黃金欲求脫手，但公司拒絕交易。

讀賣新聞說：馬可斯垮台後不久，即有來源不明的大批金條在東京黑市出售，套取現款。據該報調查所得，此等來歷不明的黃金，爲數約廿噸，經已投入日本黑市市場。

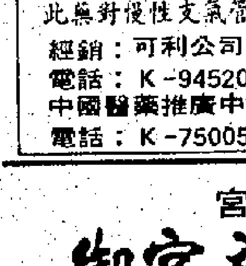
該報引述某金市專家說：馬可斯和他的支持者，可能已決定拋售手上的黃金，這批黃金早已存放於香港。該專家又說：昔日親馬可斯的組織開始進行政變時，很可能視這批黃金爲他們的政變資源。

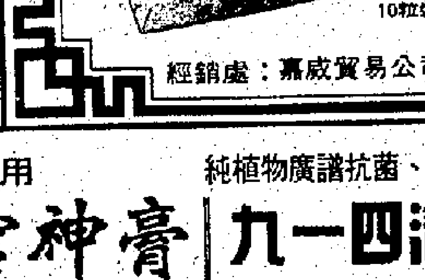
台灣廠商投資大陸　經部表示難獲贊同

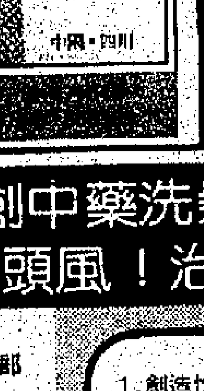
（中央社台北四日電）經濟部今天重申，經濟部不可能贊成國人直接到大陸投資與通商。

經濟部政務次長李模今天說，最近有部分業者主張到大陸投資設廠，但經濟部不可能贊成這項主張。

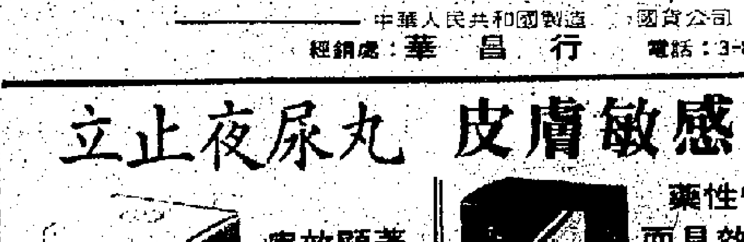
經濟部長李達海先前曾表示，企業界想依賴大陸市場不符合我國產業政策，因爲政府正積極發展技術密集產業，將逐漸淘汰勞力密集產業。所以依賴大陸市場將延緩工業升級時機。他並指出，中共港口設施與起卸貨效率均十分落後，綜合運輸成本不見得比其他地區低廉。

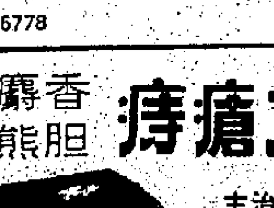
固本咳喘丸

五台山高僧秘方精製
百年秘方　特效新藥
虛寒咳喘　百發百中
治標治本　安全有效
此藥對慢性支氣管炎、哮喘療效達90%以上。
經銷：可利公司　嘉威公司
電話：K-945200　K-945538
中國醫藥推廣中心、哮喘專科
電話：K-7500529　K-942693
國貨公司、藥行有售

漢威 Han Wei

金三角
精力充沛　渾身是勁
漢藥威　漢子威　威上威！
服用漢威眞夠威！
10粒裝健身劑
經銷處：嘉威貿易公司　電話：5-572801, 586146　國貨公司、藥行有售

月鈴牌　痰咳清特效化痰止咳丸

＊精製膠囊裝＊
主治：
傷風咳嗽，燥熱咳嗽，感冒咳嗽，日咳夜咳，新咳久咳，小兒雞咳爆咳，虛火上升，喉炎喉痛，痰涎多生，咽喉作癢，氣喘氣喘及因煙酒過多，睡眠不足而引起的頑痰壅塞，喉痛聲啞等症。
中國醫藥保健品進出口公司四川省分公司經營出口
中國・四川

國貨介紹專欄
亦川廣告部電
新豐廣告有限公司
☎五一七四六三一一四

宮廷秘藥、男性內外專用
御宮神丹　御宮神膏
用後能迅速作用於全身，令你妙趣人生

補虛扶陽
男性　男性
內服　外用
專藥　專藥
中華人民共和國製造　國貨公司　藥行有售
經銷處：華昌行　電話：3-852337・3-886778

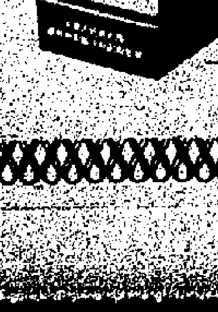
純植物廣譜抗菌、消炎、止痛劑
九一四清毒丸
防毒・抗毒、殺菌・消炎、止痛。清血解毒、乾膿、生肌斂口。


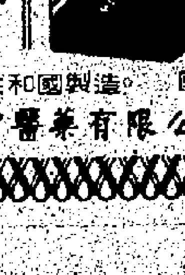
國產雙喜牌
家用廣花棉胎
質優耐用
甜夢溫馨
純廣花棉
舒適保暖
被套

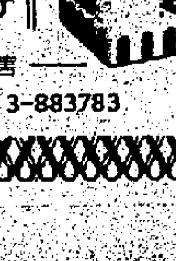
各國貨、百貨公司、綢莊均售
經銷處：海光貿易公司
電話：3-7207835　872732　872742　7280643

中國首創中藥洗髮露
去頭皮！祛頭風！治脫髮！
＊榮獲＊
1985年中國輕工業部優秀產品獎
首烏洗髮露

中國江門肥皂廠出品
六大特點：
1.創造性地使用名貴中國藥材當歸、何首烏、川芎、白芷和美國高級洗髮露配製而成！
2.經大量臨床證明平均有效率高達90%以上！
3.具有洗髮、護髮、營養頭髮的功功能！
4.對婦女洗髮後的頭暈頭痛療效顯著！
5.對頭皮多、頭皮癢、頭皮炎、頭髮脫落、脂溢性禿頭功效明顯！
6.中藥在洗髮時直接滲入髮根細胞之中，促進頭髮的生命力，令到頭髮逐漸柔軟清爽而富有彈性，枯黃或灰白的頭髮漸漸變爲有光采及烏黑光亮！
提防假冒、影射，購買時請認明　商標及中國江門肥皂廠出品方爲正貨
港九新界國貨公司、藥房、莊鋪超級市場均有售
經銷處：廣興隆貿易公司　電話：3-630876

立止夜尿丸

療效顯著
純中藥製劑
絕無副作用

皮膚敏感丸

藥性安全
而見效極快
心情煩燥
遍身痕癢
功效特別好

麝香熊胆痔瘡丸

主治：
各種內痔外痔、新痔舊痔、老人頑痔、痔核痔管、痔發炎劇痛、痔漏痛流血、大便帶血、脫肛、肛門瘙痕、凸腸頭痔、血栓痔及便前便後出血。
中華人民共和國製造　國貨公司　藥行有售
經銷處：新中醫藥有限公司　電話：3-883783

……美總統列根說，中程導彈條約雖然已向核子裁軍邁出歷史性的第一步。但「只是一個開端。美蘇代表現在日內瓦談判裁減百分之五十的戰略核子武器」。列根並重申美國發展「星球大戰」計劃，建立太空防衛盾。他指出，太空防衛盾可以消除世界核子慘劇。

蘇聯領袖戈巴切夫指出，華盛頓高峰會議是一項吉兆，廢除中程導彈條約拉近了美蘇之間的距離，「我們準備繼續談判，爭取成果。尋求今年上半年簽訂裁減戰略武器條約。同時渴望達成協議，大幅度裁減歐洲常規兵力及軍備。希望能夠繼續向前，建立一……

……計劃時，雙方意見嚴重分歧。

戈巴切夫認爲，美國可能先行發動核子攻擊，然後使用防衛盾保護自己。

戈巴切夫在上月美蘇高峰會議後，曾透過蘇聯電視發表演說，反駁西方有關他要化其反對美國「星戰計劃」立場之說。

迫至上周六，蘇共機關報「眞理報」發表評論說，「搞不清楚的」美國官員曾經聲言，蘇聯領袖戈巴切夫在高峰會議上作出「急劇」讓步，贊成美國正式名稱爲「戰略防衛主動」的星球大戰式飛彈防衛計劃。

眞理報的評論說：「這顛倒混淆黑白，因爲蘇聯對於美國防衛主動計劃的立場，並……

……一，眞理報還說，美國國家安全顧問鮑威爾將軍，乃向新聞記者指出蘇聯業已改變立場的美國官員之一。

自從第二次大戰結束以後，西方和第三世界參戰國家紛紛復員，蘇聯不僅保持大量軍隊，還不斷予以強化。

關於軍事開支，蘇聯公開宣佈的國防預算，一九六〇年代每年約爲一百三十億盧布至一百七十億盧布，一九七〇、八〇年代約在一百七十億盧布左右。最近兩年，也不過增至二百零二億盧布。但是事實上，蘇聯每年用於軍事方面者，約佔其國民生產總值的百分之十以至百分之十四。同時調用幾十萬……

……，戰略飛機場，其他重要軍事設施，工業中心，大城市，同時殺傷幾千萬人。

美國面對以上情形，遂計劃發展太空防衛系統，以期能在蘇聯洲際導彈攻到之前，先在途中將其擊落或破壞。

蘇聯爲了保持戰略核子軍備優勢，自然反對美國發展太空防衛系統。但是事實上，蘇聯自己早已暗中發展太空武力，只是嚴守秘密而已。

因此，發展太空武器一事，已成美蘇裁減軍備問題對立的焦點。蘇聯可能拒絕與美國談判裁減戰略武器問題，並誣谷美國不肯放棄太空軍事化，成爲藉口。

……，甚至是束手無策。

一九八八年另一項重要工作是制訂一九八九年度的財政預算案。八八年度將有一百六十億英鎊的財政赤字，無疑要獲得西方國家好評。但事實何所歸於改善經濟發展？沒有人能夠作出較具體的答案。

在下不知道列根怎樣應付一九八八年可能到來的經濟困難，這是最後任期，也是美國大選年，如果列根失敗，無疑分散一票，不僅影響個人信譽，也影響共和黨在大選年中所能掌握之優勢。

戴卓爾夫人的成就

英女首相戴卓爾夫人，是世界三大巨頭一……

……滿意。

英國歷來視蘇聯爲頭號威脅，戴卓爾夫人更是一向以強烈的反蘇立場，直到幾年前雙方還曾互相大規模驅逐對方間諜，兩國關係一度十分冷淡。可是在一九八七年戴卓爾夫人一手扭轉了這種令人疑慮的情勢，建立了英蘇前所未有的友好關係。

英美傳統關係是「兄弟之邦」，這兩個國家一直以來都是息息相關，禍福與共的。但其影響力只能及於地球的一半，要積極的影響全球，達到世界合作與和平，西方國家與以蘇聯爲首的共黨國家「坦誠合作」，是必要的，不可或缺的。

在下的看法是：（一）中國不會因爲「芝麻綠豆」小事情而主動的削弱與美國合作，這是「和平共存」五項外交原則所不容許的。（二）中蘇關係雖有改善，只係限於經濟性質。直到今天尚未能談到全面改善外交關係（三）今天北京的領導人，擁有三十多年行政經驗，不若三十多年前的「狂妄自大」，「輕率處事」。對國際間的明爭暗鬥，他們是懂得怎樣化解的。中美關係不會壞，可望繼續向好的方面發展。

木子文

治喪處：香港殯儀館　英皇道六七九號　電話：六一五六六一八
外孫男　浩子　李浩德　李鎮康　馬健行　李景熙　李景祺
外孫女　凱欣　欣……

「成人娛樂區」已經式微 販毒賣淫漸受控制 波士頓華埠將改觀

（特訊）波士頓的華埠，位於「成人娛樂區」之中，使華人極感不便。不過，隨着「成人娛樂」的沒落，華埠可能另有一番新面貌。

十三年前，波士頓當局將華埠一帶四條街劃爲「成人娛樂區」，其所持的理由，是所有脫衣舞場、小電影院及成人書店設在同一區內，較易控制，但是這却引來更多的神女及與吸毒有關的罪案。華埠一個社區組織負責人說：「需要走過這一地區，對家庭生活無益。」不過，他們雖感到吸毒及賣淫不斷在他們身邊發生，却無能爲力，因而感到憤怒。當一九七四年成立「成人地帶」時，他們曾設法阻止，但人單勢弱，沒有成功。今日「成人娛樂區」式微，一間名爲「金絲貓酒吧」的脫衣舞院，經已結業，其物品在幾週前拍賣。其所在爲一個名叫黃大衛的中國人買去，他計劃建造一座寫字樓與辦公室的綜合大樓，樓下設餐廳。黃氏說：「他相信華人很高興還回華埠」。

對於脫衣舞場及小電影院相繼歇業，理由可能是：（一）市牌照當局人員較過去更注重監督這些地方；（二）華人社會在政治上的組織較過去好，向市政府官員施壓力也更大；（三）地產好景，地價及租金上漲，許多成人娛樂場所負担不來。「金絲貓酒吧」的關門，其東主說是因爲租金加多五倍之故。

這個七十公頃的地區，將會大興土木，目前在「成人娛樂區」邊緣已有不少高樓大廈，包括佔地一千呎的「新華貿易中心」。

日本人對家庭看法 大多希望三代同堂

養育三名子女認爲最合理想

（中央社東京三日專電）一半以上的日本人希望有三個孩子，大約一半的日本人認三代同堂是理想的生活方式。

日本厚生省最近對大約六千對在一九八六年四月生小孩夫婦進行了一項調查，並且收到大約四千份答案，這項調查結果在昨天公佈。

據此項調查結果顯示，對百分之五十七點八的受測夫婦來說，三個小孩是最理想的子女人數，百分之三十四的受測者認爲兩個最理想，百分之六點五希望有四個以上的小孩，百分之一點三認爲一個剛好。這項調查指出，希望有三個孩子的趨勢從大約二十年前逐漸增加，因爲許多母親受到專家影響，這些專家認爲沒有兄弟姊妹的子女會減少交友的能力和耐心。

但這項調查解釋說，由於住屋狹小，經濟原因及女性在社會及工作環境地位提高，子女的實際人數並未增加，此外，專家們也表示，大多數女性雖然在有了第二個孩子之後認爲養育子女是件辛苦的差事。

這項調查也顯示，大多數的受測者認爲三代同堂是最理想的家庭，因爲在這樣的家庭中，老年人可以隨時協助照料他們的孩子，如果他們生病，也可以更時便的倚賴子女照顧。

同時，百分之九十以上的受測夫婦認爲，子女爲他們的家庭帶來歡樂，將近百分之七十六的人表示，子女是他們生活的重心。

英皇室要員 冬季「造像節」來臨

邀四十攝影師效勞 拍攝官式照

（美聯社英國蘇格蘭辛德舞威市四日電）英王室每年冬季的一「造像節」又已降臨，依照傳統，英王室選定全英共四十名攝影師爲其成員拍攝「官式照片」，各攝影師的作品呈交白金漢宮挑選及鑑定後，將發行全國，成爲各方面刊登及懸掛的「官式照片」。攝影師四十人均已獲得「白金漢宮」通知及頒發一特許證，前往英格蘭．諾克福郡的「辛德靈咸冬宮」拍攝王室成員照片。

據悉，今年在冬宮接受冬日「造像」者僅係英王室的「核心成員」，包括英女皇伉儷，查里斯王太子伉儷及小王孫威廉（五歲）及亨利（三歲）等六人。

剛陽之健陰柔之美 前往澳洲參加世界衝浪大露營的法國女衝浪史提芬妮，在雪梨海灘和兩位救生員一起拍照，猛男靚女，相映成趣。（美聯社）

湖南一女嬰 竟珠胎暗結 呱呱落地才四十天

（新華社長沙四日電）最近，湖南省邵陽縣人民醫院從一名出生才四十天的女嬰肚裏剖出一個胎兒。這名女嬰是邵陽縣貲塘雲鄉雙江口村一村民的女兒。據「邵陽日報」報道，去年十二月十四日，她的母親抱着她到這家醫院看病，幾經醫生診斷，才發現她肚裏還有一個胎兒。兩天後，醫務人員爲她作了「剖腹產」手術，取出一個不足一千克重的胎兒，女嬰手術後正常。這個胎兒現已裝進玻璃瓶裏，將送往有關單位研究。

百三位無家可歸者 獲邀與教宗共進餐

承諾教廷將幫助他們尋找職業

（合衆社梵蒂岡市三日電）教宗保祿二世星期日與一百三十名無家可歸的男女及四名兒童一同進餐，他並告訴他們說羅馬天主教會將幫助他們找尋職業及住所。

教宗說道：失業是我們時代的重大問題，這是社會大衆必需大家都來正視的社會問題。

穿着白袍的教宗，其時逐一與那些無家可歸的人談話。這些人其時聚集在聖伯多祿大教堂附近的聖大瑪大學校內，參加一個由社員舉辦的餐會。此會社在羅馬對飢餓者供食已有一百一十年以上那麼長的時間。

與教宗進餐的，在計有兩個來自扎伊爾的盲眼物理治療學家，一個神父，來自象牙海岸的一個學生，以及僅六歲大的丹尼爾和他的父親，一個六十三歲的人道主義者，和一個來自附近地方的失了業的燒窯工人。他們都是無家可歸的，大部份都睡在羅馬主要鐵路站內及四周的地方。聖伯多祿會會員稱，這些無家可歸者，是接納是次邀宴與教宗一同進餐的第一批人物。教宗即席演說時稱：教會現對失業及無家可歸者試行盡力而爲，但我未能即時全給予答覆，更未能解決問題，可是我將與協同工作者注意此事。我之不能找出全球性的解決，是因每一個不同問題本身的解決——逐案不同。

南非最大黑人城市 索韋托地位漸提高

努力拓展旅遊黑白人相處融洽

（美聯社南非約翰尼斯堡四日電）南非索韋托市郊遊樂場於去年十一月中旬開幕，主要讓廣大黑人參觀、游泳、嬉耍和野餐，但也歡迎白人進入。至今，有一些白人家庭也到該遊樂場參觀、游泳、嬉耍和野餐，黑人與白人相處和諧。

該遊樂場很像迪士尼樂園，內部有二座人工海，人工海內有水泥島，並有沙灘和造浪機，可以讓人們滑浪，還有各種動物讓人們觀賞，又設有漁村、的士高、體育館、電腦中心、電影院等。索韋托市是南非最大的黑人城市，人口二百多萬，以往只有兩座電影院和五座游泳池。如今有了此遊樂場，但索韋托市地位大爲提高。該遊樂場的股權，百分之六十屬八百八十個黑人，是南非黑人控制，大企業，另百分之四十股權屬於一家管理公司，該管理公司東主是柯沙（黑人）和桑里（白人）。柯沙與桑里都是遊樂場董事。該遊樂場另外有七個黑人董事。

該遊樂場的成本是一千四百萬美元，成人入場券是二點五美元，兒童是一點五美元。有特別巴士與的士由索韋托與約翰尼斯堡運載人們到遊樂場。在聖誕期間，每天有三萬人參觀。該遊樂場今年希望吸引一百五十萬人。當地財經日報都看好此遊樂場，因爲沒有競爭。

埃及古金幣 埃及古董業協會主席卡德利，展示最近出土的八百廿枚古代金幣。（美聯社）

英國亞裔孕婦 重男輕女傳統觀念 最常要求墮胎

（合衆社倫敦四日電）英國廣播公司今天表示，英國一些亞洲裔孕婦常常要求作產前胎兒檢查，以確定胎兒的性別，若發現胎兒是女嬰時，便設法進行墮胎。因爲亞裔孕婦在傳統壓力下是不想要女兒的，同時根據一些習俗，女兒出嫁時要付出大量嫁粧。產前胎兒檢查是對胎兒有少許危險的，但一些醫生在受賄後替孕婦檢驗胎兒及對懷女嬰胎兒進行墮胎手術。英國法例是禁止因性別問題進行墮胎的。一名產科醫生表示，她每年接到十多宗孕婦要求檢驗胎兒性別及要求進行墮胎的個案，有些人甚至願出一千鎊的酬金。

世界最大郵輪 重七萬四千噸 駛抵邁亞密港

（合衆社美國邁亞密四日電）世界最大的郵輪「海洋主權號」昨天開抵此間，此艘郵輪是法國聖納沙港一家造船廠建造的。數千人昨天在邁亞密港口歡迎「海洋主權號」。邁亞密港將是「海洋主權號」的母港。「海洋主權號」排水量七萬四千噸，長八百七十四呎，可載客二千六百九十人。

講究美食無微不至 鑑定聖誕火鷄性別 成爲法國專門行業

（法國盛代阿克綜合電）一家取了一個怪名的公司（FRANCESEXAGE）正在埋頭苦幹，從事一種鑑定聖誕節火鷄性別的專門技能和非常嚴肅的行業，這是來自法國和日本的專家將英國的服務。對無數的聖誕節火鷄消費人來說，這個問題超越學術趣味的範疇，因爲在這個講究美食的國家，比較滑嫩又多汁的雌火鷄最吃香。

然而，對一個未受過訓練的外行人而言，要別火鷄的性別，跟解決天使性別的古老的爭辯一樣艱難。唯一明顯的差別是雄的去了兩粒小睾丸——每粒小如針頭。辨別火鷄性別是件需要耐心且細緻的苦差，難怪法國會誇說合格的專家只八十人，其中廿人來自日本。

據這家公司經理朱同說，這種「識別性別專家」採用日本人的一種技術。日本人在卅年代發明此妙法，一直被當作國寶，保秘到第二次世界大戰，當時，一小批日本專家，受人脅迫，對方以囚禁作爲威脅，強迫他們透露秘方。

珍妮．肯維說：「聽，我以左手抓火鷄，然後送到右手，在手指和大拇指之間轉動，三兩下揭開它的尾部。」她當時正靈巧地查驗當天早上的第六千只火鷄。她已忙了五小時。

珍妮所指的火鷄部位，就是將在聖誕節那天被稱爲「鷄屁股」的地方。她說：借一盞一百五十瓦燈泡的燈光之助，她每小時可以鑑別一千二百火鷄。可是，新手的手指是摸不出其中的奧秘的。另一名火鷄性別專家卡雷說：這種功夫，需要多個月的訓練才學會。

一胎八嬰 吉林省長春市郊區廿五歲的農婦張淑華，去年十二月廿七日一次生下八個胎兒，其中體重在二百克以上的有七個，最重的三百五十克，身長廿五厘米，最輕的體重僅〇點六克（右側的黑點），身長約三厘米，這些脫兒因爲在母體發育五個月不幸流產，生下後僅活了半小時，目前產婦身體狀況良好。（新華社）

對蘇矯正近視技術 英眼科醫師不認可

放射性角膜切割可能帶來危險

（中央社倫敦三日專電）英國倫敦穆非茲一家著名眼科醫院的醫師，對於受世界讚揚的蘇俄矯正近視的技術是否安全，表示懷疑。

穆非茲的一位醫師哈立代在最近一期英國醫學雜誌中指出，蘇俄這種所謂的放射性角膜切開術可能帶來長期的危險。這種手術於十五年前開始採用，現在一年有數千名患者接受這種手術。這種手術在角膜上劃開許多小切口，把角膜拉平，而使近視得以減輕。

哈立代說，想要進行這種手術的人事先應被告知，手術結果無法預測，發生小併發症的情形很普遍，發生嚴重併發症的情形雖然很少，但可能包括完全失明。

哈立代在英國醫學雜誌說，許多眼睛外科醫師認爲，不值得爲這種手術可能帶來的好處冒險。

除了偶爾可能發生手術失敗的悲劇之外，這種手術的可能併發症包括由於角膜上留有小果傷疤，光線分散，易造成眩光感，而且患者的視力會時好時壞。

患者也應先予警告，雖然手術本身並不疼痛，但手術後恢復知覺時可能像嚴重牙病那麼痛苦。同時這種手術還有長期的危險。有少數病例在數月或數年後手術切口出現感染。有些患者在兩、三年後變成遠視。

慶祝一九八八年來臨 日百貨公司推出 超級禮品幸運袋

售價接近三百萬美元

（路透社日本東京四日電）爲慶祝一九八八年的開始，日本百貨公司作出新招，招徠顧客，其中一間推出別開生面的神秘禮品「幸運袋」計劃，其神秘之處在於「幸運袋」的價值昂貴無與倫比，每個售價二億一千萬日圓（一百七十二萬美元）。以往日本人每到新年都喜歡購買百貨公司的幸運袋，雖然對於袋中的東西一無所知，但他們都樂於享受驚喜。而今次的幸運袋非同凡響，價值超越其價值，不過，由於價錢實在太誘惑，因此今次推出超級禮品的松坂屋百貨公司透露，爲吸引購買上述超級幸運袋的顧客，他們因此決定公開該份神秘禮品。它們包括一個重二點五公斤（五點五英磅）的足金龍，金龍的眼睛鑲有一對鑽石，一塊未加修飾的鑽石，一隻瑞士製的手錶，及一個鋼石類錶。它說：上述珍品價值超越三億日圓（二百四十六萬美元），發言人說，它們所以取價二億一千萬日元，純粹是紀念廿一世紀的來臨。他補充說：「我們希望有富裕的社會人士能夠購買我們的，因此出價如此高？」其他百貨公司亦推出幸運袋，但價值一千五百萬日圓（十二萬美元）。發言人說，它們在計劃推出後，已接獲二宗訂單。他說，它們的禮品是一張包食宿搭伊麗莎伯二世皇后號前往香山的單程頭等船票，其中包括船上的衣著、手袋、首飾及替換的內衣兩件。發言人說，旅客上船時將無需携帶任何行李。

美國黑白人之間 衝突正日漸激烈

攻擊報復、惡性循環

（合衆社紐約四日電）除夕，紐約市一個白人婦女（廿八歲）在散步時被兩個黑人男子拖上一輛小貨車，又被他們脫下熱褲，不過，她沒受到性攻擊。兩個黑人男子只說：這是報復八六年十二月的白人少年殺黑人少年事件。八六年十二月，四個白人少年被控殺害一個黑人少年，其中三人謀殺罪成立，一人無罪釋放。他們是追打黑人少年，黑人少年逃走被汽車撞死。上述被脫熱褲的白人婦女還被搶去五十美元，她的丈夫是警員，當時，她受威脅，不敢動。做案的兩個黑人男子說：我們見到其他白人婦女，還會拖她們上小貨車，脫下她們的褲子。

另外，聖誕節前夕，在發生脫白人婦女熱褲的地點附近，一批白人痛毆了兩個黑人兄弟。前天，有四百個黑人示威，就是抗議白人毆打黑人兄弟。有數百個白人出現，但又罵這批黑人。

即租即用

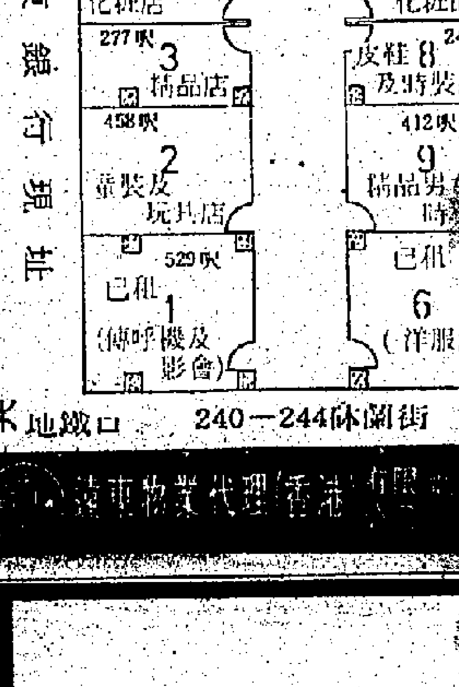
文華商場

旺角中心地帶罕有地舖

24小時人山人海

合各行各業，創業良機

文華商場現址



遠東物業代理(香港)有限公司

HONG KONG PUBLIC LIBRARY

寶光實業（集團）有限公司

（「寶光」或「本公司」）

公佈

截至一九八七年九月三十日止六個月業績 建議派送紅股 建議派送紅利認股權證

一、截至一九八七年九月三十日止六個月業績

董事會宣佈，於截至一九八七年九月三十日止六個月期間內本集團未經審核之綜合業績如下：

	一九八七 港幣千元	一九八六 港幣千元
營業額	366,662	186,875
營業溢利／（虧損）	34,802	（2,235）
出售投資物業獲利	158,258	—
物業發展減值準備	—	（96,959）
所佔聯營公司溢利（已扣除虧損）	3,073	1,045
除稅前溢利／（虧損）	196,133	（98,149）
稅項	（1,689）	（444）
除稅後溢利／（虧損）	194,444	（98,593）
少數股東權益	163	1,122
	194,607	（97,471）
中期息	15,173	—
每股盈利／（虧損）	1.41元	（0.71）元
每股中期息	10.0 仙	—

派發中期息及截止過戶期限

董事會經已決定派發中期息每股一角予凡於一九八八年一月二十八日星期四在股東名冊登記之股東，該項中期息將於一九八八年二月十日星期三派發。本公司將由一九八八年一月二十八日星期四至一九八八年二月五日星期五（首尾兩天在內）暫停辦理過戶手續。

業務回顧及集團前景

本集團截至一九八七年九月三十日止六個月期間之業績反映出本集團經已扭轉逆勢。

誠如一九八七年九月二十三日宣佈，本集團訂立協議，以共約396,000,000元之代價出售航空貨運中心及實興中心兩項物業，此等交易其後經已完成。

誠如一九八七年十月十四日宣佈，本公司經已透過發行股份13,793,364股集資約港幣176,000,000元。

於出售上述物業及發行新股集資後，本集團現已擁有大量現金。

董事會深信，於本財政年度尚餘期間內經常性溢利可保持於現有水平。

（1）手錶行銷及配件製造業務

基於於下列各項因素，本集團之手錶行銷及配件製造業務經已從基本上扭轉逆勢：

——本集團已將成本高之存貨幾乎全部售出，另由成本較低利潤較高之存貨代替

——本集團已將勞工密集之製造業務移往中國進行

——港元匯率處於較有利水平，使本集團面對日本及歐洲對手有較大競爭能力

——CITY CHAIN 零售業務之成就日益增加

（2）地產業務

繼出售上述兩項物業後，本集團之其餘投資物業現已幾乎全部租出。此外，本集團現正在下列地點進行物業發展計劃：

——新界西朗鶴鴣山第253約第1195段 RAZOR PARK

——新界元朗城市地段392號

——新界元朗城市地段400號

RAZOR PARK及元朗城市地段400號之發展計劃經已透過預售完全售出元朗城市地段392號則會於短期內展開預售。

上述各項發展計劃預料可於一九八八年至一九八九財政年度內完成，並會對本集團溢利作出頗佳貢獻。

本集團現正處於有利地位可把握良機發展業務，尤其發展物業，並可在香港及亞太區擴展手錶製造及零售業務。董事會認爲，如無不可預見之不利情況，現有之經常性溢利水平在可預見之將來可予保持。

派息預測

董事會預料可就一九八八年三月三十一日止財政年度建議派發末期息，每股一角予本公司按本公佈派送紅股增資後之股本，董事會亦預料在可預見之將來可保持上述股息水平。

董事利益

於一九八七年九月三十日，各董事及與其有關之人士擁有本公司股份權益如下。除非另有說明，否則該等權益均爲實際權益。

	所持普通股數目
YEE HING COMPANY LIMITED（NG CHUE MENG 先生、WONG CHONG PO 先生、CHUANG YUAN HSIEN 女士、SUPANEE GAZELEY 夫人（ALBERT E. GAZELEY先生之妻室）及 NG HUNG KIANG 先生均擁有該公司之實際權益）	63,264,692
THONG SIA COMPANG LIMITED（NG CHUE MENG 先生及 NG HUNG KIANG 先生擁有該公司之實際權益）	13,824,000
NG CHUE MENG 先生	3,516,240
CHUANG YUAN HSIEN 女士	6,000,000
ALBERT E. GAZELEY 先生	20,000
CHUMPHOL KANJANAPAS 先生	260,000
CHOTE SOPHONPANICH	394,000

CHUANG YUAN HSIEN 女士亦聲明實益擁有 POWELL INVESTMENT LIMITED（本公司之附屬公司）股份500股。

NG CHUE MENG 先生及 CHUANG YUAN HSIEN 女士之關係爲夫婦，彼等所擁有之權益經已各自披露。

上文所列持有之股份並不包括由董事或與其有關之人士以代理人身份持有之附屬公司股份。

二、建議派送紅股

董事會宣佈，本公司將按下文所述派送紅股及紅利認股權證予凡於本公司日後另行公佈之日期（「有關日期」）在股東名冊登記之股東，惟此舉須待股東於本公司儘早召開之股東特別大會批准通過所需之決議案（包括授權本公司發行認股權證之決議案），同時亦須待香港聯合交易所有限公司（「聯合交易所」）批准該等證券上市，以及證券及商品交易監理專員不反對該等證券上市。

派送紅股（「派送紅股」）之條件

本公司現時之法定股本爲200,000,000元，分爲200,000,000股每股面值一元股份，已發行之股本則爲151,727,004元分爲151,727,004股，每股面值一元股份，董事會建議將本公司之股份溢值賬其中部份撥作資本，以入賬繳足之方式派發每股面值一元新股151,727,004 股（「紅股」），凡於有關日期在股東名冊登記之股東，每持有現有股份一股者可獲派發紅股一股，紅股由發行之日起在各方面將與本公司現有股份享有同等權益（紅股之發行日期將會在有資格享有中期息之計算日期之後，因此，紅股將無資格享有該項股息）。

派送紅利認股權證（「派送紅利認股權證」）之條件

董事會亦就派送紅股一事建議派送紅利認股權證151,727,004 份（「一九九一認股權證」），凡於有關日期登記持有一股現有股份之股東可獲派送一份一九九一認股權證。

一九九一認股權證可由發行之日起直至一九九一年十二月三十一日止隨時行使，每份一九九一認股權證之持有人有權以每股五元之認購價（認購價可按規定予以調整）認購本公司新股一股。

增加法定股本

本公司就派送紅股及派送紅利認股權證事宜將會提交一項決議案，增設400,000,000 股每股面值一元股份，藉以將本公司之法定股本增至600,000,000元。

派送紅股及紅利認股權證之理由

董事會認爲，如無不可預見之不利情況，現有之經常性溢利及股息水平在可預見之將來可予保持。根據此背景，董事會相信寶光股份之現時市價不足以反映本公司之真正價值。除此以外，董事會相信股東近年以來對本公司及其管理階層顯示信心，應獲獎勵，因此，建議派送紅股及紅利認股權證，同時亦藉此顯示董事會對本公司前途之信心。派送紅利認股權證亦旨在向股東提供機會，可於日後以優待條件更多參與本公司之發展。

截止過戶——上市及投票

本公司會於日後向股東發出通知有關派送紅股及派送紅利認股權證之截止過戶期限。

本公司將向聯合交易所及證券及商品交易監理專員申請准予將紅股、一九九一認股權證及持有之行使一九九一認股權證認購應予發行之股份上市買賣。

通告文件之寄發

載有派送紅股及派送紅利認股權證詳情以及本公司股東特別大會召開通告之通告文件將會儘早寄出。

承董事會命
董事總經理
黃創保

香港一九八八年一月四日

印度神油註册商標
無此商標乃係假貨

我係印度神油
佢地通通都唔係！

印度神油係男人專用妙藥、確能令你增長活力、強壯機能、箇中滋味、妙不可言！近日市面發現甚多影射摹仿之贗品出售，敬請認明印度神油之神燈公仔註册商標方是正貨。代售店遍佈港九及新界各區，欲知府上附近何處有售？請電③7787915即知

◀背面圖▶ ◀正面圖▶

印度神油透明盒裝縮影認明方可購買

東南亞總代理：華仁行
電話：⑧7787915・香港郵箱K88126
港澳台灣各華藥店均有代售

中華民國七十七

本港新聞

（特訊）財政司翟克誠昨日早上與立法局議員會晤，解釋有關上週六廉署拘捕聯合交易所三名高層人員事件。財政司在會議上承認，當局曾……

又訊：一位不願透露姓名證券經紀對政府今次如此作爲，強迫聯交所七名成員暫時不參與聯交所管理工作，無疑對有關人士的成信有所影響，實屬不公平。如這些人士也涉嫌有問題，何不一律拘捕，以正視聽。

不過，他最後補充說：廉署能夠堅持肅貪倡廉，不畏權勢，長期而言，是對股市有益有建設性，特別在恢復海外投資者對本港股市信心大有幫助。

（特訊）有些讀者就廉政公署人員對聯交所三位高層人士進行逮捕，又未能提出控罪表示懷疑，是否有「莫須有」之嫌。記者向廉署就此問題要求解釋，答案是根據本港法律第二〇四章港督特派廉政專員公署條例第十章第一節，大意是指廉署人員……

廉署採取拘捕行動

台北前任立委抵港 雷渝齊擬晤新華社 商談中國統一問題

（特訊）台灣前立法委員雷渝齊昨晚抵港，原爲國民黨員，於八〇至八三年任台灣立法委員。雷渝齊在本港時表示，他將於今早與新華社香港分社的負責人會面，商談中國統一問題。「雷聲」雜誌的發行人雷渝齊在其雜誌（四十九至五十二期）……

本港新聞

財政司晤議員透露港府行動
原擬通過緊急法例
必要時接管聯交所
七名委員同意退出管理事務無此需要
另組管理委員會合法性・議員表示關懷

（特訊）財政司翟克誠昨日早上與立法局議員會晤，解釋有關上週六廉署拘捕聯合交易所三名高層人員事件。財政司在會議上承認，當局會準備好一項緊急法例，若七名委員不允退出聯交所的管理事務時，當局將考慮緊急通過該項法例，接管聯合交易所。另外，在會議上議員對聯合交易所委員會把全部權力授予另一個管理委員會表示懷疑，議員要求廉署向立法局解釋公佈三名高層人員姓名的原因。

翟克誠昨日與金融司林定國到立法局與議員會晤，會後他表示由於此是內部會議，故不允透露內容。但據李柱銘及黃宏發議員表示：財政司在會上承認當局已訂好一項緊急法例，若聯合交易所的七名委員不允退出管理事務，另外委任一個管理委員會，當局將考慮通過法例，把聯合交易所的管理事務交予一個依立法程序所成立的委員會接管。黃宏發表示：財政司已向聯合交易所說明此個選擇。

但由於七名委員同意退出管理事務，另外委任一個管理委員會，該項法例便爲沒有需要，故雖然有議員要求查看法例，亦被拒絕。

至於爲何七名委員被摒諸於新委員會之外，財政司並無直接解釋，但言下之意是與上市小組有關。而黃宏發也指出這個情況也是聯合交易所委員會本身的決定。

此外，在會議上有議員對另委新的委員會是否合乎法理表示懷疑。黃宏發表示：雖然政府認爲根據了解，聯合交易所委員會有權把全部權力交予另一委員會，但他認爲原則上並無此權力，因爲原來的委員會是由選舉選出，故未應將大會所委託之職責交予他人，這在法理上是另一個組織。但他也指出要先看過聯合交易所的章程才能定案。

未起訴前公布受調查者身份
李柱銘望廉署解釋
財政司稱將會轉達廉政公署

會上又有議員對廉政公署不依慣例在未正式起訴前就公佈受調查者的名字表示懷疑。李柱銘議員指出若在調查後發現不應起訴，將會對調查者的名譽造成很大損失，故議員對此甚表關注，希望廉署能向立法局議員解釋。財政司則指出此是廉署的工作範圍，但會代轉交意見。

是次會議舉行了約四十五分鐘。據悉財政司發言只有三分鐘，其餘時間由議員發問，據說該次會議是行政局建議財政司向立法局作簡報，相信是禮貌性質較重。（慕）

新華社歡迎談統一意見

（港訊）新華社消息。新華社香港分社發言人就台灣（雷聲）雜誌負責人雷渝齊先生抵港，擬與新華社人員晤談祖國統一問題一事，對記者說：

我們應雷渝齊先生之要求，歡迎雷先生以個人身份來港與我社人員會晤。我社歷來歡迎台灣人士就如何實現祖國統一問題提供意見和建議。不管是什麼意見，我社都樂于聽取。

發言人說，在雷渝齊先生抵港之前，并無與我社洽談過關于會晤的具體時間，地點與方式的約定。

發言人又說，如雷先生確有誠意與我社人員會晤，提出他對如何現實祖國統一。的意見和建議，我們歡迎雷先生到我社，我們會指定人員聽取雷先生的個人意見。

議員支持港府行動
但望澄清各項疑點

（特訊）部分立法局議員在會議後表示支持當局的行動，但也有議員希望廉署能夠澄清一些疑點：

王澤長表示：乍聽之下覺得震驚及突然，但一連串的事件顯示政府有決心改善交易所的運作及增強對它的信心，故他表示絕對支持當局的行動。

周梁淑怡表示：支持政府有決心採取行動，但香港市民對此極爲關心，故希望調查能盡快完成。

楊寶坤認爲：政府應否干預是一個原則問題，但當聯交所之運作出現問題，產生不良後果，引致公衆利益受損，政府就應該考慮補救之辦法。

潘宗光指出：聯交所影響香港經濟極大，任何法例實施於聯交所前，應先作小心考慮。而任何的運作也應考慮周詳，他認爲立法局現只能夠觀望。

李柱銘指出此次事件不會打擊香港金融中心的形象。香港是法治之地，無人能夠凌駕法律之上，若有任何不妥，就應該作出調查。他又指出：希望當局不要因爲個別事件而在立下太嚴格的法例。

何世柱認爲：廉署成功之處，就是能夠獨立運作，故深信是情況特殊，否則不應影響其工作。但他也認爲很多市民也希望知道究竟在何種程度下會公佈受調查者的姓名，故廉署也可以考慮作出解釋。（慕）

聯合交易所事件簡報

財政司翟克誠會後離開立法局（右上）、周梁淑怡（右下）、李柱銘（左上）及王澤長（左下）議員表達對事件的意見（本報攝）

楊鐵樑講未來工作計劃
九二年後設終審庭
裁判司署多用中文
致力維持司法界有更高質素

（特訊）候任首席按察司楊鐵樑表示，於本年三月上任首席按察司後，主要計劃集中安排香港於一九九二年設終審法庭，爭取法庭多用中文（廣東話），吸引更多本地律師加入司法界服務，維持本港司法界的高質素。

楊鐵樑昨出席香港中華文化促進中心「黃苗子、郁風書畫展」後表示，於三月上任首席按察司職位後，主要計劃，安排香港於一九九二年設終審庭，現於草擬方案階段，初稿成功後，才諮詢法律界。

楊氏稱，於法庭多使用中文，初步計劃於裁判司法庭多使用中文（廣東話）。至於高級法庭，因有複雜法律觀念需要翻譯的實質困難，推行中文的可能，還有待研究。他指出，吸引更多本地律師加入司法界服務爲一長期問題，也需要長時間的解決。薪金並非聘請本地人才十分關鍵的問題，將法官薪水提高至與外面執業律師一般吸引的水平，是難辦到的。他認爲，還有待與律師公會和大律師公會商討其他方面的方法來吸引更多本地律師加入司法界服務，維持本港司法界質素。他表示，雖然過去十八個月內，法律界常發生幾件不愉快事件，叫市民失卻信心，但大部份司法界人士操守都達很高的水平。至於改善方法，可於聘請法官方面下功夫。（瑩）

廉署採取拘捕行動
提早知會港督高官
港府果斷行動各方多表贊揚
但望盡快公佈有關問題

（特訊）有些讀者就廉政公署人員對聯交所三位高層人士進行逮捕，又未能提出控罪表示懷疑，是否有「莫須有」之嫌。

記者向廉署就此問題要求解釋，答案是根據本港法律第二〇四章港督特派廉政專員公署條例第十章第一節，大意是指廉署人員在獲得廉政專員授權後，對於有理由懷疑已觸犯廉政公署條例，或防止賄賂條例或舞弊非法行爲又或身爲政府僱員，濫用職權而犯勒索罪者，則可無需拘捕令而將有關人士逮捕。

又訊，廉署行動組組長史杜偉稱，他們採取行動前，會知會港督衞奕信及港府若干高層官員，包括聯合交易所行政總裁辛漢禮。

又訊：一位不願透露姓名證券經紀對政府今次如此作爲，強迫聯交所七名成員暫時不參與聯交所管理工作，無疑對有關人士的威信有所影響，實屬不公平。如這些人士也涉嫌有問題，何不一律拘捕，以正視聽。而且政府在目前階段直接插手干涉商業機構，是否恰當也成疑問。

至於廉署今次直接點名拘捕，避免外間諸多忖測，引起股票市場混亂，原屬未可厚非，但拘捕後又遲遲未能提出控罪，徒使外人覺得內情複雜、神秘。據悉事件是經過五個月長期調查，怎麼連甚麼罪也未能公佈，這實在難令人接納。

不過，他最後補充說：廉署能夠堅持肅貪倡廉，不畏權勢，長期而言，是對股市有益有建設性，特別在恢復海外投資者對本港股市信心大有幫助。

油蔴地區議員伍建新認爲：爲維持正常運作，成立新管理委員會是無可厚非，而他亦十分關注政府今次的決定對民生有甚麼影響，並希望決定是適當，使投資者在股票運作上有合理買賣和交易。

觀塘區議員侯瑞培，贊同政府今次的處理，他認爲政府態度積極和有建設性，並可趁新管理委員會進一步檢討運作，增加市民的投資信心。

軍力例行調整，並非提早撤軍
英國政府定今年內
削減駐港皇家海軍
兩艘巡邏艦退役·解散陸戰突擊連
剩下三艘巡邏艦留港直至一九九七

（特訊）英國政府將於今年內削減皇家海軍香港艦隊兩艘巡邏艦，並解散專行負責堵截非法入境者的駐港皇家海軍陸戰隊第三突擊連。

駐港皇家海軍司令戴音誠海軍上校昨日強調：今次的決定，是對駐港英軍軍力的一項例行調整，原因是本港目前保安情況良好，而香港水警的能力亦因添置大型指揮輪及更快速的小型艇隻而不斷提高。

他表示：剩下的三艘駐港巡邏艦會繼續留守，協助水警執行任務，直至一九九七。至於因今次調動而節省的開支，估計爲每年二千八百萬港元。

皇家海軍香港艦隊目前共有五艘巡邏艦，今次調整所涉及的兩艘艦隻是「史華羅」號及「斯威夫特」號，它們是在八四、八五年間到港服務的，至於將於八八年中難逃解散厄運的第三突擊連，則是在八〇年因對付非法入境者而臨時成立的。

據指出：上述提及的兩艘艦隻和第三突擊連之主要任務，是協助水警執行堵截非法入境者、緝私和巡邏拯救工作。

戴音誠海軍上校表示，是項決定，與港英就香港軍費展開的談判，與及最近舉行的中英聯合聯絡小組會議完全無關。這是英國政府在對駐港英軍的日常工作進行例行檢討後的例行調整。

今次調整將節省七十二個英籍皇家海軍人員職位及五十八個華籍海軍人員職位。英籍人員將會調返英國；而華籍人員方面，皇家海軍最近已停止招聘人員，以減少解僱華籍人員的需要，至於最終需要解僱多少人員及解僱的條件，戴音誠表示：英國國防部目前仍在研究中，稍後才會公佈。

據戴音誠指出，兩艘巡邏艦會遣返英國拍賣，所得款項的百分之七十五，亦即是港府在香港軍費開支上所承担的比率，全歸香港政府。

皇家海軍香港艦隊的五艘巡邏艦，建造費用共達五千七百萬英鎊，平均每艘價值一百一十多萬英鎊。（本）

圖：駐港皇家海軍司令戴音誠海軍少校解釋，今次的軍力調整是因爲水警的能力提高。（本報記者攝）

李福兆等獲保釋後
下月需向廉署報到
公布身份避免外界揣測

（特訊）廉政公署發言人昨日表示，該署行動中被拘捕的三名聯交所高層人員，已獲保釋外出，但三名人士需在下月三至五日分別到廉署報到。

該三名被拘捕的人士分別是前香港聯交所主席李福兆，前聯交所行政總裁辛漢禮及聯交所上市主管曾德雄。

李福兆需在下月三日到廉署報到，辛漢禮則需在下月四日到廉署報到，曾德雄則需在下月五日到廉署報到。

廉政公署發言人指出，他們通常不會公佈被捕者的身份，但在今次調查聯合交易所操作事宜時，爲了避免任何對被捕人士身份的揣測，導致對本港股市有不良影響，所以，經過廉政專員同意後，引用防止賄賂條例第三十條第二款，公佈被捕者的身份。發言人又稱，該署是根據防止賄賂條例第三十條第二款，公開李福兆、辛漢禮和曾德雄的身份。

發言人表示，他們三人是涉嫌廉署調查聯合交易所操作事宜有關，這項調查在十月中股市停市與跌市前已經進行，暫時無人落案。

約十五度

今日初時部份時間多雲，最低氣溫約爲十五度，日間天色晴朗，最高氣溫將上升至約十八度。

東南亞各地報章
均以大篇幅報導
台北中國時報社論表示贊揚

（特訊）廉署拘捕聯合交易所巨頭事件，引起海外關注，東南亞報章均以大篇幅報導此項新聞，台北中國時報更以社論評述此事件，同時讚揚香港廉政公署行動，譽爲氣魄令人激賞，而且借題發揮，指出台北股市漏洞更多，證管會有失職之嫌，慨嘆當地股市如何正常化。

今日各版主要內容

「中學會考試題預習」—數學、生物」、「神州遨遊」。

小評

聯交所事件事態未明
勿使信心過份沖擊

聯合交易所三位高層人士被廉署拘捕事件，全港震動，雖已發生多日，由於尚未正式提交法庭起訴，因此對一般市民而言仍感事態未明。

財政司翟克誠及金融司林定國，在昨日上午股市開市之前，特別舉行會議，就今次事件向立法局議員作出簡報。財政司翟克誠在會上透露消息，港府原擬提出緊急法例接管聯合交易所，但由於聯合交易所之其中七位委員同意退出管理階層，並同意另組管理委員會執行職務，接管行動已沒有需要。

上述的報導如果沒有錯誤，市民大衆對今次聯合交易所事件事不尋常，令人有更進一步撲朔迷離疑團滿腹之感。聯合交易所需要緊急全面改組，非改不可，是爲了什麼原因。

港府今次處理聯合交易所事件，在理論上當然是完全出於一片維護公正的善意，維護聯合交易所在法治下的公正與市場信心。不過，我們認爲所有這些行動，更必須顧及整個社會的信心、安定和利益。我們認爲聯合交易所是一個合法的組織，聯合交易所的管理階層是最近選舉產生，他們執行管理聯合交易所任務當然也是絕對合法性。但現在急切需要改組，非改不可，除非這個合法組織是整體基本違法，而違法又達到甚麼程度？非經正式公布市民難以明瞭。

聯合交易所執行管理市場任務，亦是股市龐大交易信心之所繫，絕不能使到公衆人士信心受損，港府除了應盡早澄清疑慮之外，更要顧及整個社會之信心勿使到過份沖擊。

台北前任立委抵港
雷渝齊擬晤新華社
商談中國統一問題

（特訊）台灣前立法委員雷渝齊昨晚抵達本港時表示，他將於今早與新華社香港分社的負責人會面，商談中國統一問題。

雷渝齊現年四十七歲，原爲國民黨員，於八〇至八三年任台灣立法委員。「雷聲」雜誌發行人雷渝齊在其雜誌內（四十九至五十二期）登載了六篇文章「肆意詆毀國民黨高級幹部」、「醜化執政黨形象」，因此被有關當局以誹謗國民黨台灣省黨部主任委員關中等人，判處有期徒刑一年，剝奪公權兩年等。八五年台灣舉行「增額立法委員選舉」，國民黨沒有提名他參選，最後更被開除黨籍。

雷渝齊昨晚甫出機場便高舉雙手，展示其黑色背心上的兩行清晰字樣：「自由民主均富，和平統一中國」。他在接受訪問時表示：此行是應新華社之邀請，來港商談中國統一大業。雷氏稱今早將與新華社代表會面，傾談中國統一問題，至於與何人傾談，他表示不知道，雷氏稱亦覺得不重要，此行目的在於雙方交換各方面意見，只要對方是代表國官方意見就可以。

雷渝齊稱自己是第一位與中國官員交換中國統一問題意見的台灣人。他表示香港在九年後將回歸中國，目前正值關鍵時刻，而香港又是個關鍵的地方，所以他覺得在本港與中國官員交換意見饒具意義。

雷氏又稱這次傾談突破了海峽兩岸卅八年來的「禁忌」與敵對關係。

雷渝齊表示是次傾談有三大原則：首先是「一切公開」，他認爲這是關係到國家民族的大事，廣大同胞「知」的權利不容剝奪，而正確的觀點，可以經由公開討論與傳播，形成共識，有助於中國統一的早日來臨。其次是「暢所欲言」，雷氏希望雙方能在他逗留在港的短暫時間能盡量爭取交談，絕不輕易浪費時間。

雷氏將在港逗留七天，不會延期。而香港政府着令他參加任何活動時，均不得展示任何徽章或旗幟。（高）

怡景園
Fairview Garden

荃灣306地段，惠荃路德士古道交界
(綠楊新邨貼鄰)

步行五分鐘可達荃灣地鐵站，旺中帶靜，環境優美，視野最佳！

花園泳池純住宅洋樓

僅餘有限單位，良機不再！

面積：633-792呎 特價每呎$802起

首期10%，20年分期付款(年息6.25%)
由美國大通銀行獨家提供優惠貸款

洽購處：南豐發展有限公司
香港中區畢打街中建大廈9字樓 電話：5-235235·5-243261·5-236866
地盤售樓處(假日照常)電話：0-4931086

SANYO 三洋

栩栩如生，信以爲眞！

瞪目如鷹，竟以爲螢幕上的白兔是眞的。這也難怪，三洋最新款VHS錄影機的重播效果，眞確一樣，不由雄鷹不信。

三洋VHS錄影機，利用最先進之HQ高畫質技術，將畫面清晰度提高20%之多，影像輪廓分明，雖細微部分，亦顯現無遺，白色更雪白，彩色更艷麗，全無干擾失眞。栩栩如生的重播效果，不是用來騙你，而是給你更逼眞的視覺享受。

達誠三洋電器有限公司

本港新聞

大老山發現被焚毀私家車
車上焦屍疑是失踪警員
警方相信並非意外車上有易燃液體痕跡
初步懷疑死者是失踪已五天警員楊世駒

（特訊）警方已將昨午大老山天文台雷達站對開山坡，揭發一宗燒車及焦屍案列作屍體發現與及失車發現案處理。不過由於屍體已被燒焦，故警方暫時無法證實死者是否曠職五天的警員楊世駒，而案件亦交由慈雲山警署偵緝人員負責調查。

進一步的驗屍工作將在今日進行，以確定死者身份與及死因。據現場消息稱，警方化驗人員初步相信私家車並非高速衝落山坡，並在燒毀的車廂內發現有易燃液體燃過的跡象，因此需要證實是否汽車漏油造成，抑或是有人意圖易燃物體燒車，但無論如何，警方初步相信這宗案件並非意外。

至於涉嫌為此宗燒車及焦屍案的死者為駐守慈雲山，編號二壹六柒的警員楊世駒，年廿二歲，於八四年中學畢業後便加入警隊，與家人同住黃大仙上邨第六座四零四室，父親於年前病逝，有一已外嫁姐姐及一兄，其兄亦服務於警界。

楊世駒在去年十二月廿八及廿九號放假，原應於十二月卅號返警署報到返工，但到時卻未見踪影，警方無法與其取得聯絡，於是將他列作曠職處理，並已通傳尋找其下落。

另一方面，警方在楊曠職後的翌日，接到一間位於石硤尾偉智里六號G汶鋒車行的報案，聲稱一名以楊世駒為名的男子，在十二月廿八號租用一部編號CH五六一號的私家車後，一去無踪。警方遂將兩案一起處理，尋找楊世駒的下落。

由於楊世駒在黃大仙長大，故此有很多亦任職警員的死黨在區內，當知悉楊失踪後，便自告奮勇，在平時楊喜歡到的地方，尋找其下落。

爛車已證實是失車
曾有車行報案指楊世駒租車未還
相信並非高速墮山
死者眞正身份仍有待驗屍證實

昨日下午十二時卅分左右，兩名駐守黃大仙警署的休班警員，驅車前往飛鵝山，尋找楊世駒。當他們駛至大老山天文台雷達站對開時，在距離路面約五十米的一個山坡上，發現一部燒毀的私家車，而車內車頭座位的中間有一具倚臥，頭向車尾的焦屍，車旁部份山草亦被燒毀，於是立刻報警。

稍後大批警員到場，將現場封鎖進行調查。調查下，由於車盤上的號碼與失車相同及證實該部燒毀的私家車為汶鋒車行的失車，但由於屍體已燒焦，因此無法證實死者的身份。

警方同時亦暫時無法確定此宗案件屬於意外，自殺抑或他殺。

不過從初步現場證據，警方相信意外的成份極微。

下午三時卅分左右，一批藍帽子專召到場，進行搜索，但初步並無進一步發現。此外，警方化驗師到場檢查後，由於山坡上並無明顯的煞車痕，故相信該私家車並非高速衝落山坡而引致着火。

化驗師亦同時在車廂內發現易燃液體焚燒過的跡象。

另一方面，一名姓侯的驗屍官亦在下午四時卅分到場，但由於屍體已燒焦至不能辨認，故進一步的驗屍工作要在今天才能進行，以確定死因及身份。

雖然死者的身份暫時無法證實，但從租車者為楊世駒及其失踪已多天，警方初步估計死者為楊世駒。

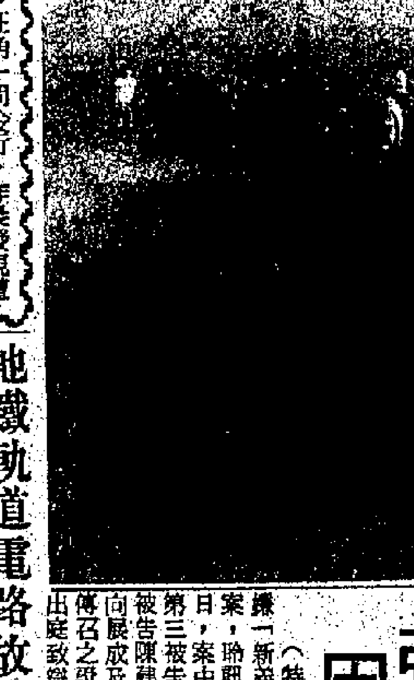
據悉楊世駒在加入警界後，其表現一向平穩，但最近卻因一供樓的問題，與家人鬧得頗不愉快。

楊在去年十二月廿八及廿九號休假時，離家後便留下一張字條，大意是要家人不用找他。

當十二月卅號上午七時十五分，楊應該返回警署報到時，楊卻未有出現，而在卅一號警方再接獲楊租車失踪的案件後，便通令尋找楊的下落，直至昨午揭發此案。

此外，負責調查此案的慈雲山警署偵緝人員作出呼籲，籲請市民如曾於過去數天在現場附近見過一輛燒毀之私家車或發生山火者，請即撥電警察熱綫五－二七七一七七，提供資料。（合）

大老山天文台雷達站對開山坡昨發現一部燒毀的私家車及一具焦屍，該焦屍相信為一名失蹤多天的警員。（上圖）燒毀的私家車（中圖）大批探員在私家車現場進行調查。（下圖）仵工將焦屍運走，等候法醫官進行進一步驗屍工作。（本報記者攝）



大批藍帽子在大老山焦屍現場搜索。（本報記者攝）

十輛巴士不知所踪
涉嫌偷駕巴士
四青少年被捕

（特訊）四名青少年涉嫌駕走十部巴士時，被警方當場拘捕，帶返警署協助調查，各人現時准以一千元担保離去。

昨日凌晨二時卅分，十部停放在葵興地鐵站旁巴士總站之巴士不翼而飛，車站人員報案後，警員到場調查，發現有四名可疑少年，正在其他巴士上作不軌行動，其中一輛巴士更被人停放在路中心，警方人員遂上前當場拘捕四名疑犯。初步相信有人駛走巴士「遊車河」，而失踪巴士稍後在附近被尋回。（合）

荃灣支路天橋上撼貨櫃車再遭巴士撞
貨車被夾變三文治
工人喪命司機重傷

（特訊）荃灣支路天橋昨日發生一宗「三文治」式嚴重車禍；一部貨車慘被夾在貨櫃車與巴士中間，貨車左邊座一名跟車工人被夾車內，要由消防員到場將門撬開救出送院，惟抵院後證實不治，另兩名傷者，除巴士上一名女乘客敷藥出院外，貨車司機情況欠佳。

死者蔡文慶，十九歲，年多前受聘為葵涌一間紙品廠之跟車工人，月入二千四百元；蔡某家有父母兩兄，居住在荃灣荃樂街荃樂大廈三樓某室；據悉，其五十八歲父親蔡×木，早年為星洲華僑，後來返回內地結婚，於五年前舉家搬來香港合力供住上址。

據其家人表示，蔡某曾向父親講及，在個多月前曾發生一次輕微交通意外，幸司機及他均無受傷；至個多星期前一名警員向司機抄牌時，不知如何傷及警員，至今警方仍在調查中。

車禍發生在昨午五時許，一部貨櫃車DA四〇×六，由四十歲姓羅司機駕駛，當車駛至荃灣支路天橋向九龍方向之慢綫時，羅某發現前面有一部維修公路之客貨車停泊在路邊，於是將貨櫃車收慢，而蔡某所乘坐之貨車DG五四×七駛至，卅九歲司機簡×柱見前面之貨櫃車收慢，擬扭右軚閃避出中綫時，疑因失控左邊車頭撞向貨櫃車尾部，車頭嚴重撞毀，司機簡某及蔡某當場受傷。可謂禍不單行，一部十八號雙層巴士DF六七×〇，疑因收掣不及，直撞向貨車尾部，原本已陷入貨櫃車尾之左邊車頭，再加上巴士的衝力，使坐在乘客位上之蔡某傷勢加重，當場昏迷車內。

稍後警方接報到場，由消防員將車門撬開，救出被夾於車頭之蔡某，由於其傷勢嚴重，送抵醫院急救後已返魂乏術。而貨車司機簡某及巴士上層一名十七歲女子何×萍，事後亦送院救治，其中何女在敷藥後無礙出院，而簡某情況欠佳。由於車禍發生使荃灣支路出九線阻塞達兩小時始恢復行車正常。而警方已展開調查車禍原因。（合）

彌敦道男子被殺案
警方懸紅五萬
通緝殺人兇手

（港訊）警方懸紅五萬元給予任何人士能提供資料協助警方偵破一宗於一九八六年發生於油麻地的謀殺案。報訊使兇徒落網及遭受滿意檢控者，可全數或按人數比例獲得上開賞金。

該案件發生於八月二十六日上午約九時四十分，一名三十歲中國男子被人發現倒臥於彌敦道四四二號A後天井內，他於送院後證實不治。

驗屍報告顯示死者死於頭骨破裂及腦部受損。

任何有關消息，可通知任何警署或警務人員，亦可撥警察熱綫五－二七七一七七或投函九九九號郵箱通知警方。

謠傳明愛發居留證
數百蛇客麕集崗頂
澳門保安司闢謠重申即捕即解

（特訊）澳門消息：澳門保安司傅英偉昨日重申，澳門絕對不會特赦非法入境者，即捕即解的政策不會改變。

保安司令傅英偉指出，較早前有消息傳出天主教明愛中心發出三百張可在澳門居留有效的證件，是純屬謠傳。他強調，發證件純是澳門政府的事，民間團體絕對沒有可能有此權力。

而明愛中心發言人指出，昨日，該中心祇是向一些貧民發出一些食品，使他們可以領取一些米、油及生活品，不知道為何會傳出發居留證的謠言。

由於受謠傳影響，由昨日上午十一時許，先後有近三百多名的非法移民齊集到澳門崗頂明愛中心，等候領取證件，至下午三時許，人數幾近四百人。當時，在場的警方人員及該會人員呼籲各人離去，祇有部份人士勸喩離開，但仍有百多人留不肯離去。

至下午六時，警方派出大批警員到場，一方面再呼籲各人勿聽信謠言，另外並展開檢查證件行動，過程中，有七十多人因無法出示有效證件被警員帶走，而大部份人則在較早前離開。事件至晚上七時許，才告平靜下來。（合）

歹徒鑿牆潛入金行爆竊
一百八十萬元金飾被盜

（特訊）旺角一間金行，昨晨發現遭夜盜鑿牆入內，破壞防盜系統進行爆竊，損失五百両金飾及玉器，總值約一百八十五萬元，警方已展開調查。

現場為上海街五六一號平安金行。昨晨九時半，行職員返回開舖時，發現金行內一片凌亂，夾萬被撬毀，裏面五百両金飾、金條、及玉器不翼而飛，於是立即報警，警方到場調查，發現五五九號附壞後樓梯牆壁，被鑿開一個一呎乘一呎的牆洞，現場遺下一批爆竊工具，包括鐵筆、風鑽及勞工手套等，警方相信賊人不祇一人，他們穿牆後破壞防盜系統進行爆竊，警方正展開調查。（合）

地鐵軌道電路故障
觀塘至油麻地
列車一度停駛

（特訊）油麻地地鐵站昨早九時許因軌道電路發生故障，往返觀塘至油麻地列車服務一度受影響。出事期間，油麻地往觀塘的兩綫候車需改為一綫候車，至十時〇四分已恢復兩綫候車服務。

地鐵公司發言人稱，地鐵公司職員昨晨九時十七分發覺油麻地站的軌道電路發生故障，公司職員無法發出訊號給列車員行駛，致該綫所有列車被迫停下來等候指示，後至九時二十五分由職員親落隧道調較行車服務，但已令先前往返觀塘至油麻地的列車服務受到一定影響。

發言人說，列車服務到九時二十五分後逐漸恢復行駛，由於該時間並非是該綫最繁忙時間，故障並無造成太大混亂，但亦因軌道電路故障，使油麻地至觀塘的原來兩邊月台候車需改為一邊月台候車，並維持四分鐘一班車的服務。至十時〇四分，該站已恢復兩邊月台候車。（合）

新義安案向華炎女婿作供
張亮聲謂冊上留名
因會捐欵演神功戲

（特訊）六男子涉嫌「新義安」黑社會一案，聆訊進入第四十九日，案中六名被告中之第三被告向華炎；第四被告陳錫中；第五被告向展成及上述各被告所傳召之證人，均已先後出庭致辯完畢，昨日即由第六被告張亮聲出庭，在其辯護律師之引導下致辯。張承認為第三被告向華炎之女婿，曾留學加拿大，畢業工商管理系，且曾在加拿大任職經理，其後再往溫哥華深造，八二年間為應任職新界鄉議局父親之邀請，返港協助其父在港之商務，曾經營戲院，油站，遊樂場及電影公司，等業務。被告致辯未畢，押候今日繼續作供。

六名被告：（三）向華炎，五十四歲，（四）陳建中，五十歲，（五）向展成，卅歲，（六）張亮聲，卅七歲，（九）黃商，五十一歲，（十）黃欣，五十五歲，他們分別被控十一項罪名，包括勒索身為新義安職員，協助管理新義安，藏有「三合會」字句之冊子及攻擊性武器等。

第六被告張亮聲昨日登證人台，在其辯護大律師之引導下致辯稱：彼現年卅歲，父為立法局議員，其胞弟張富聲於八三年間逝世。彼在喇沙書院讀小學，中學則在新法書院。七四年間彼留學加拿大時，認識第三被告向華炎之女兒，當時彼與向華炎之女兒在加拿大為同學，七八年與向之女兒結婚。

被告續供稱：彼自幼愛習中國功夫，其父曾聘請武術教頭在家習武，彼又愛好下棋，七〇年間彼曾代表香港赴台灣作棋賽。

被告供稱：彼熱心參與鄉中節令酬神活動，亦樂於捐助神誕活動，警方所拾獲之名單，乃屬捐欵人之名冊。

被告續供稱：彼在加拿大讀書及就業時期，經常仍有打功夫及習武活動，七二年彼在加拿大留學，修讀工商管理系，七四年大學畢業，且往溫哥華一商級學府深造，畢業後在加任職升為經理，七八年與第三被告向華炎之女兒結婚。老八二年，其父邀其返港，協助料理其父見在港之商務。彼曾助父經營戲院、遊樂場、油站及黃金股票等業務，彼又獨自在尖沙咀經營電影公司，八三至八四年間，彼擬在澳門賽車場經營轉播賽車賽，但因衛星並無該項轉播而告吹。其後彼又經營酒樓等生意。

被告供稱：八四年間，彼曾與友人參與九龍城東頭村天地父母誕，因該次父母誕為最後一年舉行，故曾捐欵該項活動作為演神功戲之經費。因此，其名在該名冊上榜上有名，乃因曾捐欵之故。（均）

女嬰被棄大廈走廊
誰家寶寶速來認領
警方查石籬棄嬰身世

（特訊）一名估計只出生僅七天的女嬰，昨午二時許，發現被棄置於葵涌石籬邨石瑩樓走廊，現時警方已將女嬰送走代養，找尋其父母及身世中。

因女嬰身世不詳，現時，警方正全力找尋其父母中。（合）

銀行職員召來巡警
遞箋劫匪當場被捕
訛稱藏有手槍炸彈被識穿

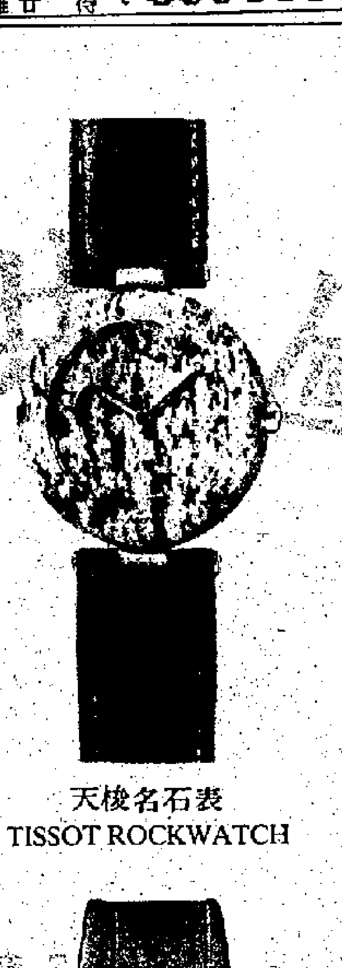
（特訊）一名獨行賊，昨中午持一包硬物直闖旺角一間銀行，遞紙稱有槍有彈，企圖行劫，但爲職員識破，暗中走離，通知警員到場，將一名可疑男子拘捕，並在其所持的硬物中，發現只是一枝水喉通而已。

昨中午十二時許遇劫的銀行，位於彌敦道五六三號。昨午事發時，一名大漢持有一包用毛巾包着的硬物，闖入上址銀行，直趨櫃枱，遞紙要打劫，要十五萬元，他又自稱帶有手槍及炸彈。

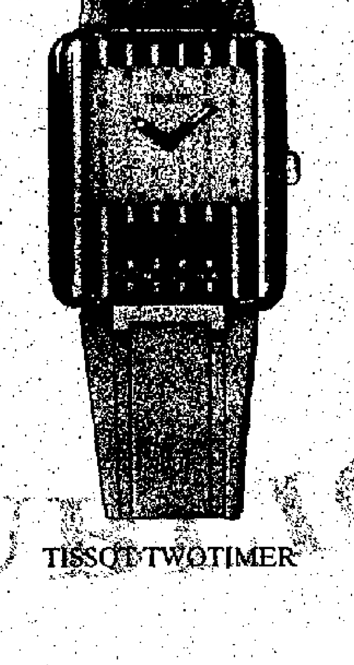
由於疑人的所謂手槍炸彈，太過化學兒戲，其中有職員識破他的假像，暗中走離銀行，通知一名編號五×四九的巡警，到場將一名可疑男子拘捕，帶走調查。

被捕者姓鄭，廿四歲。現仍扣留調查中。（合）

告示



天梭名石表
TISSOT ROCKWATCH



TISSOT TWOTIMER

瑞士天梭公司(TISSOT S.A.)爲天梭名石表(TISSOT ROCKWATCH)及TISSOT TWOTIMER系列手表設計之版權擁有者，設計的圖樣描繪在此告示。天梭名石表(TISSOT ROCKWATCH)及TISSOT TWOTIMER系列之特式設計已根據一九四九年英國設計登記法案取得註册，編號分別爲D1031388及D1031389。「TISSOT及標誌」商標亦已在香港按編號一九六一之108及一九五二之429註册。安天時洋行(有限公司)爲根據香港法例而成立之公司，位於夏慤道十八號海富中心第一座二十八樓，爲天梭公司在香港之獨家經銷商，並被授權售賣及處理天梭手表，包括天梭名石表(TISSOT ROCKWATCH)及TISSOT TWOTIMER系列手表在內。天梭名石表(TISSOT ROCKWATCH)已廣泛地在世界各地包括香港銷售而TISSOT TWOTIMER正積極地被推銷。

天梭公司注意到香港某等商號及人仕製造／及售賣類似天梭名石表(TISSOT ROCKWATCH)系列設計之手表。此等手表乃侵犯上述版權及設計註册圖案及／或影射行爲。

天梭公司曾經控訴多個該等人仕，並成功地取得由香港最高法院所頒佈之永久禁制令，禁止該等人仕包括售賣或以其他方式處置任何類似天梭名石表(TISSOT ROCKWATCH)系列之手表，充公所有僞造之商品，並繳付堂費及賠償損失。

特警告各有關人仕，天梭公司將立即採取類似之訴訟，對任何人仕侵犯其上述版權及設計圖案之權益及／或製造、售賣、供應或供給售賣任何類似天梭名石表(TISSOT ROCKWATCH)或TISSOT TWOTIMER設計系列之手表而實非天梭公司所製造意圖影射天梭商品及以任何形式侵犯任何天梭公司之商標。

一九八八年一月五日

高露雲律師行
天梭公司之代表律師

荃灣大會堂
一月文娛節目

演奏廳

8 香港中樂團——小組奏
音樂總監兼指揮：關迺忠
箏樂獨奏：閻學敏
柳琴獨奏：阮仕春
笛子獨奏：鄭濟民
星期五 下午八時 $15, 25, 35

10 「伊拉貝」民歌音樂會
——智利最著名的民歌組合
星期日 下午八時 $20, 30, 45

16 漢韶舞蹈團「洛神」、「刺客荊軻」
——以現代舞劇演繹兩段家傳戶曉的民間故事
星期六 下午八時 $10, 20, 30

29 紘韻歌聲曲藝團粵曲演唱會*
星期五 下午八時 $10, 20, 30

30 港、台、星——國際古箏名家演奏會*
演出的古箏大師包括：台灣的梁在平教授；香港的羅振波先生以及新加坡的歐陽英樂先生，並邀請得周雪坤先生鋼琴合奏及香港古箏藝術團古箏合奏
星期六 下午八時 $20, 30, 40

文娛廳

3-25 尋找大師足跡——黑澤明電影選
下午八時 $15
詳情請參閱於各城市電腦售票處派發之節目單張

22 鐳射影音之夜
——古典流行歌樂齊共賞
主持：陳浩才「音響技術」雜誌主編
星期五 下午八時 $10

24 廣東南音曲藝晚會*
「霸王別姬」演唱者：唐健垣
「客途秋恨」演唱者：區君祥
星期日 下午八時 $25

29 & 30 香港青年劇團——「凌晨槍聲」*
星期五及六 下午八時 $20

31 琴書樂道——葉明媚博士古琴講座演奏*
主講題目：「琴詩境界」
星期日 下午八時 $20

*第十屆荃灣藝術節節目

新界版

……（特訊）新一屆的鄉事委員會選舉已于昨日在坑口率先舉行，結果……

坑口鄉事委員會選舉，成漢強（左）及葉樹林（右）當選正副主席後與西貢政務專員何靖明合攝。（本報攝）

元朗反吸毒運動 各項比賽已完成
舉行頒獎禮攤位遊戲日

（特訊）元朗區反吸毒運動，月前舉辦各項比賽，業已順利完成，活動委員會定期一月十日下午一時半在元朗足球場舉辦頒獎禮及攤位遊戲日。

屆時，將請由元朗區議會主席載權，高級政務主任郭富佳及警民關係主任……

彩園邨滅罪攤位遊戲，上水撓滅罪……委員會主席廖水容（右四）等主持剪綵。（本報攝）

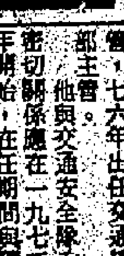
本港新聞

小兒麻痺症已完全控制
港大教授許子石講

圖：金馬倫獅子會與獅城中央獅子會結盟，介紹人黃國燦（右第一人）、會長梁頌堯（右第二人）與蔡振展簽署結盟證書。

粵首屆藝術歡樂節
劉志華說加強聯繫

（港訊）本港小說家兼香港文化藝術節主席劉志華，最近前往中國大陸考察已回港，他表示，除陪同由港經港的母親赴內地旅遊考察外，特別參觀了廣東省首屆民間藝術歡樂節，節目有粵劇、雜技、舞蹈、木偶、魔術表演等，使他留下深刻印象。劉志華稱，現時香港文化藝術節的工作是聯絡各國藝人來港參加今年該節演出事宜，屆時將有不同國籍……



（港訊）……白立本，並致送紀念品，多謝他在交通安全除不遺餘力的工作。

白立本在警界服務超過三十年，他在一九五三年加入警界，六三至六四年間分別出任港九及總部交通部，七三年出任九龍交通總部主管，七六年出任交通總部主管。他與交通安全隊有密切關係，應在一九七三年開始，在任期間與……

華商福利勵進會三社團
紅樓升旗慶祝元旦敘餐

（港訊）華商福利勵進會、孫中山紀念會、港九住客聯合會，本月一日清晨，乘旅遊車往紅樓舉行升旗禮，向國父紀念銅像行禮致敬。是晚假座深水埗香城酒樓聯歡聚餐，到有大會主席：葉國森，首席……

新界版

新界鄉會選舉坑口昨先完成

決促進城鄉合作

成漢強當選主席成爲全港首位新區議員
希望區議會增撥款項改善鄉村各項設施
並要求當局供水偏村收地搬遷合理賠償

（特訊）新一屆的鄉事委員會選舉已于昨日在坑口首先舉行，結果孟公屋村人氏成漢強當選爲主席，斧頭洲村人氏葉樹林當選爲副主席。

由于鄉事會主席按例是所屬地區的當然區議員，成漢強同時亦成爲下屆全港第一位區議員（如果不將一批由市政局分散到市區各區議會而到一九八九年才任滿的當然區議員包括在內）。

昨日選舉在坑口鄉事委員會舉行，由西貢政務專員何鎔明主持選舉。

除了成漢強和葉樹林分別當選正、副主席外，其餘九位當然的執行委員名單如下：洪天送、俞正興、梁煥清、黃子強、張雪有、張錫金、溫耀強、劉觀勝、劉桂芳。

坑口鄉事委員會有廿五名成員有投票權，昨日有廿二人參加投票，其餘三人缺席。

成漢強現年三十九歲，經營飲食業，亦將是下屆最年輕的鄉事會主席之一。他昨日當選後對記者表示在八八至九一年任期內有抱負如下：

坑口鄉事會方面：（一）關注坑口墳墓遷賠償問題；（二）組織坑口將軍澳文康體協會；（三）協助將軍澳新居民培養歸屬感，增進新舊居民感情，促進城市及鄉村居民合作。（四）加強坑口各鄉村之聯繫。因坑口地形狹長，缺乏聚集地點，現在可以利用將軍澳新市鎮設備作集會場地。（五）促使坑口中心小學早日建成及招生。（六）爭取原居民應有之利益，收地合理賠償，保留傳統習俗，發揚農村合作精神。

西貢區議方面：（一）區議會應繼續爭取鄉事會主席的當然議員，以及加強區議會與傳統村民之聯絡。（二）促使區議會及區域市政局繼續增撥款項資助津貼農村傳統活動，例如龍舟競渡、中秋節等。（三）希望區議會增撥款項改善、鄉村小工程例如修築鄉村小徑，康樂設施。（四）要求政府供應充足食水至偏遠鄉村，特別是田下環，斧頭洲至今仍未有食水供應。（新）

坑口鄉事委員會選舉，成漢強（左）及葉樹林（右）當選正副主席後與西貢政務專員何鎔明合攝。（本報攝）

葵青辦首屆藝術節
全由區內居民包辦

三十九項節目．定本週末展開
增進歸屬感使地區文娛活動繼續發展

葵青區第一屆藝術節委員會主席鄭永津，在記者招待會中致詞。

（特訊）第一屆由葵青區舉辦的藝術節，將定於本月九日正式揭幕。是屆藝術節由葵涌及青衣區議會，葵青區文藝協進會及葵青政務處聯合主辦，活動爲期二十一天，月底三十日結束。

在出席昨日於九龍會所舉行的葵青區第一屆藝術節記者招待會中，大會主席鄭永津在致詞中表示：本屆藝術節宗旨精神，在於地區出席參與性。所有活動項目及表演節目，全由葵青區居民一手包辦，不假外求。其目的在於令區內居民增加對區內的認識及歸屬感，促使葵青區日後有更完整的發展。

他繼謂：是次藝術節活動項目多達三十九項，動用經費達六十萬；其中三十萬由葵涌及青衣區議會的文娛康樂經費中撥出，餘下開支則由各大機構及地方人士贊助。而藝術節開幕典禮則定於本星期六（九日）晚七時三十分，假葵錦秋英文書院德根堂舉行，屆時將由新界政務署長孫明揚主持開幕儀式。

而開幕典禮節目定名爲「百花齊放耀葵青」，全場過程由亞洲電視現場直播，並邀得亞洲電視藝員聯合演出。

另方面，副主席盧恩成補充道：今次藝術節表演節目及活動，主要分爲三大類別，以戲劇，舞蹈，音樂三方面的節目爲主。所有項目都葵青居民或兩區內的文娛機構合力統籌，編排及演出，務求做到與衆同樂。而活動的設計動靜兼備，老，中，青，幼皆宜。由於葵青區沒有大會堂的設置，故室內舉行的表演及欣賞節目，全力集中於秋錦院的德根堂進行，憑票入場。而戶外舉行的活動，則全由區域市政處協辦，免費入場。

席後鄭永津主席接受訪問時透露：第一屆葵青區藝術節的籌劃工作，在去年九月才正式開第一次會議討論，十月份才進行籌辦工作。雖然時間倉卒；但得蒙各方鼎力支持，以至第一屆由葵涌，青衣兩區所舉辦的藝術節得以順利籌備完成，心裏很是高興。

他又謙虛表示：在接任主席一職時，心裏是戰戰兢兢的，但他希望透過第一屆葵青藝術節的舉辦，發掘出更多的人才，並給他們發揮所長的機會，增進兩區居民的歸屬感，使文化娛樂的活動得以在區內繼續發展。他最後強調，從統辦藝術節的工作過程中，感謝各執事的互相衷誠合作及支持，而他自己本身亦從「做」的過程中學習到不少。他誠心希望第一屆葵青區的藝術節能得以順利的進行及成功。（良）

長洲寶安會所選出九屆新員

（特訊）長洲寶安會所（鎮安社）有限公司一九八八至八九年度第九屆執行委員暨正副主席昨選出。現任正副主席盧志偉、黃維坤、及史兆康聯任，其餘全部執委亦獲選連任。首由主席盧志偉致詞並報告會務，略謂：本人蒙各位愛戴，現獲選聯主席，鄙人今後當竭盡棉力，爲本會謀求福利，本會多年蒙各位同寅衷誠合作，推動會務，成績見著，尤以本會副主席黃維坤議員，其對整個長洲民鼎力帮助，使下情上達，這是有目共睹。深望各位一本初衷，羣策羣力，支持合作，團結一致，使會務更加發展。選出之第九屆職員如下：

會長：黃倚堂、黃承業、鄭桂芬、鄭全貴、鄭美、吳球、主席：盧志偉、副主席：黃維坤、史兆康。總務：林柏熹、黃庭。財務：陳成、吳善華。稽核：陳少偉、鄭盛賢。福利：葉少康、鄭榮業、聯絡：陳學成、文瑞陽、僑務：黃鎮安、會達輝。學務：姚啓亨、鄭計全、建設：曾建福、姜培、康樂：文國忠、鄭國輝、秘書：陳少偉、黃柏熹（兼）、委員：邱華霖、黃佳、鄭和貴、鄭添。（新）

元朗反吸毒運動各項比賽已完成

舉行頒獎禮擺位遊戲日

（特訊）元朗區反吸毒運動，月前舉辦各項比賽，業已順利完成，活動委員會定期一月十日下午一時半在元朗足球場舉辦頒獎禮及擺位遊戲日。

屆時，將請由元朗區議會主席戴權，高級政務主任郭富佳及警民關係主任侯觀榮主持頒獎及開幕剪綵禮。元朗大會堂管委會主席梁水發，少年警訊活動委員會會長李惠光，主席劉昌巳聯名發柬，邀請地方人士屆時蒞臨觀禮。（君）

大埔鴨脷洲分塡海發展

（港訊）屋宇地政署昨日宣佈，當局將分別在大埔和鴨脷洲約一萬二千平方米的前濱及海床範圍內進行塡海工程，以提供土地作工業和其他發展用途。

政府並用招標承批大埔第二十七區大埔海濱所得的三幅土地，面積共九千零九十三平方米，其中約四千七百五十平方米作爲水泥和粒料倉庫，二千九百五十平方米用作沙倉，三千零二十平方米（包括約一百二十五平方米前濱和海床）作爲船隻修理工場，其餘則用作通道。此外，當局亦將招標承投鴨脷洲西一幅土地的短期租約用作處理粒料和水泥，包括生產預拌混凝土場地，用地範圍內約有三千二百平方米前濱和海床，塡海工程須由中標者負責，有關工程將於年中展開，需時十八個月完成。

受影響的範圍，已詳列於一九八七年十二月三十一日出版的政府憲報內。

任何人如認爲上述工程將有損其於該前濱和海床所擁有的權益、權利或地役權，均可於十二月三十日前以書面向屋宇地政署署長提出索償。

每小時南行車輛●多出二百三十輛
獅隧再施潮水式行車
首天效果運署表滿意

採交通燈指揮入綫．安排試驗爲期兩週

（特訊）獅子山隧道昨晨首天在繁忙時間進行交通燈指揮入綫的試驗，並再試行潮水式行車安排，運輸官員初步認爲效果滿意。

助理運輸署長梅堅亦到場視察。他希望用交通燈號指揮車輛入綫可以增加南行汽車流量一成，但實際效果則有待確實數據支持，並且要多幾天時間觀察。

不過，記者現場所見，實施上述試驗的快綫，交通比以前暢順。

昨晨的交通燈試驗是將交通燈設置在收費亭之後約八十米處，並有隧道控制人員在燈號前當值，輔助指揮車輛輪流入綫。運輸署暫時祇在快綫進行上述試驗，每段交通燈約讓四至六輛汽車通過，時間約五秒鐘。

梅堅表示，這樣的安排可以保證進入隧道的車輛速度加快，而使流量增加。

目前獅隧的平均流量爲每小時三千二百輛，如果試驗成功，即可望每小時多讓三百多輛汽車通過。

梅堅表示，如果有一成的流量增長已值得進行此項安排，如果稍後檢討認爲效果滿意，則可作永久性的安排。

交通燈入綫試驗在八時十五分開始，因爲較早時車輛尚未出現爭綫入隧道的情況，故較原定時間稍遲。

運輸署工程師李欣明表示：昨晨僅在快綫安排交通燈指揮入綫，而約在星期三則會安排快慢綫同時進行此項試驗；這樣安排可以比較快綫及慢綫的不同效果。

他估計，慢綫實施交通燈指揮入綫的安排效果會較爲明顯，因爲慢綫較多重型車輛阻礙行車速度，交通燈指揮可針對此點，讓車輛以較快的速度進入隧道。

由於有少數駕車人士未習慣上述安排，未有遵守交通燈號停車，但未致造成混亂。

至於在早上六時起至十時的潮水式行車安排，則是較早時曾經實施過，昨晨的情況亦令人滿意。

運輸署發言人又表示，於昨日上午六時至上午七時卅分在獅子山隧道實施潮水式行車安排，由上午七時至七時卅分，經隧道南行的車輛約爲每小時四千五百輛，較平日多六百八十輛。

由昨日上午八時十八分至上午九時五十分，該署在隧道往九龍南道的右綫進行，由交通燈號控制車輛匯合之試驗，由上午八時卅分起的一小時內，駛經這條右綫的車輛共有一千九百四十二輛，而於該一小時內駛經隧道南行的車輛數目，比平日多出二百三十輛。

屯門七人宣布參選

青年聯合發表宣言
爭取學位良好醫療

（特訊）來自多個不同居民團體的區議會參選者，昨日發表一份「屯門青年聯合參選宣言」，以共同的具體方案改善社區發展，七人會分別角逐屯門五個選區，其中三位是現選區議員，一位是現任區域市政局議員，三名是首次參選。

聯合參加區議會選舉的七位人士，分別角逐青山、山景、市中心、友愛及東南五個選區。

宣言指出，他們會着力爭取足夠的中學學位，建立良好的醫療服務基礎，爭取屯門至荃灣輕便鐵路系統，改善區內環境及社區設施，改善商業和工業的投資環境和條件等。並就各選區的需要和不同的特性，切合該區的發展，而提出個人的政綱。

對於全港性的社會政策，他們在政制發展方面，爲使香港能順利過渡，達至港人治港的理想目標，必須儘早建立民主開放的政治體制，並於立法局推行直接選舉。

屯門青年聯合參選的七位人士，分別爲利耀雄，嚴天生，曾廣源，辜楚英，楊淑泉，李文光和陳武豹等。

他們都是早在七十年代初期，在屯門多個地區，組織居民團體，推動社區發展工作，改善民生，而過去經常就着解決民生問題和推動民主工作，共同合作，以至聯合共同參選屯門區的區議會選舉。

而是次參選，他們均得到民促會大部份成員的支持。（貝）

彩園邨滅罪擺位遊戲，上水撲滅罪行委員會主席廖水容（右四）等主持剪綵。（本報攝）

上水擺位遊戲招待千名兒童灌輸禁毒意識

（特訊）上水撲滅罪行委員會昨日在上水彩園邨舉辦禁毒擺位遊戲，招待千位區內兒童歡渡一個愉快的下午。

大會安排一項開幕儀式，首先由上水撲滅罪行委員會主席廖水容致詞，略謂舉辦此次活動，是藉着擺位遊戲的主題設計，向屋邨青少年灌輸禁毒意識。

出席是次剪綵儀式的尚有上水鄉事委員會主席廖正亮、區域市政局議員莊金華、邊境區警民關係主任張國珍、副民政主任余文達、區議員德添，以及互助委員會代表等。（新）

姚氏宗親會第三屆就職

獎學並敬老

（港訊）僑港姚氏宗親會居港商賈，任東華三院主席姚中立太平紳士，及殷商姚珮偉、姚連生、姚寧、姚鼎人捐資自置會所，經註冊爲有限公司，歷時已有九載。最近該會選舉第三屆職員竣事，於日昨舉行第三屆會董宣誓就職典禮暨獎學敬老全體會員聯歡大會。敦請文康市政司徐淦太平紳士親臨主禮、監誓及頒發選任聘會，儀式隆重。是晚到賀新界鄉紳社團代表，高齡耆英及會員數百人，席面並有抽獎助興，賓主盡歡。該會第三屆當選會董分別爲，會長姚中立、鵬偉、連生、廣炎、澤濤、香生、香江，副會長香藝、宏誦、少衰、欣智、子謀、錦鋪、星南；主席姚大榮，副宏德、光宗、如發、孟夫、景鏗……

圖爲僑港姚氏宗親會第三屆會董就職，與文康市政司徐淦監誓合照。

本港新聞

港大教授許子石講 小兒麻痺症已完全控制

（特訊）大口環根德公爵夫人醫院院長，香港大學骨科教授許子石昨日表示，小兒麻痺症在香港已能完全控制，他深信直到二零零零年，其他國家也能把這種病毒完全清除。

許子石應香港扶輪社之邀，在富麗華酒店舉行的午餐會上，主講有關小兒麻痺症的問題。他指出，小兒麻痺症是屬於過濾性病毒，能夠直接影響神經細胞，病患者大部份是嬰兒，主要原因是它們抵抗力低，容易受到外來病菌的感染。然而，小兒麻痺症的潛伏期約兩星期，如不幸染上此病毒，患者會在四十八小時之內發燒不適，復原期由兩個月至兩年不等。

許氏指出，小兒麻痺症所帶來的影響非常嚴重，因爲它可以使病患者某組肌肉失去控制，對嬰兒的成長過程有着很大的阻礙，假若病毒侵襲食部，更會令呼吸停止，因而死亡。幸而香港有先進的醫療措施，所有嬰兒誕生三至六個月後，便給它們吃疫苗劑，以預防小兒麻痺症的病毒蔓延。

他繼謂，香港於一九五八年，發現有二百五十名嬰孩患小兒麻痺症，六二年，增至三百五十名，直到七零年，已能完全控制，現時香港約有二千五百名小兒麻痺症，有五分一正接受根德公爵夫人醫院的全面治療。另一方面許子石介紹這間醫院規模龐大，並能兼顧骨科，小兒普通外科，及其他等病況的醫治。

透過是次演講，許希望能使在座每一個人加深小兒麻痺症方面的認識，並能藉此推廣於世界每一角落，到二零零零年，這病不會再出現，他認爲此是必定可行的。（虹）

庸社行友迎新歲郊遊晚宴樂趣多

庸社行友三日旅行節目「歲首郊遊」參加行友百九十人，分由特約專車或自備車輛載到烏蛟騰村前集合，九時卅分結隊起行，過石板古道開始，入八仙嶺自然教育徑登山，上落，步經新娘潭石橋，沿舊石古道經照鏡潭，第七站到第廿一站前山逕綫涌口，轉入古道西行，沿途遊石芫壑，林樹青蔥，四面群山峻嶺，惜藥碗溪谷枝漸，美中不足。十一時廿五分到一處丘陵寬闊處停留，共進午餐，正午後十五時結隊再行，一路經涌尾漁村，步履輕盈，一面遠眺沙頭角邊區景色，談笑間已到鹿頸村前，宜佈完畢行程，時爲一時廿分。特約專車按早到接，尾車於二時十五分開出，一小時車程到紅磡碼頭。

行友題名──葉萬昌，何祺添，梁莉芳，梁妙玲，梁高安，ANGELA LYSON，梁少聰，林國偉，張麗珠，趙麗莉，陳慶，黃新，黃森萍，邵煥蘭，楊秀雲，邵煥，余十，馬瑞萍，馬華，劉玉梅，劉福銓，朱嘉準，朱子鏡，朱秋祥，顧連清，王壽庚，王寶娥，周茂其，周蘭娣，周友昌，程友祥，吳秋順，吳雨根，陳錫秀，司徒權，徐秋蓮，郭鎮安，余漢芳，楊綢秀，梁金華，李仙根，李根生，梁浪熊，梁達輝，梁家寶，湘元，彭效明，盧松，伍妙靈，伍文彬，陳友英，陳鳳娣，陳咏榮，陳詠芳，馮祺桐，陳良，陳玉玫，陳樹成，陳廣連，陳楊華錦，楊德富，楊海，孫懷恩，孫若雲，梁奕宗，譚振濟，譚錦達，譚錦芬，王基，何燕瓊，何玉卿，蘇球基，蘇全業，甘松胡東，吳玉蓮，吳麗莉，梁少彬，鍾寶珍，陳漢民，陳奕蕊，黎朝，薛文信，馮炳培，李聯濤，李林，姚世勳，鄺玉堂，鄺明權，陳淑雲，麥偉麗，曾慧慈，馬錦榮，鄧世永，寧，林歡儀，周植培，謝巧華，何錫華，鳴，陳廣林，梁佩琪，甘松，葉榮聲，林鳳慧娜，溫文惠，溫善禎，梁榮光，李麗雲，李趙松光，羅熙華，羅聰能，尹麗秀，趙伯偉，潘乘焜，潘月金，潘達文，凌鈞鵬，馮惠珊，鄺盛，楊澤銘，朱家德，蘇麗冰，黃佩紐，黃珮茵，黃珮玲，廖永佐，區偉海，霍英梅，莫美琴，郭美蓮，韋日成，郭映笑，葉劍琴，葉志和，葉永洪，易志聰，麥敏珩，岑奕添，李愛羣，陳海山，劉新，李奎，馮世鴻，殷蘇。（以下服務行友）胡靜娟，麥雪珍，麥智文，何本，劉枝新，周志鈴，葉葆荃，林安，黃松慶，陳擢東，伍志雯，張公南，羅華，陳熾明，林椿柏，劉楨雲，林植生，楊德華，廖飄英，陳觀池，李厚生，植煥光，蘇悅強，黎懋中，布達才，李福源，譚鑑標，徐梓偉，胡民勝，蘇偉鵬，黃志強，廖允中，陳炳熾，黃敬禮。

晚餐小叙──歲首小叙晚餐會，在天龍酒樓舉行十五席，氣氛熱鬧。餐前舉行歡迎第五十六屆服務行友到任儀式（原定同時致送服務獎章，因獎製未完成，日後補送）：由潘少初老行友代表向每位服務行友致意；楊德華主持秩序進行，布達才講話，祝新年進步，萬事如意；陳炳熾誦讀服務行友信忘錄，互勉協力爲行友服務，隨即拍全體相留念，儀式簡隆重，在熱烈氣氛中完成。宴會依時於七時卅分開始，天龍酒樓特價優惠，菜式豐美，員工服務週到，大獲好評，八時四十五分完席，人人滿意而歸。

長風旅行隊環走鎖榕谷

長風旅行隊一月十日（星期日）舉辦公開郊遊活動「環走東北鎖榕谷」。參加者可於當日上午九時正到粉嶺火車站外五十六號K專線小巴站認旗集合，乘車至鹿頸啓步，經谷埔海下，大環華下至榕樹澳，再跨大山洞落鎖羅盆午休。午後經山坳茘枝窩，再走坑尾珠門田跨分水坳，過谷埔老楕返鹿頸散隊，步程五小時，自備糧水及交通費，不需報名。

金馬倫山獅子會代表團赴檳城與中央獅會結盟

（特訊）香港金馬倫山獅子會，加強國際聯誼關係，前會長黃國耀介與馬來西亞檳城中央獅子會結盟，經兩會董事通過，八七十二月廿四日，在檳城香格里拉酒店簽署結盟證書，檳城會長蔡振展報告籌備經過。

三〇八B區總監王鎗，致詞勗勉，願結盟後並肩爲獅子運動服務，珍惜盟情，爲達致社會幸福，發揚博愛獅子精神。

簽署結盟，兩會會長蔡振展、梁頌堯交換證書、交換紀念品。

介紹人黃國耀表示：觀乎大會隆重其事，足證今後藉締盟而加強服務工作，社會利賴。繼成宴會，觥籌交錯。

翌日檳城中央獅子會招待金馬倫代表團參觀聖誕巡行，遊各地名勝，除夕赴吉隆坡參觀。

香港金馬倫山獅子會代表團，本月二日乘馬航班機返港。（天）

圖：金馬倫獅子會與檳城中央獅子會結盟，介紹人黃國耀（右第一人）、會長梁頌堯（右第二人）與蔡振展簽署結盟證書。

九龍中醫師公會選出十六屆理監

（港訊）九龍中醫師公會，昨日在會選舉第十六屆常務理事及理監事長，選舉主任委員唐老松主持，選出：

會長：江一葦、副會長：李芝英、麥滿銓。理事長：曾惠寰、副：蔡尚斌、莊志良。常務理事：劉方濟、黎得雲、湯必良、李春熙。總務：李勛、蔡偉光、林錫釗。財務：莊志良、潘李芝英、副：鍾福利、會浩存。學術：唐老松、實綸、陳錦禮。福利：朱旋常、程康明、李煥昌、蔣耀權。組織：李少民。文書：鄭永耀、鄭眞、梁平。調查：葉潤森、陳湛、呂耀旋。宣傳：鄧晉生、尹江、蕭樹芬。康樂：楊宏棟、鄭翔、吳友進。交際：江一葦、楊昌有。蔡尚斌。理事：沈餘生、甘深生、尹澤霖、尹禮信、張汝道、陳錦標、何餘森、陳錦禮。監事長：李樹、梁秀珍。監事：吳奕本、副：莫家祜、王伯。稽核：林仲初、周松、黃滿朝。審查：謝玉明、陳少紅、何瑞光、彭百泉、郭志强、蘇劍、朱祖拔、鄭咏慈。

吉之島黃金大抽獎暨神祕大鐘命名比賽頒獎典禮

大鐘命名比賽名得主與上村武行先生（左一）合照。

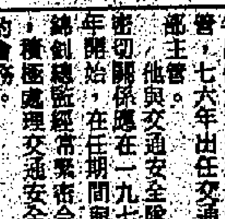
吉之島黃金大抽獎執行董事主持儀式

（港訊）吉之島百貨公司於開幕及聖誕期間舉辦之「吉之島黃金大抽獎」，總值港幣三十五萬的黃金，其中包括三十兩重足金金磚及九十多個鴻運金幣贈送給顧客。黃金大抽獎已在八八年一月一日於吉之島中央展覽場，由該公司執行董事上村武行先生公開抽獎。

抽獎完畢後，還有一個簡單而隆重的「神秘大鐘命名比賽頒獎典禮」，最佳名字大獎得主梁樂琪先生被邀介紹如何構思神秘大鐘名字，「吉之夢幻鐘」代表着小丑的夢想和幻覺，而「吉」字代表吉之島和吉祥之意。故此，座落吉之島中央展覽場的大鐘日後將以「吉之夢幻鐘」名之。

粵首屆藝術歡樂節 劉志華說加強聯繫

（港訊）本港小說家兼籌備香港文化藝術節主席劉志華，最近前往中國大陸考察已同港……他表示，除陪同由港經港的母親赴內地旅遊考察外，特別參觀了廣東省首屆民間藝術歡樂節，節目有粵劇、雜技、舞蹈、木偶、魔術表演等，使他留下深刻印象。劉志華稱，現時香港文化藝術節的工作是聯絡各國藝人來港，參加今年該節演出事宜，屆時將有不同國籍，不同種族的藝人歡聚一堂，互相切磋，作文化藝術大交流，甚有意義的。（圖：劉志華）



交通安全隊酒會歡送白立本榮休

（特訊）交通安全隊昨晚舉行酒會歡送皇家警務處副處長（管理）白立本，並致送榮休紀念品，多謝他在交通安全隊不遺餘力的工作。

白立本在警界服務超過三十年，他在一九五四年加入警界，六三至六四年間分別出任港九及總部交通部，七三年出任九龍交通總部主管，七六年出任交通總部主管。他與交通安全隊有密切關係，應在一九七三年開始，在任期間與陳錦釗總監經常緊密合作，積極處理交通安全隊的會務。

其後，白氏雖然離開交通安全隊，但對隊務仍然時刻提出意見，因此，該部門期望他榮休後，仍能繼續提供意見和支持。（自）

圖爲：交通安全隊昨致送榮休紀念品給警務處副處長白立本。（本報記者攝）

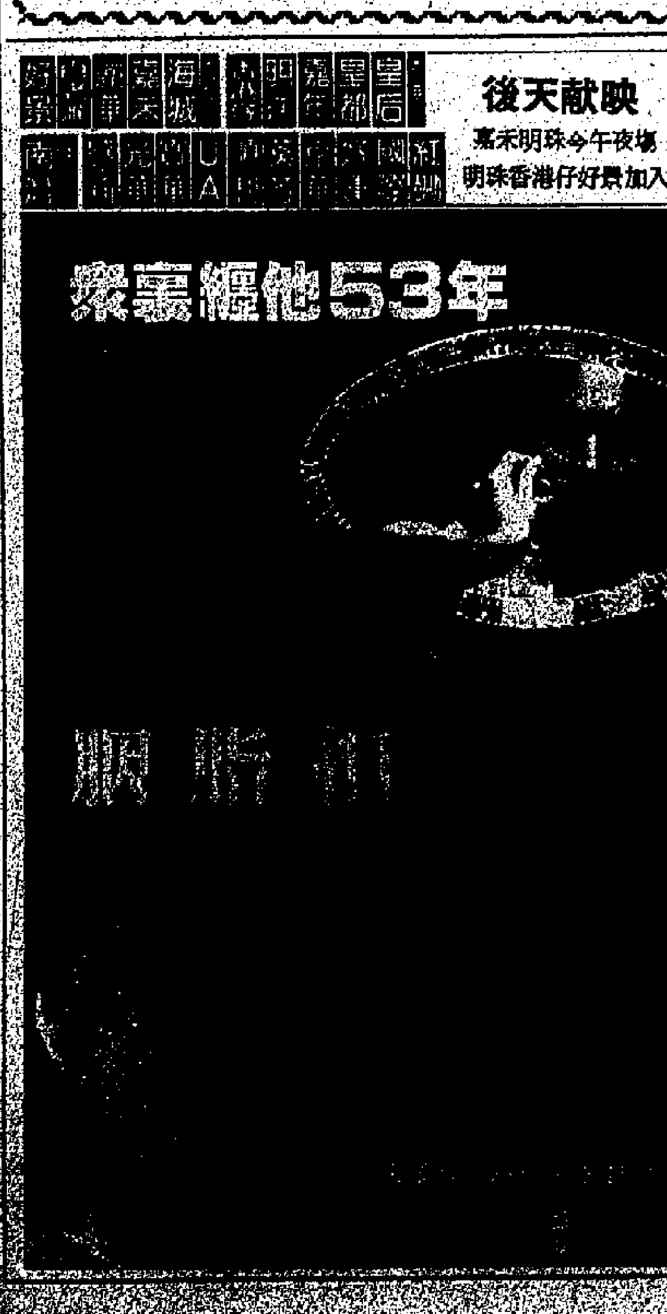
華商福利勵進會三社團紅棉升旗慶祝元旦叙餐

（港訊）華商福利勵進會、孫中山紀念會、港九任客聯合會，本月一日清晨，聯袂乘車往紅棉舉行升旗禮，向國父紀念銅像行禮致敬。

是晚假座水步香城酒樓聯歡聚餐，到有大會主席：華國森，首席會長郭廣，會長：劉發、傑林、甘雨蒼、潘體文、吳立山、區鑑恩、楊永順、黃葉人、許世榮、吳少維、會聰明、姜明福、黃偉昌，副主席：曾潤庭、陳興沛、李敦武及主席團：李炳、顧君實、何俠、曾毅、陳國泉、余卓茂、李錦、梁燾、李良、朱歌、李民合、張錦濤、謝民安、鍾華壽、潘強、何金水、區啓昌、陳錦、宣雲龍、丘秀峰、周潤明、曾寶鈞、李德生、李廣倍、李之、余縉倫、盧漢金、姿壽、張錦江、林之材、陳炳、輝、吳光、張國材、張玉圓、李朗寶、陳旭等八百人。演唱助慶，並迎接新歲來臨。

圖：孫中山紀念會等三社團慶祝元旦叙餐聯歡。

後天獻映
嘉禾明珠今午夜場
明珠香港仔好景加入



最後兩天
明珠香港仔好景
加入。海城加四點
京華百老匯加午夜場

麗宮
今天五場盛大獻映
洲立公司發行 奇麗幻境鉅片
太陽神之寶
同步同神同寶
下期試映

本港新聞

註册總署署長評論八七年表現
交投雖減總值驟增
物業市道持續活躍
買賣契約五萬五份值五百多億

（港訊）註册總署署長紀礎遜昨日說，一九八七年的樓宇買賣契約，共有五萬四千八百六十八份，較一九八六年減少百分之二點二。然而，樓宇買賣契約的總值增加百分之三十二點七，由八六年的四百一十億一千五百萬元增至八七年的五百四十四億二千七百萬元。

紀氏表示，根據一九八七年地政署的報告數字，年內共登記九萬四千四百三十六樓宇轉讓文件，一九八六年度總數則爲八萬零四百八十七份。

紀礎遜評論有關數字時說，這反映了八七年物業市道交投繼續處於高水平。

由註册總署代表房屋委員會辦理之居者有其屋計劃單位之轉讓共有八千一百零七宗，八六年則有九千七百七十五宗。

年內之樓宇轉讓總值爲六百一十九億一千八百萬元，比一九八六年之四百五十五億零一百萬元增加百分之三十六點一。

另外，共有九百六十八份地段及分段轉讓文件，較一九八六年之數字升上百分之四十八點二。

年內地段及分段轉讓之總值爲一百七十九億一千五百萬元，比一九八六年之二百八十一億二千二百萬元減少百分之三十六點三。然而，一九八七年的數字已遠較一九八五年的總值六十九億一千九百萬元爲多。

樓宇按揭文件於年內共登記五十一份，上一個年度則爲四十九份，而其他按揭有十萬零二百七十二份，較對上一年之七萬六千零四份爲多。

年內樓宇按揭總值下降百分之十五點八，由九億九百萬元降至七億六千五百萬元。

除樓宇按揭以外之其他按揭總值，增加百分之四十四點九，由三百三十億八千六百萬元增至四百七十九億二千八百萬元。

清還契據及收樓顯示，所有按揭還款上升達百分之十點二。由一九八六年的二百二十一億八千二百萬元升至一九八七年的二百四十四億三千六百萬元。

登記業主總數達一百零二萬人
八七年官地交易價
中區舊消防局最高

去年到田土註册處查閱文件之市民創空前紀錄，達一百四十一萬三千六百一十四人次，增加百分之十九點九。

一九八七年，註册總署的六間新界地區田土註册處共登記了十八萬四千五百六十二份契約。這亦是空前最高紀錄，包括三萬七千一百零六份樓宇買賣契約、四萬五千一百份樓宇轉讓文件、三千五百三十九份地段及分段轉讓文件、三十四份樓宇按揭、五萬四千一百六十七其他按揭及二萬六千七百九十九份清還收據、還契及清還債款證明書，它們的總值分別爲二百一十三億一千六百萬元、一百九十三億二千九百萬元、三十七億一千一百萬元、六億一百萬元、一百七十三億九千二百萬元及七十八億一千八百萬元。

全港現時登記的業主總數爲一百零二萬三千六百三十五人，比一九八六年底增加了十一萬六千六百七十八人或百分之十二點九，八六年底比八五年則增加了百分之九點七。

年內完成，並在市區田土註册處登記之批地及批地條約修改數字，由一九八六年的三百零三宗增至三百三十八宗，而涉及之地價總值則上升百分之五十七，由二十五億七千萬元增至四十一億三千九百萬元。

一九八七年內完成之重要官地交易有下列各項：

（一）以公開投標方式，並根據居者有其屋（私人機構參與）計劃，於二月九日出售一幅位於屯門第五區（屯門市地段第二四六號），面積二點二二四公頃之土地給LEADCHOICE DEVELOPMENT LIMITED，作爲非工業發展用途，地價爲二億一千萬元。

（二）以私人協約方式，於三月三十一日把一幅位於太安街、筲箕灣道及聖十字徑交界（筲箕灣內地段第七九五號），面積五千九百五十六平方米之土地批予香港地下鐵路公司，作爲興建一個地下鐵路車站及政府樓宇之非工業發展用途，地價爲二億一千六百萬元。

（三）以公開拍賣方式，於五月二十九日售出一幅位於德輔道中、域多利皇后街、干諾道中及租庇利街交界（內地段第八六六七號），面積二千零九十八平方米之土地予恆生銀行有限公司，作爲非工業用途，地價爲八億四千萬元。

（四）以公開拍賣方式，於十月二十六日出售一幅位於舊山頂道皇后花園（內地段第八六八八號），面積五千七百四十九平方米之土地予百基投資有限公司，作爲私人住宅用途，地價爲五億元。

（五）以公開拍賣方式，於十月二十六日出售一幅位於長沙灣道與興華街交界（新九龍內地段第六零四三號），面積四千三百二十三平方米的土地予巧思有限公司，作爲非工業（貨倉及酒店除外，但包括多層停車場）用途，地價爲一億六千八百萬元。

（六）以公開拍賣方式，於十一月二十七日出售一幅位於九龍灣（新九龍內地段第六〇三二號），面積二萬二千二百八十平方米的土地予GRAINBOW LIMITED，作爲工業或貨倉或貨物交易市場之用，地價爲四億七千萬元。

（七）以公開投標方式，於十一月二十八日以二億三千零二十萬元的地價，售出一幅位於石湖墟（粉嶺上水市地段第一號），面積二點零九公頃的土地予南水建設株式會社，在居者有其屋（私人機構參與）計劃下作爲非工業發展用途。

同期間，還地反收地增加百分之五十七點六，由九十二宗增至一百四十五宗，而賠償金額卻減少百分之二點九，由八千三百七十萬元減至八千一百三十萬元。

註册總署現已接管新界八間地區田土註册處中之六間，該署擬於今年年終前接管其餘之兩間註册處。

出口美國市場呈現下降
製衣業低潮屬短暫
料今年次季趨好轉
香江國際集團董事長楊孫西稱
應發展高質成衣迎合市場需求

（本報專訊）全球股市大跌，令不少人關心美國市場消費力會否受到影響，進一步擔心會否導致經濟衰退的來臨。不過，一位針織成衣商表示，有人對出口過份憂慮，其實股市風暴只是令製衣業陷入短暫低潮的部份原因，他相信今年中以後，歐、美市場仍會向好，尤其對高質高值的成衣製品的需求，可以維持。

經營高級針織成衣達十八年的香江國際集團董事長楊孫西（見圖）在接受本報訪問時作上述表示。

他指出，自去年八月開始，美國成衣零售業已不太好，主要是美國方面的入口商較早時會盲目追求平價產品，存貨數量過多，令市場出現供過於求，故在股市大跌後有些入口商更急於套現，賤價而沽。不過，過去幾個月高質成衣產品的生意額則可以維持。

楊孫西認爲最近美國紡織成衣市場表現不理想，無疑與股市風暴有些關係，但主要因素是部份入口商錯誤的「買貨政策」，導致存貨過多。因此，他相信今年初美國成衣市場表現會較差，但在第二、三季存貨消化後便會轉好。

「至於歐洲市場方面，由於港元隨美元貶值，較西歐同類產品是較強的競爭力，因此出口可以保持強勁。」

他又表示，近幾十年來，本港的紡織成衣業表現出色，紡織成衣出口佔香港總出口的百分四十一，是本港經濟的支柱。而近十幾年來，差不多每一間毛衫製衣廠已形成本身的經營手法，在財力和物力上奠下穩固的基礎，原料商和銀行界均放心對製衣業放眼和借貸，對製衣業未來發展起鼓舞作用。

他指出，本港的紡織製衣業擁有大量配額，以前大部份均靠做廉價產品得來，但他相信若本港廠商能利用這些配額數量，發展高質高值的產品，紡織成衣業的發展前景更加大有可爲。就以香江國際集團爲例，所生產的針織成衣，競爭對手已不再是東南亞地區，而是歐洲的名牌廠！

楊氏又說，香港紡織製衣業的最新趨勢，是向跨國發展，不少廠家現時已根據本身的財力和物力，建立本身的商標及產品形象，在外國開設銷售網，自己包攬入口、批發及發展零售業務。而這種進入跨國範圍的發展，好處是可以肯定新產品可以第一時間在市場上推出，配合消費者的需求。他表示這種經營方式盈利能力很大，必定能爲香港賺錢。

他透露，由於該集團業務現時亦進行跨國性發展，需要大量的營運資金，故準備在兩年內上市，以籌集足夠的資金。

楊孫西現任香港紡織業界工商聯合會會長、香港製衣業總商會副主席、香港中華廠商聯合會會董及香港毛織出口廠商會會董。（渾）

黃保欣估計製造業出口
今年增長率或會達兩成
八七爲歷來最好表現意料之外

（特訊）中華廠商聯合會名譽會長黃保欣預料今年本港製造業的出口總值會達致兩個數字，他並形容八七年本港製造業表現良好是出乎意料之外。

黃氏昨指出，去年的製造業出口，超過百分之三十，是歷年來最好的表現，相信由於原料成本沒有增加，另一方面，映響出口成本的其他因素，例如工資，租金和運輸費等，均有利本地的出口。

展望八八年的景況，黃氏認爲增長率會比較八七年低，但實質數字仍有增長。

他續稱，當世界股市大跌時對經濟映響很大，但觀察歐美的銷量成績理想，因此，預測今年本港製造業出口增長，雖未必達致本年百分之三十的增長，但增長率達二成的可能性大。

當問及美國將取消特惠關稅而對本港造成的映響時，黃氏稱，近幾年美國的特惠關稅率有限制，因此，香港從此方面而得益比前低，使香港喪失特惠關稅，相信映響亦不會太大。

貿展局八八時裝節
委任髮型美容顧問

（港訊）貿易發展局爲了即將舉行的八八年香港時裝節，特別委任HEADQUARTERS ANNEX爲髮型顧問，蜜絲弗陀（香港）有限公司爲美容顧問。

下圖中的女郎，一把波浪似的長髮，自然而又充滿懷舊色彩的面容，整個造型正是出自HEADQUARTERS ANNEX及蜜絲弗陀（香港）有限公司的設計。

香港時裝節是本港時裝界的盛事，爲期五天，由一月十一日開始，先後會爲國際買家、時裝界撰稿人及業內專業人士舉行十五場時裝表演，包括一場爲時裝節揭幕的大匯演，展出本港高質的時裝產品，今年的時裝表演次數比去年增加四場，參觀人數會高達八千人，比去年增加百分之四十。時裝節期間內的各場表演均在灣仔香港展覽中心舉行。此外一個專門展示春夏季時裝的展覽會，亦將在時裝節期間在展覽中心隔鄰的中國文物館舉行。

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價			1月4日
股票	買入	賣出	升跌
長實	6.55	6.80	−0.05
九燈	16.90	17.30	0
港燈	7.40	7.65	0
九倉	6.00	6.25	+0.05
置地	7.25	7.50	−0.05
滙豐	7.15	7.35	0
和黃	6.80	7.05	−0.1
怡和	10.15	10.40	0
太古A	15.20	15.50	+0.1
新鴻基	8.40	8.65	0
恒基	3.70	3.90	+0.05
國泰	5.65	5.90	+0.05
倫敦金融時報指數			1402（+28.7）

黃金白銀				（截至凌晨二時半）	
紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	482	482.5	477.5	480.8	−5.7
2月期金	484	484.5	479.5	482.8	−6.1
3月期銀	6.64	6.65	6.50	6.61	−0.16

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	484.10	480.50	480.25	−6.25

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）（截至凌晨二時半）				
港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.7650/70	1.8760/70	1.5860/70	1.2865/75	122.65/75

	開市	最高	最低	最後成交	週息收市
聯邦基金利率	6.875	7	6.875	7	6.5
紐約杜瓊斯工業指數			1988.73（+49.80）		
東京平均股價指數			21217.04（−346.96）		

新鴻基資料研究有限公司提供

股市工商
錢長

投資心理左右大市

「李福兆事件」不便置評。

「李福兆事件」對於股市所產生的心理影響，乃是無可避免的事。

幸好，其影響並未有出現牽一髮以動全身的情形，大市昨日開市時，一度下跌了百幾點，其後，立刻見有承接才出現，午前回穩，大市只跌了三十幾點而已。

撇開「李福兆事件」不談，目前來講，大市在「二三〇〇」的水位上，頗見支持，而其中亦見有較佳之承接力出現，這承接力足使大市在「二三〇〇」水位上被拋售壓力壓破後，在一個較爲爭持的時間內，便已經可以回穩反彈。

從投資心理上來講，英資在目前的形勢下，必然會全力去支持大市在「二三〇〇」的水位推進，因爲這樣，才可以顯示出英資的力量，才可以形成一個現象——沒有李福兆，股市敗不了！

正如港府發言人所講一樣，目前本港的股市基礎是健康的、正常的。

不過，投資心理則不能以科學角度來分析，所以基礎健康也不一定可以保證股市百分之一百上升，也就是在目前而言，絕大多數的股票，其市價乃是低於資產淨值，P/E頗低，正常的科學分析，在這個時候吸入的話，應該其利可觀。可是，就因爲投資心理的影響，低於資產淨值的股價，却一直也得不到支持而上升。所以，經濟不是純科學，便是這個道理。

既然經濟不是純科學，而股市乃是經濟中的一個環節，那麼，心理的影響在股市中，便佔了相當大的比重，在這串「事件」出現的情況下，大市在「二三〇〇」的水位上，會有較大的爭持。

在某些特別的情況影響下，英資與華資的爭持，今後會更爲激烈。

英文商業電話簿
另訂新版換領期

（港訊）香港電話公司宣佈，由於印刷器材方面發生故障，因此一九八八年黃頁分類電話簿（英文版）須於稍後方可派發。

受影響的客戶爲原來安排於一九八八年一月五日至七日以及一九八八年一月十一日至十六日換領電話簿者。電話公司現已特別安排上述兩組客戶於一九八八年一月二十五日至三十日領取電話簿。

一九八八年商業電話簿（英文版及中文版）及一九八八年黃頁分類電話簿（中文版）則按照原定日期派發，客戶均已接獲函件，通知有關換領日期。

查詢有關換領一九八八年商業電話簿詳情，客戶可電〇——六四六一八三三。

政府堅持不變聯繫匯率
流入香港熱錢暫無收穫

（特訊）據中央社報導：一九八八年的香港股票市場開出黑盤，港幣依舊釘住美元不變，以及黃金價格下跌，使得流入香港實圖套取匯率差價利益或從事其他投機性活動的「熱錢」，一時未有收穫。

據分析，香港股市近日便因政府整頓聯合交易所，廉政公署調查股票市場行動，預料將影響證券市場的發展，至少已對炒賣股票活動產生了阻遏作用。

在聯繫匯率制度方面，除了港府官員一再重申堅持不變外，輿論界與學者專家亦多認爲，此一制度既然有助穩定幣值，且有利於香港的政治經濟情勢，仍以不變爲宜。因此，短期內港幣將不致於步新台幣與韓圓之後逐步升值或者一次大幅調昇。

至於黃金市場，雖然有美元疲軟的有利因素，但通貨膨脹如未惡化，各國經濟放緩，加上油價下落，亦不易發生大漲的局面，炒賣黃金難有厚利。

而據一項最新的消息，香港銀行公會爲了配合港府嚇阻並驅逐外來「熱錢」出境的決策，即將在短期內公佈有關實行「負利率」的措施。

一般的看法，除非香港的股市與匯率發生急劇的變化，在執行「負利率」的情勢下，外來「熱錢」極可能慘遭「冷卻」，甚至被迫退出香港。

中華民國基金
去年升值倍半
最佳投資榜中居首

（特訊）中央社報導，由香港一家基金管理公司整理的資料顯示，以香港各國際性投資公司爲主的基金管理公司，去年代客經營買賣的十一種表現最佳投資基金，以「中華民國基金」居第一位，升幅達百分之一百六十一點四九，亦即投資者的基金值增加了一點六倍多。

排名在「中華民國基金」之後的另外九種最佳基金暨其升幅依序爲：

吉懋日本認股權證，百分之一百二十二點五；渣打世界投資股份（日本部份），百分之六十一點八；怡富菲律賓基金，百分之五十七點二七；亨寶日本企業，百分之五十三點五；豐盛菲律賓再發展基金，百分之四十九點七八；南韓增長基金，百分之四十一點八；獲多利日本信託基金，百分之四十六點五六；GAM日本基金，百分之四十二點九四；亨寶日本基金，百分之四十一點四九。

「中華民國基金」升幅，大致反映了中華民國證券市場加權指數去年增幅百分之一百二十五的形象。

上述各種優良基金的投資報酬率，亦反映出外國投資者購買中華民國證券，獲得較其他國家股票或債券爲佳的投資績效。

管協辦五天研討會
協助行政人員決策

（特訊）由於懂得解決問題及作出決策的系統性方法，可助提高個人以致整間機構的工作效率，因此，對於一般經理及僱員而言，學習該套系統性方法可說是十分重要。

基本上，學習了解決問題及作出決策的方法，除可助一般經理及僱員找出問題的癥結所在外，更可助他們構思出及有效地執行適當的決策，甚至預測將會出現的問題及其出現的原因，以致作出適當有效的行動加以配合。因此，學習了上述的一套方法，除可助各經理及僱員提高其解決問題、作出決策及從事策劃的技巧外，更可改善機構的內部溝通情況，以致全面提高個人及機構的生產能力。

有見及此，香港管理專業協會將於二月一日至五日，舉辦一個爲期五天的研討會，探討「解決問題及作出決策」的方法。該研討會適合各行業及政府部門的經理級人員、主管人員、擔任要職的僱員，及其工作性質涉及解決問題、作出決策及從事策劃的一般行政人員參加。截止報名日期爲一月十八日。

商業專欄廣告
集中宣傳　費廉效大

每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十元正，三天起碼，最大限用（拾寸位）
加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

吳家太極
清晨班、初級班、小組班
應用推手班、少年兒童太極班
沙田九肚山分教處同時招生
總社長　吳大齊
鑑泉太極拳總社
佐敦道37U保文大廈十五樓③ 852605

鄉村飯店
汪顧月琴主理
全女廚家庭小菜
天天新鮮·原汁原味
香港銅鑼灣道廿五號
電話：5-771819

美國酒樓連物業酒牌出讓
可辦永久居留
加州三藩市南灣電子工業中心，位當大街佔地50呎乘123呎，宮殿裝飾，可容約二百位，附員工宿舍，前後有免費公共停車場之茶樓酒家出讓，條件合適由律師辦居留。詳情請電 5—255736 周小姐約洽。

合力發泡膠廠
承接一切發泡膠包裝
專營發泡膠魚箱魚盒
大小歡迎發泡膠平板
實靚價錢公道代鎅任何尺寸遠近送到
地址：香港新界元朗唐人新村西區23號
電話：0—767923　0—766072　麥生洽

楊達人授　氣功靜坐　正宗楊家
男女皆有更年期男女皆有暗疾病
練氣功可解煩憂練氣功可防衰老
教授項目：練氣運氣養氣傳氣
透過關竅：闢肌三關任督周天
私人個別教授：K八九七四七一
九龍集體教授：K二三〇三六八

四代老牌　名震中外
龍年命運掌相風水書已出版報攤有售
名師　鍾應堂　相掌命家
儒家秘學、擅論終身事業、財祿、兒女、前程、禍福、婚姻，精批命運、風水姓名，指點迷津、判斷獨到、接批中外命書。
高等教道227號五樓④字，新樂酒店佐敦站
請預約電：K663528 中午11至8時會客。

潔思園畫廊
本廊經營：名家書畫　精工裝裱
裝配鏡框　并收購古今名家書畫
新址：香港皇后大道中222至226號
啓煌商業大廈（電梯按）G字樓
H—441027

旅遊介紹專欄廣告
＊方便讀者＊選擇旅遊＊刊登廣告＊收效最大

戒烟香座
春風牌戒烟香座——它是吸烟者的戒烟良品，也是不吸烟者的福神
"空氣清新劑"產品經香港政府醫務衛生署同意在香港銷售。各大國貨公司有售。
總經銷：春風實業公司
地址：香港灣仔南豐中心2101R室
電話：0—4986918
電傳：51839 HALIN HX.
傳真：FAX:0—4161660
經銷：日松企業公司
地址：香港灣仔南豐中心1722C室
電話：0—449273

直接入口
意大利充油式電暖爐
價廉物美
直接益消費者
歡迎比較！
$310(1500Watt)
林氏有限公司
銅鑼灣金堡中心1203室
☎：5-8909907

正氣　固腎丸　防治腎病
百餘年祖傳秘方選用上等珍貴藥材精研製成不寒不燥絕無副作用老少咸宜功效不凡
中醫滌痛傳親自監製
屯門新發邨第三座二號地下同濟藥行電話〇八一四九三二（剪報九折）

SUIFAN'S　中英菲加政府註册　註册商標
KWANG TZE SOLUTION
瑞芬氏　廣嗣藥露
男性專用強身妙藥
七十五年信譽保証
藥廠查詢電話：（五）七二六三五四　（五）七三三四六四
均有代售香港瑞芬氏
提防假冒各大藥行
能令你的對象傾心！舒暢！滿足！愉快！

地產與樓房
每天收費
三寸半位　一格高每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位　二格高每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

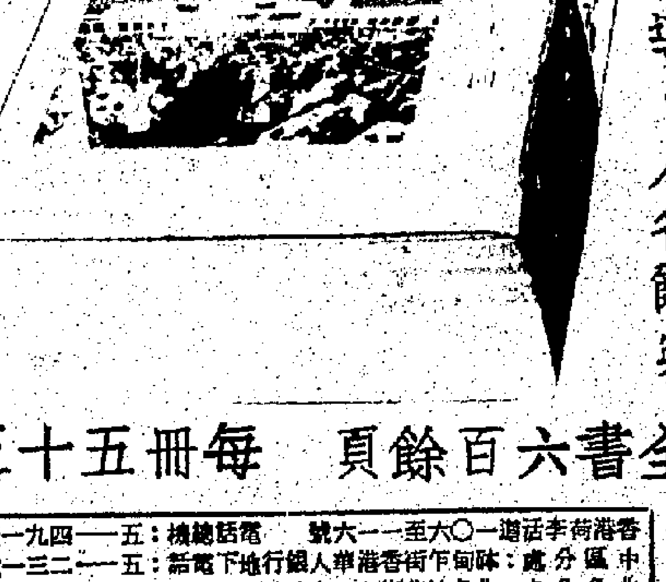
堅道49號　分層出售
新型唐樓一梯兩伙即將入伙祇售叁拾餘萬起接洽處本地盆或結志街24號地下　浩枝　⑤443955

中區寫字樓吉售
德輔道中259—265號OTB大廈
建築面積約750呎，廉售66萬
接洽處：大業：5—442515

致富商業大廈租
高打老道19號高級寫字樓
貼近彌敦道，油麻地地鐵站口，交通極方便。大廈管理處引導或電：③210523　③362079

華僑日報
救童助學
善長仁翁
請解善囊

華僑日報　一九八七
最新編印　第四十回
香港年鑑
詳述政制改革　全新街道地圖
商旅指導·人名辭典
學校實錄·工商名錄



全書六百餘頁　每冊五十五元

售書處
香港荷李活道一〇一至一六一號　電話總機：五—四九一一八一
中區分處：砵甸乍街香港華人銀行地下　電話：五—二三一六三七
北角分處：北角渣華街二二七號地下　電話：五—六四〇九三
旺角分處：旺角上海街四九七號地下　電話：三—八四〇七〇四九
油麻地分處：九龍佐敦道四四號左邊地下　電話：三—六八七八二
已訂閱者請來取書

中華民國七十七

區議會選舉

本港新聞

公民會支持二十多人參選
選民人數觀塘順利區最多
中西區周演森決定再競選
單仲佳與好友葵青西角逐

88區會選舉領表格情況

華僑文化

西薩摩亞風情（水彩；一月四至廿二日於中華文化中心展出）　郁風作

日本少年心事

本港新聞

區會競選進入短兵相接階段
二百人已領提名表格 區會選舉
索表格最多地區爲黃大仙深水埗
角逐者包括陳英麟陳濟強張慧冰

（特訊）區議會選舉已進入短兵相接階段，昨日共有兩百位有意參選的人士分別向十九區政務處索取申請表格，以便趕及在提名期內展開競選宣傳活動。

昨日前往各區政務處索取提名表格最多的地區首推黃大仙，共有廿九人，其次爲深水埗，有十九人，觀塘也有十九人，屯門與北區亦各有十七位人士。

從這些地區來看，很多候選人將會是民主派傾注全力的目標，他們以先發奪人的手法，以收宣傳之效。

以港島東區爲例，昨日已有立法局議員陳英麟、市政局議員張慧冰、區議員張建忠及地區人士柯潤強、李鋕華與鍾樹根領取提名表格。

至於旺角方面，立法局議員陳濟強、區議員劉德琦；油蔴地則有伍建新、關妙英、陳偉宏、陸順甜及葉國忠等區議員也率先領表。

然而，未必在當區領取表格後就一定會在當區參選，候選人也可選擇最理想地區參予。但候選人要先填妥表格，連同庫務署發給之按金收據，親自在本月八日至二月一日提名期內，送交選舉主任。

此外，副政務司梁寶榮今午會召開記者會宣布三月區議會選舉提名手續及選舉細則。

本報獲悉：選舉將分別在各選區進行，共有一百五十七個區，每個選區選出民選議員一或二名，分別代表有關區議會。

同時，每選區近常設有兩個投票站，除非選區內無對手競選，否則在三月十日由上午七時半至晚上十時半在投票站進行投票。

選區一百五十七個 各選一兩名區議員

候選人的競選活動開支不得超過兩萬元，這限額適用於所有與選舉活動有關的費用，包括候選人及他們給選舉代理人的任何費用。候選人須在今年四月十八日或之前，向選舉主任申報用於競選活動的全部開支。

候選人在展開競選活動前應留意「舞弊及非法行爲」的法例，例如：

不得在未經任何人士或機構的書面同意下，在競選活動中使用他們的名字，藉以顯示或暗示有關候選人已獲得該名人士或該機構的支持。

不得發表失實聲明詆稱某候選人退出競選。

不得以賭食、飲品或娛樂款待選民，以圖影響其投票。（維）

變革中義理和新舊

等到改革方案相繼出籠，UPGC和英國來的學術評審會議也應付過了；學校獲得政府充分的撥款，在人事上，就可以有一番更張，引進大批的新力軍。對於浸會學院第二個三十年的發展大計，這又是必然要發生的事了！

我是主動提出辭呈，要求退下來，多做學術研究工作的；其實，系主任這個「七品芝麻官」，倒不必像雞肋，大可以棄之如敝履的。對於無依無靠的「一本地薑」（像劉家駒和我），最好「一知趣而退」。改朝換代了，不少老同事、老主任也知道，新的「遊戲規則」之下，還是「一走爲上着」的。但，沒想到，狂風掃落葉，一夜之間，許多還沒有充份心理準備的人都要「靠邊站」了，我突然想起了，「文革」爲什麼被一些人稱爲「浩刧」、「動亂」，問題之一，大概就在於，把在位的人，不管三七二十一，先拉下馬，換上坐直升機上去的紅衛兵人馬，幾乎是「酒向人間都是怨」了！……由大事小事，想到了，一個團體的變革，構想的提出，政策的制訂，人員的新陳代謝，正義的維持和長期穩定發展的途徑，等等，都是要當着一件「科學加藝術」的重大工程，從生理、心理、義理等層面來處理的！太多的歷史經驗告訴了人們：有一件事，千萬做不得；那就是把「舊政」和「舊人」說得一文不值，把「新政」和「新人」對立起來。「新政」其實還是「舊人」搞出來的，而「舊人」能脫胎換骨，未嘗不是「新人」？讓他們和注入的新血并肩戰鬥，才能另換新天的！

中共「十三大」開過了，有黨政分開，又有「新階段論」之議，但幾千萬黨政幹部能不能蛻變爲「新人」呢？顯然是「四化」和體制改革成敗的一大關鍵。要不然，難保有那麼一天，像現在的當權人直斥「文革」爲「十年浩刧」那樣，未來人不會有人指一九七八年以後的變革爲「第二個浩刧」嗎。

悼念劉家駒
一位壯志未酬的學人
香港浸會學院社會學系高級講師 黃枝連

我的天，中國經得幾次「十年浩刧」呢！

這裏，更想到當前的事：「九七」前後，香港各個方面和層次上的人事更新（包括「一舊人」變「新人」），千萬不要也來個「狂風掃落葉」的方式，可以肯定，都換上名符其實的「新人」，對「特別行政區」的「勝利開展」，將會是「緣木求魚」了。

「溝通」成主體活動

過去三年多，跟劉家駒也有許多直接合作的項目。

首先，在一九八三年底至一九八四年中，搞出了一個「中國研究」的課程方案；一度在香港社會里引起各方面人士的興趣，也是UPGC垂注的東西。雖然人事全非，改頭換面，不久後將要設立的有關學位課程，還是沒出原來的規模。接着，一九八五年五月底，跟左松超（前台北國立師範大學國文系教授）在一起，三個人合辦了一個「台灣學術講座」，以「台灣的社會發展」爲主題，請得李亦園（新竹清華大學社會科學院院長，中央研究院院士）、楊國樞（台大心理學系主任）來，做了四個專題講演。而上海大學對浸會學院及香港大專院校的學術交流活動，幾乎也是由我們三人及其他同事構成的小組（組長楊國雄）所策劃及推動的。一九八五年夏天，劉家駒應邀去上海訪問，是三十多年來他第一次到內地（包括生長之地的北京）去做舊地重遊吧？本來，說好了，一九八七年的暑假又要再去一次，推動一項關于抗日戰爭口述歷史的研究項目的。

一九八六和八七年初，「香港基本法」內地草委多次到這裏來聽取意見，劉家駒和我每次都受邀出席；就「香港特別行政區」的體制設計和運作方式，各抒己見。他的談話作風是，「一輕描淡寫」、「守株待兎」，在一個恰當的時機，用「顧左右而言他」的方式，說出心裏的話——開會地點是香港中華總商會；吃過午飯，總是習慣地到隔壁的公教促進社，然後又到三聯書店看書。從那裏，了解不少天主教的禮儀制度以及出版物；他叫我得空時要好好地讀一下第二次大公會議的文獻。我也送過一本古巴總理卡斯特羅跟一位巴西耶穌會修士的談話錄給他「FIDEL AND RELIGION: CONVERSATIONS WITH FREI BETTO（SYDNEY，1986）」。天主教會在古巴有很大的活動天地；對于探索基督教教會和天主教教會在「一香港特別行政區」及國內的前景問題，對于了解天主教教會在拉丁美洲和菲律賓社會變革過程中的角色問題，「大辭子」這本書是有一讀的價值的。

一九八七年，也一塊兒參加過活動。有兩次是香港中國通訊社主辦的。每次都有一批兩家大學及其他院校的朋友與會。三月底那次，談的是「九七」前後香港與東南亞的關係形態問題，特別是華裔人士的來往問題。七月中，招待印籍華裔學者譚中、黃綺淑夫婦的聚會。這時，劉家駒的肝病已是十分嚴重的了；但，還是談笑風生。七月底，我跟一羣香港院校學人受邀到台灣訪問；回港那天下午，特地到辦公室，跟他談觀感，他也十分興奮地談了國民黨政策的走向，台灣內部和台美關係的政經形勢以及海峽兩岸的關係。談到統一問題，我們的說法是一次深入，他是樂觀的，最妙的是用「蠻好蠻好」的方式來形容變化的奧妙之處。

看到國事中間地帶

八月中至九月底的一段日子，我到史丹福大學去做研究；回校上課時，才聽到劉家駒病重；馬上給他打電話，還是最後一次對話。因此，來沒想到，那會是最後一次對話。有許多事情，特別是海峽兩岸關係的統一過程再再的開展。心想：來日方長，慢再談吧！甚至於是讀了他在中大當代亞洲研究中心「兩次世界大戰期間在亞洲之海外華人」國際會議上提出的論文「論東南亞華僑的鄉土宗族心態：讀陳嘉庚「南僑回憶錄」」，陳嘉庚與國民政府分裂及結怨過程的分析，是別有見地的，而所謂「心態」，說的又像是他自己吧！

好的史學工作者，既要不斷地省思過去，還要能夠尋思未來的——劉家駒是看到了一個新的、偉大時代的開展：在天主教徒和非天主教徒之間，在天主教徒和基督教文化和中華傳統之間，在國共之間，在台灣者和馬列主義者之間，在香港和大陸之間，在「一右派」和「左派」之間，在「沉默大多數」和少數活動家之間……「格殺不誤」的「無人地帶」，開始有了人煙；兩邊的人，慢慢地從溝壘裏鑽出來；共同活動的中間地帶正在逐漸地擴大之中。而他，可能就是一個可以起着溝通作用的人——這樣一個人道，五十三歲就死了，眞是「英年早逝」嗎？那樣一個人，五十四歲不到就死了，可是哲人其萎，痛逝英才呀！至于我個人，痛失一位老同學、老朋友、老同事——更是新同志啊！（一九八七年十二月二日初稿；三十日訂正）（下）

公民會支持二十多人參選
選民人數觀塘順利區最多
中西區周演森決定再競選
單仲佳與好友葵青西角逐

競選耳目

△香港公民協會昨日召開委員會會議，初步支持二十多位現任及新候選人角逐九個區，這些候選人包括楊釗鳴、楊瑞瑤、梁乃欽、陳家聰、蘇仲平、鄧欣餘、何淑雲、梁恩璇、黃成坤、杜陳懸儀、葉樹佳、王文正、黃文傑、楊植秋、楊琴珍、郭煥明、梁熾標、林國光、馬月霞、高銘祥、霍蔣婉及陳南。

委員會也同意在本月中旬召開記者會向外界公佈，然而，在多位候選人中尤以競逐南區最多，共有十個。

△在一百五十七個區議會選區之中，以觀塘順利區的選民人數最多，有二萬二千六百七十六人，相反最少的是大埔西貢北，只有一千七百零四個選民。至於重新組合而又增至兩議席的南區赤柱、石澳及海灣的選民人數也不多，僅有四千四百七十七人。

△中西區議員周演森昨日澄清一些訛以傳訛的傳聞，他日前出席一個宴會後因飲酒而導致血壓上升，但外界則傳出他因患病會退出競選。經過休息及請教過醫生後，根本上無問題，故決定參加三月區會選舉。

同時，上週高漢釗主席聽聞他不連任傳聞後與他懇談，並認爲兩位議員若一齊約隱會對選民不利，甚至有礙地區問題的銜接。

△葵青區議員單仲佳決定與同一位在律師樓工作的老友角逐葵青西選區，他表示會抗拒與林沃棠聯手的地區人士，目前，正致函要求如司徒華及李柱銘等知名人士的支持。

△港島南區因有三名委任議員表態下屆不玩，加上此區又加多個委任議席關係，遂形成一些恐怕力有不逮的民選議員，可以私人反映要求委任，他們除可節省兩萬元的選費，亦可減少精神壓力。

中葡民航局代表將加入澳機場集團
澳門機場跑道設計
宜飛歐洲飛機升降
葡國外交部長延至今年六七月訪華

（特訊）澳門消息：昨晚返抵澳門的澳門大型建設政務司施高信透露：即將成立的興建澳門國際機場集團，中葡兩國民航局將有代表加入該集團。

據新的資料指出，設計中的澳門機場是一個國際性機場，將分別處理，澳門及珠海的旅客。因此是一個具有雙重效用的機場。機場的跑道設計將適合飛往歐洲飛機的升降。

常被記者問及，是否中國政府方面已批准興建機場時，政務司答稱，澳府會與中國政府作不同層次的接觸，將按照磋商的內容決定及進行興建機場的工作。

（特訊）澳門消息：根據來自澳門政府的消息證實，葡國外交部長皮涅依羅，經已決定將其訪華行動推遲至今年六、七月，而中葡兩國政府交換有關解決澳門問題聯合聲明文本，會在本月中由兩國大使級人員在北京進行。較早前有消息稱：葡外長在本月中前往北京出席換文儀式。

旺角社建委會 今日開會討論 色情場所影響

（港訊）旺角區議會社區建設委員會今日舉行會議，討論對區內多項色情場所滋擾問題進行調查的結果。調查由委員會撥款贊助，旨在探討色情架步對鄰居家庭生活產生的影響。這項調查是由區內學校和志願團體派出多名志願工作者進行的，他們於去年八、九月間訪問了六百三十四個人家。此外，會議亦將討論與香港吸煙與健康委員會合辦反吸煙展覽的提議，展覽以「拋開吸煙」作主題，定於二月六日及七日在麥花臣球場舉行。委員會亦會檢討由區議會撥款資助舉辦的多項社區活動。

灣仔交通委會 今日舉行會議

（港訊）灣仔區議會交通運輸委員會將於今日舉行會議，討論告士打道的巴士站安排。一名委員將在會上提出有關律敦治醫院出口交通措施的問題。

酒店盼運輸署允許 門前劃專用區泊車
運輸署稱無權規劃專區供私人泊車

（特訊）根據現行法例，運輸署是無權規劃任何路面爲專用區，供私人車輛停泊。

目前，位於尖沙咀的一間酒店就作出有關的要求，期望運輸署允准在酒店門前規劃爲專用區，只許旅遊車或酒店專車停泊，並禁止其他車輛由上午七時至下午七時在專用區內停泊；而該酒店更透過油蔴地交通運輸委員會主席葉國忠將意見在昨日的會議上反映。

不過，運輸署代表黎近池卻指出，根據現行法例，運輸署無權規劃任何路面爲專用區供私人車輛使用，而將路面劃爲停車位供私家車停泊亦是採取先到先得，並非純爲私人設立。

葉國忠稱，尖沙咀整體交通改善後，漆咸道改作雙向行車，道路交通和流量大增，而中間道的國賓酒店卻經常迫使旅遊車和其他車輛停駛在路面阻塞交通，有時還會危害遊客和其他行人的安全，對此，警方表示認爲此等更改會弄巧反拙，加重上址的交通負荷，而且需要前往重慶大廈、帝國酒店和國賓酒店的住客和遊客，便難有機會在中間道上落車，同時，可供停車的路旁空位就會減少，甚至不能在路旁停車，使兩間酒店的業務受到不良影響。

此外，酒店門前有無權設立專用區。最後，經運輸署代表解釋，交運會同意致函國賓酒店解釋運輸署無權設立專用區。

另方面，加拿芬道車輛的噪音和交通擠塞影響新雅圖酒店，警方答應了解，而車輛噪音的滋擾，警方建議酒店改善隔音設備。（聞）

88區會選舉領表格情況

地區名稱	選區數目	議席數目	選民人數	已取表格
離島	七	七	二二四三〇	一
北區	九	十一	四五三〇三	十七
西貢	五	五	一五一五五	二
沙田	九	十八	九〇二九四	十三
大埔	七	十	四一二五九	七
荃灣	七	十二	六三六三八	
屯門	九	十八	八五〇九二	十七
元朗	八	十二	六四七五七	
葵青	九	十六	一一六九一五	二
中西區	七	十三	七一八七〇	六
灣仔	五	十	六三五九九	十三
東區	十三	廿二	一六四一三四	十五
南區	七	十三	七九九五五	九
九龍城	八	十六	一一四一八二	十一
觀塘	十三	廿四	一九五一二八	十九
旺角	六	十	六七六六六	九
深水埗	十	十八	一一五九六五	廿二
黃大仙	十三	廿一	一四九五二一	廿九
油蔴地	五	八	四四一三五	十五

油蔴地交通運輸委員會主席葉國忠

黃大仙區議會 今日舉行會議 討論加建公屋

（港訊）黃大仙區議會將於今日舉行會議，討論在牛池灣街加建公共房屋的建議。根據已通過的房屋策略，房屋署計劃最遲在二〇〇一年重建所有第一至第六型公屋和以前的政府廉租屋宇，故需要若干個公屋補充地盤，以便實施該策略。拓展署高級城市設計師與渭波將出席講述有關詳情。

在會議中，區議員亦會討論應否將區內的耆老優惠計劃擴展至巴士服務。目前黃大仙區的耆老優惠計劃所提供的減價服務，包括西醫、牙醫、藥房、化驗所和專線小巴。

另外，會上亦會諮詢有關法律援助的問題，包括它的歷史、範圍，和申請事宜等等。

會議其他議程有竹園西私人機構參與居屋計劃的進展情況，以及鑽石山發展計劃的進展報告。

明華大廈賢毅社主席 麥李麗霞無意競選

（特訊）明華大廈賢毅社主席麥李麗霞否認她會角逐區議員，因爲根據中央賢毅社規定，任何會員不能以賢毅社名義參選。她認爲服務社區是公民責任，但她不會部署三月的選舉。況且，她目前租任明華大廈賢毅社的職務，故有很多工作有待其推行。

華僑文化

九七當前 人心思變
歌舞劇有酒今朝醉 港人心態靈活反映

（文化消息）香港話劇團最新製作的大型歌舞劇「有酒今朝醉」，對今日的香港觀眾有特別義意。

劇團藝術總監陳尹瑩博士在談及導演該劇百老匯舞台劇時表示，「有」劇以一個面臨大變的城市爲主題，與今日本港情況有點相似。

她說：「故事的背景是一九三〇年納粹崛起前夕的柏林，正如其他面臨大變的城市居民一般，劇中人物面對將臨的社會政治變化而反應不一——有人恐懼，有人立心逃離，有人決意逃走，有人處變不驚，亦有人得過且過，照常奉行「今朝有酒今朝醉」的原則。」

她續說：「可以想見觀眾對劇中人物不同的處境反應——積極的和消極的——會有不同的代入感，個別觀眾會對劇中人的處境、反應和行爲或表同情。」

陳博士質疑劇中人物在面臨大變之際，抱着有酒今朝醉的態度，她認爲這時刻的紙醉金迷的生活或會導致最終的滅亡。

「有」劇是根據一九六六年在百老匯演出的「歌劇」版本翻譯，首次粵語搬上舞台，由陳尹瑩執導，陳鈞潤翻譯及填詞，美國著名舞蹈家穆朗丹担任編舞，曾獲百老匯最佳佈景獎的納特舞台設計師基斯杜化湯馬士專程來港爲該劇設計佈景及燈光，本港著名作曲家鍾華峰担任音樂總監。

「有酒今朝醉」是市政局響應一九八八年香港藝術節而舉辦的項目，一月廿二日（星期五）至廿九日（星期五）晚上七時卅分假紅磡高山劇場演出。廿五、四十五及六十元門票現已在各城市電腦售票處發售。電話留座可電五—七三九五九五。

盧錦芳師生畫展 圓滿閉幕

（文化消息）第二屆盧錦芳師生書畫展於一月一日至三日，假座香港大會堂高座八樓展覽館舉行，經已圓滿閉幕。

是次參展作品百餘幅，全屬師生四十餘人稱心佳作。盧錦芳乃香港浸會學院校外進修部中國畫講師及天藝畫院院長。據稱此次書畫展，目的是拋磚引玉，同時鼓勵學員通過參展，有更多觀摩學習機會，作爲藝術一個過程。

展場琳瑯滿目，花、草、魚、蟲及山水畫，一一俱備，作品全屬嶺南畫派。前來觀賞者甚眾，好評如潮。（強）

簡訊

一、書畫文物展覽

△范曾子：鄔鳳書畫展：中華文化中心展覽廳。

△中文圖書回顧展：三聯書店。

△黎明海水墨作品展：置地廣場法國銀行。

△中文圖書展：大會堂低座。

△美國近百年肖像畫展：大會堂香港藝術館。

△中國版畫展：馮平山博物館。

△兒童插圖畫原作展：藝術中心。

△清代宜興茶具：文物館二樓，香港中區紅棉路。

△「舊影回廿」香港歷史圖片展：香港博物館。

△香港及澳門貨幣展覽：香港博物館（九龍公園）。

△中國茗趣：茶具文物館。

二、巡迴展覽

△莫迪利阿尼：香港仔圖書館

△尤特利羅：土瓜灣圖書館

△丹麥海報（一）：深水埗圖書館：一月二日至十五日

△丹麥海報（二）：美孚圖書館：一月二日至十五日

△茶盃兜胎製作法（一）：九龍中央圖書館

△香港兒童美術（一）：駱克道圖書館。

上述節目，全部免費

圖書館是否電腦化
年底前作決定

（文化消息）市政局於一九八八年底決定是否推行圖書館電腦化。

圖書館委員會主席陳約瑟日前在市政局月會中在上述表示。

陳氏謂：我想藉此機會就本局圖書館電腦化計劃的進展作出報告。署方現正擬備一份徵求建議文件，以便分發給圖書館電腦系統的供應商，邀請它們就本局圖書館的電腦化提出建議。在此方面，局方已經批准聘請一家獨立顧問公司，協助本局審核各供應商所建議的圖書館電腦系統。

該顧問公司將於一九八八年一月展開工作，並於明年底前提交建議，屆時本局將會決定圖書館的運作應否進行電腦化。將會就顧問公司本月進行研究後提交的建議報告作出決定。

此外，陳氏就市政局代表團去年十月訪問北京作出扼要報告。

他說：「考察團在訪問期間有機會參觀一個能夠處理中文的圖書館自動化借書系統的操作情形。中國國家圖書館現正發展多項電腦系統用作處理中文目錄及統一中文字的次序排列。訪問團先後參觀中國國家圖書館、首都圖書館及中國科學技術情報研究所。今次訪問中國所得的經驗顯示，市政局最近就市面上能處理中文的圖書館自動化系統再次進行研究，實在是一項正確的決定。」

巧色旗降石 田螺姑娘 陳文彬雕
（福建壽山石雕之一，一月八日至十六日集古齋展出）

常光法師講經 八日下午舉行

（文化消息）常光法師定於一月八日下午七時半宜講地藏經，此經是佛門的孝經，孝不只孝自己父母，更孝一切人類，本經屬大乘經。歡迎好研究者，光臨參聽。地址：九龍旺角白布街藝興大廈九字樓八座。

三聯書店舉辦 87中國圖書回顧展

（文化消息）由香港三聯書店主辦的「八七中國圖書回顧展」將於八八年一月二日至十六日在該店展覽廳舉行。據香港三聯書店透露，該項展覽將集中展出八七年全年到港發行的內地版圖書一萬餘種。這些圖書來自全國四百多家出版社，品種約佔全國全年新書總量的四分一。由於品種繁多，佛存量一般不大，所以有不少品種現已售罄多時，僅子樣本在展覽中展出和發售。

在展覽期間，該店讀者服務中心同時舉行「新年大廉價」，各類圖書及音以帶、唱片、郵票、賀卡和文化禮品等，均以特價優待。此外，凡購滿一百元，贈送書券五元；滿三百元除送書券外，兼贈「三聯優特證」一張。

又，「八七中國圖書總目」已由香港三聯書店出版。此目錄收入了八七年一月至十一月到港發行的內地版圖書。有興趣的讀者可向該店索閱，印量有限，送完即止。

學校朗誦節 昨圓滿結束

（文化消息）由香港學校音樂系及朗誦協會及市政局聯合主辦的「第三十九屆香港學校朗誦節英文組優勝者表演」，一月二日假座香港大會堂劇院先後舉行兩場，爲本年度香港學校朗誦節之閉幕演出。

兩場表演分別在下午三時及晚上七時三十分舉行，除了中、小學詩文獨誦、集誦及戲劇演出之外，尚有幾隊新界區集誦隊伍參與表演，並包括多項特別項目。

其中第一場節目安排有中學三年級、及小學一至四年級和營集誦，創作劇演出，中學一至三年級閱書評論，及莎劇獨白演出等，由中學六年級女子詩文獨誦冠軍鄧慧中担任司儀。

第二場節目則安排有中學四至六年級新詩創作朗誦，中學三、四年級二人對話，公開演講隊際賽冠軍隊伍及今年首次舉辦之英語演講大獎得主何麗麗參與表演，司儀由英語演講大獎亞軍郭劍園，和公開演講隊際賽冠軍成員黃思傑出任。

在昨日的優勝者表演當中，亦同時舉行頒獎典禮，分別邀請到英文虎報特稿總監簡新及南華早報總編輯杜約翰主持頒獎。

攝影 藝術 出版

（文化消息）攝影藝術八十一期要目有：藝術節八八攝影特輯，國際攝影大賽揭曉，理工太古設計系作品速戴，特寫富有激劇細胞的攝影師，特稿世界屋脊展運動新裝，深圳特區掠影，自學專業攝影課程，拍攝樹掛經驗談，施潔玲攝影展，彩色攝影問題解答，各類三腳架的結構剖析，相機簡易往查方法等。每月新意作品賽繼續舉行，題材不限，歡迎參加。

香港話劇團歌舞劇「有酒今朝醉」，團員正在緊密排練。

本週國學講座

本週講學四次，詳情如下：

一月六日星期三：在灣仔駱克道市政局圖書館舉行。時間：下午五時十五分至六時四十五分。由張文榮先生主講：「論語」。

一月七日星期四：在九龍培正道九龍中央圖書館舉行。時間：下午五時十五分至六時四十五分。由潘小磐先生主講：「歐蘇文」。

一月九日星期六：在九龍馬頭圍道市政局圖書館舉行。時間：下午二時十五分至三時四十五分。由黃兆顯先生主講：「南北朝詩」。

一月十日星期日：在香港大會堂八樓演奏廳舉行。時間：下午二時十五分至三時四十五分。由敢德厚先生主講：「國學與現代語文」。

以上各講座，免費入場，並派發講義，歡迎有興趣者前來參加。

蘇鋼琴家今演奏 廿五年來第一人

（特稿）廿五年來首位來港獻技的蘇聯鋼琴家狄文齊，亞歷斯夫，將於今晚在大會堂音樂廳奏多首名曲。

阿歷斯夫（DMITRI ALEXEEV）現年三十九歲，五歲開始習琴，六歲進入著名的莫斯科中央音樂學院學習。七歲時已開始於公開場合演奏。

就讀於中央音樂學院時，他已在多個國際比賽中獲獎。一九七五年九月，他更在英國的第五屆里斯國際鋼琴大賽中贏得首獎，成爲首位及至今唯一得此項殊榮的蘇聯音樂家。

阿歷斯夫天出席記者會時，透露現時每年約有九個月巡迴表演，演出地點主要在蘇聯及歐洲各大城市。在未來方面，他將會有數個重要音樂會於巴黎及倫敦舉行。

由於經常表演及練習，這位奉獻於音樂的鋼琴家每天只能擁有極少的空閒時間，他會用作散步及閱讀。當沒有演奏會舉行時，他每天練習四至六小時，當演奏會舉行期間，他每天只練習三小時。

在談及獨奏與樂團合奏的分別時，阿歷斯夫認爲前者較多機會發揮個人感情，後者則較多人之間的合作性。曾有記者打趣問及他是否會拒絕與某些樂團合奏，他表示不會拒絕與任何樂團合奏，亦從沒有樂團拒絕與他合奏。

在談及蘇聯對音樂家的訓練時，他表示蘇聯的培訓制十分健存，兒童在五至七歲時已開始接受訓練，及至十五至十七歲時，已能達立十分專業的水準。他更透露，在蘇聯成爲音樂家，可以享有出國的特權，而並非能享有物質上的特權。

今晚的音樂會節目包括舒曼的幻想風鋼琴曲，作品十八，交響迷習曲，作品十三，蕭邦的幻想波藝舞曲及圓舞曲等。門票於較早時已售完。（倩）

日本少年心事 新片刻劃入微
大會堂明起映三場

（文化消息）「日本電影選八八」選影之「少年心事」，是一套刻劃日本時下青少年的道德觀念的寫實電影，內容描述他們對性與愛的迷惘，以及受到情慾的困擾。該片將於一月六日（晚上九時半），八日（下午五時半）及九日（晚上七時半）在大會堂劇院公映三場。十八歲以下人士不准進場。

「少年心事」於去年拍攝，爲二十四歲劇作家兼導演金秀吉的成名作，令他一夜成爲日本最有前途的年青導演。

劇情講述茂及貢二兩個自幼認識，感情甚篤的高中畢業生，茂愛上了自己的女友，但抵受不住貢二暗戀的情人的煽惑而與她有染。故事由此展開，兩個好友的感情漸變而演二邊被捲在戀憂。

電影中起用初年輕的演員，包括石橋保、兒玉玄、洞口依子等。「日本電影選八八」爲市政局與日本映畫製作者連盟合辦，共選映六齣新近攝製長片。全部日語對白，配上中英文字幕。門票一律二十五元，在各城市電腦售票處發售。

集古齋三十週年紀念
舉辦福建壽山石雕展

（文化消息）今年爲本港集古齋開業三十周年，該齋在今年內有一連串的展覽活動。首先在一月八日起至十六日止，舉辦一個「福建壽山石雕名家作品展」。福建壽山石是我國著名優質石料，產於福州北郊莽山。石質凝膩，晶瑩溫潤，色彩瑰麗，品種繁多，爲馳譽國內外的名貴藝術珍品。此次展出的特點，有不少福建藝術家作品，如中國工藝美術大師林發逃，周寶庭及林亨雲；中國民間石雕藝術大師郭石卿；中國工藝美術一級名藝人陳敬祥；中國工藝美術教授，石雕專家林文舉；中國石雕藝術家周則斌及劉愛珠；中國民間青年石雕專家林榮發，徐仁輝，徐仁明及徐仁新；中國工藝美術專家陳文彬等等的作品。此次展品中並同時展出陳維祺先生藏品。這次展出近千件展品是該齋近年來搜集爲三十周年紀念展出的，是一次有較高水平的展覽。

該齋地址在中環都爹利街八至十號香港鑽石會大廈二字樓。每日由上午十時至下午六時，星期日休息。

西薩摩亞風情 鄔風作
（水彩，一月四至廿二日於中華文化中心展出）

香港時裝節是本港時裝界的盛事，爲期五天，由一月十一日開始，先後會爲國際買家、時裝界撰稿人及業內專業人士舉行十五場時裝表演，包括一場爲時裝節揭幕的大匯演，展出本港高質的時裝產品。今年的時裝表演次數比去年增加四場，參觀人數會高達八千人，比去年增加百分之四十。時裝節期間內的各場表演時

商業專 集中宣傳
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費……加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣

吳家 太極
清晨班、初級班、小組班
應用推手班、少年兒童太極班
沙田九肚山分教處同時招生
總社長 吳大齊
鑑泉太極拳總社
佐敦道37U保文大廈十五樓③ 852605

美國酒樓連物業酒牌出讓
可辦永久居留
加州三藩市南電子工業中心，位當大街佔地50呎乘123呎，宮殿裝飾、可容約二百位，附員工宿舍，前後有免費公共停車場之茶樓酒家出讓，條件合適由律師辦居留。詳情請電 5—255736 周小姐約洽。

楊達人授 氣功靜坐
正宗 楊家
男女皆有更年期男女皆有暗疾病 練氣功可解頑疾 練氣功可防衰老
教授項目：練氣運氣養氣傳氣
透過關竅：臨肌三關任督周天
私人個別教授：K八九七四七一
九龍集體教授：K二三〇三六八

潔思
本廊經營：名家書畫 裝配鏡框
新址：香港皇后大道 啓煌商業大廈
H—4410

旅遊介紹 專欄廣告
方便讀者 選擇旅遊
刊登廣告 收效最大

百餘年祖傳秘方選用上等珍貴藥材精研製成不寒不燥絕無副作用 老少咸宜功效不凡
正氣 固腎丸 防治腎病
中醫涂順修親自監製
中門新發邨第三座二號地下同濟藥行 電話〇八一四九三二
（剪報九折）

SUIFAN'S 中英菲加政府 KWANG TZE SOLUTION
廣嗣藥露 瑞芬氏
男性專用 強身妙藥 七十五年信譽保証
藥廠查詢電話：（五）七二三三四六四
均有代理 香港瑞芬氏 提防假冒各大藥行

本港新聞

各界捐款響應救童助學運動
續獲善款逾五千四百元

華僑日報第卅一屆讀者救童助學運動，昨（四）日續收到各界熱心捐款響應，芳名如下：

何式南先生壹千元，梁四宅善長伍百壹拾元，關寶材先生伍百元，招幹宜先生伍百元，MR. CHOW HEUNG WING伍百元，陳永堅先生肆百元，蔡士雄先生叁百元，崔小姐叁百元，梁定安先生叁百元，劉建業先生貳百元，九龍中醫師公會貳百元，謝潔玉女士貳百元，黃華東先生貳百元，劉玉明先生貳百元，林進津先生壹百元。

合計共伍千肆百壹拾元正。

△各界捐款救童助學如用支票寄付，請寫「華僑日報救童助學」，並在左上角劃綫，及劃去「或持票人」數字爲荷。

何式南先生捐一千元

何式南先生平素熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨又捐助一千元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人欽佩。

梁四宅善長五百多元

梁四宅善長素來熱心公益，對華僑日報救童助學運動，懸宏大力支持，認爲此項善舉，意義深長，功在社會，昨特捐五百一十元，作爲響應是屆捐款，義舉仁風，至足欽佩。

關寶材先生捐五百元

關寶材先生對本報舉辦諸善救童助學運動，大力支持，特慷慨捐助五百元。義舉仁風，至足欽佩。

招幹宜先生捐五百元

招幹宜先生爲造福清貧子弟，使有機會接受更高等教育，學有所成，再貢獻社會，昨特捐來善款五百元，義舉仁風，令人敬佩。

H W CHOW五百

MR. CHOW HEUNG WING平素熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助良多，昨慷慨捐助五百元，其樂善好施之精神，令人感佩。

地鐵九巴達成協議 明年推行通用車票
先購一百部機器裝於M線巴士

（港訊）地下鐵路公司及九龍汽車有限公司昨日聯合宣佈，已達成協議購買一百部機器，安裝在選定的九巴M綫巴士上。機器裝妥使用後，乘客可利用通用儲值票，乘搭該等巴士。

地下鐵路公司及九龍汽車有限公司經過長時間的討論及在二十一號M綫巴士上試用兩種不同機器後，達成上述協議。有關承投製造安裝巴士上的通用儲值票儀器的招標書將在一九八八年三月底發出，預計一百部機器將於八九年下旬開始投入服務。有關公司將憑藉推出首一百部機器的反應及經驗考慮是否將計劃伸展至全部九巴M綫接駁巴士上。地鐵公司將負責計劃的電腦軟件發展費用，而九龍汽車有限公司將支付車票機器的支出。當巴士通用儲值票實施後，通用儲值票將可同時在地下鐵路、九廣鐵路及九巴M綫接駁巴士上使用，乘客使用通用儲值票將會倍覺方便。

堅道明愛中心辦「親親媽咪活動」

堅道明愛服務中心小組及社區工作服務，將於明年初，爲母親及其子女提供一項名爲「親親媽咪」的小組活動，活動內容分爲子女及母親活動兩方面：在子女活動方面，有功課輔導及公民教育，在母親活動方面，有工藝品製作及新年食品烹調，其他還有學習了解自我及家庭成員的心理，深入探討香港生活。小組活動形式包括宿營、探訪、短講、茶會及遊戲等，婦女可携同女子參加；小組活動日期爲一九八八年一月廿二日至三月廿五日，逢星期二、五，下午二時三十分至四時正，共二十節；費用爲婦女三十元，每名子女三十元；歡迎有興趣的婦女參加。（查詢電話：五—二四二〇七一內線二五二或二五三）

香港通訊器材公司經銷「圖文通」傳眞機小巧簡單
厚薄文件通用傳眞影印集一身

一般圖文傳眞機只能提供圖文傳眞，但香港通訊器材有限公司最新推出圖文傳眞及影印二合一機「圖文通」，是現代通訊設備的新產品。這部「圖文通」的體積細，佔地少而外型小巧，可置於寫字枱上，方便中小型辦公室使用。一般傳眞機只能傳送個別紙張文件或圖表，若想傳送書本內容或細微文件咭片，則需先行把資料內容影印後，再把影印副本放在傳眞機上傳送，所需的程序複雜及費時。但這部新出的「圖文通」則可爲閣下省卻這些功夫。你只需把所要影印的書本內頁及紙張文件放在此「圖文通」上（好像影印文件一樣的放置），一機便能發揮功能，把資料傳送到目的地去，全過程只需十三秒，較一般傳眞機所需時十五秒爲快捷方便。

除了傳眞文件功能外，此機亦可作影印機使用。你只需撥按「影印」功能掣，便可把傳眞機變爲影印機，一機二用，操作容易，最適合一般中小型機構使用。這部兼傳眞及影印功能於一身的「圖文通」，售價便宜，由香港通訊器材有限公司供應，包括免費安裝及電話接駁服務，將於本年初正式推出。詳情可親臨該公司各陳列室：香港灣仔軒尼詩道五十五號通訊大廈地下，九龍西洋菜街一Ａ百寶利商業中心地下九號親自體驗「圖文通」的與別不同或致電熱綫五—二七八八二二查詢。

圖爲香港通訊器材有限公司代理「圖文通」傳眞影印機。

香港考試研究中心「臨場應考托福試」

前往美加留學生所熟知的一項英文測驗——托福試——現可在旺角香港考試研究中心參加「臨場應考托福試」，而無需等候每年六次的考期。

這種「臨場應考托福試」在美國已實行多時，而最近由美國國際教育協會與香港考試研究中心李乃元主任取得協議，在該中心舉行，以方便該中心的托福班學生及有意應考的人士參加該「臨場應考托福試」，有左列的優點：

（一）隨時可以舉行，而無須等待每年六次的托福試考期，而延誤時日。（二）時間任擇，並非規定於星期六上午舉行。只要考生和監考員取得同意，上午、下午及晚間，均可舉行。（三）考試費用只爲普通托福試之一半。（四）試場爲普通上課課室，考生不致有恐懼感。（五）考試成績可在十日內獲悉，快速方便。參加該試最大作用，是在最短期內獲悉考試結果，以能知本身是否夠資格申報外國大學，抑或需再次報考托福試。此外，進修中的學生更可藉此試以測試自己的進度。有意前赴美加之學生，實應多多了解及應用這個「臨場應考托福試」。詳情可向香港考試研究中心查詢；電話：三—七七一六八三四或三—八四〇九八。

黃苗子、郁風書畫展
中華文化中心今舉行

（特訊）香港中華文化促進中心主辦的「黃苗子、郁風書畫展」，定於今日至本月二十二日舉行。並於昨日在該中心畫廊舉行預展酒會，由最高法院上訴庭副庭長楊鐵樑按察司主持揭幕典禮。

黃苗子先生於一月八日（星期五）下午六時至八時，主持公開講座「書法的傳統與革新」；另郁風女士於一月九日（星期六）下午六時至八時主持公開講座「從西畫及中國畫——我的藝術道路」。兩個講座皆在中心演講室舉行，文璟先生主持，免費參加，電話留座。

黃苗子於一九一三年出生於廣東省中山縣。從小在香港就讀，喜愛詩詞文藝，曾跟隨名書法家鄧爾雅學書。黃苗子早年從事中國美術史的研究，中年以後，與當代書畫藝術家廣泛交遊，著作有「美術欣賞」、「畫家徐悲鴻」、「古美術雜記」、「吳道子事輯」、「八大山人傳」等。他的散文及詩詞結集有「貨郎集」、「敬惜字紙」等。數十年來，黃苗子向沈尹默、葉恭綽與啓功、潘伯鷹、鄧爾雅等前輩研磋書法。他的書風酣暢傳統，着重革新，「黃苗子書法選」亦即將出版。他試圖以書法中的點、綫、面的變化運動，形成書法的韻律感，從而把觀賞者帶入一種美的境界。他亦認爲書法是憑視覺感受的音樂，因爲兩者都在探索韻律、節奏、音色等所給人的美的享受。

郁風於一九一六年生於北京，父親是抗日戰爭中殉國的法學家郁華（曼陀）叔父是著名作家郁達夫。郁風少年時期已受家庭影響熱愛文學藝術，在北平藝專及南京中大藝術系學習西洋畫。抗日戰爭初期，在廣州粵北戰區從事美術宣傳工作。一九四〇年前後在香港與夏衍、葉靈鳳、徐遲、葉淺予、戴望舒、張光宇、丁聰、黃苗子等合作創辦綜合文藝雜誌（耕耘），任主編，五、六十年代郁風在北京中國美術家協會負責美術館展覽工作，經她組織評選，陳列佈置的全國美展及外國展覽不下三百餘次。近年來，她遊歷和訪問歐洲，美國，澳洲等，考察西方藝術。她的中國畫「春風吹又生」更獲法國沙龍美展金質獎。郁風著有散文集「我的故鄉」、「急轉的陀螺」，編有「郁曼陀陳碧岑詩抄」、「郁達夫海外文集」等。

郁風認爲風格是伴着審美觀念和筆墨技巧的凝聚而自然而成的。她是不會爲做出風格而放棄用不同的語言說出適合不同意境和心態的話。最重要的是作品能否被人由衷的喜愛和接受，觸動人們心靈中最美好的東西，引起人們的深思。

「黃苗子、郁風書畫展」將展出黃苗子二十多幅書法，其中有行書，草書，篆書等，郁風彩墨畫十多幅，另水彩畫及素描十多幅，皆爲二人近年作品。位於中環信德中心十樓，中華文化促進中心，展廳開放時間爲上午十時至下午六時，星期日及公衆假期除外。

達賴六世墮入情網一幕將來演出。（本報記者攝）

達賴六世才華橫溢 多情傳蹟搬上舞台

（特稿）「默想着喇嘛的尊顏，一絲也不見，不想情人的臉兒，總是看不見，不想情人的臉兒，心中卻不斷湧現。」本身是位多情而才華橫溢的詩人，但剃度後的活佛，又焉能仍存慾念呢？達賴六世偏偏念世上愛情而不能自已。

匯集古今中外舞劇的一大特色的「達賴六世情詩」，由香港舞蹈團演譯，是刻劃達賴六世這個人物的性格，他在十九歲才進宮受剃度儀式，其後卻引發出一段哀艷的情詩，神與人之間掙扎的悲劇，終於逃脫不了冥冥中的劫數。但他大量傳世的情詩，一直在藏民中流傳，並被推崇。

「達賴六世情詩」以四幕交代整套劇的情節，由開始到完結，起伏跌宕，從專注唸經至思緒墮入塵網，佛界的澄靈亦被春意亂，達賴百無聊賴與內侍玩樂，無意中發覺那青梅竹馬的賣酒女是女扮男裝，心緒大亂，活佛也被情感動，一夕幽會被揭發後他們的命運就在第四幕中交代……。

「達」劇是舒巧，應萼定繼「畫皮」後，又一齣集民間舞素材，來刻劃人物內心性情，充滿異域風情，是老少咸宜的舞劇。音樂由中國音樂界天才子之一葉小鋼創作，都表現了西藏佛教神秘的配樂，在舞蹈的編排及音樂的民俗風格，次豐富的語彙表現出屆時該齣舞劇定於本月廿六日（星期四至六）晚上八時在大會堂音樂廳公演，二十至四十五元門票現已在各城市電腦售票處發售，電話留座可電五—七三九五九五。（貞）

新設計活動廢物箱
堅固耐用容積大易操作
環保署採用作收集豬糞

（特稿）本港生活質素日漸提高，衛生環境也不斷改善，而一種設計新穎的活動廢物箱，正進宜本地市場，提供有效的廢物處理服務。

衛能廢物處理設備有限公司董事長鄧威能對本報表示，本港需要一套新的廢物處理的設備和服務，來配合社會的生活質素提高，而該公司的產品「正合時宜」，其中的活動廢物箱頗受廣大歡迎。

去年十二月二十三日開始，爲期一年合約，環境保護署採用該種活動廢物箱，而擺放於吐露港、沙田、馬鞍山、西貢等地，作爲收集豬糞和其他廢物。

他表示，這種由强力UV高密度聚乙烯猪模而成的單體集裝箱，有一緊密封口，防止蠅蚊，漏污水和散發臭味。由於其輪子體積大，操作便輕易，加上容量體積達二四〇公升，足可收集一戶整星期的廢物。此外，重要的是，一個人便可輕易操作，節省了不少人力和物用，但費用便宜，售價不超過四百元。

至於目前舊型的大型廢物箱，體積大而需要人手多，其底部易漏污水臭氣，有碍環境衛生，而平均使用期短，只得六至九個月，加上售價很高，一般爲一千六百元。

鄧氏指出，活動廢物箱已推廣給政府各部門，其中包括：運輸署、房屋署、市政事務署、區域市政署、環境保護署等，反應良好，目前環保署已採用，其他則商討中。

除了政府部門外，該種產品並推廣至新的衛星城市和商場，以及酒店。雖然去年始推出市場，而一年內已銷售數百個戶，成績理想。

鄧能威又說，現時該公司並推出一衛封式固定廢物壓縮機，政府的運輸署和區域市政總署考慮是否採用中。由於固定廢物壓縮機可固定室內，適用於酒店和私人住宅樓宇，而不用興建垃圾房和垃圾桶，利便節省人力，和增加衛生清潔。在短期內，會有一部機在市場上正式運作。

鄧氏强調，本港社會結構改變，生活水平不斷提高，勞工十分缺乏，必須要採用現代化機械設備來處理廢物，故本用處理廢物的市場，發展潛力十分大。（華）

香港地方法院離婚訴訟案
一九八七年第五零零零宗

茲有離婚申請書提出擬與下開答辯人陳健國現址不詳可向香港中環金鐘道卅八號新高等法院大廈LG1樓離婚登記處索取該申請書副本一份如逾期一個月仍未與該登記處聯絡則法庭將進行缺席審判

最高法院副經歷司

華僑教育

九名成員

……爲「中學生穿梭機實驗觀賽」……與揚斌有同一個志願，進入學後，攻讀化學系。揚更有打算大學以前，就往澳洲升學，他平時喜愛與電腦爲伴，但指稱電腦不是他興趣所在，只能當作一種生活技能，不能不懂。

對於香港前途，兩位同學都抱悲觀態度。揚表示對香港前途沒有信心，要設法離開。劉則說會留下來，非必要時不會走。因爲一來對香港仍然存有感情，二來恐怕對外地生活難於適應。

中華基督教青年會中學李金鋒（左）獲選「中學生穿梭機實驗觀賽」香港區生物方案（子）

有關該展覽及講座之詳情如下：展覽日期：一九八八年一月十六至二十三日（星期日、一除外）時間：上午十時至下午六時。地點：九龍尖沙咀彌敦道一三八號聖安德烈基督中心五樓，興學證基協會，歡迎集體參觀，不收費用。講座日期：一九八八年一月十六、二十三日（星期六）。時間：下午二時三十分。內容：介紹海外升學手續、費用及申請獎助學金之途徑。歡迎來電預留座位，請電：三—一六六八〇一六六李錦榮先生。

自幼喜愛觀察生活周遭事物
李金鋒以一生物實驗方案……

他擔心他的普通話不行，他認爲國內人才濟濟，參賽人數衆多，要得優秀的表現不很容易，不過，他還是對自己懷有信心。

這個實驗從奪無疑會將學生的想像力帶進太空，無限的星河究竟能將少年學生心靈開拓……

……入本港的大學，攻讀機械工程。談到放洋留學，他理想國家是美國，因爲彼邦科技發達，學術也極之發達。

他說不喜歡刻板式的教育，尤其具有標準答案的求學方式。他的方法是多觀察、自己向自己發問，然後自我回答。他承認這種對考試有幫助。……

學園前綫

華僑日報教育版主編

香港學歷評審局

理工 迷

（上期談到將英國學歷評審局照搬到香港。試想，港大及中大均爲院校自身的評審制度……）

但政府既然已落下令牌，就只有看看院校的行政人員，甚憑從自身院校發展及成立香港評審局中找一個平衡，以求達到一個爲香港市民帶來最佳效果的方案。

……幼兒樂園

新生 …… 個月 …… 個月 …… 歲 ……（報名表格派完即止）……法交回本校

……長：吳綺梅

次級價錢，越級挑戰

Spark Turbo Laptop 具有眞正實力，譽爲同級電腦之冠。

內置兩部3.5"，720K磁碟機的SPARK TURBO LAPTOP有極快的運算速度，SUPER TWIST及SUPER TWIST EL顯示器任由選擇，超小型充電器及內置蓄電池，每次可提供足8小時電量。更有無限度電壓輸入（由90V～264V），適合世界各地使用。全機淨重9磅。

另外，本機內部之規格，如：640K低電量DRAM，AT兼容SERIAL及PARALLEL接口；RGB彩色螢幕及外置5¼"磁碟機接口等一應俱全。更可內加300/1200 BAUD之MODEM。配合人手結構設計的舒適鍵盤……。

優點之多，實數不勝數。但最重要的就是售價之低必能令你喜出望外。

這場挑戰賽，您就是評判。請與我們營業員察詢SPARK TURBO LAPTOP之眞正實力。

總代理 VINCENT COMPUTER CENTRE LTD 雲生電腦有限公司（雲生集團成員）
九龍尖沙咀麼地道22—26號好兆年行608室
電話：3-7211288-0 電訊：HX 38316 VCCHK 圖文傳眞：3-7211828

美國設計，日本製造

柴灣綜合嘉年華會
慶祝社區中心成立十二週年
遊藝節目豐富盛大剪綵開幕

（特訊）柴灣社區中心管理委員會及市政局主辦，東區區議會贊助之柴灣社區中心成立十二週年紀念綜合嘉年華會前日下午二時在該中心廣場舉行，請東區高級政務主任陳洪傑、東區區議會審核工作小組主席林德安、柴灣居民協會理事長成定邦、市政總署港島文娛主任鍾卓林、東區警民關係主任洪昭璇、社會福利署東區及灣仔副總福利主任余何彩多女士主禮。

前天適逢週日，不少區內居民扶老携幼參入場趁熱鬧，總計超過千人。會場內設有多個遊戲攤位，包括柴灣社區中心之「遊山玩水」、柴灣會所之「親親遊戲」，部小組之「搖搖波」及「餘波」，東區網球會之「拼圖遊戲」等，以供兒童們耍樂。另一方面，東區文藝促進會兒童歌舞團、紅歌星表演及演唱時代曲等，節目多姿多采。

大會主席嚴培良致歡迎詞時指出，柴灣社區中心乃本區一間多元化服務中心，成立迄今有十二年歷史，其服務範圍，包括社區小組工作，主辦各項康樂活動，青年會青年中心，救世軍幼兒服務等，自從政務署接管以來，積極鼓勵區內居民參與社區工作及活動，而社區中心管理委員會又加强執行管理一切事宜。多年來推廣各項文娛康樂活動，適應居民目前的需要。詞畢，隨即由各主禮人主持剪綵及致送錦旗與各義務參加機構。（濤）

圖：柴灣綜合嘉年華會開幕禮，（右起）洪昭璇、林德安、嚴培良、成定邦、陳洪傑、鍾卓林、余何彩多主持剪綵。（本報攝）

香港中華游樂會招商承投西餐廳業務有意者請即到銅鑼灣道一二三號本會接待處索取簡章。

清潔香港 人人有責

招標承投

編號：L169/87 乙類公函換地權益書面積約1,029方尺（農地）招標表格及章程請往香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署十樓破產管理處索取 查詢電：5—8622499 截標日期：一九八八年一月十三日上午十一時正

離職啓事

本公司第二倉的倉務員莊奕鵬先生及李振民先生已於一九八七年十二月卅一日離職，此後莊先生及李先生在外一切行動，華洋轇轕，由莊先生及李先生自行負責，一切概與本公司無關。特此聲告。

浩德企業有限公司啓
一九八八年一月五日

拍賣豐田小福星萬事得私家車大利貨車及利來街燈車共十五部廣告

茲定於一九八八年一月六日星期三上午十一時十五分在香港士丹利街十至十二號萬利豐中心九字樓本行拍賣房內拍賣現停放在九龍紅磡衛亞街十二號中華電力有限公司鶴園電力站運輸部內之豐田小福星及萬事得三二三私家車豐田大利貨車及利來街燈車共十五部欲知詳細請向本行索取目錄表（注意看車時間：一月四日及五日每日上午九時至十二時及下午二時至五時止）

電話：三二三三二二四 香港櫳勿兄弟拍賣行啓

香港高等法院 一九八七年第B六七四宗

關於：蔡興宗 單方訴；爲一九八七年債權人恒隆銀行一九八七年十二月二十三日入稟法院之破產呈請書，啓者：茲有恒隆銀行其註冊地址爲香港金鐘道九十五號統一中心三字樓入稟法院對蔡興宗發出破產呈請書。法院已下令將上述破產呈請書之法院蓋印副本及支持破產呈請書的誓章之副本及代票諭令之蓋印副本在華僑日報刊發此廣告一次，作爲該破產呈請書已正式及有效之送達。又及上述之破產呈請書將於一九八八年一月二十五日上午九時十五分於法院聆訊，台端須於當日出庭聆訊。如台端當日不出庭，法院可於該缺席頒佈接管諭令。該破產呈請書可向法院申請索閱。此致 蔡興宗

代理經歷司 B. SUTTILL
債權人代表律師胡與胡律師樓
地址：香港畢打街置地廣場告羅士打大廈一一〇二室
一九八八年一月五日

香港高等法院 一九八七年第B六七三宗

關於：吳素儀 單方訴；爲一九八七年債權人恒隆銀行一九八七年十二月二十三日入稟法院之破產呈請書，啓者：茲有恒隆銀行其註冊地址爲香港金鐘道九十五號統一中心三字樓入稟法院對台端發出破產呈請書。法院已下令將上述破產呈請書之法院蓋印副本及支持破產呈請書的誓章之副本及代票諭令之蓋印副本在華僑日報刊發此廣告一次，作爲該破產呈請書已正式及有效之送達。又及上述之破產呈請書將於一九八八年一月二十五日上午九時十五分於法院聆訊，台端須於當日出庭聆訊。如台端當日不出庭，法院可於該缺席頒佈接管諭令。該破產呈請書可向法院申請索閱。此致 吳素儀

代理經歷司 B. SUTTILL
債權人代表律師胡與胡律師樓
地址：香港畢打街置地廣場告羅士打大廈一一〇二室
一九八八年一月五日

香港高等法院 一九八七年第B六七二宗

關於：蔡瑞端 單方訴；爲一九八七年債權人恒隆銀行一九八七年十二月二十三日入稟法院之破產呈請書，啓者：茲有恒隆銀行其註冊地址爲香港金鐘道九十五號統一中心三字樓入稟法院對台端發出破產呈請書。法院已下令將上述破產呈請書之法院蓋印副本及支持破產呈請書的誓章之副本及代票諭令之蓋印副本在華僑日報刊發此廣告一次，作爲該破產呈請書已正式及有效之送達。又及上述之破產呈請書將於一九八八年一月二十五日上午九時十五分於法院聆訊，台端須於當日出庭聆訊。如台端當日不出庭，法院可於該缺席頒佈接管諭令。該破產呈請書可向法院申請索閱。此致 蔡瑞端

代理經歷司 B. SUTTILL
債權人代表律師胡與胡律師樓
地址：香港畢打街置地廣場告羅士打大廈一一〇二室
一九八八年一月五日

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定2年，其後按季續約
新界青衣第16區
租約第3022 K&T號
面積：（約）2.341公頃
作只供停泊貨櫃拖車及拖架之收費公衆停車場及／或作貯存貨櫃用
截標日期：一九八八年一月十五日正午十二時
查閱圖則及索取投標表格，招標公告及章程可到新界青山公路荃灣段174—208號荃灣地鐵站停車場大廈十二樓葵青地政處、香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署及九龍上海街二五〇號油麻地停車場大廈十一樓九龍地政處。

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定12個曆月，其後按月續約（但其中一幅面積約1120平方米之土地，可能須提早於一九八八年十月一日交回政府）
九龍長沙灣填海區
租約第KX—1439號
面積：（約）28000平方米
用作露天貨倉，包括作貯存及修理貨櫃用
截標日期：一九八八年一月十五日正午十二時
查閱圖則及索取投標表格，招標公告及章程，可到九龍上海街250號油麻地停車場大廈十一樓九龍西區地政處或香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署。

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定三年，其後按季續約
香港北角寶馬山道
租約第NHX—257號
面積：（約）2875平方米
供作商業花園用
截標日期：一九八八年一月十五日正午十二時
查閱圖則及索取投標表格，招標公告及章程，可到香港灣仔港灣道二十五號海港中心十二樓港島東區地政處，香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油麻地停車場大廈十一樓九龍地政處。

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定1年，其後按季續約
新界沙田新市鎮第46區
租約第732號
面積：（約）4725平方米
供作植物苗圃及／或商業花園用途，包括種植、貯存及售賣植物、花卉及附屬之園藝產品。
截標日期：一九八八年一月十五日正午十二時
查閱圖則及索取投標表格，招標公告及章程可到新界沙田銅鑼灣山路二號沙田地政處，香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油麻地停車場大廈十一樓九龍地政處。

運輸署公告

暫時在夜間封閉由觀塘道通往龍翔道的彩虹交匯處天橋

謹此公告，由觀塘道通往龍翔道的彩虹交匯處天橋將由一九八八年一月六日至一月八日一連三晚由凌晨一時十五分至五時三十分暫時封閉，禁止所有車輛通行，以便修理在上述天橋的渠蓋。在天橋封閉期間，在觀塘道西行欲前往龍翔道的駕車人士須改經觀塘道、太子道東，由太子道東西行通往協調道的支路，以及由協調道通往太子道東東行及觀塘道的天橋。有關地點將有適當交通標誌，指示駕車人士。

運輸署署長 蘇耀祖

漁農處招標公告

茲招標承購大龍農場之甘蔗。投標書必須封密，信封面註明「投標生果」，致「漁農處處長」收。投標書須於一九八八年一月二十二日（星期五）中午十二時前，放入九龍廣東道三九三號廣東道政府合署十三樓漁農處總辦事處正門入口處之投標箱內，逾期之投標概不受理。投標表格及其他資料，可向九龍廣東道政府合署十三樓漁農處會計組索取。

漁農處處長 李熙瑜

香港政府公佈

海事處佈告

一九八七年第二一三號——進水水道建設工程

由即時開始，爲期約八個月，在觀塘仔灣茶果嶺海水抽水站海濱對開將進行建設進水水道工程。從事該項工程的船隻，將會展示適當的信號。所有航經該區附近的船隻，務須小心駕駛爲要。

海事處處長 許堅信

生意轉讓聲明

張伙德同意將其在香港駱克道四三〇號地下側以德記號海鮮名義經營之全盤生意連同生財用具招牌裝修傢俬等轉讓與吳明承受以明記號海鮮在上址繼續營業已於一九八七年十二月卅一日交易清楚如有與德記號海鮮有華洋轇轕未清者請即與出讓人聯絡理妥俟後明記海鮮之一切生意盈虧及任何華洋轇轕與出讓人無涉特此聲明。

出讓人：張伙德
承讓人：吳明 啓
一九八八年一月三日

全安投資有限公司派息通告

啓者本公司經股東年會議決訂期一九八七年十二月卅一日起開派一九八六至八七年度股息屆期請於拾貳個月內帶齊息摺到本港灣仔道弍三〇至弍三〇Ａ號華盛頓中心十八樓總寫字樓領取息單簽領息荷

派息時間：每日上午十時至十二時半 下午二時至四時假期停派

承董事局命總經理周滿棠謹啓
一九八八年一月四日

華僑教育

CNAA九名成員 評審浸會音樂學位

另十代表下週一評文學及社會科學學位 如通過今年九月該校共推出六學士課程

（專訊）英國國家學歷頒授議會九名成員，昨（四）日前往香港浸會學院，就該校擬將音樂系文憑課程於下學年提升為音樂（榮譽）學士課程的申請，進行多方面的評審。

此外，另一批該議會的十人代表團，亦於下周評審該校的文學及社會科學（榮譽）學士課程。

如上述申請獲通過，兩項榮譽學士課程將於八八年九月推出。

九名英國國家學歷頒授議會成員，包括八名來自英國及一名本港的代表，由昨日起至本周五，評審浸會學院音樂（榮譽）學士課程，研究的內容包括該系的課程內容，觀察評審學生的演奏，參觀及與香港演藝學院的水平作比較，和研究該學院的教學水平和架構。

下周一（十一日）至周五（十五日），十名來自英國的學歷頒授議會之學者和專家，亦就該校申請提升文學及社會科學（榮譽）學士課程而進行評核。該課程包括：中國語言文學、英國語言文學、地理、歷史、宗教等科目。

目前，浸會學院已開辦四個學士學位課程，分別是綜合科學（榮譽）（學士）、社會工作學士、工商管理學（榮譽）學士和傳理學（榮譽）學士。

雖然，傳理學（榮譽）學士課程現仍待行政局的最後批准，但已於去年較早時獲得大學及理工教育資助委員會和英國國家學歷頒授議會的通過，該學系於八七年九月招收新生時已向申請人宣佈為學位課程。

另外，大學及理工教育資助委員會將於本月七日及八日訪問該學院，了解有關學院的發展和教學成績。（永）

「中學生穿梭機實驗競賽」 劉智軒及楊斌合作 化學組賽事中奪標

（專訪）「中學生穿梭機實驗競賽」在化學組脫穎而出的，是一對九龍拔萃男書院的搭檔。他們是中五學生劉智軒和中三學生楊斌。

對於一番心血受到肯定，他們表示自然很高興。至於他們的設計是否能夠最後勝出，由穿梭機送上太空實行，還要面對在北京舉行的交流挑戰，與國內產生出來的優秀設計一較高下。楊斌直截了當的說，大陸在這方面的水準相當高，加上十億人口，難無臥虎藏龍之輩，不過信心仍然是有的。

學校方面自始至終都關注他們參與這項國際性交流活動，背後還給與必要的支持。例如特別允許他們額外使用實驗室等。

設計實驗方案花費他們個多月的時間。九月初開始構思，九月底就着手有關事宜，短短一個月設計出總共五個方案來。這次獲選的方案，正是五個當中首先面世的一個。

楊斌因為家學淵源，自小便鍾情化學。劉智軒年級較高，性格亦比較沉靜含蓄，與楊斌老成主動的性格成一對比。不過，他們私底下是很要好的朋友。劉同學承認因為受楊斌的感染，始開始對化學產生興趣，繼而聯手挑選一個化學題目，參加這次比賽。

那個經他們擇出的題目是「研究膠體在太空中的特性」。單從字面理解就感覺很重的專業味道，是否他們忽視了生活的經驗？他們解釋並非盡然。在化學命題中，牽涉地心吸引力的個案並不多，膠體是其中少數案例的一個。故此，最後決定了這個題目。

雖然實驗被穿梭機帶到太空進行，未必牽扯到「時空」問題，但是，自從愛恩斯坦以來，人類對宇宙的認知，有了突破性的轉變。「時空」是其中有趣的問題。兩位同學都肯定愛恩斯坦是偉大的，特別在對宇宙時空的申義，理論推演全然以數理為之，有別哲學形而上的玄學方法。可見他們的見解亦頗具深度。

劉智軒是基督徒亦是校內天文學會的會員，他對純科學最感興趣。

拔萃男書院楊斌（右）與劉智軒（左）獲選為「中學生穿梭機實驗競賽」香港區化學方案代表。

四絃琴

保護主義與成長

近與一班已畢業的同學交談，問起某君，大家說，自從某君進了大學之後，突然性格大變。他當年為校內之高材生，如今走堂逃學，對學習全無興趣。我說，這種情況我亦曾見過幾宗。其中不少是在中學時成績優異的，這種人，會考手執數科甲等，「自然而然」地進入預科，又自然而然地進入大學。他一直皆沒有想過為何要進入大學，更沒有想過為何要唸書。

他的際遇不是經過他的決擇，只是基於社會和家長的期望。他的學業從來不是一個問題，對他，從沒有選擇的必要和餘地。到一日，當他突然以「我為甚麼要唸書」來問自己，茫然找不到答案時，他迷失了，於是便開始自暴自棄。

這種突變大概是出於生活太順利了，缺乏衝擊，缺乏反省。但人是需要成長的，這種不安貯藏了，到有了導火線，突然就產生了這種極度的不協調。

生活太充裕，缺乏衝擊，自然是障礙成長的一個因素；而長期受保護，事事有人安排，不也是影響了人的成長嗎？

假使成長是需要代價，需要十度的痛苦，每階段接受一度的痛苦，人就能循步的成長，而亦不算過於難受。無奈一些保護主義者，對下一代過份溺愛，某類教師將所有知識消化後灌給學生（學生根本不是在學習），這一分的痛苦也不讓他去受，結果呢？成長是擋不了，這十分的突變就要一湧而來（達華）。

教育資訊

無上權威的校監

香港資助學校教師會 子于

去年，新界某資助中學，一教師因非議校長准許學生不穿校服回校參加活動，致令他們工作產生混亂，校監聞言立即怒斥該教師，並喝令其離去，該教師不服，要與他理論，而他認為自己的無上權威受到了挑戰，情緒極為激動，竟揚言要找尋利刀對付那位教師，該教師眼見情勢不妙，只好急急逃離現場，在場的多位老師主張報警處理，但該教師為免事件擴大，名字見報，影響日後找尋工作，只好啞忍作罷。學期終結，該校有十多名教師請辭，以作無聲的抗議。

校長及教師的任用，均有明確的資歷規定，而手握任免大權的校監是否也有一定的資歷審定呢？我們確信絕大部份的校監都是賢明之仕，尤其是歷史悠久的教會及辦學團體，因為組織嚴密，制度健全，而校董會必須向母會負責，無形中已起了監察作用，這是大家可以信賴的，但全港有一千多間資助中小學，若手握任免大權者有百分之一甚至百分之零點五不稱職者，其影響不單是三數百的教師，也間接影響了萬千計的學子。

退休教師聯會 元旦茶會團拜

（特訊）香港退休教師聯會於元旦下午二時，假座香港教師會大禮堂，舉行茶會團拜，會長周廣智、謝秉鈞、湯警而，董事劉亞平、黃福鈴、葉駒、陳陞鵬、彭文正、周碧石、謝啓侗、黃培才、梁鉅繆、陳觀舜、李孫宇、梁耀明、謝暖佳、趙榮富等在場歡接，與會嘉賓會員有：陳肇川、彭華強、李震歐、董兆華、陳孚池、吳毓絹、梁鈞庸、黎鐵瑛、李若凡、甘萃津、王萃賢、周瑞庭、周適熾等一百五十餘人。

會長周廣智致開會詞時指出：元旦為一年之開始，除祝頌大家在「天增歲月、春滿乾坤」「人增壽、福滿門」之際，而當此「開國紀念」之日子，文化教育界屬知識份子，更宜認清「開國紀念」之歷史意義。

繼放映「中國新貌」及「春節在台北」兩套電影，對台灣經工交通各項建設之成就，民族風俗之精粹，描繪迫真，維妙維肖。隨舉行「幸運抽獎」，獎品包括名貴金筆、巨型水壺等二十份，另分贈金寶碼頭、精美年曆、四季平安油等。最後，與會主賓茶叙。另悉：該會連兩天，另二月六日至七日，舉辦「康樂渡假營」，假北潭涌營地舉行。

暢所欲言

從一個惹起爭議的選美會談起（二）

（續上期）上文提到，在自由社會裏，每個人都有權提出自己的意見，在道德的觀點上，也可提出應不應該，但是要禁制別人的行為，這是要有法律上的禁制，而是不是說一定不可以有法律的禁制。而不是自然而然的，每件不應的東西也必須禁制。否則，個體就沒有自己的決定。有人就提出，自由民主社會裏的政府只是扮演「守夜人」（NIGHT—WATCHMAN）的角色，禁制的規條愈少愈好。

這種講法，未必盡皆同意——當然啦，這是自由的社會，每個人可以有不同的想法，也就是，我們要容許多元的思想方式。不過，我想指出：這也是儒家與法家的分別。這是看到，這等問題絕非可以禁制可以生效的，必須用教育薰陶，潛移默化，每個人從內心自發的不去做，這才有效。孔子道是人的本能欲望（食色性也），人性是不可以禁制的。

說得粗略點，就是只可以勸服別人不去吸烟，而不可強制不准抽烟。

佛教的戒律也相當嚴格，但你守不了戒，也拿你沒有甚麼辦法，所以有所謂「還戒」，也就是這個意思。

所以有人就曾打過這個比諭：上帝創造了人，也創造了撒旦（魔鬼），任由人去選擇行善與行惡。人有其自由意志，為何上帝不創造只會行善的人呢！——天下太平，這時，人就沒有存在的價值。存在主義海德格等人便是說這一套：人只有在義與利，人欲與道德中用自由意志去選擇，才顯出存在的價值。而這選擇也是相當痛苦的吧！

再以粗口為例。禁止學生講粗口實是禁無可禁的。現在的粗口千奇百怪，更有粗口，而這些都是普通常用的字，若學生死口不認，又怎能入之以罪呢？（以前就提到一件事，一個學生向女老師講：「好大雨」，「雨」與「乳」同音，我說道在法律觀點上，拿他沒有辦法（除非由於學生心虛，盡法令他自己招認）。但若果使學生明瞭語言是從自己的口而出，講粗口等於弄髒自己的口（之類），粗口便會不禁而止（待續）（善根）。

興學證基協會主辦 海外基教學校展覽

近十數年來，不少香港學生前往海外各大、中學就讀。惟海外學校數目繁多，兼且良莠不齊，難於抉擇。興學證基協會與美國、加拿大及澳洲各基督教大、中學有聯繫，特於本年一月中舉辦海外基督教學校資料展覽及講座，使本港學生對該等學校有正確的認識。查該等學校辦學宗旨正確，校風淳樸，師資優良。在這良好的學習氣氛薰陶下，學生在知識的追尋和靈性品格的培育，都可獲得極大的裨益。

再者，已有多間基督教學校願向本港學生提供獎助學金名額，由本會負責甄選。此外，恩賜基金會亦委托本會甄選學生三名，接受每年二千五百美元之獎學金。有志升學者可於展覽期間，到本會查詢詳情及辦理申請手續。

有關該展覽及講座之詳情如下：

展覽日期：一九八八年一月十六至二十三日（星期日、一除外）。時間：上午十時至下午六時。地點：九龍尖沙咀彌敦道一三八號，聖安德烈基督中心五樓，興學證基協會，歡迎集體參觀，不收費用。

講座日期：一九八八年一月十六、二十三日（星期六）。時間：下午二時三十分。內容：介紹海外升學手續，費用及申請獎助學金之途徑。

歡迎來電預留座位，請電：三—一六八〇—六六李錦榮先生。

自幼喜愛觀察生活周遭事物 李金鋒以一生物實驗方案 中學生穿梭機實驗賽入圍

暑期與兩位本港其他代表赴北京參賽

（專訪）就讀中華基督教青年會中學中七的學生李金鋒，以生物實驗設計「孑孑的呼吸」，獲選為「中學生穿梭機實驗競賽」香港區代表。他表示他的興趣主要在於物理學及天文學。志願成為一位機械工程師，因為他看到汽車的製造。

閒來喜好「胡思亂想」的李金鋒告訴記者說，獲選的實驗設計，靈感其實是一次飯後躺在床上時福至心靈的結果。他感謝指導老師對他的支持。他耗費三天時間，將暑假期間斷斷續續得來的靈感整理，配合搜集到的有關資料，設計出其三個實驗方案，經指導老師過目，指導老師尊重他的意思，便將方案內容原封沒有更動即送參賽。結果其中一個生物方案獲選，其餘的物理方案則無緣問津。

自幼有觀察生活周遭事物的習慣，過往孩長水中孑孑，加以觀看是他童年時的一個遊戲，今天卻使李金鋒成為一項學生國際科學交流比賽的一位少年科學家。本年暑期，將與本港其他代表同赴北京，進行第二回合的交流比賽。

他擔心他的普通話不行，他認為國內人才濟濟，參賽人數眾多，要得優秀的表現不很容易，不過，他還是對自己很有信心。

這個實驗競賽無疑會將學生的想像力帶進太空，無限的星河究竟能將少年學生心靈開拓有多大？李同學表示對天文學有濃厚興趣，雖然對愛恩斯坦的相對論所知有限，但是，依然極之神往。

身為中七學生的他，馬上就面對升學就業的問題，他希望能夠進入本港的大學，攻讀機械工程。談到放洋留學，他理想國家是美國，因為彼邦科技發達，學術也極之發達。

他說不喜歡刻板式的教育，尤其是有標準答案的求學方式。他的方法是多觀察，然後自我發問，自己向自己答。他不承認這樣對考試沒有幫助，甚至，他認為，會做成思想的習慣，完歷學業的危險。

他表示今次獲選的殊榮，對於他是極大的衝激，莫過於自我價值的證明。（子）

中外專上院校巡禮

華僑日報教育版提供

華南工學院研究課程

麗珠

國家教育委員會最近為香港人士提供研究生獎學金額，內地專上研究學術的關係與港人日漸密切，為讓大家多了解有關資料，以後一一期著重介紹內地專上院校的研究課程內容。

華南工學院座落於廣州，校園佔地二百多公頃，建築面積四十七萬多平方公尺。全港有各類學生約一萬三千人，其中本科生近九千人，博士和碩士研究生約一千一百人。

該學院是國內的熱帶經濟，亞熱帶建築與高層建築、材料科學、化學工程、無線電與自動控制、輕化工程、食品工程、機械製造等方面的人才培養和科學研究的重要基地。一九八一年教育部確定該學院十個重點學科，近年國務院學位委員會又批准了十三個博士學位授予點，四十三個碩士學位授予黃。

博士學位研究生的學科和研究方向如下：（一）機械製造專業；研究金屬切削機理及表面質量；（二）建築歷史與現代建築理論專業；建築防災；（三）自動控制理論及應用專業；控制系統的分析和綜合；（四）通信與電子系統專業：統計通信理論與技術，信號檢測理論與技術，數字信號處理；（五）結構工程專業：高層建築結構；（六）有機化工（工業催化劑）專業：多相催化反應中的化學震盪；（七）製糖工程專業：溶液提純與結晶，變性、粉化學研究；（八）製漿造紙工程專業：製漿新方法新理論，製漿化學；（九）化學工程專業：化工流體力學與傳熱，化工吸附分離；（十）無機非金屬材料專業：無機材料燒成及熱工窰爐；（十一）高分子材料專業：高聚物結構變化（膠粘、摩擦、復合）；（十二）工業發酵專業：工業微生物發酵工程；（十三）化學（環境化工）專業：液膜分離在廢水處理中的應用。

碩士學位研究生的學科如下：（一）機械製造專業；（二）液壓傳動及氣動專業；（三）機械學專業；（四）焊接專業；（五）壓力加工專業；（六）金屬材料及熱處理專業；（七）建築歷史現代建築理論專業（八）建築設計專業；（九）城市規劃與設計專業；（十）工程專業；（十一）結構力學專業；（十二）自動控制理論及應用專業；（十三）工業自動化專業；（十四）計算機組織與系統結構專業；（十五）通信與電子系統專業；（十六）信號電路與系統專業；（十七）電子物理與器件專業；（十八）船舶設計、製造專業；（十九）內燃機專業；（二十）工程熱物理專業；（廿一）光學專業；（廿二）半導體物理與器件專業；（廿三）固體力學專業（廿四）基礎數學專業；（廿五）化學工程專業；（廿六）有機化工（工業催化劑）專業；（廿七）應用化學（環境化工）專業；（廿八）應用化學（化學反應熱力學與動力學）專業；（廿九）應用化學（萃取化學）專業；（三十）食品工程專業；（卅一）製糖工程專業；（卅二）製漿造紙工程專業；（卅三）無機非金屬材料專業；（卅四）化學纖維專業；（卅五）高分子材料專業；（卅六）硅酸鹽專業；（卅七）機械專業；（卅八）化工機械專業；（卅九）輕工機械專業；（四十）工業管理工程專業。

中大聯合到訪傑出學人 金斯伯教授作公開演講

首次六日下午四時半在聯合書院舉行

美國夏威夷檀香山大學地理學榮休講座教授金斯伯教授（PROF. NORTON GINSBURG）應香港中文大學聯合書院邀請將於一月四日至十六日，以「到訪傑出學人」身份訪問該院。金斯伯教授現為東西中心環境與政策研究所主任。

金斯伯教授為當代傑出之地理學家，在亞洲經濟、地理和城市發展研究方面，有卓越的成就。金教授於一九四一年畢業於芝加哥大學地理系，第二次世界大戰期間，金教授於美國海軍服役，曾於中國華北、北京和天津等中國城市工作，後來轉到美國第六海軍陸戰隊負責情報工作，在上海設立的臨時情報研究中心擔任地圖情報官。透過這些特殊工作的機會，金教授對中國城市之地理及經濟情況有獨特而深入之瞭解。

金教授於一九五一年出任芝加哥大學地理系助理教授時，只不過三十歲；至一九五六年，他獲晉升為副教授，一九六三年再升為講座教授。金教授著作豐富，於一九五八年寫了「亞洲的型式」一書，至今依然是同類著作中之經典；於一九六一出版的「經濟發展地圖集」亦是同類書籍中最優秀作品。自一九七八年起，金教授負責編輯「海洋年報」。

金斯伯教授於訪問期間，將假聯合書院C一講室主持三次公開講座，講題及日期分列如下：

（一）概觀美國城市問題，（一九八八年一月六日下午四時半）；（二）亞洲城鄉交互影響下出現的區域，（一九八八年一月七日下午四時半）；（三）從北京和天津看中國城市供水問題，（一九八八年一月十一日下午四時半）。

除上列三次公開講座外，金教授亦將參加一次以「亞洲發展及現代化」為主題於一九八八年一月十三日下午四時半於聯合書院C一講室舉行之公開研討會。此次研討會由香港大學地理及地質學教授梁志堅教授擔任主席，其他講者除金斯伯教授外，尚包括香港大學亞洲研究中心主任陳坤耀教授，香港中文大學政治及公共行政學系高級講師鄭宇碩博士及香港中文大學地理學系講師朱劍如博士。凡對亞洲地理、經濟、政治問題有興趣者，均不容錯過。

金斯伯教授到訪期間各項學術活動，均歡迎各界人仕參加，欲知詳情，請電〇—六九五二二七七與聯合書院院務主任戴朝明先生聯絡。

學園前綫

華僑日報教育版主編

香港學歷評審局

理工迷

（上期談到將英國學歷評審局照搬到香港的體制上，有長期及短期的利益。）

短期來說，在未來十數年間，英國政府將不便於直接介入香港的制度中，但由於香港學歷評審局成立不久，而英國在這方面又有多年經驗，故此，英國派員參與香港學歷評審制度之中就變得順理成章。

這樣，英國將能成功將本土的教育意識形態保存在香港的土地上，亦可直接派員參與其中的工作。最終，英國對香港的影響力就得以保存。

評審局的實際作用

成立評審局的動機為何，還屬次要的問題，因為就是動機不良，但若能產生實質的良性效果，則評審局還是有存在的需要。反過來說，就是動機良好，而不能產生良好效果，則評審局還是沒有存在價值。這些是簡單的邏輯。

香港學歷評審局常被提到的一個功能，就是確保香港非大學學位在國際間的聲譽。但筆者認為這個絕不能構成成立學歷評審局的原因。就想，港大及中大均靠院校自身的評審制度而保持其在國際的聲譽，其他的院校又豈需要一個由多國學術權威人仕組成的評審團體，才能博得好聲譽。

再者現今非兩大的院校發展，就更覺成立香港學歷評審局的謬誤。就以理工學院為例，學院本身不斷強化院校內部自我評審制度，最終目的，就是不使理工學院籌辦課程時，不再需要經過外間組織的審核。這樣不單能節省資源，亦可減少籌辦課程的時間，使院校所提供的課程，更能對社會的需求作出迅速反應。事實上，現存的兩所大學就證明這是可行的，並同時可維持國際間的學術地位。

政府一意孤行，倉猝成立評審局，做成資源的極度浪費——各院校正不斷完善自身的評審系統，但卻需將課程提交評審局再次評審。這樣，不單費時失事，對於院校的士氣，也有一定的打擊。

總結

綜觀成立香港學歷評審局的動機和功用，明顯是弊多於利。

但政府既然已落下令牌，就只有看看各院校的行政人員，怎樣從自身院校發展及成立香港評審局中找一個平衡，以求達到一個為香港市民帶來最佳效果的方案。

一人吸毒 全家受害 勿切嘗試

St. Louis Group Of Schools
聖類斯教育機構

功課督導班

目標：由經驗教師指導及督促學生完成學校每日指定家課，溫習校內所教課程和準備校內及公開考試。並提供有效讀書方法，培養學生學習興趣，以鞏固學業基礎。
班級：小學P.1—P.6 中學F.1—F.3
上課地點：
香港大道西428號3字樓（松桂書院） 5-403882
香港鰂魚涌太古城（地利亞） 5-681134
香港華富邨華富道55號（利瑪竇） 5-513501
香港灣仔駱克道237號（聖類斯） 5-720256
九龍官塘月華街19號（地利亞） 3-422289
九龍官塘協和街223號（利瑪竇） 3-893289
九龍美孚百老滙街80號（地利亞） 3-7439313

●松桂書院設上午、下午及晚間各組
●華富邨利瑪竇設下午及晚間各組
●其他各屬校祇開設晚間組
（為利便學生進修，每月均開設新班）

ATTENTION: ALL PRIMARY & SECONDARY SCHOOLS

Educational Materials designed & produced by THE DEPARTMENT OF EDUCATION QUEENSLAND AUSTRALIA are now made available to HONG KONG

The Materials include books, magzaines, videotapes, audiotapes, slides, filmstrips are designed to aid teachers and educators from Kindergarten to Vocational Training to help them to implement educational strategies. Subjects are of great variety including Sport, Languages, Mathematics, Science, Computer, Business, Technical Studies, Drama, Teacher Development and much more. It will be a valuable collection as resources, aids, tools, reference... to make teaching work more effective.

For a free catalogue, please complete and return the following slip to 2S International Ltd. GPO Box 11722 Hong Kong

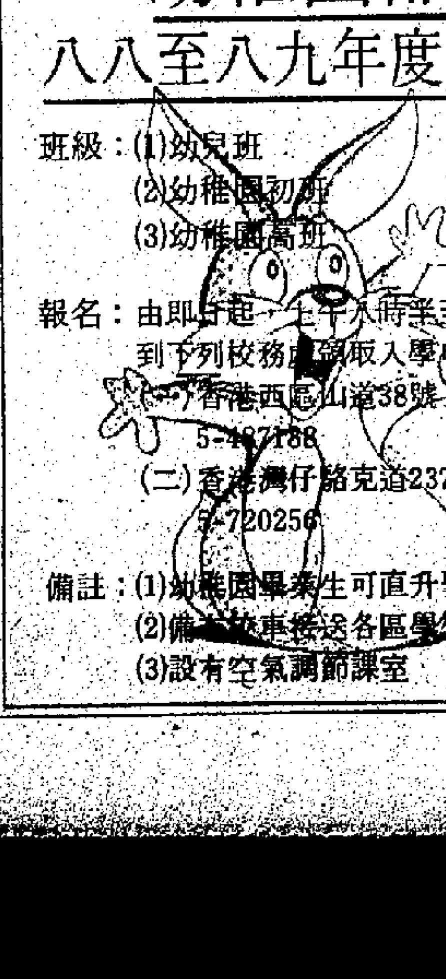
Name: Position:
School: *Primary/Secondary/Other
Address: Telephone:
Subject Interested:
* Please specify
時思國際有限公司、澳洲昆士蘭教育部教材總代理
荃灣南豐中心二一零一Q室（MTR出口）0-4112289

澳加留學 升學講座

講題：介紹澳洲雪梨及墨爾砵政府及教會男女寄宿中學、大學及專上學院。
講解加拿大南安大略省學院及中學9至13班學制。
詳述澳加中學、大學入學制，簽証手續。
主講：澳洲教育專員MR. GORDON BAIL
時間：第一次：1月6日（星期三）
晚上6:30 pm — 8:30 pm
第二次：1月9日（星期六）
下午2:30 pm — 4:30 pm
地點：香港灣仔軒尼詩道15號
溫莎公爵社會服務大廈103室
歡迎家長及同學出席，免費入場（請電話預約）
海外留學導教中心

St. Louis Group Of Schools
聖類斯教育機構

幼稚園部
八八至八九年度招生



班級：(1)幼兒班
(2)幼稚園初班
(3)幼稚園高班
報名：由即日起，上午八時半至下午五時半到下列校務處領取入學申請書：
(一)香港西區山道38號
5-487188
(二)香港灣仔駱克道237號
5-720256
備註：(1)幼稚園畢業生可直升聖類斯小學
(2)備有校車接送各區學生
(3)設有空氣調節課室

加拿大安省咸美頓市
哥倫比亞中學
及
政府理工學院

現開始接受辦理1988年3月及6月份入學手續。
（香港、澳門及中國學生均可申請）
哥倫比亞中學：（設有宿舍）
十一、十二、十三班及英文進修課程
政府理工學院：
商業行政，冶金及物料研究，電子工程，機械工程，能源系統，電腦，紡織，製造，工業管理，化學工程，土木工程及電機控制等。
香港海外辦事處：
香港灣仔洛克道68號偉信商業大厦501室
電話：5—276980

北角明慧幼稚園（正分）校暨幼兒樂園
招收1988年至1989年度新生

招收班級：
幼稚園正校：下午幼兒班（足三歲）
下午低班（足三歲八個月）
下午高班（足四歲八個月）
幼稚園分校：上、下午幼兒班（足三歲）
上、下午低班（足三歲八個月）
上、下午高班（足四歲八個月）
幼兒樂園：上、下午小組（足兩歲）
上、下午大組（足兩歲八個月）
全日班（兩歲至六歲）
報名日期：一九八七年一月七日至九日
報名時間：上午九時十五分至十一時卅分
下午一時卅分至五時
報名手續：（一）攜備出生證明書來校領取報名表（報名表格派完即止）
（二）將填妥的報名表依指定日期及辦法交回本校
校址：幼稚園正校：北角七姊妹道2—8號
電話：5—615804 5—629078
幼稚園分校：北角七姊妹道126—128號
電話：5—655656 5—656131
幼兒樂園：北角七姊妹道10—12號
電話：5—635848
（本校備有校車接送，東至柴灣，西至灣仔）
校監：潘比薇 校長：吳綺梅

香港地方法院離婚訴訟案

一九八七年第五零零零宗

茲有離婚申請書提出與下開答辯人陳健國現址不詳可向香港中環金鐘道卅八號新高等法院大廈LG1樓離婚登記處索取該申請書副本一份如逾期一個月仍未與該登記處聯絡則法庭將進行缺席審判

最高法院副經歷司

體育

第二十四屆校際舞蹈節 今晨隆重揭幕

二五三間學校三八六一學生參加 項目包括西方中國東方現代舞等 成績最佳中小學將獲全場挑戰獎 優勝者表演頒獎典禮四月間舉行

由教育署體育組主辦之第二十四屆學校舞蹈節，定於一九八八年一月五日至十八日舉行。

本屆舞蹈節，共有二百五十三間學校，三千八百六十一名學生參予。隊數為三百七十八隊，其中一百六十隊為中學，二百零一隊為小學，十七隊為特殊學校。

本屆舞蹈項目，將包括西方土風舞，中國舞，東方舞及現代教育舞等四項。總成績最佳之中、小學，將獲頒發全場總挑戰獎。

在本屆舞蹈節獲優異及甲級獎之學校將被邀請於一九八八年四月一日至四月三日在沙田大會堂演奏廳、四月八日在荃灣大會堂及四月十二日至四月十七日在香港大會堂音樂廳之優勝者表演及頒獎典禮作演出。

詳情請看附表。

校際舞蹈節節目表

地點	日期	時間	項目
荃灣官立中學	一月五日	上午	中國舞：小學高、低年級
		下午	中國舞：中學組
	一月六日	上午	西方舞：中學組
			小學高年級組
金文泰中學	一月八日	下午	西方舞：小學低年級組
		上午	中國舞：小學高、低年級組
			西方舞：小學高、低年級組
			中學組
	一月九日	上午	中國舞：中學組
四邑商工總會黃棣珊紀念中學	一月十二日	上午	中國舞：小學低年級組
		下午	中國舞：特殊學校組
			東方舞：小學高年級組
			中學組
	一月十三日	上午	中國舞：小學高年級組
		下午	中國舞：中學組
			（獨、二人、三人舞）
	一月十四日	上午	現代教育舞：小學高、低年級組
			特殊學校組
		下午	西方舞：小學高年級組
			特殊學校組
	一月十五日	上午	現代教育舞：中學組
			（獨、二人、三人組）
		下午	現代教育舞：中學組（羣舞）
	一月十六日	全日	中國舞：中學組
	一月十八日	上午	西方舞：小學低年級組
		下午	西方舞：中學組

意大利甲組足球形勢緊湊

4—1 AC米蘭挫拿玻里 新膺歐洲足球先生吉列特出色

（美聯社意大利羅馬四日電）意大利甲組足球聯賽，AC米蘭以四比一大勝拿玻里，成為意大利球迷津津樂道的一場比賽。

在歐洲足球先生吉列特的壓陣下，全隊猶如有神助，拿玻里相對之下黯然失色，其阿根廷球星馬勒當拿經過十八小時的航程由阿根廷兼程趕回意大利，還未恢復舟車勞動就披甲上陣。

AC米蘭主場，七萬三千多名觀衆替主隊打氣，十一分鐘時，巴西外援卡拉加替拿玻里先開紀錄。十九分鐘，AC米蘭前鋒哥倫波扳平，其後維達斯再入一球，反敗為勝。

下半場十六分鐘，吉列特射入第三球。三十二分鐘，度拿杜尼再建一功，AC米蘭遂以四比一大勝拿玻里。

榜首的拿玻里敗陣後，使前面數隊爭逐更形緊湊，而拿隊所遭受的壓力也相應增加。

這隊上屆聯賽冠軍在手中曾一度拋離羣雄。現時拿玻里有二十一分，只比次席的AC米蘭和森多里亞多三分。第四位的羅馬得十七分，而第五位的祖雲達斯亦有十四分。

在杜靈，兩隊死對頭拖連奴和祖雲達斯展開第一百九十三次生死戰，結果雙方在四萬五千名觀衆面前以二比二打成平手。

拖連奴中場球員基柏在四十分鐘時射入上半場的唯一入球。但到五十六分鐘，費錦亞區西奧得前利物浦球星帝殊的妙傳，追成一比一平手。

十分鐘後，基特再替拖連奴取得領先優勢。完場前七分，拖隊後衛羅施擺烏龍，把祖雲達斯前鋒羅特立的射球撞入自己龍門，雙方遂以二比二打成平手。

在日內瓦，國際米蘭出人意表地以一比一追和森多里亞。米蘭的花里七分鐘先開紀錄，文仙尼五十七分鐘追成平手。

另外一場影響大局的比賽，弗命天拿在佛羅倫斯以一比〇勇挫羅馬隊，唯一入球是由比亞基奧在四十三分鐘建功。保安當局恐防是役會觸發羣衆暴力事件，於賽前安排了一千名本地和國家警察監視三千羅馬球迷，並將雙方擁躉隔離。

華朗拿一比〇擊敗安理里，由丹麥國腳艾基亞在七十一分鐘射入。艾射入此球後，與指運奴隊的奧地利國腳保士達雙雙位於射手榜首名，均射入七球。

佩斯卡拉主場二比〇打敗高模，第一個入球是由高模的艾比路在四十分鐘擺烏龍射入。二十分鐘後，佩斯卡拉中鋒哥登斯再建一功。

切塞納主場一比一和比薩，主隊施雲米哥拉三十四分鐘先拔頭籌，客隊中鋒施公尼七十七分鐘追回一球。在週日賽事中，只有卡拉加，吉列特和艾基亞以外籍球員身份取得入球。（聽）

英足球聯賽上屆盟主同勇

1—0 愛華頓挫森林 雖仍踞次席但分數相差已遠

（路透社倫敦三日電訊）英國甲組足球聯賽，衛冕冠軍的愛華頓於週日一場賽事中以一比〇力挫聯賽榜次席的諾定咸森林。是役愛華頓表現出球會傳統優良作風，全場力壓對手，而奇勒在十四分鐘射入一球，奠定勝局。

儘管如此，愛華頓保持冠軍的希望仍然十分微弱，這是他們十二場甲組聯賽賽事的第九度得勝，排位由第七上升至第五位。積分表上，比榜首的利物浦落後十六分，而且多打兩場。

森林方面，和利物浦均打了二十二場，但比榜上遙遙領先的利物浦落後十三分之多。

愛華頓左路進襲的入球在成功，後衛侯利助攻，史提芬前柱頂後，奇勒再加一頭頂入網窩。

在這場比賽中，森林隊極有潛質，但現時尚未成熟，不得不承認較愛華頓球員缺少經驗。

但愛華頓在最後一段打得較差，這是他們今季慣常見到的表現，他使他們未能得到更多入球機會。在完場前的三分鐘內，史提芬，屈臣和史路甸均有很好的機會，但都未能把握。

總括來說，愛華頓在新年假期的三仗中取得兩勝，其餘一場以〇比一負於錫週三腳下。

利物浦只打了二十一仗，因週六對打比一役要改期。他們週五四比〇大破高雲地利城，把今季不敗紀錄延長至二十二場。

乙組聯賽方面，週日有一場護級大戰，結果樸斯茅夫二比〇打敗修咸頓，跳出榜末三名之外。

他們在開賽後十五分鐘就打開紀錄，由希拿利同傳威爾斯國腳賀尼，後者一記地波近門射穿布力治的五指關。

八分鐘之後，修咸頓守衛羅卡傳球錯誤，給米克昆替隊友千諾製造機會射入網。（聽）

世界跳高紀錄保持者 史約堡再創立定跳高新紀錄

（合衆社瑞典哥德堡二日電）世界跳高紀錄二．四二公尺的保持者，世界冠軍史約堡，星期六創下了非正式的立定跳高世界最佳成績一．七七公尺。

史約堡改寫了以前的最佳立定跳高紀錄，比舊紀錄多了一厘米——站立而以一強大的向後跳躍越過橫杆。他在一．八〇公尺的嘗試中，三次均告失敗。

廿三歲的史約堡說：「這很有趣，但它只是一項非正式的紀錄。」

在去年秋季羅馬中贏得世界跳高冠軍的史約堡，在去年夏季創下世界跳高紀錄二．四二公尺，在此前不久，他已創了室內跳高紀錄二．四一公尺。（成）

八七年世界網壇回顧

蘭度穩踞皇座 格拉芙奪后冠

麥恩萊不斷磨礪以須捲土重來 拿華杜露娃艾華特已有遲暮感 沙巴天妮冒升具覬覦中原野心 瑞典隊四年內三度贏台維斯盃

（合衆社特稿）充滿信心的蘭度和格拉芙在一九八八年的世界網壇有更佳的表現，對蘭度來說，他終於得償素願，奪得久欲染指的溫布頓大賽錦標；至於格拉芙，更是有輝煌表現的一年。

格拉芙 在一九八七年所參加的七場比賽中只有兩場敗陣，而且那失敗的兩場——溫布頓大賽和美國公開賽都是在決賽時才落敗的。更為不值的是，該兩項比賽都是最重要的比賽。

在過去十年，拿華杜露娃和艾華特稱后於女子網壇上游，並且超越她們，所以更惹人矚目。不過，她並不因此自滿。這位西德女網球員說：「人人都期我打網球可以好到那個程度，我告訴他們這只是幸運的一年，事實上我也有兩項比賽是落敗的。」

蘭度 在過去一年裏贏了七四場比賽，但有七場比賽是落敗的。他所奪得的八項錦標包括美國公開賽，法國公開賽和拿比斯高大師賽等重要錦標。不過，他在溫布頓大賽決賽時給柏卡殊擊敗。幸好，他在一項與溫布頓大賽有同等重要地位的比賽中取得勝利——美國公開賽。美國男子網球員排名榜上名列第四的卅五歲干納斯却已有兩年未贏過任何一個大賽。

麥恩萊 去年的表現一落千丈，自從他與太太索坦做了第一任父母後，便把注意力從網球比賽移向家庭方面，使他去年參加比賽都接連敗北，排名滑落至第十位。不過，他回頭上仍是不肯認輸。

女子網球壇去年出現了一張年青新鮮的面孔，和格拉芙同時崛起的是她的雙打拍檔，十七歲的沙巴天妮。她在舜蕗盃中力挫拿華杜露娃，但決賽時負格拉芙。

拿華杜露娃 經歷了特殊的一年，她在溫布頓大賽和美國公開賽都擊敗格拉芙，不過，她另外只贏得兩項比賽。溫布頓大賽的勝利是拿華杜露娃贏得該項比賽勝利的第六次；而在美國公開賽中，她贏得單打，雙打和混雙的冠軍，是一九七三年以來首位在大滿貫中連贏三項的網球員。可惜的是，她是六年內第一次未能名列於女子網球員排名榜之首。

艾華特 比拿華杜露娃年長兩歲的卅三歲艾華特去年的遭遇比她長期朋友，也是強勁對手的遭遇更為艱苦，她過去連續三年都每年最少贏得一項大滿貫比賽的紀錄卻於去年中斷了。去年也是艾華特在過去十七年內首次不能打進美國公開賽的決賽。

艾堡 因為奪得澳洲公開賽錦標，使他在世界男子網球壇的排名升至第二位，第三位是韋蘭特，第四位是干納斯。西德碧加去年只贏得三個人大賽，度過了黯然無光的一年，排名跌至第五位。

瑞典隊 在艾堡和韋蘭特的領導下，發揮了強勁的力量，以五比〇擊潰印度隊，在四年內第三次奪得台維斯盃。（李）

捷克將會派隊參加漢城奧運

蘇聯表示十五日宣佈決定

（美聯社捷克布拉格三日電）捷克一位體育首長在一個電台訪問中是表示，雖然還沒有正式的官方決定，但捷克國家隊將會參加漢城舉辦的夏季奧林匹克運動會。

安東連，希姆表示他「相信我們會參加奧運會」。

於周六晚的捷克電台訪問中，希姆說捷克希望它的運動員可以參加約十五項目。

匈牙利及東德在上月宣佈他們會參加漢城奧運會，成為東歐共產集團中最先這樣做的國家。

共產北韓威脅要組織對奧運會的杯葛行動，若南韓拒絕與北韓合辦賽事。而蘇聯及它的東歐共產集團盟友將可能因此而不參加。

捷克奧林匹克委員會將會在一月十五日於與體育公會中央委員之聯合會議中宣佈其決定。

一位蘇聯官員已表示莫斯科亦將會於一月十五日宣佈它的決定。答覆的期限是一月十七日。（成）

六城市輪椅籃球賽領獎時攝，（上至下）冠軍北京、亞軍廣州、最佳射手北京隊陳濤。

港壁球精英賽昨展開 種籽下週參戰

十四半準決十五十六晚四強爭霸

由香港壁球總會主辦之八八巴黎礦泉水香港壁球精英錦標賽，已於昨（四）晚假港島香港壁球中心展開序幕。逾一百四十位參賽男女球手將於本星期及下週進行淘汰制大戰，爭取參加下週六（十六）舉行之男，女子組決賽。

這項每年一度本港壁球重要大賽是於一九五零年創辦，並首次由法國巴黎礦泉水贊助舉行。比賽主要項目為男子組比賽，女子組比賽，初賽將於下週三（十三）完成，以選出最後八強參加下週四（十四）晚半準決賽，而四強會戰及冠軍之戰則分別於下週五（十五）晚及下週六（十六）下午舉行。

經過賽會編選後，本屆男、女子組首八名種子球員已告綑定。男子組方面，來港不久，能擠身世界排名前五十位的澳洲名將高柏迪巳被選為首號種籽，而軍部球手羅便臣，本地首號名將蔡玉坤及港隊成員巴列頓分列第二至四號種籽。此外，潘景諒、沈少聰及蔡玉麒等華籍好手亦屬種籽之列。至於四屆冠軍李國浩，則因背傷未愈沒有報名參賽，無緣衛冕錦標。

女子組方面，預計今屆賽事仍將是外籍球手天下，在種籽排名上共佔七位，計有曾四奪錦標的祖莉亞馬斯，前科咸特冠軍比舒根迪及莎利渥班等，各種籽球手將於下週一（十一）才加入戰團，與其他球手爭奪男、女子組最後八強席位。

除了男、女子組外，大賽亦增設男、女子四十歲或以上元老組與及男子四十五歲或以上元老組共三項組別賽事，一連十多日比賽均安排於每日晚上六時起假紅棉道香港壁球中心進行，而壓軸戰男、女子組決賽則定於下週六（十六）下午二時起上演，全部賽事均免費歡迎球迷到臨觀賞。

港澳男女排球埠際賽 十六九伊舉行

晚上七時首仗女子八時半男子組

一年一度港澳男女子排球埠際賽，今年輪值在香港舉行，比賽定於一月十六日（星期六）下午七時正開始舉行（比賽地點假旺角染布房街麥花臣室內運動場），首仗女子組賽，八時卅分男子組賽。女子組今年第十五屆，男子組今年第廿一屆，乃極具歷史性之賽事。

澳門排球協會自前年被接納為國際排球協會及亞洲排球協會會員後，致力提高該地之排球水準，且於去年六月派澳門女子排球代表隊赴上海參加第四屆亞洲錦標賽，雖未能奪取任何獎牌，但對於提高該女子隊的水準則有極大裨益，至於澳門男子隊，近年亦不斷培育新秀，並增加實力，今次來港比賽，定必悉力以赴，以圖一雪前恥。

香港男女子排球隊為了能夠蟬聯冠軍寶座，亦從各隊挑選精英份子組成，且積極進行集訓，不敢稍有鬆懈。預料屆時必有一番龍爭虎鬥。門票廿元，另特設五元會員學生優待券，優待屬球隊及學生，惟必須預先訂購，訂購可於即日起至一月十四日前於辦公時間電五——八九一三六二〇或親臨灣仔伊利沙伯體育館九〇三室排聯會洽購。

布里斯班女網精英決賽 舒莉花擊敗諾富娜

冠軍贏二萬五千美元次席萬二

（美聯社布里斯班三日電）首席種子美國舒莉花週日苦戰近兩小時，以七比六（八比六），七比六（七比四），擊敗捷克諾富娜，奪得布里斯班女子網球精英賽冠軍。

十九歲的諾富娜有機會贏得兩盤，但都被舒莉花奮戰所破。

今次奏捷是廿五歲舒莉花第二次奪得該賽榮銜，亦是她職業網賽以來第十八項勝利，前一仗勝利是一八九三年布里斯班決賽，並且是她第五次打入布里斯班決賽。

舒莉花贏得二萬五千美元，而首次打入冠軍決賽的諾富娜則獲一萬二千多美元。

舒莉花在次盤發球有麻煩，但她以強勁擊球和落點準確來彌補。

舒莉花說：「諾富娜打得很出色，很難相信這是她的第一個決賽。」

十一號種子諾富娜在首盤決勝局以六比二領先，有四個終盤分在手，但舒莉花後來居上，連取六分。

次盤，諾富娜以四比一領先，有兩個破局，但舒莉花追上，扳成五比五平手，最後迫成決勝局再勝出。（揚）

香港隊奪得各獎項：（上至下）穗港澳十公里輪椅競速團體冠軍、男子組冠軍、女子組冠軍、乒乓團體冠軍。

香港隊優勝獎者（競速團體、男女個人冠軍、乒乓冠軍）合照

本週足球秩序

足球總會公佈本週足球秩序，省港盃第二回合已排在九日（星期六）在廣州上演，故週末將停賽，聯賽則在省港盃後即告恢復云，茲錄如下：

一月十二日（星期二）

組別	隊伍		隊伍	場地	時間
甲組聯賽	花花	對	星島	旺角場	八時
青年盃	星島	對	荃灣	旺角場	六時一刻

一月十四日（星期四）

組別	隊伍		隊伍	場地	時間
甲組聯賽	南華	對	保濟丸	政府場	八時
青年盃	南華	對	保濟丸	政府場	六時一刻

一月十五日（星期五）

組別	隊伍		隊伍	場地	時間
甲組聯賽	愉園	對	美青	旺角場	八時
青年盃	美青	對	甘馬	旺角場	六時一刻

亞太分齡游泳錦標賽 八月曼谷舉行

預計將有十一國家兩千健兒參加

（中央社曼谷三日專電）泰國游泳協會表示，一九八八年亞太分齡游泳錦標賽預定八月二十二與二十三日兩天，在此間農業大學舉行。這將是泰國歷來主辦的最大一項比賽，預計有十一個國家的兩千名選手參加。

參加的國家和地區，除了地主國泰國以外，還有中華民國、韓國、紐西蘭、日本、新加坡、菲律賓、馬來西亞、中國大陸及香港。

此次比賽的新特色之一是，每名選手在每個項目中只出賽一次，參加同一項目的各個選手的成績由電腦紀錄後挑出優勝者。

這將是泰國首次在游泳比賽中採用此種新比賽制。

西班牙甲組足球聯賽

2—0 馬德里勝愛斯賓奴 眞蘇斯達二比一擊敗卡迪斯

（路透社馬德里三日電）西班牙前鋒富特周日於西班牙甲組足球聯賽中，在客場的情況下，為馬德里體育會贏得一場二比〇的勝利，擊敗愛斯賓奴隊，使馬德里體育會再度升至聯賽第二位置。

體育會仍以四分之差落後於皇家馬德里，他們在周六贏了巴斯隆拿二比一之後已取了廿七分。

儘管富特本身沒有入球，但他實在是贏取較弱的愛斯賓奴之決定性力量。

比賽的十一分鐘，他技巧地盤過兩名愛斯賓奴後衛，然後妙傳沙達拿斯，射成一比〇。

富特是隨時準備自己入球的，完場前一分鐘，他單騎直搗對方禁區，但被皮利夫撞跌。十二碼由巴拉主罰，一射而成二比〇。

由圖沙克執教練的眞蘇斯達隊在完場前不久射入一球，帶來可貴的二比一主場勝利，擊敗卡迪斯。

無紀錄的上半場之後，巴可路在四十七分鐘接應爲爾擊達的角球頂入，先開紀錄。

卡迪斯於六十分鐘憑另一角球扳成平手，當時高大的後防球員奧利華跳贏眞蘇斯達的後衛，為眞蘇斯達奠定勝局。

阿弱及利亞的麥首，由波圖借來，替華倫西亞帶來令人驚意的領先，對着畢爾包體育會的比賽中，於開賽十五分鐘，即替華倫西亞射入一球。

但畢爾包最後仍以二比一獲勝，保持第五位，兩個入球分別是：費利拉把握華倫西亞後防解圍之球，於四十分鐘射入；烏拉爾迪在八十三分鐘接應烏爾圖拿的長傳，頂成二比一。

華勒度列以一比〇擊敗麥亞，保持第四位。（成）

西班牙甲組足球聯賽形勢：

	賽	勝	和	敗	得球	失球	積分
眞馬德里	十六	十三	一	二	四五	十一	廿七
馬德里	十六	十	三	三	廿七	九	廿三
眞蘇斯達	十六	十	三	三	三一	十三	廿三
華勒度列	十六	八	五	三	十五	十二	廿一
畢爾包	十六	七	三	六	廿三	十九	二十
吉漢	十六	七	四	五	二十	廿二	十八
費拉哥費	十六	六	五	五	廿八	廿五	十七
奧沙遜拿	十六	六	五	五	十七	十四	十七
卡迪斯	十六	七	三	六	廿一	廿二	十七

六城市輪椅籃球賽昨頒獎 北京榮膺盟主

港奪十里競速乒乓團體個人冠軍

（特訊）香港傷殘人士體育協會為慶祝成立十五周年，特於去年十二月廿六日至今年一月三日，舉辦六城市「輪椅籃球邀請賽」，整個比賽已告結束，並於昨晚舉行頒獎禮。

頒獎禮先由香港傷殘人士體育協會會長方心讓致詞，大意謂歡迎北京、廣州、天津、唐山及上海共五隊輪椅籃球來港切磋，希望以後能有更多機會交流，隨後嘉賓致詞，先由贊助者菲利普莫理斯亞洲集團副總裁施國毅致詞，他指出輪椅籃球賽，使中、港球員憑着運動這一項世界語言交誼，實在值得推廣，中共代表團團長朱德巖更希望能推廣輪椅籃球比賽到世界各地方，使各地傷殘運動員都能藉此交流，加深了解。

主持頒獎者有方心讓，施德毅和新華社社長許家屯，各人負責頒發的獎項如下：

方心讓頒發與六城市輪椅籃球邀請賽同時舉行的穗港澳三角賽十公里輪椅競速團體冠軍香港隊，男子組個人冠軍黃志強（港），亞軍張振林（穗），季軍詹興藝（港），殿軍周志權，第五名李航（港），女子組個人吳金妹（港），亞軍蔡鳳萍（穗），季軍陳錦甜（港），輪椅乒乓球冠軍香港，亞軍廣州，季軍澳門。

施國毅頒發的獎項有，穗港澳輪椅籃球賽冠軍廣州，亞軍香港，季軍澳門。他又頒發六城市輪椅籃球邀請賽最佳射手北京隊陳濤。

最後，新華社社長許家屯頒發六城市輪椅籃球邀請賽各獎項：冠軍北京，亞軍廣州，季軍唐山，殿軍天津，第五名香港，第六名上海。

頒獎完畢，香港傷殘人士體育協會主席周一嶽致送紀念品予各隊領隊，各隊領隊亦回敬紀念品，在方心讓致送紀念品予主禮嘉賓許家屯及施國毅，全部儀式完畢。其後各隊領隊互相致送紀念品，宴會隨即開始，賓主盡歡。（李）

洋紙之星休息已足 流鼻血後恢復蹺步
同樂香港財神今往照鼻

△洲庇旗下的「洋紙之星」乃與「包裝之星」同主，被指爲特別有鬥志之馬，爲質素雖不及庇侶，但也足可以在三班中揚威。

可是「洋紙之星」上仗竟然跑到流鼻血，令到韓倖大爲失望，韓馬師也感到面目無光，所以羅國洲遂專心一意，爲此馬調養元氣與健康，希望在「洋紙之星」康復後，有一番功業而振聲威。

小休一段日子的「洋紙之星」，近日已開始在馬房內復操，先在馬房沙地內踱步行圈，在其體力增加後便放馬打滾，做足功夫才予操練落磨。就洲庇員工表示，馬房對「洋紙之星」極爲積極，當馬能上陣之時必會全力出擊，值得馬迷加以存記。

「洋紙之星」流鼻血之後，現在已開始恢復踱步，稍後便會加倍落磨。

△洲庇兩匹配售新馬「同樂」與「香港財神」，今日將拉往照鼻，後駒則在週日或會上陣，照鼻的原因是察看馬健康有否波動，並非因馬有甚麼大問題。

△陳柏鴻在上週末去台灣散心，消息指可能週四才返港，但今日試閘赫然榜上有名，卻未有消息傳陳柏鴻已歸來，看來草蜢回來與否，今早試閘時便可分曉。

輸馬有份贏得時做老襯 心知系拉倉有原因 主要向戚友輩交代

十一心經

△「心知」系列馬匹衆所週知，與吳子林關係深厚，否則，上季唔會有「新兩心知」，經過資深練馬師出盡八寶，扭盡六壬，然後險勝打比，爲大家帶來榮耀。

咁點解呢系馬，在吳子林尚有五個月左右香港練馬生涯，仍等不及正式退休，便拉隊分韓伍賽福同方嶽麟呢？原來，係爲咗一時臉子，禍起「芳心知」。

據消息傳來，「芳心知」由告仔接手跑一〇三〇米大熱倒灶，賽前，馬主接到通知話贏面好大，於是，通知晒親朋戚友捧場，點知打柴，本來，跑馬唔贏就輸，老老實實，有乜所謂，「心知」系列馬事隔七天，「芳心知」改跑九七五米，賽前，問吓乜嘢機會，誰知有人回答，大師傅話跛嘅唔騎，搵細佬仔跑吓睇吓點啦，應該咁短日子，又未贏過咁短，唔得嘅，呢個回答，直至臨場上馬前再問，結果亦係咁覆，於是，場內老友，包括七日前輸到朝毛鴨血親戚，堂兄堂弟，個個唔敢再落疊，點知，神奇地爆過百冷門，立即俾人唱生晒，臉目無光，錢事小，聲譽事大，再問吓大師傅是否推庄話跛，點知回覆話根本冇叫佢再騎，版本唔同，幾度谷住條氣，經過考慮，呢系馬齊齊拉倉，以免同樣情形再發生，亦樂得向親朋戚友交待。

浪息話，呢系馬雖然同吳庇分手，但主帥一職，依然落喺告東尼身上，除非大哥大唔騎。

傳好犀利配告仔

台風點滴

咖喱方最近心情開朗，由於胡活士停賽後，多匹靚馬改配名師，立即贏出，使方配聲譽漸見恢復，尤以龍飛鳳舞及印度之星，分別改配甘寶棠及范雲斯之後，演出優異，證明需要騎功較佳之騎師，有助馬匹之演出，其實方庇馬一向操得工夫做足，而方氏父子也是愛馬如命之輩，鬥志一向甚強，此次周日之戰，方庇馬亦準備加強配搭，實力自勝馬好犀利，將會由告東尼主策，全力搶攻，而連拼失手之孖寶二世，則將由雷誠主策上陣，希望能夠憑騎師的助力，勝回一仗，對其後人有所交代，其餘尚有多駒，則分別由范雲斯及新秀謝展暉主策，全力出擊，要求創立佳績呢。

快達用白禮棟搏

由於主師彭瑪被罰停賽，故此郭庇在周日之戰，報名馬匹數量特少，而屆時上陣，可能僅有一匹本季自購馬快達，獨力出賽而已，本來快達在上次初出時，由彭瑪主策，經已試準，準備留力於此次一場生力銀盃錦標大賽，全力出擊，雖料期中彭瑪竟然停賽，屆時已無法上陣，主策快達出擊，但是帮後人心意已決，故此提早交由白禮棟主試，連朝操來十分小心，由於白禮棟乃是冷門騎師，贏馬時之分頭特佳，故此正合心意，屆時上陣，頗有名利雙收的成果，值得加倍留意。

・班超・

贊助賽有可能冷場 多駒剛接戰未幾 留力不出非奇事

（申力星）

星期日沙田九場賽事中，一、三組二班混合賽一六〇〇米，第一組跑生力盃，在這三組比賽中有後多報名馬皆在元旦日剛上陣，至昨晨很多仍未見露面復課，如果大部份棄權的話，呢三場比賽將會成爲冷場絕不出奇也。第一組杯賽中十七件報名，三件列爲後備，正選十四件竟有八件剛剛上陣，分別係「亞洲光華」、「自由人」、「意利高」、「大團圓」四件跑完千八米，而「金電旺」、「優惠利率」、「百利威」、「將軍」四件則跑完一二三五米，三件後備中「藍戰士」則跑千八米包尾而回，輸俾頭馬之十六個半馬位之多，「夜梟」就跑一二三五米，如果呢十件齊齊棄權，加埋件「鑽中實」如留力跑香港邀請杯則達十一件之多，變成得番六件上陣而成爲冷場的話，咁贊助商就嘥得一句句咯，因爲一度才贊助一次，必定希望場面搞得熱鬧，而有助商品宜傳也，宜家唯祈望排位時個十件剛剛跑完嘅有番半數再上陣迎戰，而不致成爲冷場啦。

第二組十五件報名，則有「百勝之星」、「忠心」、「萬事威」、「英雄本色」同「贏得威」五件剛跑完千八米，「全運爵士」則跑完一二三五米，合共就六件。

第三組十四件報名，呢組就衹有三件好些，分別係「跳舞明星」同「金牌殺手」兩件跑完一二三五米，「銀彩」就跑完千八米，三組共四十六件報名，竟有十九件剛剛在元旦上陣過，此種情形甚爲罕見，幸兩次賽期相隔有九日，希望棄權馬有咁多啦。

昨朝迅雷大發脾氣

李科

「晨操花絮」

△臣敦馬房件新馬「迅雷」，尋朝早課認眞霸氣，大概五時半咁上下，助手騎住佢出安安膠跑道踱步，點知行到另外一個隧道入口之處，隻馬突然大發脾氣，將較上人摔下，隻馬係附近範圍盤旋，走來走去，攪到操畢嘅馬返嚟，怕受到連累，故此幾隻馬嘅騎者都先落馬睇定至算，後來經過努力，結果將佢捉番，騎者重新上馬，然後完成早課，呢次意外，只造成一場虛驚而已。

快樂追遙動態積極

△朱大叔馬房件「快樂追遙」，尋日早課所見，差唔多收操果陣，見到過檔賀蘭杜夫主試，而且同埋馬房另一隻馬係沙地直路試閘，動態認眞唔簡單，呢隻七班馬，經已報咗名星期日千二米角逐，生死存亡之戰，點到馬房唔緊張，賀蘭杜夫接到呢張柯打，唔認眞D又點得呢？

強心戰士呢仗有計

△強心戰士呢隻馬，呢個星期日報名出賽，應該有多少睇頭，因爲麥志榮前日朝俾佢拋咗落嚟，尋日朝又騎番上去，一D怕意都冇，咁嘅情形，便係有計，可惜麥志榮被罰停賽，睇嚟都係金人居多咯。

華比利

去週賽後五升四降

去週歲晚元旦兩次日夜賽事結束後，馬會評磅員白禮仕昨午公布，有五匹馬勝後均升高一班，降班馬則有四駒，名單如下：

△第一班
馬如飛（由第二班升上）

△第二班
高威（由第三班升上）
友誼百福，快樂八十（均由第一班降下）

△第三班
威飛達（由第二班降下）

△第四班
確信一號，金籌（均由第五班升上）
君皇（由第三班降下）

△第五班
威能（由第六班升上）

威世寶勁強態大勇 風生水起略有反應 我話事成熟狀態俱進步

沙田晨操

昨晨露面的馬匹衆多，大部份作踱蹽或慢跑，只有廿二三十四作快試，可觀鏡頭並不多（南公報導）、告東尼快課。

「威世寶」助手，與另一助手之「有着數」聯袂試千二米，一分廿八秒二、末段廿七秒七。前駒沿欄領放到底，佔盡上風。神態昂揚，出脚迅捷，走勢強勁，勇況撩人。後者雖越雷池半步，相形失色，但脚步輕爽，態況甚佳。

「疊運」李森，與助手的「親上親」一同在草地試閘，並排慢跑，未分勝負。內檔的「疊運」身高腳上，台型十足，但走勢尚欠成熟。後者步幅短縮，氣勢亦弱，乏善可陳。

「七巧」助手試千二米，一分廿五秒五、末段廿五秒六。貼欄而跑，在末段被推騎，出脚窒抽，力度平平，似乎經已退化了，寄離厚望。

「凱旋至尊」李森，與助手的「威業」結伴在草地試閘，廿五秒八。兩駒齊應聲而出，並肩奔馳，一起衝綫。內檔的「凱旋至尊」奮力增速，但受到約束，走勢強勁，令人矚目。後者雖相形見拙，但體健神清，脚步硬朗，勇況有增無減。

「特好駒」助手試千二米，一分廿七秒四、末段廿八秒四。按韁而跑，奮力增速，進步迅捷，脚勁十足，近況仍相當勇健。

「風生水起」助手，與葉楚航之「聰明仔」一同試八百米，三十二秒九、末段廿五秒三，並肩而跑，一起入直路，於最後三百米左右，兩駒均被力策，內檔的「風生水起」反應較佳，先半乘衝綫，精神健旺，但步幅少，脚動平平，未有顯著的進步。後者身重力弱，乏善足陳。

「我話事」助手，與葉楚航之「力度高」結伴操下工夫，一分廿秒八，末段廿五秒四，前駒沿欄領放到底，以大半乘勝出生氣勃勃，步活且勁，成熟與狀態俱週進。後者從未予對方構成威脅，但神清步爽，近況甚佳。可惜班次吃虧，且已得甜頭，今趟難寄厚望了。

終於打破蕭規曹循範疇 羅國洲馬已能連捷 顯見功力有所改進

匡公講馬

任何行業，從業者都對工作認識按步就班成長期，騎馬練馬，尤其須要日子慢慢培訓，然後才能達到成長期或者大師級人馬，決決沒有一步登天這回事，陳毓麒，歐洪，王登平現今處於成功界綫，是經過一段漫長歲月，小心摸索，方有目前成就，所以，旗下馬匹，才有連擇勝出能耐，故此，可以從馬匹演出，根本可以觀察練馬師實際功力，達到那一個境界。

羅國洲是目前馬圈少壯派練馬師其中之一，接掌大權初期，雖然有一定成績，不過，在行內人眼中，本身功夫實際頗淺，只能做到蕭規曹循，因爲，一直追隨之練馬師，旗下馬匹，鮮能連續勝出，羅國洲接任後，甚至今季初期階段，旗下勝出者，依然如此，並未望做出一個自我風格來。

不過，羅國洲到底科班出身，而且聰明人，當然不甘被困在上手蔭影子範疇，剛剛舉行過元旦賽事，喜見這位少壯派練馬師，實際破繭而出，豎立自己風格了。

當然並非空口講白話，「萬事勁」，「確信一號」能夠相繼地兩度同路程應戰，但分別完成梅開二度使命，無疑較上人陳柏鴻，徐貫良發揮得恰好，不過，練馬師的功力將保持在晨操與陣上演出相符，論功行賞，本公以爲，羅國洲到底居首位。

因此，馬迷今後衡量洲庇馬，再不能墨守成規，以昔日跟隨練馬師水準作爲取捨指標，亦要向羅國洲[illegible]？

匡公

大哥大，可見香港地做馬主，時時使錢兼谷氣，唔似外國，馬主係波士，有無上權威。

甘范低落有因由 人肥馬瘦難出頭 要扭積勢宜應針對弊漏

雖然元旦賽事已過了幾天，不過我在此不妨再作馬後炮，澳洲佬人馬雖場揮霍得手，大有斬獲，贏咗幾場頭馬，多數係有分頭，只係范雲斯一場係比較熟多少，但三重彩都係由澳系人馬包辦埋。

范雲斯今季在甘光達馬房，發展得屬冤枉，其原因在何？我同你都想知道，故此我導誠提出研究，睇君爲乜會發展成咁，睇吓各位有冇同感。

咁曳，范大哥之所以演出與其體重健康有問題，但如果騎大長途就非常之脂底也，分分鐘直路終點時，攪到馬有人有。但你一個馬房嘅馬或輸馬，到底不是師爺於任何一方面，而是多方面，好似老甘咁，可能因上季長期大搏殺，致以今季馬匹回不過氣，已到飽和班次，不但係咁，而且四亦概功夫點揀，以我睇法，老甘應該痛定思痛，將旗下馬匹重新催谷，到某一段時間，認爲可以搏先全力落疊，咁樣就可以挽回以往嘅面子，唔知老甘咁嘅見解，各位以爲如何？在此希望老甘繼續撈得好，洗過往的頹風。

詳興

越級挑戰馬名單

馬會評磅員白禮仕昨午公布，下列班次之馬匹，皆有資格報名越級挑戰，名單如下。

第二班——步步勝，雄豐，萬事勁，飛龍世界，印度之星，金與錢，金利利，旺財先生，快趣，海明珠，銀鬃烈馬，駿寶。

第三班——百搭人，木球之星，快意榮，森林快馬，福門，自由港，幸運飛龍，英雄之威，獅威，無敵駒，幾有威，齊齊發，永興，聖輝，芳心知，威迅，好彩數。

第四班——必得勝，愛爾蘭曲，龍山，金毛虎，超驥，上上寶，之覇，劍實，急先鋒，頂爺。

△第五班——活力長好，幸運武士，幸運敵，金石盟，墨玉，四七拾，馬中寶，玲瓏，明山。

△第六班——快樂林，狗胆，萬寶來，永泰來，威駿。

△第七班——天賜福，勁威勇士，有心。

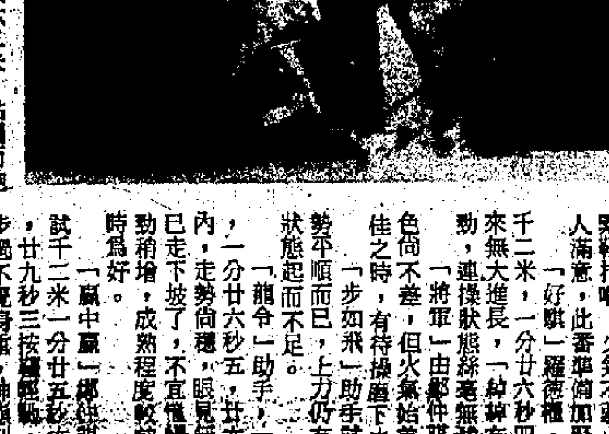
達哥今週有惡馬可爭勝 優惠利率火氣劇增 性能已改可望捧盃

佳話連台

尋日收工之後，同班手足去飲茶，阿坤哥話阿達哥個倉今次有隻惡馬好值得研究，佢叫我同阿吼不妨吼實佢咁話。呢隻馬原來就係響上個禮拜五、元日出過賽嘅「優惠利率」，但話呢隻馬弗到無得彈，尋日朝中陜完步之後頻頻打雙飛，佢話未見過隻馬有咁好火咁話。我阿叻響元旦個日都有留意到呢隻馬，呢隻「優惠利率」響個日係報跑一二三米者，末段見佢衝上來都走得很勁，跑入第四名，只係輸一個身位而已，走得好接近也。呢隻馬本來係最擅跑千二至千四米者，尤其係響沙田度跑最適合佢。但係響上季開始，性能已經有所改變，可以跑較長多少嘅路程，所以佢響千六米亦有過好出色嘅表現。但響上個禮拜五跑一二三五米，路程實係嫌短者，但係亦走得唔曳，可知呢隻馬嘅狀態起得唔錯也。

今次隻「優惠利率」呢係報名跑千六米，一項路程係比較合佢，隻馬肯定靚過上個禮拜，火氣更加盛，如果係番鬼賀去跑必定有計也，唔怪得阿坤哥都叫我吼實佢矣。而且同場嘅對手亦唔係話好強，冇乜重心馬嚮度，形勢笠笠亂，佢一定唔會係大熱門，咁就更加合胃口也。

阿功


張庇新馬「永勝之友」步短力弱，雖然早課落力，看來也是未值重視的份子。

「永勝之友」白禮棟操六二米，貼欄而跑，步短力弱，遠離水準，未到重視時候。

昨晨試課出跳馬未算多，麥磊、華卓良及陳柏鴻均未見到場課馬。

「快達」白禮棟試，沿中欄慢走兩匝，一緊韁扣喉，火氣不弱，馬身足結實，進展尤令人滿意，此番準備加緊了，值得留神。

「好騏」羅德禮，「紳紳有餘」葉楚航試千二米，一分廿六秒四，前者佔欄先放，來無大進長，「紳紳有餘」直路後上，走綫仍勁，連操狀態毫無減。

「將軍」由鄭仲謀試，扣欄慢走一匝，毛色向不差，但火氣始差多少，此則狀態仍非是佳之時，有待操磨下去。

「步如飛」助手試八百米，扣韁完成，走勢平順而已，上力仍有不足，近轉有較多快操狀態起而不足。

「龍令」助手，「永同威」徐貫良試三段，一分廿六秒五，廿六秒三並肩而馳，前者居內，走勢尚穩，眼見無大不安，不過近季演出已走下坡了，不宜催谷，「永同威」扣伴，步勁稍增，成熟程度較前時爲好。

「贏中贏」鄭仲謀試千二米一分廿五秒六，廿九秒三按韁而跑，步過不覺身重，肺類則差多少，非最佳之時。

「超合金」助手試千二米，一分廿四秒六，廿五秒九，扣走中檔，步勁及氣勢均不差，近況在回起中，續留意下去可也。

「必發」助手，「必猛」徐貫良試三段，一分廿七秒二，廿五秒八；全程並走，直路「必發」走勢較弱，上力未足，「必猛」走勢較輕易，成熟程度佔先多少，眼見仍不差。

「財源」鄭仲謀試三段，一分廿九秒九，廿九秒二；扣韁完成，走勢甚快，力度亦穩，狎後狀態絲毫無減。

「金鷹」葉楚航，「金蹄聲」助手試千二米，一分廿五秒四，廿五秒七；前者居內，直路被打推騎，反應不差，「金蹄聲」拍伴，姿態較同試庇侶爲好，近況仍穩。

「金鎖寶」葉楚航試八百米，五十二秒一，廿六八；扣走兩段，暢動悅目，馬神態及毛色俱好，勇況持穩。（先見報導）

快達馬身結實值得留神 步如飛走勢順上力 超合金氣勢已旺盛

亞洲光華復機會 自由人遇冷要防 生力盃乃五駒之爭

馬國探子

呢個禮拜日響沙田又燃起戰火，共編排有九場賽事，報名馬甚爲踴躍，此次採用移欄四爲士碼的C跑道作賽。杯賽乃一一〇一「生力銀杯」大賽，由十四匹班混戰千六米，十一匹列爲正選，僅得三匹列爲後備。從初步形勢來看，熱門未必可以贏晒，反而有分頭馬更佔優勢，在三匹後備馬之中，「夜梟」近期操練悠閒，未復舊觀，再加上千六米並非該駒最佳路程，機會稍次。至於「金手槍」、「藍戰士」兩駒近況，均有顯著仍低，火氣亦稍嫌急燥，在今仗難寄厚望。在十四匹正選之中，就備戰較積極者而言，有「亞洲光華」、「皇牌之王」、「自由人」、「優惠利率」與「鑽中實」等剛五匹最予人好感。

「亞洲光華」上季在「生力杯」大賽中，由菲利信，跑第二，爆出驚人嘅大冷脚，演出已算不俗，上仗狀態平平，因而落敗，乃意料中事，復課豚勵甚力，勇況撩人，捲土重來，乘勇作追擊，加加主唱甘寶棠押陣，如成廿倍左右嘅冷門，就有力推翻一切。宜留意臨場賠率。

「皇牌之王」小休一段長時間，但勇態依然持續，絕無低落之感，速課加功砥礪，佳態洋溢，切勿因最近簡庇表現而忽略，提防在此施冷箭。

「自由人」前仗由胡活士勇挫雷誠「飛躍武士」而掄元，再出由於狀態未十足加上反面對一輩強敵，落敗是不足爲據的，晨課所見，火漸已收斂，肌肉更加粗壯，皮毛及步姿俱佳，千六米乃此駒最佳出路，有三十倍或以上，值得贏位兼投。

「優惠利率」該駒在上季乃此項錦標賽嘅盟主，上賽在路程短之下，亦能憑着凌厲嘅衝刺，跑入一席頭接近嘅殿軍，反映呢匹馬是豐厚之質素，拼後，男況有增而冇減，改爭正宗千六米途程，有力與對手一爭長短。宜留意動態如何再作取捨。

「鑽中實」上仗大勝「飛躍武士」、「你知幾時」六個馬位，由此可知，馬在一班是頂尖高手，跑完上賽之後，一直不出，積極作操磨，留待爭「生力銀杯」大賽，只要草蜢仔騎出本身應有嘅水準，贏面唔一。

「快達」步短力弱，毫無朝氣，可以不理。「金電旺」雖動操普通，惜走來氣喘喘，而已。「意利高」連伏演出遠離水準，不宜高估。「勁運」班次已盡，且近況平平，機會稍次。「精沛」路短，復課所見毫無起色，路隊份子。「百利威」雖質厚，不過初次跑千六米大受考驗，且實力不如人，不宜過份熱捧。「大團圓」連番演出差劣，趁熱鬧之流。「凱旋至尊」操練甚足，漸有作戰水準，但初出，始終有放心。「將軍」老態龍鐘，乏善可陳。

總結此組，如正選上陣的話：馬胆以「鑽中實」爲佳，配脚以「亞洲光華」爲宜，大冷取「自由人」、「優惠利率」。

偉誠

代表港隊六駒選出 簡炳墀馬房佔半數
香港邀請大賽定本月廿四日角逐

一月二十四日在沙田舉行之香港邀請賽，將成爲本港賽馬史的創舉，馬來亞賽馬協會派出六匹第一班馬來港作賽，馬會昨日已選定六匹第一班馬代表香港迎戰，被邀請參戰的六匹馬，簡炳墀馬房佔了三匹，飛躍舞士，你知幾時，金腰帶當選，此外有陳誠馬房的新實，羅國洲馬房的鑽中實，約翰摩亞馬房的後備，除非上述的獲選馬匹因放退出時，才致慮選出馬匹補替。

馬來亞協會派來的六匹馬，其中「綠火」退出，由「萬里長城」補上，目前準備來港參賽的六匹馬爲：卡羅利，百，萬里長城，東方紅，鐵心形，得運，占卜家。這六匹馬將於一月十九日（星期二）空運到港，馬會爲每匹港的馬，購買一百五十萬元的保險。

香港邀請賽路程爲一八〇〇米，出馬十二匹，馬來亞協會與香港馬會各出六匹，此項賽獎金爲一百五十萬元，參加的馬匹有獎金，冠軍佔八十七萬元，亞軍三十一萬五千元，季軍十三萬五千元，殿軍七萬元，第五名五萬元，第六名三萬元，跑第七至十二名的馬匹之馬主各可獲得五千元出賽費，出賽馬匹一律負一式六磅，雌馬負一式三磅。

曾在第一班出賽兩次的，或在第一班曾勝頭馬的才夠資格上陣，金鷹果今季四捷升上第一班，但上第一班後未有參賽，故不夠資格，歡樂萬家成晚在第二班獲升上第一班，元旦日勇奪銀瓶的新實，就因爲升上第一班後勝出一場頭馬便夠資格，故被邀請參加比賽。

今晨沙田三組試閘 一組跑安安膠跑道

沙田今晨有三組試閘，兩組在全天候的地跑道進行，一組在安安膠跑道進行，此一步考驗安安膠跑道的性能，有關試閘仍定上午七時開始，兩組沙地試閘，每組有七匹馬參加，安安膠跑道的試閘，則有六駒參加，沙地跑道的試閘在一〇五〇米起步，安安膠跑道的試閘則在千二米起步。

茲將三組試閘的人馬名單列下：

△第一組

路號		馬名	騎師	庇	檔
D	一三五	百利旺	苑雲斯	甘	③
B	一一九	銀鈴	劉家泰	安	④
A	一式二	捷勝	陳柏鴻	洲	⑤
A	一五五	四明山	何敏森	朱	⑥
D	一五二	名禮	徐貫良	甘	⑦
A	一式四	神聖	甘寶棠	摩	⑧
D	一式	九龍之聲	葉楚航	王	⑨

△第二組

路號		馬名	騎師	庇	檔
S	一四	月宮	葉楚航	王	③
D	一式〇	升水	賀蘭杜夫	甘	④
B	八〇	大將風度	劉家泰	安	⑤
T	一四七	相見歡	聶永賓	郭	⑥
C	一一〇	幻影	苑雲斯	朱	⑦
C	一四〇	幸運輪	何敏森	朱	⑧
D	九五	鑽石先鋒	甘寶棠	摩	⑨

△第三組（安安膠跑道）

路號		馬名	騎師	庇	檔
V	九七	吉利多來	白禮棟	朱	①
D	一三〇	新太子	苑雲斯	甘	②
A	四三	彩雀	李森	施	③
B	三一	秦始皇	甘寶棠	摩	④
P	八四	永樂	鄭仲謀	伍	⑤
V	五二	百戰雄風	胡活士	方	⑥

星期日沙田賽馬 配磅昨評定公布

第十六次賽馬首天九場賽事，星期日在沙田馬場舉行，下午一時十五分開跑，以移欄三十呎C跑道作賽，馬匹配磅昨午公布，有關騎師配搭及排位，將於本週五上午進行。

是日跑贊助賽事生力杯，由第一，二班混合賽跑一六〇〇米，以鑽中實負一四五超頂磅掛頭牌。

茲將馬會昨午評定公布之配磅表列下：

馬名	磅	庇
第一，二班混合賽 一六〇〇米 生力杯		
鑽中實	一四五	洲
百利威	一二八	登
亞洲光華	一二三	摩
自由人	一二三	王
凱旋至尊	一二三	施
皇牌之王	一二二	簡
快達	一二二	郭
大團圓	一二二	張
金電旺	一二〇	夏
意利高	一一九	摩
勁運	一一七	鄺
將軍	一一七	吳
精沛	一一六	方
優惠利率	一一六	甘
（後備）		
藍戰士	一一六	張
夜梟	一二〇	簡
金手槍	一二四	郭
第一，二班混合賽（第二組）一六〇〇米		
步步勝	一二九	摩
忠心	一二八	簡
英雄本色	一二六	登
百勝之星	一二五	伍
永同威	一二四	陳
馬迷之寶	一二三	甘
一定跑	一二三	簡
凱旋皇子	一二三	許
依然勁	一二三	登
萬事威	一二二	洲
贏得威	一二二	伍
相見歡	一二一	郭
力度高	一二一	張
全運爵士	一一六	方
（後備）		
歡樂萬家	一二八	摩
第一，二班混合賽（第三組）一六〇〇米		
神聖	一二八	摩
好喜訊	一二七	施
金牌殺手	一二五	登
銀影	一二五	張
步如飛	一二三	陳
海一色	一二一	林
跳舞明星	一二一	洲
全年旺	一二一	洲
南山寶	一二〇	甘
跑得勁	一二〇	簡
飛翔	一二〇	伍
急駒	一一九	甘
好犀利	一一七	方
香港銀	一一六	簡
第四班（第一組）一二〇〇米		
贏中贏	一三四	吳
鄉村樂	一三四	摩
皇冠勇士	一三三	方
香港之寶	一三三	洲
一路威	一三〇	甘
眞好嘢	一二六	安
特好駒	一二六	歐
如來神掌	一二五	夏
大國手	一二五	林
聰明仔	一二五	歐
駿中精	一二一	朱
又得米	一二〇	張
托福	一二〇	簡
黃金時代	一一九	安
（後備）		
威駒	一三五	吳
澳洲友	一二六	摩
風生水起	一三〇	歐
鴻駿	一二五	甘
強心戰士	一二四	吳
第四班（第二組）一二〇〇米		
金毛虎	一三八	簡
龍令	一三五	陳
永樂	一三五	伍
晉音	一三三	歐
音樂天才	一三二	吳
新彩	一三二	摩
鴻捷	一三一	甘
安培	一三〇	吳
月宮	一三〇	王
三泰	一二八	安
滿堂樂	一二三	摩
戰車	一二二	林
金元兒	一二〇	張
孖寶二世	一一七	方
（後備）		
皇冠勇將	一三三	方
銀算盤	一三三	歐
全力	一二七	安
龍精虎猛	一二七	摩
水龍頭	一三五	吳
第五，六班混合賽 二〇五〇米		
勃海龍	一四〇	夏
得運佳	一三九	登
神奇金剛	一三九	簡
最開心	一三八	歐
會所勇士	一三五	岳
宏德二號	一三四	安
永盈利	一三二	摩
係咪呢	一二八	吳
豪俠親王	一二五	施
好嘢	一二三	伍
帝皇星	一二三	王
北霸天	一一八	陳
龍威	一一六	方
雄心	一一三	甘
（後備）		
金必發	一二八	夏
金滿門	一三〇	方
通關	一二五	登
快無敵	一二九	安
着着佔先	一三二	簡
大三元	一二四	夏
龍都王	一三〇	林
第七班 一二〇〇米		
勁威勇士	一三八	岳
迎運佳	一三四	登
金面兒	一三三	郭
成發	一三三	吳
更成	一三〇	洲
維輝	一二九	張
勇勝	一二七	摩
親上親	一二七	施
順手	一二七	甘
新春之喜	一二四	林
特快龍	一二三	簡
快樂逍遙	一二三	朱
豪勝俠	一二二	吳
超合金	一一八	陳
（後備）		
野馬	一二六	洲
新馬 一〇〇〇米		
香港財神	一二六	洲
無敵寶	一二六	林
貴人來	一二六	夏
必發	一二六	陳
紅棗水	一二六	施
新力度	一二六	摩
霍勝金剛	一二六	歐
勁駒	一二六	陳
揚威聲	一二六	甘
高傳	一二六	張
靈光	一二六	許
香兵	一二六	方
得發	一二六	張
九龍之聲	一二六	王
（後備）		
東萬威	一三三	許
新馬 一四〇〇米		
玩具之星	一二九	夏
茂盛山莊	一二六	簡
必猛	一二六	陳
勇駿	一二六	摩
磁皇	一二六	岳
星圖	一二三	洲
迅雷	一二三	岳
揚振聲	一二三	朱
出口商人	一二三	許
疊運	一二三	施
雪驪龍駒	一二三	林
天之令	一二三	方
擊成	一二三	甘
水勝之友	一二三	張
（後備）		
世界和平	一二六	岳

馬名	近績
[illegible]	助 1.24.2 20.5 26.6 20.1；助 1.28.1 29.8 30 28.3；助 57.1 29.8 27.3；助 1.29.2 30.9 31.1 27.2；（出賽）
永盈利	寶1.10.1與帥皇 27.2 20.5 25.4；寶 1.24.1 29.8 28.0 25.7；寶1.23.4存心 30.9 27.1 25.4；助1.00.5內圈 26.7 33.8
龍都王	大 1.28.4 30 30.7 27.7；助 1.31.7 31.8 30.2 29.7；大 58.4金必發 30.6 27.8；（出賽）
快無敵	安 1.02.6 33.7 28.0；寶1.30.3香港神駒 31.4 30.8 28.1；告 1.24.2 28.6 28.6 20；寶 8駒試閘 第4
金必發	歸 58.4龍都王 30.8 27.8
係咪呢	告 1.00.5 33.5 27；助 29.0 29；告 1.26.8 31.4 29.0 25.5；梁 1.32.2 31.3 31.7 29.2；助1.18.8五福 25.6 24.6 28.8
豪俠親王	李1.20.6沙地虎 32.5 30.3 26.7；助 1.28.9 32.4 29.6 26.9；李1.23.7副上旺 31 27.8 24.9
大三元	助 1.25.8 30.4 27.8 27.0；助 1.24.4 29.4 26.1 20.9；助 58.0 31.3 26.7；（出賽）
好嘢	助1.25.3東方王子 31 28.2 28.1；助 1.22.8 29.5 28.3 27；權1.23.5神神有餘 30.1 28.2 25.2
帝皇星	航 1.29.4 33 28.0 27.8；航 1.29.5 33.5 29.1 20.9
金滿門	副1.23.9友好之星 31.3 26.6 28；助1.20.6天之羅 29.7 26.2 24.9；助1.22.9孖寶二世 30.3 26.7 25.9；（出賽）；佑 1.22.1 29.5 27.8 24.8
北霸天	助 1.20.6 28.8 25.9 25.0；助 1.24.1 30.7 28.2 27.2；助 1.24.8 28.9 27.8 28.1；大 58.0 32.9 28；大 1.22.5 29.1 28.7 26.7
龍威	助 1.25.1 30.8 28.4 25.9；副 1.24.0 30.7 27.2 26.1；助 1.28.6 32.4 28.2 20；助 1.28.8 29.8 29.8 27.2；副1.22.8奇兵 29.8 27.4 25.6
雄心	助 1.29.0 32.8 29.1 27.7；大1.23.9雄威 29.6 27.9 26.4；助 1.02.4 30.5 31.9；助 1.21.6 28.9 27.9 25.8
第7班 1200米	
勁威勇士	黎 1.19.1 27.8 25 26.3；黎 54.7 28.8 25.9；黎 54.0 28.5 25.5；（出賽）
迎運佳	（出賽）；白 1.35.8 32.6 31.7 31.3；白 1.02.2 31.4 30.8；白 1.33.6 31.6 31.7 30.3
金面兒	助 27.2 27.2；寶 26.8 26.8；（出賽）
成發	助 56.5內圈 27.4 29.1；助 1.29.3 30.9 30.5 27.9；助 52.9內圈 25 26.9；助 1.28.1 30.8 29.5 27.7
更成	（出賽）；助 1.27.3 31.4 28.8 27.1
維輝	佑 1.27.8 31.4 29.4 27；佑 57.8 30.2 27.6；佑1.21.9雨屋 29.1 26.4 26.4；佑 1.25.3 29.6 28.7 27；佑1.23.3雨屋 28.3 28.2 26.8
勇勝	失 49.2 25.1 24.1；寶 1.30.9 35.7 28.5 28.7；助 54.8新彩 29.5 25.3
親上親	副 26.6百靈駒 25.8；李 54.2百靈駒 29 25.2；副 26.6疊運 26.6；助 28.4疊運 28.4
順手	（出賽）；助 54.4 26.9 27.5；助 1.22.0 27.5 27.2 27.3；失 1.29.1 30 30.3 28.8
野馬	寶1.18.4揚家寶 26.9 25.2 26.3；寶 1.20.7 31.3 30.7 27.7；助1.20.6馬來之珠 27.4 24.9 26.3；助 52.9揚家寶 26.8 26.1；助 51.4揚家寶 25.7 25.7
新春之喜	（出賽）；何1.21.6精一色 28.2 27.6 25.6；何1.23.9永勝威 29.9 27.5 26.5；李 1.21.2 27.6 27.8 25.8
特快龍	（出賽）；助 1.25.8 29.6 28.7 27.5；助 1.29.8 30.7 30.2 28.9
快樂逍遙	（出賽）；助 57.5 29.4 28.1；失 25.3青城 25.3
豪勝俠	黎 1.23.8 26.6 27.7 27.5；梅 1.37.6 33.1 32.4 31.7；告 56.7 30.7 26；助 1.31.6 30.2 30.3 31.1
超合金	（出賽）；新 1.34.3 34.5 31.4 28.4；助 1.24.7 31.5 27.3 25.9
新馬 1000米	
香港財神	（出賽）
無敵寶	副 1.25.3 34.1 28.4 24.8
貴人來	大 8駒試閘 第6；大1.28.2大白實 30.2 28.8 26.2；大1.02.4好寶 32.5 29.9
必發	白 10駒試閘 第9；助 1.22.4 28.8 28.9 26.7；助1.27.0必猛 32.0 28.5 25.8
紅棗水	（出賽）；李1.26.2興興發 32 29 25.2；李 26.6 26.6；李 20.8；李 57.4百靈駒 30.7 26.7；李 28.1百靈駒 28.1
新力度	（出賽）；寶 51.6猛雪龍 26.2 25.4；寶1.19.0猛雪龍 29.2 25.9 24.8
霍勝金剛	（出賽）；助 1.04.6 33.1 31.5；雄 1.00.1 31.3 28.8；助 1.27.9 30.9 29 28
勁駒	徐 10駒試閘 第8；筆1.22.4必發 28.8 26.9 26.7；翰1.28.3精精神駒 32.2 28.8 27.5
揚威聲	佑 8駒試閘 第3；寶 57.8 31.3 26.5；助 1.04.0 34.2 29.8
高傳	梁 10駒試閘 第3；助1.27.0揚發 30 28.8 28.1；助1.27.4揚發 30.5 29.3 27.6；助1.22.2揚發 29.4 27.8 25
靈光	佑 10駒試閘 第1；佑 1.03.9 32.8 31.3
香兵	析 1.28.6 31.3 29.2 28.1；佑 59.5 30.5 29；佑1.22.8龍威 29.8 27.4 25.8
得發	（出賽）；華1.26.9高傳 30 28.8 28.1；華1.27.4高傳 30.5 29.3 27.6；華1.22.2高傳 29.4 27.8 25；華 1.06.8 34.5 32.1
九龍之聲	
東萬威	航 10駒試閘 第7；航 8駒試閘 第5；李 6駒試閘 第5
新馬 1400米	
玩具之星	（出賽）；失 59.8 28.5 31.3；夫 1.36.3 32.8 33 30.5；夫1.23.9萬達 31.2 28 24.7；夫1.19.8萬達 29.4 26.6 23.8
茂盛山莊	（出賽）；助 54.9 28.2 26.7；助 1.32.6 33.3 31.9 27.4
必猛	（出賽）；徐 56.0內圈 26.8 27.4；岳1.01.3揚振聲草 32.1 31.2；徐1.27.0必發 32.5 28.6 26.8
勇駿	助 27.2 27.2；寶 1.28.3 31.4 28.6 28.3；助1.20.5鑽石先鋒 28.9 27.5 24.1；寶1.17.8鑽石先鋒 28.1 24.5 25.2
磁皇	副1.02.4世界和平 31.7 30.7；副 54.0 27.7 26.3；副 55.6 29.3 26.3；副1.24.8世界和平 32.1 27.8 24.9；助1.29.1上海之王 32.6 28.4 28.2
星圖	（出賽）；徐 1.21.6 27.5 26.7 27.4；助 1.25.8 31.4 27.8 26.8
世界和平	助1.02.4上海之王 31.7 30.1；助 59.1 29.2 29.9；助1.27.5磁皇 32.1 27.8 27.8；助1.18.4 26.3 25.4 26.7
迅雷	助1.27.9會所精神 28.7 30.4 28.8；助1.28.1會所精神 33.5 27.7 28.9；助1.00.8會所精神 32.6 28.2；副1.22.5會所勇士 30.1 28.8 25.8
揚振聲	副 51.3青天 25.7 25.6；李 8駒試閘 第7；助 55.8 29.4 26.4；助 53.4花旗 28.4 25；助1.21.7自由港 28.2 26.4 27.1
出口商人	權 1.33.5 29.8 32.7 31；助1.25.7財來有方 30.2 29.3 26.2；53.6財來有方 29 24.6；助1.27.3財來有方 33.5 28.2 25.6
疊運	副 59.6 31.3 28.3；李1.26.7興旺飛龍 32.5 29.4 24.8；李 52.6飛龍 28.5 23.8；李 28.4疊上親 28.4
雪驪龍駒	副1.28.0龍村 32.1 27.5 28.4；副 1.28.4 31.4 29.2 25.8；副 1.29.6 30.2 31.2 28.2；副 27.8 27.8；副1.20.5龍日 28.9 26.5 25
天之令	（出賽）；楊 1.03.3 34 29.3；活 6駒試閘 第2
擊成	助 1.01.2 29.8 31.3；福 8駒試閘 第8；助 1.25.0 27.7 26.6 25.7；梁 1.02.5 32.6 29.9；助 55.0雪驪 26.5 23.5；助1.00.9名揚 32.8 28.1
水勝之友	（出賽）；白 1.23.2 30.3 26.1 26.8；白 1.03.3 33.5 29.8；白1.10.7又得米 27.5 25.9 25.3；白 54.7 26 28.7

陳旅麟與刷手醒仔滿懷大計似的，在早課出現，看來短期內陳旅馬要特別留神，事實上陳馬確有好表現呢。

雷誠成績前勁後疲

雷誠是位有好鬥志之人，走位不吃虧，加上氣力足，拼勁狠，雖然在千米直路嫌失色，但戰績仍有好表現，可惜近間卻停下來。

統計與分析

雷誠是一位好騎師，乃無可否認之事實，長短乾爛路程都走出水準，應放則放，應留則留，走位不會吃虧，又夠膽色在直路穿插而上，加上氣力足，拼勁狠，是以在短短一個時期就能爭取到好成績，在馬迷心中建立起一個地位。上季只在季尾出策兩個月就爭取到十九場頭馬，聲勢之雄，風頭之勁，不用筆者再在此添上一筆。

展望過徐貴良下半季之形勢，現且又看一看雷誠在爭取冠軍寶座之形勢。

曾期本欄亦曾將此君成績分析過，其上季戰績只有沙田一千公尺最弱，出賽五次不能勝出，其餘任何途程都有建功，該項統計是將千八以上合併處理則應一提。本季初期仍見雷誠佳作連場，雖然在騎師龍虎榜上一直不能拋開徐貴良之糾纏，互相爭持激烈。但一到第十八次賽事大約十一月尾就脫頸而出，只十八比十三距離將徐貴良拋開。不料三天停賽之後，成績無大進展。返南非渡假之後，最近更連接兩天交出白卷，停滯不前。反觀徐貴良與甘寶棠則奮勇直前，頻傳喜訊，跨年兩天更連場報捷，頓使整個形勢扭轉，連一度距離甚之陳柏鴻亦逼近前來。雷誠要奪本季冠軍榮銜絕非易事，原因何在？且留待明天再詳作分析。 老金

無敵駒與萬衆歡騰 前脚爛蹄甲要停操
神駒傷甲底近舉步維艱

獨家新聞

△兩炉屏旗下第三班馬「無敵駒」因前脚爛甲心的關係，短期內不能操練，而且馬房盡量免使其走動，希望在藥物之助加快痊癒，才再加以砥礪磨練。

「萬衆歡騰」的前脚，也是蹄心不妥，中間爛爛極甚，馬房除替其搽上白藥膏之外，更用白布包紮裹實，並吩咐工作人員，盡量避免行沙地，免致沙粒走進傷患之處，導致痊癒費時。

△摩厩的「神駒」在上賽之後見舉步艱難，馬房詳細檢觀原因所在，遂發覺可能爲石塊所弄傷甲底，於是得找獸醫治療之外，亦暫時停操，讓馬兒得到休息而復原。

△由於大摩赴澳洲的關係，所以摩馬操練也放緩下來，據摩厩中人透露，雖然現時摩馬由副練馬師柴志邦主持大局，惟是因賽期仍遠的關係，所以柴志邦決不讓摩馬操得過勤，免致因而影響馬的體力。 小飛俠

林厩週日有馬避戰 大國手無敵寶倦勤
前馬蹄甲差後駒髀生惡瘡

馬圈幹探

紅飛馬今手之表現，雖然不算最突出，但其出賽之熱門馬，上名率甚高，所以甚爲馬迷所擁護，對林厩之馬甚有信心的，擁成熱門亦毫不阻佳，而事實平均而言，就算輸了馬，亦有交代的。

今次周日沙田日馬賽事中，林厩共有多駒報名參戰，據我雷達所悉，飛哥擬四班馬「大國手」，與及新馬「無敵寶」，將會棄權不出，留待健康好轉時才上陣的。

近日沙田馬房被過濾性病毒所染，有很多馬匹都受病毒困擾，爲安全計，在賽前都作例行檢查的，「大國手」此駒自上仗一戰後，會休息一段較長的時間，聽班手足話，此駒並非受病毒感染，而是蹄甲經過一仗硬拚後有不妥，飛哥爲安全着想，才停操一排，待蹄甲好轉才思進取的。

最近「大國手」已復操，而下午行街方面，亦要看馬能出操腰步——而且飛哥更指定此馬要行石屎路，避免沙處及蹄甲弄至發炎。「大國手」論質素甚高，今次報名爭千二米最合脚法，如果屆時上陣，就肯定蹄甲有事，但照師十居其九棄權居多。

至於新馬「無敵寶」，此馬早一排操練甚佳的，但近日晨操甚少露面，原來此馬在大髀罅附近生了一個惡瘡，影響出操，所以飛哥有見及此，本周日沙田雖報名爭一千米賽事，亦棄權不出，待健康好轉才上陣。

由飛哥處理馬匹之認眞而觀，其出賽馬是值得信賴的，所以成爲熱門擇場對象，是有其理由的，如配上告仔的話，雷達則有戒心，一匹「威利寶」有段好睇，輸了馬亦不服的。 ．雷達．

混合班千六次組勢亂
歡樂萬家準備足 萬事勁路合重來

勞楚令報導

第一、二班混合賽，一六〇〇米，第二組賽事，初步形勢亦欠明朗，不過有佳態的馬匹，特別是近仗表現平平者，今次就不妨優先留意，今天就談談此組有佳態的幾駒，並留意牠們最後動態。

此場共有十五駒報名，後備馬是「歡樂萬家」。此駒經過一段長時間操練，目前狀態已達戰鬥水準，馬身漸收得結實，氣勢勁力俱增，跑中距離路程最合脚法。因爲久無表現，預料今次不會成爲熱門，有分頭就更值得盯緊。

腰厩還有一匹正選報名馬「步步勝」，此駒將會成爲熱門，不過近期備戰未見積極，認眞，而且狀態並非大勇，所以熱擇此駒仍有戒心。兩匹腰厩馬都有份量，但以「歡樂萬家」值得優先留意。

「全運爵士」、「萬事勁」、「百勝之星」、「英雄本色」俱在上賽落第，今次又如何。「百勝之星」上賽出戰一八〇〇米，狂放了三段，所以今次必然受人注意，可能成爲熱門之一。不過當時狂放之走勢欠堆勁，而且末段乏力而步亂，顯然是狀態初起而未足，除非今後兩課有特殊進展，否則今次追捧此駒亦不宜。

「英雄本色」在一八〇〇米大熱倒灶，但賽前狀態甚佳，操練亦正常，今次出戰一六〇〇米若成半冷門可以小敲，但無穩可言，因爲戰意仍欠明朗。

「全運爵士」上賽出戰一二三五米而落第，路程稍爲勉強，可能是按兵未動。此駒質高當起，如今狀態已達戰鬥水準，今次跑此程是中距離，當然適合，值得優先留意。

另一匹是「萬事勁」今次亦要留意，上賽路程稍嫌勉強，今次路合，勤操多時已達戰鬥水準，只要到時不是大熱門就要盯緊，其餘各駒近況無特殊進展，暫且不談。 ．勞楚令．

羅富全有得操而沒有份贏馬，無怪一副失意神情耳。

騎師伍大偉轉作騎馬人

馬會新聞部昨日宣佈：見習騎師伍大偉，已放棄當見習騎師生涯，轉任策騎員，已獲馬會接納。

伍是一九八五年四月廿四日獲派當見習騎師的，從戰以來祇贏過兩場頭馬。

新力度靚毛度 紅藥水紫寶

安安愛良

昨晨操馬回復正常，內圈出跑馬尤爲踴躍，出跑馬此起彼落，令人目不暇給，其中已報名周日賽程的，亦有多駒亮相，現將部份馬匹的跑步態況報導如下：

「新力度」李易學快跑一圈，兩拚後已有一定進步，收身甚靚，毛色鮮艷帶光澤，走來步法輕爽，彈力十足，神生火旺，有態馬已漸催成熟。

「貴人來」、「賀蘭杜夫」與「奇富」助手拍跳一圈，前駒處內檔，貼欄而走，出閘暢順，馬亦已收身，長相合型均不俗，後駒輕鬆跟隨，步活神生，兩駒均有水準。

「皇牌之王」助手慢跑兩圈，近期已回復正常操練，看身型已收得甚靚，出脚整齊有力，情緒集中，質素馬始終有一定水準，再加打磨，已有留意價值。

「金毛庇」助手快跑一圈，貼欄而馳，走勢暢順，劣脾已不復見，情緒集中，收身毛色均有水準，保持勇態。

「紅藥水」李森快跑一圈，全程力拍韁，馬有口勁，走勢急勁，有力，馬身比上仗收得紮實，火氣旺盛，予人有渾身是勁之感，狀態大勇。 小邦

陳厩銳意磨新馬 永同威已有好感

馬房形勢暢論

雖然賽事本週日才在沙田舉行，但如今各備戰馬匹的操練理門功夫，情況均見甚爲積極，尤其是陳厩，昨朝更見空群出動，尤其是該厩本季的新馬，更是見馬房銳意的磨練。

如本週日有賽程之新馬「永同威」、「勁駒」及「必猛」，皆見徐大俠作認眞打磨，看來今次日賽，此類質新份子又有蠢蠢欲動的意圖。

「永同威」徐貴良與「龍令」助手快試千二米，前駒在外檔起步，走勢暢順有力，內檔的「龍令」雖然年紀老邁，但脚頭仍是硬朗，全程能夠跟上「永同威」，老馬有迴光之勇，而回說該匹「永同威」，乃今季自購馬，初出爭九七五米，其走位跑法相信不會被人太爲留意，不過，在該戰九七五米，即「鍾意寶」所勝一仗，「永同威」起步脫節，但苦追之下，跑入一席第八，敗給頭馬不足四馬位，週日此駒爭千六米，路程更合脚法，可以作爲半冷門留意。

此外，「勁駒」及「必猛」昨日也見徐大俠分作拍跳致勁，「勁駒」與「鴻福將軍」拍千二米，「必猛」及「必發」亦拍跳千二米，兩者脚法頗見成熟，力度亦足，週日分別在一千米及千四米賽事列陣，贏或未必，不妨作爲冷腳致應對象。（陳亮）

大摩離港旗下馬仍力磨
意利高覬覦生力杯 凱旋至尊值得注意

中外馬圈快訊

「博得好」在元旦日馬贏得華商會盃錦標，因而成爲今季第二匹三捷的馬匹，同時亦使到大摩在練馬師龍虎榜上以廿一場領先，較排在第二位的簡炳墀多出三場，以大摩的鬥志及甘寶棠狠辣的騎功，大摩似乎可以再度染指冠軍練馬師的寶座。

儘管大摩在本星期離港返回澳洲辦理私事及渡假，但週日的九場賽事，大摩旗下的馬匹是甚有捧場價值，其中在爭奪「生力杯」的一組中，一匹「意利高」這匹自勝法國更加要留意，上兩個月「意利高」首次上陣配告東尼的時候已威發連天，方信馬都跑尾二而回，當時的狀態，落敗是意料中事，跟着再出千八米成爲二十倍冷門，由賀蘭杜夫押陣則跑第十，上週五元旦日賽事由李易學執韁，也屬逾二十倍的冷門，頭段與「金腰帶」、「天寶霸」及「快樂八十」等駒放得有聲有色，最後祇跑第六但負與頭馬僅四個馬位，可見「意利高」的狀態已漸入佳境，從馬房消息，「意利高」在本週日上陣時將由主帥甘寶棠押陣，應倡「亞洲光華」可能迎戰，明顯是有心在這一場出擊，這匹葷事馬到昨晨仍未見復課，相信在週一兩天便會在晨課中亮相，祇要有好試跑或與其他馬匹拍跳，「意利高」的勝望便更高。

道地馬要兼顧的則是施厩的「凱旋至尊」，及上仗受挫於「博得好」的「百利威」，甚至前仗爆冷門的「自由人」亦有機再出冷。

「凱旋至尊」前朝由助手在沙圈踱步，走勢已見暢順，昨晨由李森親自策騎與厩侶「威業」一起試閘，從其走勢來看，「凱旋至尊」的動度十足，因此雖是初次上陣亦須盯緊。

「百利威」今次肯定搭士重來，唯路程則稍爲勉強，故此除非賠率誘人，否則可以放棄，至於「自由人」則屬於「鳳凰馬」，其機會如何要視乎賠率，所以，「意利高」乃是四平八穩的頭馬選擇，何況這匹馬已到向馬主交代的時候，但要選一匹較穩健的配腳則難以取捨，有待排位分佈後才再詳細研究。 ．甘頓．

吳厩馬均三駒列陣 威駒音樂天才可取

董事榜

許怡來港開倉，迄今未開紀錄，頭二馬均付闕如，祇有三馬三場，有乜辦法，在本月十日之賽事中，並無一匹舊馬上陣，新馬則有三匹報名，此係「出口商人」及「龍東勁威」，希望有一匹正嘢在內，打入連贏都過吓癮，太沉寂冇乜意思也。

下季退休之吳子林近期亦無甚表現，唯一佳作是「芳心知」跑第一，呢位老師傅沉得咁上下就會醒番一兩件，週日有九場之多，又睇吓佢嘅馬有冇機會先。

「將軍」晌生力杯中跑千六係唔夠跑者。

「贏中贏」跑千二就有得諗，因爲同場馬力短者多，係得一匹「一路威」還的啫，此馬有機一戰，但同場佢手有兩匹後備馬，都遲遲重計。

爲「威駒」與「强心戰士」呢兩匹馬如出，吳馬拉過「贏中贏」，第四班呢組千二，吳厩亦有三駒列陣，大局另一組第四班千二米「安塔」及「水龍頭」，計爲「音樂天才」質新態勇路合，應爲此程主力，但「安塔」跑呢個路程亦非常好者，祇是狀態差的，如及時見起，亦不可盡忘，至於「水龍頭」亦是千二好馬，不過是久違三駒上陣，相信亦不會陪跑咁簡單，應有一拚之意，橫掂佢下季都退休，的馬亦無須保留。

既然在兩場第四班中佢嘅馬有實力，理應拚搏，我比較看好「威駒」與「音樂天才」。因爲與臨近期已少見三駒齊出之局面也。

四班千二米第一組平均 贏中贏近見態勇 一路威質未盡露

駿馬廐

千二米兩組，報名馬多，實力頗平均，值得大家研究，現先介紹第一組幾匹實力馬如下：

「贏中贏」成熟大勇，上仗二米經取對手贏馬，表現十分出色，復課仍有好操練，狀態更好，論馬在此班應佔有班利，今逢路合，而且今次有兩場新馬列陣，估計場地一定大搖淋水，對走勢更加有利，上陣機會頗大。

「香港之寶」最近九場賽事中，狀態漸及作戰水準，此駒上仗強配告仔跑千四米，力拼之下得第三，表現經有起色，狀態比上仗更好，今逢路合，必定把握機會求勝。

「一路威」質新未見底，最近成熟大勇，上仗千四力拒後上如飛之「愛爾蘭曲」這馬大家有目共睹，賽後仍居四班，應佔有班利，今次千二米，雖然路程稍短多少，但憑質高態勇，良好之鬥志，仍有力與對手一爭。

餘駒以肥夏件超班馬「如來神掌」機會較大，今回跑千二米，路程最適合，小心在此發難。 春哥

聲哥離港在即，使林紅飛大傷腦筋，故此早課時呂志聲也沒有太多說話。

英雄本色落敗有因

王登平旗下的一匹英雄本色，落敗是意料之事，因爲此馬越長越妙，在快活谷中作賽則……

馬場前線

王登平馬房的一匹「英雄本色」，在本季元旦賽排出爭千八米賽事，結果成熱倒灶。其實，這匹馬落敗，實是意料中事，此駒雖屬長途好手，跑千八米是很適合其脚法的，可惜在快活谷作賽的話，對此駒來說，就是不太合適的。「英雄本色」實是一匹大長途馬，越長越妙，馬性亦有多少轉變，而且大長途賽事有限度，因爲香港的賽程長極有限度，亦不多，所以練馬師王登平便要訓練此駒在千八米或二千米途程中搏殺，經過長期的訓練後，此駒的走勢及性能的確有所改變，在最近兩仗的表現甚佳，前仗跑千八米，以輕鬆姿態勝出，主要是經磅的關係。跟着再出一仗二千米，僅敗於「聰明電腦」蹄下，因爲加磅重了，但是加強了配搭，由告東尼執韁，戰鬥力亦很強，但是敗在質新馬蹄下，實在無話可說。於是，今次再出千八米，仍由告東尼執韁，因此便成爲熱捧的對象，可惜，牠今次的表現卻令人十分失望。

其實，今次「英雄本色」之敗，早已猜中了，大家不要忘記，此駒在最近兩仗有好表現，乃是在沙田作賽，而今次則是在快活谷作賽，所以有很大的分別。

這匹「英雄本色」性能雖然有多少改變，頭段快了多少，但牠仍是要靠最後一段衝刺的，而快活谷的跑道較長，直路程短多少，因此牠在末段便沒有足夠的時間讓牠衝刺。其實，這匹馬是不宜在谷中作賽的，以跑沙田爲佳。 童讚

步步勝應難尋對手 永盈利長途可取勝

幕後人日記

摩厩氣勢還盛，「博得好」亦能爆出三百幾文之大冷門，但同甘寶棠呢對手風正順嘅配搭當然會乘勝出擊，周日之馬摩厩仍有强手在，如「步步勝」將是熱極之馬，但頭報埋一匹「歡樂萬家」同場，相信頭馬已在其手中了。

不過生力杯個場中，「意利高」與「亞洲光華」相信就唔夠「鐵中寶」跑。「神聖」跑千六亦係麻麻。「鄉村樂」跑千二後勁差，「澳洲友」不在狀態中，機會亦微。但「龍精虎猛」跑千二就有得鬥。

而「永盈利」一跑二〇五〇則不能看小，因爲同場擅跑長途之馬祇得「會所男士」與「帝皇星」，一匹太老，一匹失華，「得運佳」雖然爆冷跑過第二，但長力不知能否捱到，「永盈利」乃質新之後上馬，看來機會不少。

「勇勝」長期缺態，跑千二却唔使睇，至於新馬場合，摩厩有一匹已跑過兩次之「新力度」，今次跑程短一的，對佢應該有利，且新馬出賽多比較着數的，兩敗之後仍可冷敲。另一匹新馬「勇驥」遇着「茂盛山莊」及「玩具之星」相信有得跑了，但綜合言之，摩馬在周日仍有一兩匹有取勝機會者，濟取「步步勝」，冷取「永盈利」啦。 莫侯仁

朱大叔明顯失色 前程萬里乃鐵證

喜慶手風

有時有好多好馬，因爲被人太過愛錫，於是喺賽遭遇得其反，冇晒表現。呢種情況喺個馬圈裏，都唔知幾多例子。

如果認眞計較起來，應該將個練馬師打八十大板，若然唔係佢太過愛錫個隻馬，就必然唔會有問題。因爲馬係畜牲，唔可以過份愛錫，一定要多磨練多運動，先至易有狀態，而且一定唔可以時常食得過飽，應食就俾佢食，唔應食就切忌咪俾多，若果適得其反，想隻馬跑得好就難過也。

有一個好嘅例證，相信所有馬友都話啱，就係朱大叔旗下個件「前程萬里」，係人都知隻「前程萬里」有好質，佢係「駿怡」嘅兄弟馬，有好質係理所當然嘅事：初期隻馬仲喺陳毓麟度，因爲唔肯急進而轉會入綫屆到，綫屆將隻馬跑咗幾場，表現極佳，但係個一場同「快樂八十」對時爭香港冠軍，竟然跑到爲匯單刀，輸到不明不白，於是就轉入朱大叔個倉。朱大叔喜歡到呢隻馬發燒，操隻馬特別小心，俾嘢佢食就俾到加零一，於是隻馬反而害咗隻馬，件「前程萬里」唔係肥就係有態，終至宜家晌第二班組磅都係一籌莫展。

所以覺得今季朱大叔嘅成績雖好但係一想到佢攞到件「前程萬里」一咁曳，就覺得佢老人家仲差一綫。 喜多鳳

減日增場同一轍

銀禧廳

是日也聽晚改賽休戰一次，要到禮拜四才回師沙田跑狗九場，其實聽晚冇理由唔編排賽事的，元旦大賽去週五跑完，相隔咗足足九日先跑，好多馬迷都話感到相當有癮，因爲習慣上跑完日賽後，禮拜三照例又跑夜馬的，今個禮拜突然有得跑，亦唯有唔着跑過禮拜，今季因爲在編排時較上季跑少咗兩日，而祇跑六十四日，所以在編排上便有咁嘅情形出現囉，而且增幅率甚高，所以每季嘅投注額都有增，以至大部份市民人士指摘馬會提倡賭博，都變成賭徒，故此才減兩日，不致被那批衛道之士批評，而且有藉口反駁。

開口埋口說：「會方如此編排賽事亦係想賽馬唔咁狂熱，因爲咗廿七日比賽投注額已經接近百一億，政府同馬會係最大贏家，合共抽取博彩稅同馬會應得之利潤已勢過廿億，且政府最近抽取博彩稅接近十五億元，如計政府所抽取嘅博彩稅收益最多，保守估計果繼續日夜咁跑法，因爲到季尾增單時，係都唔知點計法，就係一樣的，所以休戰一夜係狂也，每季都會咁到季尾嗰段會愈賭愈好事嚟嘅」。 八達

甘厩應與主帥合作

平心而論甘光達的練馬功夫，並不是太低，加上他在艾轆思方面已吸收到不少獨步手法，應足以與各大馬房週旋；較早之初甘厩成績低落，純是賽期總編班時，旗下馬匹得不到多少便宜，相反高班馬更陷於不利之地步，所以才無力和對手一爭。

經過檢討得失之後，甘光達發現到甘馬除上述不利的地方外，有部份馬更因操練太勁，而致角逐興趣減低，影響到勇況方面去。因此早些時間，甘光達已盡量把操練放緩，果然馬的狀態有轉機，惜遇着運道欠佳，所搏馬匹敗於出乎意料之意外。

雖然早些時間甘厩成績有所改善，運道已開始好轉，可是甘光達在此期間却與主帥范雲斯不大融洽，導且被競賽董事小組召見問話，希望瞭解兩人合作上出了甚麼岔子；事實上假若情況再更甚之下，范雲斯得不到支持，便要離港或向外發展。

坦白講范雲斯騎功並不太低，搏殺時也交得爭，總好過鄭仲謀很多，倘范雲斯眞被迫與甘光達分手之時，相信甘厩的成績，會因此更低沉下來。

希望甘厩與范雲思的合作，能夠再次緊密起來，從而力爭上游，成爲升級練馬師的中堅份子，否則的話甘厩便乏馬捧場價值，馬迷也不值對其憧憬咆。

珍瓏互集　玲瓏

徐貴良得佔成績榜上緊頭，所以成爲圈中人的談話對象，昨早便爲圈中人所圍，談個不已。

出口商人非凡品 與金多多同血緣

三馬圈

新馬第二組賽事中，又有不少馬匹可先作介紹一番。

「出口商人」爲愛爾蘭馬，七三年英國栗色馬，二至四歲間過三仗頭馬，路程由一千至二千四百米，不少是二班馬，更贏出打比，但犯規被貶爲第三，屬於全林馬，至八六年，子女已跑出數十場頭馬，獲獎金廿二萬鎊，同系馬有金多多、哈哈笑、快樂。

「茂盛山莊」一出而贏頭馬，雖是雷誠之功夫，事實上就顯出此匹馬亦頗具潛質，該駒爲七八年馬，三歲贏過兩仗頭馬，十至十四化郎半，獲十二萬鎊，包括一級和三級賽在愛爾蘭一級打比第二，在八二年退役爲配種馬，十一匹贏過頭馬，母系法國馬七千多鎊，獲獎金三萬馬，二至三歲贏過三仗馬，「茂盛山莊」以中短途表現好，但應該越長越勁，今次出千四米，將更爲理想。

「玩具之星」是與救星、藍戰士同系，其父爲六九年來的馬，乃根英贏過哩半路程的馬，州打比冠軍馬之姊弟馬，七四年開始配種，子女有贏過一級大賽，此駒上仗直路上看來可以予取予携，今次自然必成大熱門，但看來確無甚對手。

「天之令」爲愛爾蘭馬，在七五年，贏過七仗頭馬，路程爲五至六化郎，包括善事盃二級賽和一些三級盃，八〇年退役爲配種馬，子女贏過近百場頭馬，獎金達百萬鎊，其母贏過頭馬及入位兩次，子女僅兩場，乃一駒在愛爾蘭受訓練。

「雪護龍駒」是與「金毛虎」，金利利同一系，爲七九年馬，七至十四化郎，贏超三仗，搭二級賽事，乃著名配種十萬法郎，獲獎金六馬北地舞人之後相見歡之兄弟馬，八三年開始配種，子女有七駒贏過頭馬，獲二萬英鎊。

「璧威」與咸萊急先鋒、大大步同系，父系爲六六年英國馬，在英法兩地贏過七場頭馬，路程由六化郎至六化郎半，包括一場三級賽事，負頂磅下擊敗對方，七一年開始配種，子女已贏過五百場頭馬，屬於二匹均速馬。 ．馬明．

馬世界

新春之喜 門心已失

問相

通常一般的第七班馬，都會有强烈的戰意，因爲若再屢無表現，雖偶一勝出，也可能因磅位太低而無法回升，所以第七班馬就算未能於一時取勝，也必盡量爭入位置，希望在磅位上不太脫節。

在本週日的第七班賽中，有人仍頗憧憬「新春之喜」，因此馬上回放得頗佳，而被認爲班底在此幫中，怎麼樣也佔到一定便宜；倘有此觀感的話，便大錯特錯耳。

雖然「新春之喜」型格不太差，但從身體個別部份來看，已知此馬不值再搏了。第一點是馬的肌肉有萎縮的感覺，胸肌已凋垂，早課時有爆火也沒有多大用途，其次馬的一雙眼已失去光彩，這些光彩是馬奮鬥心表現，換言之「新春之喜」已失競逐之心，牠能快放在前列，純是機械化模式所致，故此每到入直路便一斷如繩，無法支持到底，無疑近期早課「新春之喜」有不俗的反應，但個人仍認爲不值再睇好呢。 榮伯

摩歐朱三厩馬匹 今季普遍佔班利

糧台道

本季賽馬，元旦賽後已超越了三分一馬季，約翰摩亞已有後來居上之勢，領先了第二位置的簡炳墀馬房，已有兩場頭馬之威勢。

摩厩今季養馬，到目前爲止有四十八駒，僅及簡炳墀之四分三，但因爲簡厩馬上季拚搏過甚，大部份馬匹在班次上已難佔有優勢，而且旗下傷患馬匹特多，致影響了今季之出擊計劃，尤其在近期，已連續有三次賽事沒有頭馬進帳。

反之，摩厩馬匹在上季作有保留之出戰，養馬雖然減少，但稍壯份子卻甚多，並因拚搏少而在班次上佔有便宜。

故此，對今季之出擊扎實有莫大之幫助，如金牌果，摘得好兩駒有七場之多，一新一老份子勝出頭馬合計已有七場之多，幾佔贏馬總數三分一。

在其他馬房方面，歐金洪，朱寶明與摩厩在今季之表現，亦有同一觀感。

歐金洪及朱寶明兩個進帳馬房，在上季之表現也是平庸之極，總成績俱在尾四個馬房之列。

因此之故，此兩厩旗下馬匹反佔了極大之便宜，不獨元氣得以保持，班次負磅上亦甚爲有利。

如星厩之龍船，同威，嘉威，朱厩則有青城，高威，自由港，喜寶等駒，得利是，活力之霸，皇冠，四明山等不勝枚列。祇要摩，歐，朱，此三厩能保持旺盛鬥志，四配有最高之騎師，成績必可更上層樓。 鐵騎

台將點：

李森今季表現與以往截然兩樣，近期已成爲馬迷捧場對象。

港馬似不及對手

圈中豪傑

馬會公佈六匹參加邀請賽之馬名單，「新寶」、「鐵中寶」、「你知幾時」三駒赫然在列，並不令人感到驚奇，但上仗跑得極差的「飛躍鋒士」與「永好」也得出爭，則叫人有多少訝異；再加上一匹「金腰帶」，更覺本港馬匹有勢孤力弱之態。

超人廖認爲今次邀請賽，勢必爲大馬之馬控制大局，因爲本港馬所謂頂尖份子，但在態況方面失色，而有佳態否乃「金腰帶」一，卻屈在千八米上實力有所不足，使到本港馬迷感到有點洩氣。

大哥培則指不致那麼悲觀，的六匹馬，由現在開始加料催谷，仍會有一通旋太鍍，呻別是一匹未見底之「新寶」，倘進度在想象中那般好的話，則一定能攻破對手，從而令本港馬匹質素名揚於東南亞。

本師爺亦有同感，覺得「新寶」兩戰俱不費吹灰之力，狀態亦循序漸進中，祇要配合本港的五馬戰略，則贏面仍然大，唯一顧慮是幕後肯否用盡此馬而已。

超人廖所担心者亦是如此，這麼貴新馬前途未可限量，如因一場邀請賽而拼殘，未免有所不值；所以指港馬打氣軍份子，未必會是一「新寶」，於是如此一來便有機爲大馬參戰馬控制一切。 師爺

徐大俠值得讚賞

馬圈交友

元旦大賽，熱門馬佔優勢，惟有告仔騎嘅幾匹大熱門馬，表現最令人失望矣！

三姑說道：「八八年元旦，可算是徐大俠與甘寶棠嘅日子。徐大俠中三元，而且都是唔啱贏過嘅馬；新寶而對頂班一流馬，一樣依絲W；馬如飛早段兩次受阻，也能在最後二百米憑後勁衝刺得勝；強信一號中段透出最後力抗威上加威的挑戰。三者俱贏得清脆玲瓏，而且留放至佳，充份表現出徐大俠的跑馬腦筋，的確值得人一再拍掌稱讚；徐大俠目前在騎師龍虎榜上已告脫穎而出，若得華人馬房鼎力支持，應最有資格當今季冠軍騎師呢！」

老抗陳曰：「元旦季九場頭馬之中，有五匹馬是在今季梅開二度或者中三元者；其中最受矚目嘅除咗新寶之外，仲有今季先後三捷的博得好。甘寶棠騎馬，果能騎一次好一次，呢匹博得好，呢匀雖因對手失華而能夠爆冷捧盃，但跑到一分十三秒三，亦已五比本身最佳時間快咗七五綫之多，以一匹新馬而言，有此成就，亦可見老鬼甘之軍新利突！看來大摩今季請得佢幫手，不難轉界個打吓，專回冠軍寶座了！」

司機宗說：「告仔呢位前冠軍騎師，南非誠呢位公認最有機會做今屆冠軍的騎師，今次都要交白卷，當然令人失望。尤其是告仔，專睇今次坐騎實力不弱也！」 祝金

星期日賽馬三週晨操紀錄

	17-----19	20-----23	24-----26	27-----30	31-----02	03-----06
1/2 班混合賽 1600米						
鑽中寶	助 1.03.1 33.5 29.6	助 1.24.2 26.3 29.9 28	助 25.7 25.7	助 1.35.9 29.6 33.1 33.2		助1.04.0內圈 32.5 31.5
百利威	夫1.25.0金牌殺手 28.9 28 28.1	助 1.03.2 33.1 30.1	夫 22.4銀駿烈馬 22.4	助 53.0金牌殺手 28 25	(出賽)	
金手鎗	彭 1.26.4 28.9 28.8 28.7	助 1.01.2 31 30.2	助 1.00.5 33.8 26.7			
亞洲光華	賓 1.25.3 30.5 28.1 26.7	賓1.22.5歡樂萬家 29.9 26 26.6	助 1.23.5 30.8 26.7 26	夫 1.23.6 28.3 27.7 27.6	(出賽)	
自由人	活 1.31.1 32.7 29.6 28.8	航 1.18.9 28.3 25.1 25.5		航 58.0 29.7 28.3	(出賽)	
凱旋至尊	李1.24.4至尊太子 31 28.4 25		李1.18.2好喜訊 28 25.5 24.7	李1.25.6好喜訊 31.3 28.7 25.6	李1.17.5霸渡 27.3 25.7 24.5	李 26.0威業 26
皇牌之王	助 1.20.5 27.2 26.1 27.2	助 1.19.0 25.5 25.6 27.9	助 1.21.0 27.1 27.2 26.7	豪 8 駒 試閘 第 4	助1.18.6福如東海 26.4 26.7 25.5	
快達	彭 7 駒 試閘 第 1		助 1.03.3 33.4 29.9	助1.18.7笑口常開 26.7 25.5 26.5		
大團圓		華 8 駒 試閘 第 4		華 1.30.1 31 30.3 28.8	(出賽)	
金龍旺	敬 1.22.3 30.4 27.9 24	敬 8 駒 試閘 第 2		敬1.22.1魄力高 30.1 27.7 24.3	(出賽)	
夜帛	助 1.19.5 28.6 26.6 24.3	助 1.25.7 27.7 27.3 30.7	助 1.25.4 30.1 28.3 27	助 1.24.7 27.5 29.9 27.3	(出賽)	
意利高		助 1.01.9 32.7 29.2	賓1.21.5歡樂萬家 30.3 27.2 24	學1.18.2永好 27.9 26 24.3	(出賽)	
勁運			助 23.0大大步 23	助 23.8大大步 23.8	助 58.9 33.8 25.1	
將軍	榮 1.28.9 32.8 29.3 26.8	副 1.35.1 32.9 33.8 28.4	謀 1.22.2 28.2 27.3 26.7	謀 54.3 28.5 25.8	(出賽)	
藍戰士	華 54.5 27.9 26.6	活 1.26.0 30.8 28.7 26.5	華1.18.6銀影 27.6 26.5 24.5	華 1.22.6 28.7 27 [illegible]	(出賽)	
精沛					助 1.24.9 33.2 25.6 26.1	
優惠利率	夫 24.2升水 24.2	夫1.17.8益駒 26.7 25.9 25.2	助 1.20.0 29.4 25.9 24.7	夫 [illegible] 28.6 27.1 [illegible]	(出賽)	
1/2 班混合賽 1600米						
步步勝	賓 1.25.4 30.2 28.1 27.1		賓1.20.1[illegible] 30.6 25.2 [illegible]		賓 1.28.5 32.6 29 26.9	
忠心	誠 1.22.0 29.1 27 25.9	豪 1.05.7 33.2 32.5	助 1.18.9 28 24.8 26.1	助 1.22.9 29.3 26.8 26.8	(出賽)	
歡樂萬家	賓 55.5 28.9 26.6	助1.22.5亞洲光華 29.9 26 26.6	助1.21.5意利高 30.3 27.2 24	賓 8 駒 試閘 第 3	賓1.21.9神聖 30.5 26.2 25.2	
英雄本色		助 1.01.1 33.1 28	告 [illegible] 26.8 27.8 [illegible]	告 54.4 28.1 26.3	(出賽)	
百勝之星	航 1.22.3 31.6 25.1 25.6	航 49.1 23.3 25.8	航 1.18.1 28.2 24.1 25.8	航 24.2 24.2	(出賽)	
永同威	助 1.20.2 27.7 26.6 25.9	助 1.23.5 31.2 28.5 23.8	徐1.21.1[illegible] 29.6 26.2 [illegible]	[illegible] 26.3 26.3		徐1.26.3龍令 32 28 26.3
馬迷之寶	助 54.7 29.1 25.6	助 27.9 27.9	助 26.1 26.1	(出賽)		
一定跑	謀 1.26.4 30.5 28.3 27.6	助 1.21.3 27.6 27 26.7	豪 1.33.6 32.7 30.9 30	豪 [illegible] 30.2 [illegible]	誠 1.22.4 27.3 28.2 26.9	
凱旋皇子	李1.25.4多彩 30.7 28.8 25.9	李1.22.3一本萬利 30.2 28.9 23.2	李1.25.1至尊太子 30.4 29.3 25.4	立 8 駒 試閘 第 1	李1.20.6沙地虎 [illegible] 24.7	
依然勁						
萬事威		徐1.18.2快樂八十 27.7 25.6 24.9	徐1.18.1快樂八十 28.4 25.4 24.3	徐1.18.5快樂八十 26.2 28.2 24.1	(出賽)	
贏得威	航 1.05.5 35 30.5	航1.20.8天寶霸 31.4 25.5 23.9	航1.23.9天寶霸 30.5 29.2 24.2	航 59.7戰龍 33.3 26.4	(出賽)	
相見歡			助 1.34.7 33.1 31.5 30.1	助 58.7 30.1 28.6	寥 1.03.8 33.2 30.6	廣 28.6 28.6
力度高	助 1.33.0 33 30.2 29.8	副 1.02.1 31.8 30.3	航1.21.0我話事 29 26.9 25.1	航 8 駒 試閘 第 5	航1.21.0有脊數 28.8 26.6 25.6	航1.20.7我話事 29.3 26.3 25.1
全運爵士	副 1.26.9 32.7 28.4 25.8	副 1.24.9 31.3 27.4 26.2	夫 57.3 32.7 24.6	夫 26.8 26.8	(出賽)	
1/2 班混合賽 1600米						
神聖		學 58.8 31.8 27		助1.24.0雅景 30.2 28.3 25.5	助1.21.9歡樂萬家 30.5 26.2 25.2	
好喜訊	李 1.25.3 31 28.9 25.4	李1.23.3霸渡 31.5 27.5 24.3	助1.18.2凱旋至尊 28 25.5 24.7	助1.25.6凱旋至尊 31.3 28.7 25.6	李 52.5雷公 27.7 24.8	
金牌殺手	助1.25.0百利威 28.9 28 28.1	權1.23.0百利威 31.6 26.6 24.8		權 53.0百利威 28 25	(出賽)	
銀影	助 55.2 28.9 26.3	榮 1.23.2 32 26.1 25.1	榮1.18.6藍戰士 27.6 26.5 24.5	白 1.19.8 28.4 27.2 24.2	(出賽)	
步如飛						助 57.2 31.5 25.7
清一色	副 1.00.5 31.7 28.8	副 1.05.5 33.7 31.8	副1.22.7新春之喜 28.2 27.8 26.7	魯 8 駒 試閘 第 2	魯1.19.6永勝之皇 29.3 25.9 24.4	副 1.04.7 33.6 31.1
跳舞明星	鴻 1.22.7 29 27.7 26	鴻1.17.8捷勝威 27.2 25 25.6	鴻 1.21.5 29.9 26 25.6	鴻1.20.1確信一號 28.7 26.6 24.8	(出賽)	
金年旺	助 1.25.1 30.3 28.6 26.2	助 1.24.8 29.8 27.5 27.5	富1.21.2確信一號 29.4 25.6 26.2	助 1.22.4 29.6 27.2 25.6	助 1.22.5 29.6 27 25.9	助 1.35.8 31.3 35.3 29
南山寶		助 1.31.4 33.1 29.8 28.5	助 1.27.3 31.1 29.7 26.5	助 1.26.5 31 28.4 27.1	助1.23.7自力 30.8 26.5 26.4	助 1.06.8 33.7 33.1
跑得勁	豪 50.9 25.3 25.6	豪 50.5 24.3 26.2	豪 53.7內圈 25.6 28.1	豪 56.2內圈 27.3 28.9		
飛翔		航 53.3 28 25.3		航 8 駒 試閘 第 5		航 1.18.2 26.8 26.3 25.1
益駒	助 1.26.8 31.1 29 26.7	助1.17.8優惠利率 26.7 25.9 25.2	助 1.18.5 27.5 26.1 24.9	助1.22.3路威 28.8 25.8 27.7		
好運利			副 26.2 26.2		鵲 1.21.6 33.2 24.2 24.2	

	17-----19	20-----23	24-----26	27-----30	31-----02	03-----06
香港銀	助 1.26.7 31.1 27.6 28	助 1.23.4 29.4 26.3 27.7	助 1.23.4 30.5 25.9 27	助 1.23.2 29.8 27.1 26.3		
第 4 班 1200米						
威駒				榮 1.03.3 32.4 30.9		榮 54.5 28.3 26.2
贏中贏	助 1.31.9 31 30.4 30.5	助 1.33.3 32.9 31.5 28.9	助 1.30.0 34.1 28.9 27	助 1.29.8 29.8 30.6 29.4	助 1.26.9 29.9 29.9 27.1	謀 1.25.5 29.8 27.5 28.2
鄉村樂			賓 27.5 27.5	賓 56.8 29.7 27.1		賓 54.3 28.1 26.2
皇冠勇士	活 1.24.6 30.5 27.5 26.6	(出賽)				
香港之寶	富 1.04.7 34.2 30.5	鴻 57.1 29.8 27.3	助 1.23.1 29.6 27.6 25.9	助 53.0 28 25	助 1.27.6 32.4 29.8 25.4	富 1.04.4 33.1 31.3
風生水起	助 1.01.5 30.8 30.7	助 1.31.9 32.6 30.2 29.1	助 50.9開威 26.8 24.1	助 1.26.9 31.3 29.4 26.2	助1.28.7品質第一 32.6 29.6 26.5	助1.25.3聰明仔 32.6 27.9 24.8
路威	徐 1.27.8 30.9 29.6 27.3	徐 1.23.2 29.9 27.1 26.2	助1.23.9雄心 29.6 27.9 26.4	徐1.22.3益駒 28.8 25.8 27.7		
澳洲友		副 1.20.9 27.7 25.2 28	助1.25.0新彩 30 28.3 26.7			
真好嘢	助 1.25.9 30.2 28.7 27	助 1.23.8 30 27.1 26.7	助 1.28.2 33.2 28.7 26.3	助 1.07.9 34 33.9	助 1.25.7 29.4 28.3 28	
特好駒	助 1.00.7 29.4 31.3	助 1.27.2 29.4 29.1 28.7		助 57.3 29.6 27.7		助 1.27.1 30.2 29.2 27.7
鴻駿		(出賽)			范 50.2 25 25.2	
如來神掌	夫 1.27.7 31 29.1 27.6	(出賽)		副 1.26.8 28.9 29.8 28.1		
大國手	魯 1.34.6 34.4 31 29.2	魯 53.5穿梭機 28 25.5	魯 1.25.1 30 28.5 26.6	魯 1.24.2 30.4 28.1 25.7	魯 1.23.8 29.4 27.6 26.8	
聰明仔	航 1.00.9 31.3 29.6	助 57.4 [illegible]	鴻 1.31.6 33.8 30.1 27.7	航 1.02.4 32.8 29.8	航1.21.9玉皇大帝 27.3 27.3 27.3	航1.25.3風生水起 32.6 27.9 24.8
雄心勇士	榮 1.31.0 33.5 30.1 [illegible]	[illegible] 1.30.9 [illegible]	榮 1.32.3 30.8 31.3 30.2	榮 1.31.5 33 29.8 28.7		榮 1.33.9 32.5 31.4 30
驥中新		助 59.0 30.2 28.8	敬 [illegible]	敬 1.27.1 30.3 29.1 27.7		敬 1.24.9 30.7 28.9 25.3
又得米		助 29.2 29.2	[illegible] 50.7 [illegible] 28.4	敬 51.4內圈 26 25.4	敬1.19.7永勝之友 27.5 25.9 26.3	
托福	豪 55.4 27.8 27.6	(出賽)			豪 54.8 27.2 27.6	
黃金時代	告1.21.6試地 26.2 29.9 25.5	(出賽)				
第 4 班 1200米						
金毛虎			助1.16.8玲駿 24.6 25 27.2	助1.17.6玲駿 24.7 25.9 27	助1.19.9福樂之寶 25.5 26.2 28.2	
龍令	富 7 駒 試閘 第 5		助 59.4 31.8 27.6	助 1.28.2 34.7 27.2 25.7	助 1.32.0 32.2 30.4 29.4	助1.26.3永同威 32 28 26.3
永樂	鴻 7 駒 試閘 第 6			謀 8 駒 試閘 第 6		
水龍頭						
皇冠勇將	助 1.27.3 32.5 30.1 24.7		助 51.6 26.5 25.1	活 52.4 27 [illegible]	范 1.26.4 31.9 28.2 26.3	
銀算盤	助 55.8 26.8 29	助 57.1 30 27.1	鴻 1.23.2 29.4 27.6 [illegible]	助 59.2 30.2 29	白 54.4 28 26.4	助 56.8內圈 30.1 26.7
磁音		助 56.4 29.2 27.2		助 59.7 29.5 30.2		
音樂天才		華 1.28.3 31 29.2 28.6		華 1.28.1 30.8 29 28.3	華 1.27.1 30 28.9 28.2	
新彩		賓 1.22.8 29.6 27.3 25.9	賓1.25.0澳洲友 30 28.3 26.7	賓 6 駒 試閘 第 1	賓 54.8勇勝 29.5 25.3	
鴻捷	助 1.29.9 34.7 29.1 26.1	助 1.18.0 24.2 26.3 27.5	助 1.24.3 30.2 29 25.1	炳 1.25.4 27.5 29.8 28.1	范 1.25.6 31.4 28.1 26.1	
安培		榮 55.0 30.2 24.8	徐 1.18.9 25.5 25.7 27.7			
月宮	助 1.24.7 30.2 27.2 27.3	航 1.23.7 29.6 27.5 26.6	航1.18.1金蹄聲 24.9 25.4 27.8			
三泰				助 1.31.5 29 32.2 30.3		
全力	助 26.5 26.5	助 25.2 25.2	助 57.7 33.8 23.9			
滿堂樂		助 49.1威能 24.8 24.3		助 51.6新力度 26.2 25.4	助1.19.9新力度 29.2 25.9 24.8	
戰車	副1.23.0龍至聖 29.6 26.9 26.5	(出賽)		副1.27.3大王爺 31.5 28.7 27.1	副1.26.6大王爺 31.3 29.1 26.2	
金元朮		(出賽)			助 1.25.6 29.5 29 27.1	助 58.9內圈 27 31.9
龍精虎猛			助 50.2 24 26.2			
仔寶二世	鵲 27.7 27.7	活 56.4 26.7 27.7	鵲1.22.9金滿門 30.3 26.7 25.9	鵲 54.7 29.6 25.1	助 50.3 25.7 24.6	
5/6 班混合賽 2050米						
渤海龍	副 1.27.2 30.6 29.9 26.7	副 1.24.3 30 28.4 25.9	助 55.6 28.4 27.2	夫1.24.3寶城 31.1 27.9 25.3	夫 1.28.2 30 29.5 28.7	
得運佳	白 1.02.0 30.4 31.6	白 1.30.4 31.4 31.5 27.5		白 8 駒 試閘 第 7	白1.20.5遊俠 29.8 25.2 25.5	
神奇金剛	豪 1.25.9 30.9 27.1 27.9	豪 1.27.0 30.1 27.6 29.3	豪 1.30.4 32.8 29.3 28.3	豪 1.25.2 29.5 27.5 28.2	(出賽)	
最開心	助 53.1 27.1 26	助 53.5 26.6 26.9	助 1.27.6 32.3 28 27.3	助 55.6 28.3 27.3	助 53.3 26.2 27.1	
會所勇士	夫1.02.4 32.5 29.9		副 51.6特別介紹 26.3 25.3	副 27.1 27.1	翁1.22.5迅雷 30.1 26.8 25.6	
過關		助 1.36.7 31.4 33.6 31.7		助 26.6草閘 26.6	(出賽)	
宏德二號	家1.22.9快趣 28.4 27.3 27.2	助1.22.3快趣 28.7 27.3 26.3	告 1.19.0 27.3 26.7 25	家 1.21.4 28.8 26.3 26.3	助 1.28.2 31.7 29.5 27	

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

七銀彩幔

因說錯話惹怒了同性戀者
當娜森瑪受圍攻
歌后寶座被拆得破碎支離

西風細雨 —長袖客—

憤怒的同性戀者因爲當娜森瑪講了一番有關愛滋病的話令到這位黑人女歌手生活頓成漆黑一片。他們指斥這位前的士高皇后於八四年主持的一個電視節目中說：「同性戀帶來的愛滋病，是上帝對他們的罪惡行爲所作的懲罰。」

自此以後，「基佬」不停地發動杯葛行動，針對這位重生的美籍基督徒。他們揶揄當娜的唱片，組織杯葛其演唱會，並在「基佬」刊物上撰文抨擊她。

現年卅七歲的當娜，對於無故開罪了這班擁躉，其實內心亦很難受。她否認自己曾抨擊該羣同性戀者。「當時我在底特律市演唱，其後數名歌迷到後台跟我談話，其中一人是同性戀者，我倆談了很久。他跟我說自己的生活方式，聽後我感到震驚。我叫他小心提防愛滋病。但他以爲我瞧他不起，但我絕無此意。」

「後來我知道他把故事賣給了一本揭銷的「基佬」雜誌，在文內他說我是一位反同性戀的人，故事就是這樣傳出去，後來更傳到我是在電視節目上講這番話，這全屬虛構。」

但雜誌編輯卻堅稱報導屬實，並說當娜不能將五年前發生的事改寫。

事實上，這些不利的攻擊，對當娜傷害甚大，因爲在七十年代的士高狂熱興起時，這班同性戀者就是她的第一班歌迷。

一九七五至七九年間，當娜森瑪灌錄了八張流行大碟及八張金或白金細碟。八三年她憑着「她爲錢而努力工作」一曲，高踞流行曲龍虎榜首。但隨後變得消聲匿跡。

「你話我點會得罪他們？他們一手一腳捧紅我。況且，我有不少朋友都是同性戀者。事實上，同性戀並不是甚麼罪過。」

爲了令多年來的努力不致白費，她正努力彌補一切。在倫敦逗留期間，她將演唱會賺得的錢捐作研究愛滋病用途。希望同性戀者改變他們的惡感。

當娜森瑪現正極力討好「基佬」，希望能藉此重整聲威。

人總會像輕烟消散 祇看誰是白走一遭

好声好氣 ·潘冰嫦·

偶然在路上看見幾個天眞爛漫的小孩，我心就總是有一種喜悅的感受，也許自己曾經是個小孩，也曾常常和一羣隣居的孩子遊玩、爭吵、撲蝴蝶、說故事，還喜歡在毛毛細雨下互相追逐、捉迷藏，弄得滿頭都是小小的水珠，衣服也快要濕透，我們還在哨哈大笑，我是最愛沉浸在毛毛細雨裏，讓細細的水珠流在我面上，頸裏，全身都會感到無比的舒暢，眼前的一切景物，都是一片濛濛糊糊，像一幅水墨畫，是多麼富有詩意。可是，童年的日子已遠去了，那些交織着天眞的歡笑，和濃濃的溫情，在雨中玩水的小淘氣們，也都失散了。

然而，我仍常常在毛毛細雨裡追憶着歲月留痕的往事，更常常編織一個屬於我自己的夢；

如今，我長大了，有時，我會感覺到做人實在是一種沉重的負担，人必須要面對着精神和肉體的要求，向外界作出勇敢的掙扎，努力去尋求心理的滿足，可是，在最後，我都會像一般人倒下、枯萎、死亡，這也許是人生長的過程，而人生得到的是什麼？

在年輕的日子，人總是要勇往直前，爲名利、爲生活奮鬥，活得像一堆熊熊的烈火，有熱情活力，在滿途荊棘的社會闖蕩，盡力獻出生命的光輝，爲人類延續不盡的進化，盡棉薄把生命與文化留傳給下一代，也許這便是活的一種責任與要求吧！

人在生活的大舞台上，所扮演的角式像機械化一般向前走，沒有停下來喘息的機會，經過了多年艱苦的奮鬥，掙扎，到了晚年，只會留下一個力不從心的軀體，也漸漸到了火熄灰燼的日子，很快便化成一縷輕烟消失在這塵世間，當我們消亡在這宇宙的環境裏，我們會經看過多少歡樂？多少悲愁？

然而，人生就是像一縷輕烟，分別的只是我們在人世間有沒有空走了一遭，便如輕烟似的消失。

今年會古裝片復甦
鄭少秋將不愁寂寞

鄭少秋演的「天羅地網」已開工兩日，今年他與編導製作社簽了兩年拍四片合約，「天羅」一片不計算在內，因爲該片是前年簽下的舊約，新約聲明有兩部片由岑建勳監製，另外兩部片則由徐克監製，原本徐克希望他可以兩年拍八部片，但是秋仔不想工作室有太多片由他主演，令到其他演員減少了演出機會，總之他將盡量替該公司拍片，看到時可以拍多少部片而定，繼「倩女幽魂」後古裝片似乎有復甦趨勢，秋仔最擅長演古裝片，他認爲八八年會有不少公司會開拍古裝片。

古裝片已經有一段長時間沒有人去製作，高質電影趨勢有如一個大鐘，不停地轉，如今應該輪到古裝片復甦，此類片一直少人拍，主要是拍武俠片製作成本高，借景又困難，但是八八年將是敢於嘗試的一年，應該有片商夠胆落重本拍古裝片，徐克曾找過秋仔傾談拍古裝片的事，有三部古裝片問他是否有興趣拍，其中兩部是「笑傲江湖」、「雪山飛狐」，另一部則未有定片名，「笑」一片已推了，「雪」片接拍成數頗高，據他所知苗人鳳角色會由狄龍飾演，如果能夠有機會同狄龍合作，對觀衆而言亦有吸引力，他本人亦希望同狄龍合作拍片，兩個擅長拍武俠片的大俠走在一起應該可以起好作用。

鄭少秋在今年將要爲徐克與岑建勳主演多部古裝片

洗杞然誇下了海口 要七部新戲一齊開

說短論長 ·林冰·

「德寶」製作部要搬離品質奇廠，移到萬勳大廈，原來在萬勳的宣傳部就搬在中環新顯利。

那日，就在新顯利探訪，見到袁和平的助手阿鯉，我一見阿鯉，就想：袁和平必然在左右，果然，不久就見袁和平出現。

我說：「和平，你來此做甚？」

「洗董事（杞然）召我回來開會。」

洗董事正指揮各人搬寫字枱，佈置地方，我說：「喂！洗董事，要勞煩你老人家搬枱櫈呀？」又在迎袁和平：「回來開會，順便幫洗董事搬枱櫈乎？」

洗董事說：「萬勳那邊在裝修，要一個月才入伙，故在這新顯利借用地方辦公開會。」

我說：「德寶短期內有多部片開拍呀？」

「是，有七部。」

「先開幾部呀？」

「我想七部一齊開。」

「講笑呀？」

「不，眞的，七部都有劇本了，也都卜鏡了。」

「我聽說你借不到劉德華拍白衣天使。」

「喔！改用萬梓良，已經簽了。」

「萬梓良現在好貴。」我說：「比起你拍「兄弟」時，貴太多了。」

「是，現在演員都很貴。」

因要公私界綫分明 爾冬陞未考慮 找張曼玉拍戲

爾冬陞、楚原，昨爲魯俊谷的新片「暴風女」作客串演出。

小寶與楚原均是昔日在邵氏影城與魯俊谷的舊同僚，老友請到自是義不容辭，便無條件爲魯俊谷客串幾天戲。

小寶對記者稱：他下一部開拍的新片仍爲岑建勳的公司拍攝，由於籌備需時，所以要留待新春過後才開鏡。

至於演員方面目前還在洽談當中，自己是否會客串演出一些戲，要視乎需要，因爲當導演又做演員，實在太辛苦，故如無必要，不會準備客串。

記者問他，可有考慮到拍張曼玉演一部戲？他說從未考慮到！至少目前沒有可能，而且亦盡量避免一齊拍戲。

小寶稱：除非劇中人適合張曼玉的戲路，才會考慮，但不會刻意爲她寫劇本，來請她演出。如果是強行去做

決心改變戲路 于芷蔚 推了三部脫片

于芷蔚昨出席了「一女一招降魔」的招待會，在去年間，她連客串在內拍了六、七部片，成績可算不錯了。

她的處女作是「嬰錯老婆投錯胎」，繼而是「黑色午夜」和「浮世風情繪」都有大胆演出，但在「處」片中則是做人家太太，所以不需要暴露，在拍「浮」片時她已下定決心以後不想再拍要脫的戲。

她說：「我自己鍾意拍多些不同的戲種，不計較片酬多少，劇情是最重要的。」原來她已推了三部要她脫的電影，證明她很有決心要改變戲路。

以往她會用金楚見作藝名，後經相士提點，再用回本身于的姓氏，加兩個有草花頭的「芷」、「蔚」因她本身五行欠木，現在改了名，她認爲運程眞的好了。

以前她是模特兒出身，爲當教授模特兒課程，得環姐冠軍的鍾淑慧原來是她的師妹。說到感情事，自從拍了電影後，她承認的確多了很多追求者，但是因自己忙於拍片，縱使有人約會自己亦無暇赴約，所以自問要先做好事業，才會拍拖。

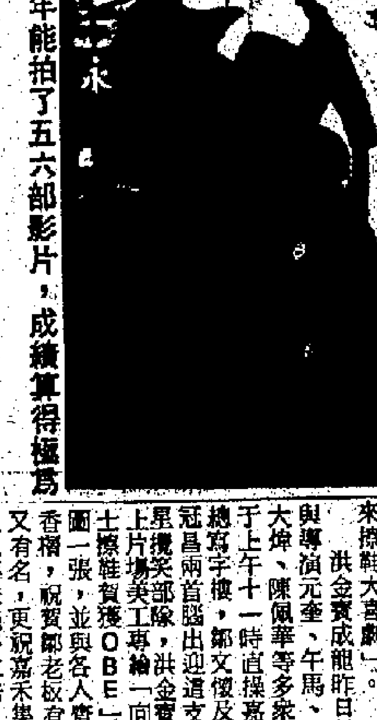
于芷蔚表示去年能拍了五六部影片，成績算得極爲滿意。

伊汶玉 爲了演戲道德 不辭挺身赴險

伊汶玉現正拍攝金富城公司的「暴風女」，同時她亦參演另一部片「刦案」，但因這幾天「刦」片停拍，所以昨日她可以投入「暴」片的演出。在「暴」片中，她有機會和楚原，爾冬陞等有知名度的導演和影星合作，使她很感高興。因她是新人，拍片時常得別人照顧，尤其是于芷蔚非常錫她，當她是妹妹一樣看待。

昨晚她在彌敦道拍外景，鏡頭要她在馬路中穿插，因路上交通繁忙，拍攝時有一定的危險程度，她本身是曾學功夫的，爲此她請教了師父，要求傳授幾個躲閃身法，因爲要有職業道德，所以不能馬虎從事，只有自己小心一點。

她謂拍攝「暴」片已比她初初出道時的演技好好多，現還有新片洽談中，但因未成事所以不想透露。



伊汶玉雖是新人，演了兩部片下來，已有很好聲譽。

三毛成龍元奎等衆 賀鄒文懷榮獲勳銜

大開香檳祝賀之餘，還決定即日成立「永久擦鞋總部」，因預料今後在嘉禾機構不愁無鞋可擦也。

洪金寶成龍元彪幾師兄弟，最近一直在龍蝦灣拍賀歲片「飛龍禍星」，及上週末傳出嘉禾老板鄒文懷，榮獲女皇頒予OBE勳銜時，他們因正忙於外景工作，只能以電話先向鄒老板賀喜。昨日因「飛」片日班休息，洪金寶與成龍等便特組「超級擦鞋部隊」，捧了大箱香檳，直奔鄒文懷辦公室，演出一幕「嘉禾全民來擦鞋大喜劇」。

洪金寶成龍昨日是與導演元奎、午馬、黎大煒、陳佩華等多衆，于上午十一時直撲嘉禾總寫字樓，鄒文懷及何冠昌兩首腦出迎這支超星擦鞋部隊，洪金寶獻上片場美工專繪一向波士擦鞋賀獲OBE」大圖一張，並與各人齊開香檳，祝賀鄒老板有利又有名，更祝嘉禾集團八八年賺錢多五倍，他們的分紅也就起碼會增加兩倍云。

洪金寶說，因爲對老板榮獲OBE恭賀來遲了，如今便只有「一勝在扣白」，來一招「最明顯的擦鞋行動」。成龍則說，希望嘉禾老板常常有得威，他們便可以經常擦鞋，因爲有得向波士擦鞋，才表徵嘉禾的欣欣向榮也。

黎大煒與午馬則大唱擦鞋歌，並希望老板今後此類加勵揚名越多越好，在旗下的伙記也沾多少威水史也。

成龍猛開香檳之餘，便和洪金寶等共議，宣佈於昨日一月四日成立「永久擦鞋總部」，成龍認爲嘉禾老板何冠昌等向來熱於公益善事，可肯定的將會繼續有人獲各方面的嘉獎，他們這個擦鞋總部必會有大把鞋可擦也。

洪金寶成龍等送給鄒文懷的擦鞋圖。

麥嘉與黃百鳴，都認爲新藝城在八八年是形勢大好。

當年「十大導」的十弟 珠璣三號病逝 遺體八號舉殯

老牌導演珠璣，是製片商會監事，爲「十大導演」排第十，人稱十弟。前（三）日病逝廣華醫院，享年六十七歲，他是由於較早前腸臟有問題要開刀，引致心臟病逝世，遺下一子四女，他的遺體將於一月八日上午十時半於世界殯儀館舉行基督教儀式喪禮，隨即運往哥連臣角火化。

「十大導」除珠璣外先後辭世的包括黃岱、莫康時、龍圖與盧雨岐，仍然健在只餘胡鵬、馮志剛、李鐵、黃鶴聲與吳回，堪稱「生死參半」。

珠璣曾經拍過的電影作品超過二百部，第一部由他導演的影片名爲「醫死閻羅王」，由馬師曾主演，他最後一部作品是自資的金城機構製作「我的愛人就是妳」。

影界悼念儀式到時才能公佈，另在場遙扶靈者名單除五位兄長外，還有珠璣的生前好友云。

萬梓良不嫌戲份少 是要證明能放能收

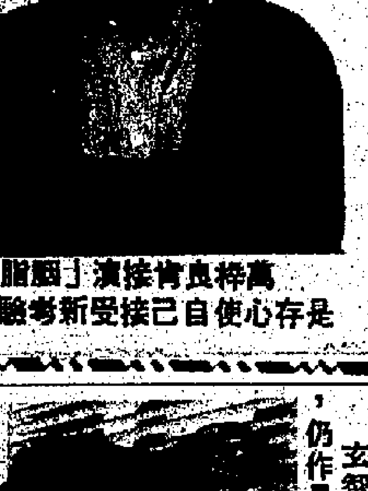
·杜阿·

「胭脂扣」選角公認恰如其份，梅艷芳演如花甚至會經數易其人而意外度得張國榮演的十二少，都是無懈可擊的選擇，朱寶意演記者妹也不會讓人意外，唯是找萬梓良演袁永定倒完成出乎意料。

有看過「胭脂扣」原著的作者都會知道，袁永定是間報館的廣告部小職員，爲人木訥老實，常給女友欺負。萬梓良一向演的角色都較爲火爆誇張，電影「英雄好漢」、「不夜天」裏的反派大阿哥，即使是電視劇「成吉思汗」、「生命之旅」等正派角色也是趨向威猛或者爛撻撻的激情，「一哥」主演的大男人雖然不再火爆激情，也還是有主見兼獨立的大男人，「胭脂扣」演袁永定，眞虧導演關錦鵬想到的。

「據看過萬子的電影覺得他是個好演員，其實可以演更多不同層面的角色也許是沒有機會，而他演舞台劇出身，習慣比較誇張的演繹方法，導演們便說他同擅長發揮，少發掘他的另一面。」關錦鵬解釋找萬子的原因，是想證明自己的看法。

事實萬子在「胭脂扣」的表現出奇的低調，眞是木訥老實一如角色，他自己一開始未演這部戲時也說過：「這個萬子是你們從沒見過的，包保夠老實老土。」他也要證明自己是個收放自如的演員，所以肯接受挑戰，不嫌戲份不夠多。



萬梓良肯接演「胭脂扣」是存心使自己接受新考驗。

玄智慧投資拍片 她仍作大胆演出
但今後不再以暴露作標榜

「處女降」是玄智慧第一部投資的電影，她表示這片是她的一位日本朋友的眞實故事，爲了拍成電影，所以再加插了一些橋段在內，找人編了劇本，即展開拍攝工作。

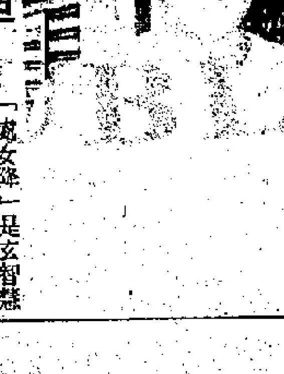
她原是韓籍女星，在港逗留了兩年做出入口生意，年前已嫁了一名印尼華僑，做其賢妻兼女强人，和丈夫交談多說英文和中文，她已成了香港合法居民，取了身份證，她一直都未想過會和現時的丈夫結婚，因他原是她母親的契仔，自少便青梅竹馬，玄只當他是哥哥一樣。

問她的丈夫是不是俊男？她說：「揀老公一定要揀仔喫，若果佢太靚又驚佢係外邊識女仔。」

她的丈夫是做木材生意的，亦是他支持玄拍電影，她稱丈夫希望她有事業寄托，不至賦閒在家。

在八八年她將和楊權導演合作，投資拍兩部電影，「處」片她投資了二百萬，在串她亦有大胆的演出。可能是受丈夫的影響，她以後不再以暴露爲標榜，只在自己投資的電影中客串一、兩個角色，而且考慮用韓國的演員在港拍片。

玄智慧已做了老板，自資拍片，在第一部創業作中，仍作暴露的演出。



爾冬陞過了農年又將要導演一部新戲。

麥嘉認新增院綫 會形成兩個極端

麥嘉昨日與黃百鳴作八八年第一天上班，其實老麥在元旦也有開工，是爲「老虎出更」一片做幕後工作。

因今年新寶院綫投入服務，問老麥對多了條新院綫的看法，他表示對一般獨立製片公司多少有帮助的，但有兩個極端的形成。

麥嘉指出，好的電影是會更好，但壞的電影境況也會更壞。

他說，等如多年前台灣戲院一樣，外來西片市道不景，片源不足，質量太差，於是西片院綫便改了國片院綫，台北就多了條新院綫，就變成了院綫間汰賽，有好片會更好，上劣片會更劣。

老麥認爲這種現象是步台灣院綫的後塵，他說：新藝城在八七年肯定有盈餘，自施行監製制度情況大好，而八八年的產量亦會保持十二至十四部片。他今年會參予演出一片，其餘都當監製，賀歲片定了黃百鳴的「八星報喜」。

較早時與日本洽商合作拍攝的「中日神探」劇本要關注到港、日市場，所以要搞好劇本，會在今年實行拍攝，由林嶺東執導。

喜多郎（留有長頭髮者），與樂迷握手，接受他們的祝賀。

喜多郎愛吊兒郎當 關乎風格改變不得

富士山下 ·丹伊·

喜多郎是日本一位最罕見的作曲家，他的音樂天才，日本有人稱是舉世無雙，他能作曲、能歌唱、及能演奏任何一種樂器，無論古今中外的；年紀也很輕，只是他太過受了西方藝術家的影響，特別是歐洲方面影响最深。是以他的外型打扮，好像一個世紀末的叫化者，一個流浪漢，頭髮長得不能再長，個子瘦瘦的，但他一提起精神作曲，就會連接幾個晚上，工作個不停，毫無倦意，記得不久以前本港無綫電視台播送的「絲綢之路」，是中日合作的紀錄片，主題曲就是由他作曲，並且由他主唱，相當幽怨而又雄壯。他曾經來過香港，也盛贊香港的樂迷，對他的賞識使他有份知音不少之感。這句話是他向日本銀色記者說的，雖然這是客話，由這可以反映到他對本港的重視。最近他在日本的涉谷公會堂召開演唱會，數千的樂迷，把整個會堂坐得水洩不通。

喜多郎最近作了許多新曲，是以他更感興奮，他把愛與生命的曲詞，唱出了生命的可愛，他還手持「結他」一面唱歌，一面演奏，帶引得場中觀衆，都有如痴如醉感。

準備要到美國或歐洲去演唱，至于何時舉行，則還未決定。不過，他對於音樂風格問題的看法，他說每一個人都有不同的風格，就是他自己便深愛狂放的旋律，而他本人的性格也是一樣。圖中的喜多郎，（長髮者），正接受一位忠實樂迷的讚譽，相反親切的握手。有記者問他，你如此的外表，如果參加一個比較隆重的場合，又會怎樣，他說他仍然是會如此的。他是如此的裝扮，他又說比如在明星唱會，不是很莊重的事嗎？他也保持自己的一貫打扮，這是風格問題，改變不得。

陳今佩獲判決無罪 王正方准入台拍戲

△涉嫌詐欺案，日前由新加坡回國投案的歌星「大白鯊」陳今佩，前天在高雄地方法院受審，因無詐欺犯意，被判決無罪。

陳今佩是因涉嫌向律師葉耀鵬詐借一百四十萬元和倒會五十萬元，被自訴人葉耀鵬向法院提出自訴後而遭通緝。前天她被判無罪後，她與葉耀鵬的誤會冰釋。

高雄地方法院上月卅日開庭審理時，承審推事認爲陳今佩交給葉耀鵬五十萬票據後才停止出國，不能僅爲她後來未負票據責任，就認爲她召募互助會之初就意圖詐欺。

而且，陳今佩和葉耀鵬相認七、八年，其間經常有金錢來往，數額高達四百多萬元，每次借錢都付息，支票改期清償亦經同意，足證她沒有詐欺意圖。

△華裔美籍導演王正方前數天在台北拜會新聞局電影處長廖祥雄，表明自己拍完「北京故事」後，許多公司邀他再赴大陸拍片，均無答允前往，電影處認定他是公開表明立場，因此他所拍的「錯射人」可准許進口台灣，惟「北京故事」因現行政令，仍不准進口。

廖處長指出，「北京故事」因爲全片在大陸拍攝，依據現行國片處理辦法以及目前公佈的電影中大陸風光處理辦法，這部影片均不能准許進口。

梨山遙峰

洪金寶（右）鄒文懷、何冠昌、成龍同開香檳慶賀。

黃百鳴八星報喜 排在農曆年上映

黃百鳴監製兼演出的「八星報喜」已經大功告成，所餘者尚有少少散鏡，此片定於農曆新年賀歲檔期上映。而且將在「金公主」及「新寶綫」聯綫上映。

他透露周潤發已經新簽了七部的合約，舊約還有兩片，一共有九部片要爲新藝城主演的，他說：發仔在八七年度個人票房紀錄計算超過二億港元。

黃百鳴稱：八五、至八六年度新藝城是虧蝕的，八七年開始扭轉局勢了，寄望今後都是賺錢的，農曆新年前先開一部「殺之戀」由張國榮、鍾楚紅主演，他任監製梁普智執導，新年過後三月尾與徐克合作拍部「錦繡人生」，由陳欣健執導，今年他本人會是監製兩部做，演員也有兩部云。

黃志強 爲了安定軍心 寧願一再拜神

黃志强執導的「天羅地網」開鏡時已經拜了神，但昨日在深水埗難民營拍戲時他突然有一支水銀燈爆了，爲了安定人心，他特別同意同拜神。本來他是不太信邪的，他亦不會反對，因爲影圈一向慣例要拜神，不過片有很多難度高動作戲要拍，如果拜了神能夠令各人心安，他不介意每日開工都拜一次神。

有不少演員未與志强合作過，都知道他拍片時脾氣好燥，但黃志强笑言自從信佛後脾氣轉變很大，不會隨便罵人了，不過他要强迫演員看一些有關三十年代的英雄片錄影帶，讓他們可以演得投入點，更可清楚三十年代的事蹟，所以他一定要演員看錄影帶，黃志强近期只專心一往拍「天」片，每日拍完戲後，又要返公司度劇本，如果覺得有問題一定要立刻删改劇本。

雖是港姐季軍·鋒頭不遜冠亞

今屆「港姐」的見報率，林穎嫻亦不遜於冠、亞軍的，她承認自己貪靚，才有去與別人鬥靚，爲此現在也懂得扮靚，目前她將自己收入之百份六十用去買靚衫，她會穿起婚紗拍廣告，覺得份外開心。

她說：有趣穿越開心的感受，如果他日自己結婚，丈夫想省回一筆拍婚紗照的開支，就寧願唔嫁，因穿婚紗影相實在太美了，掛相與婚紗兩者比對她是喜歡婚紗，是鍾意西化的。

林穎嫻才是二九年華正如一朵含苞待放的鮮花，她對朋友表示：給自己五年時間在影視圈發展。如果無理想成績到了廿三歲便會披嫁衣了。

五年後會打算結婚，是否現時已經有了拍拖對象？她傳然的說：沒有，至于會傳她有男友在美國，她卻聲聲避談男友事並强調現在以事業爲重也！

林穎嫻獲港姐季軍後，又準備給自己五年時間，試在影視圈中爭取發展。

銀幔星声 ·珠吐龍·

林穎嫻在「新藝城」少女組時期是未經彫琢的璞玉，也是一個天眞無邪的少女，她在「飛躍羚羊」一片中露過一些才能，仍是未露出光芒之處。

在娛樂圈是要把握時機，絕不能守株待兎的。林穎嫻悟出這個道理，她就毅然要求提早與「新藝城」解約想另闢一條新路，也是幸運之神照顧着，主要因黃百鳴當時亦覺留着她也無大作用，才有答應與她提早解約，假如當時黃百鳴不答應解約，繼續挽留她，可能林穎嫻不是今日林穎嫻了。

命運要與機緣配合的，她離開電影公司，居然會想到去選美，並且成爲八七年「港姐」三甲人材。

回看她剛在「新藝城」的照片，眞是使很多人跌破眼鏡的。包括黃百鳴在內，他亦表示過，自己不夠眼光，尤如放龍出海，不過自己總算沒有擋她的財路。

今日的林穎嫻的確是很美，大概看順了眼，女大十八變，一年比一年不同的，大了一歲也就成熟了，有羞純的外表，更有優美的內涵。

自從她當選爲「港姐」季軍之後，還奪得「最上鏡小姐」回來，爲港人爭光不少。

張之亮要借助他山 留日半年似苦行僧

在嘉禾片場，見到一張熟面孔，一時間竟想不起是誰，公關門杜衛提起，才醒起是張之亮，「最後一個太監」的導演。

「唉，你由日本回來了？」

「回來三個月啦！」他笑答：「不過沒有出來見人吧了。」原來，他返港之後，便幫手搞「畫中仙」。

「日本半年，收穫如何呀？」

「好開心呀。」他說：「我今次過去，其實主要是想出去行一下，看看人家的生活，吸收別個民族的風俗與優點。」

「此叫不虛？」他點頭。問他在日本生活如何？

「我住學生區，租一間沒有厨房的房間，二萬六千日丹一個月。」計起來，不到二千元月租，算便宜了。張之亮說：「屋租有得慳，但食、用、交通沒得慳。」

他本來預算除屋租之外，是七萬元維半年，如今大爲超支，花了九萬元！

「睇戲、睇錄影帶都好貴。」他事前又怎料到，今年日本紙貴了這麼多？

不過既有預期收穫，則多花一點，也是值得。

梨啤

股市專欄

美元匯價弱勢益受關注

△昨（四）日乃本港股市在八八年度第一天交易，市情表現甚反覆，甫當開市，即告跌挫，恆生指數不僅低破二千三百點關…

二日元，再創戰後最低紀錄，影響日本股市昨日續大跌三百點，其後由於日本中央銀行之干預，使美元匯價稍作好轉，然若美元兌日元匯價低破一點二關，很可能對股市會有較大的影響。

△明輝發展昨日已恢復掛牌，由於較早時該公司股東特別會議否決發行新股收購物業計劃…

尋幽探秘 公用股價走勢硬朗

股市流年不利，八八年首個交易日，即因「雷曼事件」開出「黑盤」，向幸「好友」通力支持，流港「熱錢」留駐不散，大市經一個短暫時間之下挫後，瞬即轉回升，結果下午收市「恆指」僅…

…大下跌股票

…投資	-20.00%
…發展	-13.98%
…發展W96	-11.20%
…時代W92	-10.87%
…太平國際	-10.71%
…紡織W89	-10.00%
…實業W91	-10.00%
…地產W88	-8.65%
…城市W92	-8.33%
…置業W88	-8.27%

成交量	溢價%	行使價
158,000	45.45	10.40
63,000	52.45	10.90
196,000	16.84	2.29
82,800	254.09	10.18
390,000	26.36	2.78
—	91.22	3.92
300,000	18.73	0.77
35,000	28.82	10.95
24,000	31.76	11.20
80,000	162.61	2.91
130,000	167.37	3.15
2,053,952	49.61	4.75
735,280	204.60	1.52
692,000	26.73	0.63
1,153,280	212.60	1.56
606,000	28.91	0.64
133,000	260.68	1.87
19,000	81.82	0.80
84,000	288.64	1.71
120,000	85.00	0.81
514,000	—	0.82
—	284.90	7.39
2,453,000	46.35	3.29
187,600	43.71	8.69
—	158.28	2.25
18,000	234.64	3.25

成交量	現價息率
502	8.00
50	8.74
2,800	7.63
900	8.40

華僑日報 WAH KIU YAT PO　星期二　中華民國七十七年公曆一九八八年一月五日

股市專欄

港股低開後迅即作有力反彈　顯示廉署行動未有影響

證券業人士表示市場一般投資心態尚穩

（特訊）本港股市昨日出現大幅波動，上午恒生指數一度急跌百點，其後市場趁低吸納盤增加，股市出現強力反彈，結果收市指數下跌十六點四六報二二八六點二九。

聯合交易所行政總裁袁禮義及管理委員會主席余金城在開市後不久表示，股市下跌與上週六聯交所三位高級行政人員被廉政公署拘捕事件無關。不過，綜合證券業人士認為，股市初段的滑落主要是敏感性拋售，但相信對後市影響不大。

武駿偉證券公司董事經理武駿偉表示，大市兩創急跌係受到廉署行動引起的心理因素造成，並非經濟因素。他說，現時本港利率偏低，公司股息率吸引，加上政府可能實施負利率，令到許多資金流入股票市場，而昨日股市一度下挫，已作出有力的反彈。他認為，今次事件對股市影響不大。

對於聯交所的人事變動會否對本地經紀產生影響時，他表示，基本上本港的經紀十分自律，而聯交所的人事變動主要在行政方面，因此對經紀的交易不會有影響。

怡和私人財務有限公司董事陳文光表示，由於廉署行動目前未有進一步發展，港股後市走勢將會反覆，但外國股市方面，美國股市近期已反彈向上出現二百點的增幅，對於美國股市走勢樂觀。因此，本港股市暫時可減少外國股市影響壓力。

陳文光表示，雖然昨日股市低開，但未有大手沽盤拋售，至於恒生指數出現一百點波動幅度，主要是昨日早上以低價開盤後，買盤承接力弱，但市況在趁低吸納氣氛下，買盤增多，以致全日的跌幅不大，他稱，以昨日股市表現，除了初段時低開之外，市場明顯地未受到廉署的行動影響。

時富集團證券部經理郭思治表示，昨日股市低開後，由於有部份華資大戶入市，與散戶在拋售後亦轉爲趁低吸納，所以全日跌幅不大，雖然有一百點波幅，但沒有大盤拋售壓力。

郭思治表示，踏入八八年一月份後，藍籌股即將宣佈派息，而部份上市公司的業績頗理想，市場的投資心態尚穩，因此，指數在昨日曾跌逾百點，投資人士亦趁機會在低價吸納，至於廉署行動對股市的影響，他指出，該事件在初步階段，市場暫時未受其影響，但後市走勢反覆，仍有待基金投資者的反應，及各方面的消息。

港股八八年首天交投顯波動　做價先沉後轉回升

交投仍偏和緩，成值只有六億五，恒指低開百點，收市祇跌十六點

（特訊）昨（四）日香港股市乃一九八八年首天交易，交投仍屬偏淡，全日成值只有六億五千二百餘萬元，市價則顯示波動，大市走勢低開後漸回升，收市指數仍比上日爲低。恒生指數以二二八六點二九收市，比上日收市指數仍跌一六點四六。當昨日上午開市，各項股票做價即普遍明顯低，以開市之市價因算，恒生指數低跌百點，低開後做價略過一點，迅即止跌轉穩，繼而輾轉回升，且回升勢頭感明顯。開市做價大幅滑落，顯然是有局部股市人士敏感反應，而敏感反應之誘因，一則是受美元持續低跌的消息影響，另一方面自亦與廉署對聯交所部份高層人士之行動的消息有關，但由於一般股市人士意態仍甚感穩定，低開後不乏有趁低買家吸納，使大市彈升有力。

根據聯合交易所全日成交數值有六億五千二百三十萬元。至於指數方面，據恒生指數上午十一時已回升爲二二三八·○七，比上日收市指數跌六四·六八，上午收市指數續回升至二二六六·五三，比上日收市指數只跌三五·二二，下午收市指數再升至二二八六·二九，比上日收市指數跌一六·四六。恒生分類指數僅公用類微報升，其餘三類俱報低，香港指數收市爲一四九五·三○，比上日收市指數跌一○·五二。香港分類指數亦僅公用事業類報升，其餘各類俱報低，以金融及工業跌幅較輕微，在有成交之二百五十六項股票中，上升者有三十九項，下降者有一百六十九項，無變動者有四十八項。

買家趁低吸納雖衆，惟多傾向選擇性吸購，做價普遍隨大市低開後轉反彈，收市價多比前日略低而已，仍有力提升者計强洲電視升四分，中華娛樂升三分，香港華人置業升三分，香港隧道升二角，萬順實業（集團）升九分，依利安達升一分，恒基兆業升二分半，中華煤氣升一角，電話公司升二角，惠泰置業升二分，玉郎國際升一角一分，德昌電機升一角半，熊谷組升七分半，東方海外升七分半，富利國際地產升一角，邵氏升八分，順豪地產升一角六分，大新升一角等。

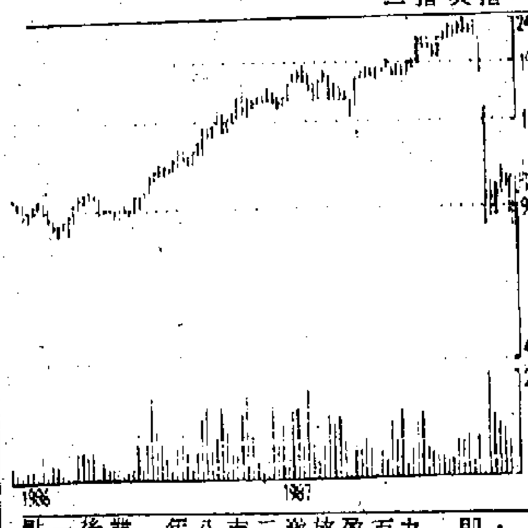
恒生指數昨日變動表

時間	指數
前收市	2302.75
10:15AM	2220.76
10:30AM	2233.88
10:45AM	2225.94
11:00AM	2238.07
11:15AM	2252.41
11:30AM	2266.53
11:45AM	2266.36
12:00	2269.83
12:15PM	2269.64
12:30PM	2266.81
變動（點）	−35.94
2:45PM	2271.20
3:00PM	2276.74
3:15PM	2289.71
3:30PM	2286.29
最高	2292.43
最低	2199.46

一月四日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與十二月底比較	P/E
順豪地產	1.02	1.18	＋15.69%	—
玉郎國際	1.04	1.15	＋10.58%	5.90
中華娛樂	0.405	0.435	＋7.41%	1.14
華人置業	0.58	0.61	＋5.17%	0.42
羅氏針織	0.53	0.51	−3.77%	4.43
海大置業	2.375	2.275	−4.21%	5.69
港澳發展	0.475	0.455	−4.21%	—
遠東發展	0.98	0.93	−5.10%	8.45
永鴻基（新）	0.34	0.32	−5.88%	—
明輝發展	1.43	1.23	−13.99%	3.97

★除淨　　廣利證券有限公司



恒指先挫後揚，但結果仍要下跌，收市報二二八六點二九，跌一六點四六，成交爲六億餘，仍處於消化期，後市走勢會受外國影響。

怡和控股：若然外國股市回落，怡和有機會先下試九元水平才定行止，否則仍可稍破近期新高，但估計不易破十三元。

熊谷組宣佈去年度業績　溢利略高招股章程預測

全年溢利七千六百萬元，另有特別項目溢利一千九百萬元。末期每股二角七分，較預測派息倍增。

（特訊）熊谷組（香港）有限公司昨日宣佈，截至八七年九月三十日止年度除稅後盈利爲七千六百萬元，略高於招股章程預測的七千五百萬元。在計入因發售新股上市集資所得利息收入之特別項目一千九百三十萬元後，綜合溢利九千五百四十萬元。

董事會建議派發末期息每股二角七仙，高於招股書預測的一角一仙七，截止過戶日期一月二十七日至二月十一日。

熊谷組副主席兼董事總經理于鏡波表示，該公司對此業績極爲滿意，該公司在過去一年集中於承包大型私人建築合約，這方面業務所受到的不良競爭壓力較輕，盈利遠勝小型及政府建築工程合約。

基於這個方針之下，公司的盈利超逾售股章程預測數字。同時，由於不斷引進新技術及建築方法，促使各項工程降低成本，維持於高水平盈利。目前公司一切準備就緒，具備應有的條件，將會按部就班推行多元化擴展業務計劃。

于鏡波表示，該公司一方面在建築業內累積有領先地位，同時又致力物業發展及承建經理業務，例如在新界深井發展之翩大住宅工程，便是由該公司與其他發展商聯合投資發展，並兼任總承建商，因此有助於加強這個項目在投資發展及建築工程兩方面的盈利，這種多元化發展業務政策將可令公司的收入流轉情況更爲[illegible]

方面，他稱，在中國市場方面研究，近兩年來正在洽談多項新的工程計劃，內容包括跨江大橋、鐵路及碼頭建築工程，以公司過去在中國承包工程經驗及信譽，預料將會取得工程合約。

另外，該公司銳意多元化積極發展酒店業務，最近完成收購國賓酒店，推行經過重組及裝修的酒店計劃後，該酒店的盈利大有改進。

于鏡波表示，該公司現正物色投資機會，準備於適當時機進一步收購其他酒店。

玉郎與一投資者磋商　可能發行大比重新股

（特訊）玉郎集團昨日宣佈，該公司現正進行一項磋商，可能引致發行佔相當比重的新股予一投資者，進一步詳情會另行通告。此外，玉郎股價昨日大幅標升，比前收市升逾一成。玉郎股價由最低九角八仙，一度數升至一元二角，以一元一角五仙收市，比前收市價一元零四仙，上升一角一分，成交三百八十八萬四千股。

據市場消息傳出，今次洽購的投資者爲澳洲報業大王莫鐸。

自去年十月份股市風暴後，玉郎集團在宣佈中期業績時披露在證券投資上損失一億零四百萬元，另撥出一億零五百萬元作投資證券降值準備。於稍後該公司會進行一項股本重組計劃。

明輝恢復買賣　做價低降明顯

（特訊）停牌多時的明輝發展於昨日恢復買賣，股價明顯下跌。明輝最高價報一元四角二仙，最低價報一元二角二仙，以一元二角三仙收市，比停牌前收市價一元四角三仙下跌二角，跌幅近百分之十四。

美元匯價弱勢益受關注

△昨（四）日乃本港股市在八八年度第一天交易，市情表現甚反覆，市當開市，即告銳挫，恒生指數不僅低破二千三百點，而且跌破二千二百點，最低曾跌至二千一百九十九點。經此低挫後做價迅即止跌轉穩，而轉現明顯反彈，上午一時之指數只報跌六十四點，上午收市之跌幅縮爲三十五點，收市指數雖仍未能重升回二千三百點，但已回升至二二八六點二九，仍比上日收市指數跌十六點。全日成值有六億五千二百餘萬元，比上週亦略有增加。

昨日上午開市即銳挫，主要因素外，廉署對聯交所部份高層人士之行動，雖是對大市並沒有直接關係，但引發局部股市人士敏感性反應乃正常表現，是爲昨日開市銳挫之另一個因素。因爲局部股市人士敏感性關係，故不乏有買家趁低吸納，當然，致使市價迅即轉穩，有關廉署行動發展爲一般股市人士所注意。而美元匯價之動向更爲股市人士關注。昨日美元兌日元匯價曾一度跌近一百二日元，再創戰後最低紀錄，影響日本股市昨日轉大跌三百點，其後由於日本中央銀行之干預，使美元匯價稍作好轉，然若美元兌日元匯價低破一點二關，很可能對股市會有較大的影響。

△明輝發展昨日已恢復掛牌，由於較早時該公司股東特別會議否決發行新股收購物業計劃關係，首盤尚以一元四角二分成交，其後即稍獲承接，最低價一元二角二分，收市微升爲一元二角三分，比停牌前最後成價跌二角，跌幅逾一成。

△寶光實業上半年盈利近二億元，而去年同期則仍有萬元虧損，可想見該公司業績已有改善，據宣佈中期息一角外，另每一股送一股，另每一股送一份九一年認股證，顯示董事局對今後盈利具有信心。

△熊谷組（香港）首次宣佈全年業績，盈利略高於招股預測，但末期則比預期派息倍增，但昨日股份市價在大市低跌中仍上升，收市價爲三元四角二分半，比上日收市價提升三個價位。其他股份市價提升比較有力者計電話公司、中華煤氣、玉郎國際、順豪地產及萬順等。　天椒

公司分析

德昌電機前景良好　微型馬達用途甚廣泛

德昌電機業務發展頗爲迅速：八四年六月發行四千九百萬新股，另由股東讓出二千一百萬股，合共七千股上市，每股以二元價格發售，亦即是該公司自上市以來實質只略過三年而已。

在八四至八五年度，德昌電機盈利有八千九百萬元，比未上市前之年度已增加近二千四百萬元，增幅已逾百分三十五。八五至八六年度盈利增至九千四百餘萬元，增長幅度雖則略爲放緩，但至去年度（八六至八七年度）盈利續微增至一億二千零三十萬元，增幅爲百分二十七點六。與上市前一年度增加八成半。營業額方面在八六至八七年度已增至五億九千萬元，比上市前之一年度更增加略過一倍。

八七至八八年度上半年業務仍頗穩好。營業額與盈利均比去年同期大幅提升，期內除稅後盈利爲六千八百九十萬元，比去年同期之一千八百七十八萬元，增加幅度達百分三十七點四。每股盈利增至二十四點六仙，比去年同期之十七點九仙增加六點七。中期息則仍與去年同期所派發每股七仙相同。

期內之營業額爲三億八千九百零七萬元，比上一年度同期之二億七千五百六十八萬元增加一億一千三百三十九萬元，增幅爲百分四十一，除稅前盈利八千二百二十六萬元，比去年同期之五千八百三十五萬元增加二千三百九十一萬元，增加幅度爲百分四十點九，除稅後增幅與除稅前增幅略低，係因盈利增加使稅項增加致之。

德昌電機業務主要乃生產微型馬達，爲世界微型馬達設計及製造獨立商廠之一。微型馬達用途甚爲廣泛，如汽車中之配件及附件中之中央門鎖系統，水撥洗窗水泵，電動天線，汽車吸塵機，洗大咀機等十多種機械配備均應用微型馬達。在商業及辦公室設備與輕工業產品，消遣用品，電動工具，家庭電器以至個人護理用品等亦普遍應用微型馬達，如電動打字機，電腦印字機與電腦有關設備，硬幣找換機，商品自動供應機，放影機，電鑽，手提吸塵機，抽氣機，抽水機，電動縫紉機，甚而小型風扇，吹風式暖爐，風筒，面部按摩器，果汁機，攪拌機以至碎肉機等均亦應用微型馬達。

在現年度之上半年，尤其是消遣用品，儲存工具，個人護理及家庭電器用具所需馬達更有顯著增長，主要支持力量成因之一，基於日元進一步強勢，這對於德昌電機業務相對的有利港產品競銷。美國及歐洲廠家訂購則有顯著增加，而用於汽車配件之馬達銷量則仍保持穩好外，本銷及去銷中國亦有增加。

爲應付業務穩健增長，德昌電機積極利用自行發展的自動化生產系統，並增加在中國的分判承包生產能力。在大埔工業邨新建廠房已於今年七月取得入伙紙，使該公司廠房樓面面積增加二萬八千一百五十平方米，該新廠之啓用，亦爲促使現年度上半年度業績有顯著增長之另一力量。

在現年度上半年內，該公司在國際市場發售新股，集資可得純利約三億一千五百萬元，該筆資金據表示將用於擴充設備，以應付業務發展所需。

較早時曾對德昌電機在八八年三月底止之年度營業額估計會增至八億元左右，而全年盈利估計亦會增至一億五千萬元左右。以上半年度之業績所表現，相信會與估計相差不遠，惟在上半年內在國際市場發售新股關係，每股盈利將會有所分薄而比估計爲低。

該公司在未來兩年內將會推出新一代馬達，據稱該等馬達之新設計有助於進一步提高馬達的質量穩定性，並有利於控制生產成本的上升，對未來盈利的增長會大有助力。　古平

寶光實業上半年度業績　溢利一億九千萬元

去年度同期出現虧損九千八百萬元。中期息每股一角，另每一股送一股，又每一股送一份九一年認股權證。

（特訊）寶光實業（集團）有限公司昨日宣佈，截至八七年九月三十日止六個月內未經審核之除稅後溢利爲一億九千四百四十萬四千元，每股溢利爲一點四元，上年度同期則虧損九千八百五十萬三千元。

董事會議決派發中期息每股一角，截止過戶日期爲一月廿六日至二月五日。

董事會亦建議，派送紅股及認股權證按每一股送一股，另每一股送一份一九九一年認股權證予股東，惟該項建議須獲股東特別大會通過，及聯合交易所、證監處批准。

該公司董事總經理黃創保在中期業績報告時表示，在本期業績內，因出售物業及發新股籌資後，該集團擁有大量現金，同時，該集團三項物業發展計劃，預料於八八至八九財政年度內完成，將會提供巨額溢利。

黃創保續稱，集團會把握良機發展業務，包括物業發展及擴展香港、亞太區的手錶製造與零售業務，在無不可預見之不利情況，現有之經常性溢利將可保持，並預料八七至八八年度末期息，不少於每股一角。

反映美元疲弱　澳元匯續升

最高做七二點七○兌一美元，後因日本干預美元稍回升影響而由高位稍回順到收市水平。

（特訊）雪梨四日消息：交易商謂澳元收市堅挺，但未能站穩全日高價，蓋日本銀行入市支持美元，令美元反彈。中央銀行買入前一度崩潰至兌一二一·五六○○馬克，而收市則爲一·二○日元及一·五七五五馬克，超出星期一收市之一二一·一○與紐約收市之一二一·○一七二○及一·五七○五。澳元上升，一度高見兌○·七二七○美元，但回軟至兌○·七二四五及○·七二五○。

尋幽探秘

公用股價走勢硬朗

股市流年不利，八八年首個交易日，即因「廉署事件」開出「黑盤」。尚幸「好友」通力支持，流港「熱錢」留駐不散，大市經一個短暫時間之下挫後，瞬即輾轉回升，結果下午收市「恒指」僅微挫十六點子而已，持重貨過年者，暫且喘過一口氣爲。

昨日跌市，公用股走勢硬朗，該類指數亦不跌反升。其中「煤氣」與「電話」表現最出色，前者表現更可人，該股月來直徘徊於完整之上升通道上反覆上揚，股價甚少調整，昨日收市成十四元九角，乃平上日之新高價，其走勢遠超大市，成爲各藍籌股中最強勢股份，蓋在此之前以任何價位買入之措股，至今仍有賺。

「電話」已宣佈與「大東」合併，「電話」一股份已定於一月廿日最後買賣，該股宣佈每一股換二股香港電訊股份，另每五股送一股香港電訊認股證（九八年），現距離截止日期約尚有半個月，是一開二，做兩間公司股東頗爲上算也。　高晉

香港股市行情表（二）

恒生指數：2,286.29	−16.46	香港指數：1495.30			−10.52
恒生分類指數：		香港分類指數：			
金　融：1,523.69	−6.57	金	融：1236.55		−5.08
公　用：3,419.99	+17.14	公	用：1585.26		+7.84
地　產：3,181.19	−41.61	地	產：1754.53		−22.83
工　商：1,881.43	−24.58	綜	合：1490.51		−18.94
成交股份：256	下跌股份：169	工	業：1360.38		−7.53
上升股份：39	無變股份：48	酒	店：1491.24		−20.85

恒生指數期貨行情

交貨月	1月	2月	3月
前結算價	2315	2315	2308
開市	2190 / 2210	2185 / 2205	2185 / 2205
最高	2283	2275	－－
最低	2180	2185	－－
收市	2270 / 2277	2270 / 2280	2270 / 2300
今日結算價	2277	2275	2285
起跌	−38	−40	−23
成交（手）	779	86	－－
未平合約			
淨數	522	10	－－
總數	1188	11	－－
全日總成交額			865手

十大成交金額	
長江實業	60,822,296
和記黃埔	47,170,944
置地	38,178,064
太古洋行A	37,612,112
匯豐銀行	34,762,408
港燈集團	22,593,228
怡和控股	20,121,000
香港電話	18,558,040
新鴻基地產	18,553,348
中華電力	18,281,330

十大成交股數	
港澳發展W96	26,290,000
信和置業	25,678,000
希慎興業	12,445,000
信和地產	12,135,000
寶秘礦油	10,610,000
港澳發展	10,568,000
國銀亞洲	9,440,000
長江實業	9,371,105
和記黃埔	6,938,535
愛美高	6,698,000

十大上升股票	
順豪地產	+15.68%
順豪地產W91	+13.97%
玉郎機構	+10.57%
惠泰W93	+9.41%
中華娛樂	+7.40%
城市資源W92	+6.15%
華人置業	+5.17%
萬順實業	+5.00%
信和地產W91	+3.63%
華人置業W90	+3.52%

十大下跌股票	
紀德投資	−20.00%
明輝發展	−13.98%
港澳發展W96	−11.20%
新時代W92	−10.87%
第一太平國際	−10.71%
南豐紡織W89	−10.00%
金山實業W91	−10.00%
信和地產W88	−8.65%
新城市W92	−8.33%
信和置業W88	−8.27%

認股證

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
460	聯合地產W90	21/12/87−31/12/90	3.00	0.62	0.62	0.54	0.61	−0.01	−114	6,498,800	47.35	3.61
107	實力電子W91	01/07/88−30/06/91	2.00	0.096	—	—	0.096	—	—	1,000	466.49	2.10
285	亞洲國際W91	10/04/87−30/06/91	3.50	0.20	—	—	0.20	—		—	413.89	3.70
144	奔達國際W91	01/02/87−31/12/91	3.11	0.44	0.42	0.40	0.42	−0.02	−31	239,000	218.97	3.44
111	中國東方W91	01/10/88−31/10/91	7.80									
415	國泰城市W89	11/05/87−31/12/89	1.50	0.30	—	—	0.285	−0.015		—	78.50	1.78
416	國泰城市W94	11/05/87−31/12/94	2.00	0.23	—	—	0.23	—		—	123.00	2.23
420	創先達W92	29/07/87−30/06/92	1.45	0.27	—	—	0.27	—		—	97.70	1.72
436	其士W93	03/11/87−31/12/93	1.65	0.20	—	—	0.20	—		—	110.23	1.85
434	華人置業W90	07/10/87−07/10/90	1.48	0.17	0.18	0.165	0.176	+0.006	+10	280,000	158.15	1.57
139	中華娛樂W90	18/03/87−31/12/90	2.00	0.115	—	—	0.115	—	—	2,000	386.21	2.11
048	莊士機構W92	21/05/87−31/12/92	0.65	0.231	0.228	0.208	0.228	−0.003	−130	2,250,000	31.04	0.88
372	銀資國際W91	01/04/87−31/12/91	2.00	0.28	—	—	0.28	—	—	100,000	188.61	2.28
379	城市資源W92	01/01/88−30/06/92	5.00	0.325	0.345	0.315	0.345	+0.02	+6	132,000	273.78	5.34
030	康力投資W88	02/07/82−08/08/88	4.166									
109	CrusaderW89	24/03/86−31/03/89	0.75	0.50	0.50	0.50	0.50	—	—	180,000	34.41	1.25
437	依利安達W92	01/01/88−31/12/92	1.38	0.127	0.118	0.118	0.12	−0.007	−17	25,000	203.03	1.50
358	安寧企業W88	06/11/86−31/12/88	1.40									
344	安寧企業W91	04/09/87−31/12/91	2.30	0.28	—	—	0.28	—			115.00	2.58
374	愛美高W90	26/03/87−30/12/90	0.90	0.081	0.08	0.078	0.08	−0.001	−132	1,188,000	211.11	0.98
345	愛美高W94	01/11/86−31/10/94	0.70	0.12	0.115	0.11	0.115	−0.005	−39	378,000	154.17	0.80
429	遠東發展W92	30/10/87−31/12/92	1.20	0.213	0.206	0.199	0.203	−0.01	−29	6,213,000	106.32	1.40
215	FPWAR91	06/01/86−31/12/91	1.014	1.45	—	—	1.45	—	—	365,000	0.57	2.46
350	金山實業W91	01/12/87−01/12/91	2.50	0.20	0.18	0.18	0.18	−0.02	−6	10,000	—	2.68
143	鷹君W92	18/07/85−30/09/92	1.00	1.12	1.10	1.08	1.10	−0.02	−104	114,000	8.25	2.10
418	鷹君W94	01/08/87−30/09/94	2.80	0.48	0.465	0.44	0.455	−0.025	−21	1,430,000	67.78	3.25
430	恒隆W92	01/01/88−31/12/92	9.50	0.84	0.84	0.80	0.82	−0.02	−79	433,400	135.89	10.32
046	港燈集團W88	07/01/80−31/12/88	2.09									
151	置地W91	15/05/85−31/12/91	3.28	6.20	6.20	5.90	6.20	—	—	215,800	−1.12	7.27
410	港澳發展W96	01/01/90−31/12/90	0.60	0.25	0.223	0.20	0.222	−0.028	−3	26,290,000	80.66	0.82
423	大酒店W92	01/01/88−15/12/92	4.50	—	1.90	1.04	1.85	—	—	577,276	53.94	6.35
414	滿國置業W92	07/07/87−31/12/92	1.20	0.186	—	—	0.186	—		—	103.82	1.39
351	合和實業W91	01/07/90−31/12/91	1.31	1.26	1.26	1.16	1.23	−0.03	−79	702,000	7.46	2.93
435	惠泰W93	26/10/87−31/12/93	1.30	0.17	0.186	0.164	0.186	+0.016	+4	566,000	168.38	1.99
059	和記黃埔W89	09/09/80−31/03/89	2.37									
424	玉郎機構W94	01/10/87−31/12/94	2.10	0.23	0.242	0.21	0.234	+0.004	+24	1,372,000	102.96	2.33
081	怡和W92	22/12/80−15/10/92	16.49	1.66	1.64	1.60	1.64	−0.02	−138	319,000	88.18	19.19
079	LETPacW92	31/03/88−31/12/92	0.60	0.38	—	—	0.38	—		—	44.12	0.98
432	利興W90	01/01/88−31/12/90	2.75	0.32	—	—	0.32	—		—	108.84	3.07
377	萬勝證券W92	01/09/87−31/12/92	1.18	0.38	—	—	0.38	—		—	39.29	1.56
428	南豐紡織W89	01/11/87−31/10/89	16.00	0.70	0.55	0.55	0.63	−0.07	−6	2,000	151.97	16.63
433	新時代W92	01/09/87−31/12/89	0.50	0.23	0.205	0.201	0.205	−0.025	−4	514,000	56.67	0.70
450	新城市W90	01/01/88−31/12/90	7.40	0.55	0.50	0.48	0.52	−0.03	−18	60,800	108.42	7.92
452	新城市W92	01/01/88−31/12/92	7.40	0.60	0.55	0.52	0.55	−0.05	−9	29,800	109.21	7.95

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
362	新世界發展W89	02/01/87−31/12/89	9.00	1.44	1.41	1.34	4.40	−0.04	−67	158,000	45.45	10.40
363	新世界發展W91	02/01/87−31/12/91	9.00	1.89	1.90	1.81	1.90	+0.01	+39	63,000	52.45	10.90
340	東方海外W90	20/01/89−31/12/90	1.95									
221	百利保W89	01/10/81−31/10/89	1.40	0.93	0.89	0.87	0.89	−0.04	−34	196,000	16.84	2.29
370	彩虹發展W90	31/01/88−30/07/90	10.00	0.185	0.18	0.18	0.18	−0.005	−69	82,800	254.09	10.18
230	富豪酒店W88	08/12/80−30/06/88	2.33	0.455	0.45	0.43	0.45	−0.005	−145	390,000	26.36	2.78
456	爪哇企業W08	22/12/87−03/12/08	3.30	0.62	—	—	0.62	—		—	91.22	3.92
454	爪哇企業W89	22/12/87−31/12/89	2.50									
449	香港電腦W90	30/10/87−30/09/90	0.63	0.23	0.225	0.225	0.225	−0.005	−85	300,000	18.73	0.77
356	新鴻基地產W90	01/01/87−31/12/90	8.35	5.40	5.20	5.10	5.20	−0.20	−46	35,000	28.82	10.95
357	新鴻基地產W92	01/01/87−31/12/92	8.35	5.80	5.70	5.60	5.70	−0.10	−110	24,000	31.76	11.20
427	瑞安W92	31/12/87−31/12/92	2.65	0.27	0.265	0.25	0.265	−0.005	−101	80,000	162.61	2.91
442	順豪地產W91	22/10/87−31/12/91	3.00	0.136	0.136	0.132	0.155	+0.019	+2	130,000	167.37	3.15
463	信德企業W88	01/12/87−31/12/88	3.00	1.80	1.77	1.58	1.75	−0.05	−67	2,053,952	49.61	4.75
451	信和置業W88	01/01/88−31/12/88	1.39	0.145	0.137	0.133	0.133	−0.012	−10	735,280	204.60	1.52
364	信和置業W89	01/06/87−31/03/89	0.51	0.70	0.68	0.62	0.68	−0.02	−63	692,000	26.73	0.63
453	信和置業W90	01/01/88−31/12/90	1.39	0.178	0.175	0.171	0.173	−0.005	−66	1,153,280	212.60	1.56
365	信和置業W91	01/06/87−31/03/91	0.51	0.74	0.74	0.68	0.74	—	—	606,000	28.91	0.64
455	信和地產W88	01/01/88−31/12/88	1.58	0.104	0.096	0.094	0.095	−0.009	−8	133,000	280.68	1.67
239	信和地產W89	01/06/87−31/12/89	0.70	0.50	0.50	0.50	0.50	—	—	19,000	81.82	0.80
457	信和地產W90	01/01/88−31/12/90	1.58	0.132	0.133	0.127	0.13	−0.002	−118	84,000	288.64	1.71
248	信和地產W91	01/06/87−31/12/91	0.70	0.55	0.58	0.55	0.57	+0.02	+9	120,000	85.00	0.81
446	麗德投資W90	01/01/88−31/12/90	0.80	0.105	0.102	0.10	0.102	−0.003	−63	514,000	—	0.82
262	大生地產W88	23/03/81−31/12/88	7.00	0.39	—	—	0.39	—		—	264.90	7.39
431	泰盛W91	01/11/87−31/12/91	3.20	0.29	0.29	0.26	0.29	—	—	2,453,000	46.35	3.29
027	天安中國W90	01/07/87−30/06/90	1.20									
346	九龍倉W90	01/11/86−31/12/90	7.15	1.64	1.62	1.56	1.62	−0.02	−136	187,600	43.71	8.69
421	王氏工業W90	30/06/87−31/12/90	2.05	0.197	—	—	0.197	—		—	158.28	2.25
426	輝煌太平洋W92	11/10/87−31/12/92	3.00	0.246	0.246	0.246	0.246	—	—	18,000	234.64	3.25

代號	公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
150	置地債券	8.00	100.00	100.00	100.00	100.00	—	—	502	8.00
058	和黃債券93	9.00	103.00	103.00	103.00	103.00	—	—	50	8.74
425	百利達牛熊92	7.00								
354	百利達熊92	10.00	128.00	130.00	130.00	131.00	+3.00	+16	2,800	7.63
177	百利達牛92	4.00	62.50	—	—	62.50	—	—	900	6.40

洗杞然誇下了海口　要七部新戲一齊開

「胭脂扣」：萬梓良肯接演「胭脂扣」，是存心使自己接受新考驗。

先有發鈔銀行干預後有套戥吸納

美電反彈上七七七關口

銀根鬆軟折息低位徘徊

傳美德日三央行干預美元低開高收

金及白銀市價

1月4日

	收市	升跌
	4488	−37
	489	+0.5
	484.1/4.6	−4.9
	4680	−−
	4850	−−
	518	−−

	賣出	升跌
	4495	−25
	3771	−24
	3881	−24
	3881	−24
	3881	−24
	650	−8

……有限公司提供

香港出口信用保……

承保珠寶出口……

增幅近一倍……

反映珠寶業過去十年來……

美國吸納香港珠寶出口總……

居第二位

存款利率收市行情

……日　東亞銀行提供參考

……個月	二個月	三個月
.75%	1.75%	2.50%
.15625	0.0625%	0.375%
.875%	6.9375%	6.0625%
.00%	8.00%	8.125%
.625%	3.625%	3.625%
.50%	9.875%	10.00%
.875%	2.875%	3.00%
.25%	7.50%	7.50%
.25%	15.375%	15.50%
.875%	6.9375%	7.0625%

各地股市

日股今年首日下跌

新股收市輕微上揚

香港股市行情表(一)

成交金額：652,295,362
成交股數：318,833,259
恒生指數：2,286.29　−16.46
1988年1月4日（星期一）

★除淨　▲除息　↑創新高

銀行.財務.投資

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
7.60	021	聯合企業	7.60	7.60	7.60	7.60	7.60	7.60	—	—	3,000	22,800	3.32	5.66	9.93
—	103	亞洲保險	6.50	—	—	6.40	—	6.50	—		—		2.84	6.55	9.23
18.00	023	東亞銀行	17.80	18.00	17.30	17.90	18.00	17.90	+0.10	+38	233,600	4,107,060	7.83	13.14	3.73
0.80	371	銀行國際	0.79	0.80	0.76	0.78	0.79	0.79	—	—	136,000	106,415	0.35	2.79	5.05
2.90	123	嘉宏國際	2.95	2.90	2.75	2.875	2.90	2.875	−0.075	−72	4,894,144	13,865,969	1.26	—	—
—	292	創先達	0.87	—	—	0.86	0.87	0.87	—		—		0.38	—	—
—	110	中國東方	8.50	—	—	—	8.70	8.50	—		—		3.72	11.40	4.22
0.80	121	紀德投資	1.00	0.80	0.80	0.76	0.80	0.80	−0.20	−1	32,000	25,600	0.35	—	—
0.93	106	Crusader	0.94	0.93	0.90	0.92	0.93	0.93	−0.01	−148	844,000	767,720	0.41	5.78	—
4.85	440	大新金融	4.90	4.85	4.85	4.85	4.95	4.85	−0.05	−151	1,200	5,820	2.12	—	—
1.03	053	道亨集團	1.05	1.03	1.01	1.02	1.03	1.03	−0.02	−99	422,000	428,870	0.45	14.15	5.34
—	129	財務控產	0.78	—	—	0.76	—	0.78	—		—		0.34	2.82	19.22
2.45	214	FPSpec	2.50	2.45	2.45	2.40	2.45	2.45	−0.05	−91	5,054	12,372	1.07	15.04	0.82
27.60	011	恒生銀行	27.50	27.60	26.10	27.30	27.50	27.40	−0.10	−164	290,000	7,838,870	11.98	14.35	3.91
7.30	005	匯豐銀行	7.25	7.30	6.90	7.25	7.30	7.25	—	—	4,862,252	34,762,408	3.17	10.31	5.01
10.20	145	建屋貸款	10.20	10.20	10.20	10.20	10.50	10.20	—	—	1,000	10,200	4.46	8.39	10.29
—	148	道亨財務	0.47	—	—	0.45	—	0.47	—		—		0.21	6.32	12.77
0.214	166	國銀亞洲	0.216	0.214	0.202	0.213	0.214	0.213	−0.003	−124	9,440,000	1,975,510	0.03	304.29	—
—	183	嘉華銀行	1.78	—	—	—	1.65	1.65	−0.13		—		0.72	185.39	—
	197	倫大保險													
1.12	376	禹勝證券	1.18	1.12	1.12	1.12	1.13	1.12	−0.06	−24	86,000	96,320	0.49	—	—
0.93	174	百利大國際	0.93	0.93	0.89	0.90	0.92	0.91	−0.02	−87	208,000	188,880	0.40	1.83	—
—	222	泛印集團	0.36	—	—	—	—	0.36	—	—	20,000	7,000	0.16	—	—
—	226	馬氏財務	0.43	—	—	—	0.40	0.40	−0.03		—		0.17	10.50	—
—	227	大眾國際	1.20	—	—	—	1.20	1.20	—		—		0.52	19.54	4.17
1.71	086	新鴻基財務	1.72	1.71	1.50	1.68	1.70	1.69	−0.03	−108	2,057,000	3,387,290	0.74	7.84	11.83
0.74	258	永盛財務	0.75	0.74	0.70	0.70	0.74	0.74	−0.01	−129	14,000	10,200	0.32	9.61	1.34
	261	森地財務													
	265	德利投資													
1.64	349	友聯銀行	1.64	1.64	1.58	1.62	1.65	1.62	−0.02	−136	615,000	995,390	0.71	—	—
	274	大華銀行													
35.50	096	永隆銀行	35.00	35.50	34.50	35.25	36.00	35.50	+0.50	+27	8,100	285,300	15.53	10.05	5.10

綜合企業

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.80	104	冠亞商業	0.82	0.80	0.78	0.79	0.80	0.80	−0.02	−75	300,000	236,680	0.35	—	—
0.72	271	亞洲國際	0.73	0.72	0.69	0.72	0.74	0.72	−0.01	−127	451,000	319,290	0.31	51.80	1.39
1.44	024	寶威國際▲	1.46	1.44	1.44	1.44	1.47	1.44	−0.02	−127	24,000	34,560	0.63	5.95	9.37
0.90	025	其士	0.91	0.90	0.85	0.88	0.89	0.88	−0.03	−50	2,725,000	2,371,060	0.38	—	—
2.05	116	周生生	2.15	2.05	2.05	2.05	2.05	2.05	−0.10	−30	20,000	41,000	0.90	5.09	9.51
0.69	367	莊士機構	0.67	0.69	0.63	0.67	0.68	0.67	—	—	3,633,000	2,400,400	0.29	—	1.48
1.23	441	寶隆洋行	1.27	1.23	1.14	1.17	1.19	1.19	−0.08	−12	571,000	678,930	0.52	—	—
8.50	439	Elders	8.60	8.50	8.50	8.20	8.50	8.50	−0.10	−141	9,400	79,900	3.72	—	—
—	118	第一太平實業優	7.30	—	—	—	7.50	7.30	—		—		3.19	—	—
2.80	038	第一太平實業	2.80	2.80	2.75	2.75	2.80	2.75	−0.05	−104	[illegible]	250,500	1.20	5.4[illegible]	6.94
1.23	133	第一太平國際	1.40	1.23	1.23	1.25	1.23	1.25	−0.15	[illegible]	20,000	24,600	0.55	8.60	1.52
	138	GulfArab									暫停買賣				
—	264	公和祥	0.445	—	—	—	0.43	0.43	−0.015		—		0.19	47.25	—
6.95	013	和記黃埔	7.05	6.95	6.40	6.90	6.95	6.9[illegible]	−0.15	−88	[illegible]38,535	17,170,944	3.02	—	—
—	175	志正國際	1.27	—	—	—	1.27	1.27	—		—		0.56	70.95	12.60
10.30	015	怡和控股	10.30	10.30	9.50	10.20	10.30	10.20	−0.10	−153	2,007,200	20,121,000	4.46	12.31	3.32
7.20	208	怡和策略	7.40	7.20	6.90	7.10	7.15	7.10	−0.30	−41	450,899	3,200,167	3.11	—	1.48
—	209	怡策優先股	7.20	—	—	7.00	7.20	7.20	—		—		3.15	—	6.94
4.65	069	利豐	4.70	4.65	4.50	4.55	4.55	4.55	−0.15	−53	58,000	265,600	1.99	6.00	10.55
2.50	194	摩劍興	2.50	2.50	2.30	2.45	2.50	2.45	−0.05	−91	66,000	158,200	1.07	14.98	5.71
	070	德智發展									暫停買賣				
	205	MegaPacif									暫停買賣				
	218	王集團													
0.49	438	太平協和	0.51	0.49	[illegible]	0.48	0.51	0.49	−0.02	−42	30,000	14,700	0.21	—	—
—	224	建生實業	5.60	—	—	5.60	5.70	5.60	—		—		2.45	3.83	3.57
13.80	169	萊蘭集團	13.80	13.80	13.80	13.70	13.80	13.80	—	—	16,400	226,080	6.04	11.68	4.35
1.36	249	森那美	1.41	1.36	1.31	1.33	1.35	1.33	−0.08	−15	290,000	389,520	0.58	6.08	9.02
0.52	253	麗德投資	0.51	0.52	0.50	0.50	0.52	0.50	−0.01	−96	80,000	41,000	0.22	—	2.84
15.30	019	太古洋行A	15.30	15.30	14.60	15.20	15.30	15.30	—	—	2,510,916	37,612,112	6.69	13.22	3.64
2.725	087	太古洋行B	2.725	2.725	2.625	2.70	2.725	2.725	—	—	1,025,000	2,743,063	1.19	11.77	4.08
—	286	衛利行	0.255	—	—	0.25	0.26	0.255	—		—		0.11	—	—
3.00	290	永安集團	3.10	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	−0.10	−52	55,000	165,000	1.31	6.18	2.00
2.625	020	隆豐國際	2.625	2.625	2.45	2.575	2.625	2.60	−0.025	−154	1,368,000	3,469,875	1.14	11.45	4.73
2.00	100	[illegible]	2.025	2.0[illegible]	[illegible]	2.00	2.025	2.00	−0.025	−132	284,000	562,520	0.87	8.47	6.79

工業製造

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.37	102	實力電子	0.37	0.37	0.3[illegible]	0.35	0.37	0.37	—	—	30,000	11,100	0.16	2.80	22.57
0.42	115	忠德石油	0.44	0.42	0.42	0.41	0.42	0.42	−0.02	−31	48,800	20,496	0.18	—	—
—	031	康力投資	0.72	—	—	0.70	0.72	0.72	—		—		0.31	—	—
—	122	鱷魚恤	10.90	—	—	10.60	10.90	10.90	—		—		4.77	22.45	3.94
1.89	295	萬順實業	1.80	1.89	1.80	1.81	1.89	1.89	+0.09	+8	20,000	36,900	0.83	10.79	—
0.495	033	依利安達	0.485	0.495	0.46	0.495	0.495	0.495	+0.01	+20	1,170,000	554,805	0.22	4.24	4.02
0.32	034	愛美高	0.32	0.32	0.295	0.315	0.32	0.315	−0.005	−116	6,698,000	2,067,100	0.14	1.93	9.14
	131	遠東羊毛									暫停買賣				
8.10	093	青洲英坭	8.35	8.10	8.10	8.15	8.20	8.15	−0.20	−78	23,800	192,780	3.56	—	1.47
0.325	136	通用電子	0.335	0.325	0.32	0.32	[illegible]	0.325	−0.01	−60	90,000	29,100	0.14	—	—
0.98	040	金山實業▲	1.01	0.98	0.96	0.97	1.00	0.98	−0.03	−61	1,081,000	1,058,580	0.43	28.00	7.13
9.15	044	港機工程	9.10	9.15	8.90	9.05	9.15	9.15	—	—	278,000	2,514,240	3.98	11.49	4.73
—	114	Herald(HK)	0.445	—	—	—	0.415	0.415	−0.03		—		0.18	207.50	—
8.30	146	香港地氈	8.25	8.30	8.30	8.30	8.45	8.30	+0.05	+37	1,000	8,300	3.63	6.36	10.84
	152	茂昌眼鏡													
3.45	154	香港毛紡	3.65	3.45	3.40	3.475	3.45	3.475	−0.175	−27	30,000	102,500	1.52	4.64	6.71
—	172	香島印染	2.85	—	—	—	2.90	2.85	—		—		1.25	5.80	10.59
6.00	179	德昌電機	6.05	6.00	6.00	6.20	6.25	6.20	+0.15	+15	2,000	12,000	2.71	14.83	3.23
0.79	180	開達實業	0.79	0.79	0.77	0.78	0.79	0.79	—	—	56,000	43,640	0.35	26.[illegible]	7.96
—	141	金城工商	0.96	—	—	0.94	0.96	0.96	—		—		0.42	10.81	7.28
—	186	隆輝集團	1.28	—	—	—	1.21	1.28	—		—		0.56	—	—
2.125	191	麗新國際	2.075	2.125	1.93	2.10	2.125	2.10	+0.025	+29	4,684,000	9,532,730	0.92	—	—
7.95	411	南順	8.00	7.95	7.80	7.90	7.95	7.90	−0.10	−131	97,000	763,350	3.46	19.65	2.78
	199	偉寧實業									暫停買賣				
0.52	339	羅氏針織	0.53	0.52	0.48	0.51	0.52	0.51	−0.02	−44	6,454,000	3,270,080	0.22	4.46	17.63
1.57	366	陸氏實業	1.60	1.57	1.54	1.55	1.56	1.55	−0.05	−57	134,000	208,780	0.68	6.66	5.16
6.65	211	南聯紡織	6.70	6.65	6.30	6.60	6.70	6.60	−0.10	−120	168,000	1,102,300	2.89	6.39	11.36
—	212	南洋紗廠	15.00	—	—	—	15.30	15.00	—		—		6.56	10.47	13.33
0.64	213	樂聲電子	0.64	0.64	0.61	0.63	0.65	0.63	−0.01	−116	262,000	162,200	0.28	5.75	11.54
1.52	178	永新企業	1.56	1.52	1.48	1.50	1.53	1.52	−0.04	−70	1,328,000	1,980,990	0.66	—	8.55
0.54	075	彩星集團	0.53	0.54	0.52	0.52	0.54	0.54	+0.01	+23	190,000	99,440	0.24	2.01	22.20
0.157	076	寶發礦油	0.154	0.157	0.142	0.155	0.156	0.155	+0.001	+35	10,610,000	1,600,320	0.07	—	—
0.93	243	品質企業	0.93	0.93	0.89	0.93	0.97	0.93	—	—	1,294,000	1,176,000	0.41	5.98	15.04
1.78	229	利氏實業	1.80	1.78	1.78	1.70	1.78	1.78	−0.02	−143	10,000	17,800	0.78	15.70	1.12
3.00	234	玫瑰針織	2.95	3.00	2.90	2.90	2.95	2.95	—	—	96,000	281,500	1.29	20.73	1.02
6.70	236	生力啤酒	6.65	6.70	6.35	6.60	6.65	6.65	—	—	92,800	612,840	2.91	14.83	6.96
0.65	448	普美電腦	0.65	0.65	0.65	0.65	0.65	0.65	—	—	100,000	65,000	0.28	—	—
0.75	081	銀輝電器	0.75	0.75	0.73	0.73	0.75	0.75	—	—	190,000	140,500	0.33	6.26	8.67
17.70	250	南海紗廠	17.80	17.70	17.60	17.70	17.90	17.70	−0.10	−163	10,000	176,600	7.74	9.12	48.02
6.20	084	寶光實業	6.30	6.20	5.70	6.05	6.10	6.10	−0.20	−54	2,043,288	12,320,892	2.67	—	—
—	254	廣聯企業	0.94	—	—	0.96	—	0.96	+0.02		—		0.42	1.65	2.08
6.20	272	協興針織	6.20	6.20	6.20	6.20	6.40	6.20	—	—	1,000	6,200	2.71	3.55	25.00
5.45	273	怡南實業	5.45	5.45	5.10	5.40	5.60	5.45	—	—	66,000	352,650	2.38	4.43	21.10
2.80	275	裕泰針織	2.90	2.80	2.80	2.80	2.90	2.80	−0.10	−48	5,000	14,000	1.22	5.86	7.15
0.40	419	友利電訊	0.41	0.40	0.40	0.415	0.38	0.415	+0.005	+28	50,000	20,000	0.18	—	—
2.55	333	偉易達	2.55	2.55	2.50	2.50	2.575	2.55	—	—	177,400	445,285	1.12	7.11	7.67
0.55	413	華盛國際	0.58	0.55	0.54	0.54	0.55	0.55	−0.03	−22	50,000	27,100	0.24	—	—
7.75	098	南聯實業	7.70	7.75	7.45	7.70	7.80	7.75	+0.05	+35	324,500	2,475,175	3.39	5.72	8.37
0.90	099	王氏工業	0.86	0.90	0.80	0.85	0.87	0.87	+0.01	+30	345,000	287,360	0.38	7.26	10.92
5.30	294	長江製衣	5.35	5.30	5.10	5.15	5.20	5.15	−0.20	−45	84,000	433,250	2.25	7.92	7.62
1.94	298	達生金屬	1.97	1.94	1.87	1.90	1.93	1.93	−0.04	−90	705,000	1,356,550	0.84	—	—

運輸.倉塢

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
5.75	293	國泰航空	5.80	5.75	5.50	5.70	5.75	5.75	−0.05	−155	1,929,000	10,863,250	2.51	12.36	3.74
—	338	中華造船優先股	1.24	—	—	1.21	—	1.24	—				0.54	—	9.68
1.23	029	中華造船	1.24	1.23	1.18	1.22	1.22	1.22	−0.02	−114	216,000	261,160	0.53	16.09	6.15
—	119	新海康	1.26	—	—	1.25	—	1.26	—		—		0.55	1.83	7.94
—	117	萬邦航業	7.10	—	—	7.20	—	7.20	+0.10		—		3.15	48.45	6.94
—	207	明仁企業	2.40	—	—	—	2.30	2.40	—		—		1.05	26.52	—
	210	馬化									暫停買賣				
	217	海南發展													
2.65	332	東方海外	2.575	2.65	2.65	2.60	2.65	2.65	+0.075	+13	2,000	5,300	1.16	—	—
—	237	安全倉	3.50	—	—	3.55	3.60	3.55	+0.05		—		1.55	227.56	4.23
3.225	242	信德企業	3.325	3.225	3.05	3.15	3.175	3.175	−0.15	−33	2,861,360	9,041,570	1.39	20.42	2.49
	276	華南船務									暫停買賣				
	095	麗光航業									暫停買賣				
	282	威華航業									暫停買賣				
	284	萬寶航運									暫停買賣				

酒店.飲食

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.82	105	凱聯酒店	1.82	1.82	1.76	1.79	1.82	1.79	−0.03	−112	136,000	242,620	0.78	15.98	3.35
—	341	大家樂	1.42	—	—	—	1.43	1.42	—		—		0.62	11.88	5.86
0.95	037	遠東酒店	0.98	0.95	0.88	0.93	0.95	0.93	−0.05	−23	2,906,000	2,692,280	0.41	8.46	1.97
7.05	039	富麗華	7.10	7.05	6.90	7.05	7.10	7.05	−0.05	−157	114,000	800,700	3.08	10.99	7.09
8.50	051	海港企業	8.60	8.50	8.50	8.40	8.60	8.50	−0.15	−109	10,000	85,000	3.72	12.66	6.94
4.175	045	大酒店	4.175	4.175	3.80	4.125	4.15	4.125	−0.05	−139	434,500	1,796,188	1.80	—	—
4.125	470	大酒店1000	4.175	4.125	3.80	4.10	4.125	4.10	−0.075	−103	468,000	1,897,700	1.79	19.76	2.92
—	473	大酒店250	4.00	—	—	4.00	3.90	4.00	—		—		1.75	—	—
	161	鴻福實業									暫停買賣				
0.87	163	國際酒樓	0.88	0.87	0.87	0.86	0.86	0.86	−0.02	−82	10,000	8,700	0.38	—	—
4.15	422	文華東方	4.175	4.15	3.90	4.125	4.175	4.15	−0.025	−160	117,139	470,828	1.62	—	—
—	071	美麗華▲	5.12	—	—	5.15	5.15	5.15	+0.03		—		2.25	18.15	3.89
4.70	064	新世界酒店	4.75	4.70	4.40	4.625	4.70	4.70	−0.05	−150	26,000	119,600	2.06	11.61	4.58
4.80	223	百樂酒店	4.90	4.80	4.80	4.80	4.80	4.80	−0.10	−89	4,000	19,200	2.10	29.21	2.60
2.20	078	富豪酒店	2.25	2.20	2.05	2.175	2.20	2.20	−0.05	−84	446,000	955,050	0.96	12.45	5.38
—	235	紅寶石	6.40	—	—	6.35	6.40	6.40	—		—		2.80	32.50	2.66

公用事業

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
47.00	360	大東電報	47.00	47.00	47.00	—	46.50	46.50	−0.50	−148	400	18,800	20.34	—	—
17.10	002	中華電力	17.10	17.10	16.40	17.00	17.10	17.10	—	—	1,081,600	18,281,330	7.48	11.76	3.51
16.60	026	中華巴士	16.80	16.60	16.30	16.40	16.50	16.50	−0.30	−104	135,000	2,228,820	7.22	16.33	4.54
14.10	032	海底隧道▲	13.80	14.10	13.80	14.00	14.10	14.00	+0.20	+26	222,000	3,100,100	6.12	10.42	9.28
14.90	003	中華煤氣	14.80	14.90	14.20	14.80	14.90	14.90	+0.10	+33	445,000	6,491,800	6.52	28.79	1.87
7.55	006	港燈集團	7.55	7.55	7.30	7.50	7.55	7.50	−0.05	−158	3,022,516	22,593,228	3.28	—	—
12.70	008	香港電話	12.50	12.70	11.80	12.70	12.80	12.70	+0.20	+25	1,499,909	18,558,040	5.55	28.82	1.87
10.20	062	九龍巴士	10.20	10.20	9.90	10.10	10.20	10.10	−0.10	−152	42,000	422,480	4.42	17.26	5.05
4.60	050	油蔴地小輪	4.60	4.60	4.40	4.55	4.575	4.55	−0.05	−147	79,000	354,250	1.99	14.01	3.95

百貨.傳播.零售

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.20	036	亞洲電視	1.16	1.20	1.10	1.18	1.20	1.20	+0.04	+11	834,000	976,780	0.52	13.76	1.66
1.43	378	城市資源	1.45	1.43	1.36	1.43	1.43	1.43	−0.02	−125	94,000	130,980	0.63	—	—
4.075	353	牛奶國際	4.075	4.075	3.925	4.025	4.05	4.025	−0.05	−135	321,347	1,286,578	1.76	16.84	1.86
2.80	113	迪生創建	2.90	2.80	2.70	2.80	2.85	2.80	−0.10	−48	550,000	1,520,250	1.22	—	—
11.50	009	香港電視	11.70	11.50	11.20	11.30	11.40	11.40	−0.30	−70	113,000	1,291,200	4.99	15.23	4.74
	168	怡東太平洋									暫停買賣				
1.20	343	工商機構★	1.04	1.20	0.98	1.15	1.16	1.15	+0.11	+3	3,884,000	4,319,420	0.50	5.89	0.86
8.00	066	連卡佛A	8.05	8.00	8.00	—	8.20	8.00	−0.05	−159	7,000	56,000	3.50	8.12	7.06
—	192	連卡佛B	0.80	—	—	—	0.80	0.80	—		—		0.35	8.11	7.05
8.60	067	立興	8.65	8.60	8.40	8.55	8.60	8.60	−0.05	−162	108,000	923,500	3.76	5.41	18.61
1.24	018	東方報業	1.29	1.24	1.20	1.20	1.22	1.22	−0.07	−19	1,700,000	2,086,840	0.53	—	—
2.925	080	邵氏公司▲	2.84	2.925	2.80	2.925	2.95	2.925	+0.085	+12	97,000	275,525	1.28	10.05	6.66
3.35	241	瑞興百貨	3.35	3.35	3.35	3.35	3.40	3.35	—	—	6,000	20,100	1.47	11.86	12.84
—	244	先施	22.70	—	—	22.40	22.80	22.70	—		—		9.93	28.52	6.61
2.05	233	星島集團	2.05	2.05	1.95	2.00	2.025	2.00	−0.05	−75	330,000	660,280	0.87	9.90	7.91
0.65	417	謝瑞麟	0.70	0.65	0.65	0.67	0.71	0.67	−0.03	−35	10,000	6,500	0.29	—	5.28
2.20	289	永安公司	2.20	2.20	2.075	2.175	2.20	2.175	−0.025	−142	155,000	331,225	0.95	9.99	10.11
	187	裕華國貨一千													
—	188	裕華國貨二千	1.52	—	—	—	1.56	1.52	—		—		0.66	10.81	6.58

建築.地產

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.05	373	聯合海外	1.06	1.05	0.98	1.04	1.05	1.04	−0.02	−100	2,326,000	2,395,360	0.45	6.41	2.88
2.45	056	聯合地產	2.55	2.45	2.35	2.425	2.45	2.45	−0.10	−42	1,115,200	2,678,490	1.07	7.65	0.88
2.325	101	淘化大同	2.375	2.325	2.225	2.275	2.325	2.275	−0.10	−37	1,669,180	3,815,313	1.00	5.70	15.71
	022	亞細安									暫停買賣				
1.08	268	奔達國際	1.12	1.08	1.00	1.07	1.08	1.08	−0.04	−47	2,405,000	2,536,780	0.47	—	1.96
—	108	建懋國際	0.37	—	—	—	0.39	0.37	—		—		0.16	—	—
—	206	國泰城市	1.00	—	—	1.04	1.04	1.00	—		—		0.44	10.93	3.00
0.98	355	世紀城市★	1.03	0.98	0.96	0.98	0.98	0.98	−0.05	−25	296,000	287,380	0.43	9.71	10.20
6.70	001	長江實業	6.75	6.70	6.20	6.65	6.70	6.65	−0.10	−121	9,371,105	60,822,296	2.91	10.44	2.84
—	112	至祥置業	1.28	—	—	1.24	—	1.28	—		—		0.56	12.61	2.34
	423	華人置業優先股													
0.44	130	中華娛樂	0.405	0.44	0.38	0.425	0.435	0.435	+0.03	+5	1,109,000	461,740	0.19	1.15	11.49
0.61	127	華人置業	0.58	0.61	0.53	0.59	0.61	0.61	+0.03	+7	4,164,000	2,430,240	0.27	0.42	15.57
—	2[illegible]	[illegible]置業	4.25	—	—	—	4.25	4.25	—		—		1.86	23.20	2.12
	1[illegible]	[illegible]													
3.90	[illegible]	[illegible]二千	3.90	3.90	3.90	3.80	3.90	3.90	—	—	14,000	54,600	1.71	1.73	56.41
1.15	[illegible]	[illegible]地產	1.17	1.15	1.15	1.15	1.15	1.15	−0.02	−111	2,000	2,300	0.50	38.85	—
	[illegible]	[illegible]													
1.20	138	安[illegible]企業	1.26	1.20	1.20	1.20	1.22	1.20	−0.06	−28	110,000	138,000	0.52	5.76	9.33
0.69	035	遠東發展	0.69	[illegible]	0.64	0.68	0.69	0.68	−0.01	−122	3,917,000	2,620,260	0.30	9.25	2.19
	132	第一城市									暫停買賣				
—	135	富輝企業	2.15	—	—	—	2.15	2.15	—		—		0.94	2.88	9.30
0.49	124	泉昌國際	0.49	0.49	0.49	0.47	0.47	0.47	−0.02	−40	20,000	9,800	0.21	9.42	—
0.99	140	金山地產	1.00	0.99	0.97	0.97	0.99	0.97	−0.03	−58	20,000	19,600	0.42	7.09	—
	361	多盈利													
	142	廣君優先股													
1.95	041	廣君	1.99	1.95	1.90	[illegible]	[illegible]	1.94	−0.05	−74	5,121,000	9,860,430	0.85	16.71	2.37
4.40	010	恒隆	4.475	4.40	[illegible]	[illegible]	4.40	4.375	−0.10	−83	2,165,000	9,357,600	1.91	7.52	5.72
—	052	貴利文	3.65	—	—	—	3.675	3.65	—		—		1.60	5.18	8.49
3.80	012	恒基兆業	3.775	3.80	3.60	[illegible]	3.80	3.80	+0.025	+34	3,289,000	12,125,300	1.66	8.37	4.99
—	157	協成行	3.30	—	—	3.10	3.10	3.30	—		—		1.44	7.75	6.67
7.40	007	置地	7.50	7.40	6.90	7.30	7.35	7.35	−0.15	−91	5,302,895	38,178,064	3.21	18.89	4.36
7.00	047	置地優先股	6.85	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	+0.15	+19	10,000	70,000	3.06	—	4.85
0.46	149	港澳發展	0.475	0.46	0.42	0.45	0.455	0.455	−0.02	−37	10,568,000	4,667,280	0.20	—	—
4.875	049	置業信託A	4.85	4.875	4.70	4.85	4.90	4.85	—	—	479,082	2,303,408	2.12	7.91	4.91
0.92	153	置業信託B	0.95	0.92	0.92	0.92	0.94	0.92	−0.03	−56	30,000	27,600	0.40	7.51	5.16
1.16	147	香港興業	1.21	1.16	1.14	1.14	1.15	1.14	−0.07	−14	1,618,000	1,864,020	0.50	—	—
—	159	鴻勝投資	0.78	—	—	0.74	—	0.78	—		—		0.34	11.00	10.26
0.69	160	漢國置業	0.69	0.69	0.67	0.68	[illegible]	0.68	−0.01	−122	40,000	27,100	0.30	—	—
2.725	054	合和實業	2.725	2.725	2.50	2.70	2.725	2.725	—	—	2,484,700	6,510,038	1.19	10.15	6.34
—	352	合和優先股	2.70	—	—	2.55	—	2.70	—		—		1.18	—	2.78
2.45	055	新昌集團▲	2.525	2.45	2.35	2.425	2.45	2.45	−0.075	−61	755,000	1,819,150	1.07	4.94	8.57
0.76	164	恩泰置業	0.72	0.76	0.64	[illegible]	[illegible]	0.74	+0.02	+14	6,374,000	4,324,040	0.32	8.92	2.70
0.85	014	希慎興業	0.85	0.85	0.79	[illegible]	0.85	0.84	−0.01	−140	12,445,000	10,321,800	0.37	12.79	—
1.42	165	明輝發展	1.43	1.42	1.22	1.23	[illegible]	1.23	−0.20	−2	486,000	616,440	0.54	—	—
—	171	國際實業	1.42	—	—	[illegible]	—	1.42	—		—		0.62	6.03	7.04
0.99	173	嘉華石業	1.00	0.99	0.90	0.96	0.97	0.97	−0.03	−58	3,833,000	3,551,550	0.42	6.76	7.22
	181	啟明													
	182	駿利企業													
0.81	184	激成投資	0.81	0.81	0.81	[illegible]	0.81	0.81	—	—	20,000	16,200	0.35	3.75	7.41
0.29	185	建煌新記	0.28	0.29	0.27	0.28	0.285	0.28	—	—	166,000	46,670	0.12	—	—
	134	基利建新													
3.475	190	熊谷組	3.35	3.475	[illegible]	3.425	3.45	3.425	+0.075	+18	2,362,000	7,907,650	1.50	—	—
515.00	189	廣生行	505.00	515.00	500.00	505.00	515.00	515.00	+10.00	+22	270	137,025	225.26	15.43	5.30
0.68	063	LETPacific	0.70	0.69	0.68	0.68	0.70	0.68	−0.02	−63	60,000	40,800	0.30	32.08	1.47
1.47	068	利興發展	[illegible]	[illegible]	1.45	1.47	1.49	1.47	−0.03	−91	147,000	213,550	0.64	5.10	4.57
—	195	樂古置業A	41.50	—	—	41.00	42.00	41.50	—	—	600	24,900	18.15	12.66	7.23
—	196	樂古置業B	4.05	—	—	3.95	3.90	4.05	—				1.77	12.36	7.41
	19[illegible]	[illegible]大富地產									暫停買賣				
0.5[illegible]	20[illegible]	[illegible]大地產	0.50	0.52	0.49	0.50	0.50	0.50	—	—	172,000	86,400	0.22	12.14	3.64
—	202	[illegible]置業	1.70	—	—	—	1.74	1.70	—		—		0.74	18.18	1.76
1.78	203	美居集團	1.80	1.78	1.76	1.76	1.78	1.78	−0.02	−143	97,000	171,120	0.78	3.12	32.02
—	158	萬邦投資	16.30	—	—	—	16.70	16.30	—		—		7.13	6.80	4.91
0.45	156	新時代	0.46	0.45	0.42	0.445	0.45	0.45	−0.01	−85	1,910,000	839,200	0.20	128.57	—
3.80	072	新城市	3.875	3.80	3.675	3.80	3.85	3.80	−0.075	−98	286,100	1,069,465	1.66	11.53	4.07
7.15	017	新世界發展	7.25	7.15	6.80	7.15	7.20	7.15	−0.10	−125	1,832,000	12,802,500	3.13	9.16	5.31
0.48	219	鴻昌國際	0.475	0.48	0.47	0.48	0.495	0.48	+0.005	+32	22,000	10,460	0.21	104.35	—
—	220	寶利地產	2.20	—	—	—	2.20	2.20	—		—		0.96	15.76	—
1.96	073	百利保	2.00	1.96	1.89	1.95	1.96	1.95	−0.04	−91	972,000	1,862,640	0.86	2.36	9.18
1.60	074	保華建業	1.62	1.60	1.52	1.60	1.62	1.60	−0.02	−132	379,000	591,610	0.70	31.43	6.24
—	225	博富臨	1.30	—	—	1.30	1.32	1.30	—		—		0.57	6.99	4.62
	077	聯邦地產A二千													
5.75	232	聯邦地產A五千	5.75	5.75	5.50	5.75	5.75	5.75	—	—	90,000	508,750	2.51	9.63	8.09
—	228	聯邦地產B	1.12	—	—	1.05	1.04	1.12	—		—		0.49	9.37	8.29
2.875	369	彩虹發展	2.90	2.875	2.875	2.85	2.875	2.875	−0.025	−155	54,800	157,550	1.28	2.56	17.78
4.50	231	富利國際	4.40	4.50	4.375	4.40	4.50	4.50	+0.10	+17	78,800	345,182	1.97	26.53	3.00
—	281	川河集團★	2.525	—	—	2.50	2.45	2.45	−0.075		—		1.07	15.05	2.72
2.125	251	爪哇企業	2.20	2.125	2.05	2.05	2.075	2.05	−0.15	−11	42,000	87,850	0.90	8.98	3.90
	238	森滿合									暫停買賣				
1.08	065	基立集團	1.09	1.08	1.06	1.09	1.12	1.09	—	—	84,000	90,100	0.48	58.60	—
—	252	華信地產	1.07	—	—	—	1.11	1.07	—		—		0.47	5.60	14.02
—	240	海裕實業★	2.92	—	—	—	3.10	2.92	—		—		1.28	17.87	4.28
8.50	016	新鴻基地產	8.55	8.50	8.25	8.45	8.50	8.50	−0.05	−161	2,217,776	18,553,348	3.72	7.69	4.81
1.12	082	瑞安	1.13	1.12	1.04	1.11	1.12	1.11	−0.02	−107	851,000	931,660	0.49	7.01	8.10
1.18	412	順豪地產	1.02	1.18	1.01	1.18	1.19	1.18	+0.16	+1	342,000	378,900	0.52	—	—
	245	星港地產													
0.50	083	信和置業	0.51	0.50	0.46	0.495	0.50	0.50	−0.01	−96	25,678,000	12,553,460	0.22	6.94	4.34
0.44	247	信和地產	0.455	0.44	0.40	0.435	0.44	0.44	−0.015	−50	12,135,000	5,188,475	0.19	5.97	2.73
	256	兆景祥									暫停買賣				
5.05	085	大新	4.95	5.05	4.85	5.00	5.05	5.05	+0.10	+21	136,500	677,676	2.21	10.25	7.92
2.95	257	新安置業	3.10	2.95	2.95	2.95	3.10	2.95	−0.15	−26	10,000	29,500	1.29	9.57	1.69
—	259	宋加喇	1.50	—	—	—	1.48	1.48	−0.02		—		0.65	39.89	—
3.10	088	大昌地產	3.15	3.10	3.00	3.075	3.125	3.075	−0.075	−79	388,000	1,184,425	1.34	7.50	7.80
1.94	089	大生地產	1.97	1.94	1.90	1.92	1.94	1.92	−0.05	−73	343,000	655,430	0.84	19.71	4.16
2.25	090	泰盛發展	2.275	2.25	2.125	2.225	2.25	2.25	−0.025	−145	1,211,187	2,642,587	0.98	6.99	10.67
0.61	091	德榮建築	0.61	0.61	0.60	0.60	0.61	0.61	—	—	214,000	129,900	0.27	9.74	—
0.55	028	天安中國	0.55	0.55	0.54	0.54	0.55	0.54	−0.01	−102	300,000	162,280	0.24	—	—
—	266	天德地產	4.00	—	—	—	4.10	4.00	—		—		1.75	22.04	0.63
0.21	092	大寶地產	0.214	0.21	0.202	0.202	0.206	0.202	−0.012	−16	420,000	87,920	0.09	—	—
0.18	269	大寶優先股	0.18	0.18	0.18	0.18	0.183	0.18	—	—	470,000	84,600	0.08	—	—
0.61	267	泰富發展	0.63	0.61	0.57	0.61	0.62	0.61	−0.02	−54	2,912,000	1,754,720	0.27	3.85	10.66
2.20	270	友聯世界	2.325	2.20	2.20	2.00	2.20	2.20	−0.125	−20	10,000	22,000	0.96	15.57	6.73
—	278	華厦置業	0.36	—	—	0.33	0.335	0.36	—		—		0.16	2.05	—
1.79	094	華光地產	1.79	1.79	1.75	1.79	1.80	1.79	—	—	122,840	217,573	0.78	16.39	—
	137	華美置業									暫停買賣				
	283	偉益置業													
6.10	004	九龍倉	6.15	6.10	5.80	6.05	6.10	6.05	−0.10	−113	2,664,600	15,907,540	2.65	12.06	12.17
0.90	287	永發置業	0.94	0.90	0.90	0.90	0.92	0.90	−0.04	−36	22,000	19,800	0.39	4.62	7.11
0.33	288	永鴻基	0.34	0.33	0.31	0.315	0.32	0.32	−0.02	−13	1,815,000	572,600	0.14	44.44	—
6.50	097	永泰建業	6.60	6.50	6.45	6.50	6.55	6.50	−0.10	−118	17,000	110,100	2.84	5.75	5.85
	291	永遠利													
0.97	260	輝煌太平洋	0.97	0.97	0.93	0.97	0.98	0.97	—	—	437,000	413,890	0.42	3.80	10.31
2.30	193	慶居國際	2.275	2.30	2.30	2.10	2.30	2.30	+0.025	+31	10,000	23,000	1.01	20.25	1.30
—	296	裕興建築	3.00	—	—	—	3.00	3.00	—		—		1.31	84.99	—

其他

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
—	342	FAI	40.338	—	—	—	41.50	40.338	—		—		17.64	—	—
	162	虎豹													
	170	工業投資													
0.405	200	澳門電力	0.415	0.405	0.40	0.405	0.42	0.405	−0.01	−77	90,000	36,200	0.18	—	—

先有發鈔銀行干預後有套戥吸納
美電反彈上七七七關口
銀根鬆軟拆息低位徘徊
傳美德日三央行干預美元低開高收
估計現水平美元上升或下跌均會出現較大阻力 有待本月中美國公佈十一月外貿數據再定去向

（特訊）長假期過後，本港外匯市場全面回復常態，承接去年的弱勢，美元在港市亦開低，其後在央行干預下稍回升。港發鈔銀行也會入場支撐美電。負利率制度有可能在本週內隨時實施。主要目的在驅走外來投機港元升值熱錢。歐日幣匯價普下跌。港匯指數回升一小點。業內拆息在頭寸極爲鬆動下繼續在低水位徘徊。歐洲美元利率企硬，亞洲美元利率則見回縮。

據外匯業人士表示：承接去年底的弱勢，昨日美元在遠東區市場受獲利回吐壓力影響進一步開低，除有報告謂日本中央銀行在市場吸進約五千萬美元以支持匯價外，更傳出美國聯邦儲備局任令多間美資銀行在遠東市場干預。此外，亦有盛傳謂西德中央銀行也同時介入支撐美元。美元在港收市分別兌一點五八二〇馬克與一二二點〇五日元。而較早前美元在東京市場會創下一點五六二五馬克及一二〇點四五日元兩個歷史性新低點。

外匯業人士表示：儘管過去兩週市場已認爲美元呈過份超賣，但當元旦假期後美元再跌使市場做手頗爲慌怯，特別是美國對美元不斷下跌無明確態度。但基於未有新的不利消息入市，估計美元在現低水平會有技術性反彈，但亦難作較大幅度回升；在一點五九馬克與一二二日圓兩個水位將有上升阻力。有待本月中美國公佈十一月份外貿數據後再定去向。

外匯業人士續稱：昨日港外匯市場前市發鈔銀行也曾入場吸納美電，其後亦有若干客盤吸納作套戥，美電返七點七七關口收市，對於銀行公會在本週內隨時可能實施負利息制，外匯商認爲有短暫的阻嚇作用，而目前各銀行仍有些操作問題尚待解決。

美電昨（四）日以七七六點一〇至七七六點三〇開成，最低成七七五點八〇至七七六點一〇，最高成七七七點二〇至七七七點七七，收市報七七六點八五至七七七點一五，比上週六收市回升〇點八五港元。英鎊成一四點五三〇，跌〇點一二港元。馬克成四九一〇，跌三港元。日元成六三六點五〇，跌六點〇五港元。

其他主要外匯價，每百加拿大元兌五九八，升〇點三〇港元。每百澳洲元兌五六一點四〇，升〇點八〇港元。每百瑞士法郎兌六〇五點七〇，跌五點六五港元。每百新加坡元兌三八八點二〇，跌〇點二〇港元。每百法國法郎兌一四四點二〇港元。每百紐西蘭元兌五一二點九五港元。

港匯指數報一〇〇點五〇，升一點一五港元。每一點五港元。

銀行同業拆借活動，交投普通，昨（四）日，隔晚拆息以十六分一厘開成，最低成六十四分一厘，收市報卅二分一厘；一週拆息以卅二分一厘開成；長鏡拆息，一個月期拆卅二分一厘；兩個月期拆半厘；三個月期拆一厘，六個月期拆二厘半。

歐洲美元利率，一個月期七厘〇六二五，兩個月期七厘一八七五，三個月期七厘二五，六個月期七厘半，九個月期七厘六八七五，十二個月期七厘九三七五，與假期收市相同。亞洲美元利率，一個月期六厘八七五，兩個月期六厘九三七五，三個月期七厘〇六二五，六個月期七厘三七五，跌十六分一厘；十二個月期七厘八七五，跌十六分一厘。

負利率似事在必行
已有銀行對大手存款收取手續費
有些認爲此制對現存投機熱錢無阻嚇力，但可阻擋新熱錢流入。過低利息對銀行利潤有損，故必須驅走過多投機熱錢，聯繫匯率穩定下來後，港息可同升上一較合理水平。

（特訊）爲了支持港元聯繫匯率，負利率制有可能在本週內隨時實施。昨日已有個別銀行向廿五萬元以上的大手存款要求收取手續費。意味負利率似事在必行。

據銀行界人士指出，爲了能夠向客戶實施負利率，銀行的電腦系統必須重寫軟件，令電腦能夠按日向客戶收取負利息，因爲銀行公會實施在銀行身上的負利率是按日計算的，因此，銀行把負息轉嫁到客戶身上，亦需按日來計算。

自從去年十二月下旬銀行公會通過「特別息率規例」後，除了銀行公會成立一個六人小組來研究協助銀行向客戶實施負利率外，銀行亦各自密鑼緊鼓在研究改寫電腦程序。此外，消息人士說，各銀行亦均已向其海外銀行存戶發信，通知香港隨時會實施負利率。

關於轉嫁負利率到哪一類客戶，銀行界人士指出，這要顧慮到實施上的技術問題，目前看來較有可能實施在五十萬元以上的儲蓄存戶，而有合約的存戶則較難。

銀行公會的「特別息率規例」規定，實施負息的方法有兩種，即A制度及B制度。

至於銀行公會採取A制度或B制度，消息人士指出，B制度在實施上較爲可行，因爲A制度把懲罰措施分爲四級，而一家銀行在公會中的存款每天都可能有波動，如果採用A制度的話，則電腦要能每天調節轉嫁到客戶的息率。

渣打銀行外匯部主管葛根祥表示：實施負利率未能對現存的熱錢起阻嚇作用，只能對新入匯市的投機熱錢有影響。

美國運通銀行外匯部經理陸德堅表示：若港元及美元的息口差距持續存在，而沒有新的熱錢進入市場，美元在七七六水平應有支持力。至於實行負利率會有少許的阻嚇力，但如果港元真正具備升值能力，則即使實行負利率也無甚阻嚇力。故現時港元升值是無不能的事。問題是本港的出口貿易並不是很好，在經濟層面上無重大的因素要港元升值。

銀行公會屬下特別息率規例委員會主席歐偉基指出：實行負利率的主旨在驅走投機港元熱錢，當聯繫匯率穩定下來後，存款利息將會回升上一個較合理水平。

歐偉基表示：目前本港資金市場的利率水平已過份偏低，純粹是受到熱錢炒港元升值的影響，令息價處於一個不正常時期。由於港元與美元掛鈎，中長期而言，本港與美國利息應走回一個較接近水平，現時的低息對銀行利潤有一定影響。故一旦投機熱錢撤退，本港利息便會回升上一個較正常水平，而優惠利息回扳上六厘半甚至七厘半並不出奇。

據一些銀行人士指出：負利率已是事在必行，可能於短期內實施，估計銀行公會將會在本週內在報章上刊登通告，通知存戶有關負利率的事宜，爲負利率的實施作出進一步的準備。

港金跌破四千五關
甫升又降，尾市乏力
收市價四四八八較上週六跌卅七元，波幅卅九元。週一歐洲金銀開市價均報低

（特訊）本港九九金價前市上升廿三元後，又跌卅七元，收市價四四八八，昨（四）日週一復市四四八八跌破四千五百大關。二月期金價微升。

今年的金價，下限可能在每安士四四〇—四五〇美元爲其抗拒線範圍，上限價格在五一〇美元左右。不過，如發生出乎預料之外的事情時，則不在此限度內。從長遠的眼光來說，也不能否認會上升到七〇〇美元關。可供作預測的線索，大概跟去年的因素不至有太大的變化。

黃金的供需關係，由於產金國的增產和需求的難以增長，因而會維持緩和趨勢。原油價格近來雖然有時是暴落局面，但供需方面基本上並不是處於直線上升的情勢下。即使油價下跌，石油輸出國組織也已經從一九八六年的慘跌經驗獲得教訓，不至於陷入泥濘裏而不能自拔，所以給黃金帶來的影響，應較爲中立。

但今年支撐金價堅穩的因素，則與去年一樣，不外是美元低落，以及隨之擔心美國通貨膨脹會增強等因素大概不會變。

美國在今年要改選總統，因此，執政黨無論如何不得不採取掃除不景氣色彩，所以也必須繼續採取放寬金融政策。因而，担憂通貨膨脹的心理壓力會增強，使得美元也會進一步下跌。

金商說，昨日美元在東京外匯市場開市時大幅報跌並創新低位，兌日圓爲一二〇．四五，但九九金價因回吐力強，開市價卻報低，隨後美元反彈，金價跌勢亦加劇，卒以低價收市。從昨日的情況，反映金價仍然受到美元波動的影響。

昨日九九金開市價四五一八，較前市收市價跌七元，稍後升上四五二二最高價，但隨即開始下挫，下午收市前跌至四四八三最低價，收市價則爲四四八八，較前市收市價低三十元，較上週六收市價跌卅七元，波幅卅九元。場內交收四千九百兩，高息五元。

期金方面，一月合約每安士結算價四八五美元，較前市跌〇．五美元。二月四八九．五，升〇．五。三月四九〇．五，四月四九五．五，六月五〇〇．五，八月五〇五．五，跌二．五。

本港外幣行情

1月4日收市價 ●東亞銀行提供參考

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	776.10	776.40
美鈔	每百	775.10	776.20
美單	每百	775.50	776.30
英鎊	每鎊	14.54	14.62
加拿大元	每百	596.50	598.20
西德馬克	每百	493.30	494.80
瑞士法郎	每百	609.80	611.60
法國法郎	每百	145.10	146.30
荷蘭盾	每百	438.80	440.10
澳洲元	每百	562.10	564.10
紐西蘭元	每百	512.00	515.00
日圓	每萬	641.90	642.10
台幣	每百	25.00	27.00
菲律賓披索	每百	36.00	38.00
馬來西亞元	每百	311.40	312.60
新加坡元	每百	388.70	390.10
泰國銖	每百	29.50	31.50
印尼盾	每萬	45.00	50.00
南韓紙	每萬	95.00	105.00
E.C.U.	每個	10.16	10.19
港幣兌人民幣	每百	48.05	47.78
港匯指數		100.50	（+0.1）

本年度輸美紡織品
開始付運已呈頻
春夏季成衣輸出預計會略減
秋冬成衣訂單未明朗

（特訊）本年度對美國輸出紡織品新配額，開始付運較爲頻繁，由於去年九至十月接入的春季成衣訂單，已沒有餘額可供十二月運出，要順延至今年一月付運。預計二至三月又跟着運出夏季成衣。雖然今年春夏季成衣輸往美國比去年略爲減少，但在大體上來說，並不很差。至於秋冬季成衣新訂單，目前尚未明朗，不過，大多數製衣廠商表示二至四月訂單注入可以樂觀。

據製衣廠商透露：本月開始運用今年度新配額運往美國的成衣較爲頻繁，原因是去年九月至十月接入的春季成衣訂單，原來預算十二月運出的，因爲去年度配額提早用完，所以順延至今年一月裝運。但春季成衣付運時間較短，跟着就是夏季成衣將於二至三月運出，由於今年春夏季成衣對美國輸出將會比去年同期略爲減少，但以一般廠家接入春夏季成衣訂單雖然比不上去年，但情況並不很差。

製衣廠商又稱：九至十一月到港的，只是初步落單，還要等待二至三月買家最後決定每一款的規格及顏色，以及通知本港出口商及製造商信用證開出及裝運日期，並且有加碼訂購，故在二至四月內，就是決定秋冬季成衣輸出或增或減。以目前來說，秋冬季成衣訂單情況尚未明朗，不過，大多數廠家表示可以作有限度樂觀。

現在本港熱門類目成衣輸美配額價，例如牛仔褲配額每打一九五元（去年初一八五元），棉質牛仔褲配額每打七百元（去年初六百元），人造纖維牛仔褲配額每打五百元（去年初四百元），羊毛牛仔褲配額每打九百元。

股市崩跌打擊已被溶化
美國採購經理指數上月重越六一點關
表示經濟繼續在擴充中

（特訊）紐約四日消息：全國採購管理協會公佈，去年十二月份美國經濟增長較十一月份有更強勁走勢，很明顯地溶解了十月中股市崩潰之打擊。

十二月份採購經理綜合指數上升至八七年第二高水平，增至百分之六十一點六，較十一月份則爲百分之五十八點九。十一月份最高爲十月份之百分之六十一點八。此爲第十七次指數超過百分之五十，指數超過百分之五十表示經濟一般擴充。

商業調查委員會主席羅拔伯烈斯表示：「經濟增長十二月份回復朝氣蓬勃增長率，吸收近期股市下跌而無壞影響。」伯烈斯亦爲羅利堡公司材料管理主席。

十二月份新訂單及生產增長率上升，兩方面均爲連續十二個月上升。生產則爲八三年十二月以來最佳。

該會指出銷售商送貨連續十五個月減緩，顯示需求強勁增長。更有金屬及塑膠短缺。

存貨減少比率與十一月份相同。雖然有採購人士試圖於供應不足之際選擇性商品增加存貨，而更多採購人士則謂是月見價格上升較下跌爲多。

紙類及有關產品，包括有皺紋之紙盒，印刷用紙及包裝用紙，十二月份價格上升。

金屬價格上升，包括鋼鐵、鋼鐵碎料、鋼鐵產品、鋁、銅及黃銅等。

石油副產品及塑膠相關產品亦較昂貴。

期糖市況依然平淡
全日共成交四百手，造價微升，交易所增造明年一月份新約。

（特訊）昨（四）日香港期貨交易所原糖期貨市況平淡，全日共成四百手，較上週四增加二百六十八手，現貨價企定，仍報九點二美仙，期價微升，交易所增造明年一月份新約。

期貨交易所發表昨日收市價爲：三月份九點六二美仙，共成三十二手，五月份九點八三美仙，共成四十九手，七月份九點八七美仙，共成五十五手，九月份九點九三美仙，共成十八手，十月份一〇點〇五美仙，共成八十三手，一月份一〇點[illegible]美仙，共成一百六十三手。

東京美元再創新低
收市報一二一點六，比去年底收市跌五點三〇日圓，央行干預無補於事。

（特訊）東京四日消息：星期一日本東京外匯市場，美元收市報一二一點六日元，較星期四所創之一二一點二五日元低紀錄，雖有中央銀行干預亦無濟於事。

日本銀行謂美元創紀錄低開兌一二〇點四五日元，其後向上移動，一度見一二二．八〇日元，因受中央銀行干預。星期四則在一二二．四五至一二三．七〇日元間徘徊。

中間成交價爲一二一．〇〇日元，較星期四之一二三．〇〇日元下跌。

交易商謂日本銀行買入二億至三億美元，阻止其下瀉。

日本銀行之行動與大藏府保證阻止美元下跌之意向相同。一位不願公佈姓名之大藏府官員表示，日本決定干預阻止其下跌，與其他六大工業國家意向相同。

他指出十二月廿三日七大西方國家聯合公佈重申其責任穩定外匯市場。

交易商謂市場對美元仍看淡，但美元估計會在此水平停留一段時間。

他們謂大多數場內人仕會抛售客戶持有美元。七大工業國家包括英國、美國、西德、法國、意大利、加拿大及日本。

是日現貨成交活躍，高達八十億四千二百萬元，星期四則爲四十七億一萬元。

天氣回暖菜價下降影響
臘味銷市轉慢
零售生意較受影響，本地生產及大陸貨齊減

（特訊）近日天氣回暖，加上菜價下降，令臘味銷市大受打擊，銷量較上月中天氣寒冷時減少約三成，而菜價貴時減少約三成，令到本地製臘味生產也相應受到影響。

據臘味經銷商表示：臘味銷市近日轉見平淡，一方面是天氣回暖影響，另方面則是菜價下降，使臘味銷市無論批銷與零售皆減弱，若以上月中天氣仍寒冷時同時市面又有毒蔬菜事件出現，特別是有毒蔬菜事件令蔬菜供應減少，兼且菜價標升，令臘味需求表現暢爽，而當時則是入冬以來生意最佳時期，目前銷量，約僅及旺市時七成左右而已，也與市道暢旺的兩大要素消失，即寒冷天氣及高昂菜價，已使臘味銷市失却推動力了。

據臘味經銷商說：市道轉慢，不單止令大陸貨批銷需求放緩，同時本地製之臘味，供零售需求下降，特別是本地生產之臘味生產商生意減少，對本地臘味生產影響尤見明顯。事實上，本地生產之臘味，因此零售爲主，因此零售店仍目前只有一些燒臘店仍照常生產出售，而本地生產再分銷給零售商者已大爲減少。

商人指出：除非天氣轉冷，或菜價回升，否則短期內臘味銷路也難大增的。

太陽神戶銀行港分行擬發行五千萬元存款證

（特訊）太陽神戶銀行香港分行四日消息：銀行界人士表示，太陽神戶銀行本港分行正擬發行五千萬港元存款證。

該等存款證爲期九年，於一九九七年一月四日到期，付八厘息券，每年付息，定於一月四日爲發行期，爲元月十五日。

存款證通過標準渣打銀行以私人方式介紹，爲八八年第一宗港元債務工具。

港匯指數

（特訊）一九八八年一月四日（星期一）的港元貿易加權指數爲一〇〇．五（較上個交易日上升零點一），即表示港元價值較一九八三年十月十七日之指數上升零點一。

香港黃金及白銀市價

1988年1月4日

類別	開市	收市	升跌
九九金	4518	4488	-37
期金（2）月	491.5	489	+0.5
本地倫敦金	487.9/8.4	484.1/4.6	-4.9
飾金	4680	4680	--
飾白金	4850	4850	--
白銀	518	518	--
類別	**買入**	**賣出**	**升跌**
滙豐金	4485	4495	-25
富格林	3751	3771	-24
金楓葉	3871	3881	-24
鴻運金	3871	3881	-24
厘掃	3871	3881	-24
銀條（十兩）	644	650	-8

利昌金舖有限公司提供

香港出口信用保險局
承保珠寶出口增幅近一倍半
反映珠寶業過去十年來發展迅速，美國吸納港珠寶出口總數半，日本居第二位

（特訊）香港出口信用保險局發表該局在八七年首十一個月承保的珠寶出口，增加百分之一百四十五。

過去十年來，本港珠寶業發展迅速，至今日，香港已被公認爲全球的主要珠寶製造中心。

近年以鑲有寶石的名貴金屬首飾爲最近受理的出口項目，八七年頭九個月，該類貨口的出口總值達十五億三千三百萬港元，名貴金屬首飾的出口比去年同期急升百分之六十二，達二十一億零五百萬港元，佔全港珠寶行時髦入造首飾，該項貨品在八七年首九個月的出口，鑑於外國流行，高達十一億二千二百萬港元，佔總出口的百分之三十一。

香港出口的名貴金屬首飾，比去年同期增加百分之二十三。

高質產品獲得國際市場上普遍讚賞，以得取更多訂單。

美國一向是最大的出口市場，吸納本港珠寶總出口的百分之四十九，本港八七年頭九個月的珠寶出口市場計有英國（百分之四點五），西德（百分之三點九），瑞士（百分之三點五），法國（百分之三點三）以及加拿大（百分之二點七）。

由於香港擁有高技巧熟練工人，加上國際金融中心和自由港的地位，地點適中，航運快捷以及通訊發達，令珠寶業得以蓬勃發展。

木港的珠寶出口商必須面對新的風險，因此，出口信用保險局在承保廠家和改變以及季節性銷量波動和延期付款等險時，往往採取靈活手法，爲出口商在付運季節時提高買家的信用限額，以鼓勵及促進珠寶業的發展，助長出口貿易。

出口信用保險局提供有信用諮詢服務，爲保戶提供有關買家的資料，以及密切留意珠寶款式的潮流和季節性的轉動。

期豆交投疏落
全日共成四百五十一手，造價上升。

（特訊）昨（四）日香港期貨交易所大豆期貨交投疏落，全日共成四百五十一手較上週四增加四百四十一手，造價牛皮，但收市價仍高於假前。

一月份大豆合約開市報價，收市一四八點六元，共成二百二十二手，二月份開收市均爲一四七點四元，共成九十七手，三月份開收市價同報一四七二元，收市一四七點八元，共成二十九手，四月份開市一四七五元，收市一四七點六元，共成八十二手，六月份開收市價均爲一四八元，共成八十九手。

節市平淡與股價位高勢危的啟示
剛剛過去的去年美國聖誕節市的總結報告
李剛

（本港三藩市航訊）今年全美聖誕節市，自感恩節過後，各型百貨公司專業公司提早減價政策，並不明顯生效，直到聖誕節前的最後三天，熱潮陡發，實銷大增，但是總結節市，仍然沒法彌補後一個月時間淡市的損失，人意的節市，雖然如此，今年的節市總算是免於「大淡」的命運，而是差強人意了。全年節市總說不是十年來最弱的一次，但是，貨量減少與純利不前却是無法否認的事實了。

許多報紙及電視形容節市是一旺丁不旺財的，以筆者看來是不錯。由於總銷量可以略增百分三左右，主要是減價與促銷的功勞，而在另方面，半數的百貨公司專業商店已經了「代價」，因此，大家所得到的，純利自比初估更低了。筆者判斷下來的主要的數字是：

（一）節市總銷售增加百分三左右。（二）平均單位價格上升百分五（官方的同年的通貨膨脹率是百分四點七）。（三）比對節市銷售實質上是減少百分二。（四）由於再減價與增加促銷開支，估計全美節市純利平均只增加百分二。（五）鑽貨情況，可以說是良莠不齊。幅已經下降，但增幅仍有百分三至百分三點五之間。等於沒有純利增加的姓質。上年節市純利增之間。（五）鑽貨情況，可以說是良莠不齊。今年的名貴貨，大件貨，非實用與急需用品的需銷最壞，而以實需品，中價品，雜寨貨生意較好，而有百分十左右的增加。（六）新類品仍有吸引力量，順見國民經濟不差。最可惜的是今年新潮品上市不多，玩具、光學品、傢具，尤爲如此。

綜合多位大公司買貨手的意見，今年節市是作「穩中帶淡」的看法，但是，對於來自海外的百貨就比較看淡，而估計減少百分十的幅度，由於美國來年百貨市場競爭激烈，海外即使是亞洲五小龍）工廠賺錢將必更難了。

最權威的紐約時報在最新（十二月廿八日）經濟評論中，指出今年聖誕節市的購物季節，就全面而言是令人失望，這部份反映出股市崩跌，同時也爲明年的經濟提供了一些綫索。該報認爲全美經濟平淡與聖誕節市不振是正比例的變化，使人對來年經濟不宜作出過份的樂觀。該報肯定說明銷售平均金額比較上年增加百分之三，可是這個增加數字不及通脹百分四點七的年增率，多數商人以實值來說，實際銷售是下降的。

史密斯．巴尼公司分析家威廉史密斯說：紐約是特別忙碌的一天，百老匯——南加州是一家經營四十三家分店的百貨公司。

據之加州當地最大聯營百貨公司馬歇爾菲爾德公司董事長菲律普說，該公司的主店因往常週六交易較欠熟絡，這一個週末的情況也欠佳。該公司廿五家分店營業情形極好，週日（廿七日）該公司仍舉行一月一次的「超級週日」買賣，獲得消費者的良好反應。

專家上週表示，疲軟的聖誕節前銷售顯然指出一九八八年的經濟將趨疲軟，明年首季國民生產毛額可能出現負的增長率。

紐約歐文銀行公司屬下歐文證券公司首席經濟專家菲律普．布端佛暈靈於今年聖誕節前的購買與去年同期比較減少三分之一，他預言明年消費者的花費將跌落，他又預言明年上半年的國民生產毛額增率將爲百分之一，低於年前的百分之三。

關於節市的實況，筆者十天前在長途電話已向本報讀者作出了簡要的報導，現在刊載的紐約時報事後的總結報導與較早筆者的分析幾乎是完全一樣的。可以強調的是節市銷貨量與純利，雖不理想，但是，既未出現實質性的大跌，已經是差強人意的了。這可以反映出美國人消費的謹慎與節約的趨向。筆者可以指出今年節市略淡的主因如下：第一，是股市大跌的心理影響，特別使到名貴品，大件貨減少銷量。

第二，是貨價的一般下降，與提早的減價引力量。

第三，許多行業缺乏新穎品的推出不夠吸引力量。

第四，經過多年來節後的大減價，人民開始習慣來「留錢等買特價貨」的習價。

第五，氣候與勞影響交通與購力，聖誕前的十天是實銷最重要的時刻，但有六七天的時間因大風雪在廣泛地區施虐而不利於節市的銷貨，雖然最後二三天出現搶購風潮也無法充份補救較早的淡市了。值得注意的是，囤勞的天氣最不利於交通，旅行與飲食的消費減少甚至，影院、汽油、餐室的節市都通於正常時間。

總結的看法，一個穩淡的節市與高位勢危的股市都有同樣的教導（警告）的意義，表示好景並不常在，而是要自己好好珍惜的。要希望港貨的世界市場良好下去，認真加強與保護自己的競爭力量最爲重要。如果單單依賴幻想，投機與取巧的話，將來的日子是難作榮景看法的。（一九八七年十二月廿八日）

一當然，我們並沒有到無利可言的地步，但盈利的比例較預期水準要低得很多。」一般說來，接受一項電話訪問的零售商都同意，這一購物季節仍然是瘦利的，但多數公司的盈餘只及去年的一半。不過，各公司的營業結果頗有參差，以富有消費者爲對象的商店有著百分之八到百分之十二的盈餘，但供應中等收入消費外，其盈餘跌落了，或增加的幅度不及去年。

在聖誕節前的兩天營業中，許多商店削價求售，以清除庫存，同時又增加人手以應付較平時爲忙碌的買賣。在紐約、梅西、布榮明岱，和亞力山大公司在週六和週日兩天中，其熱鬧情況不下於聖誕節前。

在洛杉磯，百老匯——南加州公司主管銷售的資深副總裁威廉．麥康納說，週六這一天

供應保持充沛，海外貨量減少幅度十分有限，無形中看不出美元兌值大降的實效。這反映出海外貨家維持市場的苦心。（不惜大幅降價以維持在美市場的貿銷地位）但是，日德法英產品銷美一再感到日益增加的壓力，因此，各大百貨公司有經驗的營業人員認爲「已經出現海外來貨報升與減銷的跡象，看來美元兌值對美國收縮外貿收支的缺口，已經終於有生效的可能了。」多位大百貨商會計人員指出，今年節貨海外輸入大約減少百分五，即使目前存貨估計相應減少百分五左右，但是，稍後向海外補充新貨（訂貨）仍有百分之五以上的減縮。即使全美在可免「經濟衰退」下面將是如此，如果來年全美真的出現經濟衰退的話，情況就更加變壞了，他們對整個百貨行業實銷

歐洲金融早市
美元稍升 金價回順
倫敦白銀下跌六仙

（特訊）倫敦四日消息：美元星期一在東京創另一低紀錄後隨後在歐洲早市兌大多數貨幣反彈，黃金價格回順，成交呆滯。

西德交易商謂：中央銀行及瑞士國家銀行在公開市場干預，早段買入美元。但意大利銀行否認會干預匯市。

在巴黎法國財長波里杜爾表示七大工業國家有秘密協訂聯手干預外匯市場。此爲十二月廿三日達成穩定外匯率部份。

亦因有未經證實謠傳來自遠東謂美國相信美元已下跌見底。

在東京，收市後歐洲才開市，美元下跌〇．三五日元至兌一二二．六五日元收市。此爲十八交易天以來十二次低位。

在倫敦美元由兌一．六九五〇下跌至一．六七〇〇。

米蘭美元由兌一二八二。

巴黎美元由兌五．三二七五法郎上升至五．三三五一五。阿姆斯特丹，美元由兌一．七七六五荷盾上升至一．七七

在法蘭克福，美元由兌一．五八一五馬克上升至一．五八三〇。

年底收市比較：中午前，美元與去年底收市一二二．〇〇上升。

蘇黎世美元由兌一．二七七〇瑞士法郎上升至一．二八二五。

報兌一二二．二二日元，較星期四收市一二二．〇〇上升。

倫敦黃金價格遭抛售。黃金交易商謂美元堅挺力，還有小量歐洲及日本投資人仕抛售。

黃金在倫敦開市及上午定盤價均爲每安士四八四．一〇美元，比上週四收市價四八七．〇〇下跌。

倫敦美元由兌一．八七一〇至一．八八五〇。二九八五，英鎊由兌

白銀在倫敦早市報八七下跌。

在蘇黎世午前每安士四八四．〇〇美元，亦較上週四收市價四開市價爲四八三．〇〇。

每安士十六．六三五美元，較上週四收市價六．七〇下跌，在蘇黎世，每安士報六．六五美元，亦較上日六．七五下跌。

港元外幣存款利率收市行情

1988年1月4日 東亞銀行提供參考

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	1.75%	1.75%	2.50%
港元	50萬元或以上	0.015625	0.0625%	0.375%
美元		6.875%	6.9375%	6.0625%
英鎊		8.00%	8.00%	8.125%
日圓		3.625%	3.625%	3.625%
澳洲元		9.50%	9.875%	10.00%
西德馬克		2.875%	2.875%	3.00%
加拿大元		7.25%	7.50%	7.50%
紐西蘭元		15.25%	15.375%	15.50%
E.C.U.		6.875%	6.9375%	7.0625%

南斯拉夫通脹續升

（特訊）南斯拉夫八七年十二月零售物價比十一月上升百分之六點二，比前一年十二月上升百分之一百七點七。

各地股市

日股今年首日下跌

（特訊）東京股票市場八八年開始第一天股價回落，市場重要指標因美元繼續下瀉至新低紀錄。

日經平均指數，一週前去年最後一交易天上升三〇．五六，是日下跌三四六．九六至二一一七．〇四。

新市場綜合指數下跌三五．三九至一六九〇．四四。

成交沉悶，蓋投資人仕採觀望態度，成交量由十二月廿八日二億六千九百萬股縮減至一億七千萬股（兩天均爲半日市）。

交易商謂美元繼續下瀉令人失望，導致股價開市已下跌。

美元上午收市兌一二一．三〇日元，較十二月卅一日一度所見歷史低點一二一．八五日元爲低。

藍籌、出口、高科技及國內需求股份均告下挫。上升股份僅有數種，包括日本礦務及FUJITSU。

十種股份收市與上日比較：

股名	收市價（日元）	升或跌
平和不動產	一二七〇	跌六十
日本石油	一〇四〇	升四十
松下電器	二〇三〇	跌六十
日本電器	一八七〇	升二十
豐田汽車	一七九〇	升五十
日立公司	一一五〇	無升跌
三菱重工	五一七	跌三
新力	四六五〇	跌一〇
三井物產	六一七	跌三十三
TDK	四六三〇	跌七十

新股收市經微上揚

新加坡四日消息：交易商謂午後股價反彈至收市時經微上升，成交相當沉淡，經開市疲弱及海外市場乏力。

交易商謂投機買入及趁低吸納導致數藍籌股及優質股見上升兩位數字。無論如何，交投不大，僅有小戶爲市場交易人仕，因機構人仕採觀望態度，蓋美元走勢不明朗。

海峽時報工業指數上升十．〇三至八三三．六一，上星期三收市爲八二三．五八，成交量由上日二千八百六十萬股減至一千三百三十萬股。

韓股新年首日堅挺

漢城四日消息：交易商謂韓國股市八八年第一天見堅挺，股價上升，投資人仕買入股票，希望今年有更強經濟表現。

綜合指數上升五．五至五三〇．六一，收市成交額由十二月廿六日之一千六百六十七億圓縮減至七百三十八億圓（兩天均爲半日市）。

一交易商謂：「是日市場似乎繼續去年年中市走勢，投資人仕對市場最少今年第一季有信心。」南韓股份以創紀錄價格結束八七年，綜合指數在十二月廿日爲五二五．一一。

交易商謂財務、建築及出口公司股份帶動是日上升。

上升股份超出下跌股份一八八比八三。

英股開市表現堅挺

倫敦四日消息：股價早段交易被按低，因東京較早時下跌相當。但交易商謂價格向上，因早段低價吸引趁低吸納人仕，上週已大幅下挫。

大多數交易人仕以爲東京下挫三四七點，會導致金融時報一百指數開市回順，但相反，指數上升十三．二至一七二五．九。

澳股復市大幅回順

雪梨四日消息：交易商謂澳股收市股價見大幅回落，蓋投資人仕對海外市場下跌表做懸，獲利回吐。

雪梨所有指數失去星期四上升幅度，是日雪梨所有指數上升新，星期四大幅上揚，是因星期四上升，是日雪梨所有指數收市下跌二二．五〇至一二一大市。

交易商謂美元疲弱日增，担心海外市場下跌，東京股市第一小時見相當下跌。一交易商謂：「基於此原因，當地見散惑，而賣家控制大市。」

西德中央銀行及日本銀行大量買入美元阻止美元下跌，使以美元收入爲首之公司堅挺。

米市開盤尚未顯增
泰國香米供應緊
採限銷及配銷方式
中國米供應較爲正常

（特訊）昨（四）日米市，開盤提沽尚非明顯增加，足見個別入口米商繼續節制供應。故此十一家開盤，提沽食米十五欵，泰國香米採取限銷及配銷兩種方式。

據米業人士指出：泰國香米採取限銷及配銷方式。所謂限銷，則是規定每一買家限二包米。所謂配銷，則是一包泰國香米配搭一包其他米。故此，泰國香米供應量，仍然是抽緊的。

成盤紀錄：泰國金鳳凰香米每担二〇八元，金龍魚新香米二〇二元，金雙鶴舊香米二二三〇元，蓄鳳蘭糯米一九〇元，青飛燕大米一九〇元，青龍蝦次貨香米一一五五元，青珠米絲一二二〇元。澳洲米絲一九五元，中國天字新絲苗九〇元，洪字新絲苗一九〇元，星字絲苗一大九元，合字絲苗一六〇元。

香港股市行情

★除淨 ▲除息

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市
		銀行．財務．投資	
7.60	021	聯合企業	7.60
—	103	亞洲保險	6.50
18.00	023	東亞銀行	17.80
0.80	371	銀貨國際	0.79
2.90	123	嘉宏國際	2.95
—	292	創先達	0.87
—	110	中區東方	8.50
0.80	121	紀德投資	1.00
0.93	106	Crusader	0.94
4.85	440	大新金融	4.90
1.03	053	道亨集團	1.05
—	129	財務地產	0.78
2.45	214	FPSpec	2.50
27.60	011	恒生銀行	27.50
7.30	005	匯豐銀行	7.25
10.20	145	建屋貸款	10.20
—	148	遠東財務	0.47
0.214	166	國銀亞洲	0.216
—	183	嘉華銀行	1.78
	197	倫大保險	
1.12	376	新勝證券	1.18
0.93	174	百利大國際	0.93
—	222	泛印集團	0.36
—	226	萬泰財務	0.43
—	227	大衆國際	1.20
1.71	086	新鴻基財務	1.72
0.74	258	永盛財務	0.75
	261	森地財務	
	263	德利投資	
1.64	349	友聯銀行	1.64
	274	大華銀行	
35.50	096	永隆銀行	35.00
		綜合企業	
0.80	104	冠亞商業	0.82
0.72	271	亞洲國際	0.73
1.44	024	寶威國際▲	1.46
0.90	025	其士	0.91
2.05	116	周生生	2.15
0.69	367	莊士機構	0.67
1.23	441	寶隆洋行	1.27
8.50	439	Elders	8.60
—	118	第一太平實業優	7.30
2.80	038	第一太平實業	2.80
1.23	133	第一太平國際	1.40
	138	GulfArab	
—	264	公和祥	0.445
6.95	013	和記黃埔	7.05
—	175	志正國際	1.27
10.30	015	怡和控股	10.30
7.20	208	怡和策略	7.40
—	209	怡策優先股	7.20
4.65	069	利豐	4.70
2.50	194	廖創興	2.50
	070	德智發展	
	205	MegaPacif	
	218	王集團	
0.49	438	太平協和	0.51
—	224	建生實業	5.60
13.80	169	萊蘭集團	13.80
1.36	249	森那美	1.41
0.52	253	麗德投資	0.51
15.30	019	太古洋行A	15.30
2.725	087	太古洋行B	2.725
—	286	衛利行	0.255
3.00	290	永安集團	3.10
2.625	020	隆豐國際	2.625
2.00	100	[illegible]	2.025
		工業製造	
0.37	102	實力電子	0.37
0.42	115	忠德石油	0.44
—	031	康力投資	0.72
—	122	鱷魚恤	10.90
1.89	295	萬順實業	1.80
0.495	033	依利安達	0.485
0.32	034	愛美高	0.32
	131	遠東羊毛	
8.10	093	青洲英坭	8.35
0.325	136	通用電子	0.335
0.98	040	金山實業▲	1.01
9.15	044	港機工程	9.10
—	114	Herald(HK)	0.445
8.30	146	香港地氈	8.25
	152	茂昌眼鏡	
3.45	154	香港毛紡	3.65
—	172	香島印染	2.85
6.00	179	德昌電機	6.05
0.79	180	開達實業	0.79
—	141	金城工商	0.96
—	186	雅輝集團	1.28
2.125	191	麗新國際	2.075
7.95	411	南順	8.00
	199	偉寧實業	
0.52	339	羅氏針織	0.53
1.57	366	陸氏實業	1.60
6.65	211	南豐紡織	6.70
—	212	南洋紗廠	15.00
0.64	213	樂聲電子	0.64
1.52	178	永新企業	1.56
0.64	075	彩星集團	0.53
0.157	076	寶秘礦油	0.154
0.93	243	品質企業	0.93
1.78	229	利民實業	1.80
3.00	234	玫瑰針織	2.95
6.70	236	生力啤酒	6.65
0.65	448	善美電腦	0.65
0.75	081	蜆殼電器	0.75
17.70	250	南海紗廠	17.80
6.20	084	寶光實業	6.30
—	254	廣聯企業	0.94
6.20	272	協興針織	6.20
5.45	273	怡南實業	5.45
2.80	275	裕泰針織	2.90
0.40	419	友利電訊	0.41
2.55	333	偉易達	2.55
0.55	413	華盛國際	0.58
7.75	098	南聯實業	7.70
0.90	099	王氏工業	0.86
5.30	294	長江製衣	5.35
1.94	298	遠生金屬	1.97
		運輸．船塢	
5.75	293	國泰航空	5.80
—	338	中華造船優先股	1.24
1.23	029	中華造船	1.24
—	119	新海康	1.26
—	117	萬邦航業	7.10
—	207	明仁企業	2.40
	210	馬化	
	217	海南發展	
2.65	332	東方海外	2.575
—	237	安全倉	3.50
3.225	242	信德企業	3.325
	276	寶宙船務	
	095	華光航業	
	282	威寧航業	
	284	萬寶航運	
		酒店．飲食	
1.82	105	凱聯酒店	1.82
—	341	大家樂	1.42
0.95	037	遠東酒店	0.98
7.05	039	富麗華	7.10
8.50	051	海港企業	8.85
4.175	045	大酒店	4.175
4.125	470	大酒店1000	4.175
—	473	大酒店250	4.00
	161	鴻福實業	
0.87	163	國際酒樓	0.88

娛樂圈

未來偶像爭霸考慮四台聯播

得獎參加亞太歌唱

廣州澳門派隊參賽

亞洲電視舉辦之「未來偶像爭霸」將於本年二月四日進行準決賽，三月十八日舉行決賽。據知，本屆報名參加者非常踴躍。至目前止，已收到參加表九百三十二人，其中皆是年青學生和在業工作者。年青學生則居多。於此可見時下各學生對於學業之外，也對於歌唱都擁有濃厚興趣。

本屆未來偶像除了在本港選出十八位參加準決賽外，也邀請澳門區及廣州區各派三位來港參賽，實行來一次省港澳三個地方合作，而且在舉行比賽時廣州電視台還與亞視聯合播映，俾能將這盛會帶給國內觀衆收看，同時還希望商台以及香港電台屆時也能一齊聯播，目前主辦機構之亞洲電視當局，已着手與商台和港台接洽中。至於澳門方面，可以直接收看，故此，這一聯播問題無需再作特別安排。

由於本年四台已停辦亞太區歌唱香港區選舉，故此在未來偶像得獎者，將來會聯合香港區歌唱比賽得獎者，一齊參加亞太區歌唱大賽。關於澳門之三位未來偶像的代表，由當地一個商業機構進行甄選，廣州則由文化部協助選舉三位代表，本月底澳門及廣州各選出三人後，澳門三位代表先前赴廣州與穗方三位代表交流一番，然後再行來港參加準決賽。

目前主辦當局特向香港作曲家填詞人協會徵求一份獎品，因為該協會是專業性，對未來偶像們有極大的鼓勵作用。

林綺雯要瞓棺材 關朝聰趁機揾錢

林綺雯說今年要取好意頭。

△八八年剛剛開始，林綺雯便要拍攝「死睏」，原來早在本月二日，林綺雯拍攝「大茶園」之一場躺於棺材內的戲，由於新一年的來臨，為求取其好意頭，其他老一輩演員教她取回利是，雖然她不信這些迷信說話，但取後總會自己心靈得到安慰。元旦當晚她因為不需開工，故便相約友好到的士高狂歡，由於元旦是一年一度，故即使擠擁的她也要去。

、完成該劇之後，四月便拍攝王天林新劇，直至四月她或會返加探親。

△出任過孫泳恩與周家推這對新人之伴郎之後，關朝聰昨日本來又有一次做伴郎機會，然卻因為要出席新劇的拜神活動，他因此推掉了人家好意。

他坦言現在年紀尚輕，應趁機搵錢，加上他更不想被女友「綁住」，所以結婚之事還是幾年後才談。

此外，吳昊昨日找他主持翡翠台稍後一個晚間節目，每逢週日錄影，由於節目要求他精神地面對觀衆，故吳昊曾向曾勵珍度期可否每逢週六給他一天休息，然而，度期後發覺沒有可能，所以此事目前還在傾談中，而關朝聰亦担心自己的廣東話會演出欠佳。

國際佳樂小姐於四月舉行 無綫派李美鳳參加

另一在曼谷舉行選美活動亦屬意於她

甫踏入八八年，無綫將派出港姐參予多個國際性賽事上。據公關部總監李靜雯發表稱，「國際佳樂小姐」主辦當局曾與無綫接洽，希望能派出李美鳳參予本年的「佳樂小姐選舉」，與五十位各國代表角逐獎項。至今，無綫與「國際佳樂小姐」總會已達成協議，無綫答允派出李美鳳赴台北參予四月廿二日的選舉中。

李靜雯說，去年「佳樂小姐」在日本舉行，並派出「亞姐」黃韻英代表香港參選，但有關方面看過李美鳳赴台作電影宣傳，認為她條件不錯，對她極有信心，所以與無綫聯絡。

與此同時，曾籌辦「環姐」的某大美國機構，擬定在六月於曼谷舉行「MISS ALL－NATION」，已接洽無綫派佳麗參加，公司有見及此，希望再安排李美鳳赴會，李靜雯解釋所以有這個安排，基於楊寶玲在五月要參選「環姐」，未能派她出任。

對於連派李美鳳參加兩個國際性選爭，李靜雯昨與她電話聯絡過，李美鳳聞此表開心，但承認有一定的壓力，担心輸了會很淥，李靜雯不諱言望李美鳳能為港爭光，令港姐能連中三元，話雖如此，都不會予以她壓力。

提及早前所說，會安排李美鳳參加「奧運」為題之韓國「大學小姐」，李美鳳卻至今未有聯絡，可能與政局有關。

此外，台北市觀光協會正洽辦「中華民國小姐選拔」，選出台北小姐，然後代表台灣參於無綫舉辦的「華裔小姐」。

毛毛與男友感情進展良好。被稱為毛監製。

亞洲鑽石台 俏娃娃

亞洲鑽石台今（五日）晚九時卅五分播映電影「俏娃娃」，由波姬小絲主演，講述在彈球遊戲方面有特殊天份的杜迪，將玩彈球所贏得的錢儲起來準備離開家庭。當英俊的搖滾樂歌手尼奧約她一同脫離家庭時，杜迪便毫不考慮地答應。他們穿州過省，準備把賺回來的錢，替尼奧灌錄示範唱片。其實尼奧是別有用心，他只是利用杜迪吸引「鯨魚」！一個在彈球遊戲方面有卓越成就的高手。

怕過時過節見別人雙雙對對 王愛明但求有情郎 遲婚也無關係

王愛明至今仍未遇上一個如意郎君，雖然如此，她仍然想到很輕鬆。明明說：「只要不執着某個問題，凡事看得開，自然不會令自己失望。正如我一樣，所渴望的男友尚未遇上，也不過於強求，因為自己深明對象很重要，一定要愛錫自己，否則遲也婚沒有所謂，反正年代已不同了，不少女孩子都遲婚吧！」

有不少單身之閨中人都求神拜佛望能覓得好伴侶，記者問她有循此途徑，明明不好意思地承認曾有拜過神，她笑稱真是臨急抱佛腳。她又說曾看相士睇姻緣，相士指他一定嫁得去，所以並不灰心。

話是如此，至今的她未遇上心上人，明明坦言每逢過節，必留在家中，因為眼看他人雙雙對對，自己則形單隻影，的確有點傷感。那麼她的新年願望否是與覓得姻緣有關，她笑言並不強求，只望身體健康。

另提到農曆新年之工作，明明謂要演出婦女新姿的特輯，並與李琳琳耍劍，然而自己有功夫底子，她亦要在二月初加以練習，作好準備。

感情寄托在黃耀輝 李麗蕊不輕易分手

李麗蕊與男友黃耀輝拍拖年多，近日感情亮起紅燈。據阿蕊透露，最近一位友好目睹男友與另一位女孩子約會，於是加以提醒她。為此，曾問及男友，他當然矢口否認，並肯定了對方是認錯人，且指責可能有人想從中作梗，有意破壞兩人之感情。

阿蕊分析過，認為男友的確忍瞞了事實，根本上好友無心要欺騙她。不過，她謂不再追查因由了，假若男友的確約會過異性，只希望他日後不再重犯，她會體諒對方，對他仍然信任。

她自言不想衝動地決定一件事，自問鍾情於男友，感情寄托在他身上，再者，拍拖了一年多，實在是難得，不希望因小事而分手。目前，會先予以時間觀察此情，望能順其自然，若果男友有胆一腳踏兩船，就會決絕地分手，因為她討厭這種行為。

她說：「其實亦明白到男友生活圈子大了，結交朋友比前多，身邊自然有異性出現，這正如自己一樣。不過，可能各忙各的工作，所以甚少見面，感情相對地淡化了！」

亞洲電視委任 袁偉文為核數經理

亞洲電視有限公司昨（四）日宣布：委任袁偉文為該公司核數經理，即日開始生效。

袁偉文早年負笈英倫，主修會計系，畢業於英國威爾斯「加地夫」（CARDIFF）大學後，留英服務三年。袁氏現年三十五歲，學成後一直在英國及本港從事與其所主修課程有關之會計及核數工作。

王愛明每逢佳節倍感孤單。

藝軒劇社社員張信儀（男）與彭玉玲演「牡丹亭驚夢之幽媾」。

不會被前輩高手嚇怕 楊瑞麟調入EYT 趕快學習地方語言

楊瑞麟演出「城市故事」已結束，目前被調進「歡樂今宵」節目中介紹「蝦毛爺爺」節目。他對新的演出感到很是滿意。楊瑞麟透露，將來會有新的拍檔與他一同合作主持節目。他認為做司儀出鏡需要集中精神，初與拍檔之對手雖然是生硬，後來在默契方面才有改變。

楊瑞麟也認為任司儀不可以拿各方之評語作自我欣賞或難過。要能夠一方面接受批評之餘，也應要自己去改進。他自認過去與何守信、鍾保羅、盧大衛等一同演出，他不會面對各高手而自感驚怕，他一樣全力做了自己的本份。他目前也感到做司儀要精通多方言語，稍後他會去學普通話，及學法文。

送狗江欣燕要服侍大小便 張衛健無綫續約 加薪幅度為二成

張衛健最近與無綫續簽了兩年新約，新約是歌星及藝員一齊在內，薪水方面據說是加幅百份之二十。張衛健對於新約加幅滿意非常。不過他對於簽約時沒有商談各項協議，目前不宜去談其他的協議，同時他自己一向也不歡喜討價還價，所謂有麝自然香，將來有足夠的份量時然後去爭取。張衛健目前在無綫的演出，他認為很是滿意。稍後再與唱片公司商談，希望多些機會找外埠。

新年期間，張衛健送了一隻「度拍文」名種狗給女友江欣燕。江欣燕日前會攜狗兒往看醫生，醫生謂該狗不是純種，使他大為懊惱不已，因該狗是購自相熟的狗店，他意料不及人心莫測，不熟不食之嘆。至於，江欣燕不願服侍狗兒大小二便，狗兒的大小二便，也要由他去理，可算使他啼笑皆非。

一月一日，他的弟弟已登上航機飛往加拿大讀書，張衛健感到手足情深，送機時也流下一點點離別淚。

張衛健已續簽二年新約。

蘇杏璇傳喜訊「大茶園」要遷就 毛舜筠被稱毛監製 立即澄清免被誤會

由曾勵珍監製的民初劇「大茶園」昨日舉行開鏡拜神儀式，出席演員有毛舜筠、林綺雯、柳影虹、關朝聰及吳啟華等。

據曾勵珍表示，該劇目前拍攝順利，只因為蘇杏璇傳喜訊，劇集才要遷就她少拍。正如較早前他們拉隊往大嶼山拍外景，或許過於舟車勞頓，返港後璇姐立即表示身體不適。其實，該劇未開拍以前，她已知道對方有喜，所以假若她當時辭演，她也不會介意。

大嶼山返港後，她立即將蘇杏璇的通告重新編排，以給她時間安胎，而約在本月八號，她便再投入工作，雖然她在頭五、六集戲份較重，但公司卻不會刪減她的戲份。

此外，毛毛昨日在拜神儀式上常被人稱呼為「毛監製」，對此她狂呼要澄清，免給人誤會她常向人指指點點。

說到元旦夜當晚如何渡過？毛毛稱在錄影廠中工作，故不用開工，但男友則可以另找節日去玩。目前，她跟男友感情進展良好，且雙方家長是見過，毛毛覺得這段感情是她過往最甜蜜的一段。完成該劇之後，她隨即要拍攝「太平天國」，直至四月才告煞青，說到她的合約，她稱要到九月才滿。

「大茶園」昨午舉行開鏡拜神儀式。

八七年娛樂新聞回顧（三）

芳艷芬演粵劇籌款

退休廿八年的紅伶及電影明星芳艷芬，與商界名人李會超等組織慈善基金會，於十月六日，假座利舞台戲院舉行芳艷芬慈善粵劇晚會，為本港東華三院、保良局、香港防癆會、安貧小姊妹老人院、香港盲人輔導協進會、香港華人基督教聯會廣蔭護老院、救世軍、佛教醫院、大口環根德公爵夫人兒童骨科醫院等十大慈善機構籌款，義演一場。最高票價為一百萬兩張，最低是五百個一張。並於五日下午三時舉行綵排場招待老人及給讓記者採訪拍照。

六日利舞台戲院被爭睹當晚盛況的戲迷圍得水洩不通，以觀看列席嘉賓，紅伶，明星，名流的貴賓。當晚共籌得善款一千二百六十八萬，演出共四個折子戲，「百萬軍中尋妹喜」、「寶娥冤」、「紅綾配」及「洛水恨」。

歌星演唱會破紀錄

八七年演唱會開得很燦爛，場數紀錄，有突破，首先於八月，徐小鳳以廿二場打破譚詠麟於八五年所創下的廿場紀錄，於十二月廿四日起梅艷芳開廿八場，以跨年的演出來創紀錄。

四月二日林子祥舉行十七場個人演唱會，葉倩文為演出嘉賓。

七月十日譚詠麟舉行演唱會，這是他第四次開個人演唱會。

十月份許冠傑舉行四場演唱會，這是他自康復後所開的個人演唱會，觀衆反應熱烈，成為一個揚溢着親情與感性的演唱會。

流行樂天皇巨星米高積遜在日本舉行十四場演唱會後，於十月十九日來港遊覽，更去珠海旅行。

粵劇演出熱鬧興旺

至於粵劇演出，八七年可說是活潑的一年，而且在年內亦開了很多新戲，雖然有些是舊戲翻新，但在處理上是全新處理的。開出的新劇有雛鳳鳴的「花開錦繡賀元宵」、「綢繆」、「三年一哭二郎橋」、「燕子啣來燕子箋」。頌新聲的「合歡金雀喜迎春」，頌榮華的「權合會」，金滿堂的「金槍岳家將」，東寶的「觀音出世」和「觀音得道」，千鳳鳴的「仙凡未了情」，藝峰的「啼笑姻緣」。

區域市政局曾於四、五月間舉辦「粵劇新秀匯演八七」，對粵劇的推廣起着一定的作用，參加演出的有鳳翔鴻、鳳朝陽、羽英劇藝社、樂昇平、漢風會年實驗粵劇團、荃灣文康會荃灣粵劇團、元朗屯門文娛粵劇團、北區文藝協進會等八個劇團。

羅品超來港參加「香港戲影劇藝社」演出「一女四男」，該劇是改編自四川荒誕劇，其型式是話劇，但亦有唱曲，越劇及西洋歌劇的，合演者有伍秀芳、江濤、許堅信和盧敦、姜中平等，由朱克導演。

娛樂圈生榮死哀錄

八七年的娛樂圈悲哀事也多，在華南享譽五十多年的電影明星白燕，於五月七日下午在養和醫院病逝，他原名陳玉屏，享年六十七歲，逝世時丈夫與女兒隨侍在側。三六年開始拍戲，六四年息影，作品超過二百部，代表作有「瘋婦」、「芸娘」、「春」、「可憐天下父母心」等。

四月一日，小麒麟赴大馬拍片，因車禍喪生，生前拍片不少，出身童星，會主演過「麒麟單」，亦會是亞的電視合約藝員，拍演過「大丈夫」、「大家姐」等電視劇，身後蕭條，喪事由薛家燕代為辦理。

小麒麟與同車的羅德和則幸免於難，成為該車禍的唯一生還者。

四月十三日晚上十一時四十五分，藍天在獅子山隧道九龍出口處車撞鐵欄，身受重傷，延至十四日上午十時不治，年五十，原名藍繼澤，在五十年代曾主演「鄉村三戲錦毛鼠」，六七年五月一日加入無綫配音組工作，身故時拍攝的劇集「大運河」尚未剎青。

有「鬼婆」之稱的無綫藝員劉敏兒，六月中不幸因癌症病逝美國，遺體運返香港火化，廿七日，其夫安東尼在火化爐「按掣」一下，聯同劉敏兒的遺體及其棺木，隨即火化。

前麗的女藝員盧愛達三月中因心臟病在星洲逝世，享年三十九歲，遺體由新加坡運返香港安葬。

藝軒劇社大會堂劇院演出折子戲，中場時由學生葉少潤向該社名譽會長余顧問李寶瑩致送紀念品時。

體重驟降大吃一驚 柳影虹吃牛扒增肥

柳影虹昨午出席新劇的拜神儀式時向記者表示，自從膀胱炎痊癒後，其體重便一直下降，現在竟跌至一百磅左右，比起她最豐滿的時期，相差約卅多磅。

因為這個原因，她現在已開始積極增肥，每天吃牛扒，菜及魚類，且還盡量減少吸烟，幸而體重下降並未有對其精神造成影響。

八七年對她來說，可謂「多事之秋」，但雖然如此，她卻沒有影響了工作，皆因她從未有將這些事放在心內，反而專心於工作去。

自從跟男友分手之後，柳影虹便將精神集中到工作去，而在這年以來，她工作亦得到收獲，譬如近期有許多台期找她演出，令她可賺同一筆呢。

說到登台演出，最近有許多朋友讚她比前美麗了，且他們還懷疑她曾做過整容手術，對此她估計是無錢化妝所致，才給人這個印象，她笑稱：「如果我整容都唔會整個樣啦，都會整個胸啦。」

柳影虹要積極食肉增肥。

鍾保羅點名批評 鄭韻綸大表不悅

日前鍾保羅公開批評「全能女司儀」鄭韻綸沒有司儀天份。報導公開後，令鄭韻綸大表不悅。記者昨與鍾保羅提及此事，他承認有說過這番話，但一切出於誤會，他亦知道鄭韻綸並不開心，但並非因報導而不悅，只是不高興有新聞界再提此事。

鍾保羅認為，身為一位藝人，理應接受批評，加以改善，新人更應如此。至於指名批評是否不對，他並不同意，只說：「明知圈中人愛聽好話，忠言永遠逆耳！」

李麗蕊鍾情於男友，肯原諒對方的不是。

亞視中人不明事理表不滿 招振强不介意 因自己是籌委會一份子

招振强監製亞視之「奧運風雲」劇集，因此令到亞視中人不滿。尤以一些幕後人員，認為公司安排不妥，無必要向外借將，把機會流予外人手上。

記者為此事問到招振强，他承認自己並非「體運傳訊」人員，而只是「奧運籌委會」一份子，但體運傳訊是換師奧運籌委會，換言之也是半個亞視人，應為奧運而效力。

他坦言外界只不過不明白其身份，所以產生了誤會，而邱德根與他接觸過，表示明白事件因由，且深知他的身份，故對不滿事件沒有意見。

楊瑞麟將在「歡樂今宵」節目演出。

黃維誠移民 邱德根設宴歡送

亞視秘書黃維誠將移民加拿大，昨日邱德根及各高層大員，假東苑設筵歡送，邱主席特訂製一面金牌，刻上「勞苦功高」贈給黃維誠，以表示謝意。

黃維誠在麗的時代至亞視電視，橫跨了三朝七皇之元老，皆是盡忠職守，其敬業樂業精神，深受各朝代之主持者信任和讚許。尤其是最近亞視火警，他日與邱老板主理善後工作，大有拿人錢財，替人消災之義氣。

呂方：愛令我變炭 唱法有新鮮感

·芬提史·

唱片評介

呂方的新大碟終於在上星期出街了。印象中他的上一隻唱片只是一隻精選大碟，而唱片封套更沒有特別的拍攝，只是選用一些舊的相片。今次可算是一百八十度轉變。黑白的唱片封套十分的吸引。

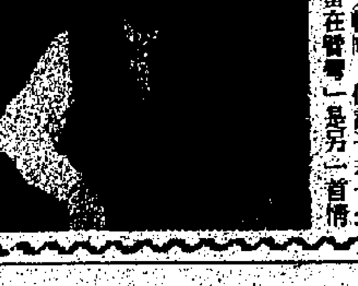
新大碟一共收錄了十首全新的歌曲。大部份改編自歐西流行歌曲的，而且快慢參半。聽罷了全碟後，筆者印象比較深刻的有：「愛令我變炭」、「綠盡那天」、「SEXY LADY」、「不了解」及「留在響雪」等。想想，一隻大碟有一半給我留下了深刻的印象是非常的不錯的了。

「愛令我變炭」是比較鬼馬的一首歌曲。呂方的演譯亦盡用了他的一貫作風，取而代之的是帶有叫喊成份的唱法，也可算給歌迷一個新鮮的感覺。

「SEXY LADY」則是另一首快歌，比較容易上口的是它的一段英文CHORUS。一聽便給記着了。「綠盡那天」很有前陣子羅文的「春天的角落」一曲的味道，傷心失戀的歌曲，對曾經此苦的歌迷定必有共鳴。

「不了解」是我的首選。雖然歌詞並不太暢順，但調子卻十分適合跳舞。一聽再聽卻又覺得此曲鬼馬。「留在響雪」是另一首情歌，亦是呂方拿手的抒情歌曲，可能歌迷已經接受了呂方演譯的抒情歌曲，所以慢歌在此大碟中亦收錄了不少。如「情在昨日」、「未了緣」、「無盡的風等」都是，其中「未了緣」一段低音，呂方演譯得甚為吸引，但卻有太重的主題曲味道，是美中不足。

總括來說，適量的突破可說是此大碟的特色。呂方除了保留自己演唱的歌曲外，還試用了其他的演譯方法去唱。由此亦可看出他在這個PROJECT是下過功夫的。



難以稱霸

今年的無綫全年十大勁歌金曲頒選，應該再難以有偶像歌手稱霸的局面出現。三個樂隊組合的「石頭記」、「別人的歌」與「豈有此理」的受歡迎程度是歌迷所明白的，用譚詠麟與張國榮爭雄局面可以改觀了。（敏）

有新偶像

女歌手方面，梅艷芳的風頭目前不弱，但要爭取全年最佳女歌手一席地位，她將會受到林憶蓮的衝激，林憶蓮多首參選歌曲都有很高水準，而目前林憶蓮的獨特風采也越來越受歡迎！（敏）

形勢均衡

這次十大金曲競選將會爭奪得較前熱烈，樂隊組合佔了一定份量，男歌手會加上許冠傑的傑作爭逐，女歌手更是形勢緊張，徐小鳳與甄妮的歌曲，聲勢不弱，對美君有異軍突起的實力，而葉倩文也有受歡迎的寶座，可是金曲就只是得十個席位，能夠佔上兩首入選歌曲的歌手是很難能可貴了。（敏）

一班演員合作愉快。

中華民國七十七

本港新聞

賠償分三年攤還

世紀園友表不滿

召開大會商討對策

康泰旅行 周刊

歷史悠久、本社一九六六年創立

逢星期二出版

新航十大代理 康泰喜獲殊榮

港區總經理陸亞合頒獎

新加坡航空公司日前選出一九八六年度十大空運及客運代理商，各獲獎旅行社均為聲譽超著業務輝煌之各大旅行社：康泰旅行社、太古旅遊、美國運通旅遊、南

序，領略那壯觀的聖浴典禮。朝聖者把隨身所帶的一丁點兒東西交給河邊籐傘底下的婆羅門僧侶，之後再理髮，然後把油塗在身上，再跳進河裏的漩渦，一邊像千百年前的前人一樣，虔心祈禱。過後，那個婆羅門僧侶離上禮香木製成的煙棚，在朝聖者的額前塗上一個聖記，據說這樣會令朝聖者消災解難。

在比哈爾邦那裏，河面突然開闊，那特拉河、古姆那河、帕特拉河和羅格那河，之後又再開叉，做成一條條細的河流、支流。藉大的恒河，到最後仍是消失得無影無踪。

信譽的標誌

香港華商旅遊協會會員聯合廣告

本會設有質素保證賠償基金，如有貨不對辦，可向本會投訴。電話：五一四五八三八四

本港新聞

賠償分三年攤還 世紀團友表不滿 召開大會商討對策

（特訊）香港旅遊人士權益會世紀團友索償委員會，前日就政府公佈世紀及開源團友賠償方案，十足賠償的方法分三年攤還，足令團友選擇一次過七成賠償，表示不滿，將於本月八日召開世紀團友索償委員會大會，商討對策行動。

索償委員會表示，賠索世紀團友的款項，雖然涉及一千六百萬元的數目，比起政府在緊急措施上所動用的款項仍小，而資金籌集方法，每年可得到的金額達二、三千萬，足以作全數的賠償。

該會主席周奕希指出：由世紀倒閉至確定賠償日期足一年半，若再分三年攤還賠償，會使團友傾向一次過的七成賠償，是有關方面的行政手段。他們將於本月八日於葵芳天主堂召開世紀團友索償委員會大會，召集所有團友商討對策，採取行動。

此外，他們又指政府於上月三十日公佈的管理旅遊行業的新措施，以保障旅行商利益為主，保障消費者利益為次，是經濟科逃避監管職責的倒退做法。

周奕希稱，原有法例雖然沒有明確指明具體賠償旅客的數目，但法例含意是全數賠償，但還可追索其他損失，但新建議則明文只有七成，是極不公平的。新措施根本沒有解決旅行社倒閉對市民所造成的巨大影響。

他們建議新例修改為：一旦旅遊商倒閉，由旅遊業議會代其履行服務，旅遊業議會則向賠償基金索回七成或十足的賠償。這樣，可明確向社會顯示旅遊業高度的操守及自律性。

長遠而言，他們認為修改旅遊法例，必須由第三者託管旅客團費，這樣才可防止或根治現時的漏洞，同時旅遊業須有二至三年的淨化期，否則新建議可能面對巨大考驗。（貞）

彩雲女青會開辦多項青年興趣班

（港訊）香港基督教女青年會彩雲社會服務處於八八年一月至三月開辦多項課程：提供兒童及青年發展身心，善用餘暇之機會，課程方面，分兒童及青年：兒童班有鋼琴班、拳道、繪畫、國畫、書法及英語會話，青年則有中菜烹飪班、新春插花、編織班、拳道、健康舞、英語拼音班、中國古典柳結，布公仔製作課程及空手道等，詳情查詢可親臨彩雲邨琼宮樓地下女青年會彩雲社會服務處，或電三：七五六八二〇二或三。

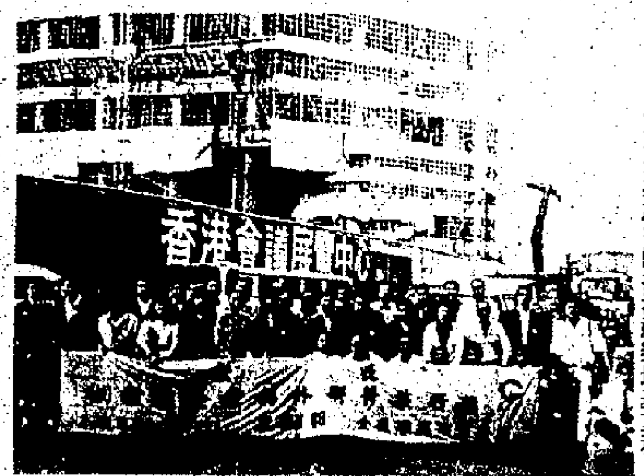
九七後解放軍駐港 中國負担全部經費

（特訊）一項報導說：本港在九七年後解放軍駐守本港的地點是新界抑或市區問題，此外，駐守解放軍數目及具體工作範圍也是研究重要部分。

消息指出，雖然目前未有決定，不過預料駐軍的數目不會超過現時駐港英軍及啹喀兵團的總數，現時駐港英軍與啹喀兵人數超過一萬四千人。這些研究項目一有決定，將會交給中英聯合聯絡小組討論。消息透露解放軍駐守香港的經費完全由中國政府支付，特區政府毋需負担。

佐藤企業研修旅行團 昨抵港視察地基工程

由日本著名之基礎工事會社佐藤企業主辦之（株）佐藤企業海外研修旅行團御一行樣，並由新潟SKY TOURIST安排，共四十餘人，由團長佐藤社長引領於日前來港，下榻希爾頓大酒店，該團將會在港實地進行視察本港之建築地基工程及發展。留港期間，該團將會暢遊港澳兩地之名勝風光，觀光程序由本港全通旅運有限公司負責安排。



圖：佐藤企業旅行團抵港視察地基工程。

康泰旅行周刊

歷史悠久、本社一九六六年創立

信譽超卓、分社遍佈世界各地

逢星期二出版

滋潤廣闊大地・哺育萬千人民

印度信徒崇拜恒河 朝聖沐浴超度靈魂

恒河是印度文化文明的搖籃，印度人民稱為「聖河」和「印度的母親」。

恒河發源於喜瑪拉雅山脈，是印度的第一大河。全長二千七百多公里，中游、上游有二千一百多公里在印度境內，下游五百多公里在孟加拉國。恒河的支流繁多，水量豐沛，為印度帶來舟楫之便和灌溉農作物之利。肥沃的恒河平原，印度人祖先很早就在此居住生息。恒河歷代用那豐富的資源滋潤着印度廣闊的土地，哺育着千千萬萬的恒河人民，澆灌出燦爛的文化。歷史學家、考古學家的足跡遍佈恒河兩岸，詩人歌手行吟河畔。到今日，恒河的中上游依然是印度經濟文化最發達，人口最稠密的區域。

印度的教信徒經常以一種孩子見母親的心情來到恒河，他們稱之為「恒媽」，而路遙迢迢趕來的朝聖者，站在齊腰深的聖河水中，雙手捧起河水，一邊喝，一邊虔誠地祝禱。教徒們對恒河懷有強烈的信念，認為只要在恒河沐浴，心中的邪惡和晦氣將會洗到千淨。倘是在聖河的岸邊壽終正寢，來世將會是福壽無量。

北方邦是恒河從高山瀉入平原的流域，交界的地方有一座名叫「哈特雅」的古城，是一座具有數百年歷史的朝聖地。有時候甚至有超過一百萬的信徒聚擁至，在恒河中沐浴。而在朝聖的日子中，大街小巷的擺滿各種交通工具，路上行人熙來攘往，摩肩接踵，銅管樂隊哇哇啦啦吹着婚禮的曲子，迷路的奶牛闖進街上的食品店，還有膊膀上披着紫紅袈裟的托缽僧。那條主要的街道被稱之為「升天的階梯」，而這裏也是這座城中最神聖的沐浴場地。

在朝聖者的隊伍裏，有農民和學者、富翁和病人、星相家和商賈、軍人和政客，還有鰥夫、寡婦和老弱病殘者，總之朝聖者來自社會各階層，構成了一幅印度信徒的縮影。他們熬着酷暑和喧鬧，嗡嗡的蒼蠅、紛沓的人羣以及難以下嚥的食物，甚至如強盜的小偷扒竊。但這一切的一切，他們都會忍受着，務必要去完成自己一生的願望——在聖河中沐浴身體和超度靈魂。

恒河和朱木拿河匯合一起，氣勢磅礴地朝印度最古老的城市之一——雅膩納西城滾滾而來，所以凡到此地旅遊，必到河上泛舟，領略那壯觀的聖浴典禮。朝聖者把隨身所帶的一丁點兒東西交給河邊陽傘底下的婆羅門僧侶，之後再理髮，然後把油塗在身上，再跳進河裏的漩渦，一邊像千百年前的前人一樣，誠心祈禱。過後，那個婆羅門僧侶離上檀香木製成的烘烤，在朝聖者的額前畫上一個聖記，據說這樣會令朝聖者消災解難。

在比哈爾邦那裏，河面豁然開朗，哥格拉河、宋河和干達克河，這幾條大河的河水同時注入恒河，恒河最後流入印度進入鄰國孟加拉，然後注入孟加拉灣。這裏恒河再度分成數條支流，匯入布拉瑪普特拉河、古姆那河、帕特馬河和羅格那河，之後又再開叉，做成一條條細的河流、支流。若大的恒河，到最後仍是消失得無影無踪。

印度是世界上主要的宗教發源地之一，教派繁多，但到如今，佛教却逐漸使教徒忘懷了。

南華體育會 南華體育會第七十七週年度祝晚會，永遠名譽會長與應屆副主席盧潤森合攝於晚會之中。

恒河被信徒譽為聖河，每年均有成千上萬的朝聖者到來沐浴及祈禱祝福。

新航十大代理 康泰喜獲殊榮 港區總經理陸亞合頒獎

新加坡航空公司日前選出一九八六年度十大空運及客運代理商，各被選旅行社均為發揮超著業績輝煌之各大旅行社：康泰旅行社、太古旅遊、美國運通旅遊、南和旅行社、綜行旅遊、百福旅遊、安達旅遊、大東旅行社、南華快捷、金利旅行社、恒利旅運、富聯旅遊及新旅遊。為隆重其事及為慶祝新加坡航空公司首航土耳其之伊斯坦堡，新航特別款待得獎旅行社之代表到伊斯坦堡，作為期五天之遊覽，並由新航香港區總經理陸亞合先生頒發獎狀予各得獎旅行社。

中航去年業績 創歷史性高峰

中國民航今年客運量可望達到一千二百五十萬人次，貨物運輸總周轉量可超過二十億噸公里，從而實現客、貨運量的歷史性突破。

今年中國民航新增波音七四七、波音七六七、波音七五七、波音七〇七、A三一〇、MD—八二、BAE—一四六和國產運七等運輸機二十四架。同時開闢國際航線八條，國內航綫二十條。同時洛陽和廣東梅縣機場也竣工並投入使用。

目前，中國民航正在深化改革，中國西南航空公司已於今年十月正式成立，中國東方航空公司正在組建之中，以北京為基地的中國國際航空公司將於明年上半年成立，中國南方，北方，西北航空公司明年均將組建完畢。

泰航擢升蘇松 東亞會計經理

泰國國際航空公司宣佈，擢升蘇松為該公司東南亞區會計經理。

蘇氏於一九七三年加入泰航，任職曼谷辦事處財務部，翌年調任內部核數師；一九八零年，擢升為人事部之人事紀錄及薪酬科經理。一九八五年，蘇氏調任泰航香港辦事處會計部經理。此前，他曾在曼谷的泰航國際客機維修中心主理會計系統發展組。

蘇氏履新後，主理泰航設在東南亞區各辦事處的會計及財政事務，包括香港、吉隆坡、新加坡、汶萊、耶加達、馬尼拉及北京。

日航進行空中試驗 電話通話傳真成功

（特訊）日本航空公司目前在一架飛越北太平洋上空的波音七四七航機上，成功進行全球首次在空中向地面以電話通話及傳送圖文傳真。

日航自本年十月十八日即透過國際海事衛星與航機進行通話試驗，由日航東京市中心辦事處等候的觀察人員接收到由安哥拉飛往東京的JL四二六班機發出的電話及圖文傳真。

在飛機上，國際海事衛星董事長倫堡以電話與日本海外電報及電話公司的執行董事戴邦史伊傾談，負責這項試驗的機構分別為日本航空公司，日本海外電報及電話公司與及日本郵電省。

實行這項機艙衛星通訊，除可為國際性航機提供空對地電話服務外，並可增加航機的安全程度及在機艙內播放新聞節目。

此服務亦適用於飛行在海洋上空的飛機，整個試驗計劃將維持到八八年二月。

康泰旅行社 HONG THAI TRAVEL 牌照號碼：350070

總社：中環大道中31號皇后戲院樓上1字全層 5-240061
分社：銅鑼灣松坂屋百貨公司樓上20字 5-778111
尖沙咀星光行地下商場舖位G17（朝九晚八辦公） 3-676111
旺角彌敦道636號銀行中心17字 3-322301
官塘地鐵站官塘廣場1樓商場103號舖位 3-440222
荃灣南豐中心6字 0-440101 沙田新城市廣場 0-6959933 澳門563333

◁康泰服務最週到、免費代團友購買拾萬圓旅遊平安保險▷

現金壹仟萬圓保障消費者

北京
六天直航豪華團$3090
①香港北京來回乘中國民航或國泰豪華客機
②住宿市內中外合資之北京百樂大酒店
逢星期一、三、五出發
七天豪華航空團$2290
①港穗飛翔船往、直通車返、穗京來回飛機。
②住北京華都飯店、田園莊賓館、燕翔賓館。
③廣州住中國酒店、白天鵝賓館、花園酒店。
天天出發
暢遊：故宮、長城、十三陵、天壇、臥佛寺、地下城、頤和園、雍和宮、圓明園、大鐘寺、古天象台、景山、北海公園。
免費品嚐：北京風味宴—涮羊肉及烤鴨宴、頤和園宮廷宴。

桂林
柳州五天豪華團$1590
桂林、陽朔、靈渠五天$1390
天天出發
香港——桂林直航機
（航程只須一小時）
免除舟車轉接之麻煩，增加遊覽時間、加遊柳州。
暢遊：桂林、陽朔、冠岩勝境、九馬畫山、蘆笛岩、七星岩、駱駝峯、龍隱洞、疊彩山、柳州、都樂岩、通天宮。
住宿：最新落成錦桂飯店或同級。

菲律賓
四天$1890 五天$2090
碧瑤百勝灘七天$2450
宿霧百勝灘六天$2540
天天出發
乘搭國泰747早機
獨家增遊最新渡假勝地——碧濤灣
1 馬尼拉住最高級文華大酒店
2 碧瑤住最豪華之凱悅大酒店
3 獨家安排於最大最大最豪華之"中國城"海鮮酒樓享用海鮮餐

星馬（檳城）
馬星（檳城）七天$3990
最高級豪華星馬七天$4190
逢星期一、三、六、日出發
乘新航最新式BIG TOP豪華客機
⑴獨家增遊檳城蝴蝶公園
⑵檳城增加伊甸園夜總會
新加坡、吉隆坡、檳城三地均獨家住宿最豪華之香格里拉大酒店

全泰國
最新行程：布吉島、仁廊溫泉八天$3590
直航布吉島四天豪華團$2890
七岩曼谷芭堤雅七天$2880
曼谷芭堤雅五天$2520
清邁四天$2560 清邁七天$3100
布吉島五天$3090 七天$3490（雙程內陸機）
布吉島清邁曼谷八天$3790 九天$3890
天天出發—乘搭泰航 Thai
①曼谷住最新之亞洲、文華酒店
②芭堤雅住皇家、七岩住麗晶大酒店
③獨家住宿五星級仁廊溫泉大酒店

泰星馬
全泰馬星（清邁、檳城）12天$5350
星馬泰（布吉島）11天$5100
馬星泰（檳城、馬六甲）十天$4850
泰星馬九天$4600 泰星六天$3850
逢星期一、二、三、四、六、日出發
檳城增遊蝴蝶公園、伊甸園夜總會
獨家住宿新加坡史丹福大酒店
健力士紀錄世界最高酒店高73層

欣欣旅運（香港）有限公司 3-842277 3-849192 3-841331 旅行社牌照：350238

團	價
台北四天花蓮團	$2250
台北溪頭五天團	$2470
阿里山六天團	$2740
東京廸士尼五天團	$4290
韓城濟州四天團	$3190
菲航馬尼拉五天團	$2070
泰國布吉島八天團	$3590
馬航馬星六天團	$3690
新航馬星泰九天團	$4699

台北酒店・特價酬賓

酒店		
[illegible]	170	190
[illegible]	165	200
[illegible]	200	210
[illegible]	220	230
[illegible]	240	270
[illegible]	450	460
[illegible]	370	430
[illegible]	550	650
[illegible]	630	690
[illegible]	660	670
[illegible]	940	950
[illegible]	860	920
香港	400	400

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

寶通旅運 3-910377 3-969861
台灣渡假團 四天$720 天天出發
台灣豪華團 七天$3010 逢週日出發
清邁豪華團 四天$2560 逢週三，六出發
韓國豪華團 四天單人房 天天出發
台灣急證$150泰證130 牌照號碼：350720
台北機票十酒店三晚$1400 天天出發
旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

康樂 5-441531
特廉機票・商業考察・旅遊觀光・學生移民
三藩市$2000 洛杉磯$2000 西雅圖$2000 夏威夷$1600 紐約$2380 溫哥華$2400 愛門頓$2880 多倫多$3300 溫尼伯$3500 南美$4500
倫敦$2200 歐洲$2350 台北$770 東京$850 韓國$1650 星加坡$1080 印尼$2250 曼谷$730 馬尼拉$1200 澳洲$2800
△13年專業經驗▽ △代辦各國簽証▽
歡迎（VISA卡）付款

錦江假期
旅遊新里程 海上鐵路客 一程郵輪一程機 旅遊潮流由我起
上海・杭州六天 $2,590
江南・海陸空八天 $3,190
上海・寧波・杭州八天 $2,990
江南・南京九天 $3,590
上海・北京・南京九天 $3,990

新華旅行社 旅行代理商牌照號碼 350196
歐洲五國10天超值團 $8,380
歐洲七國12天豪華團 $9,580
歐洲八國16天精選團 $12,380
逢星期六出發

菲航美洲假期 牌照：350160
・夏威夷美國西岸 七天 $6998
・夏威夷美國西岸 八天 $7788
・夏威夷、羅省賭城九天 $8080
・美國東岸奧蘭度十一天 $13288
・美國加拿大東岸十三天 $14688
熱綫電話：3-7232882,3-7230339

常運旅行社有限公司 1-438456 1-456563
成都至各地機票（四川省中旅社取票）
廣州600 拉薩800 貴陽350 武漢480 昆明330 西安330 太原440 長沙430 北京580 南京550 重慶260 蘭州480 桂林430 上海600 西昌260 沈陽680
成都至各地火車（軟臥）（四川省中旅社取票）
昆明320 北京430 廣州500 太原410 重慶260 西安310 貴陽320 上海500 武昌410 重慶（軟座）210
錦江賓館（東樓）320 （南樓）450 （西樓）490 悅來酒店330 花園酒店430 中國大酒店500
代訂全國各地賓館・機票・台胞・簽證・外資特快簽証及半年多次簽証・世界各地特廉平價機票。

聯青旅遊
辦理各地旅行、機票、酒店、簽証
安排台灣旅客港澳旅遊，大陸探親
交通食宿等業務，收費廉宜，安全快捷
報名及查詢請電本公司或台灣合辦旅行社
台北：世洲旅行社 電話：(02)5054524
台中：安國旅行社 電話：(04)2263171-5
高雄：永航旅行社 電話：(07)3330044-5

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司 5-254549-0 5-241845
註册牌照號碼：350348
夏威夷美加 $4490起 歐洲十天 $9380起
日本 $4290起 菲律賓 $1890起
馬星 $3699起 泰國 $2520起
韓國 $3000起 台灣 $2200起
印尼九天 $5399起 澳洲八天 $8490起
代售世界各國特平機票 台証$150
國內、澳門酒店及港澳船票
中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

香港華商 歡迎同業入會
歡迎持有政府註册牌照旅行社同業申請加入。
入會資格及申請表備索。
請電 五－四五二三七〇 四五八三八四

信譽的標誌

香港華商旅遊協會會員聯合廣告
本會設有同業保證賠償基金，如有貨不對辦，可向本會投訴。電話：五－四五八三八四

大閱旅遊
泰國
全港收費最平
採用港龍包機
機票特別優惠
早機去、晚機返
曼谷、芭堤雅 五天豪華團 $2090
七岩、華欣 七天豪華團 $2450
布吉島、曼谷 八天豪華團 $3390
布吉島 四/五天豪華團 $3090
・曼谷住宿五星級巴喇沙大酒店 ・七岩住麗晶大酒店 The Regent Cha-Am Beach Hotel ・芭堤雅住五星級海景大酒店

永安旅行團 WOTS
馬星
吉隆坡・雲頂・馬六甲・新加坡六天 逢星期四 $3690
吉隆坡・雲頂・馬六甲・新加坡六天 逢星期一・六 $3690
全馬星東西岸（關丹・檳城）八天 逢星期四 $4270
星馬泰（檳城・馬六甲）布吉島十二天 逢星期五・日 $5350
泰國
曼谷・芭堤雅・桂河橋・古都大城 五天/六天 天天出發 $2520起
清邁・曼谷・古都大城・芭堤雅 五天/七天 逢星期二 $2740起
布吉島・曼谷・古都大城・芭堤雅 五天/七天 逢星期五 $2990起
布吉島・拉郦・七岩・曼谷・芭堤雅 六天/八天 逢星期三・日 $3170起
菲島
碧瑤・馬尼拉・百勝灘五天 逢星期二・四・日 $2070
碧瑤・馬尼拉・碧瑤七天 逢星期二・四・日 $2480
宿霧・馬尼拉・百勝灘五天/六天 逢星期二・日 $2390起
台灣
高雄・阿里山・台北五天 逢星期一・四・六 $2470
高雄・阿里山・花蓮・台北七天 天天出發 $3010
全台灣（阿里山）環島八天 天天出發 $3280
日本
大阪・富士山・東京・箱根六天 逢星期三・五 $4780
全本州（東京/大阪/日光）七天 逢星期二・四 $5190
全九州（鹿兒島・別府・長崎）六天 逢星期四 $4890
九州・本州（富士山・日光）八天 逢星期二・日 $5190

本港新聞

加强灌輸青年社會意識
公民教育嘉年華會　新世界中心開幕異常

（港訊）一個以「增進你對香港的認識」為主題的青少年嘉年華會周日在尖沙咀新世界中心舉行。該項名為「小公民足跡遍香江」的嘉年華會由香港明愛中心舉辦，是公民教育委員會資助的二十三項社區參與活動的其中一項。

主辦機構發言人強調，透過該項活動希望可加強青少年對社會的認識，促使他們更關心周圍的環境，特別是所屬的區域，從而更有效地去行使他們的公民權利和義務，對社會作出貢獻。

該嘉年華會以不同形式的節目引出主題，包括一項展覽，介紹十九區各區的地方特色，此外還有戲劇、布偶戲、幻燈片介紹、模型展覽、電腦遊戲，以及一項特為年青參觀者而設的競技比賽，比賽項目包括繪畫巨型香港分區圖及複製各區區徽等。

出席該嘉年華會開幕典禮的主禮嘉賓包括公民教育委員會委員陳水泰、香港華人銀行執行董事總經理李澤培、香港明愛社會工作委員會委員麥萍施及香港明愛社會工作秘書陳秀娟。

路邊沙龍
人文發展中心　世界性不牟利組織
—圖・文・郭立—

是一個世界性不牟利的組織，「人文發展」有新鮮陌生感？好事，理宜多助推廣。香港文化連繫於國際文化，有了這個尚未使市民熟悉的活動中心設立，為商界人士

她：有為香港青年設立，為社會服務組織及訓練機構提供之種種活動。

她：提到香港的急劇轉變，商、社、領袖的人材需求問題，配合時代的進展而培育明日的領袖。

再說一句：好事，善猷，理宜助她推廣，使市民多知。

三大社團聯合慶祝開國紀念

（港訊）元月一日，為中華民國七十七年開國紀念日，僑港華商福利勵進會、香港孫中山紀念會、港九住客聯合會特於是日清晨租備旅遊車，前赴紅樓舉行升旗禮。在晨光曦明中，青天白日滿地紅的國旗，冉冉上升，正象徵我中華民國衝破黑夜，迎接黎明，邁向光輝萬丈的新機，升旗禮完畢後，列隊向國父紀念銅像行禮致敬。

是晚復假九龍深水埗長沙灣道，香城大酒樓舉行慶祝開國紀念暨元旦聯歡聚餐，到大會主席梁國森，首席會長郭廣，會長何伯俊，劉發、潘禮文、吳立山、區偉林、甘雨霖、葉寶祺、陳錦恩、楊永順、黃葉人、許世榮、吳少雄、曾應潮、葉朗樞、黃偉昌、副主席曾潤庭、陳興垣、李敬武。

大角咀青協小組　耆英歡聚迎新歲

（港訊）香港青年協會大角咀青年中心「凡心宇」小組，將舉辦一項名為「耆英歡聚迎新歲」老人齋宴同樂日。是項活動由該中心小組主辦，內容包括旅行及食齋等。舉辦日期為一月十日上午九時正至下午四時三十分，地點分別為沙田彭福公園及粉嶺雲泉仙館，費用每人只收二十五元正，歡迎年齡六十歲以上身體健康之老人參加，尤旺角區內之老人優先，如有興趣者請親臨大角咀必發道五十四號地下該中心報名，或致電三一九六四七一一該中心查詢。

穗成體育會慶祝七七年開國紀念

（港訊）穗成體育會元旦日晚上假九龍大埔道迎賓酒樓盛大慶祝中華民國開國七十七年紀念大會暨會員聯歡聚餐。

當晚出席嘉賓：馮演樹、李天齊、羅祺、陸劍鳴。大會主席鄭池，顧問盧光磊，大會副主席：孔鑾、張才、徐少華、梁球、蔡玉寬、歐紹基、梁銘、胡成、黎輝、黃瑋、葉棠、陳廷湖、韋達林、周沛、梁廣洪、江永順、鄧偉光、鄧富、朱仟、李竣、李煥，主席團：黃金帶、蕭南、周文酌、趙泰康、梁國鎮、梁景棠、周贊光、梁潤彬、顧麟、何愷民，暨會員等數百人，陸發先生司儀，情況熱烈。

穗成體育會慶祝中華民國開國七十七年紀念大會主席團合影。

鴨脷洲青年體育會　會慶職員就職聯歡

（港訊）鴨脷洲青年體育會，假珍寶海鮮舫舉行成立五十五週年紀念暨第四十九屆職員就職典禮，首由主席張松柏致開會詞，表示：「政府當局將戰前遺下數十載原有球場，改為小販集中地，使本洲青少年沒有康樂活動場地，經本會全人盡力與區內社團向政府有關部門磋商，力求爭取保留將原有場地重建，經由陳若瑟議員，何鎮東太平紳士和熱心會務人士向有關部門陳訴，終獲當局批准將原有球場重建，現將工竣完成，謹此致謝。」隨請市政議員陳若瑟主持監誓。禮成歡宴歌唱及抽獎助興，賓主盡歡，場面熱鬧。

第四十九職員名列如后：會長：黃志強，名譽會長：李樹福、楊植秋、張松壽、何鎮東、傅明燊、梁兆康、鄧培。主席：張松柏，副：萬國樑、潘容蓀。總務：何承祜、翟錦輝，財務：周瑞琪、何秉珠，體育：陳國雄，孫白華、關華、陳枝明，游藝：鍾有、左棠，福利：陳添、馮貫。監事長：盧應森，副何潤東、盧東海，理事：陳春太、鄭耀輝、鄭成、林華。監事：李志華、鄭松忠、劉曉穎、黃華雄。

（圖鴨脷洲青年體育會第四十九屆職員就職市政局議員陳若瑟主持監誓）

大角咀青協辦多項音樂課程

（港訊）香港青年協會大角咀青年中心為鼓勵青年人培養音樂興趣，本月開設「結他」、「一手提電子琴」及「古箏」等課程，並免費提供樂器練習，且以低收費政策推行，務求達到推廣目的，歡迎青年朋友參加。報名可到大角咀必發道五十四號地下或致電三一九六四七一一查詢。

精武體育會同人　餞李錦榮赴日

（港訊）香港精武體育會董事會，本月四日下午二時，在會為董事兼七星螳螂拳術傳習班教師李錦榮師傅應邀往日本東京教授中國武術餞行。到有會長：廖國存、何廣維，主席：高保衡，副主席：陳德漢、郭培佳、何俊龍、陳持正，董事：李錦榮、徐有河、余樂之、賴俊才、何佩璋、鄧漢強、羅鎮洲、曾仞千、黃尉禮、教師余長江、王杜、黃樹群暨學員。

主席高保衡致詞稱「我國武術，源遠流長，為寶貴文化遺產之一，傳至今日，世界各地，不論男女紛紛學習，此皆由於武術界前輩推動發揚，廣行傳授，始能致之。李錦榮師傅遠渡東洋傳藝，祝載譽而歸外，更希望將我國武術首重之『崇尚武德』帶往彼邦，加以宣揚，以顯示我國技藝最高之真義。」

拍照留念，往南海明珠海鮮酒家歡宴。

（圖）精武體育會首長與李錦榮師傅合照。

通濟商會元旦團拜

（特訊）通濟商會元旦下午一時，在會所團拜，到有理監事鄭學賢、翁鑑銘、利樹源、梁焯模、容榮達、盧秀梅、岑慶堯、王學昇、梁松就、許光照、朱美英、文友、張少雄、陳偉良、關德芳、李紹興、鄭閱娟、劉就、李志楠、陳慶鴻、何淑雲、張少雄、岑子結、胡陳夢萍、李海生、楊綬凪枝、何才、黎仇美玉、陸樑、李芝明、黃思卿、鄭閱娟、譚華清，暨會員百多人。

鄭學賢理事長致賀詞，祝會員新年快樂，身體健康。並謂香港去年雖受股市風暴影響，但由於香港是善於應變，有創造力和適應力高的社會，因此前景仍是一片光明，先求穩步發展，鞏固金融中心地位，將會促進香港的繁榮，增强外資信心。翁鑑銘會長，利樹源監事長相繼致詞，語多吉祥。同人相互恭賀新年快樂，生意興隆，身體健康。

禮成設午餐招待會員，有幸運抽獎。（天）

大成一月號出版　齊白石逝世卅年

大成雜誌一七〇期一月號業已出版，彩色之頁有齊白石畫寒夜客來茶當酒、陳師曾畫仙佛圖、周士心蛋寒香傲骨圖。文字撰述者有齊良遲、李苦禪、秦孝儀、劉墉、王好比、陳紀、王映霞、錢君匋、許姬傳、林熙、鄭逸梅、伍宜孫、何小泄、沈惠蒼、張鳳方、天厂、唐遵之及梁實秋最後譯作，文字廿餘篇，圖片四十餘幅，每冊六元，報攤均售。

香港英皇書院同學會　本週末週年聚餐晚會

（港訊）香港英皇書院同學會將一月九日（星期六）晚假座銅鑼灣美心皇宮大酒樓舉行週年聚餐晚會，是次晚會將由商界名人馮紹波校友出任大會主席，並邀得著名歌星及樂隊一同演出助興，還有幸運抽獎及跳舞等節目，相信在時出席聯歡的校友一定十分踴躍。餐券每張二百元，校友們可向司庫林社行同學（電話：五—八九三九八三九）或各委員認購。

伊利莎伯幼稚園　明日起招收新生

伊利莎伯幼稚園位於銅鑼灣天后廟道，明日起招收下年度新生。該校創辦多年，由具有豐富幼兒教育經驗的吳朱蓮芬女士策劃並任校長。該校設備完善，設計新穎。中西籍優良師資擔任教導，採用視聽教材及活動教學法。新近安置最新現代化兒童電腦設備，啓發兒童智能潛力，從遊戲中學習知識和多種不同語言訓練。英語和普通話。伊利莎伯幼稚園的教學方針深受家長讚譽，深得兒童歡迎。備有校車接送遠道學生。查詢電話：五・七八八七四二一。

康樂家庭

新年願望
戈路

人們在新年，總希望有新的開始，產生新的願望。

記得童話中的仙子，只許說三個願望，如果說出第四個願望，前面的願望即使實現了也成泡影。

假如這是真的，只好在衆多的願望中挑出最重要最急切的來實現了。

可是，一想到生病，就怕，即使有財也買不到健康。醫生縱有可親的面孔，有深淨的儀容，還是祈求遠離為妙。所以第二個願望，很迫切地該是：健康。

第三個願望，恐無疑問是「發財」了。但，想深一層，可是如果生活在苦悶之中，即使有閃亮的金幣，疊疊的紙幣，把整個人埋藏起來，也快樂不了，那麼，在「錢財」與「快樂」之間，還是選了「快樂」。

・歌拉桑與孫兒歡渡新年・菲律賓總統歌拉桑，鼓勵孫兒斑寧奴以巨紙捲筒，以迎接新的一年來臨。坐在她膝上的，為另一孫兒米高。

・迎龍年・陝西省龍年國際旅遊活動在古城西安展開序幕。人們舞巨龍慶祝龍年的來臨。

……觸性化學物品，便不要使他嘔吐，因為這些化學物品嘔出時會灼傷食道。倘若患者十分疲弱，神智不清，切勿給他喝任何東西，因為此舉可能會導致嘔吐，或把液體吸進肺部。預防勝於治療，家庭化學用品或藥物應收藏妥當，以策萬全。

青草地

天如是，不知浪費了多少金錢？遊戲機中心也本是一「龍蛇混雜」的地方，加上時到那兒，會碰到一些青年人不免會相識一些「黑人物」，可能他會引誘你加入黑社會，所以遊戲機中心對青少年有很壞的影響。如果沒有以上那幾種事件的發生，青少年也會有一種感覺……

泰國 ABC　星銀　旋凱　仔港香　際國　都國　運海　大淘　華大　華聲　百樂　凱聲　宮麗碧　聲金　廣華　場懋　華南　光新

今天映　速訂座　監獄風雲　今天獻映音配語粵　北斗之拳　即日盛大獻映　西西里人　今天日夜艷姬出擊　本日公娼
今天五場　鐵甲威龍　應召女郎1988　兒童不宜
今天五場　許冠英　董驃　鄧碧雲　奸人本色　可笑新鮮得可愛　立業人影業有限公司出品
最後兩天　林正英　吳耀漢　呂方　南玉環　王　靈幻先生　洪金寶監製　劉觀偉導演　後天映　胭脂扣
今天五場　西西里人
今天五場　史詩巨獻　西西里人
今天五場獻映　艷姬出擊　日本最後三千公娼
今天五場　史提芬史匹堡出品　大八脚　威廉狄亞傑作　聯合國際影片公司發行
第二週　驚鴻一瞥，為誰戀戀傾心！　今週四場　一舞傾情　舞中人竟是夢中人
今天五場　許冠英　奸人本色
首輪中西三影院齊備一魯卡斯「音響全自動「世紀」影機立體「連力高」銀幕美國「赫士」寬做座「閉路電視」策安全大堂滿舖「堆金山」密切注意開幕期
最後兩天　87年最新座寶　鐵甲威龍　兒童不宜
今天五場　口碑狂好　鐵甲威龍　兒童不宜　女衒

翡翠　文華　黃金　寶聲　油麻地・星福・華龍　寶石・富都　美都・雅都　鴻基　新聲　金門　影都・新樂　新都・快樂　大光明　新華

今天五場　人人讚好戲！應召女郎1988
今天6場　應召女郎1988
第3週映　英雄本色②　娼妓訓練班
第3週　英雄本色II　無淚無語
今天大滿五場　許冠英　董驃　鄧碧雲　奸人本色　立人影業有限公司出品　連英雄都啱睇！　好得徹底　笑得騷
今天五場　娼妓訓練班
今獻映　狗的歲月　美國連映32週

利舞台　華盛頓　珠江　銀都　百老匯　康城　金冠　京華　鴻基　鴻聲　民樂　樂聲　麗聲　總統　元朗　UA6院線

最後兩天　全美寶座・全球歡迎　人頭鐵甲全身攻型警察　鐵甲威龍　兒童不宜　女衒
今第二週　電影新形象　未來執法者　人頭鐵甲身　全攻型警察　最勁影片　令人稱快　鐵甲威龍　鬼揞眼
今天獻映　鐵甲威龍　亂世佳人　靈幻先生
今天盛大獻映　應召女郎1988　奸人本色
最後2天　娼妓訓練班　出籠
今獻映　監獄風雲　靈幻先生　鐵甲威龍
第三週映　周潤發　狄龍　石天　張國榮　英雄本色II　一種轟烈的感覺　電影工作室製作　新藝城出品　各報影評大讚　不見宜童
今天獻映　應召女郎1988
西西里人　應召女郎1988　鐵甲威龍　靈幻先生　大脚八　北斗之拳　0-6980228

南洋　京都　新都　南昌　樂宮　華光　華麗　紅磡　好運　嘉禾・皇都・皇后　海城　麗新

今天五場　最新巨型警匪片　鐵甲威龍　兒童不宜
今天五場獻映　金燕子　莫忘仙凡有情有笑
今天兩院　應召女郎1988
最後兩天　鐵甲威龍　後天獻映女衒
今天五場　靈幻先生　劉觀偉導演
最後兩天　勁抽動畫！　北斗之拳　鐵甲威龍
最後明今兩天　林正英　吳耀漢　呂方　南玉環　王　蕭紅梅　靈幻先生　洪金寶監製　劉觀偉導演　後天盛大獻映　胭脂扣
今天兩天　靈幻先生
今映　靈幻先生
最後兩天　林正英　吳耀漢　呂方　南玉環　王　靈幻先生　後天映胭脂扣
最後兩天　不見宜童　靈幻先生　三院後天獻映　胭脂扣
兩院六場　最後兩天　北斗之拳　靈幻先生　洪金寶監製　後天獻映胭脂扣
快將開幕　視聽一流　座位寬敞　附設停車場　車位充足　交通方便

家長輔導子女功課 更增進瞭解及溝通

為了協助子女們學習與成長，聘請家庭教師已是很普遍的現象，不但中學生流行補習，甚至小學生也上補習班或請私人補習老師，然而在可能的情況下，由父母親自指導子女們的家課，不是更理想嗎？在父母的指導，不但能令家長們更瞭解子女的學習潛能及其困難所在，加以細心的輔導和指引，而且更可以促進兩代之間的接觸和溝通，增進父母子女間的感情。

聖雅各福群會延續教育部特於八八年一月推出「家長輔導子女功課班」，目的是為協助小學生的家長，解決他們的子女在功課及學習上所遇到的疑難，課程根據小學現行的課程綱要編排，並着重教導子女的方法和技巧，務使家長能更有效地幫助其子女之功課學業。

除上述課程外，該會更有四十多項有關語言，藝術，演藝及康樂課程，包括家長英語，初級英語會話，商業英語，日語，普通話，書法，國畫，裝裱字畫，實用陶器，攝影，插花，綠化居室，漫畫，家庭電器，護膚化粧，社交舞，瑜伽，養生氣功，太極尺，八卦掌等。

又該會舉辦之演藝訓練班，目的旨在培訓對舞台操作管理，社交舞及粵曲班，舞台及表演藝術有興趣的一代，並邀得演藝界之資深人士麥秋先生，尤月興小姐及王粵生先生主講。歡迎有興趣之人士參加。查詢及報名，可到香港灣仔石水渠街八十五號九樓或致電五—七四五二〇一內綫三三六。

瑜伽呼吸有助健康

身體有毛病，大部份因呼吸不得當，缺氧而無精打采。

瑜伽術的修習是動作配合瑜伽的呼吸方法而達到排出體內廢物，經由肺、皮膚、腎臟及腹部有效的處理，因此，練習瑜伽者，若非經由正統名師指導，將瑜伽姿勢和呼吸法正確的吸入、吐出，而靠自己揣摩書中的指導，不但得不到預期的效果，反而受其害。

我們身體的毛病，大部份因呼吸的不得當，而淺薄的呼吸是很多疾病的原因，沒有適當的新鮮空氣供應，身體的氧化作用會減慢和遲鈍急悄，廢物便阻塞這系統，致使面色憔悴、皮膚發黃，老是無精打采，做起事來總是慵洋洋的。

我們不吃不喝也能夠活上幾天，但吸不到空氣中的氧，便會在短短的數分鐘內死亡。氧氣一吸入肺中，馬上就遇到心臟，由血液中的紅血球運送到全身，所有細胞、器官、組織、內分泌腺都得到氧氣的供應。一頭痛，臉色就會難看，是因為腦中缺乏了氧氣而發出的警報。血液中氧氣不足時，就產生等量而有害的碳酸氣，所以，沒有新鮮氧氣的補充，不管攝取多好的養分，皆不易消化吸收。

大多數的人經常急迫的吸入空氣，又迅速的呼了出來，這當然是十分錯誤的。呼吸應該由鼻孔，緩慢的，深深的吸入，然後也由鼻孔慢慢的呼出。為何要如此呢？因為鼻孔在空氣到達肺部之前，潮濕也清潔了這呼吸，而呼出也必須在控制之下，充份和完全。香港由於人口密集、工廠的排氣不當和汽車的廢氣彌漫，要呼吸新鮮空氣幾乎其微。所以，你可利用早晨做瑜珈深呼吸，吸些新鮮氧氣，只要做上幾次，就可收到淨化血液以使全身健康的效果。

瑜伽術的呼吸法，也能促使內臟運動，吐氣時，因而提高了荷爾蒙工作等的內分泌，這樣，使內臟的機能靈活。心臟的跳動，自然也會緩和下來，更會使細小動脈擴張，血壓因而下降。此外，體溫下降。肺和支氣管都會縮小。胃液的分泌也會增加，胃的消化力當然變強了，甲狀腺亢進的人，也可以抑制下去。汗腺也張開了。

吸氣時，心臟的跳動就加強，因而細小動脈收縮，血壓便上升，肺和支氣管都擴張開。這時，胃液的分泌減少，如果太緊張，因吸氣的過強，胃部就會消化不良，還會感到猛烈的胃痛。此外甲狀腺也會亢進，汗水被壓抑而皮膚乾燥，所以，學會了瑜珈呼吸法時，自己也就能控制本身的緊張與弛緩。

花邊錄

信不信由你：鬼魂電話報平安

是靈魂作祟？心靈感應？還是

一九八七年十月二十日大約上午九時十五分至十六分時間，一架美國空軍飛機失去控制，墮毀在一間酒店的大堂。做成十人死亡，一名二十一歲的酒店職員基斯杜化．伊雲士亦為罹難者之一。

但是當意外發生之後的三十分鐘，基斯杜化的母親伊雲士太太却接到兒子報平安的電話，告訴母親他沒事。可是事後，人們却找到一具燒焦到不能辨認的屍體，只能從死者牙齒和他身上有姓名的記事簿中證實他是基斯杜化。

令人撲朔迷離的是基斯杜化在意外中死亡，為什麼他却可以致電回家？伊雲斯太太和丈夫很肯定地認為兒子在意外後半小時曾和她聯絡，說他安好。

伊雲斯太太在接受記者訪問時，講述經過：當日意外發生後，她從電視知道消息，同時立刻先後有兩位親友致電她，告訴她兒子工作的酒店發生事故，當時伊太太心裏很害怕，就在這時候，她接到兒子的電話，對方說：「喂喂，媽媽。」

「是你嗎？基斯？」

「是。」

「你有受傷嗎？」

「沒有，媽媽，我很好。」

「我們會盡快到你的酒店來。」伊太太回答說。但對方再沒有聲音。當時她和丈夫清楚知道這時是上午九時四十分，因為他們正望着壁上時鐘，即墜事後的半小時。他們聽完電話，立刻趕到現場，但是遍尋兒子不獲，她告訴酒店負責人，基斯杜化會致電與她。因為，她兒子習慣週末返家，或有什麼阻延麻煩之類的事，他都會致電回家交代一聲，這次也不例外。但奇怪是他已遭橫禍，却而且確可以和母親聯絡，這究竟是靈魂的作祟？心靈感應？或是天使的聲音？實在令人驚異。

當工作人員從現場中發掘出屍體，從牙齒及身上的記事簿中證實基斯杜化的身體，伊雲士夫婦簡直不相信。

這件意外，許多人捐錢慰問伊雲士夫婦，他們把這些捐款轉捐給兒子以前就讀的學校作為紀念基金。

伊雲斯太太說：雖然我們為兒子的死亡傷心難過，但我們并不痛苦，因為天主為基斯安排一切，他在電話中告訴我們他很好，我們相信他現在天堂會過得很快樂。（武）

圖片說明：（一）二十一歲的基斯杜化意外死亡後半小時致電回家報平安。

（二）伊雲士夫婦（右）在當日事發現場得悉兒子死亡消息的哀傷情形。

（三）對兒子的神秘電話，至今仍念念不忘的伊雲士夫婦。

新年願望

戈路

人們在新年，總希望有新的開始，產生新的願望。

記得童話中的仙子，只許說三個願望，如果說出第四個願望，前面的願望即使實現了也成泡影。

假如這是真的，只好在眾多的願望中挑出最重要最急切的來實現了。

一般，人們第一個願望，應當是：發財！

可是，認真衡量，財是很重要，但如在兵荒馬亂的日子，財又顯得不那麼重要，特別是上了年紀的人，更能深切體會逃難的哀傷，還是祈求世界和平為第一願望，希望子孫萬代太平。

第二個願望，該是「發財」了罷。

可是，一想到生病，就怕即使有財也買不到健康。醫生縱有可親的面孔，有潔淨的儀容，還是祈求遠離為妙。所以第二個願望，很迫切地該是：健康。

第三個願望，毫無疑問是「發財」了。

但，想深一層，「發財」是好，可是如果生活在苦悶之中，即使有閃亮的金幣，疊疊的紙幣，把個人埋藏起來，也快樂不了。那麼，在「錢財」與「快樂」之間，還是選了「快樂」。

於是，向仙子說出今年的願望是：「和平」、「健康」和「快樂」。把「發財」的願望埋藏在心中，不敢說出，怕說出了這第四個願望時，前面的三個願望會成泡影。不過，自我安慰地想：只要有太平的日子，憑着健壯的身體，有着愉快的精神，「財」是可以用自己的力量去「發」的。

翻朗集

嬰兒保健

在這冬季的天氣裏，是一年中最冷的時候，有了小寶寶的母親可以說比任何人都辛苦，她除了安排本身的一切，處理家庭的瑣事外，還須小心翼翼地照料嬰兒的飲食起居，如稍一不仔細，就會增加許多麻煩。要知道冬季天氣寒冷，成年人也很容易受寒風的吹襲而患傷風感冒，何況是不備事，而又抵抗力薄弱的嬰孩？更易於被寒冷的天氣所侵襲。所以，母親們對於嬰兒冬季的保健問題非要特別注意不可。

嬰兒在冬季應穿多些衣服嗎？當然穿衣是有禦寒作用，但要適可而止，常見許多母親害怕孩子着涼，硬替他穿上臃腫累贅的衣服，這樣不但使他們失去適應氣候變化的能力，而且妨礙他們的行動自由。亦有些母親可能是家務太忙，只給孩子穿上單薄的衣服，天氣驟然變化也不替其加衣，同是不宜。

那究竟要穿多少衣服才能保持孩子體溫？大致而言，在溫暖的室內，孩子並不特別的冷，只是穿上毛綫衣，以保持肩部溫暖，蓋上一兩張薄的毛毯便可以足夠。倘若在晚上，可多加一張薄被，嬰孩的睡床如接近窗口，那便要關上窗子，否則會冷壞孩子的。如外出時，應另給嬰兒穿襪，戴帽，帽子最好用絨料或羊毛綫織成的，能夠包着耳朵，最好再加一斗篷，那就不怕着涼了。

嬰兒在冷天洗澡，也是母親們都感到頭痛的問題，特別是初為人母的媽媽，常常會不知所措的。一般而言，冬季無須每天洗澡，可以一星期沐浴一次，洗浴的時候，浴室一定要有暖爐或者在廚房的火爐旁亦可。這樣他們不會因氣溫驟然改變而不能適應，沐浴時一定要快而速，浴水不能太冷或太熱，嬰兒沐浴也不能超過五分鐘，浴後要立刻用軟毛巾包裹全身，輕柔地擦乾水份，然後撲上爽身粉，穿衣便成。

冬季裏給嬰兒新鮮空氣和陽光是需要的，所以要保持室內空氣流通，對於呼吸是最有利的。但要注意大風從窗戶吹進時，可使室內溫度驟降，吹拂過久，也能使體溫發散較快，容易招致着涼或感冒。所以要酌量把一部份窗戶關閉，以資調節。至於晒太陽時，應在清晨或太陽即將下山的時候，以避免過猛的日光，更不可讓嬰兒的眼睛直接對着太陽。

最後還要注意一點，是預防感染疾病，即使是傷風感冒，對嬰兒都能做成危險，護理他的母親要經常注意個人衛生，做媽媽的若得傷風感冒，餵奶時就應該戴口罩，其他的親友要盡量少抱他，更不要親他的臉，嬰兒用的奶瓶，奶咀，飲管，碗等，每次要煮沸消毒後才用，同時並須聽從醫生指示，耐心進行護理工作，這樣嬰兒一定會長得活潑健康。

冬日暖流家庭營 散發愛意與溫馨

為促進父母與子女間的瞭解，建立和諧的家庭關係，中區明愛兒童及青少年中心、石塘咀明愛青少年中心、堅尼地城明愛社區中心、堅道明愛社區中心與香港明愛堅道社區服務中心家庭服務合辦「冬日暖流家庭營」，活動於八八年一月九日至十日，假座烏溪沙青年新村舉行，內容包括有效的管與教晚會、兒童心聲劇場、幼兒手工藝創作室、青少年才藝大都會、冬日暖流家庭競技大賽等，歡迎閣府報名，成人收費四十五元，兒童（十四歲以下）三十五元，查詢可電五—二四二〇七一。

電視機受磁場干擾 加速螢光幕的老化

編輯先生：

我家小女兒日前將清洗魚缸的磁鐵刷放在電視機上，不久電視螢光幕就變為紅色，為防發生意外便立刻把電視關上。後來再開電視，它已回復正常，請問為什麼會出現這個現象？又對電視會否造成傷害？

心急人劉太上

覆心急人劉太：

由於電視機內部全部是精密電子零件，這些電子零件容易受磁場干擾，不能正常操作，尤其是對於螢光幕影響更大。所以彩色電視機受磁場影響後會出現顏色散開的現象。電視機如果受磁場干擾後，要經一段長時間始能回復正常。而長期受到磁場干擾更會加速螢光幕的老化，縮短壽命，所以必須避免。

編輯先生：

本人日前發現市面上有一新款水煲出售，它外型跟一般水瓶無異，只是有內置發熱綫，設計非常美觀精巧，但其外殼却是塑膠的，不知道這種膠是否百分百耐熱，使用上又是否合乎安全標準呢？

朱仔上

覆朱仔：

電熱水瓶的發熱綫是放於水瓶膽內，膽外有隔熱設備，熱力祇有小量傳到水瓶外，所以有些水瓶是採用塑膠外殼。但由於本港出售的同類產品種類繁多，質素參差，所以消費者最好是選擇一些信譽較好的牌子，較為安全。

（以上資料由太平洋行電器營業部提供，歡迎讀者來信查詢，來信請寄香港荷李活道一一〇號華僑日報康樂家庭版「家居用電安全」信箱收。）

家居用電安全信箱

新年大計 ·余國康·

·歌拉桑與孫兒歡渡新年·

菲律賓總統歌拉桑，鼓勵孫兒班寧奴以巨紙捲筒，以迎接新的一年來臨。坐在她膝上的，為另一孫兒米高。

釋囚心態探索 歡迎青年參加

荃灣明愛社區中心為使青年能實際了解釋囚生活，增強對釋囚生活認識，故將於八八年一月十六日至三十日（逢星期六晚）舉辦「釋囚心態探索」，活動內容包括探訪，講座，分享交流等。歡迎十六歲以上青年參加。費用十元正，查詢及報名可親往城門道九號或電〇—四九〇〇一三一內綫二三一。

補品話「吃蛇」

在補品當中，適應冬令季節性的，有蛇羹、蛇膽、蛇膽、或「龍虎鳳大會」。

由於蛇肉特性，具有辟濕毒，驅頭風之效。故每逢深秋爽臨，食蛇風氣便告掀起，尤以上了年紀的人多趨之。飲蛇膽汁，謂可治風濕關節炎及痛風。且據云食蛇羹後週身溫暖，雖嚴寒亦不必御重裘。

本來，蛇之為物，類皆有毒，但毒液藏在蛇頭齒齦的毒囊，與蛇肉及蛇胆無關，故能食之。

食蛇季節，以秋冬之乾燥寒冷季節開始，最為適宜，如果踏入春三月，吃蛇季節已過，蛇不肥美，而且那時已是黃梅天氣，氣候潮濕，溫補根本不大適宜的。

不過，現在食蛇，實殊不經濟，普通蛇店的蛇羹，每碗十多元。蛇胆呢，更貴得驚人，一副「三蛇胆」售七八十元，吃蛇胆時，一般是到蛇店當面生割取其胆，戳穿胆囊取汁，和以米酒或開水飲之。

飲蛇胆汁的作用，主要是祛風濕，治痛風，行氣，一般而言，在每年秋冬季節裏，起碼要吃十副以上方才有效。

其實，患風濕性關節炎或痛風，單吃蛇胆能否取效？由於症狀之深淺與年齡問題緊於新陳代謝作用是否相當低落？故不能一概而論，故作為食養療法之輔助作用則可，作為藥用治療則不可。

至於吃蛇肉的補益，是由於它含有豐富的蛋白質、脂肪與維他命，行氣血，熱量相當高，比較經濟的吃法，是買來蛇肉一副（已去頭及皮），加入雞一隻（最好去脂肪）來煲，以生薑一兩及數枚馬蹄，辟腥味，食時去蛇肉，飲湯食雞，可大快朵頤。此外，亦可加入些陳皮絲、花膠、木耳絲之類同燉更佳。

市面供應之蛇羹，亦有加入冬菇絲、花膠絲、木耳絲者，而於食時加入菊花，檸檬葉，更見可口。

蛇羹的吃法，有名為「龍虎鳳」大會者。係用三蛇、果狸、雞等烹成蛇羹，一席索價逾千元。比起乳豬，還要貴，講食，比起乳豬之不易。實其實這只是排場而已。實際上，以蛇肉燉雞最為上選。買來蛇肉一副，斬開數截和雞一起燉便行。

除三蛇外，還有一種海蛇，叫「軟蛇」。據說對風濕有特效，剝去皮去頭，加薑清燉或燉雞均可。

倩碧

保護妳的纖纖玉手 「倩碧」提供幼嫩肌膚

單憑觀察面貌，易猜到一個人的真實年齡，並不容易。但是，祇要她把一雙手展現，年齡的秘密、歲月的痕跡便不能夠遮掩。

為了保護妳的雙手，「倩碧」推出最新的手部潤膚露。它是芸芸護手霜的首選，經常使用，手部的肌膚會變得更豐潤柔嫩，肌理緊緻，細紋會顯著減少。加上它所含的抗曬配方，能夠助妳對抗手部的雀斑。

最新的「倩碧」手部潤膚露，是「倩碧」的先進配方系列產品之一。有效滋潤手部，功效之顯著，前所未見。可到各「倩碧」門市部選購。

藥物藥丸 小心收藏

兒童誤服藥物中毒的事件，每年都有多宗。因此，家長們必須小心收藏藥丸之類的東西，不要讓兒童拿到。此外，避免在小孩面前吃藥，更不要騙孩子吃的藥是糖果；雖然是藥物空瓶，亦不要給孩子當作玩具。

其他注意藥物安全的事項，還有不要借出或向別人借用藥物，亦不要將藥物隨便掉換瓶子盛載，或將兩種藥物放在同一瓶內。除非醫生吩咐，否則不要同一時間吃兩種藥物，特別是遲服藥子吃藥；要小心服食的份量，多餘或過期的藥物可放在水廁中沖走，不要放進垃圾桶。食物、飲品、藥物及家庭化學物品，應在包裝上及存放地點分別清楚，以免混亂，造成意外。

若然不慎吞進有毒物質，如果患者仍然清醒的話，可給他喝大量水份或牛奶，稀釋毒性。在某些情況下，例如吃進過量的藥丸，可用兩個指頭按在服者的喉嚨後面，令他嘔出。但如果是誤服的是漂白劑，廁所清潔劑等腐蝕性化學物品，便不要使他嘔吐，因為這些化學物品嘔出時會灼傷食道，倘若患者神智不清，或甚至昏迷，切勿給他喝任何東西，不要令他嘔吐，因為此舉可能會導致窒息，或把液體吸進肺部。預防勝於治療，藥物或家庭化學用品，切記要收藏妥當，以策萬全。

·迎龍年·

陝西省龍年國際旅遊活動在古城西安展開序幕。人們舞巨龍慶祝龍年的來臨。

龍年財運 經已出版

袁樹生著

星相家袁樹生每年編著之十二生肖全年運程，計由乙卯（一九七五）年開始，以迄於今，轉瞬十三年於茲，為一罕譽極隆之刊物。據悉：袁氏今年撰寫之「龍年財運」，經已出版。該書由世界大事，本港百態，以至個人整年運程，皆有詳細分析，確為一不可多得之優良刊物。

醫藥顧問 任卓琪

氣血虛弱與頭風痛

△李添君：

你來信說，你身體虛弱，怕冷，手部常感冰凍，尤其是在冬天，儘管加穿厚衣，手部仍不溫暖。

又說：你現在求學期中，由於功課壓力很大，甚少運動，精神覺得緊張，有時覺得心跳加速、頭暈、讀書精神不能集中，晚上不能熟睡而且多夢。半年前，曾患胃病，雖則大便正常，但食物吸收不大好。你問有什麼藥物可治理上述毛病？

另方面，近一個月頭髮不斷脫落，且轉為淺棕色，有什麼藥可以防止頭髮脫落及回復黑色？

答：從上述症狀看來，顯然是氣血虛弱之徵，本來，你在求學期中，正是血氣方剛，何以如此虛弱？未知是否染上手淫惡習所致，果爾，必須切戒手淫，否則，繼續下去，即服藥亦難以奏效也。茲提供方劑如下，可試服之。

方用：防黨參四錢，西歸頭五錢，遠志二錢，天生朮三錢，炙甘草二錢，熟棗仁三錢，炙北芪五錢，茯神五錢，星川朴二錢（後下），白芍三錢，大棗肉四枚。（清水煎服）

防治脫髮，可用：何首烏一兩，老熟地八錢，防黨參五錢，黑豆二兩，大棗肉六枚。經常煎湯作茶。

△曾麗小姐：

你說你母親頭痛，疑為頭風，曾兩次用藥洗頭，但最近兩次忘記落藥，故洗頭後，痕癢難止，抓至頭部損爛，而且很多頭皮，頭髮又多分叉，不知如何是好？

答：令壽堂的頭痛，可能是頭風痛，可用：生薑四錢，川芎三錢，白芷三錢，明天麻三錢，侵魚頭食之。

頭皮多，可用：甘松五錢，桂枝一兩，老薑皮五錢，茶仔頭二兩煎濃湯，濾去渣滓，用水洗頭，洗畢，用溫水沖洗。

鑽石小花

絲帶花製作：

·麗愛·

製作絲帶花的過程中，時常會剩下許多碎料。如果我們不怕麻煩，可花點心思，把這些碎料造成美麗的花枝。

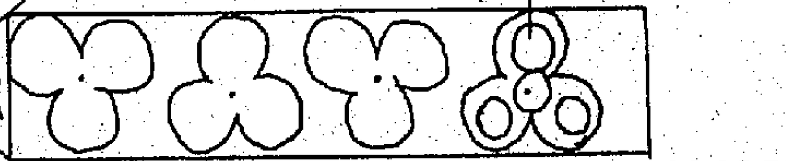
現在介紹一款鑽石小花，就是上期製作水晶玫瑰，剩下的碎料。

水晶玫瑰的花瓣由兩層二十三號淡粉紅陰陽彩虹絲，一層二十三號淡粉紅色淨色絲組成，所餘的碎料，足可剪出鑽石小花。首先拿淨色絲與一層彩虹絲相貼，乾後剪出鑽石小花瓣，另剪些單層的彩虹絲小花，每片花瓣中央用錐穿小孔。用愛花器三小瓣的三小瓣及中央，使小花成圓窩狀。

取彩虹絲小花瓣一塊，下面再加一塊由彩虹絲及淨色絲相貼的花瓣，把半枝白珠花芯，從小花中央的小孔穿過，在珠芯下加些白膠漿，使花芯固定。即每朵小花由兩層花瓣組成，上面的一層不黏貼。

把所有小花造好，就可以上成小花枝了。取二十八號白鐵綫一枝，用六十一號淺啡色淨色絲作細條，先細捲半枝鐵綫，然後上花，由三數朵至七八朵不等，造成一小花枝，有些花可以上在枝中間，有些花可上在枝頂，也可以在枝頂上三數朵，中間空出，下面又再上幾朵。

把所有空枝用筆桿捲曲，形成有姿勢的小花枝，然後把約三枝的小花枝，高低不同的放置一起，細好，下面再加兩枝二十四號白鐵綫，花莖較為堅固，這款輕盈飄逸的小花，配襯任何花朵都是十分可愛的。



松柏之聲 一式四期出版

老人月刊松柏之聲第一式四期已出版，內容均全部以老人需要為題材，討論問題廣泛，包括老人身心社羣各方轉變的認識，同時提議面對及適應的方法。歡迎免費索閱，查詢電話：五—七三叁五九致。

遊戲機中心對青少年的影響

·許振輝·

（保良局陳南昌夫人小學）

現今遊戲機已成為一般青少年的娛樂，由於這樣，遊戲機中心也一間接一間的開業，對於青少年來說是一件好事，但對於家長來說，却是一件壞事！

遊戲機本來是一件娛樂的東西，但也會把人導向壞的一面，反過來說，間中玩可作娛樂，但是過份沉迷，則會影響健康，而且還會浪費金錢，為什麼我會說影響健康呢？因為遊戲機中心的強光會影響視力，將媽媽給你的午飯錢玩了電子遊戲，而不吃午飯，你說是不是影響健康呢？而且玩遊戲機也不是太平宜，每次起碼用上六至十元，天天如是，不知浪費了多少金錢？

遊戲機中心也本是一個「龍蛇混雜」的地方，青少年人不免會相識到一些「黑人物」，可能他會引誘你加入黑社會，更要你吸毒，所以遊戲機中心對青少年有很壞的影響。

其實，如果沒有以上那幾種事件的發生，青少年也會有一種感覺，沒有事做也一定會到遊戲機中心逛逛，因為青少年的感覺是相熟的朋友會在那兒出現，因而遊戲機中心變成了青少年的出入相會的地方。

大家新年進步

小朋友，一九八八年來臨了，在這首先恭祝大家新年進步！

恭祝「新年進步」，一句很老套的話，但人們每到新年總這樣互相祝賀，聽得多了，它好像變成一個助語詞，「了」呀、「呢」呀一樣，沒有甚麼意義。

但如果你能把這句平凡的祝賀語聽入耳，反覆的把它思索一下，你就會覺得，你需要它在你身上實現，你要進步！

小朋友們是否感到這個世界，這個地球，這個社會，甚至我們周圍的事物每天都在變，每天都在變得比前更好，更新呢！小朋友，那就是進步，不斷進步啊！

如果我們不奮力向前，保持原來樣子又怎樣？告訴你，這是不行的，因為我們四週人人向前進，你站着的話，自然成為落後，「不進則退」我們非要進步不可。

用學業來做比譬，小朋友們更容易理解，你學會了一加一，又懂得二加三，三加四，如果從此停下來，那麼其他同學繼續學會五加六，十五加十六……你就顯得落後，愈來愈趕不上，非急起直追不可。

不但小朋友學業要進步，大人工作也要進步，學識也要進步，否則大人亦會和這個社會脫節，而被人遺棄的，新一年，讓我們互相勉勵——進步！向前！

▲唐姨姨▼

難忘的一句話

·伍美儀·

（李陞小學）

我還記得在九歲的那年。有一天，媽媽帶我到市場買菜，當媽媽買菜的時候，我看見一個大約四、五歲的小孩子，正把他的手指捅進一個西瓜裏，就在那時，那店主看見了，高聲地說道：「啊！你那沒家教的小孩，竟把手指捅進我的西瓜裏！」

那小孩的母親聽見了，說：「對不起，他年幼無知，就讓我把這個西瓜買下來吧！」我們離開的時候，還聽見那店主仍在罵那小孩呢！

雖然只是短短的一句話，可是我仍覺得那店主是過份些，因為那小孩只是年幼無知，而且人家已經道歉了，那店主這樣罵那小孩，實在是不應該的，因為可能會傷害他那弱小的心靈呢！

願世界和平

曾廸（聖嘉勒小學）

嘉非貓的幻想

倫穌恩繪

樓舉行慶祝開國紀念暨元旦聯歡聚餐，到大會主席葉國森，首席會長郭廣，會長何伯俊、劉發、潘禮文、吳立山、區偉林、甘雨喜、龔寶祺、陳錦恩、楊永順、黃榮人、許世榮、吳少雄、曾應萌、葉開樞、黃偉昌，副主席曾潤庭、陳興炬、李敬武。

大角咀青協小組 耆英歡聚迎新歲

（港訊）香港青年協會大角咀青年中心「凡心宇」小組，將舉辦一項名為「耆英歡聚迎新歲」老人齋宴同樂日，是項活動由該中心小組主辦，內容包括旅行及食齋等。舉辦日期為一月十日上午九時正至下午四時三十分，地點分別為沙田彭福公園及萬佛寺及沙田雲泉仙館，費用每人只收二十五元正，歡迎年齡六十歲以上身體健康之老人參加，尤

伊利莎伯幼稚園 明日起招收新生

位於銅鑼灣天后廟道，明日起招收下年度新生。該校創辦多年，由具有豐富幼兒教育經驗的吳朱蓮芬女士策劃並任校長。該校設備完善，設計新穎。中西籍優良師資擔任教導，採用視聽教材及活動教學法。新近安置最新現代化兒童電腦設備，啓發兒童智能潛力，從遊戲中學習知識和多種不同語言訓練。兒童在此充滿愛心的樂園中學習、學講粵語。英語和普通話。伊利莎伯幼稚園的教學方針深受家長讚譽，深得兒童歡迎。備有校車接送適道學生。查詢電話：五·七八八七四二。

國泰 ABC 今天映 速訂座 監獄風雲
即日五場獻映 鐵甲威龍
今天獻映國語配音 北斗之拳
即日盛大獻映 西西里人
今天日夜艷姬出擊 日本最後三千 公娼
黃金寶聲 3-891652 3-860784
今天五場聯映 人人讀好戲 應召女郎1988
珠江 銀都 最後兩天 全獎寶座 全球歡迎 人頭鐵甲身全攻型警察 鐵甲威龍 兒童不宜
女衛 後天隆重獻映
銀都今早場：白粉雙雄
京都 5-737386 今天五場獻映 金燕子
今天五場 最新部 寶座警匪型猛片 鐵甲威龍
午夜場 胭脂擂

中華民國七十七

能倚戲武演三鎮風光之黃鶴樓

濟寧太　食宿豐

縱橫閒見

大話北遊

航訊

船東會新任主席蘇海文稱 股市跌雖影響經濟 航運業仍審慎樂觀

油輪九零年代以前應無大改善

（本報專訊）香港船東會新任主席蘇海文與前任主席盧強都曾表示認爲，世界性股市下跌可能令經濟放緩，會對航運業有影響。船東對今年航運業抱「審慎樂觀」態度。

蘇海文指出，對本港及海外船東而言，八七年航運業出現相當好景，本港航運界呈現樂觀氣氛。環球航運集團在過去一年安然渡過長時間的航運低潮，董氏集團及華光航業集團成功完成重整債務計劃，鼓舞了本地的船東，但由於去年十月股市暴跌對全球經濟增長造成影響，加上航運界仍存在船位供過於求的現象，本港船東仍當審慎，不宜過份樂觀。

談到今年航運業情況，蘇海文表示，被人看好的油輪業務去年情況普通，他認爲在九零年以前，油輪業務不會有顯著改善。無疑，阿拉伯灣局勢不穩定亦是令船東顧慮的。至於貨櫃船方面，蘇海文認爲去年情況頗佳，由於美國輪船公司停業及十二艘超級貨櫃輪停航，令貨櫃輪業務好轉。但他表示，當美國其他經營者再將這批巨型貨櫃輪投入服務後，今年貨櫃輪業務將會受到壓力。

散貨輪方面，蘇海文表示運費去年有些微上升，因而令大批二手船常常易手，這是近年來香港船東首次再購入二手船投入貨運服務。

對於香港船東的企業策略，蘇海文指出，香港的船運公司近來趨向發展船隻管理，而香港一些有規模的船隻管理先驅，亦能成功爭取到一些大船隊的管理合約。

蘇海文又提到，香港航運業目前正面對着人員不足的問題。他指出，初級伙長的短缺，會爲航運界帶來一個危機。蘇海文指出，船東會將致力改善船員形象，以吸引更多畢業生投身航海工作。（古月）

國泰中航達成協議 增加香港北京班機

以應付日益增多乘客量

（特訊）國泰航空公司已與中國民航達成協議，增加往返香港與北京的班機，以應付這條航綫日益增加的乘客量。

增加的班次已投入服務，因此國泰現逢星期二、四、五都有班機往返香港與北京，增加的CX三二八／三二九班次，使用L一〇一一三星式飛機，逢星期四上午十時離港，於下午十二時五十五分抵達北京，回程CX三二九號班機於同日下午二時三十分離開北京，於下午五時三十分抵港。

此外，國泰又與本港四家主要旅行社聯合提供往北京的團體旅遊服務，此四家旅行社爲：星辰旅遊、康泰旅行社、美麗華旅遊、新華旅行社。

台採購巴拉圭銑鐵 共一萬噸即將啓運

（特訊）巴拉圭鋼鐵公司所生產的一萬噸銑鐵即將運銷台灣，其中五千噸已由七艘駁船運到阿根廷聖尼古拉斯港，另外五千噸亦將於日內啓運，於本月十日由該港裝海輪運往台灣。

這項貿易是台灣商透過奧地利佛斯特阿爾平一家公司所採購者，總值約近一百五十萬美元。

此次交易數額雖然不大，但係巴拉圭國營的煉鋼廠成立半年以來產品首次行銷台灣，所以大使館特別重視，商務處專員邱泉興和秘書曾廷傳以及新聞處秘書黃世亮特別於前日到該廠訪問，探討此次交易情形，研究進一步發展的可能性。

邱泉興等曾拜會巴鋼公司董事長柯努賀馬雪，他對大使館主動積極推展台巴貿易表示感謝與敬佩，對台灣進步情形深爲瞭解，並表示他已應邀訪華將於月中啓程，屆時將特別參觀中鋼公司以資借鏡。

邱泉興等亦與巴鋼公司秘書長及業務經理舉行會談，索取巴鋼公司產品項目、規格、運費、交易條件等資料，以備供台灣有關廠商參考。

巴鋼公司係巴拉圭政府投資百分之六十，與巴西商人合作而成立，歷時五年，耗資三億美元，去年九月落成、設備分別購自盧森堡、西德等國，是一小型的整體煉鋼廠，利用巴西出產的礦砂配合當地生產的木炭石灰等原料，每年可生產鋼條、鋼筋、粗鐵絲等約十七萬五千噸，因爲國內市場有限，故多餘的生產可供外銷。

旅遊信箱

新德里的三天旅行團

岡國僑先生：

你這次到英國公幹，返港時欲逗留印度這個文明古國遊覽數天，並不需如你詢問的要在本港預訂印度的旅行團，因爲在印度首都新德里有不少天天出發到各旅遊點的旅行團，而且人數不限，安排周到，值得嘗試，這裏選擇了幾個當地出發的團介紹給你。

其中一個由新德里到詩里納迦（SRINAGAR），來回內陸機，五天四晚，住船屋收一七六美元，酒店收二二一至二六八美元。

另一個由新德里——阿格拉（AGRA）——扎橃（JAIPUR），兩程內陸機，五天四晚，收二四〇至三百美元，坐旅遊車團收二六〇至三二〇美元。

另有多個七天六晚團，行程遠及阿料拉豪（KHAJURAHO）及VARANSAI，這兩處印度宗教古跡名城，費用由三百三十美元至四百五十美元不等。

你大可先在本港的旅行社預訂到新德里的酒店，然後在當地參加團出發，所有代訂酒店服務都有機場接送，十分方便。

△本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信詢問有關旅遊方面的問題。來信請寄「香港荷李活道一一零號華僑日報」旅遊信箱。

來往曼徹斯特與阿姆斯特丹 英航開辦每日第二班

（特訊）由一九八八年一月十一日開始，英國航空公司將推出每日第二班來回曼徹斯特與亞姆斯特丹的航機服務，以後逢星期一至五於下午一時四十五分離開曼徹斯特，回程的班機則於下午四時四十分自亞姆斯特丹起飛。新增的每日第二班機服務，乃爲了應付日益增加的乘客量。

日本鋼管研製而成 深海離岸石油生產及探測船

獲日海洋工程學會大獎

（特訊）由日本鋼管株式會社研究而成，全球首套在海上操作的深海離岸石油生產及探測系統，最近獲頒發日本海洋工程學會大獎。

這系統實際是一艘探測離岸油田及初步提煉原油的船隻，它主要透過升降喉管及塔型系泊系統與海底油田接觸。

提取的石油首先在船上初步處理，後裝入儲存缸，再經運油船運回岸上。

這艘船隻目前正服務於一所挪威公司，在挪威對開的北海從事原油深測及生產工作。

日本航空多元化 塞班島上建酒店

（特訊）日本航空公司將在位於太平洋的塞班島上建築一幢擁有三百一十三個房間的渡假酒店。

這幢耗資一千九百二十萬美元的日航塞班酒店由日航直接投資，並將由日航專責酒店業務及發展的附屬機構「日本航空發展有限公司」經營。該酒店的百分之八十點五股權由日航集團公司擁有，工程定於八八年四月完成。

發展此酒店正好反映日航的業務多元化計劃。

日航有意除從事航空事業外，並發展旅遊業務及文化教育活動。日航塞班酒店是日本航空公司興建的第二所酒店，首幢酒店座落於印尼的渡假勝地，已於十月開幕。

塞班島是近年頗受日本人歡迎的旅遊點，乘飛機由日本前往需時三小時。

亞洲地區天氣預測

澳門	多雲	昨日氣溫十七度至廿二度
台北	有雨	昨日氣溫十七度至廿四度
漢城	天晴	昨日氣溫負二度至三度
東京	有雨	昨日氣溫七度至十三度
馬尼拉	多雲	昨日氣溫廿三度至卅二度
曼谷	薄霧	昨日氣溫廿一度至卅二度
吉隆坡	雷暴	昨日氣溫廿四度至卅三度
新加坡	天晴	昨日氣溫廿五度至卅一度
廣州	有雨	昨日氣溫十五度至廿四度
上海	多雲	昨日氣溫七度至九度
北京	天晴	昨日氣溫負七度至五度
杭州	小雨	昨日氣溫三度至六度
天津	天晴	昨日氣溫負七度至五度
西安	天晴	昨日氣溫負四度至八度

蘇聯學者加津科指出 未來航天技術利用空間解決實際問題

（特訊）蘇聯衛生部醫學—生物學問題研究所所長加津科指出，今後三十年航天技術應當發生質的飛躍，它的發展首先要進一步解決實際問題，即通過主要的技術手段—圍繞地球的空間站利用空間優越性如太陽能、微重力等開展工業化方面的研究工作。

這是加津科最近答（消息報）記者的提問時說的一番話。

他在談話中還指出，在人類進入航天時代的三十年中，人類在宇宙空間進行的研究成果還沒有解決地球上的問題帶來革命性的變化，今後航天飛行的經費在很大程度上要取決於它能帶來的實際效益。

加津科指出，過去三十年的航天事業仍然處於顯示其能力的階段，在解決實際問題上也取得了一些成績，比如改善了天氣預報，使遇難地區的居民看上了電視節目，提供了利用衛星探測自然資源的方法等。

加津科認爲，人完全可以在宇宙空間工作一年半到兩年，但這取決於人的情緒和空間站所能提供的舒適條件。目前正在空間站上飛行的蘇聯人在長期失重條件下在空間站上飛行的經驗，爲向火星發射載人宇宙飛船做准備。如果這方面的情況不夠理想，則要考慮使用人工重力。在生物衛星上對動物進行的實驗證明，人工重力可以解決人體的生物學問題。這種人工重力可在旋轉的環形面包式的座艙中產生。宇航員在座艙中可受到與地球相同的離心力的吸引。但進行科學觀測時，飛船中還必須有不旋轉的處于失重條件下的部分，宇航員在這兩部分之間往返時，要經受明顯的重力變化，此時人機體是否能夠適應尚需進一步研究。

加津科最後說，在生物衛星和空間站上對魚、蒼蠅和一些動物的實驗結果表明，失重不影響生物的繁殖，因此未來在空間站上長期生活的家庭可以生育他們的宇宙空間嬰兒，但這些在空間出生的後代有可能成爲地球上的異鄉人的危險。

圖：深海離岸石油生產探測船。

台灣中船建成貨櫃吊車 上月底已運往美國長堤

（特訊）中央社高雄電：台灣中國造船公司承製美國—TS公司兩座四十長噸的貨櫃吊車，已建造完成開始裝車，已於上月底啓航運往美國加州長堤。

這兩座貨櫃吊車於去年元月十六日開工建造，總重量九百二十公噸，長一百四十公尺、寬二十六公尺、高九十二公尺，吊重能力可達四十長噸。

中船公司表示，這類型吊車是針對大型貨櫃船設計的高效率新型吊車。小車每分鐘行走一百八十公尺，大車每分鐘行走五十五公尺，可吊重二十、四十呎及四十五呎三種貨櫃，這兩座新型車造價約六百五十萬美元。

中船公司說，以往採用工地安裝法的轉工期爲十四個月，這次採行駁運式施工法，包括製造、安裝及駁運到美國長堤碼頭裝置，可縮短工期一個半月。

中船公司爲降低運成本，採取多台吊車一次駁運法，一次可駁運二至四台吊車，將由日本日昇輪船公司的特殊作業船「日昇丸」負責駁運至美國長堤I—TS公司的碼頭。

輪船公司電話

日郵	H二九五五四一
招商局	H四三四八六一
東亞	H七二四三一八
中央	H二五七〇九一
東宇	H四四四一二六
利達	H八二五八二一一
邊行	K七二一三一一
維航	H二一一二〇二

Japan Line

美國西岸貨櫃航綫

Pacific South West / Pacific North West Service

(MLB & IPI ALSO ACCEPTABLE)

VESSELS	VOY. NO.	ARR.	CLOSING
"E. GIFTED"	0187-018E	7 Jan.	5 Jan.
"E. GLEAMY"	0188-016E	15 Jan.	13 Jan.
"E. GIANT"	0190-025E	22 Jan.	20 Jan.
"E. GLORY"	0191-021E	28 Jan.	26 Jan.

Direct To: LOS ANGELES, SAN FRANCISCO, SEATTLE

Also Accepting: LONG BEACH, OAKLAND.

VANCOUVER, MONTREAL, TORONTO, VIA SEATTLE

ATLANTIC COAST SERVICE

VESSELS	VOY. NO.	ARR.	CLOSING
"E. GLEAMY"	0155RE-016	11 Jan.	9 Jan.
"E. GOLDEN"	0167RE-015	18 Jan.	16 Jan.
"E. GUARD"	0168RE-023	25 Jan.	23 Jan.
"E. GROWTH"	0169RE-017	2 Feb.	31 Jan.

Direct To: CHARLESTON, BALTIMORE, NEW YORK.

Also accepting: SAVANNAH, NORFOLK, PHILALELPHIA, BOSTON, JACKSONVILLE.

CY & CFS: HONG KONG INTERNATIONAL TERMINAL

Tel: 0-276018, 0-282580.

CENTRAL SOUTH AMERICA

ATLANTIC QUEEN 元月十四日到港 十五日開行

直航：MANZANILLO, ACAPULCO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, SAN LORENZO, PUERTO CALDERA, BALBOA.

兼收貨箱（FCL）CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS.

貨倉截貨時間：元月十三日（下午五時）

CARIBBEAN SEA

A VESSEL 元月十四日到港 十五日開行

直航：CURACAO, ARUBA, SANTO DOMINGO（FCL）CONTAINER AVAILABAE FOR ALL PORTS.

貨倉截貨時間：元月十三日（下午五時）

汎洋航運有限公司

TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.

3702-3703 Shun Tak Centre 信德中心37樓

香港干諾道中200號 Tel.: 5-591065-0

收貨站：迅發貨倉 油塘地段 TEL: K-7271888

高輝道24號 TEL: K-7179988

KLINE KINKAI

星馬綫

直航：星加坡、巴生港。

維多利亞輪 元月五日晚抵港 七日早開行

M.S. "VICTORIA ACE" (VOY.1)

彩虹輪 元月十六日抵港 十七日開行

M.S. "LUNAR RAINBOW" (VOY.17)

★此輪往庇能

中央航業有限公司

入口船期表

今日入口輪船

船名		時間	埠名	停泊	公司
士必快	SPECO EXPRESS	下午3時	沙巴	吉列島	國光
東方光輝	EASTERN SPLENDOUR	上午1時	基隆	A10	日郵
大阪丸	OSAKA MARU	上午5時	基隆	現代橋	大三
金星	GEMINI STAR	上午7時	印度尼西亞	B3	五洋
國雄	KUO HSIUNG	下午	台灣	A	緯利
湯瑪士	BM TOMAS	上午6時	新加坡	B	華林
東方專家	ORT.EXPERT	上午6時	台灣	國際橋	港郵
運豐	YUN FENG	中午	大連	B	華夏
地中海	MEDITERRANEA	上午7時	地中海	現代橋	天祥
福春	FUCHUN	上午7.20	台灣	B38	大榮
明進	MING PROMOTION	下午2時	美國	國際橋	華海
	NORASIA MUBARAK	上午8時	歐洲	黃埔橋	歷信
立謀	UNI MODEST	上午10時	台灣	A35	利達
嘉澳灣	CARGO BAY	下午5時	釜山	西區	港興
	GLOBE EMERALD	上午6時	日本	B17	山下
國利二號	KUOLIE 2	上午7時	高雄	油麻地	永裕
	LISHAN	上午7時	天津	B	招商局
公平精神	FAIR SPIRIT	上午1時	基隆	A36	日郵
海皇明珠	NEP PEARL	上午7時	美國	國際橋	港興
育才	YUCAI	上午1時	大連	A40	招商局
新東京	ZIM TOKYO	上午6時	美國	現代橋	新興
華昌	HUA CHANG	下午	海口	油麻地	華潤
阿蒂拉	LANKA ATHULA	下午1時	基隆	B12	東亞
	VZCTORZA ACE	下午8時	日本	B	中央
	VENTORE STAR	上午1時	美國	黃埔橋	偉特

明日入口輪船

船名		時間	埠名	停泊	公司
海皇綠玉	NEP.BERYL	上午2時	基隆	國際橋	港恒
金奧利	GOLD ORLI	上午	基隆	西區	新興
	MING PROMINENCE	上午	台灣	國際橋	華海
亞洲迅航	SD ASIA	上午3時	基隆	國際橋	實隆
恒昇	WISING	上午9時	印尼	吉列島	聯航
新海虹	NEW HAI HUNG	上午7時	上海	B	華運
萊中美	SIRICHAI BULAKUL		曼谷	B	振盛行
早川丸	HAYAKAWA MARU		南非	現代橋	日郵
王室協定	ROYAL ACCORD		檀香山	現代橋	日郵
新畢黎亞斯	ZIM PIRAEUS		新加坡	現代橋	新興
新綠洲	NEW OASIS	下午9時	基隆	現代橋	大三
利馬	YAYASAN LIMA	上午	日本	B	盛高
百京	PACKING		日本	現代橋	馬士基
博多	HAKATA		基隆	現代橋	日郵
萬安	MOUNT ENTERPRIST	上午1時	釜山	西區	港興
金尼央斯基	KAP.KANEVSKIY		歐洲	國際橋	華林
協和越山	CONCORD ECHIZEN		基隆	A	日郵
皇華泉	HUANG HUA QUAN		青島	B	華夏
永安	YONG AN		福州	B	華運
威利士星	VILLE DE SATURNE	上午	地中海	黃埔橋	偉特
海運	MARINE FORTUNER	上午1時	台灣	西區	永裕
海昇	MARINE SHINE		曼谷	西區	永裕
白河口	BAI HE KOU	上午5時	澳洲	現代橋	遠運
新華十號	XIN HUA 10		曼谷	B	三寶
	GLOBAL PACIFIC	上午6時	BUKPYONG	昂石角	港興
眞富利	JENFREE	上午8時	馬尼拉	現代橋	港恒
教江	JIAO JIANG	上午10時	上海	B	招商局
韓國皇冠	KOREAN CROWN	午夜	釜山	西區	港興
光大二號	KWANG TA 2	中午	高雄	油麻地	永裕
銀江	NGAN CHAU		美國	A	香島
獨立者	SL LIBERATOR	上午	美國	海陸橋	海陸
浙興	ZHELI	上午8時	寧波	西區	招商局

（船名）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
太平口	TAIPING KOU	上海	七日	遠運
法蘭克福快輪	FRANKFUTR EXPRESS	高雄	七日	捷成
士必信	SPECO TRUST	沙巴	七日	國光
韓國皇冠	KOREAN CROWN	釜山	七日	港興
百保威	BARBER HECTOR	新加坡	七日	百保利
宇宙天使	COSMO ANGEL	釜山	七日	海柏
阿比讓	CR.ABIDJAN	基隆	七日	沙嗜
協和飛鳥	CONCORD ASKA	日本	七日	大三
利來馬賽	NL.MARSEILLES	新西蘭	七日	太古
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	馬尼拉	七日	寶隆
鈴聲	COTTBUS	歐洲	七日	東亞
海皇水晶	NEP.CRYSTAL	高雄	七日	港恒
錦江	JINJIANG	上海	七日	金古
革命者	HYUNDAIINNOVATOR	美國	七日	太鋼
明春	MING CHUN	台灣	七日	大榮
福佳利奧	FROTARIO	新加坡	七日	豐利行
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	七日	永裕
海皇珊瑚	NEP.CORAL	美國	七日	港恒
胡佛總統	PRES.HOOVER	美國	七日	總統
松城	SONG CHENG	澳洲	七日	遠運
長俊	EVER GIFTED	美國	七日	利達
納娣	RATIH	印尼高雄	七日	港郵
馬士基鹿特丹	MAERSK ROTTERDAM	美國	七日	馬士基
安琪領袖	ANANGEL LEADER	新西蘭	七日	捷迅
海龍	HAI LONG	基隆	七日	永裕
信春	SHIN CHUN	台灣	七日	永裕
天湖山	TIANHUSHAN	江陰	七日	招商局
馬蘭	MALAN	海口	七日	招商局
海力	HAI LIH	台中	八日	永裕
桃園	TAO YUAN	曼谷	八日	韓利
長冠	EVER LAUREL	新加坡	八日	利達
佐治華盛頓橋	GEORGE WASHINGTON BRIDGE	美國	八日	川崎
萬花開	MAJA PAHIT	新加坡	八日	太平
星加坡歌莉	SINGAPORE GLORY	釜山基隆	八日	東宇
泰來	TAI LAI	高雄	八日	永裕
利達馬士基	LEDA MAERSK	美國	八日	馬士基
榮譽	NATIONAL HONOR	馬尼拉	八日	海豐
加州主神	CALIFORNIA JUPITER	美國	八日	日郵
希比卡斯	KYOWA HIBISCUS	南太平洋島	八日	捷成
華利雅士	FAMILY ACE	歐洲	八日	東亞
夏干來	HAGONOY	台灣	八日	慧德
香島貨櫃	H.K.CONTAINER	高雄	八日	港郵
易津	TRADE RELISH	天津	八日	輝騰
長羣	EVER GROUP	台灣	八日	利達
英卡烈治	ENCOURAGEMENT	新加坡	八日	陸洋
利來福	NL.DELFT	日本	八日	寶隆
明珠少尉	PEARL REEFER	新加坡	八日	寶隆
希爾威他	SD.HELVETIA	日本	八日	寶隆
挑戰者	CHALLENGER	美國	八日	海陸
大同二號	TA TUNG 2	高雄	九日	永裕
漢江	HANGANG GLORY	釜山	九日	東宇
薩墨斯灣	SOMERS BAY	曼谷	九日	海陸
	KLAP LYASHENKO	日本	九日	華林
大阪灣	OSAKA BAY	歐洲	九日	太古
萬寶隆丸	MONT BLANC MARU	地中海	九日	大三
中華浩雲	ORT.PATRIOT	美國	九日	港郵
瑪和堡	MARIBOR	釜山	九日	海運
捷蘭加	JEBSEN TAURANGA	新西蘭	九日	捷迅
瑞克茉斯大連	RICKMERS DAILIAN	歐洲	九日	捷成
萊滋加	RIJEKA	日本	九日	遠運
海恩	HAI IN	基隆	九日	永裕
海陽	MARINE BRIGHT	台灣	九日	永裕
海富	MARINE CONTAINER	台灣	九日	永裕
通江	TONG JIANG	上海	九日	金鋼
萬寶隆丸	MONT BLANC MARU	地中海	十日	大三
	KESTREL	紅海	十日	新興
通洋	MILD OCEAN	上海	十日	輝騰
荷蘭勝利	DUTCH SENATOR	日本	十日	怡和
釜山	HANJIN BUSAN	美國	十日	天祥
安娜馬士基	ANNA MAERSK	新加坡	十日	馬士基
沙熹	NORASIA MAERSK	台灣	十日	歷信
大亞	THEA S	新西蘭	十日	捷迅
新澤西丸	NEW JERSEY MARU	美國	十日	大三
世界之虎	WORLD TIGER	新加坡	十日	海陸
蟠龍	PAN LONG	大連	十日	華夏
	LITO	日本	十日	川崎
力士星	REX STAR	釜山	十日	東發
寶沙	PULSAR	釜山	十日	東宇
立鋒	UNI PIONEER	台灣	十一	利達

出口船期表

今日出口輪船

船名		時間	埠名	停泊	公司
長寶	EVER GENTRY	上午	紐約	國際橋	利達
菲島怡美利	JOHNEVERETT	上午6時	吉大港印尼	A9	福來
吉祥丸	KICCHO MARU	下午	沙巴山打根	A26	川崎
華意	WAH YEE	下午	曼谷	吉列島	珠江
魯豐	LUFENG	下午	青島	B15	華夏
南江	NAMGANG GLORY	下午	椰加達新加坡	A17	東宇
光陽	HANJIN KWANG YANG	上午10時	西北太平洋	海陸橋	天祥
立謀	UNI MODEST	下午	阿拉伯灣	A35	利達
康民一號	CONMAN 1	下午	紅海	A8	日郵
阿蒂拉	LANKA ATHULA	下午	科倫坡	B12	東亞
額度士	ARKTOS	下午	阿拉伯灣	A41	日郵
佛力斯美國	FLEX AMERICA	下午	馬尼拉	西區	怡和
飛航雅士	CLIPPER ACE	下午	馬尼拉宿務	現代橋	日郵
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	下午	新加坡吉大港	A31	福來
金啤	GEMINI SUN	下午	印尼	B6	五洋
山宮五號	SUN KUNG 5	下午	印尼	A6	寶輝
金門橋	GODELN GATE BRIDGE	上午5時	西北太平洋	現代橋	川崎
福春	FU CHUN	下午	高雄基隆	B38	大榮
大阪丸	OSAKA MARU	下午	南非	現代橋	大三
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	下午	歐洲	現代橋	馬士基
大陸	CONTINENT	下午	新加坡椰加達	現代橋	日郵
和平東南	HP DONGNAM	下午	釜山	油麻地	港興
	MELAMPUS	下午	新加坡	現代橋	馬士基
東方飛騰	ORT. FREEDOM	中午	美國	國際橋	港郵
銀鷹	SILVER HAWK	上午8時	新加坡	B7	山下
湯瑪士	BM TOMAS	下午	新加坡	B	華林
地中海	MEDITERRANEA.	下午	釜山	現代橋	天祥
	NORASIA MUBARAK	下午	台灣	黃埔橋	歷信
新海寧	NEW HAI NING	中午	上海	潤發碼頭	華運
公平精神	FAIR SPIRIT	下午	吉大港	A36	日郵
	VENTURE STAR	上午	馬尼拉	黃埔橋	偉特
	TAOHE	下午	神戶	西區	招商局
太陽山	TAI YANG SHAN	下午	上海	西區	福建
鼓浪嶼	GO LANG YU	下午12.30	廈門	深水埗	益豐
萬利	WANLIE	上午2時	高雄日本	A18	緯利
蘇龍	SULONG	上午	上海	B13	招商局
美上美	BOONKRONG 2	上午8時	曼谷	B11	振盛行
亞洲之星	ASIAN STAR	上午10時	新加坡	A17	三利
浙鵬	ZHE PENG	上午	上海	A14	招商局

明日出口輪船

船名		時間	埠名	停泊	公司
	MING PROMINENCE		歐洲	國際橋	華海
東方光輝	EASTERN SPLENDOUR		紅海	A10	日郵
國雄	KUO HSIUNG		新加坡曼谷	A	緯利
東方專家	ORT.EXPERT		高雄基隆日本	國際橋	港郵
鱷魚希望	ALLIGATOR HOPE	下午	西南太平洋紐約	現代橋	大三
莎菲	PROF. SZAFER		歐洲	現代橋	天祥
博多	HAKATA		地中海	現代橋	日郵
金尼夫斯基	KAP KANEVSKIY		歐洲	國際橋	華林
眞富利	JENFREE		馬尼拉	現代橋	港恒
李福航	MARINE FORTUNER		曼谷	西區	永裕
海皇綠玉	NEP BERYL		新加坡	國際橋	港恒
碧波	GLOBE EMERALD		新加坡巴生	B17	山下
國利二號	KUO LIE 2		高雄	油麻地	永裕
	PACKING		日本	現代橋	馬士基
嘉澳灣	CARGO BAY	下午	釜山	西區	港興
早川丸	HAYAKAWA MARU		基隆	現代橋	日郵
	MARZNE SHZNE		台灣	西區	永裕
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA	下午	高雄	國際橋	寶隆
壽山	SHOUSHAN	下午	上海	B16	輝騰
士星	VILLE DE SATURNE		台灣	黃埔橋	偉特
皖吉	WANJI	下午	蕪湖	B2	輝騰

美洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
新東京	ZIM TOKYO	洛杉磯紐約	七日	新興
王室協定	ROYAL ACCORD	檀香山	七日	日郵
加州主神	CALIFORNIA JUPITER	西北太平洋	七日	日郵
海皇珊瑚	NEP. CORAL	西南太平洋紐約	七日	港恒
解放者	SL. LIBERATOR	西北太平洋紐約	七日	海陸
馬士基鹿特丹	MAERSK ROTTERDAM	加州紐約	七日	馬士基
長俊	EVER GIFTED	美國西岸	七日	利達
百保威	BARBER HECTOR	加勒比海中南美	八日	百保利
胡佛總統	PRES. HOOVER	西北太平洋紐約	八日	總統
革新者	HYUNDAI INNOVATOR	西北太平洋	八日	太古
華利雅士	FAMILY ACE	洛杉磯	八日	日郵

歐洲綫

新畢黎亞斯	ZIM PIRAEUS	地中海	七日	新興
協和越山	CONCORD ECHIZEN	地中海	七日	日郵
海皇水晶	NEP. CRYSTAL	歐洲	七日	港恒
美國比可	BEECO AMERICA	地中海	八日	輝騰
法蘭克福快輪	FRANKFURT EXPRESS	歐洲	八日	捷成
長羣	EVER GROUP	歐洲	八日	利達
唐河	TANG HE	英國歐洲	八日	招商局
伊尼	ILNI	地中海	八日	海柏
希爾威他	SD. HELVETIA	地中海	八日	寶隆

澳洲綫

安琪領袖	ANANGEL LEADER	新西蘭	六日	捷迅
太平口	TAI PINGKOU	澳洲	七日	遠運
太平口	TAI PINGKOU	澳洲	七日	遠運
希比卡斯	KYOWA HIBISCUC	南太平洋島	八日	怡和
珍珠帆	PEARL REEFER	弗里曼特爾	八日	寶隆
希比卡斯	KYOWA HIBISCUS	南太平洋	八日	怡和
捷成多蘭加	JEBSEN TAURANGA	澳洲	九日	捷迅
	KAP. LYASHENKO	新西蘭	九日	華林
捷成多蘭加	JEBSEN TAURANGA	澳洲	九日	捷成
	KAR.LYASHENKO	新西蘭	九日	華林

印・巴・中東綫

公平精神	FAIR SPIRIT	吉大港加爾各答	七日	日郵
嘉明	CHAR MING	紅海	七日	金輪
甲巴	KUBBAR	地中海	七日	日郵
法蘭克福快輪	FRANKFURT EXPRESS	迪打	八日	太古
胡佛總統	PRES. HOOVER	阿拉伯灣	八日	總統
希爾威他	SD. HELVETIA	紅海	八日	寶隆

東南亞綫

海皇水晶	NEP.CRYSTAL	新加坡	七日	川崎
利馬	YAYASAN LIMA	新加坡巴生	七日	盛高
納娣	RATH	雅加達泗水	七日	港郵
新加坡歌莉	SINGAPOREGLORY	雅加達	八日	東宇
威達利	AND.WIDURI	印尼	八日	亞利來
韓國皇冠	KOREAN CROWN	新加坡巴生底能	八日	港興
郁江	YU JIANG	馬尼拉	八日	招商局
士必信	SPECO TRUST	汶萊古晉詩巫	八日	國光
恒昇	WISING	印尼	八日	聯航
馬士基賓桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	八日	馬士基

台灣・日本・釜山綫

白河口	BAI HE ROU	上海	七日	遠運
萬安	MOUNT ENTERPRISE	釜山	七日	港興
淮遠河	HUAI YUAN HE	日本	七日	招商局
明春	MING CHUN	日本	七日	大榮
光大二號	KWANG TA 2	高雄	七日	永裕
崇安	CHONG AN	福州	七日	華運
運豐	YUN FENG	大連	七日	華夏
上海	SHANGHAI	上海	七日	招商局
潮白河	CHAO BAI HE	新港北京	七日	招商局
新海華	NEW HAI HUA	上海	七日	華運
天燕	TIAN YAN	天津	七日	華運
建華二號	KIEN HWA 1	高雄	八日	永裕
宇宙大使	COSMO ANGEL	釜山	八日	海柏
英卡烈治	ENCOURAGEMENT	日本	八日	陸洋
萬花開	MAJAPAHIT	日本	八日	太平

非洲綫

威運	VIVIEN	東非	七日	日郵
阿比讓	CR.ABIDJAN	西非	八日	沙晴
金奧利	GOLD ORLI	南非	九日	新興
安娜馬士基	ANNA MAERSK	西非	十日	馬士基

星河

吳君麗戲癮大發

吳君麗參加電影拍攝工作，只有十一、二年，真想不到拍片已經過百部。

這豈不是平均每年拍十部電影？

「平均計算就有吻，不過……」麗姐略作沉思的，續說：「開始時並不拍得那麼多，但最高峯的時候，每年又不只此數。」

還記得第一部的電影嗎？

那是與祥哥演出的「臥薪嘗膽」。

即是「西施」的故事？係。

與吳君麗談他所拍的電影種類，他表示是很多樣化的，有時裝文藝片，當時演他的子女最多是薛家燕。陳寶珠，馮寶寶亦有。除了時裝文藝片，古裝歌唱片，麗姐還拍了不少武俠刀劍片呢！

我們從他拍電影，扯到他演出粵劇的事，麗莎以為他拍電影時，也做過林家聲的母親。

沒有。我與林家聲合拍的電影最多只有二十部左右，不及合作演粵劇多。

查吳君麗與林家聲同班演出粵劇，是早在麗姐自組「麗聲」劇團演出前。那是一九五四年十二月十二日起，參加一個名喚「一枝梅劇團」的演出，當時合演的台柱還有蘇少棠、鳳凰女、陳非儂、陳少俠、名駒揚等，排出劇目有「臨江淚影」、「虎帳女兒軍」和「荊軻忠烈傳」等。

這一屆班可能又是吳君麗初試啼聲的演出。因為他那時是跟陳非儂學藝，於是由師傅帶着演出。

到一九五六年五月，吳君麗就自己組班，第一屆麗聲劇團，於高陞戲院演出。這是他與林家聲第二次演出粵劇，文武生為麥炳榮，排出劇目有「梁紅玉擊鼓退金兵」和「孝女亂經堂」。這以後麗姐與林家聲不斷的有合作，最後一台在市區演出是八二年十月於新伊館為第七屆亞洲藝術節演出。現在定十三日在新光演出，也是自八二年後的第一次在市區演出了。

圖片說明：

一：吳君麗與林家聲在「白兔會」的造型。

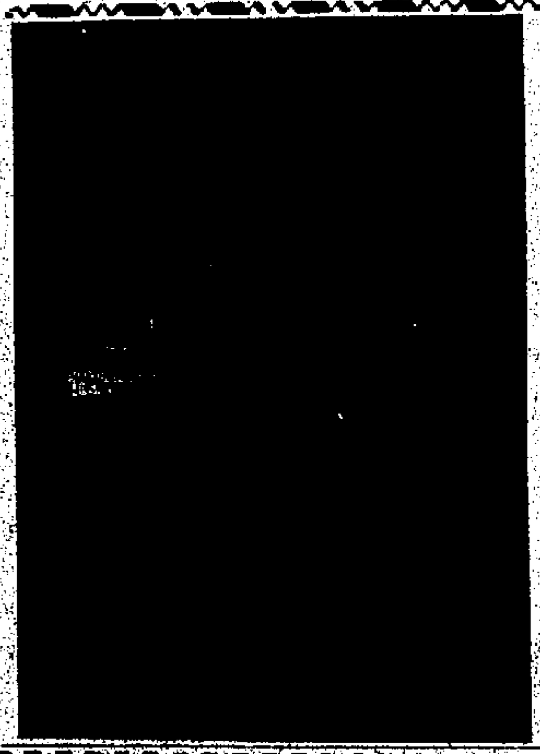
二：吳君麗在「龍鳳爭掛帥」之「洞房」的扮相。

三：新海泉、陳劍聲與吳君麗在唐滌生名劇「雙仙拜月亭」中的造型。

四：陳劍聲、新海泉與吳君麗在「碧血洒帥腰」的扮相。

五：陳劍聲與吳君麗在「龍鳳爭掛帥」中。

・麗莎・



武漢與長江渡河輪來往三鎮

武漢雖是工業重鎮　文化古跡遊趣亦濃

旅遊黃頁

人到湖北，有多省會武漢，不過是遊覽市容，著都是乘船赴長江三峽，覽其順道之心情。實其之有二百七十萬人口，地方乃大，華中最大的城市，也是中國工業重鎮。武漢雖然沒有像九朝古都洛陽，或秦、漢、唐盛世的首都擁有深厚的文化歷史，但屹立市內的黃鶴樓，及分佈在漢口、漢陽和武昌之間的近代革命古跡，足可成為近代歷史的見證，亦成為一個旅遊特色。

登上武昌蛇山上之黃鶴樓，眺望長江水，俯瞰武昌市，是遊覽武漢的高潮。令人神往的黃鶴樓，相傳是於公元二二三年，因歷朝變亂關係，曾多次興廢，最後一次是於清同治，但不幸在百年前的一次大火中損毀，可謂多災多難。雖然，現時遊人所見之黃鶴樓，僅四年多前重建落成，但憑古詩所述，相信已依然保持着昔日的神韻。「孤帆遠影碧空盡，唯見長江天際流」，乃李白當年登黃鶴樓，辭別友人孟浩然的詩句。如今，在新落成之黃鶴樓上，仍然可以領略，長江水從西南流向東北，把武昌與漢口、漢陽分隔，簡直如從天上流過一般。當然，孤帆已被現代化的輪船取代，出現繁忙的景況。

也許，除了在於它的歷史吸引之處，也在於它的形格。黃鶴樓呈正方形，高五層，每層的角翹，亦猶如黃鶴展翅。宏偉軒昂，正如目前拍攝的實景，雖然四周圍繞着高樓大廈，但它的形像，獨有超然的氣派，不愧為江南三大名樓之一。

在改變近代中國命運的辛亥革命，便是在武昌起義成功。遊武漢的人，特別感到一份民族光榮，因為它遺留著不少近代革命古跡的緣故。例如辛亥革命起義在武昌開始，於一九一一年；大三馬場（紅樓），及設於漢口江岸之「二九一」大罷工爆發的民之「中央農民運動講習所」與「八路軍駐漢口辦事處」舊址及毛澤東的故居等，現均成為一個革命勝地。

為旅遊點，對於有文物和資料介紹，想了解這段歷史的遊人，此乃「讀萬卷書，不如行萬里路」的一次實地溫習好機會。

在一些人印象中，武漢是一個現代化的城市，其實，是文物古跡似乎不多的地方，文物古跡亦不少。例如在風景區就有一個西蠟寺，它就於清順治初年，有一座歸元寺，當時一名叫白光和尚的僧人，根據明代王章甫的故址建造，是武漢四大叢林之一。現存建築為清同治三年。其次，是武漢市名勝較多的三山之一，漢陽城北之龜山，此山前臨大江，北帶漢水，狀若巨龍，和武昌蛇山夾山對峙，形勢十分險要。

另方面漢口，是住宿落腳的地方。高低檔的酒店任由選擇。對於自助遊而又想省錢者，則勝和飯店後院之平房床位，應當合口味，收費十元左右。

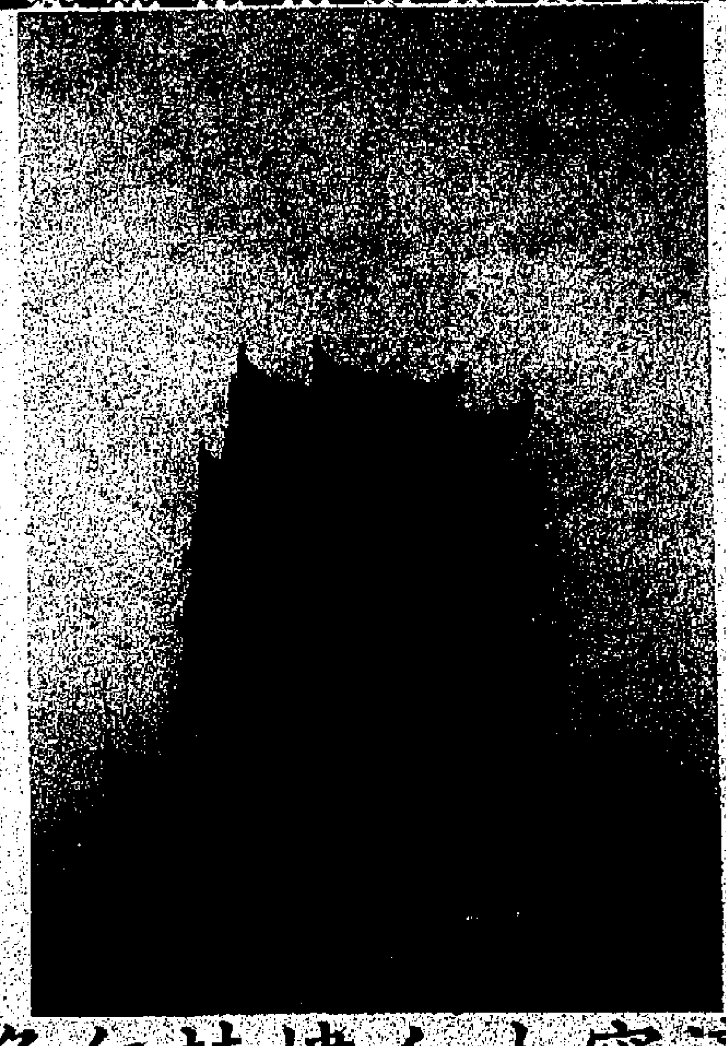
・英傑・

龍年中國遊年　在京隆重開幕

踏入八八年，北京中國旅遊事業管理局主辦之「中國旅遊年」，正式開展。在今年內，旅遊者可以登上天安門檢閱城樓，是旅遊北京的一大特色。

為配合「中國旅遊年」，國家旅遊局已向各省、市、自治區及直轄市旅遊局發出通知，希望在發展旅遊業，實在為國家迎接旅遊年和旅遊業來臨。八七年十二月卅一日，在北京民族文化宮舉行龍年旅遊活動開幕儀式，一些省市亦舉行類似活動，除加強龍年旅遊更提出旅遊活動，更安排龍年成為中國旅遊服務水準的一個國外……

・閒輯・



能傳戰武漢三鎮風光之黃鶴樓

濟寧太白樓詩句多　食宿豐儉任君選擇

縱橫聞見

山東省濟寧市的太白樓，亦是李白紀念館所在地。此樓本是酒樓，李白曾經住過，夏日遊覽，發現它有四副對聯，都嵌于太白樓的外牆上。

第一副是藝廷魁書的：「此間正好邀明月，來者無須效古風。」上聯的「邀明月」，出自李白「月下獨酌」一詩「舉杯邀明月」一句，意謂晚上在太白樓最宜與明月共飲；下聯則謂前來遊覽的人不必效法古人的作風。上聯優于浪漫，下聯則是現實；字體尚佳。

另一副是王爾泉太守重修太白樓，其手下撰書的：「賓客亦尋常，賀監何人，能識風流歸太守；詩最奇特，不需星宿託青蓮如我長庚。」當年李白到達京城長安後，賀知章慕名前往旅館拜訪，並請求欣賞他的詩文，李白便將「蜀道難」一詩交賀，賀讀後大為讚賞，並說李白是上天下凡的神仙（謫仙）；隨即解下「金龜」換酒，宴請李白。本聯作者反用此典，謂賀知章由于賞識李白而宴請他，本來平常，賀知章畢竟是凡人，這種風流韻事的美譽應該讓與王爾泉太守，因為他重修太白樓。上聯貶低賀知章而抬高王爾泉，王看後自然歡喜，而作者可能因而升官。

至于近代金石學家羅振玉的美妙聯書聯：「把酒臨風，看帶郭千家萬戶，那個青山令到李白仰慕的南齊詩人謝朓留戀呢？」下聯則謂登上太白樓遠望，指點着一葉扁舟，一片布帆，彷彿是當年春天李白與汪倫送別情景。此聯將眼前景物揉合古人古事，可謂恰到好處。

最後一副是王以慜的集李白詩句：「青天騎白龍，我欲因之夢吳越；長風送秋雁，對此可以酣高樓。」上聯上句出自「送楊山人歸嵩山」，下句出自「夢遊天姥吟留別」，意謂騎白龍上青天，並因此而夢見吳越國的美麗風光。下聯兩句都出自「宣州謝朓樓餞別校書叔雲」，意謂秋天到來，北雁南飛，有秋風送別，對着此景可以在高樓上痛快飲酒至醉。

濟寧李白遺址——浣筆泉

遊濟寧，最佳的旅店是運河賓館，我本想前往投宿，但恐怕由于它是新建的，因此可能沒有單人房，如果包租雙人房，房租自然要多付一倍，因而改投鐵路的濟寧飯店二樓一個雙人房，包房，每日房租十三元，雖然房內沒有衛生間，但有彩色電視機，風扇等。

此房有缺點，沒有枱燈，亦有光綫不足的吊燈，地面又是粗糙的原來樓子，有些紗窗破了，容易透蚊，電視機的質量亦差。

膳食方面，光顧的濟寧飯店，菜牌上沒有價錢，要逐一詢問，太麻煩了。

我最喜歡吃蒸魚，但需十元，清蒸雞也要十元，我都嫌太貴，沒有實試，結果嘗試炒魚片（二元）及蛋湯（五角）甚合胃口，可惜沒有米飯，連蒸包也沒有，我被迫吃饅頭。

我本想到附近的餐館光顧晚餐，可與規模而又光猛乾淨者難找。其中一間外表較佳者，我一問蒸魚的價錢，亦相當昂貴，鯉魚每斤六元半，鮭魚十五元，我只得卻步。

至于水果，依然以大西瓜為主，售價頗宜（每斤一角），但味道清淡，不能多吃。

・吳汝寧・

神州遨遊

逢星期二刊出

大話北遊

這一回　旅業例經已無阻滯　新基金令團友安心

[illegible]

……時在今日，旅遊業者……我們要提出呢個願望，希望……

・紅曦・

青島風光美

江山如畫

沿海青島盡是些歐陸式紅頂洋房，而街道兩旁及市中心，則栽滿了各式鮮艷的花圃；不過，這兒並非甚麼歐洲名城，而是享有「東方瑞士」之稱的青島港。

青島市地處黃河之濱，膠州灣畔，三面環海，一面接陸；加上氣候溫和，風景宜人，所以很早便有「東方瑞士」、「黃河明珠」的美譽，而每年夏季，中外遊客都會蜂擁前往避暑。

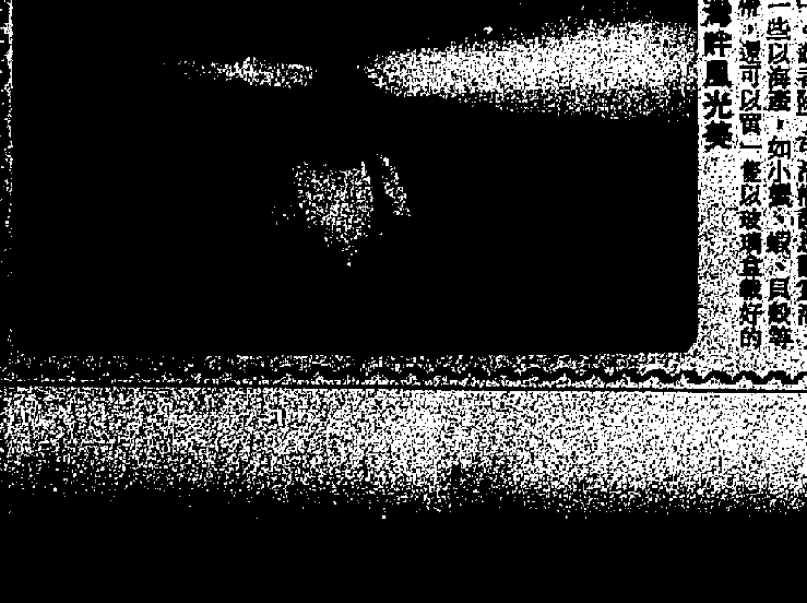
一踏進這個著名的通商口岸，出奇地予人寧靜和諧的感覺。在地理環境的使然下，市內主要的通道，多是依海傍而建，井然有條。由於青島市在十九世紀末葉，曾被德國侵佔，故此沿海灣所建的，盡是些歐陸式的紅頂洋房。在整潔而康莊的街道兩旁，栽滿了各式鮮艷的花圃，至於市中心，更有一個大園圃作為標記。漫步在這個充滿歐陸式浪漫情調的街頭，的確使人仿如置身歐陸名城。

在天然的海岸，宜人的天氣（夏季平均氣溫只有廿五度攝氏）下，青島成為中外遊者的避暑勝地。當地共有六處海水浴場，其中以匯泉第一海水浴場最大，其他還有棧橋、八大關、太平角、四方、滄口五處。這兒的海水浴場也可說夠熱鬧，如果你沒有帶備泳衣，大可在附近租用。但見弄潮兒拿着「黑車呔」式水泡，在水中載浮載沉，熱鬧程度絕不遜於加勒比海；不過，要找尋穿著性感泳衣的女郎則欠奉。

青島的名勝古跡並不多，其中最著名要算是「棧橋」。它位於青島灣中，與繁華的購物商業中心中山路成一直綫，素有「長虹遠引」的美譽。長四百四十米，寬八米的「棧橋」，兩旁整齊地排列着路燈杆，而南端築有半月形防波堤，上有一座雙層涼亭，因海波拍堤回轉，故亭名為「回瀾閣」。遊者除了可沿棧橋遠觀實海景，還可以在一些流動的攤檔購買一些以海產，如小螺、蝦、貝殼等砌成的紀念品。如果不嫌麻煩携帶，還可以買一些以玻璃盒載好的迷你「小海洋」裱（各式海產標本）作為紀念。

與棧橋隔海相望的小青島，又叫「琴島」。由於島上有青青的松林蒼翠欲滴，故名「小青島」。島上築有十五米高的燈塔作導航。而北面則有長堤與陸路相通。如果能夠在晚間欣賞青島，當會更美。因為沿海停泊的大郵船，晚間都會舉行一些音樂會，因而傳來陣陣柔和的旋律上，直教人仿如處身三十年代繁華的青島市。

・王莊・



青島灣畔風光美

A）——扎樸（JAIPUR），兩……陸機，五天四晚，收二四〇至三百美元，內坐旅遊車團收二六〇至三二〇美元。

另有多個七天六晚團，行程遍及阿拉豪（KHAJURAHO）及VARANASI，這兩處印度宗教古跡名城，費用由三百三十美元至四百五十美元不等。

你大可先在本港的旅行社預訂到新德里的酒店，然後在當地參加團出發，所有代訂酒店服務都有機場接送，十分方便。

△本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題。來信請寄「香港荷李活道一一零號華僑日報」旅遊信箱。

Japa…

美國西岸貨……

Pacific South West / Pacific …

(MLB & IPI ALSO AC…

VESSELS	VOY. NO.
"E. GIFTED"	0187-018 E
"E. GLEAMY"	0188-016 E
"E. GIANT"	0190-025 E
"E. GLORY"	0191-021 E

Direct To : LOS ANGELES,SAN F…
Also Accepting : LONG BEAC…
VANCOUVER,MONTREAL, TO…

ATLANTIC COAST S…

VESSELS	VOY. NO.
"E. GLEAMY"	0155RE-016
"E. GOLDEN"	0167RE-015
"E. GUARD"	0168RE-023
"E. GROWTH"	0169RE-017

Direct To : CHARLESTON, BALT…
Also accepting : SAVANNAH,NO…
BOSTON, JACK…
CY & CFS : HONG KONG INTER…
Tel : 0-276018, 0-28…

CENTRAL SOUTH AM…

ATLANTIC QUEEN

直航：MANZANILLO,ACAPULCO,…
ACAJUTLA,SAN LORENZO,P…
BALBOA.
兼收貨箱（FCL）CONTAINER A…
PORTS.

貨倉截貨時間：元月十三…

CARIBBEAN SEA

A VESSEL

直航：CURACAO,ARUBA,SANTO…
CONTAINER AVAILABAE …

貨倉截貨時間：元月十三…

汎洋航運有…
TRANS-OCEAN SH…
3702-3703 Shun Tak Cent…
香港干諾道中200號 Tel : …
收貨站：迅發貨倉 油塘…
高輝道24號 TEL : …

入口船…

今日入口

船名		時間
士必快	SPECO EXPRESS	下午3…
東方光輝	EASTERN SPLENDOUR	
大阪丸	OSAKA MARU	上午5時
金星	GEMINI STAR	上午7時
國雄	KUO HSIUNG	下午
湯瑪士	BM TOMAS	上午6時
東方專家	ORT.EXPERT	上午6時
運豐	YUN FENG	中午
地中海	MEDITERRANEA	上午7時
富春	FUCHUN	上午7.20
明進	MING PROMOTION	下午
	NORASIA MUBARAK	上…
立謙	UNI MODEST	上午10時
嘉澳灣	CARGO BAY	下午5時
	GLOBE EMERALD	上午6…
國利二號	KUOLIE 2	上午7時
	LISHAN	上午7時
公平精神	FAIR SPIRIT	上午1時
海里明珠	NEP PEARL	上午7時
育才	YUCAI	上午1時
新東京	ZIM TOKYO	上午6時
華昌	HUA CHANG	下午
阿蒂拉	LANKA ATHULA	下午1時
	VZCTORZA ACE	下午8時
	VENTORE STAR	上午1…

明日入口

船名		時間
海皇綠玉	NEP.BERYL	上午2時
金奧利	GOLD ORLI	上午
	MING PROMINENCE	上…
亞洲迅航	SD ASIA	上午3時
恒昇	WISING	上午9時
新海虹	NEW HAI HUNG	上午7…
弟中美	SIRICHAI BULAKUL	
早川丸	HAYAKAWA MARU	
王室協定	ROYAL ACCORD	
新畢黎亞斯	ZIM PIRAEUS	
新綠洲	NEW OASIS	下午9時
利馬	YAYASAN LIMA	上午
百京	PACKING	
博多	HAKATA	
萬安	MOUNT ENTERPRIST	
金尼央斯基	KAP.KANEVSKIY	
協和越山	CONCORD ECHIZEN	
皇華泉	HUANG HUA QUAN	
永安	YONG AN	
威利士星	VILLE DE SATURNE	上…
海運	MARINE FORTUNER	上…
海昇	MARINE SHINE	
白河口	BAI HE KOU	上午5時
新華十號	XIN HUA 10	
	GLOBAL PACIFIC	上午6…
眞富利	JENFREE	上午8時
椒江	JIAO JIANG	上午10時
韓國皇冠	KOREAN CROWN	午夜
光大二號	KWANG TA 2	中午
銀江	NGAN CHAU	
獨立者	SL LIBERATOR	上午
浙興	ZHELI	上午6時

(船名)	(西名)
太平口	TAIPING KOU
法蘭克福快輪	FRANKFUTR EXPRE…
士必信	SPECO TRUST
韓國皇冠	KOREAN CROWN
百保威	BARBER HECTOR

婚姻觸礁太太應有責　婚後不應自變煮飯婆

情網集

頓，照信中文句，妳是有中等知識的能力，也應有適應本的婚姻，不過，人是有應變護來信，知道妳正面臨歧路陳護友：

唔多多，也太計較。對人對事，我們必須緊記「勿太計較」，俗語說：「刨正無木」。也有一句俗話：賣人不要太嚴，責己不要太寬。妳在要求丈夫的同時，也應要求自己，也應自問一下是否全對？

我告訴妳一句話：一般做太太的，在某些角度上，要把丈夫看作嘉賓，看作遠方來訪故人。

三

現在大陸「開放」，張生洋行自然到大陸搶先去設分公司，聽說何伯路到北京去了。前輩同人不是過世就是退休，如果我年輕二十歲，將來上海設分公司，就該輪到我。」

「這倒是事實。」楊金蓉說：「不過你說來說去，到底說什麼呀？」

「說來說去，就是說到大陸去很方便，總公司出個證明文件，就可以

何況原是香港居民，而且是張生洋行的老人。老張生已經過世，但是小張生繼任董事會主席，總公司還在香港，在大陸的生意又發展開來了，投資不少，張生公司的老人到大陸去，自然不成問題。」

「要去看一看，平山坳的那所祠堂還在不在？」楊金蓉說：「我很懷念它。」

「算了吧，還要老不正經。」楊金蓉斜着眼看他，然後兩人都笑起來，好像是一種充滿幸福的笑。忽然楊金蓉直起了臉，說：「我很尊敬華的墳墓是不是在平山坳？」

「聽說是，造得很大，碑也樹得很高。」陳錫新說：「打開天窗說亮話，到大陸去走走，無非想到墳前獻一個花圈。還有老同志大都已死光，現在新一輩，就看海外來

野山

重陣箏
蘇祈千

我要行開

牛公圍傳
瑩子

夜雨

· 信華霍 ·

三十五：她醒過來了

把話咽回去，這句話應是由主人說。

「你是王瑞文？」老太止步，看一眼王瑞文。這時候，她認得他了，確是公司中的一位主任。

「你，你，剛才醒了過來，喚你的名字。」老太說。這使王

新聞故事

「我們只想你走回正途發展，如果你有興趣，可以加入我們，反對罪惡，這就不會辜負你有這樣的身手。」張×民道：「只要你有意思，我可以帶你去參加考試。」

「雷先生，我老實告訴你，我們此來不是想拘捕你。」張×民道。

「那你們想怎樣？」雷×光冷冷地問。

然後，這一干人結隊離去。雷×光回家前，一邊走路一邊細想，結果，決定加入警隊。由於他有張×民的引薦，他很快接到通知入警受訓，他的射擊命中率之高，使教官大加讚許。

「好，我們很歡迎你加入，這才是男子漢要走的正途。」張×民笑道。

粉碎大圈幫記

明又南下做案，並牽出他們的新異大陸男警戰之士，由他直接指揮，希望一舉將四魔頭擒獲。

一家表行被劫，做案手法很像四魔頭，他們用一部客貨兩用車，直闖到表行大門，將匪衛員當場打死，各人均持肥利武器，湧入店內指嚇衆人，不准妄動，然後大肆搶掠，逃出路旁另一輛私家車逃逸。

後來，警方在石澳山邊，找回兩部車，當然，都是一輛報失車，

泰國維橙遊

暢遊曼谷、水上市場、鄭皇廟、珊瑚島、芭堤雅、四面佛、布吉島、桂河橋、七岩、華欣、仁廊等名勝。

曼谷／芭堤雅五天團
$2,590　逢星期四出發

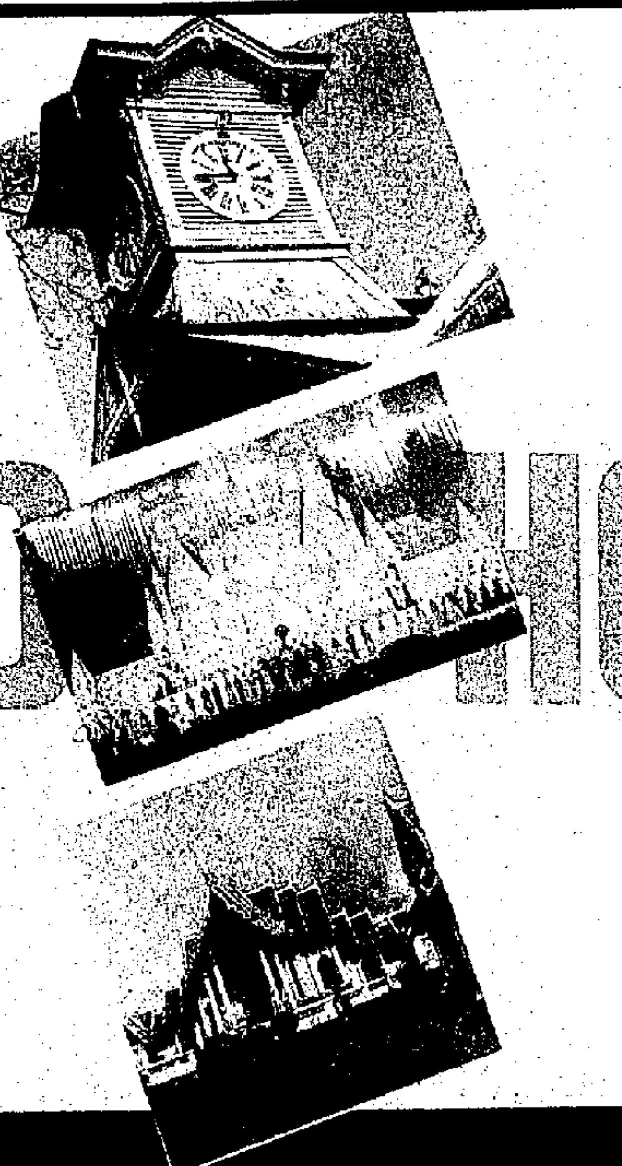
曼谷／芭堤雅／桂河橋六天團
$2,700　逢星期日出發

曼谷／芭堤雅／七岩／華欣七天團
$2,880　逢星期日出發

曼谷／芭堤雅／七岩／仁廊／布吉島八天團
$3,590　逢星期五出發

代訂泰國機票十酒店
曼谷・芭堤雅・清邁・布吉島

THAILAND



北海道維橙遊

暢遊札幌市、大通公園、雪印乳品廠、七寶啤酒廠、真駒內滑雪場、熊牧場、有珠火山、昭和新山、洞爺湖、登別地獄谷、東京、銀座、淺草、仲見世商店街、太陽城等。

北海道六天團
$5,790　逢星期二出發

代訂日本機票十酒店
東京・大阪

HOKKAIDO

Travel Agents Licence 350217

詳情請向各大旅行社接洽查詢

加航 Canadian　ANA All Nippon Airways

利華 3-7703288　3-660206
韓國・台北　東京・曼谷　**機票十酒店**　全港最平　天天出發

越南西貢旅遊探親團
11天 $5890逢星期一出發
代理 越南滙款 價高 快捷 妥當
代辦 **加拿大移民**
前高級移民官員專業律師會計師主理

旅遊之家
代理香港 **雅苑賓館**
歡迎台灣同胞　國內朋友　各地華僑來港　公幹　旅遊　會親人士住宿
雙人房$250　單人房$230
獨立衛浴、電視冷氣、雪柜齊備
全新裝修、購物方便、環境幽雅
機場巴士（A3線）直達雅苑賓館
銅鑼灣禮頓道44號③樓5-761311

司諾　牌照號碼：350605
旅遊部：3-691692
機票部：3-698008
工商考察★旅遊觀光★學生移民★特廉機票
九龍尖沙咀彌敦道100號東英大廈1120-1122室

得其利 招牌 响噹！噹！
旅行社代理商牌照No. 240188
各地 特快 帶台 本港
機票　台證　百貨　住房
總店旺角彌敦道607新興大廈1817室 電梯18字
電話：③7801275 ③849562 ③859555
分店中環永吉街12號利商場2樓8室⑤413674
自置樓宇地址不變僅此兩間老招牌其他是假冒

菲航假期
外線：5 263011 Licence No. 350307
馬尼拉・碧濤灣四天團
HK$1890
馬尼拉、宿霧五、六天團 $2390起
★住宿國際知名五星級大酒店
★行程精心策劃，歡迎比較
詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

第一 3-882121　3-321188　3-808080　5-8901186
二天遊$288 住：香蜜湖
深圳特區壹天遊 $68
（週末假日費用略增，額滿即止）

海港旅遊

全國各地機票價目表（香港取票）

廣州至	北京480	海口238	杭州390	西安470	昆明390
	瀋陽600	成都430	烏魯木齊800	蘭州550	青島530
	南昌230	南京360	大連610	石家莊470	貴陽265
	福州280	武漢270	廈門240	上海360	桂林220
北京至	廣州610	杭州500	西安460	桂林640	哈爾濱410
上海至	廣州490	北京460	西安520	桂林540	武漢350
南京至	廣州480	北京400	西安360	桂林480	青島370
西安至	廣州610	北京470	杭州510	桂林530	烏魯木齊630
成都至	廣州630	拉薩800	昆明400	西安330	北京610
鄭州至	廣州430	北京270	南京270	西安240	上海330

豐盈旅運 3-970648 彌敦道749號歐亞銀行大廈8樓E　3-970481 牌照240202

武夷山、廈門五天898 七天1398	北京火車八天1198
黃果樹、昆明五天1398 七天1998	潮州、汕頭四天598
青岩山、長沙八天1450	連縣、連南四天628
南昆山、從化二天288 三天398	南岳、衡山四天598
寶晶宮、清遠三天498	梧州、封開四天628
凌霄岩、星湖三天498	惠州湯泉二天238 三天350
以上各綫逢星期二、四、六出發 各界社團惠顧特設優厚回佣	代訂國內車、船、機票酒店 專辦台灣人仕簽証旅遊

澳洲移民
專業辦理澳洲投資移民勞工移民家屬移民手續凡上述之申請未能成功者本公司有專人辦理上訴手續合資格者保證成功累積廿年經驗本年度經本公司辦理成功到海外各地者達數千人
萬豐旅運（香港）有限公司
中環皇后大道中33號萬邦行16樓1613室
移民部：⑤249141(10線)　⑤244737
牌照號碼350581

四海旅行社　IATA
特平機票前往美國加拿大南美洲及遍佈歐洲澳洲
3-7226112　3-7802237　5-232065　5-216148
牌照號碼350161

錦繡遊踪　GRAND TOURS　中國民航
旅遊牌照：350135
桂林五天直航團 $1590
直接由香港出發，航程50分鐘，無須停站，快捷舒適。
暢遊：桂林伏波山、還珠洞、疊彩山、駱駝山、象鼻山、七星岩公園花橋、蘆笛岩等名勝。專船遊覽灕江、陽朔、增遊柳州或靈渠。
住宿：中外合資錦桂飯店或灕江飯店。
聯城旅行社有限公司
熱綫電話：3-323673
桂林錦桂飯店香港總代理

威威旅行社有限公司 3-7801271 旺角彌敦道608號總統商業大廈603室　牌照號碼NO：350019（總統雀會樓上）
★台北四天遊權威行程種類特多，真正台灣專綫直接主辦，天天出發歡迎比較★
台北四天 **$666**　台北花蓮四天 **$777**　豪華四天 **$888**　精選五天 **$999**
暢遊世界最大小人國、亞洲最大木柵動物園、故宮、忠烈祠、中正堂、環亞夜總會
太魯閣、燕子口、九曲洞、天祥、故宮、大理石廠、中正堂、忠烈祠、山地文化村
暢遊小人國、六福村、國父紀念館、雙溪公園、地獄谷、故宮、忠烈祠、野柳、環亞夜總會
台北日月潭阿里山花蓮
台證全套 **$90**　台北機票 **$990**　台北機票＋三晚酒店 **$1198** 住台北華麗大飯店單人房150雙170
代理櫻花賓館 歡迎台灣同胞來港旅遊、探親、住宿　全新裝修，高級套房，私人浴室，電話冷氣
韓國4/5天豪華團 $2850 包包可不住生人台收食房北費
可代安排個別團體獨立組團及三五知己、獨立行程、代理台灣各級酒店、直接簽發房券、全港最平、台灣合法百貨免按金免買貨

金暉 5-216507　牌照號碼：350004
世界各地機票及酒店
FAREX 直綫電腦訂位及訂房 CUTAS
北京：長城、建國、京倫、昆侖、西苑、北京、燕京、燕翔、天壇、華僑、住都、麗都　上海：上海賓館、錦江、國際、華亭
北京、上海、西安、南京、廣州至全國機票
廣州：中國大酒店、花園、東方、白天鵝、白雲、廣州　西安：金花、協和、西安、人民　天津：利順德、水晶宮　南京：金陵　杭州：望湖
訂房訂票即時獲實直接出單
台胞往大陸旅遊探親，國內親友出國機票

歡迎工商社團各界獨立組團專人辦理價錢優惠

代訂國內外酒店住房			代辦簽証國內外機票
	張家界青岩山八天團	$1490	
	桂林陽朔五天航空團	$1190	
	北京七天豪華航空團	$2290	
	海南島五天直航團	$1690	

春節回鄉探親套票
港穗交通＋酒店＋國內交通
另有中國其它綫路及美加、東南亞國可供選擇
榮泰旅遊 WING TAI TRAVEL CO. (Since 1973)
TEL: 3-900456　5-214247　FAX: 3-970801
總社：九龍彌敦道688號旺角中心第一期1805室　LICENCE NO. 350529

華閩旅遊 有限公司
專辦
台灣同胞
回大陸探親旅遊業務

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
大量精美行程表備索　旅行社牌照No. 350022　Goodie 大觀遊
★韓國專線，多款行程，方便選擇★

天天出發（全程單人房）

4天（漢城、道高）	$3090
5天（漢城、華克山莊）	$3390
4天（漢城、俗離山）	$3090
5天（俗離山、華克山莊）	$3390
5天（慶州、釜山）	$3690
4天特惠渡假團	$3000
韓台6天	$3690

鄭重介紹全港最佳、獨一無二之新行程：
全韓國7天 $4090（漢城、雪嶽山、慶州、釜山）
漢城、雪嶽山5天 $3390
註：雪嶽山乃韓國之第一大名山，被譽為「東方瑞士」，是不容錯過之行程。

德祥旅行社有限公司
上海賓館 $350
天天接受訂房
辦理國內外簽證
代訂世界各地酒店及機票

百福旅遊 有限公司　牌照號碼：350042
印尼豪華團
椰加達、日惹、巴里島
選乘加魯達航機遊印尼　五、六、七天　$4800起
快捷、舒適、優悠！（歡迎持CI者參加）
本公司代理各大航空公司之歐、美、加、澳、紐旅行團、各地酒店及機票

歐美

台北	1000	馬尼拉	850	紐約	2800
曼谷	1350	星加坡	2300	倫敦	2420
日本	1750	馬星泰	2800	德國	2420
韓國	1800	夏威夷	2100	巴黎	2420
大阪	1660	三藩市	2430	羅馬	2900
印尼	2550	洛杉磯	2430	荷蘭	2450
檳城	2200	溫哥華	3030	雪梨	3370

特快台證$150

新達　中環寶恒大廈801室
聖誕節台灣豪華團
全台灣阿里山8天特級豪華團 $3000 ⅔出發
台北花蓮4天團 $2300 ⅔⅔出發
台北4天團 $2100 ⅔出發
名額有限，報名從速
漢城溫陽四天(全單人房) $3000 ⅔⅔or⅔出發
曼谷芭堤雅6天(全單人房) $2700(二人一房) $2550
韓國假期(機票十3晚酒店)二人一房S/R每位1210
住台北華麗大飯店　單人房170　雙人房180
台證150　印尼簽證探親機票全套

金門平價機票
3 7719151　牌照號碼：240133
旺角滙豐業樓上登打士街柏裕大廈20字

留學探親移民平票	來回		單程		代辦各國簽證訂房
	台北	$1030	三藩市	$2700	
	高雄	$1030	紐約	$2900	
	曼谷	$1300	曼谷	$850	
	檳城	$2600	溫哥華	$3250	
	東京	$1900	倫敦	$2550	
	大阪	$1800	雪梨	$3800	
	韓台	$1900	菲律賓	$850	
	星架坡	$2300	星架坡	$1550	

特快台證全套多次$150

一心
全韓國
溫陽　俗離山　濟州　慶州
4/5天 $3,000
包機場稅　全程單人房
88年奧運會場
免費Honey Bee Show表演
漢城直落
偕台北不另收費
機票十酒店3晚單人房2,390

澳洲
本公司得到各大航空公司支持主辦澳洲／紐西蘭多款精選行程備索
機票十酒店3晚 $5,880
七天澳洲遨遊遊 $6690
黃金海岸雪梨／牧場拉
墨爾砵7-10天 $8190
紐西蘭十澳洲精選
9-12天 $10380

全泰國
布吉島、蘇梅島
華欣　七岩　清邁
5天－8天 $2488
包位國友免收機場稅，真正超值享受團歡迎比較行程。
本公司採用豪華珍寶航機可自由延期返港。
保證住宿：曼谷（吧喇沙）芭堤雅（蘭晶）布吉島（明珠）
行程最佳，膳食豐富
貴賓式招待每位團友。

機票全港最平

台北	1030	美國	2200
韓台	1950	加拿大	2990
日本	1800	歐洲	2250
泰國	1200	澳洲	2750
星加坡	2200	南美	6100
星馬	2450	南非	4800
菲律賓	850		

台灣專綫・KTS・金滿假期 有限公司　政府註冊牌照號碼NO. 350389　K320320
九龍彌敦道337號金滿樓3A座　K320841
聖誕節高級旅團酒店靚行程好＊西門町最大之麒麟大飯店贊助
台北機票 **$999**　台北花蓮四天 **$777**　台北四天 **$666**　台證全套多次 **$111**
特廉機票酒店即時簽發穩健妥當天天出發台灣高級百貨包收包賺免按金賺機票
韓台七天聯遊　台韓七天聯遊 $2788　韓國4/5天 $2788

婚姻觸礁太太應有責
婚後不應自變煮飯婆

情網集　葉玲女士主持　為君解結信箱

陳讀友：

讀來信，知道妳的婚姻，正面臨歧路，不過，人是有應變能力，也應有適應本領，照信中文句，妳是有中等知識的。

妳說：丈夫已有了第二份情，且已知道他們的關係已是不尋常了。祇是，丈夫對妳仍保持應負責任。

但，在心境上，在情意上，已大不如前了。因此，妳提出許多問題要我答覆，對於分手，我是不贊成的。

除非是無路可走，也到了絕望。目前，妳丈夫仍能保責任，就等於仍有希望，也未到絕望之境。

我們的人生路，不管是婚姻，是事業，是人情，都難保沒有意外，亦難保永恆不變，對每項事我們必須付出最大努力去爭取，付出最大精神去克服不幸意外。

跟妳信中描述，妳的態度及習慣，也有些不對。例如：妳每次對他的行為，總是言語多多，也太計較。

對人對事，我們必須緊記「勿太計較」，俗語說：「刨正無木」。也有一句俗話：「責人不要太嚴，責己不要太寬。」

妳在要求丈夫的同時，也應要求自己，也應自問一下是否全對？

我告訴妳一句話：一般做太太的，在某些角度上，要把丈夫看作嘉賓，看作遠方來訪故人。

有時，又要對他保持禮貌上客氣。這，正是一般所說的「距離」，我們常見的是：一般夫婦，尤其是老夫老妻，太無距離了，因此令到大家太尖銳，太緊張而無法緩衝。

做人，應有伸縮！

另外，我認為妳太忽視了打扮，因妳信中描寫了：丈夫常笑說妳是黃面婆，這句話他必然是有感而發，也是妳太無打扮了。

做了主婦之後，也應有所修整儀容的，決不應把自己真的變了煮飯婆！

天才與瘋子

海隅小品　昇容

紐約蘇富比拍賣行最近又做了一宗大買賣。

荷蘭畫家梵高的一幅名作「蝴蝶花」竟然可以以五千三百九十萬美元的高價賣出，創下了拍賣名畫的空前紀錄。

今年三月，梵高的另一幅傳世之作「向日葵」以三千九百九十二萬二千美元賣出，當時已經令舉世震驚，各地的新聞傳播媒介莫不競相爭先報導這項驚人的成交。

怎料前後相隔不過短短的時間，這紀錄又給刷新了，而且都是梵高的作品，又都是以花為題材的油畫。而經過這次的拍賣，「蝴蝶花」已成為當今最昂貴的油畫了。

梵高一生貧窮潦倒，在生的時候，作品無人問津，欣賞者也不多，除了自己的弟弟和幾個知心朋友認為梵高是天才外，根本沒有人欣賞他的作品。誰料在百年後的今日，他的作品售價卻竟然能一再刷新紀錄，令人慨歎藝術果然有價，但卻須假以時日，耐心等候了！

究竟梵高的這兩幅價值連城的油畫，是否真的物有所值呢？老實說，這是沒法作出客觀的評論的，因為藝術，往往便是無價之寶。我們只能自其本身的份量來衡量，及作出評論。

我自己便無緣親眼欣賞到這幅價值連城的「蝴蝶花」，只單憑照片的印象是無法作準的。

不過，這幅畫的價值自一九四七年以後確是不斷的升值，最初的售價是八萬四千美元，至一九七七年時已升值至一百萬美元呢！

根據行內人士的統計，在短短的幾年時間裏，印象派的作品，賣價已增升了四倍，梵高是印象派大師，他的作品增值尤其高，共暴升了八倍。

那末，究竟這幅九十一乘七十一厘米的油畫，魅力何在？何以會令世人如痴如醉，不惜以高價去搶購呢？

原來梵高是於一八八九年五月時完成「蝴蝶花」的，當時他正值盛年，只有三十六歲，但卻在一年後鬱鬱而終。「蝴蝶花」便是他居住於法國雷米聖保祿德精神病院時期的作品。

在那段時期，他確實能靜心養病和專心於創作。「聖保祿醫院的大堂」、「公園」、「播種人」、「花園」、「室內」、「聖雷米的風景」、「黃色的麥田」、「在畫架前的藝術家」、「路上」等等，都是那段時期的心血結晶。因此，這個患有癲癇症的畫家，的確是瘋子也是天才。

詩與畫

鹹水彈

人詩個半

沖天大火，直升機擲鹹水彈救火，火救熄，鹹水對樓宇未知影響如何。正是：

樓太高時救火難
空投水彈幾多番
又愁鹹水能腐蝕
鐵器可能蝕到殘

萬象

香·江·近·事
教人填廢票的人

勞祥新

與賄選，偷換票箱等比較，盜用他人名義支持自己參加選舉，其實是輕微犯規行為，只需由被盜名者現身對他予以道德譴責，此人的聲譽便要時從高空墜地，一蹶不振，「醫番都嘥藥費」。

但本港的民主選舉如成長中嬰兒，必須時時刻刻善加教導，使其能通着健全發展。盜名之風實不可長，政府打出罰則懲罰盜名者，應該受到支持。

其實，在選舉過程中還有很多違反常則的現象，應該多加留意，考慮立例取締。

例如，在選舉中採取「博愛主義」，既支持甲、又支持乙，而該選區實得一個議席。在上兩次選舉中，個別選區均發生上述現象，初時，甲、乙兩位候選人互相指稱對方盜名，待查證時始知你是我朋友，你的政敵也是我朋友」。

有資格被要求出名支持他人，理論上其人在社會上必有一定聲望及影響力，他兩位候選人都支持，豈非教唆選民在填寫選票時，在兩位候選人姓名旁的方格內都劃上交叉？眾所週知，選票的交叉數目如超過議席數目，便成為廢票。

作為選民，不故意填寫廢票，是應有的選民道德。

而作為社會上有名望的人，在同一選區內最多可以支持與議席相等的候選人人數。若在「手心是肉，手背也是肉」的處境下，他應該採中立態度，由選民自行抉擇，而不應違反常則地一併支持。

校園小阿姐

下山搲批　魏奴兒

某一間學校，下課鈴聲剛落，一連串轟然的喧鬧聲驟然在整幢校舍中爆發，緊接着，洶湧的人潮已從層層交叠的樓梯傾瀉而下，一直奔流向大門。

人潮中沖出了阿娟和小玲，相牽着的兩手，都戴著同一樣的五彩露指手套。阿娟前額一把頭髮，給定型劑梳得飛翹向上，短短的校服裙蓋不了半截大腿；小玲就梳了一頭萬蛇鑽動的新款髮型，還弄得半濕半乾的樣子。而兩人的書包，都給梅艷芳，譚詠麟，張國榮的標貼，掛飾鋪得滿滿的，令人眼花繚亂。

「超！頭先個個風紀真老土，竟然話我條裙太短，車！大把人條裙重短啦，又唔告佢哋？」阿娟首先開腔。

「你今朝冇整鬆條皮帶，放低條裙至入校門嘅咩？」

「梗有啦！不過入咗校門，就即刻整番高喺，諗唔到第二個小息就俾風紀警告，超！做風紀，大晒半？轉線！」

「車，其實人哋條裙幾長定短，關佢乜事？個個風紀鬼意擦訓導主任鞋之嘛！儀醒咁！」

「超！我話佢地飛機作威作福就真！」

「好啦，唔好提啦，上次你提過個的嘢，攞到未？」

「嘩，搞日嗜嗜攞到，聽朝帶番嚟俾你試下。」

「哈！係咸喎！咁快就攞到，貨唔貴嘅？」

「車，幾蚊粒之嘛，我請客又點話？我識人，好容易買到，你想要幾多，即管開聲，食咗之後，好好玩㗎，跌咗落地都唔覺痛，浮浮吓，好開心㗎。」

「嘩！乜咁過癮嘅！聽朝記住……」

×　×　×

數日之後，小玲和阿娟一起坐在校務處裏，小玲哭得眼也腫了，邊一面說：

「今次死啦，乜嘢都講晒出嚟啦，邊的重有警察嚟，又俾阿爸阿媽知道，重要出校添，點算呀？嗚嗚嗚……」

阿娟一面漲紅，撥撥額前高翹的頭髮，說：

「超！駛乜咁驚？我哋都未至得十三歲，警察嚟到又點？唔通食咗我咩？我阿爸阿媽素來唔理我，我都冇怕！幾粒嘢之嘛，駛死咩！至多咪轉校，又唔會唔俾我哋讀喎。超！一日都係的死人風紀最衰，剩係識擦鞋，等我查出係邊個，佢就知死！」

語音剛落，校務處外突然爆出一把銅鑼的聲音：

「乜話？我個女讀小學個陣重好乖㗎！點會俾的咁嘢？你哋有冇攪錯？」

阿娟斜眼望望小玲，下巴向上抬一抬，一把頭髮益發往上翹了。

氣功節目

·無所不談·　嘉志

星期日早上，無綫播放由港台電視製作的一輯節目，雜碎式，有教人學英語，也有股票買賣常識……我比較有興趣者，是那位道長示範氣功。

現在港人學氣功，似很普遍。在多個不同行業的聚餐會上，都會聽人談論氣功。有些修練經年，已見效益者，當然力讚其健身功效。有些人則引報章文章，半帶懷疑地講練功不當，可能走火入魔而至損害健康。總之，氣功能延年益壽，是可以肯定的；但練得不當而傷及身體，也是公認的事實。

記得有輯電視節目訪問一些氣功師傅，他們舉過一些實例，證明修練不得法，對人的傷害相當嚴重。這的確令人有戒心；許多運動可無師指導，氣功則在老師指導下練習為妙。

野山毛桃

高旅

三

現在大陸「開放」，強生洋行自然到大陸搶先去設分公司，聽說何伯霖到北京去了。前輩同人不是過世就是退休，如果我年輕二十歲，將來上海設分公司，就該輪到我。」

「這倒是事實。」楊金聲說：「不過你說來說去，到底說什麼呀？」

「說來說去，就是說到大陸去很方便，總公司出個證明文件，就可以過關。」

「只是這件事？到領事館去簽證就是了。」楊金聲說。

陳義新搖搖頭。

「簽證總是要的。」楊金聲說。

「就是怕他們皮笑肉不笑的臉，和他們這般新黨員說不到一起，給我帖子也不上門，哪會為這點小事去求他們？」

楊金聲知道陳義新的脾氣，不再提這件事。反正華僑經港，忽然想去大陸走走的，也沒聽說有人擋過板。

何況原是香港居民，而且是強生洋行的老人。老強生已經過世，但是小強生繼任董事會主席，總公司還在香港，在大陸的生意又發展開來了，投資不少，強生公司的老人到大陸去，自然不成問題。

「要去看一看，平山坳的那所祠堂還在不在？」楊金聲說：「我很懷念它。」

「懷念初吻嗎？」陳義新笑着說：「女人最不能忘記初吻。」

「你忘記了嗎？」楊金聲說：「沒有心肝的人。」

「自然沒忘記，一定要去看的。」陳義新說：「還要看看後面園子裏的涼亭，埋在高高的野草裏，沒人走到，真是幽靜……」

「算了吧，還要老不正經。」楊金聲斜着眼看他，然後兩人都笑起來，好像是一種充滿幸福的笑。

忽然楊金聲直起了臉，說：「袁敬華的墳墓是不是在平山坳？」

「聽說是，造得很大，也造得很高。」陳義新說：「打開天窗說亮話，到大陸去走走，無非想去袁敬華墳前獻一個花圈。這種老同志大都已死光，現在新一輩，就看海外來的幹部吧，西裝畢挺，氣味難聞，嘴臉難看，叫我越發想起袁敬華從前的黨員，而且是高級的，和現在的黨員大相不同了？更加想起袁敬華。」

「得到了政權就不一樣。」楊金聲說：「如果袁敬華不死，現在該是中央大員，恐怕也是這樣子。」

「不會，不會，袁敬華不是這種人。」陳義新說：「工人出身，道道地地的工人階級，只有小學畢業，可是當時出版馬克斯主義書都讀過。」

實驗室戰爭

夏易

七十六·微妙的不同

他們兩人是這樣說，而且說時也十分真誠，但他們不知道說了之後，再經傳播，會發生怎樣的後果。

這後果是什麼呢？這後果是心理性的。

這後果便是他們無論到了什麼地方，即使是家居，都忘不了記起這個誓言。

是的，這誓言成了他們的生活責任。

當兩個人處於極理想的愛情狀態中時，這兩個人會非常寫意，並且能盡情享受其中樂趣。但當對這感情現象有了責任感，情況便有了極微妙的不同了。

不同處也許可以由一句概括性的話來形容，就是說：「有了束縛感」。雖然「束縛」這字眼不盡貼合。

例如，當他們討論到將來定居在什麼地方時，也不會完全根據事實的需要，而是考慮到別人的觀感了。

他們到了蒙得維的亞，在機場已經被記者和一些歡迎的人群包圍，好容易才回到奧爾杜涅的住處，即使在住處，也似乎不得寧靜。

不過，從另外一方面看，他們也的確可以盡情享受人們對他們的歡迎。而在種種式式的歡迎中，親友們對他們的歡迎，卻是使人歡欣莫名的了。

奧爾杜涅的住處比起社特威克夫婦家，自然相差極遠，就像一襲極豪華極名貴的禮服與一件極普通的常服之分。雖然這常服也在色調與剪裁方面作了若干別出心裁的處理，這就掩蓋了若干質料上的粗劣感。

奧爾杜涅並不富有，生活上也一向不重視錢財。他住在蒙得維的亞的郊區的一間小平房，面積很小。他是與姨母同住。姨母已很老，但身體仍健康。過去，家居生活，全部由姨母主持料理。

他姨母為人心地善良，自己無兒無女，把奧爾杜涅當作親生兒子那樣看待。但這位姨母並沒有遠道而往，參加奧爾杜涅的婚禮。

柳敬亭之燕都行

京華感舊錄　周簡段

柳敬亭是明末清初風靡大江南北的一位說書大師，很多大名士都與之結交，連左良玉都曾將其納為幕賓。

柳敬亭於清康熙元年曾隨顯宦龔芝麓北上北京。柳敬亭的燕都之行，使得北京的達官顯宦、名士墨客們大為興奮，在幾部清初北京名士的詩文集中，可以依稀見文人們對柳敬亭的由衷推崇。

曹貞吉「珂雪詞」云：「柳敬亭以評話聞公卿，入都時邀致踵接。一日，過石林許曰：薄技必得諸君子贈言以不朽。實庵（按：即曹貞吉之號）首贈以二闋。合肥尚書（按：指龔鼎孳）見之扇頭，沉吟歎賞，即援筆和韵。珂雪之詞，一時盛傳京邑。學士顧庵（按：即曹爾堪）叔自江南來，亦連和二章。敬亭由此增重。」其中提到的人皆為當時名士。如曹貞吉其詩格遒煉，最受時人推許。曹爾堪與施潤章、王士禎等齊名，為海內八家之一。曹貞吉的兩首詞均收在「珂雪詞」中，其一云：「席帽聚觀，缶歌嗚嗚，豈不快哉！況玉樹聲銷，低迷禾黍；梁園客散，潮落蒹葭。蕩子辭家，麗人遠嫁，翻浮鬢雷貫，成，前何遠場作戲來。掀髯笑，嘆歷落嶔崎是辭才鐵膝都埋。縱橫四座都談……陷。想黃鶴樓邊，旌旗半捲；青油幕下，樽俎常陪。江水空流，師兒安在，六代興亡無限哀。君休矣，且扶同今古，共此銜杯。」曹作一出，京師文人爭先依韻和詠。柳敬亭名動燕都，聲譽日隆。詩人們對他過去在南京及武昌的事都寄與深慨，對其以七十九高齡僕僕燕京覓衣食，也不無感喟。

柳敬亭在北京時，經常是名士們的座上賓。有一次，龔鼎孳集友朋聽其說書，請與會者作詩誌盛。上海文士蔡湘「以曲少居末座，詩先成」：「香陽起說興唐，鐵馬金戈舊事長。聽來野史草頭君臣私語，凱聲豪傑走鴟梁。側耳長宵俱上客，明燈高映六街霜。」詩成，滿座驚嘆，幸為上賓。他也由這首詠柳敬亭說書的詩而名聲大震。

柳敬亭以年登大耄，說書猶不減當年。文人們卻以其七十九歲高齡，恐有不測，都勸他早回江南。龔鼎孳在給他的詞中云：「春水方生，君當速去，老子遨遊頭見霰。」在人們的勸告下，他終於在康熙四年南返回到故鄉泰州。

別緻啤酒器具
德國精心泡製

櫥窗內外　·赤松·

德國人以飲啤酒聞名全球，而當地所出產的啤酒，也堪稱首屈一指。

既然喜愛飲啤酒，德國人對於飲啤酒亦十分講究，當地所出產的啤酒器具，不但風格獨特，且具有民族特色。

例如圖中這一套啤酒器具，便是德國產品，閣下是否認為十分特別呢？這些器具的設計，均以古代戰船作裝飾，傳統正宗的模樣，啤酒杯呈啤酒桶形狀，而兩個啤酒瓶則比較特別，類似一個船舵形狀，予人一種奇異的新鮮感。

這些啤酒器具，必定可以增添飲啤酒情趣。永安公司有售。

與子偕老

穎之

比得瞧見蕭玄達跟夏麗談得投契，趕緊跑過來。

「大家道麼高興，合照一張吧！」

比得提議着，一邊召來王民德。

夏麗站在中間，笑得燦爛迷人，蕭玄達與比得一左一右，溫文爾雅地舉杯。

四個人的心，只有王民德不暢快。

宴會曲終人散，夏麗故意避開王民德，打算匆匆回家就是了，但是比得早已開了車子在酒店門外恭候着。

比得在夏麗心目中，只是個小人，見高拜，見低踩，腦袋裏只有功利兩個字。

跳上他的寶馬，兩個人揚長而去。

「夏麗，你真是魅力沒法擋，看千百美女夢寐以求一親的蕭公子，是了你也着迷哩！」比得首先開腔。

夏麗不明白他話裏的意思，只道：「這是公事酬酢，我還不是為了公司的生意着想。而且我們談的是普通話題，哈，堂堂一個蕭公子，怎會把我這小丫頭放在心上。」

「天生麗質難自棄，以你的條件，足夠資格去參加香港小姐選舉，還是你珍惜自己吧了。」比得又一頂高帽拋過來。

夏麗淺笑一下，道：「比得，看來你喝得太多了。」

比得側過頭來擠擠眼，說：「小姐，將來跟蕭公子有往還，別忘了我這個好朋友！」

夏麗心頭一個冷顫，咀角卻擠出笑容：「你真的醉了。」

幸而家門在望，夏麗匆匆跳下車，謝了比得就頭也不回的走入了居所。

（六）

梧桐月

朱秀娟

「請你幫點忙就這麼難，可別忘了你心上是人我介紹的呀。」

葉元宏尷尬的紅着臉：「只怕妳等不及，我要上班時才回來。」

「我不能……」

正鬧着，總機室的門打開了，年青的黃慧敏喜孜孜的走了出來，一眼看到馬月華，笑着走過來：

「馬小姐，什麼時候回來的？」

馬月華還沒來得及回話，陸淑琴扶着櫃台也跟了過來，銀聲鈴的笑着。

「小馬，妳真了不起，人家百忙中還惦着妳呢。可是我聽人家說：戀愛中的人除了心上人，連父母是誰都不認識了。」

馬月華剎時羞紅了臉：

「陸小姐，請妳自己尊重的，我們小姐不們不談戀愛，用不着妳操心。」

「哎呀！」陸淑琴收斂起笑容：「我可沒說妳什麼呀！只是妳請了幾天假，我們公司可熱鬧啦。沒妳這位漂亮小姐在這裡比着，大家都不知道自己是個什麼長相了，都美得不得了啦！」

陸淑琴這一陣夾槍帶棍、指桑罵槐，說得黃慧敏早已扭頭走了。馬月華冷笑了笑，看見慢吞吞向大門口踱着的葉元宏，心裡已七八不離十的猜中了事情的大概。難怪林玲臉色這樣差。

葉元宏一走，陸淑琴更氣白了臉，她轉向她的忠臣張紹謙說：

「我這人什麼都好說，可就不能被利用的。」

「好了，吃飯吧！」張紹謙一把把陸淑琴拉着坐了下來：「少說幾句廢話吧。」

「還吃什麼？氣都氣飽了！」陸淑琴餘怒未熄：「走！我們也出去。」

陸淑琴砰然的關着抽屜，怒沖沖的拉走了張紹謙。馬月華回頭看了看一直站在自己身邊的諸葛雯撇了撇嘴，諸葛雯笑笑搖搖頭。這才有空放眼找小妹。

「小妹呢？」月華問一位男同事。

「我讓她出去買包香煙。」陶經理站起來說：「馬小姐去了趟台南呀！」

「嗯！」月華轉身回到座位辦公室。

林玲一人呆呆的坐着，神情緊張而哀傷。顯然的，一門之隔的一舉一動她全知道了。

「是誰告訴他們我去台南的？」月華堵着嘴，憤憤的質問林玲。

「我們沒有，我發誓。」林玲百思不解：「妳們有沒有在電話裡談過。」

馬月華發了半天呆，突然抓住林玲說：

「沒有！」林玲搖搖頭：「妳又沒打電話來，我們都不放心妳…啊，妳妹妹打電話來問過蕊雯，也許…」

「話咳！」馬月華莫明其妙的罵了一句：「離忘不爽。」

（九八）

牛公重傳　廿子

夜雨

三十五·她醒過來了

·信華豐·

王瑞文在幗寶病房前的長廊來往踱着，希望有人從她的病房出來，他便上前發問，他是公司的主任，他關心主管是很合理的，他在公司工作多年了，張家的人，他也認識了幾位，他只希望從他們的口中探知多少消息，好教安心，能知她已醒了過來，沒有什麼大礙，也便更好，他在呆呆的等候，正在這時，護士與醫生走進病房去了，又過了一會，才見那病房門開了，一位老婦人，由一個女傭扶着出來，王瑞文認得是幗寶的媽媽。每年春節，同事們會到張公館向董事長拜年，王瑞文連忙上前，張老太抬頭看瑞文一眼，似是認得又似不認得，沒有打招呼，她老人家情緒激動。

「老太。」王瑞文上前打個招呼。

「你，你……是誰？」她果然不認得瑞文。

幸好女傭認得王瑞文，她低聲對主人說：「是王主任。」

「是王主任？」老太才醒覺過來。

女傭想說話，卻又把話咽回去，這句話應是由主人說。

「你是王瑞文？」老太止步，看一眼王瑞文。這時候，她認得他了，確是公司中的一位主任。

「你，你，剛才幗寶醒了過來，喚你的名字。」老太說。這使王瑞文又喜又驚，喜的是幗寶醒過來了，驚的是不知幗寶說什麼。他才想起，剛才護士與醫生趕進病房便是為了幗寶醒來。

老太出來，便是為了醫生為幗寶檢查診治。她不便在旁，便由女傭扶將出門，在外邊小歇。

王瑞文真是想闖進去，房門側的燈已亮着，這是醫生護士正為病人診治的燈號，任何人不能進病房。

他情不自禁的再問張老太，老太只是搖頭，看看身邊女傭，這時候，女傭可以代答了。

「小姐才醒過來，只喊了兩聲王主任的名字。」她說，是不是只此兩聲，可能不是，可能在迷惘中還說了一些話，但女傭可能不便說，張老太耳朵不大好，未必聽得到，但女傭是聽到的了。

王瑞文要多留一會，想待醫生護士出來，向他們發問。

拖鞋蘭雜談

花鳥蟲魚　國安

拖鞋蘭大都產於亞洲，在蘭花栽培歷史上，拖鞋蘭是較遲的，初期栽培拖鞋蘭，人工雜交手法成功，而其他蘭花的育種已大行其道，拖鞋蘭只能用原始的分株法繁殖，所以售價非常的昂貴，大約在二十多年前，育蘭專家才成功用人工育種法繁殖，得以大量培育，新的品種才陸續出現，售價才得以大大下降。

近代的育蘭專家認為，現今的蘭花原生種，已經發掘到差不多了，只有中國是一個大空白，他們認為在中國原始森林中，一定有許多還未發現的蘭花品種，所以不少育蘭專家都集中注意力在中國方面，想不到中國剛剛開放，就相繼出現了兩個新種拖鞋蘭。（三）

希伯來石下寶藏之謎

勾奇錄　晨曦

神殿建成於公曆前九六七年，在其後四百多年中一直是猶太人敬仰的聖地。公曆前六世紀，耶路撒冷被巴比倫的軍隊攻破，神殿遭到破壞，金約櫃和大量財寶下落不明。其後，耶路撒冷又幾次毀於戰火。公曆六三七年，伊斯蘭教徒佔領耶路撒冷，並在神殿的舊址上，認為當時以希伯來石為中心，建造了今天人們見到的八角形清真寺。

希伯來石無論對猶太人或伊斯蘭人都同樣神聖。希伯來石上有一個馬蹄形的凹槽，它是當年穆罕默德隨從天使乘天馬從麥加來此地時，天馬在石上留下的足跡。另外，據說穆罕默德也是從這塊石上升入天國的。因而伊斯蘭人同樣把希伯來石視為聖物。

希伯來石裏上一層層神秘的色彩。但是，神殿的金約櫃寶物和大量財寶到了哪裏呢？從史料上看，巴比倫軍隊沒有作過掠奪，這成了一個不解之謎。於是，有人把失踪的神殿財寶與希伯來石聯繫起來。二十世紀，有幾位學者指出：在希伯來石的下面，可能有穴藏存在，並認為當時神殿的財寶很可能被移進去了。

如果這一推論是真的，如果有一天所羅門神殿的財寶有朝一日重見天日，那將是一個震驚世界的發現！（下）

粉碎大圈幫記

新聞故事　·梁悅豪·

「雷先生，我老實告訴你，我們此來不是想拘捕你。」張×民道。

「那你們想怎樣？」雷×光冷冷地問。

「我們只想你走回正途發展，如果你有興趣，可以加入我們，反對罪惡，這就不會辜負你有這樣的身手。」

張×民道：「只要你有意思，我可以帶你去參加考試。」

雷×光聽他這般說，再仔細想想自己今天的處境，這四魔頭一定不會輕易放過自己，唯一對付他們的護身符，就是以正制邪，如果自己當了警察，在公在私，有百利無一害。

「雷先生，你考慮清楚才答應我。這是我的電話號碼，你隨時可以給電話我的。」張×民笑道。

「這四個是殺人不眨眼之輩，你肯答應我去對付他們，我才考慮加入你們。」雷×光道。

「好，我們很歡迎你加入，這才是男子漢要走的正途。」張×民笑笑。

然後，這二人結盟離去。

雷×光回家後，一邊走路一邊細想，結果，決定加入警隊。由於他有張×民的引薦，他很快接到通知入警受訓，他的射擊命中率之高，使教官大加讚許。

很快，他已經出警，正式成為警隊一份子，同時，獲張×民的協助，調入特警隊，專門對付危險人物，這即是對付四魔頭此類大圈幫。

由於雷×光曾經是大圈兇手可熟的中流砥柱，他對大圈幫的活動、習慣等，非常熟悉，由他帶領下，屢建奇功，搗破了多處大圈子巢穴，深獲上司嘉許。

這一次，他接到線報，知道四魔頭又南下做案，並查出他們的新巢穴，於是，向張×民報告，要調動一批精悍警隊之士，由他直接指揮，希望一舉將四魔頭殲滅。

一家裝行被封，做案手法很像四魔頭，他們用一部客貨兩用車，直闖到裝行大門，將護衛員當場打死，各人均持鎗和武器，湧入店內搶劫金鐲，不准妄動，然後大肆搶掠，逃出路旁另一輛私家車逃逸。

後來，警方在石澳山邊，找回那輛被棄的私家車，車上的證據，已清理得乾乾淨淨。

「阿雷，你認為是不是四魔頭幹的？」張×民問。

「十不離八九是他們。」雷×光答。

「我們要馬上追查他們的巢穴所在。」張×民下令。

「好，你選定人馬給我隨時出發。」

（八）

烟圈

昇容

（十五）

雖然沈莉雯已決定離開何俊傑，不過她對何俊傑始終也仍是存着一絲希望的，希望何俊傑家裏的人也許會改變態度，對他們另眼相看，那時候事情或有轉圜的餘地罷？

而何俊傑呢？他身邊除了一些不固定的女朋友之外，也沒有其他比較認真的，他對沈莉雯倒還是有一點點的曖戀之意，何況好說歹說了也奮了兩個，不是沒有感情的。

因此，兩人雖然是鬧得不可收拾，但心底下也還未致於決絕的地步，總之還沒有鬧上律師樓和法庭去就是。

不過，沈莉雯倒是老早便將自己的衣服、首飾細軟、收拾妥當搬出何家了。而何俊傑也任由她去，因為他也不知道業主什麼時候會來收樓呢？

他們已經有兩個多月沒有交租了，業主追得震天價響的，難保不會隨時告將上去法庭，由法庭派發執達吏來將他們趕出屋去呢！

何俊傑正是自顧不暇，那裏來的時間去管沈莉雯的去向呢！

當然，沈莉雯既然沒有心跟何家的人決絕，她也會給自己留一條後路的。既然沒有與何俊傑正式離婚，她對外亦不動聲色，只是宣布要去日本進修，進修化粧、禮儀及歌舞等課程。

而另一方面，她也真的密鑼緊鼓的為進軍日本而作出準備，諸如添置行頭，實襪票，一個人貿然的獨闖日本，沈莉雯是不無心怯的，雖然說當地有熟人，但她可是一點日文也說不來呢！怎能在那裏過活？不容易啊！

不過，她回心想想自己如今的處境，境遇艱難，長此以往絕非辦法，不如把心一橫出去闖蕩看了，成功與否？也全憑自己的一切造化好了！

何況，沈莉雯回想自己當日，初由上海抵港時，不也是一樣的是人生路不熟，一樣的是言語撲不通，但苦日子始終會成為過去，如今她的廣東話不是說得挺棒嗎？

何況，日本的路早已經被通了，那個日本通朋友早便給她安排妥當了，將會住進她在東京的寓所，至於她的日常衣飾、打扮等，這個朋友也早已經給她準備好了。

她只是宵如一頭受寵的小白兎，只管找個地方躲藏起來便是，一切自有人代為安排妥當。

僑樂村

柳波橋畔

·羅雪·

一六三·知夫莫若妻

卓生急步走過去，輕輕用手拍門，半晌也沒人回應，於是照着子明吩咐，用力拍了幾下，便聽見：「來了，來了，怎的這般夜？」溫太太不耐煩的聲音。

「媽……是我，我是卓生。」他連忙柔聲道。

「啊！是……卓生，發生了甚麼事？」溫太急地問。

「對不起，沒事，爸爸呢？我有要緊事找他！」

「你找他？他不是和你一起麼？」溫太詫異得很。

「爸爸還沒回來？他不是和我一起……」

「媽你知道，爸爸去了那裏麼？」卓生心內發抖。

「快進來吧！他今早出去之後，一直便沒回來，今晚還要宋媽過去找你，說你今晚要請朋友吃飯，我還以為他和你一起了。」溫太一邊走一邊解釋。

「這……我也不知道的，他從來沒有這麼夜還不回來的，卓生，到底發生了甚麼事？」溫太也吃驚了。

「那便糟了，我的夾萬鎖匙不見了，我以為爸爸收起來……」卓生將今天的情形告訴了溫太。

「這……唉！怎辦？……」溫太心內暗暗驚慌。

「怎的了，發生了甚麼事。」宋媽從內走出來。

「媽媽既然爸爸不在，那我先回去了，爸爸回來了，請你替我問他……」卓生拱手告辭。

「那一定的，卓生，你還是趕快打開夾萬點點現金，如有損失，便要立即報案！」溫太跟着他說。

「我應該等等爸爸的消息，希望他已替我收起鎖匙。」

「卓生，小心走路，你要考慮我的說話。」

「我會的，媽你進去吧！」卓生說完離去。

「唉……」溫太嘆了口氣，牙關也微微打顫。

「太太到底發生了甚麼事？」宋媽追問。

「……」溫太將一切告訴給宋媽聽。

「這……但願大爺不會吧……？」宋媽安慰。

「這麼夜了，我就心他快點回來…」

第七張第二頁　日六十月
利華　越南西貢　11天$5890逢星期　代理越南匯款價高　代辦加拿大　前高級移民官員專業律師
第一　二天遊$288
錦繡遊　桂林五　直接由香港出
金暉　世界各地機票　北京、上海、西安、南京、廣
上海賓館　天天接受訂　辦理國內外　代訂世界各地酒店
全韓國　漢陽　俗離山　濟州　慶州　4/5天$3,000

「認頭」此語有段古

公關麗人手記　貝莎

香港會所林立，有等會所歷史悠久，如中華、香港、宇宙、鄉村等知名度高，想申請入會好難。既要會員兩人介紹，又非一但申請便可批准入會。雖然閣下係股東、新發財之閒佬，想入雅座者之會所亦要等兩年或三載。唔係話入就入咁易。

但街上眾多會所招牌林立中，好多就係麻雀會所。人上到去都可即時入會。此無他，該種會所麻雀會也。立即入會，收費五皮，即刻打出個會員證界你，閣下與其他三位雀友，帶至一房中，麻雀枱已備，於是大戰開始，八圈十二圈，若於該會用雀局茶，就免收籌片（租），否則每時十二元左右，打四圈六十文，茶水招呼週到，好去處也。

居士話，會所林立，唔係間間都係有牌者。此種有牌會所，鳳毛麟角也。佐治問點解？

居士話，一般所謂有「牌」不過係商業牌照之「牌」，而非係「一五二」獨類之牌。此種牌就一如宗親會之牌，好難領得者。一定要依足手續，方可領得。惟其難得之故，是以灣仔新理區就只有兩間有「一五二」牌，其一係佢老友開之樂富海鮮酒家樓上之樂富會所。原來如此，若非佢話我貝莎點知。

近日又係花錦大蟮登場季節，講起此種補品，陽教授話知否何謂「認頭」乎？眾曰不知。陽教授話此說源出於佢日賣花錦大蟮，一條大蟮最貴者係蟮頭，蟮頭之價佔全條之大半。凡認左買蟮頭，此蟮何時至劏，便由買頭者指定，其他買蟮身者，冇話事權。

故有謂「認頭」，而此物爲認者所有。「認頭」之義由此而來，唔講唔知也。

由是引而申之，舊日黑社會爭地盤，或開賭檔，凡爲某一黑社會之勢力範圍或包庇者，亦以某某「認頭」稱之。

貝莎曰：「照咁講，我等唔好隨便講認頭此語乎？以免誤認爲黑底人物也。」

會長曰：「女仔之家，俚俗之言，當然係不講爲佳也。」

抹去污點

從國字說

九龍城寨不久便要開始拆毀了，而第一批賠償搬遷費用也已公佈，不久之後，這塊地中之地，無人管轄，藏污納垢之地，將變成一處園林，九龍城寨所以會有今日這樣被世人注目，其實那亦是歷史的錯誤，要不是新界租約期滿，中英達成了歸還協議，遲早要在回歸中國，九龍城寨亦就不可能在英人統治下可以折遷。因爲那是涉及主權問題，英國和滿清定于一八九八年訂立了「展拓香港界址」專條，九龍成爲租借地，九龍城寨內的治權仍由滿清保留，滿清官員仍可駐紮城內，繼續行使治權，但英國人現弄文字，在條約上加上「惟不得與保衛香港的防衛有所妨礙」。當時城內有居民六十四戶，共四百六十一多人，多數以泥水、小販和務農爲業，第二年英國人借城內滿清官員的行動，與防衛香港有所防礙，于是用武力強行將滿清官員壓迫出境。英國人反而說城內滿清官員「棄守」，這使城內變成真空。但港英政府片面宣佈廢除了專條所規定，年來卻始終不敢派人入城，幾十年來，只是滿清政府和北洋軍國以至民國，都要恢復設治而被英國拒絕，因此中國不能行使管理，英國人亦不敢入去管治，因此治安當局，亦就不管理了。于是九龍城土地逐年縮小面積而人口則愈來愈多，九十年來，已由六百多人增加到現在的五六萬人，已增加達一百倍。道歷史上的污點，將被抹去，自然是一件很有價值的事，但寫道類東西，應該是很嚴肅的對這歷史材料，決不急功近利害，憑空臆造。假如有人把發生在那裏的事寫成小說，

達德學院及其他

聽潮人語　羅伴

達德學院在北京的校友、校友會成立，通訊社發佈這則消息時，列舉了名譽會長、顧問等一大批名字，其中有不少都是較熟悉的，如千家駒、許滌新、林林、鍾敬文、䕫空了、胡繩、朱智賢等等。朱智賢的名字對別人來說雖較陌生，但我卻曾聽過他講授的教育心理學。三四十年時光荏苒，轉眼就

達德學院創建於一九四六年，至一九四九年停辦止，共兩年餘，當年在這家學校任教的老師，許多都是知名的學者。達德校址在青山，那時候往新界去，常經過校門。不過現在要我重新記憶它當年的校址是現在哪一處，亦有點茫然了。

戰後香港由進步人士辦的專上學校，前後有三家，除達德之外，另兩家是南方學院和中業學院，後兩者是夜間課程，對象爲一般的職業青年。南方學院在港島，中業初期校舍在油麻區，這兩家又各有不同的招生重點：南方學院由林煥平主持，學科偏重文藝；中業學院宗旨與陶行知的主張有關，戰後在香港創辦的達德學院，首任校董會主持人是郭沫若，它開設的課程亦較多，初期除文學外，並有教育組、會計組等等，招生的對象亦不只限於文藝青年。四十年代末及五十年代初，香港不少

曾在這三家學院受過教育的有進步傾向的青年，通訊社發佈達德學院校友會成立的消息時，說達德學院在兩年多的時間內，爲中國解放事業培養了大批幹部。這也是沒有誇張的。其實不止達德，南方學院及中業學院也在這方面作了一定的貢獻。當年這三家學院，容納了南來的許多進步學者教授，章乃器、鄧初民、宋文彬、翦伯贊、茅盾等一大批知名人士都曾在這幾家大學講過學。有些學者日間在達德講課，晚上又到市區兩家學院來上課，教者、學的，熱情都頗高，這種風氣，現在恐怕已難求了。這三家學院的師生，不少在解放前後回到內地去，參與解放事業。三院中，以達德停辦得最早，接着是南方。中業學院則一直繼續下來，但後來的辦學內容及方針，則已與最初稍有改變。中業之名，直到現在仍然存在，不過已經不是當年那個樣子了。時代不同，今天即使有人再辦一家像當年達德的學府，相信亦難招得到足夠的學生。

黎簡、德堃的賞硯圖

藝文什記二四七　雙魚（雙魚小品）

前幾天，談到蘇仁山寫的「東坡賞硯圖」，此畫在二十多年前曾在香港展出，是大中堂，爲仁山精心之作。

「東坡賞硯」這是畫家們所常畫的題材。在此地也會展出的，除蘇仁山的之外，還有黎簡與德堃和尚的。

黎簡是我粵名畫家，有清一代，人們說廣東畫人能走得出廣東與江南畫家抗衡的，推黎簡一人而已。

所以如此，這與古代交通不便，地域觀念作祟，以粵爲南蠻之地，中原才是文物之邦，對粵地畫畫不在眼中，所以有清一代，吾粵縱有名家，能爲北人所重者，實不多見。

黎簡這幅東坡佛印評硯圖，只寫東坡佛印兩人，沒有黃魯直。

東坡戴帽，這種帽的形式，據說是東坡所喜愛，故名爲「東坡巾」，張大千先生也愛戴這種帽，五十年代，他居港時，常見他戴此帽，漫步於荷李活道摩囉街一帶欣賞古董。

此畫東坡手捧之硯是白描的，不加渲染，這是比較少見的。黎簡因常遊覽於東西兩樵間，故自號二樵，他精於山水，傳世亦多山水之作，書法淡雅，另具風格。

另一幅是德堃和尚所作，寫的是三人，東坡居右，黃魯直居中，左是佛印。題「一品研圖」，此畫之硯，落淡墨，略似箕形。

此畫之東坡，乃東坡所創製者。黃魯直一樣以巾束髮而已。佛印白髮白鬚手扶杖，如此造形，乃一般東坡賞硯圖所少見，假如此人不是佛印，未知是誰，畫上亦沒有題識清楚。德堃只題了個窮款「一瓢山畫」而已。

德堃是我粵有名的人物畫家，曾見他畫於澳門觀音堂，廣州六榕寺有他的作品，他是和尚，畫佛畫羅漢傳世者多，據云蘇六朋、蘇仁山的人物是師承他的。

花朝

理想

玉玲瓏　盧青雲

最近發生的趣事頗多，一班大朋友小朋友以爲我要離開現時的工作崗位，頻頻問訊。然後花啦、卡啦、禮物啦不斷而來，我收也不對，不收亦不對，非常尷尬。否認之後，變了欲蓋彌彰，至此方知人言可畏。就跟前一陣子人家結婚我收結婚卡一般好笑。

我跟朋友解釋，即使偶然離開工作崗位也不過是小別，新環境絕對非是我的理想，不過波動的心態應該故事罷了，竟然無人相信。

啼笑皆非，有人在卡上祝我尋到自己的理想，如今切去的枷鎖，我的理想極不切實際，甚麼理想？有朝一日真的撿去一切，那時我的人生觀必已改變。人也可能爲理想而活，人也可能會浪漫起來。

罵一罵

四方城　靈珠

早前有個專欄作家，好寫不寫，居然寫菲律賓的科拉桑怕死，說她在一次流產政變中，怕得要從床上翻身下來，躲到睡床底去。

科拉桑好樣的，她立刻一邊提出起訴專欄作家的誹謗，一邊把眾記者請到她的家中，公開她的閨房秘密，讓記者們詳細的察看她的床舖，並且拍了許多照片發行世界各地去。

從照片上看到，科拉桑睡的床座，實在和我們睡的差不多，非常非常滑是閉封的，即是說，除非是一隻小螞蟻，否則是人就鑽不進去。科拉桑就是用這樣鐵一般的事實，狠狠的摑那位專欄作家，令人大聲喝采。

其實，話說回來，科拉桑就算在政變時候匆促之間躲到床底，又算得了甚麼？軍人政變，玩的是真槍真彈，槍彈雖然沒有眼，但人卻是有眼的，政變的傢伙，目標當然是要對準科拉桑嘛！在那樣的非常時期，必要的時候，往較隱蔽的地方躲一躲，又有甚麼大不了！

三件担心事

茶餘筆志　孫燕

現在大陸中，下層的苦哈哈幹部子，都在担心中過日子，担心物價節節漲。這已是事實，工資加無可避免，加得少而漲得多，等於是加一點，減一點，別人大做生意，去「搞活經濟」，但他們一無權，二無勢，更無錢，再加上釘死在工作崗位上，動也動不得，因此除在担心中過日子外，別無辦法。

肉、糖、油等要配給，已經預示要有新的定價來了，那自然是國家在領導漲價，高價資源料出來，却偏偏不准農民提高農產品價格，反要壓低。目前用配給制壓一壓，到頭來只有越來越沒有肉吃，老實說，如果這種「社會主義」的優待有用，也不致弄到今日的進退失據了。

担心這類物價飛漲之外，還担心福利和房租問題，成爲三件担心事。譬如以上海來說，一家三四口人，有兩個勞動力，男的是低幹，女的做里弄企業工人，兩人合賺一百幾十元，住的是公屋，三代同堂，有租，丁方百來呎，有公費醫療，這樣綜合看，無病先開一排關係，才住醫院，拿出來資，向來如此，但現在忽然閣起來呢？其中大多是補藥，是通例，只要有特別「關係」，就是自己的，醫院的病房或藥房，已經在都要生疑，這中間一定有文章，可能公費醫療福利要取消，都須付錢了。第三件是担心的就是房租。各地都有「房管處」，公家原有的房屋，沒收充公的房屋，都在它手裡，有一部份租給幹部，一間房，每月只兩三元租金，現在闊「理論」，爭論房子破舊了，爲何沒法修理，結論是收到租金太少，支付管理人員薪工還不夠，其意要修理就得加租，方更生。國家不補貼。如果房租一加，等於薪工再打一個折扣，

有此錄音親口道謝　利用科學有時代感

溫霜

空閒下來，我雖愛與陸叔聊天，不一定要上咖啡座，或喝啤酒，隨意所之，公園樹下，坐看男女情話綿綿，陸叔也爲之陶醉，最要緊還是送給他一根雪茄煙，深深吸過幾口，凝看白烟裊裊，這時候，陸叔便來了興致，妙語如珠了。[illegible]

拾趣篇

……事情，難道是一反常態嗎？

吸過一口烟後，陸叔才繼續說下去：

這年頭，任誰呼出最後一口氣後，後人便肆無忌憚的安排，靈堂上，福壽全歸也好，英才也好，總不見有死者自白一下……

我不待他說下去，便反問：「那麼將來有一天，你會怎樣呢？」

陸伯：「靈堂上寫着『拜拜，各位請了』，還不算數，死後錄了音，親友來弔，便播放出來，由我親口向各人道別，那豈不是更週全嗎？就算嚕囌，亦於我何……

假日

四東集　鴻漸

假日對於我這個工作狂來說，是一種苦役。無端地放棄了手上的工作，到處應酬、逛街、吃飯、到得星期日晚上，又開始盤算如何收拾心情，繼續那永遠未完的工作。

每逢假期完結，我總雄心勃勃地計劃下星期的日程表，誰知剛間的工作卻又百般地牽累着人，教你無事忙地左奔右跑，浪費了許多光陰。可是到了假日，以爲可以靜下來，又開始要陪家人上茶樓、四處找娛樂，[illegible]。現在回想起來，總感到人生很悲哀，經常被無數的事務和責任綑綁着，動彈不得；要想擺脫這個纏綿，真是談何容易？

厭倦的情緒

韻不陳

生命的倒數

一年中的主要假期，似乎都集中在這段日子裏。我自問並不抗拒的。二月中旬，有數天春節假期，然後是四月的數天復活節假期，數天聖誕假期，一瞬間便過去了。這篇稿發表的時候，元旦假期也必已過去了。

可是對於假期，也是沒法抗拒的。不住地工作不是厭倦的唯一原因。機器沒有感情，不會厭倦。只是，人畢竟不是機器。

假期也不一定能消除厭倦的感覺。如果對工作產生了厭倦的情緒，那末，雖放假是會令人覺得輕鬆的，但專家指出，假期是在放假之前無法解開厭倦的結，那末，在假期之後，仍得面對這個結。

這樣，一旦回復工作，厭倦的情緒便會回復，假期只能夠成爲一種消極的逃避了。只是，對多數人來說，逃避了工作，說不定便會失去了人生的意義。道是說，爲了厭倦的情緒而逃避工作，可能會失去更多。當然，這不是說，假期沒有存在的必要。如何可以消除工作的厭倦感呢？我覺得，在這個情況下，還是要面對工作，鼓其餘勇，取得突破。我們往往是因爲工作沒有進展而感到厭倦的，其實，在工作呈現膠着狀態的時候，距離突破只有一步，甚至是半步之遙。如果咬緊牙關，堅持到底，取得突破，那種厭倦的情緒便會一掃而光的了。

藝術之國

紅壘　方芹

自古即爲歐洲交通、經濟中心的奧地利，因環境關係，致多樣性的文化薈萃於此，形成了特殊的奧地利風格。

十六至十八世紀時，歐洲是爲奧地利的哈斯本王族及法國的波旁王族主宰，奧國幾乎搜羅了全歐洲最傑出的藝術人才及藝術品，但到了一九一八年哈斯本王朝退位，昔日奧匈帝國各統治者的輝煌事蹟亦正式沒入了史冊中，但由於哈斯本王族竭力的獎掖及搜集藝術人才，大量的蒐集美術作品而使幾乎所有的音樂大師均曾駐足於此，豐富的收藏品更是研究西洋美術史的寶庫，故此來到奧地利，不但要欣賞她的音樂藝術，美術館、博物館及畫廊等亦不應放過。

維也納的藝術史博物館蒐集了歐洲十六至十八世紀的藝術精品，館內的每件傑作均顯示了哈斯本歷代皇族獎掖美術的熱心，更是一所展覽奧國輝煌歷史的博物館。

館內的收藏可謂網羅了古代至十九世紀的精品，地域亦很廣泛，可以說是比較全面地展示了整個歐洲的美術概況。博物館前身是貴族的收藏館，幾個十五至十六世紀的精品蒐集，已有頗大規模，直至十七世紀，奧國王室先後輪製了三種附圖的豪華收藏品錄，開發日後以目錄爲視覺參考的題材，並能使藝術者經這些編年分類排列的圖冊，找到各時代的各種模式作品。至一七八一年，王室將藏品開放予市民參觀欣賞，此行動甚至比羅浮宮早了十多年，到了十八世紀，所有的藝術精品都被選入現址，成爲當今奧地利的重要博物館。

夜總會今非昔比

太子森

事實上，昔日的夜總會與今天的所謂日式夜總會，大有不同。昔日的夜總會，乃是大爺們的時代，大爺們的玩樂，要成風，呼朋喚類，而且帶到夜總會去的小姐，也大多數是斯文大方，談吐得體。這與今時今日的日式夜總會中的小姐，十分八九亦爲即食麵，在觀感上，自然也就大大不同了。昔日的小姐，也不易爲，除了懂得跳舞之外，而且在談吐上，文化修養上，也非有一手不可。

上了年紀的人，對於過去的歲月，仍有一番的留戀，那三十年代的風光，可算個的是使人回味。

三十年代帶小姐上夜總會，除了要開心之外，另外最大的原因乃爲商務上的應酬，那麼，小姐雖然不爲經紀者，不過，總不能完全一點知識也沒有。客人談股票，地產時，小姐也多多少少也需懂一些，才可以使氣氛更融洽，甚至是世界政治也可以談論一番。所以，三十年代的紅小姐，可以說是博士級人馬，天文地理，科學政治，藝術體育，風花雪月，無所不懂，就算英文，亦要懂一點，法、西、德等國語言，亦要略懂一二。今天，稍有修養的人，已經很少再上夜總會，因爲小姐質素太差了，除了吃喝賭之外，其知識水平，太差太差了。

雪桶藏蛇港人口福　蛇羹上市補身及時

長鏡頭　圖．文．森溪

這次，不想煩勞閣下猜測，而先告訴閣下這是一一巨桶一雪蛇。你看到那桶大的，那厚雪下是數百去了皮的蛇。你也看到這路邊放置幾大桶，一桶數百，這一批就近千。這蛇在冬眠入雪，最後還鑽到我們香港人的肚裏。

外國人加緊收購美國首都華盛頓

山盛

美國首都的辦公樓宇總面積的百分之二十五已落入外國投資者之手。這可以說是八十年代的新「美國悲劇」。其實何止華盛頓一地如此。美國東西兩海岸的很多城市都發生了類似情況。僅洛杉磯市區爲外國人購得的易手樓宇就已達百分之五十三之多。

專題

第二次世界大戰之後，美國是最大的資本輸出國，曾幾何時，美資所到之處，到處收購，不過區區四十年，便已物換星移，連首都大批物業的產權也難以保住了。

究其緣由，乃在於美國連年出現巨額貿易逆差和財政赤字，美元大幅度貶值，相對來說，美國物業價錢便宜，稅較低，市場自由，政局穩定，經濟開放，加上美國公司得益爲憂，美國房地產已變爲外國投資者的最佳投資場所。一九八六年，外國投資者在美國的財產（包括房地產、債券等）已達一兆三千三百億美元之鉅，投資者多爲歐洲人，主要來自英國、荷蘭、西德等國。

例如，英國人在華盛頓特區擁有十億美元的房地產，連著名的水門大廈也已屬英人所有。英國人在美國用於收購的金額高達二百二十億美元。至於西德和瑞士的公司今年三月以二十億美元收購美國西南部貝爾尼斯坦公司，法國湯普生電子集團收購新奇異電器，瑞士商人收購三花食品系統等等，就不必多說了。

日本人對美國的物業也甚感興趣，已用七十億美元收購美國的辦公樓和其他建築物。紐約曼哈頓洛克菲勒中心的艾克森石油總部大廈就已爲日本人以六億一千萬美元購去。紐約商四十二層的美孚石油大廈也已屬日人所有。

外國投資者收購的物業，多集中於城市中心區。儘管美國物業經紀人對外資進入房地產業表示歡迎，但很多美國人卻深表不滿，有的上書列根總統，要求政府採取限制措施。一些經濟學家和投資者認爲外資湧入將有助於解決美國財政赤字，還可創造就業機會，增加稅收。管理方面，外國人投資局不應干預，云云。前景如何？預計外國投資者不會只以持有股票、證券爲限，肯定願意更多地取得美國的房地產和企業，華盛頓及其他美國城市的物業必將轉移所有權，落入外國人之手。這就是對美國物業前景的預測。

旅遊記趣四二六　恩及禽獸　中外一理

旅遊閒趣　步行人

我總以爲是誇張而已，未必有此事。後來在美國餐館吃晚飯，鄉下人俗例不請則已，請必闔府統請，頂多不過是把小孩子們也帶來，鄉下人卻是會連貓狗也牽來赴會。可是奇怪得很，不管是鋼得也好，牛扒吃剩下來的也好，而那貴婦人竟吩咐侍應代爲包起，說明回去餵狗，一點難爲情都沒有。最近，我到鄉下喪禮熱鬧，鄉下人擺酒，場面毫不比香港人遜色，席間雖無鮑參翅肚之屬，而豐富則有過之，碟碟都是大堆頭，豐富得很，鄉下人胃口實大，可能平時體力勞動之故，連小孩子都有衆人之慨，能不自愧不如。

幼時曾聞人言：鄉下人在祠堂擺喜酒，一點也不奇怪，鄉間沒有大酒家，都市人所謂闔府統請，怎能禮宴得起親朋戚友。

依時開席，門外首先放爆仗，香港本來也是這樣，至禁放爆仗後才取消。爆仗一放便是半小時，亦豪華之致。

沒有五時恭候，九時入席，十時還沒有得食的壞習慣，說吃就吃，廚房準時把餸菜送上，魚貫而來，絕不拖延，那裏有先搓幾圈麻雀這回事！那豈不是場面不夠熱鬧嗎？不會的，酒家自有音樂助慶，並非唱時代曲，而是真人樂隊，與歌聲登台，大奏的士高音樂，震耳欲聾，雖得鄉下人也忍受得住，其無乃新時代乎。菜來得多，來得快，食者亦無不風捲殘雲，吃不完就包起來，器皿早已帶備，不勞侍者，可謂少見。全家都來了，帶回家去，可能是養豬罷！

眼與心

美的發現者要有美的眼睛，美的尋求者要有美的心靈。

意見書與意向書（四）

應用文譚　懷冰

達達英文書院教務主任×××

×年×月×日。

（上所舉）三點，均爲目前教學上的迫切需要，特將具意見書，送請審核。

有時候由於接受上級的命令，或是接到一些機關、團體或至於個人的邀請，對某些問題或某些事項進行調查研究，然後提出意見，這種意見書是一種「應邀提出的意見書」，舉例如下：

本會承本大廈業主立案法團之命，對加強本大廈管理之各種問題，經三個月來之考察研究，數度舉行會議，特將本會委員所得共同意見，臚陳如後：

（一）防火通道問題——本大廈因設有電梯之故，各層樓梯，平日使用較少，以致各戶人家，紛將無用家具甚或衣物廢物，堆置樓梯通道，處處阻塞，如一旦發生火警，則走火通道不能使用，實爲一大危險，應通知管理處切實清理，並勸諭各戶今後不得再行將廢物堆置，免礙公眾安全。

（二）防盜設施問題——本大廈所設防盜警鈴，由於日久疏於維修，以致常無故自鳴，造成住戶精神上之困擾。（待續）

從競爭到逃避競爭

文化海洋　成若思

在「逃避競爭」這一章裏，荷妮說：由於精神病人的競爭心理充滿了破壞性，因而產生了大量的焦慮不安，因而導向了逃避競爭。

不過，在這種過程中，（由競爭變爲逃避競爭的過程中）「逃避」會在甚麼時候出現呢？

出現的可能性有：

一、在害怕對方報復的時候。

當一個人欺壓所有別人，並且在別人想成功或已經成功的時候，侮辱他們，破壞他們，這種人一定會感到恐懼。恐懼別人以其人之道，還其人之身。

不過，荷妮又認爲，這種恐懼感卻又未必一定會使他增加焦慮不安，未必一定會使他產生「禁忌心理」而逃避起來。

因爲，事實上，是有這種人，他們在成功的追求上，成爲一個無止境的探索者。當恐懼報復的時候，他們會更加努力，試圖更加擴張自己的權力來保護自己，防止報復，防止被擊敗。這種人並不追求別人的關愛。他們會利用別人，但只有在別人的意見有助於他達到目標時，他才會關心別人的忠言良語。他們一個勁地追求百戰百勝，因此，內心并不矛盾，也不會發展出精神病人格。

那麼，在甚麼樣的情況之下，才會發展出精神病人格呢？會在：

二、陷入心理矛盾的困境中的時候。

這種人既積極追求「唯我獨尊」的支配權，同時，又過份地希望被人人所愛。

這一困境在實際上是不可解決的。怎可以同時欺壓別人，又受他們所愛戴呢？我們這一困境，於是成爲精神病的「衝突中心」之一。

通常，精神病人也會嘗試解決他們這困境。他們會採取這種方式去解決。例如，「合理化」。這便是「合理化」。例如，他們如果要毀壞別人以便擊敗別人，那麼，他們就會把他們的毀壞弄得有根有據，彷彿非常合理。如果他們需要剝削別人，他們就會使別人相信，他們是急切需要這種幫助。（六十五）

麥桿

科技之窗　孫飛

農村的麥桿，一般都是作爲燃料灰、柴火、堆肥原料或作家畜飼舍的鋪料，利用價值不高。自從國內推行經濟改革以來，鼓勵人們動腦筋，想辦法致富，最近已有人發明利用麥桿作爲生產蘑菇的培養基，取得了成功，大大提高了麥桿的經濟價值，爲農村開闢了一條可以致富之道。打破了傳統上生產蘑菇必用原木的陳舊方法，特別是生產磨菇專用原木日益枯竭，正急需找新代用品。

此外，用麥桿生產磨菇，既可廢物利用，而且有一個優點，就是生產磨菇後的麥桿培養基，是一種很好的飼料和肥料，可以說麥桿全身是寶。

培養基是由切斷的麥桿，細粒木質材及糠以某比例混合，噴入水使用時，然後裝入塑膠袋，以一百度攝氏的高溫殺菌，約八小時後把這些培養基在無菌狀態的房室中進行，下播植磨菇菌，再在溫度約廿三度攝氏，相對濕度約百分之六十的調溫調濕培養室中培養四十五天，然後移入溫度約十七度攝氏，相對溫度約百分九十的發生室中，約十五日後，一公斤培養基可收穫一百五十克鮮磨菇。

收穫後的殘渣可作堆肥原料。此外培養基殘渣中的木質素被分解殆盡，又可作爲家畜飼料。

智泉

白髮表示年齡，並非智慧的表現。——希臘諺語

懶惰可萌惡念，猶如死水會生蟲。——拉丁諺語

戀愛是喜劇，時間是悲劇。人生無友，便像生命無太陽。——法國諺語

母親是孩子未來命運的創造者。——無名氏

LEAVE

西蒙

LEAVE這個字作動詞用時，有離開、聽任、委托、遺留、離別、捨棄等多種意思。

I LEFT HIM QUITE WELL AN HOUR AGO.

一小時前我離開他時，他還是好好的。

HE LEFT THE JOB.

他辭去工作。

SHE LEFT THE DOOR OPEN.

她讓門開着。

HE LEFT SMOKING OFF FOR HIS HEALTH.

他爲了健康而戒烟（停止吸食香烟）。

WE HAVE LEFT NO STONE UNTURNED.

我們想盡辦法去做（某件事）。

I'LL LEAVE THE MATTER IN YOUR HANDS.

這件事我委托你辦。

NOTHING WAS LEFT TO CHANCE.

不是靠運氣，一切都是經過考慮的。

語法錯誤改正

EVERYTHING EXCEPT THE CUPS (IS OR ARE) IN THE DISHWASHER.（除了杯子之外，所有東西都在洗碗機裏。）在這個句子中CUPS是複數名詞，而EVERYTHING也很常被錯認爲複數代名詞，這個主語EVERYTHING，其實是單數形代名詞，所以這個句子的正確動詞應該是單數的IS而不是複數的ARE。

我們要記住，如果句子的主詞確實是單數的，動詞也必須是單數的。插入的片語，如IN ADDITION TO, TOGETHER WITH等，都不影響主語的數。

例如：THE CUP, IN ADDITION TO THE PLATE, WAS BROKEN.

杯子和盤子都打破了。（IN ADDITON TO 除……之外。IN ADDITION TO THE PLATE除了盤子之外，CUP也打破了。主語是單數的，所以動詞用WAS BROKEN。）

含英咀華

王友麟具大豪客形象

英雄榜　察奇士

看看圖片中人，是不是具有大豪客的形象？

答案是肯定的。因爲他不但是城中的知名人士，而且拍過大豪客的廣告，豪客風範，一望而知。

他是誰？曼克頓集團的雙頭馬車，王友麟是也。

友儕們都不叫他的中文名，只以施維奧的英文名稱呼，他亦欣然受落。

施維奧是夏威夷華僑，來港闖天下之後，夥拍唐雷文和其他董事，把曼克頓集團搞得有聲有色。

曼克頓集團做的主要是飲食娛樂，尤其是搞的士高，更加有成績。他們的跨國生意，在澳洲、印尼、南韓、澳門、上海等地，擁有或投資的大大小小的士高，共有廿多間。香港的荷東、曼克頓走廊、卡薩布蘭加舞廳俱樂部，以及未來地帶的士高，也在這個集團之內。

施維奧自夏威夷來港，受過大學教育，施的英文自然十分流利，想不到他的日本語、普通話和韓國話，也大派用場。

幾年前，他與朋友交談，不是英語，就是普通話，如今本地話學得流利了，很多時都能以粵語加英語，令人更易明白。

尤其是酒後，他講本地話的信心大增。飲多了酒時，更多話說。

施維奧酒量不錯，很能飲。但是他的最佳拍檔唐雷文，卻不是一個酒徒。他們兩人在一起飲宴，有一個好處，那就是，能飲的也會醉，不飲的肯定不醉。到時候即使飲醉了，也有一個清醒的送回家中。

滿以爲王友麟和唐雷文只是做生意的最佳拍檔，想不到做生意之外，他們的合作，也是那麼愉快的。

人身買賣

五花八門　賈子

雖說現代社會文明進步，但在一些落後的地區仍進行着「人身買賣」的勾當。

菲律賓有一個五十多歲的印度人，他在菲律賓的農村專門收買那些聰明伶俐，因家庭貧困而不能進學校的女孩子。

表面上他是一位具有風度紳士的商人，以經營汽車旅館爲主，他把女孩子們買回來後，還供她們上學讀書，實際上他是將收買來的女孩子賺取巨額財富。

據說他每年都會外出幾次，去收買那些擁有西班牙血統模樣的菲律賓女孩，每個一萬披索，要她們的母親放棄「監護權」，他讓女孩們住在自己家，供她們上學讀書完全是爲了讓她們將來能成爲合格的「商品」。

眉毛脫落雜看（四）

醫事隨錄　中醫　謝興森

另有一服專治眉毛脫落的良方，[illegible]

中華民國七十七年……

告廣類分　本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費十五元，字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不

侯王道……高息三樓……

售出廠吉　新蒲崗六合街84　00呎合製衣廠用　電：3-283277　雷小姐

租賃　香港

招標承購

徵求台灣　徵男友　誠徵男伴

美國魚具口批發商

福婚姻集團

預科四優　港大皇仁　精補英文

錦勝　護老中心

西貢護老院

汽車修理班　家庭托兒　英日國語

人及童電腦班

文日川石

通廁包渠　大小裝修　爛舊酸枝

臘氈打地　潔洗室內　清乾板裝修　聯安公司⑤444221 ⑤441615

收買舊字畫

財團徵求

不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 即時付款 毋須看樓

免費估值港九均合

③7809676 金山行

財團高價收購

不交吉樓或交吉樓舖

全幢或一批・大小樓舖

港九均合・無須睇樓

即日成交・免費估價・歡迎查詢

K 928102沙龍地產

九龍旺角洗衣街105號A地下(亞皆老街交界)

舖租收購

天祥地產

全幢・分層・收租　行家・均合　佣金照付　免費估價　成交最快

K 7802293-4K 7710032

九龍上海街136號閣樓

萬業地產代理 3-7650662

假日照常　歡迎委託★業主免佣

黃埔花園

代客急徵　各期即用　價合速成

專營紅磡★廠房★商業★住宅

出讓 九龍

寫字樓出售 旺角新大廈二十二百餘呎 時③42562至4

分類廣告

大字四個　小字卅四個

每天十五元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段(大字四個，小字卅四個)定為一個位，每天收費十五元，字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿。

財團收購 不交吉樓

無須入睇樓　免費詢估價

舖及交吉樓 歡迎詢問

致利地產③7802275

彌敦道589號廣東省銀行大廈501室

高價收購港九均合 不交吉樓

成交快 無須睇樓 免費估價

金豐地產③856007

彌敦道625號雅斯商業大廈1207室洽

土瓜灣 旺舖 分層平售 千呎20萬

旺角彌敦道 3500呎250萬 地庫獨立

高價收購樓舖 永寶 ③631815

公務員樓

大單邊 1300呎36萬

電5-486282

廉讓

荃灣旺舖

上水

急售

旺舖吉售

石硤尾新樓

高息三樓

保王道

旺舖租售

租讓

大商場旺地舖樓租

紅磡機利士路19至21號兩舖位千七呎1.2.樓每五千呎自梯宜銀行超級市場酒家商貨百貨公司及各大企業租特廉十二時至五時與陳洽。

官塘美德工業

租賃 九龍

收購樓舖

交吉或不交吉無須看樓成交快可代按揭中環結志街24號地下浩棧

⑤443955 ⑤453381

物業

超值地廠皇

樓齡新16000尺位於沙田火炭火車站側客貨運輸起卸泊車暢通無阻現代設備應有盡有管理完善入口密工源充足合各行工業兼可作陳列場所減價售

3-7433376

廠房出售

油塘灣工廠樓八千餘尺出售適合任何行業請電：

3-7274471林洽

吉廠出售

新蒲崗六合街8400呎合製衣廠用

電：3-283277 雷小姐

夜冷時裝廠

大批兄弟平車爾西拉市依士文電剪電鈕噴槍士汀鐵蒸斗中原裁床IBM球形打字機影印機晴鎖雪柜釘裝機大批真絲布料女裝時恤線球膠箱活動衣架工作枱椅磅仔風扇限日大平賣。

地址：紅磡民裕街51號凱旋中心第2期7字樓G座。

夜冷大型鞋廠平沽

8吋—12吋鱷膠機鱷花機搞漿機九成新"英國蒸氣熱飯"大批鋁質鞋模沖床釘機帆布膠料寫字枱文件櫃窗口冷氣風扇及鞋廠一切生財工具大平賣限日沽清地址：官塘鴻圖道18號壹樓(前永固)近牛頭角地鐵)

夜冷買賣

三菱冷氣機15, 20, 30匹安裝保用肉食櫃超級市場風冷櫃熱水器焗爐打蛋機打粉奶軟雪糕機菓汁啤機旋轉餅櫃生果櫃水櫃英國烟床黃榮記電0-911314或0-762627

招標承購

酒樓傢俬洋酒廚具銀器磁器燈飾海味及雜物一批招標承購表格及詳情請向金鐘道政府合署十樓破產管理處索取查詢電話⑤8622506 截標日期1月7日11點正投標編號：L 118/87

招標承購

鋁紙鋁磚及雜物壹批投標表格及詳情請往金鐘道政府合署十樓破產管理處索閱查詢貨日期88年1月5日截標日期88年1月7日上午11時正。投標編號L 232/87

平打字機

打咭鐘

出讓 什項

招租

英皇道十八號安福樓(地鐵天后站對面)兩房一廳限家庭自用可即入住實用五百尺左右月租五千餘並差餉大廈管理員引介。

租賃 香港

誠徵男友　誠徵伴侶　誠徵女友　徵旅遊女伴　代女徵友　誠徵朋友　誠徵女友　誠徵女友　誠徵女友　代女徵友　代女徵友　加僑徵友　誠徵女友　誠徵女侶　風濕骨痛　誠徵男伴　誠徵女友

徵求

手錶配件廉售

大量手錶、皮帶、鋼帶、錶殼、錶面及工作枱等廉價出售。有意請親臨黃竹坑道42號7字樓陳先生洽

招標承購

徵　女誠友徵　詳情請電⑤8921282　美加婚姻　誠徵男伴　國語女友　代女徵婚　誠徵男友　徵女友　誠徵男友　誠徵女友　收購鋼琴　碩士　風水　徵友　外埠婚姻　全屋傢俬家庭電器 K 819015　徵友　誠徵男伴　誠徵男伴　徵男友　徵求台灣

A.E 婚姻顧問

你曾否為婚姻而困擾？你是否感到你從不瞭目？你是否要求過高呢？一切有關婚姻變愛的問題，我們都樂意替你解答，本中心職員均為有經驗之社工，護士，提供一切心理分析，個人指導，形象塑造，介紹下充滿自信面對婚姻。本中心並誠意協助下尋找適當伴侶。查詢有關詳情請電H 215305

知己電腦婚姻

專人為顧客提供資料　免費查詢

誠蒙撮合成功夫婦接受無綫訪問現身說法公務員、商界、專業人仕眾多，以供選擇。

請電：③320088與譚或武小姐洽。

地址：九龍彌敦道580號彌敦中心1902室

政府註冊・成立五載・絕對保密

東亞電腦婚姻協進會

免費電話委託⑤8336302

全港九最大專業電腦中心政府註冊優譽超醫會多次接受導播界訪問報道電台及電視錄影助週成婚者萬誠意撮合本港及澳加美稍婚緣

香港灣仔洛克道212號洛陽商業大廈13字樓B2

撮合證通世界　享譽國際規模大資料最佳

政府註冊 國際電腦婚姻

免費電話委託⑤8921282保密

問詢政歡員會會公眾同姻婚港香・立創年1965

司公務服姻婚 美善真

H 8902550-8902694K 328615-7718367

美國魚具入口批發商

一月初到港現歡求台灣或香港金魚缸過濾器魚燈及雜他命九直接由口美國如有興趣請附詳細資料寄英浦荔昌路18號7字樓C座或FAX 0-4877323

上門補習　中小全科　精補數學　補習廿五　理工補習　專職補習　數理補習　上門補習　英數理科　上門補習　學位教師　上午補習　港大碩士　理工建築　現職教師　附加數教師　私人補習　數理女師　旅英華僑　補習

補習

港大畢業

香港婚姻公會之會員可靠功高穩健

幸福婚姻集團

自置九龍河內道二號五樓K 689986　香港怡和街一號16樓J座H 762601　1972年成立優善高名譽可供實保

沙田耆安院

沙田護理安老服務註冊西醫護士主理地址：沙田大涌橋路52號富豪花園林景閣1樓(按1字)電0-6371461

牛津老人院

牛津道一號九龍塘高尚花園洋房24小時護理每月2200元查詢K 856178

城市護老之家

①為全港規模最大最廉　②私家花園八千呎　③北角城市花園第三座　④由註冊西醫主診　⑤免費醫療服務電話查詢：⑤668213-4

聖家　東方老人院　旺角老人院　常青敬老院　百樂護老院　平安護理　裕康護老院

護老

英文科預考會

港大畢業廿年經驗精F.4,5會考GCE文法作文級英學生成人自修◆K 810752

名校學生家長注意

現職教師

精補英文　港大皇仁　預科四優

松柏國際(香港)協會

★全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名★

老人：

護理：月費2200元，包括食、住、醫療、物理治療、24小時護理、膳飯、紙尿片等。(不另收什費)

宿舍：月費1360元，供食、宿、洗衣、康復醫療。

特價宿舍：月費980元，供食、宿、康復醫療。

地址：石崗錦田公路111約2139地段0-986132

九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大廈1104室3-856177

知年護養院

獨立花園別墅八千呎規模最大環境幽美註冊醫生護士物理治療師全日完善護理院車接送歡迎先作參觀比較為明智選擇查詢電話：0-716407-8、0-718397

順福安老院

獨立花園別墅佔地二萬餘尺提供全面護理服務食宿一流設備完善經濟困難者代為申請福利援助電：0-988801

地址：元朗錦田公路羅屋村對面。

安慈護老院

九龍牛池灣貴池徑2-8號彩虹地鐵站側交通方便西醫護士長期護理電話：

3-7263878　3-261277

大安護老院

專業醫護　日夜護理　二人房間　環境舒適　設備完善　收費合理

北角英皇道856號二樓電5-651479

華泰護老院

大坑道19號一樓虎豹別墅側　設備完善　私家花園　註冊西醫　經驗護士　食宿一流　$1300起

⑤8903723　⑤763745

錦勝護老中心

北角城市花園第一座三樓F.G.私家平台海景花園環境優美醫護註冊治療定期巡房免費物理治療電H 664889H 665035

快活托兒院

朝日日語

招生

九龍護理安老院★豪華老人院★金巴倫護老之家

界限街171號(法國醫院對面)3-370287　九龍塘對衡道20號(喇沙利道口)3-374279　九龍塘金巴倫道13號3-370155

★註冊西醫主理・經驗護士護理★

高尚住宅區　設備豪華　園林勝地　頤養天年　交通方便　提供適當物理治療

全港九最大　收費最低　歡迎參觀比較　設：單人、雙人房及大房等。

博愛老人院

九龍塘施他佛道12號③382092　九龍塘喇沙利道53號③377708　九龍塘金巴倫道45號③386181　香港北角百福花園景福閣10樓⑤646676

香港護老之家

九龍塘正分院共百餘位，金巴倫道二號註冊西醫主辦免費醫療，施他佛道一號，全新獨立花園別墅護理完善設備上乘年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎請親臨參觀比較③-386228三樓

西貢護老院

註冊醫護　設備完善　花園別墅　環境幽雅　收費便宜　歡迎參觀

地址：西貢大綱仔道志輝路口　電話：K 7927202 K 7927285

YMCA 香港會所

健康舞・韻律健美操・爵士舞・社交舞・瑜珈班・國語班・美髮班・電腦班・流行時裝設計・個人型像設計・土風舞・西洋插花・美容護膚・花球班・日本花道・打字班。

灣仔港灣道4號二樓電⑤8611911

港大畢業語言專才廿年

私各成英 家業人語

西人英語

個別或小組個別商業升學或實用會話不限程度時間任揀佐敦道14號嘉信樓2E近裕華K693453

鋼琴

經驗教授初學至八級保送考試佐敦道上海街K486773 K851935

現代日語　箏琵琶古箏　英人會話　安全托兒　英法日語　英文作文　上門日語　英日國語　家庭托兒　汽車修理班

中國國醫學院

院長：譚寶鈞　教務長：伍卓琪

高初研學針灸士班　統教學年有程期士班　學歷優良實用通俗法規　高級研究班

日本語文化館

1月8日2月份新班

初中・高班・週末班・研究班分別：5、7、8、9號開課並設有高級會話班：全由日籍導師授課。

報名：香港軒尼詩道467號2字三樓5-8339078　九龍彌敦道524號2字3-323331

華僑書院校外課程(主講：伍進濃)

室內設計　夜班

彌敦道611 萬隆大廈14字樓

3-852181

全科專業訓練(日間個別)

德法廚師學校

★名廚袁石師傳親自認真教授★科目眾多，以下揀選學均可收費特廉

專京燒西點調月打油豆菜蝦西麵點魚菜菜烤餐心酒餅麵器腐食油餅飽味蛋

彌敦道494號21樓③7806427,7800110　莊士敦道132號16樓⑤755810,755718

成人及兒童電腦班

兒童班：1月9日(周六)　成人班：1月6日(周三)

尖沙咀街坊福利會電③684729　九龍彌敦道136號(近栢麗廣場)

渠廁包通　華泰裝飾　上海裝修　東方縮放晒圖　小型裝修　中文打字速印服務　專改西裝　澤興工程　收買酸枝

商業

分類廣告

旅遊　搬屋　商業

大字四個　小字卅四個

每天13元

唯一商科語言學校　初・中・高級夜成班招生

香港健力美學院　健減增　美肥高　招生全新設備院長：陳傳方

石川日文

73年創立教學註冊高級會話訓練中心培訓少數高質日語人材適從本港社會需求教材特別設計人數少練習多畢業8917147軒尼詩467④字下午8908700

美聯偵探社

政府註冊　絕對保密　假日照常　歡迎詢問

九龍旺角總社3-812388・3-812388　香港中環分社5-8152626・5-8153610英國偵探總會會員

香港偵探社

自置旺角總社3-818008・818781政府註冊　自置北角分社5-783600・783699絕對保密　自置荃灣分社0-4986331・4986332創辦12年世界偵探會員

吳晃機器廠

聯邦偵探

★由局長梁仁專責主持★

③939007 ③939989

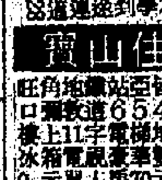
739彌敦道8/F

裝修工程

爛舊酸枝修理收買

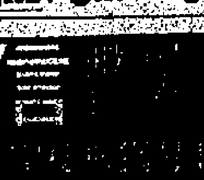
大小裝修

通廁包渠　大記 K 320241 H 4439，夜K 646188



鍾應堂　承接公機

收縮機



蛋捲機

九龍馬頭圍道262A ③628149 ③332035

劉壁生偵探事務處

世界偵探亞洲區會長・全球偵探大會主席・美國特警公民

香港大道中三十六號興瑋大廈六樓(皇后戲院對面)電話：⑤233261、232949、222986、705768

宇宙防水機械建材有限公司

漏水

水晶地板

清潔乾洗地毯 打臘室內裝修

聯安公司⑤444221 ⑤441615

華僑日報讀者 七海旅行團

本港旅遊・澳門旅遊　台灣旅遊・日本旅遊　韓國旅遊・泰國旅遊　星馬旅遊・菲島旅遊

每週有團出發

廉價機票服務中心

代理各地特廉機票　直接發售歡迎垂詢

專用電話 ☎：5-413083

歡迎社團工廠委託安排行程

香港華僑商業大廈廿一樓電話：5-413081

寶山住房

旺角地鐵站亞皆老街出口彌敦道654金新園樓上11字電梯地毯空調冰箱電視豪華雙人房180元單人房70元交通購物便歡迎台胞探親大陸公幹旅遊人士住宿代辦各種簽証3-917063

旅遊

東信

中聯　搬運有限公司

搬運

理帳報稅

環宇工程

專業包醫 漏水

收買舊字畫

第七張第四頁　日六十

雙魚小品

此畫東坡手捧之硯是白描的，不加淡墨。

長鏡頭

智慧廣場

海洋文化

（左欄殘頁）

中華民國七十七年

，再強調出這種情況的主因就在榕樹「重視它的根。」

通過這些分析我們不難發現作者在暗示人也應向榕樹學習：榕樹重視自己的根，深遠堅强地把它伸向四方八面，兼收並蓄，就算樹在懸崖峭壁上也當能泰然生長。

導：

解本文的寫作目的，讚美榕樹而有寄意。

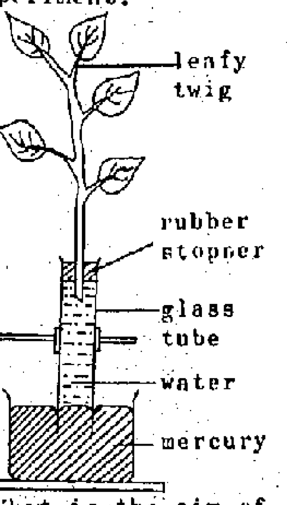
納榕根的不同形態，同時分析在不同形態下所產生的不同作用。

（例如氣根像美髯，接觸泥土為樹幹，構成穹窿門；纏貼樹身它又可吸收空氣的水份；根生着，又能縱深發展，使樹葉繁茂；在峭壁上，樹根又堅韌如鋼筋般）

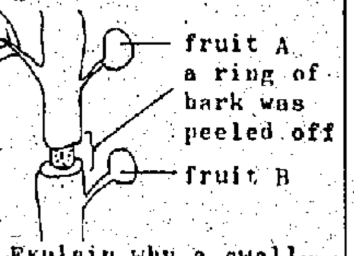
較「潮汐和船」與「榕樹的美髯」兩篇文章表達手法和表達重心的別。

（例如前者多運用想像，後者是落實的，科學的介紹；前者重在對船的歌頌，並不描敘船的形結構，後者除了描寫榕樹的姿態多落墨在榕樹頑強的生命力。」習本文的修辭特色。如運用擬人層遞法等。

a T.S. of root.
Name parts A to E.
What is/are the function(s) of the structure A to E.
Draw a labelled diagram to show the appearance of a cell of A as seen under high power magnification of a microscope.
e diagram below shows e set up of an periment.



What is the aim of the experiment?
Describe and explain the precaution that should be taken when preparing the leafy twig for the experiment.
What happens to the level of mercury in the glass tubing?
Explain the result.
What is the significance of the phenomenon mentioned in part (iii) to the plant?
e diagram below shows e set up of an periment. The young ee has all the leaves ing removed below the ng.



Explain why a swelling is formed above the ring after a few weeks.
(1)What would be the difference in the development of the fruits A and B after several days?
(2)Explain the difference in (1).
)It was found that the young tree finally died. Give one cause for death.

旅遊

華律賓

大富郡、宿霧、碧桃灣
天、六天、七天　由1890起
、七天　由2390起
加成本，多增
郡、百島嶼(媲美泰國布吉島)
獨家安排愛加多夜總會
之巴拉沙，碧瑤住凱悅
午十時出發，下午十時返港
出發，可延期返港

星旅遊 ingStar

美國大通銀行提供多元化信貸服務

- 樓宇樓花按揭
- 電器貸款
- 私人貸款
- 裝修貸款
- 透支戶口
- VISA咭

熱線電話：中環5-8443738 ●旺角3-910636 ●樂富3-374181 ●沙田0-6940322 ●荃灣0-4111811

美國大通銀行 CHASE

L&D ASSOCIATES 利達行

香港總行：中環皇后大道中8號7至8樓(雪廠街交界)
非辦工時間熱線電話：0-4857208
圖文傳真：852-5-8450930
九龍分行：彌敦道192至194號崇山大厦8樓全層(柯士甸道交界)
非辦工時間熱線電話：0-4857209
圖文傳真：852-3-7397577
業務範圍：物業代理及發展・測計工程・建築工程・專業估值・招標拍賣

辦公時間：週一至週六上午九時半開始(可預約週日看樓)

（本廣告逢星期二、五刊登）

商厦旺舖 5-8108188

售 港島商厦
信德中心 2549呎635萬
維德大厦 1100呎200萬
統一中心 1023呎232萬
永恒商業大厦 2089呎376萬
凱德商業大厦 1094呎110萬
永安集團大厦 2116呎438萬

九龍商厦
東海商業中心 5570呎1560萬
好德商業大厦 780呎1003
好時中心 1239呎272萬
利達商業大厦 1700呎240萬
紅磡商業中心 2833呎255萬
港晶中心 1679呎336萬

港島商厦
雪廠街成報中心 2700-3989呎@22
泰盛商業大厦 400-3200呎@14.5
娛樂行 3694-4104呎@18
恒隆中心 463呎-1595呎@17
復成大厦 420-1617呎@21
永隆銀行大厦 3124呎@26
安康商業大厦 654-1964@12

租 九龍商厦
永安廣場 1140呎@24
遠東銀行大厦 3400呎@16
東海商業中心 5570呎@33
星光行 1000呎@16
荷李活中心 860呎@13
好時中心 2530呎@19 3912呎@21

售 旺舖
欽州街130萬 600呎另閣400近醫局街
加連威老道 350呎地點特旺 2300萬
旺角洗衣街350萬 1000呎另閣1000呎
灣仔謝斐道930萬 3100門面闊近駱克道
卑路乍街850萬 9000呎門面闊46呎
灣仔道380萬 1611呎近地鐵 門面21呎地點特旺
823呎

租 旺舖
尖沙咀宜昌街 500呎地點特旺 三萬
金馬倫道六萬 3000餘呎一樓旺舖
牛頭角道二萬 640呎另閣600呎
軒尼詩道13萬 2800呎地點特旺
皇后大道中三萬七 近文咸東街1850呎
成和道二萬六 600呎地點特旺

各區廠房 3-7394333 租／售

港 廠
香港仔大道地廠 5300@1200交吉
富嘉工業大厦 1043呎新吉售56萬 2350呎@130萬
大生工業大厦 4200呎高層交吉售
田灣大生工厦 5100及9200@440

黃竹坑
盒年工業大厦 8410呎@430快吉
勝利工業大厦 8743呎@445快吉
怡安工業大厦 高層3700呎四車位
盛德工業中心 3340呎@380
瑞祺工厦 6400@450呎

觀塘廠厦
年運工業大厦 1550呎可入@480
開聯工業中心 3981呎低層合輕工 OFF可貨倉吉售
盒財中心 1000餘至3000 近地鐵站新吉
官塘工業中心 地庫7800呎合倉 樓高17呎吉售@295

青山道
瓊林街龍翔廠 6877呎高層即交吉
大南西街 1600呎高層合製衣貨倉
瓊林街永昌廠 5000呎中層即交 合製衣各業售185

九龍灣廠
寶隆貨倉中心 2343呎樓底16呎平 負重300磅
環球工商中心 1629低層快吉 售@600
豐隆工業大厦 1815呎高層即吉 有電及冷氣@610
源發工業大厦 2812呎低層負重 300磅@580
金漢工業大厦 1066呎中層@570 1900呎中層@490 850呎中層@480

紅磡廠厦
凱旋工商中心 2期5500呎吉@600
★榮業大厦 1900呎連貨車位
恒基工業大厦 6000呎300M電錶 高層連裝修 2588呎低層交吉位售
地廠 2300呎樓底14呎 有吊架可塑膠 高400A大電

葵涌廠厦
華發 2500車位吉
華發 3570各行吉
安豐 2767地廠交吉
華福 3933地廠即用
新興 6600中快吉
華業 8000呎低層快吉
大德 8300製衣倉吉
致華 10800中吉
榮來 6300至13000呎
金龍 1400平吉@370 1400單邊

荃灣廠厦
力 1191呎
華 1526呎 2289呎 多層
泰 7180呎 3461呎
立 8520呎 多層 樓花 @390起
★江南工廈 26500呎合重工吉 1350呎合各行快吉

土瓜灣廠
★新京華工廈 6400交貨倉吉 9500交吉330 9500呎連約@
瑞英工業大厦 2800呎低層交吉
紅棉工業大厦 3700呎高層交吉
★美華中心 3516呎
東南工業大厦 1163呎 85 4100呎

租 觀塘廠厦
日昇中心 4750呎合製衣
艾域林工厦 頂25萬新廠房年租
油塘四山街廠 6030呎低層合輕工

青山道廠
興昌工廈 545呎低層連裝修 製衣設備租@7

屯門廠厦
荃新地廠@8 1716呎樓底高吉租
永善工廈3.50
德雅工廈@3.50 5000呎光猛多窗吉 2700呎低層合倉吉

葵涌廠厦
有利工廈 8000製衣平頂吉
永豐工廈 8000呎行租售
★永祥工廈★ 8000呎低層各行平

荃灣廠厦
荃灣立泰新廠 全層16485呎全新入伙 樓底11呎半租@4.8
荃灣@4 17000呎低層車位吉
荃灣特平@3.5 2300呎低層
荃灣廠
德士古道廠 9600呎全層吉租 新廠上落便@4.7

新蒲崗廠
★利開工廈 7500呎中層@3.8
★景福街地廠 5000呎樓底14呎高

租 港島區
香港仔廠 ★成都工廈 14000呎全層即吉 或28000呎全層有專用 運貨升降上落貨 可合各業@5.7
黃竹坑廠 ★香葉道廠廈 9540呎低層全層 即時交吉@3.5
志聯興工廈 1700呎低層@5.5

新界住宅 3-7394333 租／售

康樂園
1850呎 西路單邊裝修售135
2000呎 街靚景大花園130 街明年初入伙120
2150呎 花園裝修吉售165萬
東10 街後單邊露台急售163 快入伙162萬

九肚山
豐樂園300萬 2000呎另大花園三仟
雍雅花園200萬 2100呎4房裝修車位

世界花園
月桂 1025高東南 蓋車位
芙蓉 1500高東南 蓋車130 90餘萬

火炭半山
曉廬130 1240呎靚裝修車位
樂怡小築 1600呎園景車位180
栢翠小築135 1300豪裝傢俬吉售

豐景花園 1300另天台複式急 1300高靚裝蓋車130萬 687特高裝修車位72萬
碧霞花園 鳳凰190高全海180 裝修1676高新裝148
銀禧花園 653高層裝修平 633馬場裝修 644特高靚景傢俬 62萬 61 63萬
富豪花園 920呎裝修車位 920高河景 925河景車位 990高裝修東 83萬 85萬
沙田花園 1120高氣車位吉 1125裝東南裝修 95萬
瑞峰花園 A 1945高景車位182 B 1674中層靚景 A 1674低 B 1872靚
濱景花園 654東南遠景60萬
麗華花園
沙田一城 1200呎 2590多層 獨立別墅
華翠園

九龍住宅 3-7394333(20 Lines) 租／售

清水灣
海濱別墅310萬 3000呎泳池網球場海
銀林閣250萬 1883呎另花園平台
華富花園205萬 2815呎海景裝修車位
金碧苑255萬 2300呎全海景吉售

西貢
南園58萬 700呎複式裝修
北園47萬 680呎
富美村55萬 700呎連天台
南山村54萬 700呎全新靚景

荃景花園
怡勝花園
海濱花園

九龍塘
林肯道屋地 1100呎豪華花園
窩打老道吉地 10000呎商住均可
多實街屋地 10000呎商住花園

又一村
牡丹路230萬 1690呎五房雙車
V翠花園
地錦路225萬
美蘭閣
玉蘭路165萬
丹桂路170萬
HSE350 1850呎花園裝修
APT260 1800呎極豪華裝修

窩打老道
恒信園 1100中裝修車115 1280呎裝修遠景車155
鼎峯大厦 1300呎高層三房車
冠華園118萬 1500呎四房高層吉售

廣播道
碧麗閣112萬 1180呎3房靚車位
珍寶閣160萬 1400呎傢俬車位

畢架山 二期

何文田
常康園200萬 1700呎高層雙車 4房
巴富花園 1135呎高靚裝修159
俊慧苑不交吉 2200呎中層蓋車240
嘉輝台 830呎3房東南高120 769呎2房套車115萬 1200高雙車特平148

美孚新邨
一期 1350 3房2廳 東南 海景 139
一期 780 2房1廳 東南 中層 63萬
二期 840 2房2廳 東南 園景 70萬
二期 1100 3房2廳 海景 中層 92萬
三期 800 3房2廳 園景 東南 74萬
三期 1300 套3房廳 全海 露台 140萬
四期 1100 3房2廳 傢俬 吉售 76萬
五期 760 2房2廳 傢俬 東南 63萬

高尚住宅
皇冠閣198萬 1800呎裝修設備
麒麟閣 1650呎三房裝修
春苑155萬 2000呎
鍾山閣128萬 1200呎高層靚景車
文怡閣 1350全新蓋車三房
愛華大厦158萬 1400呎三房高層
太子道 1280三房蓋車靜115
僑苑大厦125萬 1600呎高層三房車 900呎3房蓋車103
翠華五期145萬 1500呎3房蓋車靜
東方花園123萬 1650呎高層裝修車
露明閣 1400裝修3房清靜車 1350呎高層蓋車

黃埔

華景山莊 五期

黃埔新邨
1a 670 94
1a 983 125
2D 736 81
4C 840 96
5C 663 79
650呎3房裝修傢俬 54萬
910連車位 46萬

偉恒昌新邨 442呎2房裝修 4443萬萬
官塘半山 金豪閣99萬 1300呎高層車位

尖沙咀
新興 大華裝修2500 148
亞士 天台2600 70
麗澤 平閣1500呎 180
溫莎 尖大厦1200 118
漢口 可中心2350 340
海景 無大間 95
重慶 低大層交吉 68

九龍 租
廣播道珍寶閣 6800三房高層$7300 8500三房裝車$8600
九龍塘商住地 10200
九龍塘萬六起
又一村花園
又一村萬三起
秀竹園$14000
界限街$13000

港島半山住宅 5-8108188(20 Lines) 租／售

山頂
和福道1600萬 8000呎花園洋房
嘉利別墅240萬 1800裝修全海景
環翠園 1500呎海景205萬

干德道
瑞燕大厦 2300呎海景300萬
寶雲道峯景園 1900呎全新350萬
柯士甸山道550萬 2800獨立屋池
嘉慧園550萬 3347呎海車位
適雅大厦70萬 850呎二房
美景台285萬 2600呎四房車位
康威園210萬 1800海四房兩車
康苑230萬 1800呎二房 2276中層三房273
干德道198萬 2000呎另平台

富景花園

麥當奴道
恒翠園112萬 1400呎三房車位
威豪閣192萬 1458呎車位山景 2128呎高海四房370萬

羅便臣道
雅緻大厦86萬 800高三房海景
寶時大厦74萬 670呎兩房車位
正大花園107萬 850呎南房兩廳
花園大廈185萬 1800呎三房露台 1800三房露台200萬

中半山
金莉大厦70萬 500高二房海天台
夏蕙園290萬 2800呎四房海景蓋車
威都閣350萬 2560中層兩車位
桓柏園169萬 1450呎三房連車位 2700呎高層240萬
慧苑310萬 1575山景三房142
美麗閣130萬 1854豪華裝修海景
香港花園260萬 2400呎冷氣海景

般咸道
豫苑第一座 929呎極高180萬
豪華大厦136萬 1260呎三房兩廳
崇華大廈89萬 1750呎中三房
嘉富大廈98萬 1100呎三房 1095呎高海景 1212呎三房133萬

堅尼地道
珀苑240萬 1750三房雙車海景
御花園265萬 1350高層兩房車位
金櫻閣350萬 2100呎海景
文苑花園215萬 2200高海景傢俬
慧景台109萬 835呎高裝修車
鳳凰閣125萬 987高南三房車

司徒拔道
嘉苑豪華裝修 1350D座低山景150 1450高海傢俬180
紀園250萬 2200呎三房山景車位
肇輝台275萬 2325中馬場景
威利閣 2700呎高層440萬
美麗邨103萬 1100呎中層裝修兩房
滿輝大廈126萬 1400呎中裝傢俬
玫瑰新村250萬 2300呎高層
豐景台235萬 2200呎複式泳池
松柏新村400萬 2700高海豪裝四房
景麗苑140萬 1500呎兩房向馬場

渣甸山
嘉雲台 2B 2265車位330起 7A 1907低層285 5B 1819低層310 3A 1819高裝295
睦誠道500萬 三層共4100呎向山
渣甸園280萬 3300複式五套房430萬
年達園170萬 1500呎新裝另天台 1350高三房傢車
倫富大廈325萬 2300呎高三房泳池 2300中層車位300

大坑道
慧景園 1座A 1533中層200 3座A 1533中層195 2座B 1518低層185 3座C 1302低層162 1座D 1302低層152 2座D 1302低層156 3座D 1302中層170
龍華花園 885高層新裝車118 1209呎低裝車145 1209特高海車169 1209特高海裝車173 1225高層海車165 1225特高海裝車166
瑞士花園163萬 1600呎中層三房
永威閣110萬 800兩房全海靚裝
碧蘭閣160萬 1600呎高海靚裝車
龍園175萬 1750中全海車
明達閣140萬 1200呎中層
大坑台70萬 650呎山景高裝車位
麗星樓90萬 1200呎特高山海車
高景大廈73萬 850呎三房靚裝修

南區
南灣大廈200萬 1433呎高海景 2738高海380萬
海峯園310萬 2500四房豪裝海車
華景園225萬 1657呎中層海景車 1820三房三車位265 3061四房裝修480
嘉麟閣280萬 1780呎泳池車位 2200高海車泳池395
冠園298萬 2300呎車位海景
赤柱海灣角350 1815呎另天台 1660呎全海280萬
怡園460萬 3700複式五房海車
雅柏苑405萬 2335呎三車位海景

天后廟道
Manhattan Tower 2500海景四房385萬
景輝閣65萬 550呎傢俬電器
龍景花園118萬 880呎高裝修
乘龍閣180萬 1478呎三房廳
龍峯閣230萬 1800靚裝傢車位
康德大廈105萬 1200中裝修傢俬
瓊峯園158萬 1500呎特高全海
金龍大廈120萬 2500全海車260 962呎中層車位 1275高層車132

雲景道
摩天大廈208萬 2000呎全海高車 2000呎高全海220
雲峯大廈165萬 1650呎高層海景
豪景大廈

西半山
1640呎 1414座低層195萬 座高全海208
天寶大廈 1100呎低層110萬
海景台99萬 1100呎低層車位
雲景台139萬 1200特高層海景
威景台90萬 810呎兩房海景蓋車

租 中區半山
文華閣6800 598呎裝修兩房
廣堅大廈7000
正大花園11000 600呎中層一房
年豐園14000 1400呎三房傢俬車位
花園大廈17000 1600三房海景車位

司徒拔道
東山台1677海景23000
雲景台2200複式21000
松柏2600高26000

南區
淺水灣新邨 2288高全海車22000起
華景園 多層
南灣閣 3054呎高海車位37000
嘉麟閣 2200海車30000
赤柱山 2000呎花園23000
壽臣山 2000三房20000
海峯園 2500高海32000

渣甸山
年達園1350呎租17500
倫富 2300呎裝修27000
永安閣 1700裝傢24000

港島市區住宅 5-8108188 20 Lines 租／售

太古城
唐宮、夏宮、建安、寧安、金星、太湖、洞庭、富山、南海、天山、鳳山、華山、齊宮、寧安、寶星、建星、恒星、銀星、北海
海景花園 983呎高層108 983呎底層中109

康怡

杏花邨
18座04 63萬
11座08 53萬
6座02 76萬
5座05 65萬
18座08 62萬
第三期（快將入伙）

峻峰花園

新翠

鯉景灣
逸星 C 571呎東南58萬
逸康 HA 884呎
逸康 E 625呎
逸榮 F 571呎
逸華 A 884呎
安澤 E 851呎

北角
楓林花園 838中加二萬

栢景臺
和富
城市
置富花園
海峯園
樂陶苑
跑馬地
南峯閣
崇峯閣

租
跑馬地
北角
城市花園
維多利中心
康澤花園
富澤花園

1988中學會考 試題預習專欄

中國語文（十五）

明德出版社提供資料

課文分析（一）

從本期開始，我們進入複習指導的最後部份：課文分析和複習指導。試卷二讀本問題部份的擬題分共同課文和甲、乙組選考課文兩部份。在去年，共同課文部份共擬五題。選答四題；甲、乙組課文部份各擬兩題，選答一題，對有關課文的中心思想、內容、寫作特色、詞句含義等等都在測試之列。

過往我們曾經指出，本科的教學目的是以培養同學的語文能力爲主，因此，在本科考試裏，也重點在測試考生考生的閱讀、寫能力。對於課文的學習，我們該以理解爲主，記誦爲次，先充份明瞭每篇文章的寫作背景、主題內容，篇章結構、寫作特色，字詞意義等等，加以分析、領會，然後牢記其中要點。這樣便可以應付多變的擬題方式和能夠靈活地切應題目所問，作出簡明，具體的答案。若果不對課文進行直接的學習，只一味背誦什麼「題解」、「精讀」一類問答題目，生吞活剝，這不但對考試無甚裨益，反會浪費大量溫習時間。這點同學是須要注意的。

從本期開始，我們將按照課程排列的次序，將有關課文逐一介紹：指出它們的主旨和內容結構，同學們可參考這個簡介重溫課文一遍，掌握有關重點；篇後還附有複習指導，供同學參考。（由於篇幅關係，選考課文只介紹甲組部份。）

潮汐和船　秦牧

主旨：

本文通過對海灘岩岸荒涼寂寞的描寫，襯托出對船的種種歌頌，例如船能把遠隔海洋的陸地聯繫起來，船能令航海中的人不再寂寞、船紀錄了人類的勇敢、智慧、毅力和鬥爭等。從而讚賞發明和操縱船隻的人類。

結構分析：

本文是秦牧潮汐和船一文的前部份，只着力談及對船的種種觀感，並未有談及潮汐。這節錄的部份，在結構上可以分爲三部份，現在把它分析如下：

（一）「船是平常不過的東西…………突然湧起異常不過的感情了。」

在第一大部份中，作者首先以「船是平常不過的東西，然而也可說是十分妙的東西。」一句明顯點出船的奇妙，以帶起題意。作下文敘寫的張本。

接着作者力寫孤懸海上小島嚴岸的景像，寫來荒涼可怕，然後在這種氣氛再以一個遼濶、泳者雲集的海灘作一強烈對比。在對比之下又立即來一個遐想：幻想原始人的出現，再一次映襯荒涼的境況，實在是和幾十萬年前沒有兩樣的。在這強調之後，一個大的突破出現了——船。船劃破了寂寞，改變了荒涼。蒼茫無際的海綫是人迹渺少，但只要兩船相會，人類的友誼也在這交會時併出了火花，孤單也消除了。

通過以上的描寫，作者帶出了船的奇妙。

（二）「船，像一根小小的鑰匙…………和許許多多艱苦的鬥爭。」

在第二節部份中，作者以三個並排的小段揭示出船的奇妙，首二小段緊承第一部份，簡潔地作一小結，點出段「打開了海洋的門戶」，消除了海洋帶給人類的隔閡；末一小段提起下文，首先爲船和人類的關係作一個標示。

（三）「因此，本來是全無生命的船…………而以操縱者作爲它的腦子和心臟了。」

在第三部份中，着力寫出了人類對船的生命感：人把自己交付了給船，作它的腦子和心臟，人爲它的新下水而鼓舞，就像歡迎一個新生命的來臨；它爲人的死之而繞圈三次，就像爲人作哀悼，戰鬥和捕魚時，船隊相互配合就像一個人。

複習指導：

（一）了解本文的主旨：作者爲甚麼要歌頌船？船象徵甚麼優良的品質？

（二）分析作者對船的各種歌頌。

（三）體味文中作者所表現的想像：這種虛擬和想像的手法在寫作上有甚麼優點？

（四）學習比喻和排比的修辭技巧。

榕樹的美髯　秦牧

主旨：

本文着力描寫榕樹鬚根的特性，歌頌榕樹頑强的生命力，從而暗示人也應向它效法，鞏固根基，儲收並蓄，這樣一來，就是在惡劣的環境下也能泰然生長。

結構分析：

本文可分三大部份，相互之間承轉關係密切，是應特加留意的。

（一）「有一些樹木…………已經分不出那一株樹是原來的母本了。」

這段中作者先寫其他各具特色的樹逐步帶出主題：榕樹和它的鬚根，能予人特別的印象；接着寫動物中的大者，再强調出榕樹的大，指出榕樹所以這樣大的原因——鬚根入土成新樹幹。最後舉出例證，具體地把兩個由一株榕樹繁衍成的榕林的例子展示在讀者眼前。

（二）「古代南方有「榕不過吉」的俗諺…………像榕樹這樣的大膽和爽快了。」

在這部份中作者首先把小小的榕子來一個素描，寫出榕樹的生命力，也爲榕樹的大作烘托。接着詳細分析榕樹能成爲參天大樹，甚至成爲小樹林的因素，爲第一部份詳細的闡釋。當中强調了榕根的强勁（使水泥地也迸裂）和深遠（四方八面蔓延），最後以一小段再描寫榕根的特異：不僅深入地下，也突現在地面，懸掛在空中，盤貼在樹身，讀者因而進一步領略到榕根的生態。

（三）「在名山勝地的懸崖峭壁上…………還有甚麼地方不能生長的呢。」

在這最後一部份，作者着力寫榕根的堅强，備得兼收並蓄，在別人難以相信的境地下，它能泰然生長，再强調出這種情況的主因就在於榕樹「重視它的根。」

通過這些分析我們不難發現作者在暗示人也應向榕樹學習：榕樹重視自己的根，深遠堅强地把它伸到四方八面，兼收並蓄，就算掛在懸崖峭壁上也當能泰然生長。

複習指導：

（一）了解本文的寫作目的，讚美榕樹而另有寄意。

（二）歸納榕根的不同形態，同時分析在不同形態下所產生的不同作用。

（例如氣根像美髯，接觸泥土成爲樹幹，構成穹窿門；纏貼樹身，它又可吸收空氣的水份；根生泥下，又能縱深發展，使樹葉繁茂；而在峭壁上，樹根又堅韌如鋼筋般。）

（三）比較「潮汐和船」與「榕樹的美髯」兩篇文章表達手法和表達重心的分別。

（例如前者多運用想像，後者則是落實的，科學的介紹；前者重心在對船的歌頌，並不描敘船的形態結構，後者除了描寫榕樹的姿態更多落墨在榕樹頑强的生命力。」

（四）學習本文的修辭特色。如運用擬人、層遞法等。

1988中學會考 試題預習專欄

數學（十五）

明德出版社 MILL & DALE PRESS
Revision Exercises for Cert. Exam. (1988)

MATHEMATICS (15)

Suggested solutions to Test 5 (con't)

Section B

8.

(a) Capacity of the bowl
$=\frac{2}{3}\pi r^3$

Volume of water contained
$=\frac{2}{3}\pi r^3(\frac{p}{q})$
$=\frac{2\pi r^3 p}{3q}$ (Ans.)

(b) Volume of a marble
$=\frac{4}{3}\pi(\frac{d}{2})^3$

Total volume of n marbles
$=\frac{4}{3}\pi(\frac{d}{2})^3(n)$
$=\frac{1}{6}\pi nd^3$

$\therefore \frac{2\pi r^3 p}{3q}+\frac{1}{6}\pi nd^3=\frac{2}{3}\pi r^3$

$\frac{1}{6}\pi nd^3=\frac{2}{3}\pi r^3-\frac{2\pi r^3 p}{3q}$

$=(1-\frac{p}{q})\frac{2}{3}\pi r^3$

$nd^3=4(1-\frac{p}{q})r^3$

$d^3=\frac{4}{n}(1-\frac{p}{q})r^3$

$d=\sqrt[3]{\frac{4}{n}\cdot\frac{(q-p)}{q}\cdot r^3}$

$=\sqrt[3]{\frac{4(q-p)}{nq}}\cdot r$ (Ans.)

9.

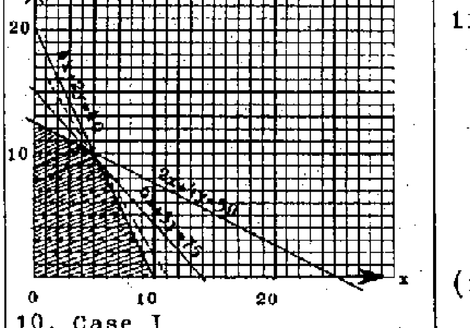
(a) Let x bags of X and y bags of Y are prepared.

Profit=$(50x+30y)

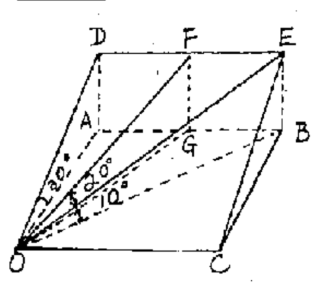
$$\begin{cases} 2x+4y\le 50 \\ 4x+2y\le 40 \\ 6x+5y\le 75 \\ x\ge 0 \\ y\ge 0 \end{cases}$$

As shown in the graph. 7 bags of X and 6 bags of Y should be prepared. (Ans.)

(b) The maximum profit
=7(50)+6(30)
=$530 (Ans.)



10. Case I



As shown in the fig., OE and OF are the paths travelled.

In rt. △OBE

$OE=\frac{BE}{\sin 10^\circ}$.........(1)

In rt. △OAD

$OD=\frac{AD}{\sin 30^\circ}$.........(2)

(2)÷(1)

$\frac{OD}{OE}=\frac{\sin 10^\circ}{\sin 30^\circ}=\cos\angle DOE$

$\cos\angle DOE=\frac{0.1736}{0.5}$
$=0.3472$

$\angle DOE=70^\circ 18'$

In rt. △OGE

$OE=\frac{FG}{\sin 20^\circ}$.........(3)

(2)÷(3)

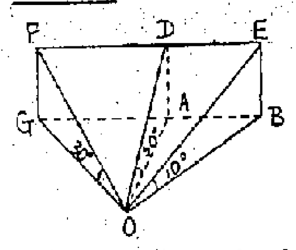
$\frac{OD}{OF}=\frac{\sin 20^\circ}{\sin 30^\circ}=0.684$

$\cos\angle DOF=0.684$

$\angle DOE=46^\circ 50'$

∴ The angle between the paths=∠EOF
=∠DOE-∠DOF
$=23^\circ 28'$ (Ans.)

Case II



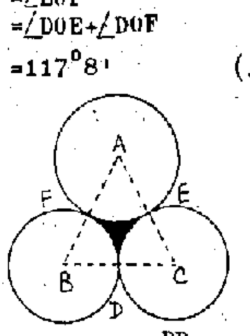
Refer to the calculation of case I, we also obtain

$\angle DOE=70^\circ 18'$ and

$\angle DOF=46^\circ 50'$

In case II, the angle between the paths
=∠EOF
=∠DOE+∠DOF
$=117^\circ 8'$ (Ans.)

11.



(i) $\tan\angle BAD=\frac{BD}{AD}$
$=\frac{4}{9}$
$=0.4444$

$\therefore \angle BAD=23^\circ 58'$

$\angle BAC=2\times 23^\circ 58'$
$=47^\circ 56'$

Length of arc EF

$\frac{47^\circ 56'}{360^\circ}\times 2(3.14)(5)$

=4.18 cm

$\angle ABD=\frac{1}{2}(180^\circ-47^\circ 56')$
$=66^\circ 2'$

Length of arc DF= Length of arc DE

$=\frac{66^\circ 2'}{360^\circ}\times 2(3.14)(4)$

=4.008 cm

∴ perimeter of the shaded region
=4.18 cm+2x4.008 cm
=13.396 cm (Ans.)

(ii) Area of the sector AFE

$=\frac{47^\circ 56'}{360^\circ}\times(3.14)(5)^2$

$=10.45\ cm^2$

Area of sector BDF

$=\frac{66^\circ 2'}{360^\circ}\times(3.14)(4)^2$

$=9.215\ cm^2$

Area of sector DCE= Area of sector BDF

$=9.215\ cm^2$

Area of triangle ABC

$=\frac{1}{2}(AB)(AC)\sin\angle BAC$

$=\frac{1}{2}(9)(9)\sin 47^\circ 56'$

$=\frac{1}{2}(9)(9)(0.7424)$

$=30.067\ cm^2$

Area of the shaded region

$=30.067\ cm^2-9.215\ cm^2$
$-9.215\ cm^2-10.45\ cm^2$
$=1.187\ cm^2$ (Ans.)

12.

(a)

(i) $(x^2+2x-3)+k(x+1)=0$
when x=0
$\therefore (0+0-3)+k(0+1)=0$
k=3 (Ans.)

(ii)

∴ the equation is

$x^2+2x-3+3(x+1)=0$
$x^2+5x=0$
$\therefore x(x+5)=0$
∴ x=0 or x=-5
∴ the other root is -5 (Ans.)

(b)

(i) $(x^2+2x-3)+k(x+1)=0$
$x^2-(k+2)x+(k-3)=0$

Sum of roots=-(k+2)
Product of roots
=(k-3)

∴ -(k+2)=(k-3)+7
∴ k=[illegible] (Ans.)

(ii) Hence, the equation is
$x^2+(-3+2)x+(-3-3)=0$
$x^2-x-6=0$
$(x-3)(x+2)=0$
∴ x=3 or x=-2 (Ans.)

13.

(a) Let the first term be a and the common difference be d.

Sum of first three terms
=a+(a+d)+(a+2d)
=3a+3d

∴ 3a+3d=15
a+d=5..........(1)

Product of first three terms
=a(a+d)(a+2d)
a(a+d)(a+2d)=45..(2)

∴ a(5)(a+2d)=45
a(a+2d)=9..........(3)

From (1)
d=5-a

∴ a[a+2(5-a)] =9
a(10-a) =9
$a^2-10a+9=0$
(a-1)(a-9) =0
when a=1.......d=4
when a=9.......d=-4
Since all terms are positive,
therefore d=4 (Ans.)

(b) $S(n)=\frac{n}{2}[2+(n-1)4]$
=n(2n-1)

(c) Let the number of terms be n

∴ n(2n-1) >100
$2n^2-n-100>0$
$n^2-\frac{1}{2}n-50>0$
$n^2-\frac{1}{2}n(\frac{1}{4})^2-(\frac{1}{4})^2-50>0$
$(n-\frac{1}{2})^2-\frac{801}{16}>0$
$(n-\frac{1}{2})^2>\frac{801}{16}$
$(n-\frac{1}{2})>7.075$
n >7.575

∴ 8 terms should be taken.

14.

(a) $7-5x-2x^2=-2x^2-5x+7$
$=-2(x^2+\frac{5}{2}x-\frac{7}{2})$
$=-2(x^2+\frac{5}{2}x+\frac{25}{16}-\frac{25}{16}-\frac{7}{2})$
$=-2(x^2+\frac{5}{2}x+\frac{25}{16}-\frac{81}{16})$
$=-2(x+\frac{5}{2})^2+\frac{81}{8}$

(b) a=-2
$b=\frac{5}{4}$
$c=\frac{81}{8}$

(c) When $x=-\frac{5}{4}$, the expression reaches its maximum value.
∴ maximum value=$\frac{81}{8}$
=10.125 (Ans.)

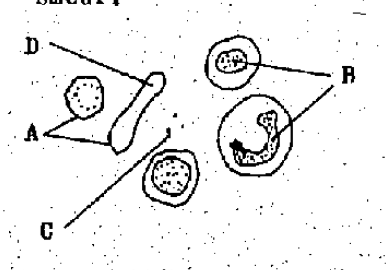
生物（十五）

明德出版社 MILL & DALE PRESS
Revision Exercises for Cert. Exam. (1988)

BIOLOGY (15)

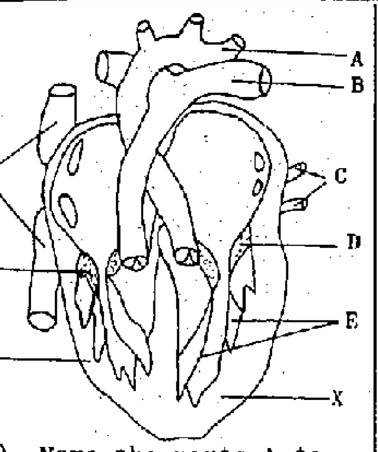
Unit 8: Transport in organisms

1. The diagram below shows cells in a human blood smear.



(i) Identify A, B and C.
(ii) State the function(s) of A, B and C.
(iii) What is the liquid occupying space D?
(iv) Describe the structural modifications show by cell A in relation to its function.

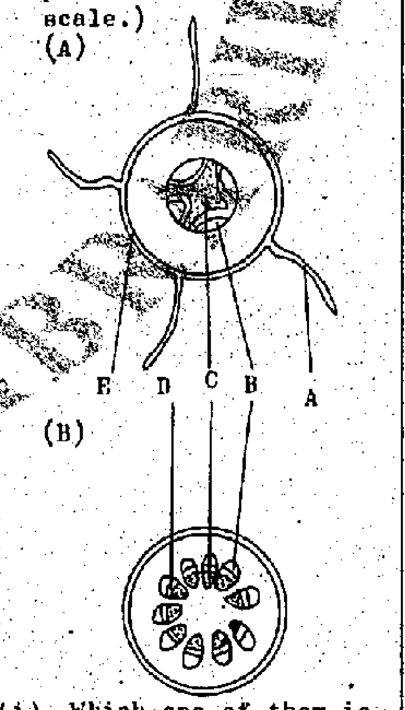
2. The diagram below shows the mammalian heart in section.



(i) Name the parts A to G.
(ii) What is the function of the semi-lunar valves present in vessel B?
(iii) Using the letters in the diagram, indicate one blood vessel which normally contains blood with
(1) the highest concentration of oxygen.
(2) the highest blood pressure.
Give a reason for your choice in each case.
(iv) What is the function for structures E and D.
(v) Explain why the muscular wall X is thicker than of Y?
(vi) State and explain the ways in which the walls of structure B differ from that of structure C.
(vii) Which chambers of the heart receive deoxygenated blood?

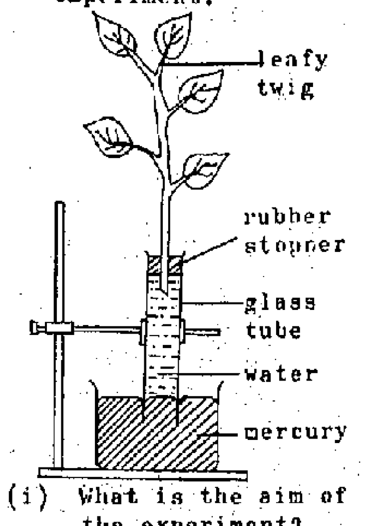
3. The diagrams below show the transverse sections of a dicotyledonous root and stem. (The parts are not drawn to scale.)

(A)



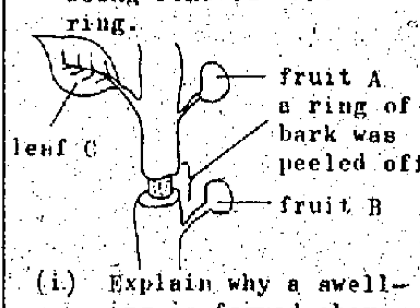
(i) Which one of them is a T.S. of root.
(ii) Name parts A to E.
(iii) What is/are the function(s) of the structure A to E.
(iv) Draw a labelled diagram to show the appearance of a cell of A as seen under high power magnification of a microscope.

4. The diagram below shows the set up of an experiment.



(i) What is the aim of the experiment?
(ii) Describe and explain the precaution that should be taken when preparing the leafy twig for the experiment.
(iii) What happens to the level of mercury in the glass tubing? Explain the result.
(iv) What is the significance of the phenomenon mentioned in part (iii) to the plant?

5. The diagram below shows the set up of an experiment. The young tree has all the leaves being removed below the ring.



(i) Explain why a swelling is formed above the ring after a few weeks.
(ii) (1) What would be the difference in the development of the fruits A and B after several days?
(2) Explain the difference in (1).
(iii) It was found that the young tree finally died. Give one cause for death.

HONG KONG PUBLIC LIBRARY

旅遊介紹 專欄廣告

方便讀者　選擇旅遊

博覽旅遊有限公司 旅行社牌照 No. 350090

泰國・清邁・布吉島
行程種類全港最多，任君選擇
華欣七岩東芭四、五、七天　由$2470起
清邁、金三角四、六、七天　由$2560起
布吉島四、五、六、七、八天由$2890起
布吉島、華欣七岩七天　$3490
清邁、曼谷、布吉島六、七、九天由$3290起
全新行程，種類全港最多
多次夜總會，獨家住布吉芭東沙灘酒店
乘搭國泰、泰航
天天出發（可延期返港）

泰星馬・星馬・泰星
行程種類最多、成本最高
泰星馬九天、十天　由$4600起
星馬（檳城、怡保）七天　$3980
馬星（檳城、怡保、邦咯島）七天　$3980
馬星（檳城、關丹）八天　$4290
星馬六天　$3690
泰星六天　$3850
新加坡四天、五天　由$3200起
馬來西亞（檳城、怡保、邦咯島）六天$3250
乘國泰、馬航、星航、早去晚返
逢一、二、四、五、六、日出發

日本・韓國
本州五天、六天、七天　由$4290起
九州本州廸士尼聯遊七天八天　由$5990起
日本全九州六天七天　由$5250起
東北日光廸士尼六天七天　由$4890起
東北、北海道廸士尼七天　$5690
日本北海道六天七天　由$5790起
韓國本州廸士尼八天　$5690
韓國九州八天　$6090
韓國溫陽四天、五天　由$3000起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣
＊直飛高雄，台北返港
＊獨家安排蒙古烤肉、豪華夜總會
＊台北住最高級之環亞大飯店
台灣專線、行程種類全港最多、任君選擇
增加成本，多增：
(一)秀姑巒溪　(二)台東　(三)楓港
(四)溪頭　(五)佛光山　(六)墾丁公園
台北四天 $2200　台北阿里山五天 $2490
台北花蓮四天 $2300　台北花蓮五天 $2490
台北阿里山四天 $2300　高雄阿里山五天 $2490
環島阿里山六天 $2790　環島七天 $3010
環島八天 $3290　環島九天 $3550
天天出發（回程可由台北、高雄返港）台證收100元

菲律賓
碧瑤、百島、大富郡、宿霧、碧桃濶
高級 四天、五天、六天、七天　由1890起
宿霧 五天、七天　由2390起
增加成本，多增
碧桃濶、大富郡、百島嶼（媲美泰國布吉島）
兩晚夜總會，獨家安排愛加多夜總會
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅
乘搭國泰，上午十時出發，下午十時返港
天天出發，可延期返港

日本・本州・東北・廸士尼
東京、廸士尼、日光五天豪華團 $4,390 逢四、六出發
本州、廸士尼、富士山六天豪華團 $4,890 天天出發
本州、廸士尼七天豪華團 $5,290 天天出發
東北（仙台、松島）七天豪華團 $5,490 逢二、五、六、日出發
北海道、廸士尼七天豪華團 $6,390 逢五、日出發

日本、九州、韓國 鹿兒島・濟州島
鹿兒島九州七、八天 逢二出發 $5,750起
鹿兒島、九州、廸士尼八天 逢四、五、六出發 $6,490
九州、東京、廸士尼、海陸空八天 逢一、四出發 $6,490
韓國、濟州、華克山莊四天 逢三出發 $3,290
韓國、濟州、華克山莊五天 逢三出發 $3,590
韓國、本州、八天 逢日出發 $6,530
韓國、九州、九天 逢一出發 $6,890
東京、韓國、九州九天 逢一出發 $6,890

台灣環島・阿里山
台灣環島（阿里山）八天豪華團 天天出發 $3,290
台灣環島七天豪華團 逢二、四出發 $3,030
台灣五天渡假豪華團 逢一、四出發 $2,490

歐洲豪華團
國泰歐洲十天豪華團 逢日出發 $9,190
荷航歐洲十五天豪華團 逢三出發 $11,790
國泰歐洲十六天豪華團 逢二出發 $12,390
國泰歐洲倫敦十天精選遊 逢二出發 $8,590
國泰歐洲十一天精選遊 逢五出發 $9,290
國泰歐洲十二天精選遊 逢二出發 $10,190

美、加、夏威夷豪華團
日航夏威夷五天 逢五出發 $5,290
日航夏威夷、美國西岸（賭城）七、九、十一天 $7,990起
夏威夷、西岸（賭城）七、九天 逢一、三、五出發 $7,540起
夏威夷、美加西岸（賭城）十一天 逢一、三、五出發 $12,340
美國西岸七天 $8,140
美加西岸九天 $10,140
美加東西岸十三天 $16,340
加拿大、洛磯山六天 $9,590

澳洲 黃金海岸・墨爾砵・雪梨・坎培拉
黃金海岸、雪梨、坎培拉七天 逢一、五出發 $8,790
黃金海岸、墨爾砵、雪梨、坎培拉七天 逢二出發 $9,590
墨爾砵、雪梨七天 逢二出發 $7,990
墨爾砵、雪梨、坎培拉七天 逢二出發 $8,190起

星晨旅遊 MorningStar

百零較去遊遊「簡易旅遊分期計劃」歡迎查詢　牌照編號350018

L
ASS
尖沙咀宜昌街
牛頭角道二萬
軒尼詩道13萬
皇后大道中三萬七
成和道二萬六
葵涌廠廈
華翠園
又一村
般咸道
峻峰花園
海景園

華僑經濟

美國對亞洲貨需求仍殷
貨幣貶值出口顯著增加
航運界稱美已成原料出口國

（加州．奧克蘭電）八十年代初期，美元的幣值如脫韁野馬不斷勁升，令到美國出口大受打擊，並爲廉價的進口打開一道大門，如今美元下跌，美國出口終於有出頭機會。

美國最大的貨櫃航運公司美國總統航運總裁賴因說：過去二十年，美國變成一個原料出口國，而原料在海外變製成品，運返美國。

美元高企同時令一些基本商品市場萎縮，一些外國廠商轉往其他國家，找尋原料，造成貿易失衡更嚴重。

但如今，美元下跌使到美國可以開始重奪一些製成品市場。賴因指出：有一些高科技製品零件、正輸往日本、台灣，雖然數目有限。此外，農產品和一些原料出口，也創下紀錄性數字，目前，美國對亞洲最大宗的出口是廢紙。

據統計數字，八七年上半年，由兩岸海路出口的貨物數量，達八百六十萬噸，較去同增長百分十三點七。而進口數量達一千零一十萬噸，增幅爲百分十九點九。雖然進口仍快，但增長率的差距已縮減。

不過，以數量計算的貿易數字，與以幣值計的，有截然不同的情況出現。

舉例說，八七年上半年由奧克蘭、三藩市輸往亞洲的出口數量，由去年同期的二百二十萬噸增至二百六十萬噸，但以美元計的總值只由十九億微增至二十億。同時，來自亞洲的進口總值大幅上升，這是因爲美元下跌所致。

賴因表示：美元下跌已令到美國商人將一些進口貨品基地，轉往未受匯價很大影響的地區，例如香港、中國、新加坡，這些地區的貨幣，和新加坡元、菲律賓披索一樣，沒有像日圓般波動。此外，賴因指出，美國對亞洲貨品的需求，未有減少。

國際市場需求殷切
美聚丙烯銷路暢旺
美元貶值刺激出口增逾成二

（紐約電）強勁需求與新用途的發展，使得原已活潑的聚丙烯（PP）需求更形鞏固，市場也不斷地擴張。

去年的丙烯需求有兩位數字的成長率，今年至少也會達到十二%以上。

塑膠工業協會（SPI）的數字顯示，到八月止，美國內丙烯樹脂銷售量已增加十五%至四十三億磅，產量也擴張十三．四%至四十二億磅。

目前，美國丙烯業正全力生產，動用國內六十六億磅產能的九九%，甚或全能生產，廠商庫存量也從六月間的三十天，減低到十至十五天左右。

去年，丙烯出口量大幅成長了二九%，到九月，今年出口量已超過十億七千萬磅，比去年同期增加達二五%。同期的進口量則減少四四%，至一千一百八十萬磅。

美國業者表示，國外原料與多元脂產能的限制雖一直是出口需求膨脹的重要因素，但美元下跌才是出口鼎盛的最大推動力。只要美元繼續低迷，出口最會繼續居高不下。

外國顧客因預期美元會繼續滑落，所以一直在囤積原料。一家小公司的發言人表示，該公司的出口訂單已接到一九八八年第二季。他說：「一直到明年爲止，出口沒有減低的跡象。」

同時，美國供應商也因出口市場價格實質升高而獲利。一位廠商說：「誰能拒絕每磅五十幾美分的價格？」

歐幣制合作須擴大
西德促英從速參與

（波恩消息）西德財政部長史托坦堡說，歐洲貨幣制度內的合作必須擴大。他敦促英國成爲該貨幣制度匯率結構的正式會員。在爲「商報」撰寫的一篇文章裏，他還要求美國更加努力，減少世界貿易失衡，史托坦堡說，最近，歐洲貨幣合作已有改善，但他補充說：必須更進一步向前發展。對那些今天還不是該貨幣協議的國家來說，當經濟條件已經成熟時採取這個步驟，是尤其重要的。但他沒有點名提及英國。史托坦堡還說，如果歐洲共市國家放棄可偏離歐洲貨幣系統的貨幣，或者放棄允許其貨幣在歐洲貨幣制度內大幅波動的權利，則歐洲貨幣將會進一步地結合在一起。

比利時的貨幣和里拉在容許一定浮動匯率制度下，可比其他歐洲貨幣制度的貨幣有更大的上下波幅。

史托坦堡說，目前尚未清楚，更大的貨幣協調將於何時導致建立一間歐洲中央銀行。

在文章裏，史托坦堡寫道，最近在利率方面的協調行動，強烈表明歐洲各國有決心堅持關於穩定匯率的羅浮宮協議及減少世界貿易失衡。

台境外金融業務總資產
過去一年增長超逾一倍

（台北訊）中央銀行統計截至八七年十一月底爲止台灣外金融業務所吸收的資產總額已達到一百一十六億美元，比去年同期增加一倍有餘。

前年同期，境外金融業務資產總額爲五十四億美元，經過一年的期間，資產總額已躍增爲一百一十六億美元，增幅達一一五〇%，成長速度驚人。

目前經營境外金融業務的銀行共有十六家，據財金當局統計，這十六家銀行的資源以銀行同業存款爲主，約占總資金來源的九七．八三%，資金去路也以存放銀行同業爲主，約占八〇．〇八%。

由統計分析顯示，境外金融業務仍以批發性爲主。

就資金來源地區分析，來自亞洲地區約占六三%，來自美洲地區約占二三%，來自歐洲地區約占一三%，資金去路方面，運用於亞洲地區約占八八%，美洲地區約占%五，歐洲地區約占六%。

上述所指十六家從事境外金融業務的分行分屬台灣銀行，中國國際商業銀行，第一銀行，華南銀行，彰化銀行，台北銀行，交通銀行，美商花旗銀行，美國商業銀行，美商波士頓第一銀行，美商華友銀行，法國興業銀行，法國國家巴黎銀行，新加坡發展銀行，泰國盤谷銀行及美國大陸銀行。

英鎊升值
出口受壓

（倫敦電）分析家說：雖然英國政府宣稱其經濟增長速度是世界各國中最快的，但最近連串不利的數字，以及十月股災的影響，令人對八八年的展望甚表疑慮。

雖然在上一季，國民生產總值大幅增長百分五點二，創下十四年最高水平，並且工業生產增長年率達百分三點八，但十一月流動帳赤字較上月倍增，達五億九千五百萬英鎊（十億九千萬美元）。

十一月份貿易赤字也進一步惡化，由十月份的八億八千二百萬英鎊，增至十一億九千萬鎊，英鎊幣值上升，加上其通脹率較大部份工業國家高，更使到該國出口今年大受影響。

英倫銀行在上一季要在匯市進行大量干預遏止英鎊兌馬克、美元匯價上升。

分類廣告

大字四個　小字卅四個　每天十五元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費十五元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿。

聘請

請幼師 葵涌區幼稚園急聘幼師電〇一二六二七四五

夜中教師 港九文夜校誠聘各科夜中學英文教師具經驗者優先請電⑤720413黃小姐洽

幼稚園請 半日及全日教師及助教多名，港島東區優先，相片函本報信箱1593

日校教師 某港島英文中學聘中四至中五理生物電腦各科教師有意請電⑤7206502林小姐

聘幼稚園 教師一名略懂琴有意者請電③7115684約見

某建築公司 誠聘女文員略懂英文及簿記函履歷近照寄本報信箱1322號收

高薪急聘 補習導師，青衣區全職或兼職均可，F5或以上程度，有經驗不拘，有意請電0-4311000洽

筲箕灣區 補習社急聘小學導師中五或以上程度有意請電5-850058

誠聘補習 教師上下午均可或兼職女性中五或以上程度薪優時間好港東H8843062

聘請幼師 青衣邨青衣幼稚園請幼師一月二十一日到職電〇一四三一一一二三致聘

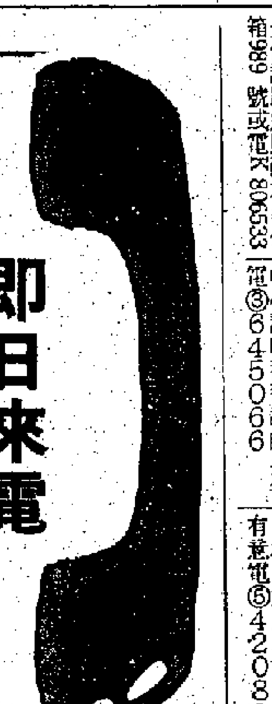
急聘經驗 幼師德幼營工作須基督徒1:15-4:15週六隔週半天薪優午膳電3-7166390洽

元朗幼兒 中心誠聘已受訓或未受訓工作人員請備履歷相片電話寄元朗教育路順發樓一樓

元朗幼園 誠聘幼師要有愛心責任有意備履歷電話相片寄元朗教育路順發樓一樓

全職代課 葵涌津小聘檢定代課教師二月至七月詳履歷電話函本報信箱1462號合則約見

誠聘幼師 深水埗區聘全日半日幼師經驗優先備詳履歷近照函本報信箱989號或電K806533



即日來電 明天刊出
本報爲增強分類廣告服務起見特設熱線
客戶電話：五—四六式五八叁洽
省時又省力

女校務員 美孚某校聘女校務員，午間至晚上工作，有意請電⑤468580廖小姐洽

文員 港島東區聘全職懂打字女文員及男文員⑤468589廖小姐洽

實驗助理 港島某中學聘中五理科或以上程度男女實驗助理有經驗優先電⑤720602林小姐

夜校教師 荃灣某夜校聘中小學英文教師多名有意請電0-4401887

聘請助護 油麻地敦道某醫務所25以上不拘經驗中學程度請電11-5時3-7711355

洗衣店聘 沙田區聘女店員工作時間不拘月薪三仟

診所助護 堅可道某診所聘小學程度兼職均可電5-8190167

補習導師 旺角區補習社聘全職或兼職導師K942366

急聘女傭 上油麻地區工作照料一歲女嬰少量家務年35以上能留宿優先

中學補習 導師中三數學每星期三天及至五30-6:30電0-1833735

英語導師 官塘中心聘會話青年導師7-8:30PM上課請電K894218張小姐

急聘女信差 有經驗者優先有意請電K889524

急聘幼師 官塘瑞和街71號聖巴拿巴堂幼稚園誠聘幼師或電3-891218

琴行誠聘 九龍鋼琴教師多名電3-276582

琴行誠聘 鋼琴教師多名電3-645066

補習教師 中心誠聘補習教師多名電③645066

聘請助護 港島診所聘請助護不拘經驗優待有意者請寄本報信箱4944號

急聘文員 出口文件經驗月薪面議請電9047036馮先生洽

女文憑教師 屯門津中聘女文憑教師

急聘導師 柴灣及北角區補習中心全職或兼職中五或以上程度電H8960491或0-4955595

聘請文員 港島學校聘請文員乙名中學程度電H7141

藝術中心 聘中國舞蹈芭蕾舞導師電0-4975978

印刷文具 聘男女店員負責售貨文具接收訂件年卅歲以下電3-288800姚小姐洽

請男店員 初中程度勤奮好學

補習教師 中心誠聘補習教師多名

3,000+花紅 補習機構誠聘半日兼職導師

音樂教師 中學聘音樂教師

津小急聘 英文代課教師一月七日至二月六日

西醫．牙醫 助護各一名具經驗優先電5-782833洽

請女會計員

屯門西醫 請姑娘電話0-847568

聘請導師 中五程度

幼稚園助教

聘請幼師 上水區

女打字員 中環商行聘兼職打字員全日或半日均可爲期一至三個月有意電⑤4208891

救世軍 幼兒中心

寫字樓練習

聘女補習

津中代課

中區聘男

輕度弱智

聘幼師

晚上週末

急聘教師

補習社聘

中區律師

幼兒中心

上門補習

津小教師

急聘幼師

補習社

數理教師

元朗夜中

元朗補習

幼兒工作

補習導師

全職補習

急聘幼師

琴行聘

聘請幼師

元朗津小

洪水橋區

補習導師

誠聘幼師

老人院請

老人院聘

津校工友

東九龍區

補習導師

聘請幼師

補習社

補習導師

代課

聘請教師

兼職補習

補習兼職

西區幼師

補習社

聘請幼師

補習導師

誠聘補習

元朗補習

幼兒中心

急聘教師

急聘教師

聘請幼師

誠聘幼師

急聘幼師

急聘幼師

私立小學

幼園教師

津小代課

急聘幼師

幼稚園

聘校長

沙田津中

誠聘幼師

地理教師

聘全兼職

急聘文員

誠聘幼師

誠聘兼職

補習空缺

英文教師

聘請

助理文員

津小教師

幼稚園教師

聘請助教

婚姻集團

上門補習

急聘幼稚

幼兒園聘

誠聘幼師

音樂導師

學校文員

急聘幼師

官塘津中

沙田津小

幼兒導師

男體育教師 津中急聘體育兼中文中史科教師一名88年一月廿五日到職請履歷相片寄大嶼山大澳佛教孜可紀念中學校長收。

補習社誠聘 全職或兼職（9-12,2-6,4-7）小組導師每周返足五天薪全職2500兼職1000起旺角或九龍城區工作請電：③7801309約見

中區化驗所 ……

物理教師 急聘會考班物理教師香港區上課電：⑤668515洽

官塘津中急聘 女文憑體育教師兼教中一科學88年一月18日到職請詳履歷註明所屬教會寄翠屏道102號新生命教育協會呂郭碧鳳中學校長收。

聘女文員 年20至55中六學歷經驗不拘返本地返工休公衆假辦理人事檔案資料紀錄會計文履歷到題日期開電話香港郵箱11519

週末導師 星期六興趣班誠聘導師多名包括美勞繪畫體操舞蹈普通話等授課時間上午10至12時下午2時30有意請電③388331余小姐洽

聘請校工 津貼中學聘校工須初中程度五十以下體健勤奮親往繳履歷連相片電話寄西環山道七十號合則約見

葵涌廠急聘女文員 數名中學程度年18—25略懂郵記英文打字快準字體端正薪優有經驗者更佳有意請電：零4898128約見

慈善團體 道教六合聖室誠聘文員一名性別不拘年齡五十歲以下薪二千一百到九龍荔枝角道西115至117號利華大廈十三樓合則約見

津校校役 九龍油麻地區津貼小學聘請男女校役各一名有意者請親函本報信箱1461號。

津中代課 ①體育②中文兼西史③英文兼數學文憑教師④英文兼西史學位教師有意請電K893082陳先生

沙田幼師 基督教非牟利幼稚園聘經驗基督徒幼師懂琴曾受訓優先有意請具履歷相片寄九龍中央郵政信箱72052號校長收。

美孚樓面 美孚餐廳誠聘勤奮男女侍應各職薪高待遇好請親臨美孚新邨第一期百老匯街十九座D15（牛家莊）梁小姐洽

補習機構聘 全職兼職小組補習導師中五起不須經驗薪3000起兼職下午2至6時半薪2000起有意者請親臨或工作請電H501637約見

聘請文員 ……

男／女校務員 旺角某校聘男女校務員多名可全職或晚上兼職薪優經驗不拘請備近照履歷親臨太子道154號5字樓即洗衣街口或電③808286洽

實驗助理 港區學校聘請男女實驗助理員乙名中五程度辦公時間電：H七一五一四零

急聘補習導師 補習中心急聘全職或兼職補習導師數名薪高福利請上午11時至2時半致電莊小姐。K7855133

英低文班 大埔及元朗區大學畢業理科英文教師中低班有意請電：0—772960約見

社團職員 聘請職員年18歲以上中五程度字體端正文書工作時間下午二時至晚十時有意者請將履歷證件副本近照寄深水埗長沙灣道141號13樓經驗者優先。

校務文書 津中請校務文書薪優具預科或專科程度識打字及會計更佳有學校工作經驗優先請函九龍龍翔道157號附電話。

兼職補習 上水大埔及九龍區聘晚上5時至9時半兼職導師每晚個半小時起教F.3及以下3-7960983 0—917307

國際時裝設計中心 聘請時裝女助理乙名兼辦乙名兼職女助理數名可半天工作上下午均可中心免費供實習時裝令科有意請電零4114337郭小姐洽

晚間兼職教師 電腦商科英文各科晚間教師荃灣區電：零4981287約見

國內護士 月薪3600起新界老人院12小時工作有膳食供應。3—852236

津中急聘代課教師 ①中三數學中二中一英文及中二科學三月至三月四日②縫紉家政中一中文三月至五月六日函履歷近照寄官塘曉明街20號梁民偉書院校長收

印刷部員工 [illegible] 5463759

聘請記者 大報社聘記者數名需大專畢業或同等程度有經驗者優先取錄薪優請函約見電話寄本報信箱18號約洽

上水大埔官塘補習 補習機構聘：①全職導師F5月薪$3000②助理主任預科程度有經驗能獨立處理小組教書月薪$3500③行政文員月薪$2500公司福利優厚雙糧大假病假津貼公積金旅遊津貼等。③7960983 ③7989590 ㊉917307

練習生 中環區大集團誠聘練習生中三或以上程度有晉升機會並提供醫療津貼兩星期年假雙糧等福利請電5—201601內線254。

九龍塘區幼稚園 急聘教師及助教多名，中五會考合格能琴優先。有意者請電：3—390856洽

屯門女幼師 急聘半日上午及全日幼師數名中四或以上程度薪優有意請攜履歷親到屯門青山公路好勝大廈（廣財街市側）太陽島英文幼稚園面洽

聘請保險從業員 由英資集團專業訓練申請者無需經驗有意適向管理階層請電：H二〇二一六八楊先生洽

SALES MANAGER
Urgently required by cotton knit fty. Applicants should possess 3 yrs plus experience same field both EEC and U. S. markets and are familiar with export procedures incl. quota. Sound knowledge of material an advantage. Interested parties pls send resume and photo plus salary expected to MONGKOK P. O. BOX 78867

聘請幼師 港島幼稚園聘高班幼兒班上午及全日幼師多名對幼兒工作感興趣字體端正有耐心者電5—8181007 5—8173177

急聘文書乙名 管理公司工作負責一般大廈投訴接聽電話懂中英文書信晚上可開會負責會議紀錄中學程度年20—28有意請附相片履歷聯絡電話寄本報信箱1329號。

誠聘司機 金鐘國際集團誠聘私家車司機須有兩年司機經驗及能操簡單英語待遇合兩星期年假雙糧及醫療保險等福利有意請電5—201601內線261洽

高薪急聘湊仔女傭 有護理經驗注重清潔衛生年齡35—45留宿或兼職均可能隨時上工優先薪高年尾雙薪及獎金有意電⑥260267或親臨1704華人銀行大廈61號德輔道中面洽。

幼稚園小學教師 急聘半日上午或全日幼稚園小學教師數名中五或以上程度薪優有意請攜履歷親到九龍塘窩打老道147號（森麻實道口）太陽島英文小學暨幼稚園面洽。

聘請校對 某文化機構擬請男性夜班校對數名須有中學或同等程度要在港區居住爲合有校對經驗優先錄用待遇從優有意請將履歷學歷電話及本人半身近照乙張寫明寄華僑日報三四七號信箱洽。

時薪$20北角區男女補習
①8:30—10:30AM（1—5）
②10:30—11:30AM（1—5）
③4:00—6:00PM（1—5）
④7:00—9:00PM（1—5）
可兼任上述一組或多組時間1月後增薪10%任教小學至中三全科須中學程度或以上於具規模教育中心工作⑤650318

英文西史 大埔區英中聘低班英文及西史教師需大專或大學畢業有意電約見。0—772960

津中代課 急聘中史科學位教師及音樂科文憑教師各一名由即日到二月中代課另英文科學位教師一名由一月代課至七月底有意者請具函附詳歷通訊地址及電話寄本報郵箱401號

急聘男性業務助理 中三或以上程度體健克苦耐勞年齡三十以下香港出生照片履歷寄旺角山東街47—51號中僑商業大廈2104室協成木行合則約面洽無工作經驗者亦可考慮。

聘實驗室管理員 預科書院紅磡分校聘實驗室管理員乙名薪優供午膳中五理科合格應徵者請親臨寄山道339號恒生銀行大廈3樓③616555或紅磡蕪湖道272號③330271約見

津小校長 恩平工商會屬校誠聘小學下午校長一名應徵者需具五年以上教學及行政經驗現職主任級優先考慮請於本月二十日前以中英文詳稿學歷履歷與證件副本近照地址電話寄香港荷里活道五號二樓恩平工商會校董會收

幼兒教師 男女均可年齡18歲以上持有中學會考五科合格證書入職薪金由2960至3290已受訓者優先考慮起薪視資歷而定頂薪至5520應徵者請詳列個人學歷聯絡電話地址附同近照寄九龍油麻地永星里11號五樓救世軍秘書長收信封面請註明申請（幼兒工作員

荃灣科技中心 技術及輔導部聘年青職員各一名負責小學功課及協助電腦門市事務有一般工作經驗者優先請電：0—4922248楊

急聘管理主管 管理公司工作中學程度懂一般中英書信有大廈管理帶領人事調動經驗晚上可開會懂會議紀錄能處理大廈投訴事務年40—50具有關經驗者優先考慮有意請附相片履歷聯絡電話寄本報信箱1328號

BUSINESS EXECUTIVE
Age 21 or above, M/F, F 5-6 science grad. or college grad., outgoing personality. Interest in computer 3-7703789 Miss Ng.

私家車牌司機 10小時輪班工作月薪三千餘圓另有假期及補水應徵者要有三年無缺經驗及年齡超過25歲請將履歷附近照聯絡電話寄香港華僑日報信箱5號約洽。

幼園助教 港東區明我幼稚園聘下午班助教中五程度需跟校車有意詳履歷近照電話函西灣河98號本校。

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信　請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼
011 013 014 017 019 024 035 079 100 112 115 138 172 239 258 280 308 327 330 345 346
353 355 360 364 368 372 374 375 378 373 385 386 387 389 393 398 392 400

九龍佐敦道代理信箱號碼
901 903 905 911 913 918 921 923 925 926 927 928 929 930 931 935 955 956 965 967
971 974 985 986 991 996 997 998

中區辦事處信箱號碼
417 419 421 427 433 437 438 443 454 467 468 469 479 484 487 489 491 492 493 509
516 520 523 527 530 548 549

旺角辦事處信箱號碼
1244 1247 1250 1254 1255 1261 1271 1274 1275 1283 1285 1288 1289 1295 1298 1299 1304 1308 1310 1311 1313 1314
1316 1317 1319 1321 1323 1426 1427 1428 1429 1430 1436 1439 1441 1442 1445 1448 1449 1451 1454 1455
1456 1457 1458 1459 1480 1460

北角分處信箱號碼
1551 1553 1555 1564 1567 1571 1581 1578 1584 1585 1588 1591 1592
1621 1622 1623 1628 1632 1633 1634 1638 1643 1646 1647

退股啟事

啓事

遺失聲明 安人壽保險公司保單S1851208號報失作廢

遺失聲明 安人壽保險公司保單S1851193號報失作廢

遺失啟事

遺失

誠聘職員 銅鑼灣出入口貿易公司聘請銷售經理女文員兼船務文員懂中英文有經驗者優先有意請電：5—8327971徐小姐

津小月薪 英體代課教師乙名二月一日到職詳履歷近照請於一月十日前寄九龍白田街33號校長收合則約見

惠刊本報分類廣告　請撥電話 5-462583

尋人啟事

尋人啟事

訪尋

商業英文

待聘

梁氏宗親總會通告
由一九八七年十月一日起至十二月底止福利會員仙遊名單：

期數	証號	姓名	期數	証號	姓名
987	1620	梁舒願	991	1123	梁陳氏
988	1231	梁桂芳	992	2753	梁三
989	1402	梁景棠	993	1957	梁寶蓮
990	2169	梁八			